

نوسینی: نلیرا مارکوس
وہرگیرائی لہ ٹینگلیزیہو: ماجید خلیل

مندی اقرأ الثقافي
www.iqra.ahlamontada.com

میڑووک پہ کہ کہ

بہرگی ۱-۲

بۆدابهزاندنی چۆرهما کتیب:سەردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پدای داتلود کتایهائی مختلف مراحعه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (کوردی ، عربی ، فارسی)

میزووی په که که

خوین و باوه پ، په که که و خه باتی کورد له پیناو سه ربه خویدا

میزووی په که که^v

خوین و باوهر، په که که و خه باتی کورد له پیناو سهر به خویدا

نوسینی: ئه لیزا مارکوس

وهرگیزانی: ماجید خلیل

به شی یه که م

2014

له ٻلاوڪراوه ڪاني خانہ ۾ چاپ و په خشي رٿنا

زنجيره: (٤٦١)

ناسنامہ ۾ ڪٽيب

ٺاڻي ڪٽيب: ميٽروني په ڪه ڪه	ٺاڻي
نوسيني: ٺه ليزا مارڪوس	ٺاڻي
له ٺينگليزيه وه: ماجد خه ليل	ٺاڻي
ديزائين: ره وشت محه مه د	ٺاڻي
چاپي: په ڪه م - سليٽماني ٢٠١٤	ٺاڻي
چاپخانه ۾: گه ٺج	ٺاڻي
تيراز: ١٠٠٠ دانه	ٺاڻي

ٺاڻي پيشان:

سليٽماني ، بازار ۾ سليٽماني ، به رام بهر بازار ۾ خه فاف، ته ٺيهشت گه راجي ٻوٽان

ٺماره ۾ مٺايل: (٠٧٧٠١٥٧٤٢٩٣) يان (٠٧٥٠١١٩١٨٤٧)

پیشہ کی وہرگیٹ

ئەم پەرتوکه یەکیگە لە توێژینەوێ ناوازه و دهگمەنهکان که غهوارهکان دهبراره ی میژووی هاوچەرخ ی کورد نووسیوانه، ئەلیزا مارکیوسی خانمە کوردناسی بەنیوانگی ئەمەریکی دارای ١٥ سال ئەزمونی مەیدانی و رۆژنامەنوسییه له بواره کهیداو له و پێناوه ددا چەندینجار رووبه پووی گێچەلی داموده زگاکانی تورکبووه تهوه و زیندانی کراوه.

ئەم خانمە جگە له کوردستان له ئیسرائیل و ئەلمان و چەندین ولاتی تری دنیا کاری رۆژنامەنوسی خۆی بۆ نیوهنده میدیاییهکانی دنیا دهستداوه تی.

ئەلیزا له پیشه کی ئەم پەرتوکه دا به وردی باس له بایه خی کاره که یمان بۆ دهکات، چپو پری سەرچاوه دهگمەنهکانی و چاوپیکه وتنه هه مەلایه نهکانی ئەو ههسته مان لا دروستدهکات که ئەوینیکی راسته قینه له نیازو نییه تی نووسه ردا هه بووه بۆ میژووی کورد.

ئەم نیازه ی مارکیوس گەلی لایه نی بریندارو پەنهانی میژووی ریکخستنه سیاسییهکانی باکووری کوردستانی بۆ ئیمه ی کورد زیندو و سلامت راگرتووه، هه ر بۆیه به حوکمی پسپۆرییه که م له بواره که دا و مژولیم له توێژینه وه ی دکتۆراکه م له هه مان بوارد، ئەو باوه پهم لا گه لاله بوو که دهتوانم مافی تهواو بدهمه ناوه رۆک و

مانای پەرتووکه که که وهك خۆی وهریگێرمه سەر زمانی کوردیی سۆرانی و له چوارچێوهی دووبەرگدا به چاپی بگهیهنم.

له راستیدا پهکه که تهنها پارتییکی کوردیی و یاخی له دهولهتی تورک و ئه جیندای داگیرکاری ده رهکی نییه بۆ سه رکوردستان. تایبهتمندی پهکه که گه لێ ئالۆزی داوه ته زیهن و بیرکردنه وهی مروفی کورد له ئاشنا بوون به سه ره داوه کانی سیاسهتی ئه م هیزه.

بۆ خۆم گه لێك جار ئه وینییکی سه یرو هه یه جانئیکی کوردانه له واقیعی کاره کانیان ده خوینمه، هه ندیک جاریش ئه ستمه توێژه ر یان کۆله ریکی سیاسی بتوانیت واتای شۆرشگێرشیه تی بلکینیت به م ته فگه ره وه.

له راستیدا ئالۆزی و سیحری رابوونی پهکه که له باکووری کوردستاندا ئه گه ر به شیککی به سترابیت به ده گمهنی ره گه زی رامیاری ئه تاتورک و ئه جیندای تیکرای نه یاره کانی پهکه که وه، به شیککی به رینی به ستراره به تایبهتمندی خودی ئۆجه لان و میتۆدی کاری پهکه که وه. ئه م جیاکارییه له ئه زموونی پهکه که دا که له ده سته پیککی هه فتا کانه وه له نیوه نده زانکۆییه کانه وه له نیو شاره مه زنه کانی تورکیادا هه ملی، به جۆرێک تاوی سه ند که بۆ هه وه لجا ر له چوارچێوهی پارتییکی سیاسی نهینیدا له سا لی ۱۹۷۸ دا خۆی ئاشکرا کرد. بوونی پهکه که له به رامبه ر سپینه وهی هه موو ئه وانی دیدا، رامیارییه ک بوو له گه ل رامیاری تورکیا یه کی ده گرته وه.

بوونی ده یان پارت و کۆمه له ی راست و چه پی شۆرشگێر که له لایه که وه میراتگری چه پ و بزافه شۆرشگێره کانی کاریگه ر به روسیا و چین و ئه لبانیوا خۆرئاوا بوون له لایه کی تریشه وه کاریگه ر بوون به توراسی رابردووی شۆرشه چه کدارییه کلاسیکیه کانی کورد. هه موو ئه وانه له ژۆر تین و تاوی زه بری رژیمی دوای کۆده تای ۱۹۸۰ و ئه ده بیاتی جه نگخوازانه ی پهکه که دا له به ینبران. لێره وه پهکه که و ده ولت وهك دوو جه مسه ری دژ له گۆره پانه که دا که وتنه مه ته ریزو ویزه ی یه کتریی.

ھەر بۆيە ئەزمونى ۲۴ سال كارى سىياسى و رىكخستن و ۲۸ سال خەباتى چەكدارى
 پەكەكە لە توركيادا پىويستى بەو ھەيە بە پەرچفەيەكى لۆژىكى لىيورديبنەوہ .
 ئەگەريش روانينەكان مەيدانى بنو بە روانگەي عەقلىكى خۆرئاوایيانەوہ
 نووسراين، ئەوہ ئاتاجى خويندەنەوہ و ئاگابونەكە زياتر دىتە گۆرپى. رەنگە خوينەر
 بتوانىت لە خويندەنەوہى شىكارەكانى ئەم خانمەداو لە وردبونەوہ لە چوپوپى
 دیدارو چاوپىكەوتنە سەرەككیەكانى مەودای نوسینەكە بەشىك لە رازى پەكەي بۆ
 ئاشكرایىت و تىبگات رابردووى تەفگەرئىك كە ئىستا كلىلى دۆزى نەتەوہيەكى
 بندەست لەدەستىدايە بەچ ئاقارىكدا دەبات. لە خويندەنەوہى رابردووى پەكەكە
 ديسانەوہ لە تايبەتمەندى شوناسى سىياسى رووداوەكانى ئەورۆ تىدەگەين و ئەو
 پەنھانىيەى سەرکردەيەك لە زیندانداو رابەرايەتیکردنى گروپئىك لە شاخدا زانستى
 سىياسى دەتوانىت گرىكۆيرەكەي بكاتەوہ. چونكە بوونى پەكەكە لە قەندیلو
 شۆرپوونەوہى جۆرئىك لە سىياسەت يان رەنگدانەوہى ئەم ھىزە چەكدارە لەپانتايى
 سىياسى توركيای ئىستادا لە چوارچىوہى پارتو رىكخراوى فەرمیدا جيا لەوہيش
 وابەستەيى جەماوهرىكى فرەي كورد لەنىوخۆو دەرەوہى توركييا ھاوكات ھەموو
 ئەمانە كردنى ئۆجەلان بە مەرچەي سىياسەت و جىھانبىنى ئاشتى و جەنگيان، تەنھا
 بەشۆرپوونەوہ بە مېژووى ئەم ھىزەدا تىدەگەين تاجەند ئەم سىنارىۆ و سىما
 مېديايەي ئەمۆ نىزىكە لە راستىيەوہ. ئايا كاروبارەكان ھەروا سانان و ملدانئىكى
 جەماوهرى بەو جۆرە سانايە نەزمى ئاپۆچىيەتى لەدەمارىدايە. ئايا بەندىيەتى
 ئۆجەلان لەم قۇناغەدا زادەي چ سىياسەتئىكەو چ گيرانو چ بەردانى لە زيان يان
 خزمەتى چ ھىزۆ ھەرەكەتئىكدايە.

ھيوادارين لەتان و پۆي ئەم پەرتووكەدا خۆنەرى وردو ودياى كورد بتوانىت
 كەمئىك لە راستىيەكانى رابردووى ئەم تەفگەرە خويناووى و مانىايەي كوردى بۆ
 دەرکەويىت و لەويۆە لە رەھەندە ناوخۆيى و ھەرىمى و نىونەتەوہيەكانى لەمەپ دۆزۆ

دۆخی كورد ئاشنا بېت و دەروازە يەكيش بېت بۆ ناسىنى دىدگای كوردناسى، كه له ئەزموونى كارى ئەم قەلەمانە وە بەشێك له زىپى رابردوومان له ژەنگ و ژەهرى خۆرئاوا و داگىركارى هەرىمى بۆ رۆشندەبېتە وە .

ماجىد خەلىل . هەورامان

٢٠١٣/٠٥/٢٥

تیبینی نوسەر بۆ خوینەران

ئەم پەرتووکە بەرھەمی چاوپێکەوتنە لێکی تێرۆتەسە لە کە لەتەک ئەندامانی بەراییی گروپی کوردیی بەرھەڵستکار (پەکەکە) دا سازدراون، ھەموو ئەو دیدارانە گپوتینیان پێدام تا بتوانم دیرۆکی ئەو تەڤگەرەو رێو رێچکە ی جەنگە گەریلاییەکیی و ھەستی رادیکالی تەڤگەری ناسیۆنالیستی کوردیی لە و قۆناغەدا زیندوو رابگرم.

لەھەمان کاتدا، لە نۆزیکەو قسەکردن دەگەڵ رێبەزانی پێشووی پەکەکەدا، راستیی دیوی ناوھەدی گروپەکەو کارو کردەو کانیانی لا زۆشکردمەو، ھەرھەما لە پالئەرەکانی فراوانبوونی بازە ی مرۆیی ئەو رەوشەیش تیگەیشتین کە بۆچی ئەو کورپو کیژانە دینە نێو تەڤگەرێکەو لە کاتی کە لە تەواوی ولاتانی ئەوروپا و ئەمریکا و خودی تورکیەدا بە پێرێکی تێرۆریست و یاخی لەقەڵەمدراون. ھاوکات، سەرھەرای پەبێردن بە نھێنی و سەرنجراکێشییەکانی ئەم گروپە، ئاماژە بەوھش داوھ بۆچی مەترسی و مەرگەسات و سەختییەکان و دواجار قۆلبەستکرانی ئۆجەلانی رێبەری گروپەکە نەیانتوانیبوو رێ لە گەنجی کورد بگرن، تا لەریزەکانی ئەو ھێزەدا خەبات نەکەن.

لەتەک ئەمەشدا رەنگە کەسانێک پلاری ئەو بگرن، بۆچی پشکی گەورە ی زانیارییەکان لە سەرچاوەکانی پەکەکەو یەو بۆچوونی رێبەرەکانی پێشوویەتی. ئەوان وادەبینن ئەو سەرچاوانە زانیاریگە لێکی گوماناوی و بێبەنەمان، ئەوان پێیان وایە، کە کەسانێک لە گروپێکی نایاسایی و توندپەودا بووین، کە پیشەیان کوشتن و تۆقین بووھ ئیتر ناتوانن راستییەکان بدرکێنن.

بۆ وەلامی ئەو رەخنانە، پێویستە ئەم تیبینیانە رەچاوبکەین:

یەکەم : بۆ تیگەیشتن لە پەکەکە یان ھەر تەڤگەرێکی تر بەدنیایییەو دەبیت لەگەڵ ئەوانەدا بدوین کە بە شیک بوون لە گروپەکەو لە واقعەکەدا ئامادەییان

هه‌بووه، هه‌روه‌ها له‌به‌رته‌وه‌ی ئه‌ندامانی ئیسته‌ی په‌که‌که زۆر به‌که‌می به‌نازادانه ده‌دوین، هه‌ربۆیه په‌نامان برده به‌ر ئه‌ندامانیکی بالای گروپه‌که که پیشتر له‌ بگه‌وه به‌رده‌کاندا ئاماده‌بیان هه‌بوو.

دووه‌م: که‌ک له‌ سه‌رچاوه‌ی جیاوازو به‌راوردکار وه‌رگه‌راوه، ده‌ستمان را گه‌یشتوو به‌ بنکه‌کانی مه‌شق و نیو کۆبوونه‌وه‌کانی ته‌فگه‌رو و فیگره تایبه‌تییه‌کانیان. چاپ و وه‌شانه ده‌ره‌کی و تورکییه‌کانیش به‌گه‌یسه‌ی پتویست له‌ رووداو و تو‌ماره‌کاندا بۆ زیده‌تر به‌هه‌زیوونی تو‌یژینه‌وه‌که که‌لکگیر بووه. هه‌ر بۆیه زانیارییه‌کانی نیو ئه‌م په‌رتووکه له‌ ته‌نها سه‌رچاوه‌یه‌کی زانیارییه‌وه نییه، به‌لکو زانیارییه‌کان تیکه‌لکیش بوونه له‌گه‌ل زانیاری و سه‌رنجی چالاکوانانی کورد و ریه‌ره دیاره‌کانی کورد و ته‌نانه‌ت نه‌یارانی په‌که‌که و چاودێرانی کوردی سه‌ربه‌خۆو بی‌لایه‌ن له‌ کوردستان، هه‌روه‌ک چۆن له‌ سه‌رچاوه ده‌ره‌کییه‌کانی پتویه‌ست به‌ په‌که‌که که‌لکی فره وه‌رگه‌راوه.

به‌گه‌شتی راوبۆچوون و دیداری فره‌می له‌ته‌ک نیژیکه‌ی سه‌ده‌که‌س په‌یوه‌ست به‌ تو‌یژینه‌وه‌که که‌راوه. زیده‌تر له‌وه‌یش په‌شتقاییم بووم به‌ خۆم و هه‌روه‌ها هه‌موو ئه‌و ریه‌پورتانه‌م خستوو ته‌ روو که له‌مه‌ر په‌که‌که و ده‌رگه‌ریوونی کوردی له‌نیوان سالانی ۱۹۸۶ بۆ ۱۹۹۷ ده‌رکراون. به‌مجۆره هه‌روه‌ک چۆن خۆینه‌ر له‌ داها‌توودا بۆی نو‌مایانده‌بی‌ت، به‌وجۆره زانیارییه‌کانم به‌ په‌شتبه‌ستن به‌ سه‌رچاوه‌گه‌لیکی جۆراوجۆر دا‌پشتوو ته‌وه.

له‌راستیدا تا ئیستا تو‌یژینه‌وه یان بلا‌وکراوه‌گه‌لیکی زانستی قول له‌ مه‌ر په‌که‌که نه‌کراوه، جیا له‌وه‌یش چاوپێکه‌وتن و دیداره‌کانیش له‌ته‌ک ئه‌ندامانی په‌یشووی واندا نه‌کراوه.

وه‌لی بریکی گچکه کار بۆ خسته‌په‌روی واقیعی کوردی له‌ تورکیا تاوه‌کو ئیستا ها‌تووته وه‌شاندن. بۆ نمونه له‌وانه په‌رتووکی (پرسی کوردی تورکیا) ی هه‌ردوو

پسپۆرى ئەمەرىكى ھېنرى جى باركى و گراھام فولەر، (ئاپۇو پەكەكە) ى رۇژنامە نووسى تورك عەلى موھەممەد بېراند، پەرتوكى (كىتوك له ئازار) ى سەلاھەدىن سەلىكى ئەندامى پېشوو پەكەكە، پەكەكە له نووسىنى رۇژنامە نووسى تورك عىسمەت ئىسمەت، (مىژوو نوئى كورد) ى پسپۆرى بەرىتانى داڧىد ماكداول، پەكەكە (پارتى كرىكارانى توركىيە) ى ئەكادىمىستى تورك نىھاد عەلى ئۆزكان.

دىارە پشتبەستى و ھەرگرتنى زانىارى لەو نوسراوانە ئەو ھاگە يەنىت كە زانىارىيە كانىان پشتراستى زانىارى منن، ھەرەك چۆن نووسىنەكە ى منىش رازىبوون نىيە بە ھەموو ئەوانە ى كە ئەوان نووسىوانە. ھەلى پېويستە بگرتىت كە قەرزارى بۆچوونە كانىانم و قەرزارى ھەموو ئەو پېنووسانەم كە لەو گۆرەپانەدا ئەسپى خۆيان تاوداۋە.

بە دۇنياييە ھە دىپاتىدە كە مەو، بەبى دەستگۆيكردى زانىارىيە كانى ئەندامانى بەرارى پەكەكە نەدە تانرا ئەم پەرتوكە بئوسرىت. زۆرجار دىدارە كان زىاد لە ۱۲ كاتزمىر بەردەوام دەبوون، بەدرىژاى كاتە جىاوازە كانى رۆژك ھەدوو كۆبوونە ھە كانە ھە يان لەرىگە ى ئىمەيل و پېوھندىيە تەلەفۇنىيە كانە ھە كارى توژىنە ھەكە دەگۆزەرا. دىارە چىكردى پېوھندىيە لەتەك ئەندامانى پېشوو پەكەكەدا ھەروا كارىكى ھەوانتە نەبوو، جىا لەو ھەش ئەوان ھەمىشە ژمارە تەلەفۇنە كانىان دەگۆرى ياخۇ داخرابوون. لىرەدا پېويستە سوپاسى سەلاھەدىن سەلىكى ئەندامى پېشوو پەكەكە بگەم كە زۆرىك لە ژمارە كان لەرى ئەو ھە چىنگم كەوتن. ھاوكات ئامادە ى سەلاھەدىن بۆ مشتومرى تىرو تەسەل لەمەر رابردوو كارو چالاكىيە كان و ئەزمونى تىكۆشان و سەرنجە بابەتییە كانى و تىرامانى بە پرسى ئەو ھىزە لەرووى زانستىيە ھە فرە بەرز دەنرخىنرىن.

ھەرەھا موراد داگدىلین چالاككارى سىياسى تەواى ئەرشىف و نووسىيە تايبەتییە كانى خۆى خستە بەردەستم. جوسەين تۆپگىدەر ھەلسەنگاندنى زىاد لە

بيست سالّ خهباتى په که که ی به که لک وەرگرتن له زانیاری نيو به شیک له کوبوونه وه کان لادرکاندم، سورگول گولموز ئو نهدامه ی ویب سایتی ناسنامه ی به ره لاسکار به په که که به ریوه ده بات، نیو به ناو پیشنیاری پیوه ندیگه لی نوی ده کات. سه لیم کوروکایا یه کی له به ره لاسکاره له میژینه کانی په که که یش، توانی دیوی نیوه وه ی ئو هیزه و نیازو ژیا نی ژیر به په ی بخاته بان به په .

نیهان سیفتیسی، نیهال، زه کی ئوزتورک و ده یان کادیرو ه لاسپاوی تری په که که به نیاز پاکى و سهر راستانه بۆ پرسیاره کانم هاتنه گۆ، نه که هر ئه وه نده به لکو به خانوو خانه واده و خوانه به پیزه کانیا ن هه میسه ده رگه یان له سه رپشت بوو له پیناو راپه راندنی کاره کانمدا. به جۆریک گه شتم ده کرد وه که وه ی له کیشوه ری ئه وروپادا گه شته که م لینه ویبیت. خه دیجه یه شاریش له گروهی ئالای رزگاری گوزهریکی کورت و پوختی میژوی کوردی پیدام، هه روه ها دامه رزینه ری پارتی سوشیالیستی کوردستانی تورکیه که مال بورکای له پاریس ژۆر میهره بان و له سه ر وه خت بوو بۆ هه رکاریکم. که ندال نه زانی به ریوه به ری ئینستیتیوی کوردی له پاریس بۆ چه ند سالتیک میواندۆستیکی نیان و رایه لیه کی به پیژ بوو . شه ره فه دین ئالچیش وه که سیاسییه کی کوردی سه ربه خو هه رده م حازوو بازو بوو بۆ وه لامی هه ر پرس و جۆیه کمان .

دامه زراوه ی ما که ئارسه ر یش له ماوه ی ۱۸ مانگی توژیینه وه دا ، کارى نوسین و ده رامه تی نوسینی پیدام تا وه کو له ده سه تپیکردنی پرۆژه که مدا دلکرمی نه بم. هاوکات کۆمه که و ده سه تگرویی هاوریان و هه ندی له پیوه ندییه پیشه ییه کان و که سانی تاییه تمه ند نا کریت بایه خیان له پیشچاونه گرین. له وانه ئاماده یی جۆن رون وه که باوه پرداریکی نه له خشاو، مشتومپرکانمان یاریده ی منیدا تا وه خو که وم بۆ دارپشتنه وه ی پرۆژه که م، هاوکات نا کریت ئه زموونی گولستان گولبئی له پیوه ندییه کانی تورکیه له گه ل ولاتانی ئه وروپه و ئیراقدا پینه زانین.

ئارام نىگىزگۇسىيانىش ھەمىشە شان بەشانى بابەتە نوپىيەكانى لەمەر پەكەكە زانىارى پىدەدامو بە زۆرىك لە ۋەرگىرپدراۋەكانىشما چاۋى دەخشاندەۋە. شانبەشانى ئەو رۆبەرت ئۆلسنى شارەزاو ئەكادىمىست لە سەر مېژوۋى كورد، بە كۆمىنتو سەرنجەكانى نوسىنەكانى زەنگىن دەكردم. عومەر ئىرزىرىن دەگەل ئەۋدا ھەۋەل گەشتم بۇ باشوۋرى توركىيە سالى ۱۹۸۹ دەستدايە، بەتېبىنىيەكانى دىئىيىي زىدەترى پىدەخشىم. زەينەدىن كىزىل ياپاك رۆژنامەنووسى توركى سەربەخۇ ، يارمەتى دام بۇ دارشئەۋەى بىرو بۇچونەكانم ھەۋلى دا زانىارىيە دەگمەنەكانم بۇ ۋەچنگختا ۋەدوتۆتى توۋىژىنەكەمدا دايانپىژمەۋە. راپۇرتەكانى ھەردو ھاۋپىي بەئەمەكم فاروق بىلدىرىك ۋەنامىق دوروكان سالى ۱۹۹۵ لە ئىراق بۇ توۋىژىنەۋەكەم ئىكجار بەكەلك بون. ھەروەھا توانىم سۇدى فراوان لە كىتېبخانەكانى ھەردو پەيمانگەى كوردىي لە پارىسو بەرلىن ۋەربىگرم، كە بە چەندىن پەرتوك ۋەرۆژنامەى پىيوەست بە رەۋشى كوردو پەكەكە تىدا بەدەستدەكەون.

دەكرىت بلىم توۋىژىنەۋەكەم سەخت ۋەناھەموار دەبوو ئەگەر لە ئەرشىفى كىتېبخانەى ۋىلايەتى بەرلىن، كەلكم لە رۆژنامە توركىيەكان ۋەرنەگرتايە. بەدىرژايى سالانىش موخەمدەلى بىراند ۋە يافوز ئىرىن پەيوەندىيان ھەبوو بۇ ئالوگۇپكردنى بىروپاكانمان. يەلماز فىلى ھەرچەندە پاش ۋەدەرنانى لە زىندان، زۆر كەم ژيا، ۋەلى توانىم سۇدىكى فرە لەتوۋىژە كەمخايەنەكەمان ۋەربىگرم، ھەروەھا خوالخوشبوو ئەمىل غالب كارىگەرىي گىرنگى لەسەر بۇچونەكانم بەجىتەشت.

بە گشتى جىي خۆيەتى سوپاسى ھەموو ئەم كەسو كەسايەتپانەى لاي خوارەۋە بكەم: ئەما كامەتۆى، مىشىل كۆھن، بلىندا كوپر ، سوزى غولدىنبرگ، ئەغنىس ھىلر، ئەرتغل كوركىو، شتايىن ھانىس، توموس لىان، شاننا ماركوس، شاھىكا يوكسل، نىلى ترول، ئەدرىيە، لە راستىدا كەسانىكى تر ھەن كە پىمخۇشە

ناويانبهپنم، وهلى له بارودوخىكى وههاو بابەتتىكى وههادا ئهسته مه بهناوهيتانبيان
رووبه پووى گرفتنه بنه وه.

ههروه ها جيگه ي خويه تى دهستره نكيى ئيلين كارليشى سه رنوسه ر له رۆژنامه ي
زانكوى نيويورك بنرخيتين له نوسيني يه كه م مسۆده ي تويژينه وه كه م. هه ريه ك
له شارۆن موشافى جان ليستر وه ك نوسه رو شاره زايه ك توانيان هاناو هاندهرم بن به
كۆميتته كاريگه ره كانيان.

بەشی یەكەم

ئۆجەلان و كورد و دەستپێكى سەرھەلدانى پەكەكە

باسی یه که م
ره گورپیشه ی جولانه وهی په که که (۱۹۷۶-۱۹۴۹)

عەبدوللا ئۆجەلان لە گوندیکی کشتوکالیی سەر بە پارێزگە ی ئورفە ی نیوچە ی کوردستان لە دایک بوو.^۱ بۆخۆ ی زۆرجار دە یوت بە تەواوی دانیانییە رۆژو سالی لە دایک بوونی چ کاتیکیە. لە راستیدا ئە و رۆژگارە خەلکی ئاوا ییەکان یە ک دوو سالی دێتر زارۆکانیان تۆمار دە کردن. ئە وەش رەنگە بگە پێتە وە بۆ گوینە دانی خەلکی نیوچە کە بە دامە زراوە فەرمییەکانی میریی یاخۆ ریی تێ دە چیت خانە وادە ی ئۆجەلان مە بە ستیان بوو ییت دێتر ئە وە کە یان راپێچی سەربازگیری زۆرە ملی بکریت بۆ نیو یە کە کانی ئە رتە شی تورکیە.

پێکھاتە ی دانیشتوانی نیوچە کە ی ئۆجەلان لە کوردو ئە رمە ن و تورک پێک هاتبوو، ئە و لە وێ پەر وە ر دە بوو، دانیشتوانی ئە وێ بە ئاسانی پێ وە ندییە کۆ مە لایە تیە کانیان یە کانگیرو تیکە لیبوو. زارۆکانیان بە یە کە وە نێرد رابوونە بە ر خویندن، بە یە کە وە کارو گوزە رانی رۆژانە یان رادە پەراندو تە نانە ت دییان و موسلمانە کان ژن و ژنحوازیان دە گە ل یە کتری دا دە کرد.

بۆ نمونە داپیرە ی ئۆجەلان لە سەری دایکییە وە بە رە گە ز توك بوو. تە نانە ت جار یکی ش ئامازە ی بە تورکبوونی دایکی شی دابوو.^۲ وە لێ لە گە ل هە موو ئە و ئامبازبوونە کۆ مە لایە تیە دا، ئۆجەلان هە تا وە کو نە خرایە بە ر خویندنی سە رە تایی فێری تورکیی نە ببوو. ژیانکردن لە م نیوچە یە دا تا قە ت پروکێنبوو، زۆرینە ی خە لک

¹ This section relies on two main sources: A wide-ranging interview Ocalan gave Turkish writer Yalcin Kucuk, published as *Kurt Bahcesinde Soy-313 lesiler* in 1993 and cited in Vamik Volkan, *Bloodlines* (New York: Farrar Straus and Giroux, 1997), 168–180; *Dogu'da*, Cilt I, 83–169, a history of the PKK's early years written by former PKK member Yuce; and Kucuk's *Dirilisin Oykusunu*, apparently based on the interview in *Kurt Bahcesinde*

² Ocalan said this shortly after he was captured by Turkish special forces in 1999 in a video released by the government to the news media.

جيا له خاوهن زهوييه كان له نه داريبه كي سهختدا ده ژيبان. له گونده كه ي ئوچه لاندئا نئرو مي له كيگگه و ده وهنه سه خه ته كاندا پيگه وه مژولئ كار بوون. له وه رزي درويته شندا هم موو نه وه ي به دريژايي هاوين سه رقالي ببوون داها تيكي كه م بوو، نه ويش به چنينه وه ي په موو له كيگگه كانئ خاوهن زهوييه زهنگينه كاندا پييانده بپرا. دياره نه وه ش ژيانتيكي دژواربوو، كه له به رامبه ر پولتيكي كه مدا ره نجيان ده برد، به لام هرچونتيك بيت تروسكاييه كانئ باشبووني ره وشه كه له گورپيدا بوو. چونكه له كاته كانئ دوواتردا هه واداراني ئوچه لان (ئاپوچييه كان) له هه ناوي نه و تويزو چينه شه كه ت و ماندووه وه بووني خوئيان سه لماندو رومالي ره وشه كه يان له نئو خه لكدا كرده باسو خواست. نه مه بش ريك به پيچه وانه ي سه ردارو سه ركرده پيشينه كانئ تري كورده وه بوو كه هه ميشه پئوه ندييه كانئيان له ته ك چيني سه رمايه و سه ركارو ساحيب زه مينه كان بوو.

به گويره ي راپورتتيكي رۆژنامه ي ليمؤندي فه ره نسي، وادياربوو نه م چه تري هه ژاري و ده رده سه ريبه، بيچه ندوو چون زيده تر له ۲۰ سال به ره دايك بووني ئوچه لان نيوچه كه ي كلؤم دابوو. راپورته كه ويته ي ژيان له گونديكي كشتوكاليي كورديي سه ر به پاريزگه ي ميژديني سنووربي سوويه به م رهنگه نومايانده كات: "هه ر خيژانتيك بپيكي كه م په له وه ري مريشك و رهنگه پيئچ تا شه ش سه ر په زي هه بوو، ئاغه ي ئاويي يا ده ره به گي خاوهن زهوي جاروبار سه ري له ده سه لانداري سياسي نيوچه كه ده دا بؤ نوئكرده وه ي گوئرايه لي و ملكه چيكردن و وه رگرتني فه رمايشتي نوئ. نه م ره وشه له كيگگه كانئ په موو به شئويه يه كي گشتي له زهوييه كانئ ميژوئوتاميبه پيگه اتبوو.

رۆژانه يازده كاتژمير كاري بيوچان جگه له گچكه و به سال اوچوه كان، ئيتر هه مووان قول و چاكيان ليئه لده مالي، به گشتي كرئي رۆژانه بؤ زاړويه ك ته نها يه ك دؤلار نه مه ريكي و بؤ ژنيك دؤلارو نيويك بوو، هه روه ها پياويك له رۆژيكدئا ته نها دوو

دۆلار جیره‌که‌ی بوو. تیکرای ریژه‌ی مردن له‌نیو زارۆی دیتها تیبیه‌کاندا خۆی ده‌دا
له ۳۰٪^۳

ئۆجه‌لان له‌ژینگه‌یه‌کی تارو توندوتیژدا گه‌وره‌بوو، ئه‌و له‌ نیو حه‌وت زارۆکه‌ی
خیزانه‌که‌یدا ته‌مه‌نی زیده‌تر بوو. ئۆجه‌لان که‌رته‌تیک وتی: "که‌ هۆشم په‌یدا کرد جا
زانیم، له‌نیو خانه‌واده‌که‌مدا هه‌میشه‌ مملانیته‌ک هه‌بووه‌" یان "نا شادومانیه‌کی
له‌را ده‌به‌ده‌ر ئاماده‌یی هه‌بووه‌".^۴ یه‌کێک له‌ جیاکه‌ره‌وه‌ ره‌وانیه‌کانی ئه‌و
هه‌ولدا نی بوو بۆ ئه‌وه‌ی تیبیگات له‌ دوایین خه‌م و خه‌یا له‌ نه‌ته‌وه‌یه‌یه
خه‌باتگێرپیه‌که‌ی، که‌ له‌یه‌ک کاتدا یه‌کانگیره‌ له‌ته‌ک ئه‌و خواست و خۆشه‌ویستی و
خه‌سله‌تانه‌ی له‌باوکیه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ی گرتبوو، له‌گه‌ڵ ئه‌و رقه‌ شاراوه‌و په‌نه‌انه‌ی
به‌ئاقاری ئه‌وان هه‌یه‌تی.^۵ ئه‌و زۆر جار له‌ مشتوره‌کانیدا له‌ هه‌لسه‌نگاندنی
ره‌وشه‌که‌دا بوو، له‌دیدارو دیمانه‌کانیدا زۆر جار ده‌گه‌رایه‌وه‌ بۆ نه‌زموون و نه‌دگاری
سه‌رده‌می زارۆیی تا ئه‌وه‌ روونبکاته‌وه‌ که‌چۆن بایه‌خی تۆله‌ سه‌ندنه‌وه‌و
توندوتیژی به‌کارهێنان زه‌مینه‌ی بابه‌تیکێ گه‌رماو گه‌رمیی واقیعه‌که‌ن.

له‌ راستیدا بابی ئۆجه‌لان ته‌نها که‌ساس و که‌نه‌فترین که‌س نه‌بوو له
ئاواییه‌که‌یاند، به‌لکو زه‌بوون و زه‌لیلکراوی زه‌حمه‌تی ژیان و ده‌وره‌یه‌که‌یشی بوو.
له‌م باره‌یه‌وه‌ ئۆجه‌لان له‌ چاوپێکه‌وتنیکدا که‌ له‌ نه‌وه‌ده‌کاندا ده‌گه‌لی سازکرا بوو
وتی: "ته‌نانه‌ت هه‌یج کات دۆست و دراوسێکانیشی ئه‌ویان به‌ هه‌ند
وه‌رنه‌ده‌گرت، به‌هۆی ئه‌وانیشه‌وه‌ هه‌میشه‌ له‌ ئازارو ئاخدا ده‌ژیا" یاخۆ "بام وه‌ک
ئه‌وه‌ وه‌هایه‌ هه‌ر نه‌ژیا بێت، یا ئه‌و بۆ خۆی نه‌ده‌پۆی، به‌لکو ده‌برا به‌پتوه‌".^۶

³ Paraphrased in McDowall, *Modern History*, 419.

⁴ Birand, *Apo ve PKK*, 31.

⁵ Volkan, *Bloodlines*, 168–180.

⁶ Cited in *ibid.*, 171.

دايىكى ئاپۇ ۋەك ھەر دايىكىكى تر مېھرەبان و نىان نەبوو، ئو ژنىكى توندو توپەبوو، بەتايىبەتى و لەھەمبەر ھاوسەرەكەيدا زەجر و زەبوونى دەدايەدوواو ۋە لەگەل ئەو ۋەدا نەبوو ملكەچى خىزانەكەى بىت. بەم نەزمە دايىك و بابى ئۆجەلان ھەو ۋەل كۆرپەكەيان چەماندەو ۋە بەرەو رى و رىيازىكى توندو دەستدرىژكار.

بۇ نمونە كەرەتتىكىان، چەند زارۆيەكى گەجەرو گوجەر لە كۆلانىدا ئۆجەلاننىان كوتى بوو، ئو ۋىش ۋەك زارۆيەك بە دەم ھەنسك و گريانەو ھەلھاتو و پەناى بۇ دايىكى بردو و عەرزى ھالى خۆى پىنگوت، ۋەلى دايىكى پىچەوانەى دايىكانى تر لە زارۆكەى لىدەگەپىو ۋەدەرىدەنىت، ناگادارىشى دەكاتەو ۋە تا بە تەواوى تۆلەى خۆى نەكاتەو، نابىت توخنى مالەو ۋە بگەو ۋىت.

ھەربۆيە ھەمىشە ئۆجەلان ئەو ۋەى دوپاتدەكردەو ۋە كە رەفتارى دايىكى ھۆكارىك بوو ۋە كە لەتمەى داو ۋە لە سروشتە شەرمىنىيەكەى ئەو ۋەك ئۆجەلان. دواچار بەخىرايى ناو و نىوبانگى ۋەك زارۆيەكى ھاروھاج و گوندە زرا.

بۇ نمونە ئاپۇ لە شوپىنىكىدا دەلى: " ھەرچەند كە بۇ ھەو ۋەلچار ناچار دەكرام كە تۆلە لەوانە بگەمەو، كە سەرو سەكوتىان دەشكاندم، ۋەلى وام لىھات كە بىمە كەسىكى گوندەو ئىدى ھەرلەخۆو ۋە بە ھەق و ناھەق چەندىنچار سەرو گوتىلاكى زارۆگە لىكەم دەشكاند"⁷.

ھەروھەا يەككە لە ئاومىدىي و كەسەرە بنچىنەبىيەكانى ژيانى ئۆجەلان ۋەك زارۆيەك برىتى بوو لە مېردكردىنى يەككە لە خۆيشكەكانى بە يەككە لە پىاو ۋەكانى ئاوايىكى ھامسايان. ئەو ۋەى پىي بوترىت خۆشەويستى لەم جۆرە ھاوسەرگىرىيانەدا ئامادەيى نەبوو، ھەرچى زاوايە فرە بەكەمى قسەيەكى لە كۆفەندەكەيدا ھەبوو، ھافاى خۆيشكى ئۆجەلانىش ھىچ حسابىكى بۇ نەكرا، ئەو لەو پىو ۋەندىيەدا فرۆشرا بە چەند كىسەيەك گەنم و دانەو ۋەل ۋە برك پو ۋە پارە لەبرى

⁷ Ibid., 172.

ماره‌یی. دوواتر له‌سه‌ر ئه‌و بنه‌مایه ئۆجه‌لان راڤه‌ی ئه‌و راستییه‌ی کرد که ئه‌و جۆره‌ ژهن و ژه‌نخوازییه‌ ته‌ن‌ها جۆریکه‌ له‌ جۆره‌کانی مردن بۆ ژن.

له‌مباره‌یه‌وه‌ بیریاری پێشوو‌ی په‌که‌که‌ مه‌مه‌د خان یوسو وه‌ک به‌لگه‌یه‌ک هاوسه‌رگیرییه‌که‌ی هاڤا به‌ نمونه‌ ده‌هینتیه‌وه‌، ئه‌و پێی وایه‌ ئه‌و رووداوه‌ کاریگه‌ری له‌سه‌ر تیۆری ئازادبخوازی ژن له‌ ئه‌ده‌بیاتی ئۆجه‌لاندا هه‌بوو دژی نه‌ریته‌ کلاسیکییه‌که‌ی پێوه‌ندییه‌کانی نیرو و می‌و روۆی زگماگیی زۆرداران‌ه‌ی ده‌ره‌ق به‌ ژن له‌ جفاکی کوردییدا . بۆیه‌ ئۆجه‌لان کاتی‌ک ده‌گه‌ریته‌وه‌ بۆ ئه‌و قۆناغه‌و ئاماژه‌ به‌ هاوسه‌رگیری خوشکه‌که‌ی ده‌کات و ده‌لی: "هه‌میشه‌ که‌ بیرم ده‌که‌وێته‌وه‌ هه‌ستی داخ و په‌ژاره‌ پووملیده‌نیته‌"⁸. هه‌ر له‌وکاته‌وه‌ ئۆجه‌لان بیری له‌ ره‌وشه‌ ده‌کرده‌وه‌و هه‌میشه‌ ده‌یوت: "ئه‌گه‌ر بوومه‌ خه‌باتکار، بوار ناده‌م کاره‌ساتی له‌و جۆره‌ رووبداته‌وه‌". هه‌روه‌ها وه‌ک زۆریک له‌ ئاوابییه‌کان، ئاوابییه‌که‌ی ئۆجه‌لانی‌ش قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی لێنه‌بوو. کورده‌کان پێیان وابوو ئه‌مه‌ هه‌ولێک بوو بۆ زنده‌تر هێشتنه‌وه‌ی کورد له‌ په‌ریزو په‌راویزی ژياندا.

له‌راستیدا په‌روه‌رده‌و فیژکردن له‌ به‌رژه‌وه‌ندیی ئه‌نکه‌رده‌دا بوو، تا هه‌رچی زووتره‌ زمانی تورکی‌و ناسیۆنالیزمی تورکیی نیۆچه‌که‌ بگه‌ریته‌وه‌، که‌واته‌ ئه‌م راستییه‌ش تورکیای دوچاری هه‌یج گۆلمه‌زێک نه‌ده‌کرده‌وه‌. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا چه‌ندین دی‌و لادی هه‌بوون، که‌ نه‌ده‌وله‌ت و نه‌بۆخۆشیان ده‌یان‌توانی قوتابخانه‌ بۆ نه‌وه‌کانیان درووستبکه‌ن. هه‌ربۆیه‌ ئۆجه‌لانی‌ش وه‌ک زۆریک له‌ مندالی دێهاتییه‌کان له‌ پێویستبوو روژانه‌ یه‌ک کاتژمێر ریگه‌ به‌ پێیان بپه‌ی بۆ ئه‌وه‌ی له‌ئاوابییه‌که‌ی نێزیکیاندا درێژه‌ به‌خوێندنه‌که‌ی بدات. ئۆجه‌لان خوێندکاریکی زۆر باش بوو، ئه‌و

⁸ Ibid., 173–174.

ته‌واوی وانه‌کانی زمانی تورکی و ناسیۆنالیزمی تورکی به تاسه‌وه وهرده‌گرت و چه‌له‌نگو به‌هۆشبوو.

له‌سه‌ره‌تاوه خه‌ونی ئه‌وه بوو بیه‌ته ئه‌فسه‌ریکی پرۆفیشنال له ئه‌رته‌شی تورکیادا، دیاره بیرکردنه‌وه‌یه‌کی له و جۆره بۆ نه‌وجه‌وانیکی کورد، که له و قوناغه‌دا خرابیه‌ته بهر خویندن شتیکی نامۆ ناباو بوو، به‌تایبه‌تی له کیشوه‌ریکدا که موسته‌فا که‌مال ئه‌تا‌تورکی دامه‌رزینه‌ر قاره‌مان و سه‌رداری بوو. به‌لام ئۆجه‌لان نه‌یتوانی له تاقیکردنه‌وه‌ی خویندنی بالایی سه‌ریازییدا سه‌ریکه‌وێت، ناچار نیوی خۆی له قوتابخانه‌ی بالایی پیشه‌یی تۆمارکرد له ئه‌نکه‌ره تا وه‌ک قوتابییه راهیتره‌وه‌کان کاربکات له فه‌رمانگه‌ی تۆمارکردنی کیشوه‌ر دا.

له‌راستیدا گه‌یشتنی هه‌وه‌لجاری ئۆجه‌لان بۆ ئه‌نکه‌ره له ۱۹۶۶دا رێک هاوکات بوو له‌ته‌ک گه‌شو و نمای ئارامی رووبه‌روبوونه‌وه‌ی شوناسی کوردیی له نیۆ شاره گه‌وره‌کانی تورکیا دا. بۆنمونه هه‌رزه‌کارو نه‌وجه‌وانه‌کان هه‌ر بۆ پۆزو به‌مه‌به‌سته‌وه جگه‌ره‌ی به‌تلیس (شاریکی کورد نشین) ه‌ یان ده‌کیشا، ئه‌م ناوه ده‌گه‌رایه‌وه بۆ ئه‌ شوپنه‌ی که توتنی تیدا به‌ره‌مه‌ده‌هینرا له باشووری رۆژه‌لا‌ندا. هاوکات له و هه‌ریمه کوردییانه‌دا خوینکاره‌ بیزاره‌کان و پالو کریکاره‌کان مژوولی میتینگ و کۆبوونه‌وه‌ی هه‌مه‌لایه‌ن و جه‌ماوه‌ری بوون له پیناو داواکردنی مافه‌ دیموکراته‌کانیان و دانه‌درواوه‌ی چیدی بنده‌ستکردن و قهرکردنی شوناسی نه‌ته‌وه‌بیان.

ره‌چاونه‌کردن و تپه‌په‌ین به‌سه‌ر ئه‌و ره‌وشه‌ نوییه‌دا بۆ ئۆجه‌لان سه‌خت بوو. ئۆجه‌لان له راقه‌یه‌کی دوواتریدا ده‌لێت: "ئهو کۆبوونه‌وانه له هه‌ریمه‌کوردییه‌کاندا کاریگه‌رییان کرده سه‌ر من، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌رچی ته‌نها رێچه‌یه‌کی بچوکیشبووین بۆ قوتاربوون"^۹. له‌راستیدا ئه‌م شۆرو شه‌پووری نه‌ته‌وایه‌تییه له‌نیۆ لاوانی کچه‌و کورپی

^۹ Birand, *Apo ve PKK*, 80.

^{۱۰} . Ibid., 80.

نیو نامادهیی و زانکۆکانیشدا شتیکی ئەستەم نەبوو، هەموو ئەوانە خەون و خولیا یی گەپان بە دوای شوناسی نەتە واییدا هەلپەچابوون، لەوانە تێیاندا بوو کە وتبوو هە ژێرکاریگەریی یەکیک لە مامۆستاکانیان یاخۆ رێبەرێکی کارای گەنجەوه، کە بە شتیو یەکی نەیتنی و پەنەن مژوولی بیری نەتە وایەتی کوردییوون.

هەندیک لەو لاوانەش رامابوون لە سەیری ناکۆکییەکانی نیوان ژێانی تایبەتییان، کە ئەویش ناکۆکی نیوان ئەوانە ی هۆشیارکرا بوونەوه بە هۆی نەزمیی کلاسیکی ناواییەکانی کوردو و تەو ئاکاری رۆژانەیان یاخۆ کاریگەریوون بە ئەدەبیات و زانیاری کوردیی پەخشی رادیۆکانی ئەودو سنوور (مەبەست پێی رادیۆی کوردیی یەریقان) هە لەگەڵ ئەو بیروباوەرە گشتییە ی دەوڵەت کە پێی وابوو ریشە و پێچکە ی کوردەکان هەر لە نەتەوه ی تورکەوه سەرچاوه ی گرتووه .

ئۆجەلان نمونە ی ئەو پێرە بوو کە لە ناکۆکییەکانیان دەپوانی، ئەوان لە هەردوو تەفگەری چەپ و رادیۆکانی کوردیی کە لە کۆتایی شەستەکانەوه گەشە ی سەندبوو بە تەواوی دامالرا بوون. ئۆجەلان پاش ئەوه ی بە سەرکەوتوویی خۆیندەنەکی لە قوتابخانە ی پیشەیی لە ۱۹۶۹ دا کۆتاپێهێنا، ئیتر راستەوخۆ لە شاری دیار بەکر لە نوسینگە یەکی حکومی دامەزراو بوو بە بەرپرسی تۆماری زهوی و سەنەدی مولکەکان، بەلام پاش تێپەر بوونی سالتیک، رازەکی گواستەوه بۆ نوسینگە یەکی لە ئەستەمبول. پانۆراماکانی کۆتایی شەستەکان بۆ تورکیا مەملەتیەکی سیاسی سەخت و دژوار بوو، لەو نیویندەدا ئۆجەلانیش وەک چەندەها کۆپو کچی ئەو ولاتە لە ئارێشە یەکی سیاسی و رامنێکی مۆلە قدا بوو، کە نەیان دەزانی بەرە وکوێ مەدەنێن. لە راستیدا تا ئەوکاتە ناسیۆنالیزمیکی دروستی کوردی لە گۆرپیدا نەبوو.

ئۆجەلان لە سەرەتای ئەوه دا بوو کە ناشنا بێت بەوه ی، بەلێ لە تورکیادا کێشە یەکی هە یە بە نیوی کێشە ی کوردو شتانیکیش هەن کە پێویستن بۆ ئەوه ی ئەنجام بدرێن. ئەو پاش ئەوه ی نامیلکە ی ئەلفو بێی سۆشیالیزمی بەرچاوەکەوت و خۆیندەوه، ئیتر

كارىگه رىي له سەرداناو بۆ يەكەمجار بېياريدا بېيتە كۆمۇنىست¹¹. وهلى ئۆجەلان دىگرمى بوو له وه كه بتوانىت پىوه سىتيه كه له نىوان بىرۆكه سۆشيا لىستىه كه يى و بزوتنه وهى نه ته و ايه تىي كورديدا چىبكات.

هەرچۆنىك بىت له نهسته مبول تىكەل به چالاكى خویندكاره توندپه وه كان بوو، ئەوان رىبه رايه تى جولانه وه كانى ئەو قوناغەيان دەكرد، ئەو خویندكارانه بېروايان وابوو كه توركييا پىويسته له بنده سىتى ئەمەريكايو به ندىه تى ولاتانى كاپىتالىست و سەرمایه دار بىتە دەرى و خۆى له هەيمە نهى وان رزگاربات.

ئەوكات بۆ لاوئىكى كورد ئەسته م بوو بتوانىت له دەرە وهى شۆرو شەوقى وانكۆكبىت و تىكەل به وه هەيمە جانه نه بىت، به تايبه تى بۆ ئۆجەلان كه تەنانەت خویندكارىش نه بوو، به لكو وه ك كارمە ندىكى پله نزمى ده ولەت، له قوزىنىكى ئەو شارەدا دەست و په نجهى له تەك به لگه و سە نه دى مولك و زه ويدا نەرم دەكرد¹².

مىژوو

ئۆجەلان پىش ئە وهى له سەر پرسى نه ته وه يى كورد هەلوى سته بكات و له رى و رىچكه سىياسىيه كاندا ئەم پرسه له تەرازوو بدات، نىزىكه ي بىست سالىك تەمەنى بوو. دياره ئەمەيش بۆ نه وهى ئەو قوناغەى توركييا كارىكى نامۆ نه گبه تى هىنبوو، چونكه له توركيادا به ماوه يه كى ئىجگار كه م پاش دامەزراندنى ده ولەتى كۆمارىي ۱۹۲۳ كورده نه ته وه گەراكان روويان له چياو چەك نا دژى دەسه لاندارىتىي ولاتە كه يان.

¹¹ The book's title in Turkish is always given as *Sosyalizmin Alfabesi*. It refers to U.S. socialist Leo Huberman and Sybil H. May's 1953 pamphlet, "The ABC of Socialism," published by Monthly Review Press.

¹² The main sources for this section are McDowall, *Modern History*, 397–410; Zurcher, *Turkey*, 231–274; and Ahmad, *Modern Turkey*, 121–157.

وهی هەر له وکاتوه تهواوی راپه‌رینه‌کان سه‌رکوټکران و تهواوی یاسا و ریساکانیش که ده‌ده‌کران بۆ سپه‌وه و سپه‌کردنی شوناس و شکۆی نه‌ته‌وه‌یی کوردیی ده‌ده‌کران. له‌م پیناوه‌دا نۆوی کوردیی باژێرو ئاواپه‌کانی کوردستان گۆردرا بۆ نۆوی تورکی و نۆوی کوردستانیش که تا ئه‌وکات ته‌نها ئاماژه‌بوو بۆ نۆچه‌یه‌کی جوگرافی، فه‌رماندرا له‌ته‌واوی په‌رتوک و نوسراوه‌کان و زمانی خودی کورداندا سپه‌په‌وه و قه‌ده‌غه‌کرا.

به‌م جۆره‌ کوشت‌وه‌ری تورکی به‌شپه‌وه‌یه‌کی هه‌مه‌لایه‌نه‌ شوناس و شه‌په‌زه‌ی کوردانی په‌چراندو خاپورکرد. ترس و تۆقاندن و ته‌مه‌په‌کردن له‌ ئاسه‌تیکه‌ی ئیجگار بالادا به‌په‌وه‌ چو. به‌کێک له‌ دیپلۆماتکاره‌ ئینگلیزه‌کان کاتیک له‌ ۱۹۵۶دا به‌نۆچه‌ کوردیه‌کاندا تێده‌په‌ریت و ته‌بووی: "بواری هه‌ناسه‌یه‌کم بۆ ناسیۆنالیزمی کوردیی نه‌بینی، له‌کاتیکدا چاودێریکی ئاسایی له‌ ئیراقدا به‌ ئاسانی تێبینی بواری نه‌ته‌واپه‌تیی ده‌کرد".^{۱۳} به‌لام تورکیا هه‌رگیز له‌ گۆرانکاریه‌ نه‌ته‌وه‌یه‌کانی کورد له‌ ولاتانی هه‌ریمی نه‌یده‌توانی خۆی به‌دور بگریت، هه‌روه‌ها نه‌ده‌بوو بێئاگابیت له‌ هاندانه‌ نۆخۆپه‌یه‌ی که له‌ ئاکامی ده‌سته‌به‌رکردنی مافه‌ دیموکراتیه‌کان له‌ ده‌روپه‌ردا هاتوه‌ته‌ ئاراوه‌. هه‌ر ئه‌و هۆکارانه‌یش یاریده‌ی کوردیان دا تا ده‌رفه‌تیان بۆ هه‌لبه‌گه‌وێت بۆ به‌خۆداچونه‌وه‌ و ده‌سته‌به‌رکردنی خواسته‌کانیان و دۆزینه‌وه‌ی رێگه‌یه‌ک بۆ گه‌یشتن به‌ ئامانجه‌کانیان.

هه‌ر هۆکاری ئه‌و ره‌شه‌ بوو ئه‌رته‌شی تورکیا هه‌ستا به‌ ئه‌نجامدانی کۆده‌تایه‌کی سه‌ربازی له‌ ۱۹۶۰دا، له‌لایه‌کی تره‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌بوو کۆتایی به‌ زێده‌تریوونی ده‌سه‌لاتی ئۆتۆکراتیه‌تی عه‌دنان مه‌نده‌ریسی سه‌رۆک کۆمار له‌ تورکیادا به‌په‌نیت. دیمانه‌ی کۆده‌تاجیه‌کان په‌شپه‌ینه‌کراو بوو، ئه‌وان بواریکی به‌رینیان له‌به‌رده‌م تووژی رۆشنفکرو خۆینده‌واردا کرده‌وه‌ و په‌شتیوانیان بوون. هاوکات ئاسۆیه‌کی

¹³ McDowall, *Modern History*, 402.

نوڤيان له بهردهم خواسته نازادىخو ازىبه كانى خه لگدا كرده وه كه پيشتر بۆ خه لگى
توركيا نامۆ نه ديدده بوو. هر له وه سهره به نده دا گروپىكى پروفيشنال و نه كادىمى
بانگه پيشتركان تا ده ستورىكى نوڤى بۆ ولات سهرله نوڤى دابريژنه وه. به گوڤره ي نه و
ده ستوره نازادىگه لىكى پيويست بۆ دروستكردنى رىكخراو و سه ندىكاي پيشه يى و
چاپه مهنى فه راهه مكرابوو. دياره كه هه موو نه مانه له دامه زاندى كۆماره وه تا
نه وكات نازادىيان لىزه وتكرابوو.¹⁴

په ره سه ندىنى ديموكراسى له توركيا هاوكات بوو له گه ل په ره سه ندىنى زىده تيرى
خوينده وارى و ناگايى و به نيونه ته وه يى بوونى نۆزى كورد. نه وي ده م هه وه ل
تۆره مه ي دوواى ياخي بوونه كانى كورد پىگه يشتبوون. نه وان به ترسو توندى و
تالپه كانى نه رته شى تورك گوڤشه كرابوون و ياده وه رى كوشت و بپرو جىنو سايدىيان
له ته ك خوڤاندا نه هينابوو، نه و ياده وه رىانه ي كه داىك و بابيانى بۆ ماوه ي چند
ده ني هيك توشى گرشو گچهل كردبوو. زۆرىك له لاوانى كورد له زانكۆكاندا بوون،
له وي هه م ناشناده بوون به لاوانى كوردى دىكه، هه م نامبازى بىرۆكه و بىرى نيو
ده بوون.

پاله و جوتيارى كوردىش بۆ قوتارى بوونى له وه ته نگزه نابوورى به ي گىرۆده بىبوو،
ملى له شارى ده نا، نىتر له وي نه گه رى فره هه بوو بۆ دىهاتپه كان تا ناشنابن به و
پرتو و بۆلانه ي كه ناماره بوون به دنياى نابه رابه رى كايه ي نابوورى نيوان تورك و
كوردو هه روه ها گوڤشيانه لده خست بۆ مقومقوى وروژاندى پرسى كوردى كه له
ناوه وه ي ولات و ده رتتى ولات به تايبه ت له نىراقدا له گوڤىدا بوو.

له لايه كى تره وه پارتىكى مۆله تپىدراوى كۆمۆنىستى، به نيوى پارتى كارى توركى
(تپ) كه سالى ۱۹۶۱ دامه زرابوو، به مۆى په يامى په كسانى و دادوه رى

¹⁴ See Ahmad, *Modern Turkey*, 121–137 for description of 1960 coup and aftermath.

كۆمەلەيەتیی و ئابوورییەكەپەو تەوانیبووی سەرنجی ئۆزبەیی كورد بۆخۆی رابكیشیت و لەنیۆ كورداندا هەواداریكی فرە بخاتەو. وەلی لە راستیدا كیشەیی كورد هەر بە هەستیاری مابوویەو و پارتی كاری توركیش بۆ نیزیكەیی دەپەپەك چارەپەكی بۆ كیشەكە لە هەگبەدا پینەبوو. هەندێك لە چالاكوانانی كورد هەولیاندا راستەوخۆ ژینگەیی ئازادیی ئەزموونبەكن، وەلی ئەوانە هەرزوو دەمبەستكران، چونكە دەولەت بە هەلەداوان كەوتەخۆو تەواوی گۆقارە كلتورییەكان و رۆژنامە كوردییەكانی داخست و قەدەغەیی كرد و نوسەر و سەرنووسەرەكانیشیان تۆمەتی كۆمۆنیستی و جوداخواری درایە پالیان^{۱۵}.

ئەو رەوشەش ئەوێ دواتكردەو هەولیی لیبرالیزەكردنی توركیا هیشتا لە ئاست و ئاقارەدا نییە. بەلام ئۆزۆی نەخایاند وەك ئەوێ هەمیشە توركیا لێی دەترسا، تێكۆشانی كوردی تیراق لە سنوورەكانی توركیاو پەپییە ئەم بەرو بۆن و بەرامەیی دایە كەلەیی ئازادبخواری ئەمبەر. هەر پاش ئەوێ پاشایەتیی لە ئێراقدا تەخت و تاراجی لە ۱۹۵۸ دا نەما، ئێتر حكومەتی نوێی بپاری گەپانەوێ سەركرەیی نەتەوێیی كورد مەلا موستەفا بارزانی دا، كە ئەو كات دوور خرابوویەو بۆ پەكیتی سۆڤییەت.

بارزانی سەركرەپەكی بەنیۆبانگی نەبەرد و ناسیۆنالیستیكی دانسقی كورد بوو. ئەو لە سەرەتای چلەكاندا ریبەرایەتی شۆرشیی كورد یارمەتی كۆماری كوردی مەهابادی دا و بەرگری لە كۆمارەكە كرد. وەلی لە بەد شەنسی كورد دا كۆماری دیموكراتی مەهاباد سالیكی نەخایاند، چونكە پەكیتی سۆڤییەت دەستی لە پشتیوانی كرنیدا بەردا. بارزانی بەبۆنەیی رووداوەكانی كۆمارەو وەك دیارترین ریبەری قارەمانی كورد نیۆ و شۆرەتی دەر كرد. هەربۆپە بە گەپانەوێ بۆ ئێراق، وزە و دەیی نەتەوایەتی بەخشییە هەموو كوردێك لە هەركوێییەك بێت.

¹⁵ McDowall, *Modern History*, 405.

له ماوهی سی سالدای پتوهندییهکانی بارزانی و دهولتهی نویی ئیراق له پیتناو خواستی ئۆتۆنۆمی بۆ کوردستان تیکو پیکچوو، ئیتر بارزانیس سه رله نویی دهستی دایه وه چهک و چۆلۆ و یاخیبوون. سه ره له دانی ئهم که ره تهی بارزانی له وینای کوردیی تورکیا دا کاریگه ریی ئه وتۆی به جیه ئیشت. هر له ژیر ئه و کاریگه ریه شدا بوو که هندیی له کوردهکان بپاری دامه زانندی پارتیکی نه ئینیان به نیوی پارتی دیموکراتی کوردستانی تورکیه دا . ئهم پارتی له دووی سه رکوتی دواین یاخیبوونی چه کداری کورد له ۱۹۲۸ دا هه وه ل پارتی ناسیۆنالیستی کوردیی نۆخۆی تورکیا بوو.^{۱۶}

پارتی خوازیاری یه کیتیبه کی کوردیی بوو له چوارچۆیهی سنووری تورکیا دا. له رووی تیۆریشه وه پشتیوانی له چالاکی چه کداری ده کرد بۆ گه یشتن به ئامانجهکانی. هه روه ها له رووی ئایدیۆلۆژییه وه له تهک پارتیه کی بارزانی دا نۆزیک بوو. وه لی گرفته کانی یه کیتیبه کی کوردییش هه وانته نه بوو. بۆ نمونه نامه ی پ.د.ک.ت بۆ ئه وهی ده سترۆیی بارزانی بکه ن، له لایه ن بارزانییه وه بی وه لامبوو، هه ربۆیه ئه ندامانی پارتیه که، ئهم خاموشییه ی بارزانی به وه رافه ده که ن، که بارزانی نایه ویی شمشیر رو به رووی تورکیا هه لکیشیت. له گه ل ئه وه شدا به بپوای شه ره فه دین ئالچی که پارێزه ریکی کوردو غه مخۆری پ.د.ک.ت بوو پیتی وابوو: "پ.د.ک.ت وای ده بیننی هاریکاری کردنی بارزانی به پر سابه تیه کی نه ته وه ییه". له راستیدا پ.د.ک.ت ته نانته له نیتو تورکیاشدا پارتیکی فره جه ماوه ری نه بوو. ئه وده م لاوی کورد زنده تر کاریگه ربوون به بیروباوه ری چه پگه ریی که له لایه ن

¹⁶ Information on the TKDP is taken from an interview with Kurdish politician Serafettin Elci, who was close to the group, in Balli, *Kurt Dosyasi*, 599–607.

پارتی کارى تورکيه وه رهواجى پیدرابوو. هاوکات بلاوکراوه کانیان له زانکودا نه خشی نه زۆک و بئى به رههم نه بوو.

هه رچه نده پ.د.ک.ت هه مان رهنگدانه وهى میتۆدى کۆنه خوازیی و کلاسیکی پیوه دیار بوو، ریبه ره کهیشی فایه ق بوجاک یه کۆک بوو له بنه ماله زهنگینه خاوهن زه مینه کانى باشوورى رۆژه لاتی تورکیا. فایه ق بوجاک له ۱۹۶۶ داو له رووداوی کۆنه قین یا دوشمنایه تی خویندا کوژا^{۱۷}.

زۆرێک له کوردهکان له و باوه رهدا بوون که ده ولت و هیزه کانى له پشت نه و رووداوه وه بن. هه رچۆنێک بئیت پارته که گرو تینی نهوسای نه ماو پوکایه وه، ئیتیر پشتیوانی خه لک و کاریگه ریبه کانى سره وتن و سه نگینى له ده ستدا.

کوردهکان نه وانه ی مه به ستیان بوو زیده تر له نیزیکه وه شه ن و که وى کیشه کان بگه ن، تیکرا له په ریزو پیچی ره وشه که دا بوون و هه موو ده رو ده روزیه کییان له سه ر کلۆم درابوو. چه پگه راکانى تورکیش که دانوویان له گه ل سیاسه ته کانى میریدا نه ده کولا، نه وان له هه مبه ر پرۆژه و پرسى نه ته وایه تی کوریدییدا کزو بئیده نگیبون.

به و رهنگه ئومیدی کورده گه ل بۆ خۆساغکردنه وه له ته ک ره وتی چه پدا تینوویه تیی کوردی نه ده شکاند. له گه ل نه وه شدا کورد جگه له ئارپاسته ی چه پ هه یج ده ره تانێکی تریان نه بوو. هه روه ک که مال بۆرکای هزرغانی گه وره و چالاکی چه پی کوردو دامه زڕینه ری پارتی سۆشیا لیست ده لئ: "تا نه وکات بیرمان له دروستکردنی ریکخراو و ریکخستنێکی جیاو سه ره بخۆ نه کردبوویه وه". نه و هه میشه ده یووت: "ئامانجمان له گۆرپانکاریبه کانى تورکیادا، سه رخستنی پرۆسه ی دیموکراسی و مافه کانى مرۆفی کورد بوو، دیاره نه وه ش په یوه ستبوو به خه باتی هاوبه شو و پێگه وه یی کوردو تورکه وه".

¹⁷ Ibid., 603.

له هه مانكاتيشدا دوپاتيدە كرده وه: " ئيمە تىگە يشتبووين كه چەپى كورد هيج بهرنامه يەكى دروستى بۆ پرسى كورد له هه گبه دا نه بوو".

كوردەكان مانده گرن

له كۆتايى شىسته كاندا بهرپيه رايه تى خوڤندكاره چهپه كان دەستكرا به ئەزموونى كارو كرده وهى توندوتيز. له و ميانه شدا بۆ هه وه لجار خوڤندكارو رۆشنبیره كورده كانيش چه ندين يانه و ريكخراوى تايهت به خوڤان دەمه زراندا.

يانه كولتوريه كانى شۆرشگيرى رۆژه لات نمونهى ئه و يانه و ريكخراوانه بوون. ئەوان بۆئەوهى خوڤان له گروپ گيچەلى دەولەت قوتاريكەن، له جياتى وشەى كورد وشەى رۆژه لاتيان له نيوى يانه و ريكخراوه كانيان دەنا. ئەم ريكخراوه به وردى بايه خى به گرفته فەرهنگى و كۆمه لايه تيه كانى پتوهست به كورد دەدا. هاوكات له ئەده بياتى و وردو وتارى ئەم گروپه دا به جۆريك له جۆره كان ماركسيهت و كوردايه تى ئاويتهى به كتر كرابوون. دياره ئەمەيش ئاماژه و ههنگامىكى نوڤبوو له نەزمى پەرەسەندنى شوناسى ساسى كورد له توركييا دا. هه رچه نده ئەم كۆمه له و يانانه خوڤان له مۆرك و رواله تى كوردى به دوورده گرت، وه لۆ دەولەت به گومانه وه ته ماشاى رۆلۆ پەروهنە قى ئەوانى دە كرد له رامياربيدا، هه ربۆيه له كۆتايداو له ئۆكتۆبەرى ۱۹۷۰ تىكرای ريه ره كانى ئەو گروپانه به تۆمه تى هه ولدان بۆ دامه زراندى دەولەتى جياو جياخوازيى بالبه سكران^{۱۸}.

دياره رهنگه هه نديك له كورده كان خهون و خه يالى دەولەتى سه ربه خۆيى كورديان له هزردا بو بيت، وه لۆ هه موو ئەوانى تر هه ر هه ولۆ هيزيك بۆ دەولەتى

¹⁸ See description of the 4th Congress in Lipovsky, *The Socialist Movement*, 75-82.

سەربەخۆی کوردیی لە پێچ و پەنای یانە و کۆمەڵەکانی مافی کلتوری کوردیییدا بە کارێکی لەنگو دەبینی.

دەولەتیش ھەمیشە ئەوەی دوپاتدەکردەوہ: "رامیاری ئازادبخواریمان، کۆت و بەندی سەر چالاکییە نەتەوہییەکانی کوردی نەگرتووەتەوہ". بەنەزمییکی تر نیازو نیری خۆیان روو بەکورد بەرزدەکردەوہ و دەیانووت: "تەنانەت ئەگەر دەولەت سیاسەتیشی نەمییئت، ئەوا رێگە بە سیاسەتکردن و کاریگەری شوناسی نەتەوہیی کورد نادەین"¹⁹. کوردەکان ئەوکات لەنێو چەپەکانی پارٹی کاری توریکییدا لە گەشەییەکی گەرم و گوردا بوون، لە کۆتایی کۆنگرەیی چوارەمی پارتەکەدا تیکرا بەجۆرێک دەنگیاندا کە کاریگەری بییری نەتەوہییان بەتەواوی رەچاودەکرا. لە بریارەکانی کۆنگرەدا پاش مشتومرو پرسییکی ئالۆز، بۆ ھەوڵجار دانرا بەبوونی نەتەوہی کورد دا لە رۆژھەلاتی تورکیا، ھاوکات بەردەوامبوون لە سەرزەنشکردنی دەولەت بە سەپاندنی رامیاری بندەستکردن و تیرۆر تواندەوہی نەتەوہیی دەرهەق بەکورد .

ئەو تەنھا کوردەکانیش نەبوون کە ریفۆرمی خیرا ناتەبا نەبوون، بەلکو لە کۆتای شەستەکاندا بزووتنەوہی سۆشیالیستی تەواوی ئەروپا، بەجۆرێک لە جۆرەکان لەنێو تورکیادا شیوہی گرتبوو. لەم رەوشەدا خویندکاری زانکۆکانی تورکیا پێبە پێ تین و تاو و تیۆرەکانی خۆپیشاندانەکانی ئەروپای دەخواستەوہ نێو تورکیا و رەخنە و داد و بیدای خۆیانیان لە خۆپیشاندانەکاندا بە گوێی دەسەلاتدارانی تورکیادا دەدا. ھەموو ئەو نارەزاییانە جەختکردنەوہ بوو لەسەر مەترسییەکانی کاپیتالیزم و ئیمپریالیزم و نێزیکیی پێوہندییەکانی ئەمەریکا و تورکیا، ھاوکات خواستی گۆرانکارییەکی ریشەیی و دەستتۆەردانی ئەمەریکا لە فیتنام و خواستی خەباتی گەریالیی دژ بە ھەست و ھیزی ئەمەریکا لەنێوچەکەدا گرنگترین

¹⁹ Ibid., 78.

باس و خواسه‌کانی خویندکاران بوون. بهم جوره دیدو دنیابینی چه‌په‌کان به‌کاوه‌خزو هه‌نگامبه‌هه‌نگام سه‌ختگیرو به‌زینتر بلاوده‌بوویه‌وه. ته‌نانه‌ت بۆ پراکتیکی تیۆره‌کانیشیان چه‌ندین ریبه‌ری به‌رپرس له‌ خویندکاران به‌ره‌و ختیه‌تگا‌کانی راهیتانی سه‌ریازی فه‌له‌ستینییه‌کان له‌لوبنان که‌وتنه‌ پۆ تا بتواننن که‌ک له‌ نه‌زمونی خه‌باتی چه‌کداری وه‌ریگرن. سه‌ندیکا کریکاریه‌کان زیده‌تر به‌ره‌و رادیکالیه‌ت و ره‌قیی رۆیشتن له‌ خواسته‌کانیاندا.

له‌ راستیدا هه‌ر نه‌م خواست و خرۆشانه‌ی ژانکۆکانبوو که‌ رۆلێکی گرنگی گپرا له‌ کۆتایه‌یتان به‌ ده‌سه‌لاتداریتی مهنده‌ریس له‌ تورکیا، هه‌ر نه‌م به‌ره‌و پێشچوونه‌ بوو له‌ خواسته‌کانی چه‌په‌گه‌راکاندا که‌ گۆرپانکاری کۆمه‌لایه‌تیشی له‌گه‌لخۆیدا هیتا. به‌م نه‌زمه‌ بچوکه‌بوونه‌وه‌ی پانتاییه‌کانی دیموکراتیی و چالاکیی یاسایی رۆلی بینی له‌ به‌ره‌ودان به‌ بیروبوچوونی رادیکال و توند له‌ تورکیادا.

چونکه‌ یاسای هه‌لێژاردنی ۱۹۶۸ هه‌ولێ دا بۆ سنووردارکردنی گه‌شو و نمانانی پارتی کاری تورکیا و هه‌روه‌ها نه‌وه‌یشی گه‌یاند که‌ له‌ ریگه‌ی خه‌باتی سیاسی و یاساییه‌وه‌ ناکریت هیچ ده‌سته‌که‌وتیک به‌دیبه‌تیریت. هه‌ریۆیه‌ له‌ ده‌سته‌پێکی ۱۹۷۰دا دوو گروپی چه‌کداری له‌ تورکیادا و له‌ هه‌ناوی چه‌پی تورکیی دا له‌ دایکبوون^{۲۰}. هه‌ریه‌ک له‌م گروپانه‌ تیۆری شوپشی چه‌کداری کۆمۆنیستی له‌خۆگه‌را بوو. وه‌لی گروپه‌کان چالاکیه‌کانیان بریتی بوو له‌ برینی بانکه‌کان بۆ نه‌وه‌ی سه‌رمایه‌گوزاری بکه‌ن له‌ پێناو چالاکیه‌کانیاندا. هاوکات کاری رفاندنیان به‌ره‌و پێده‌دا تا بتوانن نامانجه‌کانیان زیده‌تر بگه‌یه‌نن و بلاویکه‌ نه‌وه‌.

له‌ راستیدا نه‌م ره‌وشه‌ زیده‌تر نه‌وه‌ی پیشانده‌دا که‌ حکومه‌ت کۆنترۆلی ولاتی له‌ ده‌سته‌داوه‌. له‌ لایه‌کیتره‌وه‌ خه‌باتکاره‌کان پلانگه‌لیکیان دارشتبوو بۆ گواسته‌نه‌وه‌ی خه‌باته‌که‌یان بۆ نیو چیا و چۆله‌کان، تا له‌وی بتوانن بینه‌ سه‌رمه‌شقی

²⁰ Ahmad, *Modern Turkey*, 145.

شۆرش بۇ ھەموو تۈركيا. لە نىئوخۆى تۈركيادا پىئوھستى رىكخراوھ كوردىيە ئاشكرانكانو بزووتنەوھ توندپروھ كۆمۇنىستىيەكانى تۈرك بەھۆى ئەو شالائوھ توندانەى لەلايەن راستپروھكانەوھ دەكرايە سەريان، ھەموو ئەوانە ولاتيان بەرھو ئاقارىكى سامناكو پشئوييەكى سىياسى تارىك بردبوو. كە ئەوھى زىدەتر رەوشەكەى توشى شۆككردبوو، برىتى بوو لە مانگرتنى بەربلاو و بەرىنى كرىكاران لەسەرانسەرى خاكى تۈركيا . بەمقۇرە بەرزبونەوھى ئاستى توندوتىزى لە شارەكاندا سەقامگىرى پەرسى دىموكراسى لە تۈركيادا رووبەرووى ھەپەشەو گۆپەشە كردهوھ. ھاوكات رۆلى تۈركيائى وەك ئەندامى لوتكەى ناتو ھاوپەيمانى نىزىكى ئەمەريكا خستە ژىر پەرسىارو ھەپەشەى جددىيەوھ.

ھەريۆيە سوپائى تۈركيا كە خۆى بە تەنھا پارىزەرى بەرو دووائى دىموكراتى و سىكۆلارىيەتى تۈركيا دەزانى، ئىجگار بەرھوشە نىگەرانكرا. دوواجار لە ۱۲-۲-۱۹۷۱ دا ھىزە چەكدارەكان بۇ جارى دووھ لە ماوھى ھەمان دەيەدا دووھم كۆدەتائى سەربازىيان راگەياندەوھ^{۲۱}.

كۆدەتائى ئەمجار بە ئامانجى وشككردنى سەرچاوەكانى توندوتىزى و رادىكالىيەت بوو لەتۈركيادا، ھەروھە ھەوليك بو تا جارىكى تر دەستورى بنچىنەى ۱۹۶۱ و ياساو رىساكانى بنوسرىنەوھ بۇ ئەوھى جارىكى تر ھىچ ھىزىك نەتوانىت لەتمە بە ئاسايشى ولات بەرىت و جارى توندوتىزىبىدات. لە دەسپىكى كۆدەتادا تەواوى رىبەرانى پارتى كارى تۈركى تۆمەتباركران بە بانگەشەكردن بۇ كۆمۇنىزىم و پشگىرىكردن لە جوداخوازىي كورد. ھاوكات سوپا نىگەران بوو لەمەر ئەو ناسۆرىيانەى لەئەگەرى تىوھگلانى لە بەرپوھبردنى راستەوخۆى دەولەتدا دىنە پىشەوھ، ھەريۆيە حكومەتى سپارد بە چىنىك تەكئۆكرات تا ولات بەرنە ببەنبەرپوھ.

²¹ See Ahmad, *Modern Turkey*, 148–157 for details on the coup and aftermath.

ئەركى سەرھى ئەم ھۆكۈمەتە بىرىتى بۇ لە سەرلەنۇي نۇوسىنەوھى ياساى
بىنچىنەئى تا ھەموو ئەو ئازادىيانە سنوردار بىكات كە بواریان بە سەرھەلدان و
قوتبۇنەوھى گروپى رادىكال و توند رەخساندۇبوو. ئىتر لەسەرانسەرى ولاندا ياسا
سەپىنرايوو. بەمەش تەواوى ژيانى سىياسىي و گروپەكانى لاوان لە پەلوپۆكەوتن و
داخران. ھەروھە كۆبۇنەوھەكانى سەندىكا كرىكارىيەكان چىدى قەدەغەكران.
دەسلاندارانىش ھىزىكى لە رادەبەدەريان پىدرا تا تەمامى بلاوكراوھەكان لە ولاندا
رابگرن.

پاشماوھى يانەكانى گروپى كلتورىي رۆژھەلاتى شۆپشگىر داخران و پارتي كاری
توركىش قەدەغەكرا. ھەروھە ھەموو چالاكوھە چەپەكان ئەوانەئى كە بەرەو
ئەوروپا ھەئەھاتبۇون، يان دەستبەسەرىبوون ياخۇ توندى بەندىخانە كرابوون.²²
ئۆجەلان لە سەرو بەندى كۆدەتادا تەمەنى تەنھا ۲۱ سال بوو. ئەو ھەك
كارمەندىكى تۆمارى زەوييەكان لە ئەستەمبۇول مابوويەوھە لەو قۇناغەدا مژۇلى خۇ
ئامادەكردن بوو بۇ ئەنجامدانى تاقىكردەنەوھى ھەرگرتن لە زانكۇدا، لەلایەكى
تريشەوھە مەبەستى بوو بتوانىت بىرك پول و پارە خرىكاتەوھە تا بتوانىت ژيانى خۇى
پىمەيسەرىكات.

لەگەل ئەوھەدا تارادەيەك بەشدارىي كۆپ كۆبۇنەوھەكانى يانە كلتورىيەكانى
كوردى دەكرد. ھەلئ تا ئەوكات نە گروپە كوردىيەكان و نە بزوتنەوھى چەپى تورك
كارىگەرىي ئەوتۇيان لەسەر ئۆجەلان بەجىنەھىشتبوو.

ئۆجەلان پىتى وابوو گروپە كوردىيەكان لە مەپ پرسە گرىنگە سىياسىيەكانى.
داھاتووى كورد بى ئاگا و ئاوەزن. چەپەكانى توركىش تەنانت ئامادە نىن
رووبەرووى كىشەئى كورد بىنەوھە بىھىننە بەرباس و خواست. بەمجۆرە پشپويە

²² Birand, *Apo ve PKK*, 81–83. Ocalan's role in and his views on the Turkish left are described in Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 169–177.

سیاسییه‌کان ئۆجه‌لانیان ناچارکرد پیداجوونه‌وه بکات به ژیانی ئه‌وکات و بیر له نیازو نه‌خشه‌کانی داها‌توویشی بکاته‌وه. له سه‌ره‌تا‌دا ئه‌و ئومیده‌واربوو له به‌شی یاسای زانکۆی ئه‌سته‌مبولدا درێژه به‌خویندن بدات، وه‌لێ ژینگه‌ی ده‌رووبه‌ر ئه‌ویان ناچارکرد رووبکاته‌ بواره‌گه‌لیکی تری زانستی وه‌ک کێشه‌کانی دنیای سیاسه‌ت و شوناسی نه‌ته‌وه‌یی.

هه‌ربۆیه ئۆجه‌لان به‌ ماوه‌یه‌کی که‌م له‌ پاش کۆده‌تا بپاریدا گۆرانکاریه‌کات. سه‌ره‌تا وازی له‌ ئیشه‌که‌ی ئه‌سته‌مبولی هه‌تاو پاشان رویکرده‌ شاری ئه‌نکه‌ره‌و له‌وێ به‌مه‌به‌ستی خویندن له‌ به‌شی زانسته‌ سیاسییه‌کانی زانکۆی ئه‌نکه‌ره‌، که‌ به‌شیکه‌ی به‌رزو بالا بوو نێوی خۆی تۆمارکرد²³. ئۆجه‌لان له‌باره‌ی ئه‌وکاته‌وه‌ ده‌لێت: "له‌لایه‌که‌وه‌ چه‌ندین ته‌فگه‌ری شوێرشگێڕ هه‌بوون، له‌لایه‌کیتره‌وه‌ کوردایه‌تی و سۆشیا‌لیزم له‌ گۆرپیدا بوو". له‌شوێنیکه‌یتردا ده‌لێ: "چه‌ندین پرسیار له‌ هه‌یزمدا که‌له‌که‌ کرابوون، له‌و باوه‌ره‌دا بووم به‌توانم ئه‌و ولامانه‌م له‌ دوتوێی زانستی رامیاریدا چنگه‌که‌وێت".

زیندانییه‌ک

په‌روه‌رده‌و پێگه‌یشتنی راسته‌قینه‌ی سیاسی عه‌بدوللا ئۆجه‌لان له‌ سالی ۱۹۷۲دا ده‌ستپێده‌کات. سالی‌ک که‌ تێیدا هه‌یزه‌چه‌کداره‌کان پشتیوانی به‌رێوه‌چوونی حکومه‌تیان ده‌کرد. له‌به‌رامبه‌ردا هه‌یزه‌ چه‌کداره‌کانی چه‌پی تورک له‌هه‌ولێ ئازادکردنی سێ له‌ ئه‌ندامه‌کانیان بوون که‌ سزادرا‌بوون به‌ له‌سه‌یداره‌دان. کار گه‌یشته‌ ئه‌وه‌ی له‌ رووبه‌رووبونه‌وه‌یه‌کی ئه‌و گروپه‌دا له‌ته‌ک پۆلیس به‌تۆمه‌تی ناپاکیی گه‌وره‌و رفاندنی سێ له‌ ئه‌ندازیاری غه‌واره‌ی نێو هه‌یزه‌کانی ناتۆ جه‌نگ ده‌ستپێکرد. ئه‌وان ۱۱بارمه‌تیان له‌ گوندیکی نێزیک ئه‌نکه‌ره‌ به‌نێوی قه‌یزلده‌ر

²³ Birand, *Apo ve PKK*, 81.

حەشاردابوو. لە ئاکامدا تیکرای رفینەرانی و یەکیک لە هیزەکانی پۆلیس و سیان لە بارمەتەکان کۆژران. نیتەر لە کاردانەوهی ئەم رووداوەدا بۆ هەوڵجار خۆیندکارانی چەپ نارەزایی توندیان لە دژی کوشتنی خەباتکارە چەپەکانیان نیشاندا و پرۆتستۆکرد.

لە پاش ئەم رووداوە ئۆجەلان وەک خۆیندکاریکی زانکۆ پێوەندیکرد بە و گروپە خۆپیشاندەرەوه. لە راستیدا دەوڵەت لە بەرامبەر ئەم خۆپیشاندانەدا نەرمیی نەواندو یەکیک لەوانەى که لە لایەن دەستەڵاتدارانەوه دەستبەسەرکرا عەبدولاً ئۆجەلان بوو.

ئەو یەكە مجاربوو ئۆجەلان زیندان ببینیت و لێپێچینەوهی لەتەكدا بکریت. لە ماوهی لیکۆلینەوه کەیدا زۆر بە جوانی وەلامی پرسیارەکانی دەدا یەوه. ئیبراھیم ئایدین دەلی:" من ئەوم نە دەناسی، هیندە دەزانم پاش دەستبەسەرکرانی هینرایە خانەى پرس و جۆوه. ئەو لە تەمەنى ۲۲ سالیدا وەک خۆیندکاریکی زانکۆ پێوەندی بە پیزەکانی خۆپیشاندەرەوانەوه کردبوو."

هەر وەها یەکیک لە پاسەوانەکان وتبووی:" هەرکە کاپیتان دەهات ، ئۆجەلان پێویستبوو جۆریک لە کاردانەوهی پیشانبدایە، دوا جار کاپیتان هاتو ئەوی بردە دەری". دوو پیاو برانە گرتووخانەى ماماکی سەربازی لە ئەنکەرە. ئەوی سەنتەریک بوو پڕ لە جۆش و خرۆشی تەفگەری خۆیندکارانی چەپ و زۆرینەى رێبەر و رێنیشاندەرنی چەپرەوهکان لەو گرتووخانەى بوون. هەموو ئەوانە بە هۆکاری ئازاوەنەوه و کاری رفتهستین و رفاندن بەندکرابوون. لەوانە سى لاو برپاری لە سیدارەدانیان بۆ دەرکرا بوو.

ئۆجەلان و ئایدین برانە خانەى کى گرتووخانەکە کە ۷۰ بەندی تیدابوو. زۆرینەى ئەوانەیش خۆیندکاری زانکۆ یا پێشتر لە زانکۆ بوون و تەواویشیان بەهۆی تیکەلبوونیان لەگەڵ رەوت و ریبازی چەپگەری بەندکرابوون.

زۆربەى ئەوانەى دەستگىر كرابوون ھىند رادىكال ئەبوون، ۋەلى نىزىكەى ھەموويان ۋادادەنرا كە پىئوھندىان لەتەك فیدراسۆنى لاوى شۆرپشگىرەۋە (دەڭ گەنج) دا ھەبە. لەكاتىكدا ئەم كۆمەلە خویندكارىبە چەپە ۋە ھەندىك لە چەپەكان لەدەرەۋەى گروپە چەكدارىبە چەپرەكانەۋە گەش و نمايان كوردبوو.

بەپىكەوت ئايدىن رىك بەتەنىشت ئۆجەلانەۋە شوپىنى خەوتنىان پىدابوو. ئايدىن پىاوى پىئوھندىى و پىداگىر لەخەبات بوو. ئەو دەىخویند تابىتە مامۆستای پەرورەدەى بەدەنى و بەككىش بوو لە ھەۋادارو ھامباۋەرەكانى (دەڭ گەنج). ئايدىن كوردبوو، ئەو راستىەى خاس دەزانى، خزم و خىزانى دىكەى لە سەرۋەختى راپەرىنى خەلكى شارى دىرسىمدا لەلايەن ژەندرمەكانى توركەۋە لەنىوبرابوون. ۋەلى ۋەك زۆربەى زۆرى كوردان لەو قۇناغەدا، ھىشتا بىرى سىياسى كوردىى لەلاى ئايدىن نەخەملىبوو.

ئەو پىى ۋابوو شۆرپشى بەلئىندراوى چەپى تورك دەكرىت كىشەكانى كورد چارەسەرىكات. ئايدىن دەلى: "ئىمە ھەستى كوردایەتىمان زۆر بەتووندى نەگرتبوو، ئەۋەى كە ھەبوو تەنھا شتىكى سروسىتى بوو".

ئىستەكانى ئايدىن لە تاراۋگەبەو لە ۋلاتى سوید ژيان بەسەردەبات. بەم نەزمە لەگرتوخانەدا ئۆجەلان و ئايدىن بوونە ھاۋەلى گىانى بەگىانى بەكتر. ئەۋەى زىدەتر نىزىكى كردنەۋە لەلايەكەۋە كوردبوونىان بوو لەلايەكىترەۋە بەندكردنىان بوو لە بەك ژوردا. ئىتر پىكەۋە كاتەكانى زىندانىان بەوتوویژوو ئالوگۆر كوردنى بىرپاۋە دەگوزەراند.

ئۆجەلان لەبارەى ستراتىژو خالى كەموكۆرپەكانى بىزافى چەپى توركىى دەۋاۋ روونكردنەۋەى دەدا.

ھاۋكات ئۆجەلان لە زىنداندا بە ئاسانى دەستى رادەگەىشت بە گەلىك لەو پەرتووكە باۋانەى ئەۋكات و دەىخویندەۋە، لەۋانە پەرتووكەكانى پەيوەست بە

گرفته‌کافی سۆشیا لیزم و مارکسو لینینیزم و کلاسیکاتی روسی. هر بۆیه هه‌میشه ئۆجه‌لان له باره‌ی سیاسه‌ت و تیۆره‌کانی چه‌په‌وه شتانیکی ده‌زانی و به‌ ئایندی ده‌وتن. وه‌لآ کاتیکی ئه‌وه ده‌هات ئه‌روانگه‌و راستیه‌کانی خۆی رابگه‌یه‌نیت، ئۆجه‌لان به‌شیۆه‌یه‌کی زۆر نامۆ بێده‌نگی دایده‌گرت.

به‌شیۆه‌یه‌کی گشتیش زیندان ببوویه مه‌کۆی رازونیا زو و تووێژه به‌رده‌وامه‌کانی هه‌وادارو هاوپیانی ده‌ف گه‌نج. ئۆجه‌لانیش به‌ده‌ر نه‌بوو له‌و مشتومرانه‌دا و به‌لکو فره‌ به‌گه‌رم و کورپیه‌وه مژۆلی گفتوگۆکان بوو.

ئۆجه‌لان له‌ دنیای سیاسه‌تدا له‌ سه‌ره‌تادا بوو، که‌واته شتانیکی هه‌بوو ده‌بوو ئاشنا بوایه‌ پێی. پێویسته‌ بگوتریت ئه‌وانی تر له‌ زیندانییدا له‌ به‌ر ئه‌وه پێوه‌ندیان پێوه‌نه‌کرا بوو که‌ خۆیندکاری سه‌ره‌کی بزوتنه‌وه‌کان بوون، به‌لکو له‌به‌ر ئه‌وه پێوه‌ندیان پێوه‌کرا بوو که‌ گروپی چه‌پی چه‌کداری بوون و به‌لێنی شۆرشیان دا بوو له‌ تورکیا. له‌ راستیدا هه‌ندیک له‌ چه‌په‌وه‌کان که‌ ده‌ستگیرکرا بوون به‌تاسه‌و تامه‌رزۆیییه‌وه له‌ خۆسازدان و خۆئاماده‌کردندا بوون بۆ نه‌به‌ردیه‌کی شۆرشگێرانه‌ له‌ تورکیا. به‌تایبه‌تی له‌ کاته‌دا شالۆی ده‌ستگیرکردنی به‌کۆمه‌لۆ سه‌رکۆتی پاش کۆده‌تای سه‌ربازی دووهم ده‌ستی پیکردبوو. به‌لام ئۆجه‌لان له‌و کاتانه‌دا ته‌نها کارمه‌ندیکی ساده‌و نۆرمالی میریی بوو. له‌به‌ر ئه‌وه ئه‌گه‌ر بۆ هاو زیندانییه‌کانی قسه‌یه‌کی پێنه‌بوایه‌ بۆ وتن، ئه‌وا به‌ دلنیا یه‌وه گوئی بۆ هه‌موو ئه‌وانه ده‌گرت که‌ له‌ گۆره‌پانه‌که‌دا رابردوویه‌کیان بۆ خۆیان تۆمارکردبوو.

به‌مجۆره ئۆجه‌لان له‌ نیزیکه‌وه له‌ کرۆکی کاری پێپه‌ گروپه چه‌په‌کان تیگه‌یشت، ئیتر تیگه‌یشت بوونی هیژیکی ریکخواه‌یی و ریکخستنیک چه‌ند به‌بایه‌خه بۆ ئه‌وه‌ی بقوانیت خواسته‌ سیاسییه‌کانت نومایان بکه‌یت.

ئۆجەلان لە زیندانیدا چاوی بە ھەموو ئەو سەردارو سەركردانەى چەپ كەوت، كە پێداگرو پەپگىربوون لەسەر ئەوەى كە تەنھا خەباتى چەكدارى دەتوانىت گۆران لە رەوشى توركيدا بەئىتتە ئاراوھ.

لە گرتووخانەدا ئەو شتەى كە بۆ ئۆجەلان ھەمىشە جىگەى پرسىيار بوو ئەوھ بوو، كە بەھىچ جۆرىك كىشەى كورد لە توركيا نەدەخرايە بەر باس.

بەمجۆرەو لە ئۆكتۆبەرى ۱۹۷۲دا، پاش نىزىكەى حەوت مانگ مانەوھى لە گرتووخانەدا، برىارى ئازادكرانى ئۆجەلان درا. ئۆجەلانى پاش زىندان مەرفىكىتر بوو، بۆخۆى دەپوت: " زىندان بۆ من قوتابخانەيەك بوو ، كە تىيدا تەوانىم پەرە بە خەباتى سىياسىم بەدەم"^{۲۴}.

ھەرۆھە شالۆوى دەستگىر كرانەكان تەنھا بەپاساوى ئەوھى كە پىئوندىيان ھەيە بە بەشدارى لە خۆپىشاندانى ئاشتىخوزانەوھ، ئەو باوھرەى لای ئۆجەلان سەلماند، كە لەتوركيا دا تەنھا كونجىكى گچكە بۆ خەباتى دىموكراسى نەماوھتەوھ. ھاوكات مشتومپرەكانى نىو زىندان و ئەو زانىارىيانەى لە زىنداندا لەلای رىبەرانى چەپ كۆيىبىستى ببوو بەتەواوى رامان و پووگەى ئۆجەلانىيان بەرەو خەباتى چەك و چەكدارى وەرچەرخاندبوو. لەوھەشگرنگتر ھۆشيارى و ئاگابى ئۆجەلان لەمەر پرسى كوردى لە دەسپىكدا بوو بۆ ئەوھى بنچىنەيەك بۆ كىشەى نەتەوايەتى كوردى دابپۆزىت و گروپىكى پەيوەست بەو پرسە دابمەزىننىت.

ھەرۆھە ئۆجەلان لە دووايدا وتبووى: " ئەوھ خالى گواستەوھى من بوو بۆ ئەوھى بىمە شۆپشگىپرىكى پروفىشنال"^{۲۵}.

²⁴ Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 201.

²⁵ Birand, *Apo ve PKK*, 84.

رامیاری بی او

یه که م هه لێژاردنی نه ته وه یی بۆ ئۆکتۆبهری ۱۹۷۳ بهرنامه پێژی بۆ کرابوو. له مانگی یهکی سالی داها تو شدا سه رۆک وه زیرانی نوێ بۆلند نه چه وید کابینه ی نوێ ده وله ته که ی راگه یاندو له ماوه ی چه ند مانگی کی که مدا لێبووردنیکی سه رتاسه ریشی بۆ هه موو نه وانه ده رکرد که به تاوانی سیاسی به ند کرابوون^{۲۶}. نه گه ر حکومه ت هیوای به وه هه بوایه به نه زمیکی شیوه سه ریازی بۆ دوو یان دوو سال و نیو ولاتی به پێوه به بردایه، نه و ده توانرا شوپنه واری توندو و تیژی سیاسی له ته وای کیشوه ردا به سپێته وه، وه لێ ده ولت له وه دا که وته هه له وه. چونکه ده سه تبه جی چه په کان له زیندانیدا نازادکران و دوورخراوه کان له تاراوگه گه رانه وه و سه رله نوێ ریزه کانی خۆیان له رێکخراوگه لێکی کۆن و نویدا به کخسته وه و نه مجاره یان بگه ژماره یان فره ترو بیرو پایان توندو رادیکالتر بوو له جاران. به مجۆره چالاکوانه سیاسییه کانی کوردیش نه وانه ی توندی زیندان کرابوون یاخۆ ناچار کرابوون له زیدی خۆیان هه لکه نرێن، سه رله نوێ گه رانه وه نیو کایه ی سیاسی و بگه به نایدیاو نه جیندایه کی رۆشن تر وه قۆلی خه باتیان لیه له مالی.

چالاکوانانی کوردیش وه ک هاو لاتییه تورکه کانیان، نه وانه ی سالانیکیان له نه وروپا گوزه راندبوو، ئیتر ناشنابوون به شیوه ی کاری رێکخراوگه توندپه وه کانی نه وکاتی دنیا، له وانه پێپی پارتیزانی بادر ماینه و فی نه لمانیا و بزوتنه وه ی نه یلولی ره شی فه له ستینییه کان.

²⁶ This section relies on interviews with Kurds, representing a variety of groups active in the 1970s, including PSK, Kawa, Rizgari, TKDP, and the PKK.

It also draws on Ahmad, *Modern Turkey*, 159–164.

314 Notes to Chapter 1

ھاوکات له ژینگه‌ی نازادی ئه‌وروپا دا به ئاسانی ده‌ستیان راده‌گه‌یشت به خویندنه‌وه‌ی هه‌ر په‌رتوکیکه‌ی کایه‌ی شو‌رپشگه‌یپه‌ی و له کۆپو کۆبوونه‌وه‌کان به‌رمه‌ندو رو‌شنه‌بیرانی چه‌پو ناسیۆنالیسته‌کاندا ناماده‌بیان هه‌بوو. هه‌روه‌ها مشتومپو‌ی زانسته‌بیان ده‌کردو به‌ته‌واوی له زنجیره جیاوازه‌کانی تیۆریی نازادیه‌خوازیی و راستیه‌کانی ئه‌وه‌خته‌ی دنیا ئاشنا‌بیون.

ئه‌وانه‌ش که له‌نیوخۆی تورکیا دا په‌یشت له‌کونجی به‌ندیخانه‌ی نرابوون، ئه‌و قو‌ناغه‌ی بۆ ئه‌وان هه‌لیک بوو تا به‌یروپا‌کانیان ئالو‌گه‌په‌که‌ن و بگه‌ره‌ی زیندان خالی کۆکه‌ره‌وه‌ی بوو تا له‌وی نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌ی رادیکاله‌کانی کورد په‌که‌تر بناسنو و کۆبینه‌وه‌. به‌مه‌ش توانرا بناغه‌یه‌ک بۆ چه‌یکردنی ریکه‌راو‌گه‌لیکی نو‌ی دابه‌یژیه‌ت و هه‌مووان به‌توانن له‌فله‌سه‌فه‌ی خه‌باتی په‌که‌تریی ته‌یبه‌گن.

هه‌ر له‌زیندانیدا ژۆرینه‌ی چالا‌کوانه‌ی کورده‌کانی هاوشیوه‌ی ئۆجه‌لان به‌یاریان دابوو بۆ ئه‌وه‌ی له‌ ده‌ری ریکه‌راو و گروپه‌ی سه‌ربه‌خۆی کوردیه‌ی تابه‌ت به‌خۆیان دابه‌یژیه‌تن. له‌ راستیدا چه‌په‌ی تورکیه‌ی دوو‌چاری ره‌شه‌بینی و به‌یه‌یوایی به‌بوون.

له‌لایه‌که‌یه‌یه‌وه‌ ئه‌گه‌ی چه‌په‌کانی تورک دانی خه‌یره‌شیان به‌ که‌شه‌ی کورد دا بنایه‌، ئه‌وا هه‌ر گه‌ی ئه‌و که‌شه‌یه‌ له‌ ده‌سه‌په‌کی کاره‌کانیاندا نه‌ده‌بوو. له‌به‌ر ئه‌وه‌ کورده‌کان زیاتر به‌دوای دۆزینه‌وه‌ی چاره‌سه‌ریی و ریکه‌چاره‌ی گونجاوه‌وه‌ بوون بۆ که‌شه‌ی کورد، چه‌په‌ی تورکیه‌ی ملی نه‌ده‌دا بۆ ئه‌و خواسته‌وه‌یه‌ی کورد.

له‌راستیدا بگه‌ره‌و به‌رده‌یه‌کی سه‌روشته‌ی له‌نیو هه‌ناوی ئایدیۆلۆژیای کۆمۆنیستی هه‌بوو. بۆ نمونه له‌نیوان بانگه‌شه‌که‌ران بۆ نه‌ته‌وه‌چه‌یه‌تی و ئه‌وانه‌ی باوه‌ریان وابوو که چاره‌ی گه‌فته‌کان له‌ کۆمۆنیزمدا په‌ ئه‌م ره‌وشه‌ ده‌به‌ینرا. ئه‌وده‌م له‌ تورکیا دا زه‌مه‌ینه‌ی ناسیۆنالیسته‌ی تورکیه‌ی له‌ سیسته‌می په‌روه‌رده‌و فه‌یکردنی ده‌وله‌تدا فره‌ به‌هه‌یژو باو بوو. به‌جۆریک چه‌په‌ی رادیکاله‌ی ئاسان نه‌بوو به‌په‌ له‌ ژیه‌ر په‌یانیاندا رابکه‌شه‌یه‌ته‌ ده‌ری.

جگه له وهیش گرتی دهولهتی کوردیش بۆ چه په کان شتیك نه بوو که ویستبیتیان چاره یه کی بۆ بدۆزنه وه. له م باره یه وه که مال بورکای ده لئ: " چه پی تورک به توندیی له ژیر کاریگه ریی ئایدیۆلۆژیای تورکیدا بوو، له بهر نه وه نه ییتوانی به شیوه یه کی کراوه و روون بیته پینشه وه بۆ چاره سه ریی دۆزی کورد".

که مال بۆرکای پارێزه ریکی شلرپه و و نه ندای پینشووی پارتی سۆشیا لیستی بوو. هه ندیکجاریش سه رگرم به نه ده ب و هۆنراوه ی ده نوسین. نه و له ماوه ی کۆده تا دا هه له ات بۆ نه وروپا و پاشان له گه ل لیبووردنی گشتیدا گه راپه وه ولات.

بورکای پاش گه رانه وه ی بۆ تورکیا کاری کرد له سه ر دامه زرانندی پارتیکی سیاسی تایبه ت. له م باره یه وه بۆخۆی وتبووی: " ئیمه ویستمان دۆزه که مان به کراوه یی بخه ینه به رده م خه لگی کورد، نه وه شمان له کۆتایدا دانابوو، توانیشمان نه وه نه نجامیده یین به دامه زرانندی پارتیکی په یوه ست به خۆمان".

سه ره پای نه وه ییش ئیتر نه وه تیپه رپیوو که هه ر رونا کبیرانی تورک رونکردنه وه بدن له به ره ی نه وه ی کورد پتویسته چی بکات و چۆن خه بات بکات. هاوکات چالاکي کۆتایی شه سه تکان و سه ره تایی هه فتاکان نه ک ته نها رابوون و هۆشیا ریه کی سیاسی نه و تۆی به ره م نه هینابوو له نئو کورداندا، به لگو له هه ندی بارو دۆخدا سیاسه تی قپکردن و توانه وه یان به ته واوی به ناگای هینابوونه وه، که نه وه چ هه ولئیکی به رده وامبوو بۆ سه رینه وه ی شوناسیان.

حکومه تی نه نکه ره ئومیده واربوو به توانه وه و مردنی تایبه تمه ندیه نه ته وه ییه کانی کورد، له م پیناوه شدا کاریکرد بۆ پینشکه شکردنی هه لی خویندن و فیزبوونی زمان و میژووی تورک له نئو کورداندا. بۆ نه مه ش له ۱۹۶۱ دا له هه ریمه کوردیه کاندا قوتا بخانه ی نئو خۆیی یان شه وانه رۆژی دامه زینرا بوون. به ئامانجی دورخسته وه ی زارپۆیانی کورد له ژینگه ی خانه واده و ژیا نیان و راهینان و

گۆشکردنیاڭ به فهرهنگو فیکری تورک و تورکاندن له سه رانسهری ولاتدا²⁷. به لام به پیچه وانه وه ئه م هه ولاته کاریگه ریه کی نه خوازوایان له سه ر بره ودان به شوناسی نه ته وه یی کوردیی. چونکه پیشتر لاره کان نه ده خرانه بهر خویندن، به لکو جوانه کان له کینگه و رهزه کاندایه خریکی کارو فرمان بوون یاخو له ئاوییه دووره ده ست و کاوله کاندایه به ده ستگێر شه مکه و کالایان ده فروشت.

به لام ئیتر ده بیان توانی بچنه قوتابخانه شه وانه رۆژییه کانه وه و له وی په روه رده ده کران له قوتابخانه ئاماده ییه کانیشدا فێرده کران و ته نانه ت زه مینه شیان بو خه رپه خسا تا بچنه زانکۆ کانه وه.

لاوای کورد له بری ئه وه ی له گوندیکی گچکی داخرادا قه تیسبمی ئیت، ئیتر ده رویان لیکرایه وه تا له دنیا ی ده ری ببینن و تیکه ل به ژینگه ی نویی بیرو بچوون و خویندکارگه لیک کوردی دیکه بن و بزانه له به شه کانی دیکه ی ولاتدا چی هه یه و چی نییه. ره مه زان یولوک که خویندکاریکی کوردی باشووری رۆژه لاتنی تورکیا بو، له یه کێک له و خویندنگایانه خرابووبه بهر خویندن، ئه و ده یووت: "ئامانجی ئه و خویندنگایانه به تورک کردنی لاوانی کورد بو، به هزی ئه وه ی که له وینده ر کاردانه وه هه بو". هه روه ها وتبووی: "پیش ئه وه هه چکام له ئیمه له ئاماییه کانمان دوور نه که وتبووینه وه، وه ئی له پێکدا ئه و هه له مان بو ره خسا که دنیا ی ده ری خۆمان و چۆنیه تی کاروباره کان ببینن".

ئۆجه لان.. کارامه یه ک

نیزیکی سالیك پاش جودابوونه وه یان له زیندانی مامک، له ۱۹۷۲دا ئیبراهیم نایدن و ئۆجه لان جاریکی تر پێکگه یشته وه. ئه وکات ئۆجه لان مروفیکی جودا بو. ئه و له زیندانییه کی ئارام و ئاساییه وه ببوویه مروفیکی رادیکالی توندپه و. ئه وه ی

²⁷ McDowall, *Modern History*, 404.

پیداگریبو له سهری ئهوهبوو، که کورد پتویسته دهستپیشخه ریبکات بۆ خهباتیکی چه کرداری بۆ ئهوهی خۆی له داگیرکاری تورکان قوتاریکات. ئۆجهلان ٤ له هاوه له کانی ئهوانه که دوواتر بوونه کۆله کهی پ.ک.ک له یه کۆک له گه په که کانی ئهنگه رهدا تهنها ژووریکیان به کۆی گرت. ئیتر له وی شهوانه دوازه یان زیده تر کۆده بوونه وهو ریوشوینی پتویسته و ناماده کارییان ده کرد بۆ دۆزینه وهی رییه کی له بار له باره ی دۆزی کورد .

ئبراهیم ئایدن له و ژوره دا بوو، ئه و چاره رپیوو تا وه ک مامۆستای په روه رده ی به دهنی دابمه زریت. ئایدن تا ئه وکات هه ر وابسته بوو به چه پی تورکه وه، وه لی ئیجگار له ره وشه که ی ئه وی نارازیبوو. هه میشه هاوپییه کانی له بایه خی بیروباوه په که ی ئایدنیان که م ده کرده وه و چه وت و چه ویلییه کانی چه بیان ده خسته روو ده رباره ی کورده کان. ئه و بۆ خۆیشی له رمان و بیرکردنه ودا بوو له مه پ شوناسی نه ته وه یی خۆی. وتووێژ له گه ل ئۆجهلان، هه میشه له سه ر پرسی کورد رایده وه ستاند. خۆیندکاری زانسته سیاسییه کانیش به تاسه و تیبینییه وه بایه خیان ده دا به وه ی ئۆجهلان چی پییه بۆ ئه وه ی له سه ر دۆزی کورد بیگه به نیته .

ئهمه ش واده رده که وت که جۆریک له ههستی نه ته وه بیانه ی له وینده ر دروستکردیته . چونکه ئۆجهلان هه میشه فره به باشی ده یخوینده وه، ئه و بیوه خۆیندکاریکی کارامه و چالاک له سازدانی وتووێژه کاندایا وکات توانایه کی ئیجگار باشی هه بوو بۆ دروستکردنی به لگه و له سه ر هیلکی ئایدی بۆ لۆژی وتووێژه کانی به به لگه وه به دروستی ده خسته روو. وه ک زۆریه ی ئه وانی تر، ئبراهیم ئایدن له ژیرکاریگه ری ئۆجهلاندا بوو، چونکه هه میشه ئۆجهلانی ده بیانی له رمان و بیرکردنه ودا بوو. هه رده م له مه ژگیدا پلان و پلار له ده وره یه رو ئاینده ده خوینداریه وه. له بهر ئه وه بۆ گه نجیکی سه رگه رم و بی په روای وه ک ئایدن بیرو رمانه کانی ئۆجهلان، بی مله جیره و چه ندوچوون په سهندو به جیبوون .

ئايدىن دەيوت: " ئىمە ھەموومان خويىندكاربووين، ئىستا باوكىك كه له نىۋەندى تەمەنىدايە سىھىتىدەي گەنجىكى بوپرو بەئەمەك لەخزەمت و خەمى كورد داىە". ھەرۋەھا دەلى: " ئىمە ھىچ جۆرە چەك چۆلىك تەنانەت نەماندەتوانى نان و خۆرى پىۋىست پەيداىكەين بۆ خۆمان، ۋەلى ئامادەبووين و بىرپارمان دابوو بەنگىن لەپىئان و كوردايەتيدا". بۆ ھەموەلجار و لە بەھارى ۱۹۷۲ دا ئۆجەلان چەند خويىندكارىكى ھاورپى بانگەشكرد تا بەنھىنى دانىشتىك بەكن و تىيدا ئو ھە پىشچاوبىگرن چۆن لە كىشە و گىرغەكانى كورد نىزىكىبىنەۋە^{۲۸}.

گروپەكە لەسەر ئو ھە كۆكبوون، كە لە دەستپىكى كارەكانىندا واپىۋىستدەكات لىكۆلىنەۋە بەكن تا لە دۆزى كورد تىبگەن و پاشان رىگە چارەي پىۋىست بۆ گىرغەكان دابىنن. لە راستىدا ئوان كەم و كورتىي ماترىئالى مېژوۋىي لەسەر مېژوۋىي كوردستان و راپەرىنەكانى رابردوو، ئو ھىزەي پىدان كە لىكۆلىنەۋە بەكن و سەرلەنۆي لەبارەي مېژوۋىيان كە رەستە كۆبەنەۋە ۋە شىكارى رووداۋەكان بەكن تا بزانن داۋاي چى دەكەن و بۆچى جىاۋازو جىباۋەپ ترن لەۋانى رابردوو.

لەم بارەيەۋە ئۆجەلان دەيوت: " ئىمە تۋانىمان داۋاي گروپىكى لىكۆلىنەۋە بەگىن، لە ئاكامدا ھىچ پلاننىك و نەخشە رېژىيەكمان بۆ كارى چالاكى ئايندە لەھەگبەدا نەبوو"^{۲۹}. پاش ئو ھەي لە ۱۹۷۴ دا ۋلات گەرايەۋە دۆخى پىشۋوۋىي ۋە ھۆكىمى مەدەنى دەستبەكاربوۋىيەۋە، ئىتر ئۆجەلان پىۋەندى كرد بە رىكخراۋىكى نوپى خويىندكارانەۋە بەناۋى كۆمەلەي خويىندى بالو دىموكراتى ئەنكەرە كە تىيدا پەرەي بە سۆشىيالىزم چەپرەۋىي دەدا. ئۆجەلان ۋىستى لە پال ئەم رىكخراۋە ياسايىيەدا كارو كىردەۋە شاراۋە ۋە ناسايىيەكانى برەپىتېدات. لە ۋكاتەدا ئۆجەلان ۋە ھاورپىكانى ئو باۋەپرەيان لەلا دروستبىۋو كە پىۋىستىيان بە رىكخستىكى

²⁸ Details of the Cubuk Baraji, or Cubuk Dam meeting, are found in Birand, *Apo ve PKK*, 84 and Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 234–238.

²⁹ Birand, *Apo ve PKK*, 84.

سەربەخۆی کوردیی ھەیه تا لە پێناو مافە نەتەوەییەکانیاندا خەبات و نەبەرد بکات. ئەمە لە کاتی کێدا بوو کە چەپەکانی تورک و کورد دەیان توانی ھۆیکەکی ھاوبەش بدۆزێنەوێ بۆ ئەو ھێیکەوێ دەستبەدەنە شۆرش.³⁰

لەگەڵ ئەو ھەشدا ئۆجەلان کاریکرد تا پێیکەوێ لە نێو رێکخراوی کۆمەڵەیی خۆیندکارانی بالای ئەنکەرە ئەو خالە ھاوبەشە دروستبکات. بەلام پێرۆکەکی ئۆجەلان لە نێو خۆیندکارانی چەپی کۆمەڵە کەدا ھیچ کاردانەو ھیکەکی ئەوتۆی نەبوو. ئەوان پێیان وابوو پێویستە ئەو نەزەمە باو ھێ دۆزی کورد بەردەوام بێت و جاری شۆرش لە پێشەو ھێ ھەموو ئەگەرە کاندایە بۆ ئازادی ھەردوو کوردو تورک پێیکەوێ. دەکریت بوتریت کە چەپەکانی تورک کاریگەر نەبوون بەو تێرۆ نەخشانەیی کە ئۆجەلان بۆ شۆرش پێیانگۆشکرا بوو. دواجار رێکخراو ھیکە کەوتە مەتەرێزی یاسا و رێساکانی تورکیا و ھێ چوارچێو ھێ قەدەغە کردنی پرۆپاگەندەیی کۆمۆنیستیدا لە ۱۹۷۵دا کۆمەڵە کە قەدەغە کرا.³¹

ئەمەو کاردانەو ھێ نێگەتیی چەپی تورک لە بەرامبەر روانگەیی ئۆجەلاندا، ئیتەر ھیچ بواریکی بۆ خەباتی ھاوبەشی چەپی کوردو تورک نەھێشتەو، ھاوکات ئەو گرفتە یاساییانەیی کە رووبەرۆی کۆمەڵە کە کرایەو ھێ دیسانەو ھێ یاریدەیی ئۆجەلانیا ن دا تا وازی نیت لە بێرۆکەیی چێکردنی بەرەیکەیی یاسایی بۆ دەستپێکردن و بەرپا کردنی رێکخراویکی نوێ.

³⁰ Ocalan's experiences in ADYOD and how it affected his developing ideology are described in Birand, *Apo ve PKK*, 84–85 and Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 243–250.

³¹ Ocalan describes the meeting and decisions taken in Birand, *Apo ve PKK*, 85; also Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 280.

ھاوکات ئۆجەلان ئەو بېروایەى لەلا گەلەبەبوو کە یانە کلتورییەکان و کۆمەلە یاساییەکان ھەمیشە جیگەى سەرنج و چاودێرى دەولەتەن، لەبەرئەو ئەسان نییە مانەوەى رێکخستنیکی نھیتی لەبەردەم تیغى دەزگا سیخورییەکان و پۆلیسدا، ھەربۆیە ئەو خالە بۆ ئۆجەلان تەمام چارەنوسسازو بەبایەخبوو. ھاوکات باوھەریشى وابوو رێکخراوھە یاساییەکان و بەرھەى چەپەکان ھۆیکەن بۆ کێبەرکى و وتویژى درێژخایەن و ماندووکەر لە نۆوان ئەنداماندا.

ئەمەش بى گومان دەرفەتى شۆرش و ئاسۆى دەستپیکردنى شۆرشى لەتورکيا دا دوور دەخستەوھ. ئەم ھۆکارانە بەزویى یاریدەى ئۆجەلانیاں دا تا لە ۱۹۷۵ دا لە تەك ۱۵ ھاوھەلیدا لە دیکمانى دەوروبەرى شارى ئەنکەرەدا کۆبوونەوھەیکى چارەنوساز گریبەدەن. لەم کۆبوونەوھەیدا تەواوى خۆتندکارەکان بپاریاندا بە دامەزراندنى رێکخراویکی مارکس _ لینینی و لەو پێناوھەدا بەتەمامى دەستبەردارى خۆتندنى زانکۆبوون و یەکلایبوونەوھە بۆ نەبەرد لەپێناو دروستکردنى دەولەتیکى سەربەخۆى کوردیدا.

ھەرھەھا بپاریاندا راستەوخۆ تیکۆشان و تین و تاوى خەباتیان بەرنەوھ کوردستان و لەوى بىرو باوھەرکانیاں بلۆبکەنەوھەو سەرنج و سیرەى خەلکى بۆخۆیان کیشبکەن و ببینە پشگىرو پەناى خەلکى کوردستان.

لەرستیدا ئەم تیۆرو تیببىیانەى گروپەگەى ئۆجەلان و کاروکردهوھەکانیاں زێدەتر خود سەرئانەو گیلانەبوو تا ئەوھى بەبەرنامەو بابەتیاںە بیت. بۆنموونە ھێرشکردنە سەر گروپە راستەوھە نەتەوھەپەرستەکان ئەوانەى پیداکرى و پشتیوانى ناسیۆنالیزمى تورکى بوون، ھەرھەھا واتەوات و دەمەقالەو ھەندیک کات شەرپو شۆر لەتەك گروپە چەکدارییەکانى چەپى تورک ئەوانەى پێویستییەکیان بۆ بوونى ناسیۆنالیزمى کوردى نەدەدى، ھەرھەھا رێپێوان و خۆپیشاندانى بەرفراوان و بۆ

سەرنج راکیشانی رایگشتی و دەولەت بە بایەخ و بەیداخی دۆزەکیان شتانیکى بى ئاکام و نامانج بوون.

ھاوکات گروپی تازە دامەزراو بپاریدا که هیچ ئۆرگانیکى فەرمى وەك رۆژنامە یان گۆزار وەشاننەکات، چونکە لە ھەر بارێکدا ھەزارو نەدارەکان نەیان دەتوانی بە دەستی بەینن و نەخویندە وارەکانیش لێی تینە دەگەشتن.

لەبری ئەو ھەروەگە پشتبەستو بوو بە یەكبە یەكی كۆبوونە وەکانیان لەگەڵ کوردانی باشووری رۆژھەلات بۆ ئەو ی خێراتر خواستەکانیان بگەینن و پشگیری ئەوان بە دەستبەینن. ئەم بپارە لە کاتی کدا ھات، کە گروپە توندپەرە وە کوردو تورکەکان پتووستبوو بە لایەنی کەم و بەرە یەکی یاسایی چیبکەن لە پیتا و بلاوکردنە و ی بپرو بۆچونەکانیان، وە لێ ئەمە یان ئەستەم بوو.

خالی گرنگ بۆ ئەوان ئەو بوو، کە لەبری بە ھە دەردانی کات کارگە لیکى گرنگ بکەن بۆ خپرکردنە و ی پۆل تا ئۆفیسێک بە کرى بگرن و چاپخانە یەکی پیدەستە بەر بکەن، یاخۆ جوړیک مامە ل بەکەن لە تەك دۆسیەکانی دادگادا کە ھەمیشە لە دژی گۆزارە رادیکالەکاندا بازبوون.

دیارە کە گرتنە بەری ئەم نەزمە یاریدە ی ئۆجەلان و ئاپۆچیەکانی دەدا کە بتوانن شۆرشی بە لێندراو دەستپیکەن. لە راستیدا ھەروەك سەلاحە دین چلیک وتبووی: " لە تورکیادا دیموکراسی روویەکی شاراوە ی ھەبوو، کە ئەمەش دیموکراسییەکی چەوت بوو".

سەلاحە دین کاتیک مژولێ خویندنی ئەندازیاری بوو لە یەكێک لە زانکۆکانی ئەنکەرەدا، ھاو لە کانی بۆ ھەو لە جار ئەویان بە ئۆجەلان ئاشنا کرد. ئەو لە یەكێک لە و تەکانیدا لە مەر ئەو رەوشە وتبووی: " بۆ قوتار بوون لە سایە ی تورک، ناکریت رینگە ی دیموکراسییە ی رینگە ی یاسایی بگرینە بەر، لە بەر ئەو پیمانوا بوو تەنھا رینگە ی بردنە وە مان لە گەمە کە دا گرتنە بەری خەباتی چە کداری بوو. ئیمە لە

دیموکراسییه تدا نه ژیا بووین، بۆیه هیچ شتی کمان له باره ی دیموکراسییه وه نه ده زانی".

هرچه نده ئۆجه لان سه باره ت به م تیۆرانه كه ميك له توانا كانی خۆی نیشاندا بوو، وه لای فره دلنیا بوو له بهرنامه و پلان و تیۆره كانی، كه ده توانیت به هۆیا نه وه خه لکی نیۆ ئۆرگان و ئۆفیسه جودا كانی تر له پینا و مه رامه كانیدا به كار به یینیت.

بۆ نمونه له ده ستپێکی ۱۹۷۶ دا سه رۆکی پیشووی كۆمه له ی كلتوری و دیموکراسی شۆرشگێز (د.د.ك.د)، كه سالی ۱۹۷۲ وه ك گروپێکی كوردی جوداخوازی هه وادارو پشتیوانی سۆقییه ت دامه رزینرا بوو، ئاماده یی خۆی ده ربهری تا له یه كێك له گه رده بوونه وه كانی ئۆجه لاندا به شداریه كات. له بهرامبه ردا ئۆجه لانیش له رێگه ی كه سیكه وه ئه وه ی بۆ ئه و خسته پیشچا و كه: "ئه گه ر توره كانه بژنه ون كه تۆ باس له چیده كه یه ت، ئه و له ماوه ی سیمانگدا تارومارتان ده كه ن"^{۳۲}.

به تاك و ته نهایی

ئۆجه لان نه یوانی هیچ پشتو په نایه ك و هامده مییه ك له نیۆ گروپه كوردییه كانی تردا ده سه ته به ریه كات. به پێچه وانه وه ریه رانی ته وای گروپه كانی تر (یه كێك له و ریه رانه، به رپرسی گروپی رزگاریی خه جۆ یه شار بوو، ته نها ریه ری ژن بوو له نیۆ گروپه كوردییه كانی ئه و كاتدا) نه ك ته نها خۆیان به ریه ری سه ر راست و دروستی بزوتنه وه ی كوردییه ده زانی، به لكو به گومانه وه ده یانروانییه ئاپۆو ئاپۆچییه كان. چونكه به ده ر له به سه ربه ردنی حه وت مانگ له زینداندان، كه به تۆمه تی تیۆه گلان له خۆپیشاندا نه كاندا قۆلبه سته كرابوو، ئیتر چالاكوانه كورده كانی گروپه كانی دیکه هیچ نه زموون و ئه قینیکی ئۆجه لانیا ن له نیۆ ته فگه ری كوریدا شكنه ده به رده.

³² Birand, *Apo ve PKK*, 86.

ئەوى ئەم دىگرمىيەى زىدەتر كورد له نىو خويتىندكارانى زانكۆدا، برىتى بوو له پلانەكەى ئۆجەلان بۆ شۆپشىكى كتوپر. ئەو له كاتىكدا بوو كه چالاكوانەكانى دىي له گەرمەى گفتوگۆو وتويزدا بوون بۆ دۆزىنەوەى كاتىكى له بارو مېتۆدىكى درووستو ئايدىيۆلۆژيايەكى بنچىنەىي ورەسەن بۆ شۆپشى كوردستان.

له گەل ئەو شدا ئۆجەلان سەرەراى ئەو ئەزمونەى كه رووبەرووى ببويه و باوهرى وابوو، ئەو ئامادەيه بۆ ئەوەى رېبەرايەتى راپەپىنىكى سەرکه و توى كوردىي بكات له مېژوودا. بۆ ئەمەش چالاكوانە كوردەكان فرە به ئەستەم ملیان بۆ دابوو.

له جيهانبىنى ئەواندا ئەو كه متر وەك شۆپشىگىرێك دەرەكەوت. زىدەتر كه سىكى ھەرزەو زىاد لەرپادە توندو تىژو ناكامل دەرکه و تېوو. گومان لەوەدا نەبوو كه ھەموو ئەو رەخنەو رەقىيەى گروپەكانى دى رېشەداركرايوون له نەخشەى ئۆجەلان بۆ سەر بەخۆى كوردستان.

ئەو بەشێك بوو له لەمپەرەكانى بەردەم ئۆجەلان بۆ رازىكردنى ئەوانى ترو شوپىنكردنەوەى خۆى له دلى ئەوانى تردا. له جيهانبىنى تەواوى شۆپشىگىرە تامەرزۆكانى چەپدا، كۆمەلگەى كوردى زىاد له پىويست سوننەتى بوون. كەواتە بۆ ئەوەى شۆپشىگىرێك يان چالاكوانىك لەو كۆمەلگەيەدا متمانەى پىبەخشرىت، دەبوو بزانریت سەر بە چ خىل و خىزانىكە و چ پىشىنەو پىشەيەكى ھەيە و چالاكىيەكانى له چ مەنزىكدا بەگەرخستوو.

ھەربۆيە خانەوادەى ئۆجەلانىش سەر بە ھىچ خىزان و خىلكى نەتەوەپەرورە ديار نەبوون، ھاوكات بەدەستبەتالى و بى بەدەستبەتانى ھىچ پىسپۆرىيەك وازى له خويندنى زانكۆ ھىنابوو. وەلى چالاكوانە كوردەكانى نىو گروپە كوردىيەكانى تر ھەريەك مېژوويەكى زەنگىنيان ھەبوو چ له ناو پارتى كارى توركىيدا تا ئەو كاتەى له كۆدەتاي سەربازىدا داخرا، ياخۆ له ناو يانە كلتورىيە شۆپشىگىرەكانى رۆژھەلاتدا

تا یاساگردنی له لایه ن میریبه وه (د.د.ك.و) یان پاریزه رو نوسه رو بلاوکه ره وه ی چالاك بوون، نه گه ر نا له خیزان و خانه واده ی به رزو به ناوبانگه وه هاتبوون³³. هه روه ها پارتو گروهه کانی تر پیوه سستیبه کی ته وایان هه بوو به باکگراوندو ریشه یانه وه له نیو چه په کانی تورکو کوردو ته نانه ت له گه ل ریخراوه کوردیبه کان کوردستای نیزاقه وه.

له بهر ئه وه گرفتنی ئو جه لان ته نها له وه دا نه بوو که تازه به تازه هاتبووه نیو کایه و کتیه رکیکه وه، به لکو ئه و رابردوویه کی نه بوو که شیایو ناساندن بیت. ته نها شتیک که شیایو باسکردنیش نییه، ئه وه بوو که ئوجه لان بانگه شه ی ئه وه ی ده کرد که له نیو (د.د.ك.و) دا وتاریژیکی دیاری نیو کژبوونه وه کان بووه، وه لئ گروهه کانی تر ئه و بانگه شه یه ی ئوجه لانیان دایه دوواوه پییان وابوو ئوجه لان له نیو ئه و یانه کلتوریانه دا هیچ به ده ست نه بوو.

ئهم بارودتوخه ی ئوجه لان ئه وه ی گه یاند که ئه و خالی بوو له هه موو بیرو بیروکه و قه رزی پیشوو، هاوکات کاریگه ری و پیوه ندی له ته ک هیچ ریبه رو گروهه کیدا نه بوو، به لکو ئه و به ئاسانی و به پشتبه ستن به به ره و بونیادی که سایه تی خوی ده سستی دایه کاره که ی و له و نیوه ند ه شدا کارو چالاکی گروهه کانی تری به کاری شوخی و شیتانه ده زانی.

که مال بۆرکای که ۱۰ سالیك له ئوجه لان به ته مه نتر بوو، ئه و یه کتیک بوو له چالاکانه دیاره کانی کورد، بۆرکای هه ر له سه ره تاوه کارو کرده وه کانی ئوجه لانی به چه وت و ناپه سه ند ده زانی و سه رله به ریانی ده دایه دوواوه. بۆرکای پاش لیبورنی گشتی له تاراوگه گه رایه وه تورکیا و که وته شوین پلان و نه خشه کانی و له و پیناوه دا پارتیکی نویی به نیوی پارتی سۆشیا لیستی کوردستانی دامه زراند.

³³ For a description of the origins of the groups and others

پارته که سەربەخۆیی کوردستانی بە هەند وەر دەگرت، وە ئی بۆ ئەو قۆناغە ئەو
بیرۆکەیی بە چەوت دەزانی، بروایشی بە میتۆدو رییازی ناتوندو تیژیی هەبوو لە
خەباتدا. گروپەکە زۆرجار بە نۆی رۆژنامەکیانە (رێگای ئازادی) نۆو زەد دەکران
یاخۆ بە پەسەکە، کە کورتکراوەی کوردی نۆی تەواوی پارتهکە بوو. ئەم پارته لە
کۆتایی هەفتاکاندا لە نۆو گروپە فەرمیی و یاساییەکانی کورددا شوپینی خۆی
کردبوویە، هەر وەها زۆرینە ئەندامە پیشووەکانی نۆو پارتی کاری تورکی لە نۆو
ئەم پارتهدا درێژەیان بە خەبات دەدا.

کاتیک لە سەرۆبەندی ۱۹۷۶دا بۆرکای بۆ هەولجار گۆییستی نۆی گروپەکە
ئۆجەلان بوو، ریک لە وکاتەو بە گومانەو لە تەواوی بە ئین و پلان و پلارەکانی
ئۆجەلانی دەپوانی. بۆرکای هیچکام لە ئەندامەکانی نە دەناسی. هاوکات بە رەخنە و
پلارە توندو زارەکییەکانی ئۆجەلان نیگەرانی و نا ئارامبوو، کە دەرەق بە هەموو
کەس دەینواندن.

بۆرکای هەموو هات و هاوارەکانی ئۆجەلانی دەگە پاندەو بە ئەوێ کە کەستیک
هەلقۆزەرەو هێو بە کرێگراو. ئەو کارەکانی ئۆجەلانی بە بەدترین کار دەزانی بۆ
گیانی وردە بۆرجا و مارکسییەکان. بۆرکای هاندن و فشاری ئۆجەلانی بۆ خەباتی
چەکداریی بە هەل و هەیه جان دەزانی، چونکە پیتی وابوو خەلکی کوردستان هێشتا
ئامادە نەبوو بۆ ئەم بەندو بالقەرەیه.

بۆرکای پیاویکی بالابەرزو باریکە لە بوو، کاتیک لە نۆو بارەگای سەرکردایەتی
پارتهکەیدا لە کۆلن چاوم پیتی کەوت پیمی گۆت: " دیدگای پارتهکەمان روون و
رەوان بوو لە مەرپرسی خەبات چەکداریی ". لەوێ لە ژوورەکاندا چەندین پەرتوکی
مێئوویی و نامیلکە و گۆقارو رۆژنامە و وتار لە خانەیی پەرتووخانەکەدا هەلچنرابوون،
کە لە لایەن ریکخزایی مۆلەتپیدراوی نوسینگەیی ئەوروپایی (کۆمکار) وە
وەشانکرا بوون .

هاوکات چەندین وتاری کۆپیکراوی بۆرکای که له حەفتاکاندا له تورکیا بلاوکرابونەوه پارێزراوون. هەر لەوێدا بۆرکای وتی: " کورد گەلی جار راپەرپوهو جاری شۆرشی داوه، وهلی هیچکات سەرکهوتوو نهبووه، بۆیه ئیتمه باوهپرمان وایه کۆمه‌لگهی کوردیی له سهره‌تادا وا ده‌خوازیت ریکخبریت پاشان ده‌ستبداته خه‌بات و شۆرش".

یه‌کێک له چالاکوانه دیارو به‌رچاوه‌کانی تری کورد ئەحمەد زه‌کی ئۆکسوغلو بوو، ئەحمەد زه‌کی له‌گەڵ چاپخانه‌ی کاوه دا مژۆلی کاربوو. به‌زۆویی نیوی ئەم‌خانه‌ی بلاوکردنه‌وه‌یه بووه نیوی ریکخراویکی کوردی په‌نهان. ئەو چەند جارێک وارێککه‌وتبوو چاوی به‌ ئۆجەلان بکه‌وێت. چەند سالیکی پاش ئەوه من (نوسەر) له‌ته‌ک ئەحمەد زه‌کیدا که له‌ ترسی به‌ندکردن ولاتی جیه‌شتیبوو، له‌ یه‌کێک له‌ قاوه‌خانه‌کانی به‌رلیندا دانیشتیوین، ئەو له‌ باسی ئۆجەلاندا ده‌یووت: " ئۆجەلان پیاویکی ساده‌و زۆر کاریگر نه‌بوو، پاش ئەوه‌ی که‌می‌ک گف‌توگۆم له‌ته‌ک کرد، بۆم ده‌رکه‌وت که له‌ باره‌ی میژووی کورد هیچی پی‌ نییه". له‌ راستیدا پلانی ئۆجەلان بۆ ده‌ستپێکی شۆرشی کوردستان، به‌وه‌دا ژماره‌یه‌کی ئیجگار زۆر له‌لاوانی گۆشکرد فره‌ کاریگر بوو.

له‌کۆتایدا ئیبراهیم ئایدن هاوپی به‌ندیخانه‌ی ئۆجەلان بریاری دا پیوه‌ندیی بکات به‌ ئۆجەلانه‌وه، ئەمه‌ له‌کاتی‌کدا بوو که بۆ یه‌که‌مجار بوو وه‌ک مامۆستای راهێنانی له‌شو لار دامه‌زرابوو. وه‌لی ئۆجەلان پێداگریکرد که ده‌بی‌ت واز له‌ کاره‌که‌ی به‌هینیت و لی‌گه‌رپیت بۆ کاری پارتیه‌تی.

ئایدن له‌وه‌لامی پێداگری ئۆجەلاندا گوتی، بۆ ده‌بی‌ت له‌ یه‌ککاتدا هه‌ردوو کاره‌کان رانه‌په‌رینم، ته‌نانه‌ت ده‌کریت کاری مامۆستایه‌که‌م هۆیه‌ک بی‌ت بۆ یاریده‌دانی ریکخراوه‌که‌م.

وہزارہتی پەروەردە ئیبراھیم ئایدنی وەك کارمەند راسپاردبوو تا لە ئاواپیەکی تورکیای نئزیک لیواری خۆرئاوا کاریکات. وەلئ بەزویی کاریکرد تا لە شوپینیکی ھەریمی کوردستاندا کاریبۆدیاریبکەردیت. لە کۆتایدا بریاردرە لە قوتایخانەییکی باشوری رۆژھەلاتدا بکریتە مامۆستا، ئەوی ھەریمیک بوو کە ھەمیشە مامۆستا تورکەکان خۆیان لیدەدزییەو. ئیتر لەوی ئیبراھیم دەستی کرد بە وائەوتنەو و قسەکردن بۆ خویندکارو مامۆستا ھام پیشەکانی.

بانگەشەکانی ئایدن دەریارە ی ریکخراویک بوو کە تا ئە و کات لەویندەر نەناسرا بوو، ریکخراویک کە تیدەکۆشا بۆ رزگارکردنی کوردستان لە کۆلۆنی دەولەتی تورکیا .

باسى دووہم

عہ بدوللا توجہ لان، سہ رۆك (۱۹۷۵-۱۹۸۰)

به‌هیزترین لیدان که سره‌وینرایه بزووتنه‌وهی نه‌ته‌وهیی کورد، له‌پاش رووخانی کۆماری مه‌بادی نیوچه‌ی کوردیی ئێران، له‌ ماری ۱۹۷۵ دا بوو.^{۳۴} رێبه‌ری کوردی ئێراق مه‌لا موسته‌فا بارزانی، ئه‌و پیاوه‌ی دلاوه‌ری سه‌ربازی و چاونه‌ترسیی نه‌ته‌وه‌یی پالییپتوه‌نا تا له‌ریگه‌ی خه‌باتی چه‌کدارییه‌وه مافی ئۆتۆنۆمی بۆ کوردی باکووری ئێراق وه‌رگرت، وه‌لێ ئه‌م جاره‌یان دوور له‌ خه‌باتی چه‌کداریی له‌لایه‌ن به‌غداوه‌وه ناچارکرا به‌ته‌واوه‌تی دانبنیت به‌ شکست و ئاشبه‌تالی شوێشی کوردیدا له‌ باکووری ئێراق. ئه‌وه‌بوو له‌ شه‌شی ماری هه‌مان ساڵدا هه‌ردوو وولات ئێران و ئێراق له‌ په‌راویزی کۆبوونه‌وه‌کانی ئۆپیک له‌ جه‌زائیری پایته‌خت، ریککه‌وتن له‌سه‌ر جینگیرکردنی ئه‌و سنوورانه‌ی نیوانیان که بۆ ماوه‌یه‌کی دوورو درێژ جینگه‌ی مشتوو مپی نیوانیان بوون. هاوکات وه‌ک به‌شیکه‌ی ریکه‌وتننامه‌که، تاران ده‌ستبه‌رداری ئه‌و کوردانه‌ بوو که له‌لایه‌ن ئێران و هاوپه‌یمانه‌که‌ی ئه‌مه‌ریکاوه به‌کارده‌هێنران و پرچه‌کده‌کران بۆ فشارخستنه‌ سه‌ر ئێراق.^{۳۵}

ئیت له‌ ماوه‌ی چه‌ند کاتژمێرێکدا ئێران ته‌واوی جه‌نگاوه‌ره‌کانی، ئه‌وانه‌ی شانبه‌شانی کوردی ئێراق له‌ جه‌نگدا بوون پاشه‌کشه‌ پێکرد. هه‌روه‌ها ئه‌مه‌ریکایش سه‌رچاوه‌ی یارمه‌تییه‌کانی بۆ کوردی ئێراق وشککردو بارزانی له‌ ژێر ره‌حمه‌تی سوپا و سانی سازو راهێنراوی ئێراقدا بیکه‌سو و ده‌رکرد. که‌په‌تیکه‌ی تر، کورده‌کان بۆ پێویسییه‌کانی گه‌وه‌گه‌لیکی سیاسی گه‌وره‌تر خۆیان له‌ ژێر پێی ئه‌وانی دیکه‌دا دییه‌وه. له‌به‌رامبه‌ردا بارزانی ناچارکرا دان بنیت به‌ هه‌ره‌سی شوێشدا و دوو ئه‌گه‌ریشی له‌به‌رده‌مدا دانا: داوای په‌نا به‌ری بکات له‌ ئێران، له‌ ئه‌گه‌ری رازیبوونیدا ده‌توانیت هه‌زاران کوردی هه‌له‌هاتوو له‌ سزای مێریی قوتاریکات و له‌گه‌ڵ خۆیدا داڵده

³⁴ *Middle East Quarterly*, June 1994, Vol. I, No. 2; and Ghareeb, *The Kurdish Question*, 160–176.

³⁵ For details of U.S. assistance, and also aid by Israel, see Ghareeb, *The Kurdish Question*, 138–146.

بدات ياخۇ پەنابەرىيى يەككىتى سۆفىيەت پەسەند بىكات، ھەروەك چۆن لە سالانى پەنجاكاندا دورخراپوويەو ە بۆ ئەوئىندەر . ديارە نەزىمى ئەو ئۆپشنانە بۆ بارزانى شتىكى نوئى نەبوون، وەلى ئىستەكانى ئەو مەردىكى پىرو بەتەمەن بوو، بارزانى نىزىكەى ھەموو ۷۲ سالەكەى تەمەنى لە بەرخودان لەتەك ئەم ولاتو ئەو ولاتى دىكەدا گوزەراندىبوو.

بارزانى تائەوكاتىش ئەوەى نەدەزانى كە دوچارى نەخۆشى شىر پەنجە بوو ە تەنھا چوارسالى تر بوونى لە زياندا ماپوو. ھاوكات رووبەرووى بەرھەستكارىيەكى جدىش بوويەو ە لەئىو بزووتنەو ەى كوردىي ئىراق دا كە لەلايەن جەلال تالەبانىيەو ە ئاراستە دەكرا. ئەو رىكابەرىكى ئىجگار جەوان بوو، سەردەمىكى زۆر بەرھەنگارىكدبوو لەبەرامبەر ھەيمەنەو ھىزى بارزانىيدا.

ئىتر لەژىر ھەموو ئەو فشارانەدا، بارزانى وازىھىناو لىگەرا بۆ كۆرەكانى ئىدىرسو مەسعود تا پاشماو ەى پارتەكەى بخەنە ئەستۆى خۆيان. ئىتر بەدەر لە چەند مانگىكى كەم لە ئىران، بارزانى پاشماو ەى تەمەنى لە تاراوگەداو لە ولاتە يەكگرتو ەكانى ئەمەرىكادا گوزەراندىو ھەر لەوئىش لە ۱۹۷۹دا كۆچى دوواىي كرى.

زەبوونىو گلانى بارزانى لە گۆرەپانەكەدا وەك شوكتىك وەھابوو بۆ زۆرىك لە نىو تەڭگەرى گەشەكردووى سىياسىي كورد لە توركىيا، ھەر ئەو رووداو ەيش زۆرىك لە گرۇپەكانى ناچاركرد بچنەو ە بە پلان و پاشخانى ئايدىئۆلۆژىيانداو چاو بە دۆستو ديارى دەوروبەرياندا بگىرئەو ە. ھىندىك ترىش برىارىاندا پىويستە زۆر وردتر بن لەئەگەرى ئەنجامدانى ھەر ھەئوئىستىك و برىارىكى نوئىدا.

ھەرچەندە ھىچ كەس دەستگروى بارزانى نەكرد، لەگەل ئەو ەيشدا بارزانى ببو ەرمزىكى گرنگو خالى پىكەو ە بەستنى تەواوى كوردە جوداخوازەكان.

ديار نەمانىشى لە گۆرەپانەكەدا رىگەى خۆشكرد بۆ ئەوانى تر تا بتوانن درىژە بە رىو رىبازەكەى بدن . لە روانىنى ئۆجەلاندا شكستى بارزانى ئەو ەى

دو پاتده كرده وه كه هموو ئه وانه ریبازی هه لهن له بزافی نه ته وه یی كوردییدا. دیسانه وه راست و دروستی و متمانە ی به ریبازو ریکخواهه كه ی خۆی كرده وه. ئۆجه لان وهك پیاویکی گه نجی دلگه رم ئه وه ی خسته روو، هه لە ی كوشنده ی بارزانی وهك مه ردیكی به سا لا چوو له وه دابوو كه ئه وه همیشه وهك به شیک و وهك پارێزه ری مانه وه ی كۆمه لگه ی ده ره به گی كوردی وه هابوو، هاوكات پالیدابوو وه لاته به كگرتوو هه كانی ئه مه ریکا و ئیرانی تۆكه ری ئه مه ریکا وه بۆ چنگخستنی هاوكاری و پشتیوانی كرنی ته فگه ره كه ی. له وه یش خراوتر، بارزانی له بری ئه وه ی خوازیاری سه ره به خۆی بیته، بانگه شه ی خودموختاری كردبوو بۆ كوردستان. ئۆجه لان هه ره سی شوپشی بارزانی وهك به لگه یه ك له بانگه شه كانیدا به كار هیتا، ئه وه ده یوت بۆ ئه وه ی بتوانی سه ركه و توو بیته، ده بیته سه ره به خۆ بیته و خۆت له هه موو زله یزێك دامالیت، ئیتر ئه گه ر ئه مه ریکا یاخۆ به كیته سۆفیه ته بیته. هاوكات هه ره سی شوپش ئاماژه یه ك بوو بۆ هه مووان كه پێویستبوو له دژی ریه ره هۆزیه كان و خاوه ن زمینه گه وه ره كان بووه ستن، ئه وانە ی كه به شیک ی به رینی كۆمه لگه ی كوردییان مۆتۆپۆل كرده بوو بۆ خۆیان. له روانگه ی ئۆجه لاند، بارزانی نوینه ری ئایدیۆلۆژیایه كی سه ره تایی بوو، كه بۆ ده یان سا ل له تمه ی له به ره و پێشچوونی كۆمه لگه ی كوردی دابوو.³⁶

به مجۆره ئۆجه لان هی رشه كانی بۆ سه ر بارزانی رانه گرت. وتار له دوای وتارو له هه ر دوانگه یه ك بیته وانیا به بانگه شه كانی بخاته روو ئه وه ی نه ده شارده وه كه سه ره له ئانه كانی رابردوی كورد له تورکیا بۆیه شكستیان خواردوو له به ره ئه وه ی نه به ئه ندازه ی پێویست سۆشیا لیستی بوون، نه ش خه باتكارێكی رزگاریخوازی نه ته وه یی سه ر راستبوون.

³⁶ Information on Ocalan's speeches come from the speeches themselves, in Ocalan, *Ilk Konusmalar*, Cilt II; also interviews with former PKK militants active in that period.

ھاوکات ئۆجەلان گله و گازاندهی له سهروه تهنه دانی کۆمه لگهی کوردی و خاوهن زهمینه گه وره کانی و چینه پشه ییه کان گرت له به رامبه ر ئه وهی ده ستیان خستوه ته نئوده ستی ده ولته تی سه رکوتکه ری تورک، ئه وه یش ته نها له پیناو به رژه وه ندییه تایبه تییه کانی خۆیان و پایمالی مافی هه موو ئه وانى تر بوو.

له راستیدا خاوهن زه وییه گه وره کان ریک وه ک خودی ده ولت تاوانبارن له زه وتکردنی مافی سه ربه خۆیی گه لی کورد دا.

ئۆجەلان زۆرتین ره خنه کانی کۆده کرده وه بۆ ئه وانیهی وه ک رکابه ری خۆی ده ییبین. گروپه تورکی و کوردییه نوویه کانی تری وه ک کاوه، ریکهی ئازادی، ده ده قه ده و کۆک وه ک ه امده سه ته کان و ریفۆرمخوازه کان له روانگهی ئۆجەلاندا ده ستنرابوو به روویانه وه. ئۆجەلان هه موو ئه وانیهی ده دایه دوواوه و پیتی وابوو ئه وان له به ره یه کی درۆیی نه و نادروستدا خواسته کانیان بۆ ده ولته تی سه ربه خۆی کوردی نومایانده کن.

هه روه ها بانگه شه کانی شیان بۆ خه باتی چه کداری ته نها له چوارچێوه ی وه هم و فه نتازیا تیناپه رپیت و بیروباوه ری چه پگه ریشیان وه ک نه زمیکى تری بیرکردنه وه ی فیودالی و بۆرجوازیی له دیدگای ئۆجەلاندا ده درایه دوواوه. ئۆجەلان ئه وه ی نه ده شارده وه که ئه و گروپانه وه ک په له یه کی ره ش له بزوتنه وه ی نه ته وه خوازیی کوردیدا دیارن، سه رکرده کانی شیان، له راستیدا سه رکرده ی کرێگرتنه و نه گریسن.

هه موو ئه وان له سۆنگه ی ئۆجەلاندا له به رامبه ر هیزو هه وله سه رمایه داریه کانی چین و سۆقییه ت و ئه مریکا و تورکیادا ده سه ته کانیان له سه رشان و ملیان که چ بوو.

له راستیدا گێچه ل و گولمه زی ئۆجەلان بۆ سه ر رکابه ره کانی هه میشه نه لۆژیکی بوو نه ش راستگۆیانه بوو. به گشتی نه ته وه ییه کانی کورد نا ئومیدییان له به رامبه ر شکسته کانی رابردوو دا تواندنه وه ی به تۆپزی له هه مبه ر نه ژا دو نه ته وه یان، ئه و خه لکانه ی هاندا تا له به رامبه ر ئه و پرسه ئایدیۆلۆژییه دا راوه ستن، که بۆچی تا وه کو

ئىستا ھىچ گروپىكى جوداخوازى كوردى سەرکە وتوو نەبوو. دورە پەريزى تەمامى ئۆجەلان لە كەسە ديارەكانى بزوتنە وەى نە تە وە خوازى كوردى، بۇ نمونە دورە پەريزى ئۆجەلان لە بەرزانى لە ئىراقو كەمال بورقاي لە تورکيا وە لامى ئەو پرسیارەبوو، كە بۆچى ھەمىشە كوردەكان لە زيان و زەبرى كوشندە دا دەژىن. ھۆكارە كە ئەو ھەبوو كە ئەو رىبەرانە شۆپشگىپى كوردى سەر پاست نەبوون. ديارە ئەمەيش تەنھا روونکردنە وە يەكى ساناو سەرنجراكىشە و بەس. لە وەختىكا رىكابەرەكان ئۆجەلانىان تۆمە تباردە كرد بە برەودان بەرقو كىنە، كەچى ھەندىك كورد ئەويان لە سەر بەزمو بالۆرە تايبە تىبە كەى خۆى كە بانگە شەى سەربەخۆى دەكرد رادە وەستاند، بەجۆرىك ئۆجەلان ئەو بروايەى لای ئەوان چاند كە دەكرىت رىبەرايەتى بزوتنە وە يەكى سەربەخۆ خوازى كورد بگىرتە ئەستو بۇ ئەو ھى بىنە خاوەنى دەولەتى سەربەخۆى كوردى.

پەپرەوان

سەرەپاي كۆتو بەندە ياسايەكان لەمەر چالاكى سياسىي چەپرە وەكان بەدرىژايى ھەفتاكان، ھاوكات تەقەلاكانى ميرىي بۇ بندەستكردن و سەركوتى زىدەترى شوناسى نەژادىي كورد، توندەرە وەكان بە ھەموو مەزھەبو بالەكانيانە وە كەيشتنە ئەو ئاكامەى كە ئەوان دەكرىت لەگەل كەمىك دەستوورداندا رىكبخرىن. كاربەدەستان لە سەرەتاوہ چاوپۆشيانكرد لە ھەمبەر پىشكەوتنى چالاكىي و بىركردنە وەكاندا كە بەگوڤرەى ئەو ھى خەلك لەبارەيە وە دەدووا، ئەوكات ميرىي كەمىك نىگەرانى لەبارەى ئەو مشتومرانه نوماياندەكرد. ديارە كە ئەو ھىش بەشنىكى لە لوتبەرزىي دەولەتە وە بوو. كاربەدەستانى ئاسايشى دەولەت باوہ پىيان وابوو كە كۆدەتاي سەربازى ۱۹۷۱ ھامرا لەگەل زياتر كۆتوبەندى ياسايى و ياسا نوڤيەكان ھەموو پاشماوہكانى توندەرەويى خۆپىشاندان و بزوتنە وەكانى ۱۹۶۸ى توركياي

سربوویوه. وه لئ به زوویی ژینگه و ژوانی سیاسی فره گهرم و گورپر له کۆتایی نیمه ی دووه می هه فتا کانه وه دهستی پیکرده وه.

گرفته که له وه دا بوو که زۆریه ی جار به رپر سه کان له ریگه ی توندوتیژی و هه یه جانی سیاسی ناتوندوتیژه وه زاکرابوون شوپشگێرانی کوردستان له وانه هه وادارانی عه بدوللا ئۆجه لان له ده وروبه ری سالی ۱۹۷۵ به نه زمیکه ی توندوتیژی خۆیان له چوارچێوه ی ریکخراویکی دیاریکراودا مۆلدا، به مجۆره ئه ندامانی گروپی ئه نکهره یان بازنه نیو خۆبیه که ی ئۆجه لان له نیوچه و هه ریمه کاندای دامه زرابوون و ده ستنیشانکرا بوون. له وی هه ریه ک له و ئه ندامانه به رپر سه بوون له هاندان و به ره وه پێشه وه چوونی هێلی کاری گروپه نه یینییه که. نه زمه کانی ئه ندامگیری نوێ له ئه نکهره بوایه یاخۆ له باشوری رۆژه لاتی ولات به وردی سه رنجیان چرده کرده وه له سه ر تاک به تاکی خه لکی بۆ ئه وه ی بتوانن ئه جێندای گروپه که به سه ر خه لکیدا به سه پێنن.

ئه ندامه کان له دانیشتنه کانیاندا له ته ک هه موو ئه وانی تر دا شه و و رۆژ بیریان ده کرده وه، پێویسته راسته وخۆ مشتومر له باره ی راست و دروستی گروپه نوێیه که وه بکه ن.

یه کێک له ئه ندامه پێشیننه کانی گروپه که ئه وه بێرده هێنیتته وه که بۆ ماوه ی یه ک سال به نێزیکی ته وای رۆژه کان له سه ردانی هاوڕێیه کیدا بووه تا به لێنی لێوه رگرتوو ه بۆ ئه وه ی پشتیوانی له گروپه که ی بکات. مه همه د کان یوچی ده یوت: "کاتی که ده مانووت مژوئی کارین، واته کارمانده کرد بۆ گۆرپینی بێرکردنه وه ی که سێک". ئه و بیست سال ته مه نی له کونجی زینداندا تێپه راند، ته نها له به ر ئه وه ی په شیمانی خۆی پێشان نه دا له و رۆله ی که له نیو په که که دا بینیبووی. هه روه ها وتبووی: "ئه م ره وشه دوو چاری ره شبینی و بێزاریمان ناکات، گرنگیش نییه ماوه ی زیندان چه ند ده خایه نیت، گرنگ ئه وه یه روانگه و رێبازی خۆمانمان گه یانده ئه وان و

رازیمانکردن، ئەو بۆ ئیمە زۆر گرنگو گەورە بوو". زۆرجاران ئەم راستییە بۆ رازیکردنی کەسانێک بوو، لەهەوڵجاردا پێیان بەسەلمێنرێت کە ئەوان کوردن. دووهم جاریش ئەو کوردانە خاوەنی مافی دەوڵەتی تایبەت بەخۆیانن، دواتریش گەیااندنی ئەو راستییە بوو کە تەنھا کوردە شۆرشگێڕەکان دەتوانن ببنە خاوەنی ئەو مافەو خەونەکانی کورد بەیئەنە دی. دواجاریش ئەم نیازو نەزمانی شۆرشگێڕی و فراوانخوازیی بۆ برەوی ئایدیۆلۆژیایەکی لەمجۆرە تەنھا بە چێکردنی ئەنجومەنی نەتەوخوازانی کورد مسۆگەر دەبێت.

راستیەکە ئەو یە کە ئاپۆچیەکان بەئێنیان دا باسکیان هەڵمان بۆ خەباتی چەکداریی، لەبەرامبەریشدا گروپو دەستەکانی تر تازە بەتازە لە مشتومڕو بگرەو بەردەمی ئەو دەدا بوون کە کە و چۆن و خەباتی چەکداریی بۆچی؟، دیارە ئەویش پەيامێکی روون و رهوان دەبەخشیت و سەلماندنێکی ئیجگار کاریگەرە بۆ گروپەکە. سەلیم جوروک کایا دەبیوت "رامانگە یاند، ئەو گرنگ نییە تەنھا بلایت ویستمان خەباتی چەکداریی بکەین و پاشان بچینەو نێوچەکانمان و ماله کانمان بۆ مشتومڕکردن لە بارەمی ئەو وە". سەلیم سەرانسەری باشوری رۆژھەلاتی تورکیای تەیکرد بۆ بارگاویکردنی خەلک و کۆکردنەوھی هیزی مرۆیی بۆ گروپەکە، هاوکات لە ساڵی ۱۹۷۵ دا وەك خۆیندکاریکی ۲۱ سال لە خۆیندنگەمی مامۆستایانی تونجەلی مابوو یەو. لەشوینکی تردا دەبیوت: "ویستمان لەو تیبگەین چۆن دەتوانین چەک و چۆل چنگ بخەین، هاوکات لەوبارە یەو مشتومڕمانکردو پاشان چووینە دەری و ئەوانەمان بەدەستھێنا. کەواتە گرنگی بابەتەکەمی ئیمە لەو دەابوو کە چیمان وت و ویستمان بەتەواوی ئەنجاماندا".

لەکاتیکیدا کە ئۆجەلان و ھاوریکانی وەك خۆیندکار ئیونوسکرابوون، بەگوێرەمی سەرچاوەکان لەلایەن میرییەو کۆمەکی داراییان کراو تا لە چالاکیە نەینییەکاندا کەلک وەر بگرن. ئەوان مرۆلی ئەو بوون تا لە پێشەوھی خۆیندکارە زانکۆییەکانی

دیکه دا شوپنېنگرن. ئو رهوشه بهجۆرتیک بوو که زۆرتیک له خه لکی نهکهره
گریمانهی ئهوهیان دهکرد که گروپهکهی ئۆجهلان بیتاگان و ریشهی کوردایهتی
خویان فهرامۆشکردوه.

سهلاحه دین جیلیک ئهوه بهیاد دینتتهوه که: " له کۆتایی سالی ۱۹۷۵ یاخۆ
دهستپێکی سالی ۱۹۷۶ دا هه ندیک له هاوپییان منیان به ئۆجهلان ناساند".
ههروهها دهیووت: " ئیمه هه موومان له بارهی ئۆجهلانهوه شتیگمان بیستبوو،
دهمانزانی ئۆجهلان خویندکاریکی وردو وریا بوو، هاوکات کاتیک دهوا که شیک
سایکۆلۆژی دروستدهکرد. بۆ نمونه تو چایهک بۆ ئه و بانگبکهیت، ئه و هه رگیز
چایهک بۆ تو بانگ ناکات".

به پێی ئۆجهلان، جیلیک پاوێکی لاوازو کورته بنه بوو، ئه و ئیستهکانی له کۆتایی
چلهکانی ته مه نیدایه، جیلیک هیلکه یهکی پاککراو بوو بۆ ئۆجهلان، ته نانه ت به لئینی
دابوو دهستبدا ته جهنگی راسته قینه له پینا و سه ره بخۆی کوردستاندا. جیلیک
هه ردهم بۆ نه ته وه خوازانی کورد هاوسۆزو هاو دهرد بووه. بابیشی دل به ریکی
سه ره سختی مه لا موسته فای بارزانی بوو. سه رنجی چری مشتومرهکانی ئۆجهلان
کورتکرا بووه له سه ره ئه و خویندکاره ئه ندازیاره.

دوا جار به بی هیچ دوودلییهک بریاریدا دهسقه ئیشکردن بکات و پێوه ندیکرد به
گروپه کهی ئۆجهلانهوه و له کۆبوونهوه و ناره زاییهکانی گروپه کهدا که دژ
به سیاسه تهکانی میریی سازده کران ئامادهیی هه بوو. له م باره یه وه جیلیک
وتویه تی: "ئهم نهمی به سیاسی کردنه هیچ بنه مایه کی ئایدیۆلۆژی دروستی له پشته وه
نه بوو". ئه و ئیستهکانی له یه که یه کی گچکهی ئاپارتمانیکدا له به ردهم کۆمپوته ریک و
لادیواریک کتیددا له کۆلۆنیا ستاریگرتوه. سه باره ت به و رۆژانه ده لئ: " ره نگه
هاوه لئیکت هه بوایه راپیچی گردبوونه وه یه کی بکردیتایه، یاخۆ به یادی ئاوا ییه که ت

بايتايه كه سهربازه كان دههاتنو ترسو ته م سهراپاي دهته نيت، هموو نهوانه شتانيكن كه نامازه گه ليك له سهر كه سه كان جيده هيئن.

ههروه ها وهك زارويك له زورويكدا كه ته م نتيكي پيويستت هه بوو، تيگه يشتي كه شتانيك جياواز ده رچوون، زمانيك كه تو پيئي ده دواي جياواز بوو، ههروه ها هموو نهو جورانه له شته كانی ده ورو بهر هموو جياواز بوون.

نهو نه اندامانه ي له سهره تاوه پيونه ندييان ده كردو دههاتنه ريزه كانی ته فگره وه بریتیبوون له قوتاياني زانكوو خويندكاراني په يمانگانای ماموستايان ياخو نهوانه بوون كه له خويندن دا برابوون. هموو نهوانه ييش به شيوه يه كي گشتي له خانه واده نزمه كان و هژارو كه مده رامه ته كان بوون ياخو نهو ديهاتايانه بوون كه له داراي دنيا خاوه ني بستيك زوي نه بوون.

هموو نهوانه ييش پيگهاتبوون له زورينه ي زوري كومه لگي كوردي و نهو خانه وادانه ي كه ده رزنيك زارويان خستبووه وه له تهك دايكانتيكي نه خو نه وار كه فره به سه ختي ژيانان له سهر پارچه زه وييه كي گچكه ياخو په روه رده كردني مه رو مالآت ده چوو به پيروه . هاركات زارو ناردنه بهر خويندنيش به دهر نه بوو له چهندين گرفت، نهوان سه پينرابوو به سه رياندا كه زاروكانيان بنيرنه بهر نهو خويندنگه نيوخوييانه ي هه ريمه كان كه راسته وخميري سهر په رستي ده كردن و ده بوو خويندكاريش دوور له خانه و خانه واده كه ي له قوتابخانه نيوخوييه كاندا بمينيته وه. هه نديك هه واداري گروپ وهك چروك كايا دوورنماي ئيشگه ليكي باشي هه بوو له كاتيكدان نهواني تري وهك چيليك داراي كارو كاسپيه كي پر ده رامه ت بوو. نهوه له كاتيكدايه كه دروسته بيژين په كه كه سهرنجي خه لكانتيكي مه حروم له ژياني سياسي و نابووري و كومه لايه تي ناو كومه لگي كوردي بؤ خوي راکيشا. نهوه له هه وه نهوه گوئي ليخه وينرا نهوه بوو كه كه سانتيك هه بوون خويان پينگه يانديبوو له دهره وه ي گيروده بوون به ژياني هه ژارانو نه خوينده واريي ده ورو بهر كه يان. نهوانه پياووانيكي گهنچو ژنگه ليكي كه مي كه م ته م نه بوون، هموو نهوانه له تواناياندا بوو خويان لهو ژيانه كومه لايه تي و سياسي و

فهره‌نگییه کولله مهرگییهی ده‌وروبه‌ره‌که‌یان قوتار بکه‌ن که دایک و بابیان تا ئەوکات بۆ ئەوانیان وینە‌کێشایبوو. لە‌راستیدا هه‌موو ئەوانه فره‌ جاحیل‌بوون به‌ جۆرێک که ته‌مامیان له‌ بیسته‌کانی ته‌مه‌نیاندا بوون، ئەوان به‌ زمانه‌ ره‌وانه‌ تورکییه‌که‌ یانداو به‌ به‌رزای ئاستی خۆنه‌وارییاندا وا گومانده‌برا که له‌نیۆ که‌لچه‌رو کۆمه‌لگه‌ی تورکییدا توابنه‌وه. له‌ دورترین ئە‌گه‌ردا ئە‌گه‌ر بوونی ئەوان ئە‌جیندای ئە‌نکه‌ره‌ بوو بیته‌، وه‌لێ سه‌ره‌پای فره‌ترین ته‌قه‌لای ئە‌نکه‌ره‌ بۆ ده‌ستوه‌ردان له‌ نه‌زمه‌ نه‌ته‌وايه‌تییه‌کانی کورد، له‌ هه‌مانکاتدا ئە‌وه‌ سه‌لماندنیکی ساویلکانه‌بوو که شوناسی کوردی به‌کۆمه‌له‌یه‌کی ناسیۆنالیستی کوردی و گروپیکی کوردی بسپریته‌وه.

ئە‌وه‌ی له‌ رێ‌گه‌که‌دا ده‌گوزهری

له‌ ئیواره‌ی سه‌ری سالی نوێی ۱۹۷۷ دا، نیزیکی ۲۰ که‌س له‌ نیۆ ته‌فکه‌ره‌که‌ی ئۆجه‌لاندا له‌ نیوه‌ندی دیکمانی ده‌وروبه‌ری ئە‌نکه‌ره‌ پیکه‌وه له‌ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی نه‌هینیدا که دوو شه‌وو رۆژی خایاند گردبوونه‌وه، له‌گه‌رنه‌گه‌رن کاره‌کانی ئە‌و گردبوونه‌وه‌یه‌ به‌رنامه‌ریزی بوو بۆ پرۆگرامی پارته‌کی فه‌رمیی^{۲۷}. ئەوان بۆ ئە‌و مه‌به‌سته‌ رۆژیکی پشوویان هه‌لبژارد، چونکه‌ پۆلیس که‌مه‌تر له‌و رۆژانه‌دا ده‌یه‌په‌رژایه‌ سه‌ر گومانلی‌کراوه‌کان، گه‌ره‌اتو پرس و جۆیه‌کی پۆلیسیش رووبه‌روویان ببایه‌ته‌وه، ئە‌وا ده‌کرا بلێن مژۆلی بۆنه‌کانی سه‌ری سالی نوێن. له‌سه‌ر ئە‌م بئه‌مایه‌ له‌ماوه‌ی دووسالدا توانیان ۲۵۰ بۆ ۳۰۰ ئە‌ندام پیکه‌وه‌ کۆبکه‌نه‌وه، هاوکات پلانیا دانا تا ئۆجه‌لان چه‌ند میتینگێکی نه‌هینی بۆ هه‌واداره‌ سه‌ره‌تاییه‌کان له‌ باشوری رۆژه‌لاتی کورد نشیندا ئە‌نجامده‌ات.

³⁷ This section incorporates information from Celik, who attended the meeting, also the description in Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 371–377, and interviews with early PKK members and rival figures.

بەم جۆرە كۆبوونەوهى دىكمان تەدارەكى ئەوهى كرد كارىكرىت بۇ دامەزراندنى رىكخراوئىكى لەبارو پىشكەوتوو، ئەگەرچى ئەو رىكخراوه ناياسايش بىت. ھاوكات كاركرا بۇ ئەوهى رىكخراوهكە خاوهنى دىدگار ئايدىئۆلۆژىيائى فەرمى خۆى بىت. بەماوهىيەكى كەم پاش ئەوه، ئۆج ئالان گەشتىكى ٦ ھەفتەى دەستپىكرد بۇ دىھاتە دووره دەستەكانى نىوچە شاخاويهكانى كوردستان و شارو شارۆچكە پايمال و خاپوركاراوهكانى كوردستان. بە برواى زۆرىيەى ئاپۆجىيەكان، ئەوه بۇ ھەول جار بوو ئەوان لەتەك پىاوئىكدا كۆبىنەوه كە وەك سەركردەى خۆيان بۆى بروانن و وەتە و ئاكارەكانى ئانومىدو رەشبینيان نەكات. " گوئىگرتن بۇ وەتەكانى ئەو ھەستى دئىبايى لە ناخمدان چاند " ئەمە و تەى يوچى يە كە لە سالانى دووايىدا پى بە پى ژيانى ئۆجەلان و دامەزراندنى پەكەكى بلاوكردەوه.

ھەروەھا لە شۆئىنىكى تردا دەلى: " ئۆجەلان تواناى ھەبوو پلان و باوھەپەكانى بەنەزمىك بلاوبىكاتەوه، كە گرۇپە ئايدىئۆلۆژىيەكەى بخاتە ژىركارىگەرىى خۆىهوه و راميانبكات. " ئۆجەلان وەك قسەكەرىكى رەوان مەبەستى بوو لىبراو بىت و شىكردەنەوهكانى كۆلۆنىيالىزم و نەگرىسىيەكانى ئىمپىريالىزم و تىۆرەكانى لەوهى كە ئايدىئۆلۆجىيائى ماركس و ستالىن و ئەنگلز وەك رىيەرى بىركردنەوهكانى دەكرا پىكەوه گرئىدريئ. بەلام ئۆجەلان ھەموو ئەوانەى لە داھاتووى خەباتى كوردىدا كورت و پوخت نومايانكردبوو. ئەوه بۇ ئۆجەلان گرنگ نەبوو كە ئايا مشتومرەكان لەسەر كۆمەلگەى كوردى گەشتىبوونە ئاستىكى پئوىست لە گەشەى ئايدىئۆلۆژىدا بۇ دەستپىكى خەباتى چەكدارىى ياخۇ ئايا پرسوجۆى رەوشى ئابوورى كۆمەلگا لەبار بوو بۇ مەملانئى كۆمۇنىستىى يان ئايا پئوىستە كەلك لە تىۆرى جىھانى سى وەر بگىرىت يان نا؟. لەبرى ھەموو ئەوانە گرفتىك ھەبوو. داگىركارىكردن لە ھەرىمىي كوردستاندا ھەرىكە لە ئىمپىريالىزم و كاپىتالىزمى پىكەوه گرئىداوو، چارەسەرىش بۇ ئەو گرى كۆپرەيە سۆشىيالىزم و خەباتى چەكدارىى بوو.

له و دهمه دا تو یان زیده تریش له و ژماره یه ریڅخراوی کوردی مژولی کارو چالاکي بوون له تورکیادا. ریژه ی ئه و گروپانه به دريژایي دهه هیهک به هوی دابه شبوونی نایدیۆلۆژیی و پارچه پارچه بوونیانه وه به رده وام زیاد ده بوون. هه موو ئه و ریڅخراوانه ییش، به لایه نی که مه وه له تیۆره کانیاندا پشتیوانیان له ده وله تی کوردی سه ربه خۆ ده کرد. زۆرینه شیان پێیان وابوو کوردستان دابه شکراره به سه ر چوار ده وله تی داگیرکه ر (ئێران، ئێراق، تورکیا، سوریا). له و ریڅخراوانه شدا هه بوو برۆای وه ها بوو به شیکی کوردستانی دابه شکراو له لایه ن یه کیتی سۆڤیه ته وه کۆلۆنیکراوه. هه ریه ک له و ریڅخراوانه ش نه زمیکی سۆشیا لیزمیان له کوردستاندا بره و پیده دا، که وه ک هیوا یه ک بۆ ده وله تی کوردی پشتیان پێبه ستبوو. دیا ره هه موو ئه وه له نیۆه رۆکی پێه وه و پرۆگرامیاندا ئاماژه یان پێدا بوو، له گه ل ئه وه ییشدا جیاوازی ئیجگار تووند له نیۆه گروپه کاندا سه ریه له دا بوو.

هه ندیک له و گروپانه پشتیوانیان له مۆدی لی ماویزم ده کرد له خه باتی سیاسیدا، له کاتی کدا ئه وانی تر ستالینی یاخۆ سه ربه ره وته جیاوازه کانی تری چه پی رادی کال و توند په وه بوون و نایدیۆلۆژیای بنچینه بیان له هه ست و سۆزی سیاسیاندا کاری له سه ر دانرا بوو، بۆ نمونه: هه ندیکیان هه واداری سۆڤیه ت بوون، هه ندیکي تر هه واداری ماو بوون، یه کیکیش نه یاری هه رده و سۆڤیه ت و ماوچییه کان بوو، به لکو برۆای به نه زمی شوڤشی چینیه کان هه بوو، وه لی پشتیوانی له ئه لبانیا ده کرد له خه باتی سیاسی چه په ره ویدا و پێیان وابوو هه ر ده سه تبه رداربوونیک له و باوه ر په دا سه رلێشێوانی سیاسی به دووادا دیت.

جگه له پارته که ی که مال بورکای، پارتی سۆشیا لیستی کوردستان (په سه که) بۆ سه ربه خۆیی کوردستان پشتگیری خه باتی چه کداری نه ده کرد. به تیکرا له و باوه ر په دا بوون که خه باتی چه کداری پێویستییه که بۆ هه موو ئه وانه ی خواستی ئازاد بیان هه یه له باکوری کوردستاندا. هه رچه نه ده له تیۆری پارته که ی بۆرکایدا

دژایه‌تی نه‌زمی چه‌کداریی نه‌کرابوو، وه‌لی ئه‌و باوه‌په‌ چاندرابوو که شه‌پری چه‌کداری و روویه‌پوو بوونه‌وه له تورکیادا هیشتا زه‌مینیه‌ی بۆ نه‌په‌خساوه.³⁸

له‌م ژینگه‌ ئالۆزو ئاسته‌مه‌دا، بۆ نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌ کورده‌کان ئاسان نه‌بوو، که کۆ هه‌لبژێرن بۆ ئه‌وه‌ی وابه‌سته‌ی بنو شوینی بکه‌ون. وه‌لی ره‌وانبێژی و ئه‌دای ئۆجه‌لان ئاماژه‌ی دابوو به‌ جۆره‌ نه‌زمیکه‌ی سیاسی له‌ خه‌باتی چه‌کداریدا که له‌ نیو ته‌ڤگه‌رو گروپه‌کانی تر دا په‌ی پینه‌برابوو.

ئۆج ئالان و ئاپۆچییه‌کان نیۆریزه‌یان کردبوو که سه‌رکوتی توندی کورد له‌ پاش شکستی یاخی بوونه‌کانی بیسته‌کان و سییه‌کانی رابردوو، خه‌لکی دووچاری ترسو دله‌راوکییه‌کی ئیجگار زیاد کرد بوو، هه‌ریۆیه‌ ئاسان نه‌بوو بۆیان جارێکی تر پیوه‌ندی بکه‌ن به‌ هه‌ر راپه‌رینه‌که‌وه‌. به‌مجۆره‌ بۆ قه‌ره‌به‌بوکردنه‌وه‌ی ئه‌و ره‌وشه‌، هه‌رچییه‌ک پێوسته‌کرابوو و هه‌رچی له‌ توانایاندا بوو پێیانکراو ئه‌نجامیاندا. ئیتر هه‌ر زوو خه‌لکی بۆیان رۆشنبووه‌وه‌ که گروپه‌که‌ چه‌نده‌ په‌رۆشو پرتاون له‌ یاخی بوونی چه‌کداریداو پشتیوانی هه‌ر جه‌نگیک ده‌که‌ن له‌و پیناوه‌دا. "گه‌ر خه‌لکی نه‌ریتی تاییه‌ت به‌خۆیان توند ده‌ستپێوه‌بگرن و زمانه‌که‌یان بخه‌نه‌گه‌ر، ئه‌وا فه‌ره‌نگه‌ که‌لتووریان زیندوو ده‌مینێته‌وه‌، دیاره‌ ئه‌مه‌یش به‌ره‌هه‌ستکاری و ئازادیه‌خوازییه‌، وه‌لی مه‌زنترین ئازادیه‌خوازی و به‌ره‌هه‌ستکاری، به‌ره‌هه‌ستکاری چه‌کدارییه‌". ئه‌وه‌ یه‌کێک بوو له‌ وته‌کانی ئۆجه‌لان که له‌ سالی ۱۹۷۷ دا له‌ ئه‌لازیک رایگه‌یانندو ئه‌م وتانه‌ دووچار بوونه‌ بنه‌مای هه‌وه‌ل نامیلکه‌ی بلاوکراوه‌ی ئایدیۆلۆژیی گروپه‌که‌³⁹.

یه‌ک له‌ دووی یه‌ک وته‌کانی ئۆجه‌لان ده‌ستپێکی هێزو پێزی سه‌ره‌تاکانی گروپه‌که‌ بوون. ئۆجه‌لان خۆی له‌ هه‌موو کێبه‌رکیکاره‌کانی ته‌نها به‌وه‌ جیا نه‌ده‌کرده‌وه‌ که

³⁸ For a breakdown of the groups and their ideologies, see Imset, *the PKK*, 380–398.

³⁹ Ocalan, *Ilk Konusmalar*, Cilt II, 84.

سوربوو لەسەر ئەوەی راپەرینی چەكداریی راستەوخۆ دەستپێكەت، بەلكو ئۆجەلان لە رێگەی برەودان و هاندانی توندوتیژییە وە كاریدەكرد بۆ بواردنی ھەر تەلەزگە و پەرژینیکی بەردەم گۆرپانكارییەكان. دیارە بایەخدان و سەرنج كۆكردنەو ھەر لە سەر جەنگ و جەلەبە دارای لۆژیکێکی دلنەوا بوو كە ھەلومەرجی سیاسی ئەوكات لە پشتییەو ھەبوو.

سیستەمی دیموکراتیی تورکیا نە کاری كردبوو بۆ ئەو و نەیش دیموکراتییانە دارێژرابوو. بۆیە بۆ نەتەواییە كوردەكان ئەستەم نەبوو گەر ھەموو ئەو ھەولانە بەدەنە دوواو ھەبوو كە خواستی كاركردنی یاساییان ھەبە لە ولاتدا.

پشتیوییە سیاسیەكان كە لە كۆتایی ھەفتاكاندا تەواوی ولاتیان داپۆشیبوو، ئەمەیش ھۆكارێك بوو تا گروپە كوردییەكان و رەوتە چەپەكان لەو بگرو و بەردەبەدا سەردەریتن و بێن بە بەشێك لە رووداوەكان. ھەرچەندە چالاکیەكانی ھەك نوسین و بانگەشەكردن بۆ دەولەتی كوردیی لەتەمۆمانی ئەو رۆژگارەدا ھەر بە قەدەغەكراوی ماپوویەو ھە. چالاكوانانی كورد كەمێك دەرفەتیان ھەبوو. بۆ نموونە گەر بیانویستایە برەو بە بیروپاكانیان بەدەن، تەنانەتە ئەگەر لە گۆڤاریكیشدا بیت. ئەوا پێویستبوو یاسا شکیستی بكن . پاش ماوہیەك، نەوجەوان و لاوانی كورد ئەو ھەستەیان لەلادروست بوو كە لەخۆیان بپرسن، بۆچی ئەوان پێویستە توندی زیندان بكرین لەپێناو دەرکردنی گۆڤاریك یاخۆ نوسینی بابەتێك. لەكاتێكدا ئەو دیارە كە مەترسییەكانی تەنگێك فرە کاریگەرترە . "پەكەكە فرە بەباشی لە فسیۆلۆجیای تاکی كورد حالی ببوو، ئەوان تێگەشتبوون مەردوم چەند لاوازو كۆزۆن، ھەربۆیە ئەوان پێویستە چەكداربكرین" ئەو و تەقی حوسەین تۆپگیدەر بوو، حوسەین لەسالی ۱۹۷۸ لە پارتی دیموکراتی كوردستانی تورکیا جیاپوویەو پێوہندی كرد بە ئۆجەلانەو ھە. گروپەكانی تر بەردەوام بوون لە سەر ئەو نەھجەیی كە لەپێشدا پێویستە بربكەیتەو ھەو گەفتوگۆبكەیت و پێشبكەیت و ھەست و ھۆشت لاگەلالە بیت

پاشان خۆت ریکبختیت. وه ئۆ له و قوناغهی تورکیادا پئویستی ده کرد پئیش هه موو شتیك چه کداریییت بۆ ئه وهی هه موو شتیك دهسته بهر بکهیت.

کردار

له گه ل ئه وهی بانگو فیغانی ئۆجه لان بۆ جهنگ له لای شوپرشگیترانی کوردستان له دهستپێکی کاردا تهنها بۆ شالۆ بردنه سهر رهوته چه پهکانیان و کێبه رکیکارهکانی کورد بایه خدار بوو ، نهک بۆ ئه وهی شالۆ بهرنه سهر دامه ززواه میرییه کان ٤٠. له سه رانسه ری هه ریمه کوردییه کاند، ئاپۆچییه کان زیاد له راده تیروانیینیکی ناهه موارو مه مه له یه کی ره قیان له به رامبه ر گروپه کانی تر گرتبووه به رو پیکدادانی چه کدارییان پێره وه ده کرد.

هه موو ئه و جهنگانه له ئاکامی به یانی لیکتینه گه یشتن و نارۆشن و گفتوگۆی له کۆنترۆل ده رچوووه وه یاخۆ هه ولی چه ند لایه نێک بۆ ده نگدان به به ره یه ک زیده تر هه لده گه رسان و به رو یان پیده درا. به شیوه یه کی سه ره کی بۆ هه لگه رساندنی هه ر جهنگێک ئه وه بهس بوو که گروپینیکی کێبه رکیکار چه لاک بووایه ، له هه مان ئه و شارۆچه که یان ئاواپییه ی که له ویئ شوپرشگیتره کانی کورد مه به ستیان بوو شوین پئی خۆیان راگه ربه کن.

وتاره کانی ئۆجه لان، هه ندیک له وانه که پارێزراو بوون و بلاو کرابوونه وه، ئه وه یان نو مایان ده کرد که زۆر به چاویکی سوک و سه رکه وه ته ماشای نه یاره کانی ده کرد. ئه وه له کاتی کدا بوو که له وانه یه ئه و فه رمانی نه کردایه بۆ هه موو هێر شه کان و سه رزه نشتی ئه و کارانه یشی نه ده کرد له کاتی کدا که روویان ده دا. له هه مان کاتدا

⁴⁰ This section relies heavily on interviews with former PSK leader Kemal Burkay, former Rizgari member Kamuran, former KUK militant Selahattin, and former PKK militants active in the southeast then.

ریڅخستنه په رتو بلاوه کانی شوږشگيرانی کوردستان، ئاسانکاریانکردبوو بۆ ئاپوچییه کان تا به سانایي ئەندامه کانی ئه و ریڅخستنه دهسته مۆی خۆیان بکه ن و بیرو پای به ریاکردنی خۆیان وه ک ته نها هیزی نیوچه که به نه زمیڅکی لۆژیکی پیتشچاوبخن.

ئاپوچییه کان به سوده رگرتن له دیدگای لینینییه کان نه یاره کانی خۆیان وه ک ریڅیرییه ک ده بینین بۆ ئه وه ی فه رمانه وایه تی پارته که ی خۆیان دهسته به ر بکه ن، هه ریۆیه به رده وامیی نه یارییه تی هه مووانیان به پتویستییه ک ده زانی له پیناو شوږشگی سهرکه وتوو دا. هه ر له و ماوه یه دا گروپه کانی دیکه له هه ول و ته قه لای ئه وه دابوون که گه ل ئاماده بکه ن و هۆشدارییان پیتده ن له پیناو شوږشدا ، هه موو ئه وانه یشیان له ریڅه ی گرتنی کۆپو میتینگه کانه وه راده په راند.

ئاپوچییه کانیش هه ولیاندا بوو کایه که روونبکه نه وه، بۆیه ئه وان توانیان شوږشه که دهسته پیتبکه ن. ئه م زه مینه یه هه موو ئه م ره وتانه ی له خۆگرتبوو: گروپه راسته وه کان که به روه یانده دا به ناسیۆنالیزی تورکیی چه کدار. گروپه کوردییه چه په ره وه کان که دژ بوون له گه ل نه ته وه گه راکانی کورد. له هه مانکادا گروپه کوردییه کانیش ریڅه یان نه ده دا بوار له به رده م ئاپوچییه کاندای بکه نه وه. له م ره وشه دا تیکگیه ران به چه ک وچۆل یاخۆ به شیوه ی دهسته و یه خه ده بووه ئه گه ریڅکی چه مه روانکراو. هه موو ئه م بگه ره و به ردا نه بۆ ئه وه بوو تا بتوانن خۆیان له و ره وشه دژاره دا رابه یینن و هه موان مژۆلی ئه وه بوون بتوانن له پیتی چاخانه یه کدا یاخۆ له قوتابخانه یه کدا مقۆمقۆ له سه ر بیروباوه رو بانگه شه کانیان بکه ن و خۆیان له زه برو زیانی یاسا تونده کانی رژیم قوتار بکه ن.

موحه مه د جان یوچی له م باره یه وه وتویه تی: "له م قۆناغه دا له نیۆ ته وایوی ته فگه ره چه په کاندای به تورک و کورده وه، هه میشه پیتداگرییان له سه ر ئه وه ده کرد که ته نها و ته نها دیدو تیروانینی خۆیان دروسته و روانینی هه موو ئه وانی تر قه لس و

قیژهونه" موحه مه د یوجی پاش ئه وهی له په که که دابراو جودا ببوه وه له لایه ن هامسه نگه ره پێشوه کانییه وه له سالی ۱۹۹۹ دا هه ولی غافلکوشتنی درا. " له به شیکیتی بۆچوونه کانییدا رووی ده می ده کاته پێره وانی په که که و ده لێ: "جیهانبینی ئیوه وابوو، هه ر بۆچوونیک له ده ره وه ی تیگه یشتنتان بیت بۆچوونیک خوارو خپچه، له راستیدا ئه م نه زمه خاسترین یاریده ده ری بۆرجوازییه ت بوو له و قۆناغه دا، له کاتیکدا ئیوه رقو کینه به رچاوی تاریک کردبوون و ره وایه تی ئه وانی دیتان نه ده بینی و پیتان وانه بوو که سانیک تر هه ن که مافیان هه یه تاوه ک ئیوه بژین ". ده رگیری و جه نگ له ئیو گروپه چه کداره کانی کورد هه ول و هه ره که تیکبوو له هه مانکاتداو له سه رانه ری هه ریمه که دا به ریوه ده چوو، له م ره وشه دا ئۆجه لان و ئاپۆچییه کان ده بوو له دووی کونچ و که له به ریکه وه بن تا له ئیو سنوره کانی باکووری ئیراقدا جاپایه ک بۆ خویان جیگیری که ن.

ئهو ی ده می پێوه ندییه کان له ئیو چالاکانه کوردییه کاندایه ته مامی تیکچوو بوون، به تاییه تی له دوای پیروزی و زالبوونی به غداد به سه ر ریبه ری پارته ی دیموکراتی کوردستانی ئیراق مه لا موسته فای بارزانی له ئازاری ۱۹۷۵ دا⁴¹. له م که ینو به یینه دا جه لال تاله بان ی نه یاره سه رسه خت و له میژینه که ی بارزانی توانی بۆشایی هێزو پیزی پارته ی بقوزیته وه و ریگخراویکی ئاراسته دارتر به بنه ما سۆشیالیستییه کان به نئوی به کیتی نیشتمانی کوردستان (ی ن ک) دا به مزینیت.

دیاره جینشینانی بارزانی له ناو ئه واندا هه ردوو نه وه که ی بارزانی، ئیدریسو مه سعود هاوکات سامی عه بدوره حمانی به رپرسی بالای پارته که ی دلخۆش نه بوون به هه ره شه یه کی له م جۆره بۆ سه ر بنکه ی هێزو جه ماوه ری پارته که یان. له راستیدا پارته ی جاریکی تر به شیوه یه کی فه رمی له سالی ۱۹۷۶ دا خۆی ریکخستبوه وه.

⁴¹ Description of KDP-PUK conflict taken from McDowall, *Modern History*, 343–345.

ئىتر لىرەو پىكدادان لەنىوان ئەم دوو گروپەدا لە كوردستانى ئىراق بە سەختى ھەلگىرسا. لەم جەنگە نىوخۆىيەدا تاقمەكەى تالەبانى سى جار رووبەپووى ھىرشو ھەلمەتى مەرگبارو كوشندە بوونەو ھەزەبرى كوشندەيان بەركەوت، ئەمە لەكاتىكدە پىوانى تالەبانى ھىچ فرسەتەتەيان بۆ تۆلەو تەمبىكردى نەيارانىان بۆ ھەلنەكەوت. تالەبانى لە بەھارى ۱۹۷۸دا پلانى دانا تا ھەلبكتىتە سەر بارەگاو بنكەكانى پارتى، ھەلى ھەرزوو نيازو نەخشەى كارەكانى كەوتە دەست سامى عەبدوپەرھمان. ئىتر ھىزەكانى يەكئىتى كەوتنە مەتەرىزى سەنگەرەكانى پارتىيەو، پارتى داوى دانابوو بۆ ھىزەكانى يەكئىتى، ھىزەكانى يەكئىتى لە ژىر پەردەى ھىنانو بەدەستراگەيشتنى چەكو چۆلى قاچاغ ھىنراو ملیان بەرەو سنوورەكانى پارتى نابوو. لە ئاكامدا ژمارەيەكى ئىجگار زۆر لە جەنگاوەرانى يەكئىتى پتوھبوونو لەنىويران. ھاوكات دوان لە بەرپرسە بالاكانىشيان بەفەرمانى سامى عەبدوپەرھمان لە سىدارە دران. لە راستىدا ئەم پىكدادانانە يەك لە ھۆكارەكانى نەفەرتو بىباوھەرىو كىنەى نىوخۆىى بوو لە نىوان گروپە كوردىيەكانى باشورى كوردستاندا كە بە بە بەردەوامى تا كۆتايى نەو دەھەكان شۆرپىبوو ھەو.

ھاوكات ئاپۆچىيەكان زۆر بى پەروا گەشەيانكرد، بۆ نمونە ئەوان ھىزە ئاسايشىيەكانى مەرييان لە ھەموو رووبەكەو بەھۆى زىدە بوونى چالاكىيە چەكدارىيەكانىان دەستە پاچەكردبوو، ھاوكات لە پارتە نەيارەكانىان زياتر رىكخراوتربوونو لە رووى تىورىى و پراكتيكەو ھەو پىش چوونو زەبرى كوشندەيان لە زۆرەيان ھەشانە. نەيارانى ئۆجەلان دەيانووت: "دوژمنايەتى بى گرىو گۆلۆ يەكئىنى ئۆجەلان ئەو تالەبى سەلماند كە ئۆجەلان زىاد لە راستو ناسىۆنالىستەكان ماى ھەرەشەو گورەشەى". ئاپۆچىيەكان ھىرشو ھىزەكانىان بەگەرخست تا بۆ ھەمووانى پىشانبەن ئەوان سوورن لەسەر رزگاركردى كوردستانو ھىچ ھىزو تىزىكىش ناتوانىت لە پىش ھەنگاوەكانىاندا بىتتە كۆسپو

لهمپەر. سه لیم چروککایا وتبووی: " ئیمه بروامان به سۆشیالیزم هیئابوو، ئه وهیش شیوهیهکی ستالینی بوو له سۆشیالیزمدا که ئیمه ی له سهر گۆشده کرا ". ئه وه هجه بوو که ره وایه تیان لئوه وهرده گرتو ئه ندامانی پيشووی په که که به کاریانده هیئا بۆ روونکردنه وهی ئه وهی بۆچی له کۆتایی ههفتاکاندا له بری ئه وهی جهنگ له دژ تورک به رپابکن ئالابوونه سه رکوتو سه ربپینی پارتو گروپه کوردیهی کانی دی ". ههروهها وتبووی: " ئیمه هه مان مۆدیل و مۆرالی بیسته کانی پارتی کۆمۆنیستی روسیامان هه بوو . وه ک ئه وان چۆن خۆیان له هه موو پیترو گروپو پارته کان پاککرده وه، ئیمه ئه و ریگه یه مان به دروستو ده گه من ده زانی، هه ربۆیه هه ولماندا هه مان رابردووی ئه وان دووباره بکه ینه وه ".

خۆشه ویستی

عه بدولا ئۆجه لان له سالی ۱۹۷۸ دا ژیا نی هاوسه ری پیکه یئا، هاوسه ره که ی کیژه زانکۆیهی کی خویندکاری ته من ۲۵ سال بوو، به نیوی که سیره یه لدرم ناسرابوو. که سیره هه وه لئین ژنیک بوو که پشتیوانی له گروپه کوردیهی ساواکه بکات. ئه و خاتونیکێ قژ ره شی سه نگو سه لار بوو، له گه ل ئۆجه لان فره جیاواز بوو ، ئاپق په روه رده یه کی دیهاتیا نه ی هه بوو، وه لئ ئه م له خیزانیکێ پله ناوه ندی کوردیهی وه پینگه یبوو⁴². بابی پیتی راگه یه نرابوو تاببیته ئه ندامی هه ریمی ره وتی پاتی گه لی کۆماریی. پارتی گه لی کۆماریی ئه و پارته بوو که ئه تاتورک دايمه زرانده بوو.

خیزانه که ی له شارۆچکه که یه کی سه ر سنوریی نیوچه کوردیهی کان به نیوی که راکوکان ژیا نیان ده گوزه راند. که سیره وه ک تۆبه ره ی خیزانه که یان له لایه ن

⁴² Factual details of Yildirim's life are drawn mainly from Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 327–371; and Ocalan's comments in *Dirilisin Oykusu*. Interviews with Celik, Yuce, and Arslan also were helpful, as were sections of Celik's *Agri*, especially 149–153.

بابیه وه پشتیوانی دهکرا تا خویندنه که ی ته‌واو بکات. دواتر له په‌یمانگی ماموستایانی ئلازیگ خۆی بینیه‌وه، پاشان سه‌رکه‌وتوو بوو تا له سکولی رۆژنامه‌گه‌ری زانکۆی ئه‌نکه‌ره توانی کورسییه‌ک داگیربکات. ئیتر لێ‌ره‌وه چیرۆکی ژیا‌نی له‌گه‌ڵ ئۆجه‌لان ده‌ستپێده‌کات و به‌یه‌کتر ئاشنا ده‌بن.

ئه‌م هاوسه‌رگه‌رییه له‌کاتی‌کدا بوو که ئاپۆچییه‌کان پێیان وابوو هاوسه‌رگه‌ریی پرۆژه‌یه‌کی بۆرجوازییه‌ته بۆ لاوازو مژولکردنی گه‌ل و دورخستنه‌وه‌یانه له‌ نه‌به‌ردو جه‌نگ. سه‌لاح‌ه‌دین جلیک له‌م باره‌یه‌وه وتوو‌یه‌تی: "له‌ هه‌وه‌له‌وه یاسایه‌ک له‌ گۆرپیدا هه‌بوو بۆ دژایه‌تی هاوسه‌رگه‌ریی، یا گه‌ر ئه‌و پرسه نه‌خرابیته چوارچێوه‌ی یاسایه‌کیشه‌وه، ده‌توانین بێژین ئایه‌دیایه‌ک یاخۆ شیوه‌ بێرکردنه‌وه‌یه‌ک هه‌بوو دژی ئه‌و پرۆسه‌یه". له‌وینده‌ر خۆشه‌ویستی و ئه‌وینداری شتی‌کبوو بۆ ورده‌ بۆرجواکان و پێویستییه‌کی ئه‌وتۆ نه‌بوو. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا به‌شیک له‌ ئه‌ندامه‌ به‌راییه‌کانی په‌که‌که‌ هاوسه‌رگه‌رییان کردبوو. هه‌ندیک وه‌ک ئۆجه‌لان هاوسه‌رگه‌رییان له‌ته‌ک پێ‌وه‌وانی په‌که‌که‌ کردبوو، وه‌لێ ژیا‌نی نا‌ئاسایی و نا‌یاسایان زۆر به‌زه‌حمه‌ت مانه‌وه‌ی پێ‌وه‌ندییه‌ کلاسیکیه‌کانی له‌نیوانیاندا زیندوو راگرته‌بوو.

ئۆجه‌لان هه‌ست و نه‌ستیکی تیکه‌ل و پیکه‌ل له‌مه‌ر هاوسه‌رگه‌رییه‌که‌ی نو‌مایانده‌کات. هه‌ندیکیش پێیان وایه‌ هاوسه‌رگه‌رییه‌که‌ی ئۆجه‌لان له‌ته‌ک خاتو که‌سیره بۆ ئه‌وه‌ بوو تا رینگه‌ له‌پێش که‌سیره‌دا واز بکات چالاکییه‌ سیاسییه‌کانی له‌ کوردستاندا نه‌تجامده‌ات، چونکه‌ بۆ ئافره‌تیکه‌ی لای کچ مه‌حاله‌ بوو گه‌شتکردن و هاموشۆی شارو شارۆچکه‌کانی کوردستان. سالانی دوواتر پاش ئه‌وه‌ی په‌لدرم له‌ په‌که‌که‌ جودا بوه‌وه، ئۆجه‌لان له‌ باره‌ی ئه‌وه‌ی بۆچی له‌ته‌ک خاتوو که‌سیره‌دا هاوسه‌رگه‌ریی کردبوو پاساو گه‌لێکی تری خسته‌ روو. به‌شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی ئۆجه‌لان ده‌لێ ئه‌وم هه‌تا تا بتوانم بێپاریژم و دوریخه‌مه‌وه له‌ په‌یوه‌ندییه‌کانی خه‌زانه‌که‌ی له‌ته‌ک مه‌ریدا. هاوکات ئاماژه‌ش بۆ ئه‌وه‌ ده‌کات که‌ به‌راستی خاتو

که سیره خانمیک بووه سيجرو سهرنجی له سهر ئۆجهلان داناوه و له نئو پتیرهوانی په که که دا به ته وای نئوبانگی وه ک خانمیکى به هوش و جوان و کارامه روښتنبوو. ئۆجهلان له پاش جودا بوونه وه یان نه وه نومایان دهکات که هه رگیز ره چاوی نه وه نه کردوه که رۆژیک له رۆژان پتیره ندييه کانیان شکست دههینن. هه روه ها ده لیت: " من راکیشرابووم به ره و ههست و ئه وینیکى بیسنوو رو پاشان زه واج"⁴³. هه ندیک له پتیرهوانی ئۆجهلان هه یچ که یفخوش نه بوون به پتیره نديی ئۆجهلان و خاتو که سیره. له راستیدا جیا له و باوه رپه ی که هاوسه رگیریه که به گویره ی خه باتی شوڤشگتیرى نه وى ده م خواستیکى نابه جى و نادرست بوو ، هاوکات ئاپۆچییه کان له مه ر پاشخانی خاتو که سیره یش دلکرمى و واسواسبوون. چون ده و ترا قه وم و قه بیله ی خاتوون له کۆتایی بیسته کان و سییه کاندا و له وه ختی یاخی بوون و هه ستانی خه لکی کوردستاندا تیکرا هام دهست و دل بوون له ته ک میریدا و ته نانه ت بابیشى له کارو بارى سیاسى میریدا دهستی تیکه لکردبوو.

له سهرگوزشته که ی خۆیدا بۆ دامه زاندى په که که، یۆجى نامازه دهکات که شوڤشگتیره کانى تر نه و ههسته یان لادروستنبوو که که سیره بى لامو جیمى هه لسورپاوى ده ولته، نه و له م باره ی وه ده لیت: " زارپى پۆلیس ده بیته پۆلیس و زارپى پاریزه ریش پاریزه ره"⁴⁴. رهنگه نه م ره وشه له به رژه وه ندى که سیره دا نه بووايه، چون خانه واده که ی زور باشتربوون له زۆریک که له نئو گروپه که دا بوون، نه و له رووکه شیکى ساده ی ژيانى هاوسه رگیریدا خۆی نومایان ده کرد، هاوکات له گله و گازانده کانى یوجى دا هاتوو که مال و حالى که سیره زۆتر له ورده بۆرجوايه کى نه کرد تا له وه ی له ژيانى گه ریلایه کى شوڤشگتیریکات"⁴⁵. ئۆجهلان و خاتو که سیره خاوه نى ئیراده و ئومیدیکى به هیزو نه ستيله و هوشیاربوون، هاوکات

⁴³ Quoted in Yuce, *Dogu'da*, Cilt I, 356.

⁴⁴ Ibid., 356.

⁴⁵ Ibid., 361.

ئىجگار شۆرشىگىچىرۇ بە ويقار بوون. ئۆجەلان دەيوت: " لەبرى ئەوھى فېرېتت ئارام بېت و لەسەرخۆبېت، فېرېو ھۆشيارو بەئاگابېت، لەبارەھى كەسېرەشەوھ دەيوت: " من ئەوم لەمال نەكرەدە دەرى، بەلكو زۆرجار من لە مالى ھەلدەھاتم"⁴⁶

ھەندىك لە پېرەوانى ئۆجەلان زۆر قەلسو نىگەران بوون لە مامەلەھى كەسېرە لەگەل رېبەرەكە ياندا، ئەوان ھەلسوكەوتى خاتو كەسېرە لەبەرامبەر ئۆجەلاندا جۆرىك لە بېرېزىيان لىدە خوئىندەوھ. ھەر بۆيە ئەوان غايەلەھى ئەوھيان بۆ دروستبوو كە خاتو كەسېرە غافلكوژ بكن، وەلى ھەر زوو لەم پلانە دووركەوتنەوھ چونكە پىيانوابوو ئۆجەلان ملنادات بۆ برپارىكى وەھا شىوھ. وەلى ھەمىشە ئۆجەلان ئەوھى وەك بەلگەيەك لە تىن و تواناى دېموكراسىانەيدا دەھىتايەوھ كە ئەو ناتوانىت بەرگرى لە ھىچ شتىك بكات تەنانەت لە ژنىك كە ھاورىكانى خواستيان ھەبوو لەنىوى بەرن. ھاوسەرگېرىيەكەھى ئۆجەلان بەزوىي ھەلوھشاپەوھ. لەناوھراستى ھەشتاكاندا ھەردوو بەتەواوى لىكجودابوونەوھ بە گوڭرەھى زانپارىيەكان ئۆجەلان لە سالى ۱۹۸۸ دا گېرۆدەھى داوى ئافرەتېكى تر بېوو. تا ئەوكاتىش خاتو كەسېرە لە ئەسىنا وەك ھەلسوپاوىكى پەكەكە خۆى نىشانندەدا، ئەو لەوى ھەولېدا ھەستىت بە ئەجامدانى كۆدەتايەك بەسەر شووھكەيدا، وەلى نەيتوانى و لە پلانەكەيدا شكستى ھىتا.

دووا بەدواى ئەوھ ئىتر خاتو كەسېرە دەنگو رەنگى نەماو گومە سارېوو، ئەو دەم دەنگۆى ئەوھ بلو بووھە كە ئۆجەلان تەوانوئەھى ھاوسەرەكەھى لەبەرامبەر پىدانى برە پارەيەك و بەلئىنى لىگەرانى تا زىندوو بېت رازىكردووھ بە بىدەنگى بىمىنئەتەوھ. تاوھكو ئىستائىش رېبەرى پەكەكە خىانەتى ھاوسەرەكەھى لەياد نەكردووھ. ھەربۆيە ژيانى كەسېرەو ھاوسەرگېرىيەكەھىيان لە زىھنى ئۆجەلان و پەكەكەدا وەك چەكىكى ستراتېژىي لە ئەزمونپارتايەتيدا سودى لىوھەرگىرا، چەكىك

⁴⁶Ibid., 363.

ئۆجەلان بەكارهیتنا تا پیداکری لهوه بکات که ئه و په که که روبه پوی مهترسی و پلانی ترسناک بوونه وه و پتویسته له هه موو کات زنده تر وردو وریابن له بهرامبەر ناپاک و کریگرتەکان. هاوکات ئۆجەلان ئه و نه زمونی به کارهیتنا بۆ پالشتیکردن له بۆچوون و روانینه کانی له مەر دنیای هاوسەرگیری و پتوهندییه سینکسییه کان.

هه ریویه دوواتر ههردوو پرۆسهی سینکسو هاوسەرگیری له نیتو گه ریلاکانی په که که دا یاسا گکرد. ئۆجەلان سوور بوو له سەر ئه وهی که نه زمونی هاوسەرگیری به کی له گه ل که سیره دا ئه وه ده سه لمینیت که هاوسەرگیری ترادیشنالی کوردی مهترسییه بۆ سەر رهوشی شۆرشگیزی، هه رچه نده نامازه بۆ ئه ویش ده کات که هاوسەرگیری به کی له گه ل خاتو که سیره دا زۆر هاوسەرگیری به کی تهقلیدی نه بووه. هاوکات جهخت له سەر ئه وه ده کاته وه که ژن پتویسته نازادو سه ربه خۆبیت له چالاکییه کانی داو دور بیت له په لپ و فشاری پیاو و پیاوسالاری. بۆ ئۆجەلان پرۆسهی هاوسەرگیری به کی هه میشه بی کۆسپ و کورتی نه بوو، وه لی نه نجامه کی له لای ئه و جیگه ی بایه خیتی نیجگار مهن بوو. ئۆجەلان له وه لای پرسیاریکی یا لچین کوچوک وتی: " گه ر ژنیک هه ولبدات بۆ ئه وهی بمخاته ژیر فشارییه وه و پاشان ناچار بکریم فیریم، نیتر واتای ژن بوون چیه"، هه روه ها وتی: " له م سۆنگه یه وه که سیره یه کیک بوو له گه وره ترین مامۆستا کانم، وه لی مامۆستایه کی توندو توپه بوو"⁴⁷.

مه رگی ناگه هان

له نیواره ی ۱۹ مانگی پینجی ۱۹۷۸ خه لیل کافکون له ناوایه کی چه په کی نیوچه ی هه لواندا درایه بهر ده سترپیژی گولله و کوژرا⁴⁸. کافکون یه کیک بوو له

⁴⁷ *Dirilisin Oyusu*, 91.

⁴⁸ This section utilizes the following sources for information on the Hilvan

ئەندامانى شۆپشگىپرانى كوردستان و بكوژەكەيشى يەككىك بوو لە ئەندامانى ھۆزى گەورەى سولەيمانيان . خويئندەنەوہ گەلئىكى جودا ھەيە، دەپرسن ئەوہ چى بوو بووہ ھۆى ئەو ھىزشە، راست و دروست ئالۆزىيەكان لەنتو گروپە چەپە كوردىيەكان لەسەر ئەوہ بوو كە شوپن پىيەك بۆ خۆيان لەنتو شارۆچكەكە و ھۆزەكەدا ديارىبەكەن.

كە لە راستىدا بۆ چەند ھەفتەيەك بوو شارۆچكەكە و دەوروبەرى لەلايەن ئەو گروپ و گەجەرو گوجەرەنەوہ كۆنترۆلكرابوو. لەبەر ئەوہ سولەيمانان ئەو گروپانەيان وەك ھەپەشەيەك دەبىنى بۆ سەر سىستەم و سىادەى بوونيان. لەھەمان كاتدا شۆپشگىپرە كوردىيەكانىش خاوەن زەوى و دەرەبەگە سەركوتكەرەكانيان وەك خودى دەوالت بە نەيارو ناھەز بەتەواى ئەجىنداكانيان دەزانى.

بەدانپىئەنى خودى پىاوانى ئۆجەلان، ئاپۆچىيەكان لە سەرھادا شەكستيان ھىئا لە پلانى تۆلەى ئەو ھىزشەى كە ھۆزچىيەكان كوردیانە سەر تەنگەرى شۆپشگىپرى كوردىيى. لە راستىدا بەدەر لەو خىزانانەى كە بە پەنجەى دەستى دەژمىردان، ھىچ كەس نەبوو كە رازى بىت بە پلان و ئەجىنداي شۆپشگىپرى ئۆجەلان. خەلكە رەشوك و بى زەوى و زارەكەيش دودل و دلكرمى بوون لەمەر گرتنە بەرى ھەلوئىستىك دژ بە خاوەن زەوىيە فىودالەكان كە كۆنترۆلى شارەوانىيان كردبوو، لەھەمان كاتدا واپان دادەنا كە شارەوانى ھاوپەيمان و ھامسۆزى وانە.

لەراستىدا كوشتنى كەسىك لەو ژىنگەيەدا ئەگەرى ئەوہى ھەبوو دوژمنايەتى خويئ لە نىوان ھۆزەكاندا بەرپا بىت، لەبەر ئەوہ كوشتنى ئەندامانى ئەو ھۆزانە بۆ كەسانى شۆپشگىپر زىدەتر بۆن و بەرامەى دوژمنايەتى خزم و خويش و خويئاوى لىدەكە و پتەوہ. لاوئىكى شۆپشگىپرى گەنج ئەستەم بوو خۆى لەقەرەى كارەساتىكى لەو چەشنە بدات، چوون دەيزانى بنەمالەكەى لەژىر بارى وەھا گۆفەندىك

دەرنایەت. بەلام بەنەیسبەت ئۆجەلانەوہ کوشتنی کافگون جۆریک لەکاردانەوہی تایبەتی بەدووی خۆیدا ھینا. ئەو کارە دووہم دیاردەوی کوشتن بوو لە نیو ئەندامە ئاست بالاکانی شۆرشگێڕاندا.

لەبەر ئەوہ نیوبانگو پێگەی گروپەکە بەتەمامی رووبەرووی مەترسیی لەنیوچوون ببویەوہ. ئەو کات ئۆجەلان بەئێنی دابوویە شویتکەوتووانی تا دژ بەمیری دەستبەدەنە چەک و یاخی ببن. وەلی تا ئەو وەختە کشتوبو جەنگ تەنھا لەگەڵ گروپە کوردییە نەیارەکانی و چەپی تورک یاخو بەلە راسترەوہکانی گۆرەپانی سیاسیی تورکیا بوو. لەبەر ئەوہ وەلامدانەوہ و وەستان لەبەردەم خاوەنزەوییە زەنگینەکانی ھۆزی گەورە سولەیمانان، خواستی شۆرشگێڕی و بەرھەستکاریی راستگزیانە ئاپۆچیەکانی نومایانکرد.

لەراستیدا ھەموو ئەو ھۆزە زەبەلاحانەبوون کە خەلکی ھەژارو رەشۆکی دێھاتەکانیان دەچەوساندنەوہو لە ھەمووش گرنگتر دەستیان لەگەڵ میریدا تیکەلکردبوو بۆ ئەوہی نەبنە لەمپەر لەبەردەم گەشەیی رەوتی شۆرشگێڕی کوردستاندا. ھەربۆیە ھێرشێ سولەیمانانەکان بۆ سەرگروپەکە زێک و راست گروپەکە بەرەو خەبات و خەمی چەک و چۆل و کاری پارتیزانی برد.

ئەوہ بوو لە دەستپێکی کاردا دووان لە کادیزە بالاکانی گروپ نۆردرانە ھەریمەکەوہ تا لەوی ئامادەسازی بۆ ھەلمەت و ھێز بکەنەوہ. ئەوہبوو لەماوہی دوومانگدا شۆرشگێڕانی کوردستان توانیان دلی ھۆزی سولەیمانان بلەرزینن و لەئاکامی ھێرشیکدا موخەد بوجاکی ریبەر و سەرداری ھۆزەکیان بەسزای مەرگ گەیاندا.

ئیتەر لە چەند مانگی داھاتووی پاش رووداوہکەداو لەئاکامی ھەلایسانی تەقو تۆقو نەیاربەتی توندی یەکتربیدا نەتەوہییە کوردەکان توانیان پشتیوانی بەرفراوانی خەلکی شارۆچکەکە بەدەست بەینن. ھاوکات یەکتک لە دیارترین ھۆکارەکانی گروپ

بۆ دژايەتى و جەنگ لەدژ ھۆزەکان دەست تێکەڵکردنيان بوو لەگەڵ بەلى راستى توندپەروى پارتى نەتەوہى تورکى (ئەلپ ئەرسەلان تورکيش رابەرايەتى دەکرد. وەرگيچى) کە يەکیک بوو لە ھاوسۆزو ھەوادارەکانى ھۆزە ستەمکارەکان. رەوشە کە تەنھا جەنگى گروپ و ھۆزەکانەو نەوہستا، بەلکو خەلکى پالەو رەشو روتيش ھاوسۆزيان بۆگروپ نيشاندا، ھاوکات چەپەکانى کورديش دەستپيشخەرى و نيازی خۆيان بۆ ھاتنە نێو جەنگى ھۆزەکان نەشاردەوہ. گروپە جوداخوازە کوردییەکانى دیکە وەك ئۆجەلان بەرھەلستکارى زەنگین و زەویدارەکان بوون، وەلى زیدەتر بەنەزمىکى تيۆرى رووبەرووى رەوشە کە ببونەوہ و چالاکییەکانيان فرە سنووردارو سستبوو، ئەگەر نا بە شىوہیەکى بلاو تەنھا ئۆجەلان و شوپىنکەوتووەکانى ئامادەبىيان ھەبوو بۆ ئەوہى بە شىوہیەکى کردارى بێتە نێو جەنگە کەوہ.

رەمەزان مالک دەلێت: " پاش سالیھای سالن لە چەوساندنەوہ و بندەستى، ناگەھان گروپیک پەيدابوو لە رووى ھەموو ئەو نەزمە توندو تيزییەدا وەستا، لە کۆتايیدا ئەمە وەك ئەوہ وابوو، کە بەلى دەکرێت تۆلە بگەینەوہ". رەمەزان زاپۆى ئاوايىک بوو کە فرە لە ھەلوانەوہ دوور نەبوو، ئەو سالى ۱۹۷۷ خويندکارى زانکۆ بوو. ناوبراو نيزیک بە ئۆجەلان و گروپەکەى چاوى بەرووى سىياسەتدا کرايەوہ، ئەو پىي وابوو تەنھا ئەم گروپە دەتوانیئت شۆرشى کوردستان و بەلێنى رزگارى نەتەوہى بەناکام بگەيەنیت. رەمەزان دەبیوت: " لە ئاوايىکەماندا کە سیک نەبوو ناسراویک یاخۆ نيزیکىکى لەلایەن سەربازەکانەوہ کوتەك کارى نەکرايیت، لە راستیدا پەکە کە ھات لە پووى ئەو بى نەزمیەدا وەستايەوہ". ھەرۆھەا وتى: "ھاوکات پەکە کە لە رووى دەرەبەگو خاوەن زەویيە گەرەکان وەستايەوہ، لە راستیدا دەرەبەگەکان خاوەنى ھەموو شتیکی خەلکبوون، ھەموو شتیکیان لە ژيەر پکێفدا بوو، تەنانەت ئالتوونى گەردەنى خانمانيان دەپچراندو ھەپەلوشیان دەکرد.

له پاش سالانتيك بىندەستكىردنى بەردەوامى خەلك، لەپىرىكداو بەلىشاو خەلكى روويان لە سۆزدارى و پشتىوانى بۆ پەكەكە دەربىرى".

له بەر ئەو بەنيسەت گروپە كوردىيەكەو جەنگى خەلوان دەستىيىكى ھەلوئىست و ئاراستەى ھىرش و ئەجىنداىكى نووى ديارىكرد. لىرەو ھەگروپەكە تەواوى سەردارو سەرزۆك ھۆزە گەورەكانى كردنە ئامانچ، ئەو سەرزۆك ھۆزانەى دەستيانگرتبوو بە سەر ئابوورى نىوچەكەو قوتى خەلكداو دەستيان لە دەستى دەولەت و بىنى خەلكى ھەژاردا بوو.

چەند مانگىكى كەم پاش ئەو ھەو لە ۲۰ مانگى خەوتى ۱۹۷۹ دا گروپەكە دەستەيەك كادىرى بویر بۆ تىرۆركردنى پەرلەمانتارو سەرزۆكى ھۆزى گەورەى بوجاك دامەزراند. موخەمەد جەلال بوجاك ئەندامى پارتى عەدالەت بوو، كە لە خەفتاكاندا لەگەل پارتى كارى نەتەوھىي توندپەرەو حكومەتتىكى ئىنئىلافييان پىكھىنابوو. جەلال بوجاك شۆرەتى لە توندو تىژىو رەق مامەلەيدا رۆشتبوو، بەتايبەت لە مامەلەكردن لەگەل ھەموو ئەوانەى لەقەلەمپرەو كەيدا دەژيان. يەكئىك لە خزمە نىزىكەكانى بوجاك دامەزرىنەرى پارتى ديموكراتى كوردستانى توركيا بوو، كە پىئوھندىيەكى نىزىكى لەگەل تەڭگەرى بارزانى ھەبوو لە باشوورى كوردستان.

لەراستىدا ئامادەىي ئۆجەلان و شوپىنكەوتوانى بۆ شەن و كەوكردنى پاك و ناپاك ئامانچ و نىشانەىكى رۆشن بوو كە نەھجىكى ديارو جىگەى بايەخى شوپىنكەوتووھەكانى بوو. ديارە پلانى ترۆركردنى موخەمەد جەلال بوجاك سەرگەوتوو نەبوو، ئەو بە برىندارى ماىەو، ھەلئ جەسارەت و پلان بۆ پشتىوانى تەڭگەرى كوردىيە كەمى نەكردن ھەروا بەرنامەى شۆپش بەرەو پىشەو ھەچوو. چىلىك دەيووت: "ھىرشكردنە سەر بوجاك رىك ھەك ھەلكوتانە سەر مېرىي ھەھابوو، لە كاتىكدا دەولەت پشتىوانى لە سەرزۆك ھۆزو دەرەبەگە دەسەلاتدارەكان دەكرد". چىلىك پاش تەواوكردنى زانكۆ ھەك ئەندازيار بۆ ماوھى سالتىك كارى كرد، پاشان

وازی له کاره که ی هیئاو به ته وای خۆی به کلایکرده وه بۆ کاروباری شوپشگێری. له پاش هیرشکردنه سه ر بوجاک گه ئی جهنگ و کوشته و کوشتهار رویداو له ونیوه نده دا خه لکانیکی زۆر تیاچوون. وه ئی چیلک ئاشکرای کرد: " ئاپۆ به وای وابوو که گه جهنگیکی گه وره هه لگه یرسینن، ئه و ده توانن پشگه یی جه ماوه یی بۆ په که که به رینتر بکن". به گوێره ی سه رجه کانی ئاپۆ، گه ر له جهنگه کاندای ۱۰۰ هاو لاتی ش کوژابن، ئه و زاړو کانیان ده بنه گه ریلا بۆ تۆ له سه ندنه وه ی خوینی باب و بنه چه یان.

پارته که

هه وئی غافل کوژکردنی بوجاک زه مینه سازی بۆکرا بۆ راگه یانندی سه رتاسه یی دامه زانندی پارته کی سیاسی به نئوی په که که که به کوردیی کورته کراوه ی پارته کی کرێکارانی کوردستان بوو". له راستیدا پارته که له گه رده بوونه وه یه کی نه ئینیدا هه شت مانگ پشتره له ۲۸ مانگی یازده ی ۱۹۷۸ دا له گوندی فیه سی ده ره وه ی دیاره کردا دامه زابوو. به لام گه رپه که به ریاریاندا بوو راگه یانندی دامه زانندی پارته که یان دووا به خن تاوه کو ره وشو روژێک بیته پششه وه و له هه راو هوریاو چالاکیه کی گه وره دا خۆیان نومایان بکن بۆ ئه وه ی یاریده ی بلا بوونه وه ی نئو و ناوبانگیان بدات.

هه رچه نده گه رپه که شه کستیانه ئینا له کوشته نی بوجاکدا. وه ئی هه وئی کوشته نی بوجاک په یامیکی خه راو ده نگدانه وه یه کی به رینی هه بوو له سه رانه سه ری هه ریمه که دا و پلان و ئامانجه کانی کوشته نه که و بلاو کراوه و ئه ده بیاتی گه رپه که له ته وای نئوچه که دا بایه خو به های تایبه تی هه بوو. ئه و نامیلکانه ی له ده سه پتیکی دامه زانندی په که که دا بلاو کرانه وه به ریتی بوون له پوخته و کورته ی میژووی کورد که له ژیر ناوی

⁴⁹ This section relies on Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 226–244; Birand, *Apo ve PKK*, 96–99; and interviews with former PKK members active during the period.

شۆپشى نەتەۋەيى بۇ لەنئۆبىردىنى دەۋلەتى تۈرك ۋە شانكرابوون لە وانە: نا بۇ ئىمپىريالىزم ۋە كۆلئۆنئالىزم، بەرە ۋە سەربەخۆيى، بەكىتى، كوردستانىكى دىموكرات، بىرى سەربەخۆيى ۋە ئومەمىيەتى پىرۆلىتارىيى ، بىرى بەكەكە (پارتى كرىكارانى كوردستان)⁵⁰

جىياكەرەۋەكانى نىۋان پارتىيەكە ۋە گرۇپە كۆنەكە بە شىۋەيەكى سەرەكى پىۋەستىبو بە كاروچالاكىيەكانەۋە. لەپاش كۆنگرەي دامەزراندنى پارتەكە لە ئاۋايى فىسى دەۋرۈخولى دىاربەكرى، ئىدى پارتىيەكە ۋە پىرەۋانى پارتەكە زىدەترو بەگۆپرەي پىسپۇرپىيان دەستىيان دايە چالاكى ۋە گرۇبۈنەۋەي جودا جودا. لەپىشدا پىرەۋانى ئۆجەلان چالاكىيەكانىيان تەنھا دەستپىشخەرىي ۋە ھەنگاۋى خۇيان بوۋ، ھەرچەندە بوونىيان لەچوارچىۋەي ھەستى ناسىۋنالىستى ۋە ئامانجە چەپخۈزىيەكاندانبوو. ۋەلى كۆنگرەي فىس، بوۋە ھەۋلىك تا ھەموو ئەۋ تىن ۋە تاۋەي ئەندامان لە چوارچىۋەيەكى رىكخراۋەبىيدا دابىرۆتتەۋە ۋە سەرلەنۆي ھەموۋان لەدەۋرۈخولى مېتۆدىكى ئامانجدار گرۇبكاتەۋە. ھەر لە كۆبۈنەۋەكەدا سى كەس ۋەك ئەنجومەنى نىۋەندى پارتەكە ھەلبىزىردران، لەوانە ۋە بىدولاً ئۆجەلان، جەمىل بايك، شاھىن دۆنمىز . دواتر كۆمىتەگەلىكى ئامادەكارىي نىۋچەيى لە سەراسەرى ھەرىمە كوردىيەكاندا دامەزران، ھەر كۆمىتەيەك لەپىنچ ئەندام پىكھاتبوون ۋە دادنرابوون تا بىرپار لەچالاكىيە لۆكالىيەكان بەدەن⁵¹ ھاۋكات لەگەل ھەۋادارانى ئەم گۆرپانكارىيانەدا، ئەۋانەن لە راستىدا بىۋونە ئەندامانى دىفاكتۆي رىكخراۋە نۆيەكە. ئەۋ ئەندامانى ھەلسۇپاۋى بەكەكە بوون زۆرچار دەستبەردارى خۇيىندو خزم خۇيش ۋە بىزىۋى ژيانىيان دەبوون ۋە خۇيان بەكلايىدەكردەۋە بۇ رىكخراۋەكەيان. ھەندىك لە پىرەۋانى ئاپۇر ۋەۋانەي زىدى خۇيان دەكرانەۋە تا بە چالاكىيەكانىيان

⁵⁰ Parts of the PKK founding manifesto are reprinted in Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 293–298.

⁵¹ Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 174, 190.

بتوانن دەستبگرن بەسەر سەندیکاو دامەزراوە فێرکارییەکان و رێکخراوە
 جەماوەرییەکانداو لە بۆتەئێ رێکخراوە نەیارەکانی دیکەدا دەریانبەیتن. زۆرجار
 تەقو و تۆقو بگەرەو بەردەئێ چەکداری دەبوو بەشیک لە سیماکانی کارو چالاکئێ
 رێکخراوانە. هەربۆیە سەرەرای هەولئێ ئاپۆچییهکان بۆ دەستبەسەرگرتنی ئێچە
 کوردییەکان، کەچی هەرۆک پێشوو چالاکییەکان بەئاقاری پاشاگەردانی و بیسەرەو
 بەرەئێ دەچوون. ئەندامان بەئێ گەرانەو بە سەرەو بەئێ رەچاوکردنی
 زانیارییەکانی کۆمیتە ئێچەییەکان، بۆ خۆیان بپاریان دەداو سەر بەکلۆئێ خۆیان
 بوون.

لەرستیدا هۆیەکی ئەم پشیتوییە دەگەراییەو بۆ رژیمی تورکیا، چونکە هەمیشە
 برەوی دەدا بە تەنگزەکان، هەر بۆیە هەمیشە چالاکییەکان بەرنامەو راوێژئێکی
 رێکخراوەبیان پێوە نەدەبینرا. هەرۆکە بنکەئێ جەماوەریی پەکەکە لەو گەنجە
 دلگەرم و تامەزۆیانە پێکھاتبوو، کە وەک دەوترا هیچ سەبرو سەلوانئێکیان نەبوو تا
 بەشیتویەکی فەرمی بپاری دەستپێکردنی خەباتی چەکداری و پارتی زانی بدريت: "
 هەرۆک سکرترئێ گشتی ئەنجومەنەکە دەئیت، تۆ دەکرا بلئیت هیچ پلانئێکی
 دارئێژراو نەبوو بۆ هەئەت، وەک ئەوئێ کە بەردەوام لە گۆرئێدا بوو". ناوبراو
 حوسەئین تۆپگیدەر، ئەو بەرپرسی کۆمیتەئێ ئەلازیک بوو. گەنجانی وەک ئەو، بۆ
 نمونە: " بۆ خۆیان بپاریان دەدا کە دەستدرئێژی بکەنە سەر خەئێکی نەپاریان لە
 پێناوی بەدەستھێنانی چەک و چۆل و پۆل و پارەدا، ھاوکات کاری هەبەجانئییان
 ئەنجامدەداو ھێرشیان دەکردە سەر بەکرئێگراو کاربەدەستانی مێری".
 لەھەمانکاتدا راگەئێنراوی رێکخراوەکە، رەوشەکەئێ وەک قۆناغئێکی نوئێ
 گریمانکردبوو، کە رێگایەکە بۆ زرگاریی نەتەوئێ کوردستان. ئەم رەوشە بەردەوام
 بوو تا لەماوئێ چەند مانگئێکی کەمدا پەکەکە خۆئێ لەئێو بۆتەئێ نەیارەکانئیدا
 دیوئەو لە هەموو روویەکەو تەنگئێ پێھەئێچنرا بوو. هەموو ئەو دەستکەوتانەئێ

ئەوان لەسائیکی پێشوو دا پێی گەشتیبوون و دەنگدانەوهی فرەهی هەبوو، هیدی هیدی و بەکاوه خۆ دەپوکایەوهو لە دەستیان دەدا. دیارە ئەو هیش بەهۆی دوژمنداریتی تاییه تیبیه وە بوو کە دەکرایە سەریان. هاوکات هەلۆیستی دوژمنکارانە بەرامبەر بە نەیارەکانیان، کارو چالاکی پێڕهوانی پەکه کهی سەخت و سامناک کەردبوو، هەر بۆیە نەیان دەتوانی بە شیۆه یه کی ئازادانە باوهره کانی خۆیان نومایان بکەن. گروپه کوردیه کانی تر هەولیان دەدا ئەوان بخەنە پەریزه وەو بلۆکیان بکەن لە بەشداریکردن لە گەردبوونەوه گشتییه کانی ئێوانیان. هەروەها دەنگۆی ئەو هیان بلۆده کردەوه کە ئەندامانی پەکه که بۆ نانه وهی پشینوی دەستیان داوهره ته چهک. یه ک لە ئەندامانی گروپه ه کانی پەکه که گەشتیبوو ه ئەو راستییه ی کە رژیم ئەندامانی پەکه که لە ئاوییه کی دەر وهی دۆکو بایه زید راده هینیت و سازیان دهکات بۆ نانه وهی تهنگزه و توندوتیژی⁵²

هۆزی گەر وهی سوله یمانیان سەرله نوێ دەستیان دایه وه هیرش بۆ سەر پەکه که و له ونیوه نده دا شەش لە هاوڵاتیانی ئاوییه کانیان فراندو پاشان له نیتویان بردن⁵³. سەرله نوێ هیرشی سوله یمانان پێڕهوانی ئاپۆی هاندا بکه ونه بیرى تۆله و تهنگزه کانی زیده تر کرد. هاوکات دەرگیریه کان له گەل هیزی رزگاریخووازانى نەته وه یی کوردستان (کوک) فرە بەسەختی هەلگیرساو بووه هۆی بەهه دەر دانی تین و تاوی خەلکی دلگەر می کورد بۆ ئازادیی کوردستان.

هاوکات لە بەهاری ۱۹۷۹دا ئەندامی کۆمیتەى نێوه ندى پەکه که شاهین دۆنمز لەلایەن میرییه وه قۆلبه سترکا. شاهین له نیتو هاوه لانیدا فرە خو شه ویست و خو شه شەرب نەبوو، وه لێ کارامه یی و وردو وریایی ئەوی گەیان دبوویه ئاستیکی بالا

⁵² Ibid., 219.

⁵³ Ibid., 375.

له پارته که بیدا. به هۆی کاری ریکخراوه بیه وه سه راسه ری هه ریمه کوردیه کان ده گه پرا،
 دواچار له ئە لازیک له لایه ن پۆلیسه وه قۆلبه سته ده کریت و ره وانیه ی زیندان ده کریت.
 ئۆجه لان له کاتی کدا که له دیاربه کر بوو هه وائی ده ستگیر کردنه که ی پینگه یشت.
 به م هه وائه راسته وخۆ دیاربه کری به جیه یشت بۆ شوینیکێ نێزیک میردین، وادیار بوو
 دۆنمز شوین و حه شارگه ی په که که به دروستی ده زانیته له دیاربه کر دا. بۆ ئە م
 مه به سته پۆلیس ته وای حه شه رگه کانی په که که ی له نیوچه که دا کیتوما لگردد.
 ئە وه یشت روون بوو وه که دۆنمز تاراده یه که له پشت هه لمالینی ئە و نه ینیانه وه بوو.
 ئۆجه لان ده یوت: "ئوه مان بۆ ناشکرابوو، که کۆتایی چالاکیه کانمان له نیوچه که دا
 له گۆرپیدا یه"⁵⁴. به مجۆره ده ستگیر کردنی شاهین یارمه تی ئۆجه لانی دا تا ملبدات
 بۆ ئە و راستیه ی که پیویسته تورکیا به ره و په ناگه یه کی ئارام به جیه ی تایت. هاوکات
 ده نگۆی روودانی کۆده تای سه ربازی له تورکیا دا به گه رم و گوپی له گۆرپیدا بوو.
 هیزه کانی ئاسایش ریوشوینی توندوتۆلیان له گه لێ له نیوچه کوردیه کاندای گرتبوویه
 به ر. هه رچه نده گله و گازانده ی له راده به ریش له سه ربازه کانیان ده کرا، چونکه
 به هۆی زالی و سه رداریه تی گروه چه کداره کانی کورده وه له نیوچه که دا بۆیان
 نه ده لوا به ته وای ئە رکه سه ربازییه کانیان راپه رتین. به گویره ی زانیاری یه کتیک له
 راپۆرت هه والگریه کانی هیزه کانی ئاسایش، که ته نها مانگی ک پیش قۆلبه سترانی
 شاهین دۆنمه ز بلاو ببویه وه نوسرابوو: "ته نها ئە فسه ریکی قاره مانمان بچیت هه ر
 ئاوا بیه که وه که متر له بیست که سی ده رچوو له یاسا قۆلبه ست ده کات"⁵⁵. به مجۆره
 په ستان و پایمال کردن له وانه ده ستگیر کردنی هاوالتیان له هه لکشانیکی سه یردا بوو.
 هیچ شتی ک دلتیا نه بوو، هه روه ک چۆن ئۆجه لان پاش هه له اتنی له دیاربه کرد توانای
 ئە وه ی نه بوو شوینیکێ بیوه ی بۆخۆی بدۆزیته وه. ته نانه ت له و شوینانه ی شدا که

⁵⁴ Ibid., 244.

⁵⁵ Pope and Pope, *Turkey Unveiled*, 135.

په که که تییدا بالادهست و بهیژیوو، هه موو شوینه کان به شتیوهیه کی کرداریی له لایه ن میرییه وه کۆنترۆل کرابوون.

هه موو به دوواچونه کانی پۆلیس، کتبه رکیتی گروپه نه یاره کان و ئالۆزی ره وشه که مانگ له دووای مانگ ببوونه فشاری جدی و له شان و شکۆ شیرازه ی کاری په که که یان که مده کرده وه. ئۆجه لان دووچاری نیگه رانییه کی ئیجگار زۆر ببویه وه. من له هه وئی دۆزینه وه ی په ناگه یه کم له ئورفه دا. بپیاره بۆ چه ند رۆژیکی که م له وینده ر وه مینین. ته نانه ت هاوسه ری هه ندیک له هه فالانمان ئیمه یان وه ک گرفت و چه له مه یه ک ده زانی و مژوئی ئه وه بوون له پشت ده رگا کانه وه ده رمانبه یین.

هه ربۆیه مال له کۆل بووین و وه ک کتی پاسوتا و ابووین و هه رجاره و پۆلیس له قوژینه ی کدا ده ریده په راندین و هه مو کاتیکیش دۆزینه وه ی مه نزلیک ئیجگار سه خت و سرک بوو⁵⁶. له مانگی ته موزی هه مان سالدا، ئۆجه لان به شتیوهیه کی نه ینی توانی له خاکی تورکیا قوتاریبیت و په نا به ریته به ر سوریا. به تیبه ربوونی سالتیک هه یج له ئه ندامانی په که که ئاگاداری ئه وه نه بوون که ئۆجه لان له تورکیادا ده رباز بووه. ئه مه ییش خۆی له خۆیدا هه یما بوو بۆ توندو تۆلی و قایمکاری له نیو ریکه ستنه کانی په که که دا.

له پاش ئه وه ئیتر سه دان ئه ندام و چالاکوانی سیاسی تورک و کورد رینگه ی هه له اتنیان هه لبژارد، ئه گه ر نا یان ده سته گه ر ده کران یاخۆ له نیوده بران. خه باتگه یان بۆیان روونببویه وه که پلانیک له گۆرپیدا هه یه بۆ ئه نجامدانی کۆده تا له نیوخاکی تورکیادا. له هاوینی ۱۹۸۰ دا، ته نها چه ند مانگیکی که م پێش روودانی کۆده تای سه ربازی ۱۹۸۰، ئۆجه لان په یامیکی ئاراسته ی شوپشگه یان و پێره وانی کرد، بۆ ئه وه ی هه رچی زووتره خاکی تورکیا به جیه ییلن و پتیوه ندی به خۆیه وه بکه ن له سوریا.

⁵⁶ Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 245.

تورکیا له داروخاندا

یه کیک له و هیانه ی یاریده ی په که که پیدا دهرکه ویت و لینه ویت بۆ چالاکی و کرده ی سهربازی، بریتی بوو له و رهوشه نوییه ی که له نیوه ی دووه می حهفتاگاندا تورکیای به ره و ئالۆزی و لیکترازان و دهرچوون له کۆنترۆلی میری بردبوو⁵⁷ هه ربۆیه له پاش گرتنه به ری ریوشوینی دیموکراسی له ولاتدا ئیتر تورکیا به کاوه خۆ به ره و لاوازی و لیکترازان و مایه پوچبوون ده بوویه وه. له ماوه ی نیوان ۱۹۷۵ تا ۱۹۸۰ هاوپه یمانییه تی له نیوان پارته گاندا چوار حکومتی لیکه وته وه، هه ریه ک له وانه فره به سهختی ده یانتوانی کاره گانیان راپه رپینن. هه ریه ک له وانه بوونی که متر له شهش مانگی ده خایاندو دوواتر به تیگرای دهنگ متمانه ی لیده سینراییه وه. ته نانه ت کاتیکیش هاوپه یمانییه تی دروستده بوو له به رپۆه بردنی ده و له تدا، ئیتر ئایدیۆلۆژیای قول و کۆنه قینی نیوان پارته به شدار بووه گان له مپه ری سهره کی بوو له پپیش جیبه جیکردنی یاسا پتویسته گاندا. هاوکات ناجیگیری رهوشی سیاسی زیده تر ولاتی به ره و پشویوی و خراپی برد، ئه مه یش به هۆی ئه و پاشه کشه ئابوورییه وه بوو که له لایه ن ولاتانی ئه وروپیییه وه له و ده مه دا سهریبه لدا بوو.

له سالی ۱۹۷۹ دا دیارده ی هه لاوسانی ئابووری ولات گه یشتبووه .۹۰٪ هاوکات هاورده کردنی دراوی بیانی بووه هۆی که مبوونه وه ی داها تی نه وت و هه ره ها که مبوونه وه و بچرانی رۆژانه ی وزه ی کاره با. بازرگانه گان نه یانده توانی که ره سه تی خاوی پتویست به یننه ناوه وه و دواچار به ره مه یتان رووی له کزی و که می کرد. ته نانه ت ها ولاتیان نه یانده توانی گلۆپی رووناک، کلینیکسی ته والیت و داو دهرمان به ده سه ته یینن، له هه مانگاتدا بیکاریی له ولاتدا روو له گه شه بوو. زانکۆکان ته نها ۲۰٪

⁵⁷ This section draws its information from Birand, *General's Coup*; Zurich, Turkey; and Ahmad, *Modern Turkey*

ئەو خۆيىنكارانەيان وەردەگرت كە سالانە لە دووا ناوھەندىيەكانەو ەدرەدەچوون. ھەموو ئەوانە كە لە زانكۆكان وەرنەدەگىران، بەبى كارى دەمانەو ە ئىشيان چنگ نەدەكەوت، ھەريۆيە دەبوونە ئىچىرىكى باش بۆ گروپە راست و چەپە توندپەرەكان. توندوتىژى سىياسىي لە نيوەى دووھى ھەفتاكانەو ە لە ھەلكشانىكى سەيردا بوو. لىرەو ە چەكدارەكانى نىو گروپى گورگە بۆرەكان گەيشتبوونە لوتكەى ھىزو بەخواستى خۆيان تەراتىنى سىياسەتى نىو گۆرەپانەكەيان دەکرد. گورگە بۆرەكان پارتىكى راستى نەتەوھىي پەرگىرېوون بە نىوى پارتى كارى نەتەوايەتى تورك و لەگەل دوو لە كابينەكانى ھكومەتدا ھاوپەيمان بوون بۆ پىكھىنانى ھكومەت. ئەم گروپە ھەمىشە لە بگرەو بەردەو شەپدا بوون لەگەل گروپە توندپەرەو چەپەكان. لەلايەكى ترىشەو ە ئىسلامىيەكان ەك رەوتىكى توندى راسترەو دەرکەوتن. چەپەكان زۆر لە گروپە راسترەو ەكان پەرت و پەرت و جيا بوون. زىاد لە ۴۰ رەوت و گروپى چەپى توندپەرەو لە توركىادا مكوپبوون لە سەر جەنگ و مەملەتتى چەكدارىي، ھەموو ئەوانە لەمەتەرىزدا بوون دژ بە گروپى گورگە بۆرەكان و لەنىو خودى خۆياندا مژولى خۆيىنرەشتن و ناكۆكى ئايدىئۆلۆژى بوون.

گروپە چەكدارەكان سەر شەقام و شوپنە گشتىيەكانيان كەردبوو ە مەيدانى رووبەروو بوونەو ەى يەكترىي. زانكۆكان شوپنەك نەبوون جگە لە تەراتىنى بېرە جياوازەكان و شوپنى نومايانى گروپە چەكدارەكان. تەواوى بەشەكانى زانكۆكان لەلايەن گروپە جوداكانەو ە كۆنترۆلكرابوون. خەلكى بە چوونە دەرەو ەيان لە مائەكانيان ترسو دلەپراوكى دايدەگرتن.

لە سالى ۱۹۷۶ دا ۱۰۴ رووداوى كوشتنى سىياسى ھەبوو، سالى ۱۹۷۷ پىژەكە بەرز بوو ەو ە بۆ ۲۳۰ رووداوى كوشتن، لە نيوەى سالى ۱۹۷۹ دا رۆژانە ۲۰ ھاولاتى دەھاتنە كوشتن. ئامانجەكان زۆر بە بى سەرەو بەرھىي لە برەودا بوون. ھاوكات خەلكىكى كەم لەبەرەمبەر ئەو كوشتو كوشتارانەدا كە ئەنجاميان دەدا

قۆلبەستەدەكران و زۆرىنەى ئەوانە زۆر بەئاسانى لەدەست و پتوھەندى مېرىي قوتاردەبوون و وەك بەرزەكى بەر بانان بۆى دەردەچوون. لەگەل ئەوھى سەپاندنى ياساى سەربازى و عورفىي لەھەندىك لە وىلايەتەكاندا لە ۱۹۷۸ دەركرابوو، سوپا بانگەشەى ئەوھى دەكرد نەھىزى پتوئىستى ھەيە و نەيش پشگىرىي سىياسىي تا بتوانىت كۆتايى بە توندو تىزىي بەينىت.

لەھەمانكاتدا رىزەكانى پۆلىسىي تىكچوو بوو، ئەوان بەھۆى دابەشبوونى ئايدىئۆلۆژىيەو شىرازەيان پچرابوو، بەشىكىيان لەگەل رىكخراوھ راستە توندپەوھەكاندا دەستيان تىكەلكردبوو، ھەمىشە لە پلانگىراندە بوون. بۆ نمونە ھەول كەردبوونەوھى كرىكاران لە ئەستەمبول و لە سالى ۱۹۷۷دا لەلايەن ماويەكانەوھى بلاوھى پىكرا، پاش ئەوھى لە بان كوچەو كۆلانەكانەوھى خۆپىشاندەران درانە بەر دەستپىزى گوللە، لەم كاتەدا پۆلىس ئەم سەرو ئەوسەرى شەقامەكانى تەنى بوو، ھەر بۆيە لەكاتى ھەلھاتندا بەھۆى پايمان و دەستپىزى گوللەوھى نىزىكەى ۴۰ ھاولاتى گيانيان لەدەستدا. لىرەدا باوھپروايە كە كوشتارگەكە دەستكىسەى ھاوسۆزان و ھەلسوپاوانى مېرىي بووھ. دووا بەدوواى ئەم رووداوھ خويئاوييە كەمىنەى عەلەويى مەزھەب لەلايەن گورگە بۆرەكانەوھى بەسەختى ھىرش گەلىكىيان كرايە سەر. بۆ نمونە كوشت و برى مەرەش لە سالى ۱۹۷۸ دا، ئەم قىكردنە كاتىك كۆتايى ھات كە ھىزەكانى مېرىي گەيشتنە شوئىنى رووداوھەكە. لىرەوھ سوپا كەوتە مشتومرى ئەوھى گوايا دەتوانىت دەست بگىرىت بەسەر دۆخەكەدا، ھەر وەك چۆن توانى سالى ۱۹۷۸ رەوشى مەرەش ھىورىكاتەوھ. بەلام لەماوھى سالەكەدا بارودۆخى سىياسىي، ئابوورى، كۆمەلەيەتى ئىجگار تارىك و تەنگ بېويەوھ، ئىدى مشتومرەكان بەتەواوى لەدەورو خولى ئەوھبوون پتوئىستە كۆدەتاي سەربازىي چۆن و كەى؟ لە ولاتدا رووبدات.

له كاترمير چواری بهرهبه يانی ۰۸-۰۹-۱۹۸۰ دا رادیوی فهرمی دهوله تی تورک له گهله دهستپیکي مارشی سهريازيدا، بيژه ر راگه يه نراوی سهريازيی که نعان عيفرينی سهروکی ئه رکانی سوپای خوینده وه و تپیدا ئاماژه ی به وه دابوو که دهستیان گرتوه به سهر ته وای کاروباری ميريیدا. ليره وه سهريازه کان بلاوه يان پیکرا بۆ کيئومالکردنی ته وای بهرپرسه سياسییه بالاگان و دهستگيرکردنیان. هاوکات په رله مان هه لوه شينرايه وه و ياسای عورفی له سه رانسهری ولاندا سه پینرا. ئیتر به دريژایی سی سال پاش رووداوی کۆده تا ده يان هه زار له چه پگه رو نه ته وه یی کوردو راستره و رووبه پرووی به ندو دادگا بوونه وه و ئه شکه نجه دان و دهستبه سه رکردن و به نديخانه ببووه شتيکی رۆتين و رۆژانه.

هاوکات دهنگی جوداو ئۆپوزسيونی سياسیی ريگه له کارو کرده وه ی سياسیانه يان گيرا، جاريکی تر دهستووری بنچينه یی ولات داريژرايه وه و جاريکی تر فهلسه فه و هزی ئه تاتورکی دامه زينه ری تورکیا بره وی پيدرايه وه. زانکۆکان له سه ر بنه ماو ئه جيئدایه کی نوێ ريکخرانه وه و ئه بواره يان له به رده مدا کلۆمدا، تا جاريکی تر بنه وه په ناگه ی کيئبه پکيی سياسیی و توندوتیژی ئایدیۆلۆژیی. له م سه روپه نده داو کاتيک ولات له سالی ۱۹۸۴ دا هیدی هیدی به ره و هوربوونه وه و ديموکراسیی ده پۆی، په که که مژولی خوئاماده کردن بوو بۆ وه شانندی هه وه له کوته ک و گورزی سهريازيی له سنووری تورکیادا.

باسی سیئەم: ھەڵھاتن لە پیناومانە وەدا

١٩٨٤ - ١٩٨٢

کاتیڭ کۆده تاي سهربازی راگه یه نرا، ئیبراهیم ئایدن له چیاکانی دهوری شارۆچکهی قزڵته په، که زۆر دور نه بوو له هێلی سنووری سوریاوه، مژولی به جیهێنانی ئهرکی پاسهوانی بوو.⁵⁸ ئایدن کاتیڭ له رادیۆکه یه وه گوئیستی ههواله که بوو، ئیدی هه موو ئهوانی دی ئاگادار کرده وه. پێپه که ی ئایدن نیزیکی دوازه که سی ده بوون. ئهوان به رپرسبوون له چیکردن و هیشتنه وه ی پێوه ندیی له نێوان گهریلاکانی نێوخۆی تورکیا و ریهیری په که که له سوریا. په یک و ههواله کانیا ن له سنوورهکاندا ده که یاندو هاوکات یاریده ده رپوون بۆ دۆزینه وه ی مه نزلگای سه لامهت بۆ هه له اتوو ان له قزڵته په. له لایه کی تره وه گردبوونه وه کانیا ن ریکه خستن و پلان و تاکتیکیان بۆ کاروباره کانیا ن نومایانده کرد. رووانی کۆده تا له وکاته دا ئه وه ی له لای ئه وان چه سپاند، که بۆ گه یشتن به رزگاری نه ته وه یی، کۆده تا نابیته هۆی گۆران له به رپرسایه تی و ئامانجه کانیا ن دا. ته نها ره نگه ئه و راستیه له لای ئه وان بچینه ئیت که به تین و تاوتریا ن بکات بۆ ئه وه ی جه نگه که یان زوتر دژ به تورکیا به رپابکن.

وه ئی دوو هه فته پاش کۆده تا له سوریا وه په یکێڭ گه یشته جی، ئه و په یکه هه لگری په یامێڭ بوو بۆ ته واوی شۆرشگێره کان که پێویستبوو هه رچی زوتره نێوخۆی تورکیا به جیهێنن. ئۆجه لان گه یشته بریارێڭ که ئیتر سه ختبوو بۆ شۆرشگێره کان بتوانن له نێو خاکی تورکیادا درێژه به خه باته که یان به دن. پاش بریاره که ی ئۆجه لان زۆرینه ی خه باتکاره کان رازیبوون به وه ی که پێویسته مائناوایی له خاکی تورکیا بکن. هه له مه تی به رفراوانی ده ستگیرکردن و راوه دووان هه موو ده رفه تیڭی بۆ کارو چالاکی و خه بات له نێو خۆی تورکیادا زه وتکردبوو. هه ریۆیه گهریلاکان ناچار کرابوون زۆر زیده تر به په نهانی و شاراوه یی وه سوپین. به مجۆره

⁵⁸ This section utilizes interviews with PKK and other militants who fled Turkey after the coup.

قوتاربوون له خاکی تورکیا وادیاریبوو ته نها ریگه چاره ی نه و ره وشه بوبیت. له م نیوه نده دا ئایدنیش دهستی دایه خو ئاماده کردن بۆ جیهیشتنی به ره کانی رووبه روو بوونه وه قوتاربوون له ره وشه که. له راستیدا مرۆ له نیوچه سنورییه کاندا ساناتر دهیتوانی ده رباز بیت بۆ نیوخاکی سوریا.

قاچاخچییه کان چه ندین شیوازو مه کرو فیلۆ ریگه ی هه ورازو نشیوی په نهان له هیزه سه ربازییه کانیا ن به کارده هیتا بۆ ده ربازکردنی شوڤشگیڤه کان. ئیبراهیم ئایدن له گۆڤانه وه که پیدایه یوت: "من فره به سانایی هه له تهم". هه روه ها ده یوت: "ئیمه له لایه ن ئاواپییه که ی نیزیکه مانه وه هاریکاریمان کرا، هه ربۆیه له و گونده دا ماینه وه تا شه و داها ت. سه ربازان ی تورک له گونده که دا هه بوون، ته نانه ت کاتیک ئیمه له یه کیک له ماله کاندا مابووینه وه و سه رگرم بووین به ته ماشا کردنی ته له فرزیۆن و خواردنه وه ی چاوه، ئه وان دابه زیبوونه نیۆ خانووه که ی ته نیشتمان، به لام خو شبه ختانه هه ستیا ن به بوونی ئیمه نه کرد". دوواچار ئایدن خو ی له شاری کوردنشینی سنووری قامیشلو دا بینییه وه. له وی و له شوپینکی تو زاوی و ته ژنه و نامۆدا زیاد له سه د هه زار که س ته نها له لیوا ره کانی باشووریدا ده ژیا ن. زۆرتیرینی خه لکی ئه وی کورد زوا ن بوون. له راستیدا زۆیه یان ئه و کوردانه بوون که له دوای رابه رینه سه رنه که وتووه کانی سالانی بیستی تورکیا له چنگی جه نگ و کوشتاری تورکیا هه له تبوون⁵⁹.

له وی کورده کان نه ک هه ر ته نها بایه خیا ن به ره وش ی تورکیا ده دا، به لگو له ژینگه ی سیاسی ولاته که شیا ن دانه برابوون. ئه وان له ته ک روودا وه کانی ئیراقی دراوسی و جه نگ و جیدالی مه لا موسته فای بارزانی بیئاگانه بوون و هه رده م له غایه له ی پشتیوانی و ده سنگرۆیی شوڤشی کوردیدا بوون. خه لکی قامیشلو زیده تر هه وادارو هاوسۆزی لقو شاخه کانی پارته دیکوکراتی کوردستانی ئیراق و ریگخراوی کوک

⁵⁹ McDowall, *Kurds of Syria*, 10–11

بوون، وه لئ خه لکه که به گشتی فره ناسیۆنالیستبوون، هه ربۆیه پشتیوان و سه رخه ری هه ر کوردیکی شۆرشگیپو ده ربه ده ربوون و هانده ری هه ستانه وه هه یه جانی نه ته وه یی نوێبوون بۆ ئه وانه ی که په نایان ئه هینایه نیۆچه که .

ئیه راهیم بۆچه ند رۆژیکه ی که م له قامیشلق مایه وه، دوواتر گه شتی کرد بۆ دیمه شقی پێته ختی سوریا، له وی بۆ هه وه لجار له پاش سالتیک دابران چاوی که وته وه به ئۆجه لان ی ریه ری په که که .

ئۆجه لان له وه ده مه دا خواستی خۆی نه شارده وه بۆ ئه وه ی هاریکاری ژماره یه ک له گه ریلا بکریت تابتوانن تورکیا به جیبه ئیلن. هه روه ها ئیه راهیم نایدن دیگوت: " ئۆجه لان پێی گۆتم ئیمه لیڤه ده پارێزێین، ئه وه مه به ستی بوو هه موو گه ریلا یه ک تورکیا به جیبه ئیلت تا له ده ری خۆیان بۆ جه نگیه گه ریلا یی سازو ئاماده بکه ن. به لئ ئۆجه لان له سه ره ئه و پرسه بۆچه ونه کانی فره جددی و ره وان بوون".

هه میشه ده رباره ی ئه وه ی که په که که ده بیته ئه جیندای چی بیته. ئۆجه لان گه شبینی خۆی نه ده شارده وه، چونکه سه ختگی ریه یه کانی رژیمی سه ربازی فره سه رکه وتوو بوون له دامرکاندنه وه ی ئه و شه پۆله توندوتیژییه ی که ولاتی گرتبوویه وه. هه ر له پاش کۆده تا هه زاران که سه ده ستگی رکران، له نیۆ ئه وانه دا زیاد له هه زار ئه ندام و هه وادارو که سانی گومانلی کراوی نیژیک له په که که به ندی زیندانه کان کرابوون⁶⁰. له که ل به رده وامی ده ستگی رکردنه کاندای بۆ سالی داماتوو، ئیتر په که که له نیۆ زینداندانای نیۆبانگی به شتیه یه کی به رین بلا بوویه وه و هه ریکه خراویکی کوردی له نیۆ ته واری گروپه شۆرشگیپه کاندای ده رکه وت.

له راستیدا بوونی ژماره یه کی زۆری هه وادارو دۆستی په که که له زینداندانای ئامازه بوو بۆ جه ماوه ریه یوونی زیده تری په که که له چا و گروپه نه یاره کاندای، ئه مه یش

⁶⁰ Marvine Howe, "Turks Say They are Gaining on Kurdish Nationalists," *The New York Times*, Dec. 12, 1980

تاراده یه کی کهم دلدانه وه یه ک بوو بۆ ئه و نه دامانه ی په که که که ده رفه تیان بۆ ره خسابوو تا ده ربازی تورکیا بن. له بهرگری زیندانیدا په که که زۆریک له به توانترین و که سه کاریزماکانی نیوخۆی له ژنو پیاو له ده ستدا. ساری باران ده یوت: "په که که له سهروه ختی له نیوچووندا بوو". ناوبراو له ته که هه شت له نه دامانی په که که به ماوه یه کی کهم پاش کۆده تا ده ربازی تورکیا ببوون.

وه لێ به پیچه وانه ی ئیبراهیم ئایدن، ده ربازبوونی ساری له سه ربازگه یه کی شاخاوی دور له سنوره وه بوو. قوتاربوونی ئه وان بیست رۆژی پر ده رده سه ری خایاند. له ماوه ی ئه و بیست رۆژه دا ئه وان به درزیایی رۆژ خۆیان له کتوه کاندا هه شار ده داو به شه وانیش به په نهانی هه ورازو نشیویان ده بری. هاوکات بۆ خۆراک و جل و بهرگیشیان پشتیان ده به ست به ئاوی نشینه کانی سه ر رینگه یان. زۆرجاریش سویدیان ده بیینی له گوند نشینه چاوساغه کان، وه لێ ئه وانیش به یین به یین ده رنه ده که وتن و خۆیان له قه ره ی وان نه ده دا. ئۆپه راسیۆنه سه ربازییه کان زۆر زیاد بوون و فشاری سه رئاواییه کان به رین بوون. به راستی ئه وه گه شتیکی ئاسان نه بوو بۆ ئه وانه ی که هه لده هاتن، هه ندیک له وانه ی نیازی هه له اتنیان هه بوو، له رینگه دا ده کوژران و له نیو ده چوون.

هه ولی یاخیبوونی په که که بۆ گه یشتن به خاکی سوریا هه وه ل هه ولی له و جۆره نه بوو. به لکو هه میشه ئه م ولاته عه ره بییه دیمه شقی کردووه ته په ناو پێچی مانه وه ی توندپه وه چه پگه راکانی تورک.

چونکه دیمه شقو ئه نکه ره له میژه ناکۆکی گه لێک له نیوانیاندا هه یه، هه ربۆیه سوریا هه میشه کاری له سه ر ئه و پرهنسیپه کردووه که ئیژی "دوژمنی دوژمنه کهم دوژمنه"، له بهر رۆشنایی ئه م سیاسه ته ییش خاکی خۆی کردووه ته په نایه ک بۆ گروپه تورک و کورده یاخییه کانی دژ به تورکیا. هه ندیک له وانه ئه و لێشاوی هه له اتنه له وه دا ده بیینه وه تا سوریا وه ک ویستگه یه ک به کاربه یتن بۆ به ده سه ته ینانی مافی

پاسپورت و ھیزای ئوروپا. ھەروەك چۆن ھەندىكىش لە پلانى ئوھەدا بوون لە سوریا دا بىمىننەوہ ياخۆ لەوئوہ بچنە ئىراق و لوبنان. بەمجۆرە لە سى و لاتدا بەكەكە دەرفەتى راھىنان و خۆسازدانى ھەبوو بۆ سەرلەنوئى روويە پووبوونەوہ دژ بە رژىمى تورکيا.

سەلاحەدين جليک خەباتکارى پيشووى بەكەكە دەيوت: " کاتىک گەيشتینە سوریا پیمان وابوو ئىتر ھەموو شتىک بە سانایى دەگوزەریت ". جليک بە ماوہ يەکی کەم پاش خۆحەشاردان لە کۆدە تاجيپەکان، لە سنورى قاميشلۆوہ وەك زۆرىک لە ئاپۆچيپەکانى تر خۆى گەياندبووہ سوریا. ناوبراو برۆای وابوو پاش چەند مانگىک ئىتر دەتوانن بگەریننەوہ تورکيا و بەشيوہى جەنگى فیتنام دەتوانن ئەرتهشى تورکيا لە زىدو زۆنەکەيان ھەلکەنن. لەم بارەيەوہ دەيگۆت: " ئەمە ھەموو ئوہ بوو کە لە بارەيەوہ دەداوين و گفتوگۆکان لەسەر ئوہ بوو چۆن چۆنى بەزويى وەگەریننەوہ و جەنگ دەستپيکەين ".

ئۆجەلان مالە نوئيەکەى بەكەكە دەدۆزیتەوہ

سەلاحەدين جليک بۆ دوو حەوتە لەسنورى شارۆچکەيەکی قاميشلۆدا ماہوہ، تا ئو کات لەلايەن ئۆجەلانەوہ ھەوال گەيشت. ئىدى ويش ماشينىکی گرتو بەرەو ديمەشقى پايتەخت بەرپيکەوت. لەوئى ئۆجەلان چەندین بەشو يەکەى سەربازى لەسەرانسەرى شارەکەدا ریکخستبوو، ھاوکات چەندین يەکەى نيشتەجىبوونى ئامادەکردبوون. بەشنىک لەو يەکانە لە نيۆچەو گەرەکە کوردیى ياخۆ فەلەستينىيەکانى ديمەشقىدا بوون. زۆرىک لەوانە بەناشکرا لەلايەن ئۆجەلان ياخۆ بەھۆى چيکردنى پئوہندييە نوئيەکانى لەتەك فەلەستينىيەکان بە کرىگىرابوون .

به گۆتهی چیلک ئۆجەلان بوو پیاویکی مەزنو دیار، ئەو توانی بەزویی پشتیوانی بۆ گەرلەکان مسۆگەر بکەن و لە بنکەکانی مەشقی فەلەستینیەکان لە لوبنان و لە رووی سەربازییەوه خۆیان گورجکردەوه.

ئەودەم بۆ ماوهی زیاتر لە سالیك بو ئۆجەلان تورکیای بەجێهێشتبوو. ئەو لە ماوهی ئەو سالەدا بەردەوام کاری کردبوو بۆ شوین پا قایمکردنی لەو ژینگە سیاسییە پڕسەرۆ سەدايەدا⁶¹. ئۆجەلانیش وەک زۆریک لە هەلەاتوان بە پێیان و بە رووت و رهجالی هەلەات و بە هیواشی سنووره تەنراوهکانی بری. ئەو بەهەماهەنگی لەتەك قاچاخچییە لۆکالییەکاندا توانی خۆی بگەیهنیتە ئەمدیو سنوور. هەوێن ئامانجی ئاپۆ لەهەولەکەیدا پاراستنی گیانی خۆی بوو، پاشان کاری کرد تا پینگەیهك بۆ راهێنانی خەباتکارەکان لە نێو خێوتەتگە فەلەستینیەکاندا لە لوبنان و سووریدا دیاری بکات. فەلەستینیەکان نێوانگ بوون بۆ هەماهەنگی لەتەك خەباتکارە غەوارەکاندا. لەوانە بۆ ماوهیەکی کورت ھاریکاریی چەپگەراکانی تورکیان کردبوو لە سەرەتای حەفتاکاندا. وەلێ ئۆجەلان بەگشتی لە چیکردنی پێوهندییەکاندا شکستی هێنا، بەتایبەتی لە خۆناساندن لەتەك گروپە فەلەستینیەکاندا، کە بارەگای سەرەکییان لە دیمەشقا پەنا داو. ئەو بوو پاش ماوهیەکی کەم ئۆجەلان وازی لە دیمەشق و سووریا هێنا و ملی رینگەیی بەرەو لوبنان گرتە بەر.

لوبنان تازە بەتازە لەجەنگی نێوخۆیی پڕ دەردی سەر قوتاریبوو، ولات دابەشبوو بۆ دوو بەرەوی خەباتکاری فەلەستینی و کریستیانییەوه. ئەرتەشی سووریا کە لەسالی ۱۹۷۶ ھاتیوونە ئەویندەر تا پیشگیبری لەجەنگ بکەن، بەتەواوی کۆنترۆلی دۆلی بیقاعیان کردبوو، ئەوی شوینیکە هەلکەوتوو لە هەریمی

⁶¹ 4. The reconstruction of Ocalan's activities draws on Birand, *Apo ve PKK*, 108–118; Yuce, *Dogu'da*, Cilt II, 257–260; and interviews with former PKK members and others who met with Ocalan during this period.

رۆژه‌لاتی لوبنان . به‌مجۆره سوریا به‌ته‌واوی به‌سه‌ر به‌شیکێ به‌رین له‌ولادتدا ده‌سه‌لاتی ده‌شکایه‌وه. ئۆجه‌لان له‌وی له‌ پایته‌ختی لوبناندا شوینیکێ دیکه‌ی دۆزیه‌وه‌و پێوه‌ندی له‌ته‌ک کوردانی نیشته‌جیبووی ئه‌وینده‌ر چیکرد.

به‌شی هه‌ره‌زۆری کۆمه‌لگه‌ی کوردیی لوبنان ره‌چه‌له‌ک و رابردوویان ده‌گه‌رپایه‌وه بق تورکیا. کۆچی وان ده‌گه‌رپایه‌وه بق چه‌ند ده‌یه‌یه‌ک پێشتره‌ دووا به‌دوای شکستی راپه‌رینه‌کانی کورد له‌ بیسته‌کان و سییه‌کاندا له‌ زیدی خۆیان هه‌لگه‌نرابوون. له راستیدا که تازه به‌تازه ده‌گه‌یشتنه‌ ئه‌وی، ئیتر هه‌میشه هه‌ژاری و نه‌داری له‌گه‌ڵ ئه‌وانه‌دا هاورێ بوو، هه‌ر بۆیه به‌شوین کارو که‌سه‌به‌تدا ده‌گه‌رپان و له‌ کارگه‌و کۆمپانیاکانی بیناکاریدا ده‌ستیان له‌کار گه‌رده‌بوو.⁶² ئۆجه‌لان ده‌گه‌رپێته‌وه: " له‌وی چه‌ندین خه‌زانی کوردو تورک ژیا‌نیان به‌سه‌ر ده‌برد، من به‌نیوی عه‌لی بانگه‌که‌رام، به‌مجۆره شه‌ش مانگ بگه‌هه‌ سالی‌ک ته‌یه‌په‌ی"⁶³. له‌کۆتایی ۱۹۷۹ یان له‌ سه‌ره‌تای ۱۹۸۰ دا بق هه‌وه‌لجار ئۆجه‌لان له‌ته‌ک نايف حه‌واتیمه‌ی به‌ره‌ی پشتیوانی دیموکراتی سوریا بق رزگارکردنی فه‌له‌ستین کۆبویه‌وه (د.ف.ل.پ)، له‌و کۆبونه‌وه‌یه‌دا که‌ شایه‌د له‌لایه‌ن کورده‌کانه‌وه ریکه‌رابه‌یت، ئۆجه‌لان له‌ به‌یروته‌دا چاوی به‌ نايف که‌وت. که‌ دوو‌جار ئه‌م گه‌ردبوونه‌وه‌یه بووه هۆی ئه‌وه‌ی له‌ دوو‌هه‌م کۆبونه‌وه‌ی گه‌رنگو چاره‌نوسسازدا له‌ دیمه‌شق، ئۆجه‌لان ئه‌بو له‌یلا (قه‌یس عه‌بدوللا که‌ریم) ببه‌ینه‌یت، ناویراو ئه‌ندامی ربه‌راهه‌تی سیاسیی گه‌روپی فه‌له‌ستین بوو. ئه‌و زۆرکه‌می له‌باره‌ی چه‌په‌وه‌کانی تورکه‌وه ده‌زانی. ئه‌بو له‌یلا ئه‌وه‌ی له‌باره‌ی ئۆجه‌لان‌ه‌وه بیسته‌بووی زۆر قایله‌که‌ر نه‌بوو. هه‌ر بۆیه ناویراو به‌ ئۆجه‌لانی وت: " گه‌روه‌کانی تر ئۆجه‌لانیان تۆمه‌تبار ده‌کرد به‌ به‌کاره‌یه‌تانی ریکه‌ی ته‌یروو

⁶² For an overview of Kurds in Lebanon, see McDowall, *Kurds of Syria*, 93–104.

⁶³ Birand, *Apo ve PKK*, 110.

توندى تىژ لەگەل نەيارانى نىو پارتهكەى و بەكارهيتنانى ريگەى ترى هاوشيوەى ئەوە". ھەروەھا ئاماژەى بۇ ئەو ە دا كە گروپەكان لە رامەلاداو لە بەشى خۆبەريۆە بەرى فەلەستين لە كەرتى خۆرتاوا ئەو زانياريانەى پيدراوہ. ئەو لەيلا لە دريژەى وتەكانيدا دەيوت: "بەدلنىيايەوہ ئۆجەلان دانى نەدەنا بەمەدا، ئەو كەسىكى زۆر خەباتكار بوو لە پىنگەو پلە ئايدىئۆلۆژىيەكەى خۆيدا". ھەروەھا دەيوت: "ئۆجەلان بەوردى دەربارەى پراگماتىزم و نوپكردەنەوہى بىرپوچونەكان دووا لەگەلماو موخازەرەيەكى دريژى پيدام، ھاوكات پىي و تم چۆن دەتوانين لە پراگماتىككەراكان قوتارمانبىت تا بتوانين جەنگ لەبەرامبەر دوژمنماندا ھەلبگرسيئنين". شەوق و زەوقى ئۆجەلان بۇ وتويزكردن لەبارەى بابەتەكانەوہ و ۋەرگيئرانى وتەكانى بۇ بەرامبەر لە نيوەى شەوہە تا بەرەبەيانى خايند. لە كۆتايدا ئەبوو لەيلا بەخەندەيەكەوہ گۆتى: "ئەوہ دژوارترين و گەرم و گوپترين ديدارو كۆبوونەوہ بوو لە زياندا".

بەھمان شيوە تىكپاي بەرپرسە فەلەستىنيەكان كەوتنە زۆر كارىگەرى ئۆجەلانەوہ. ئەوان دەيانگۆت ئىمە زۆرىك لە رىبەرە كوردو توركەكانمان بىنى بوو، بەلام ھىچ كام لەوان واديار نەبوو جى متمانەو باوہ پىكراو بن. ۋەلى ئەم پياوہ واتە ئۆجەلان واديارە ئىجگار گەرم و گوپو جدييە. ئەو نە يارمەتى دارايى گەرەكە و نە يارىدەى سەريازى، تەنھا گەرەكەيە خۆبەخشەكانى رابھيتريئو ئامادەبكرين بۇ داھاتوو. بەرەى ديموكراتى لەسەرەتاوہ رەزامەندى نيشاندا كە ژمارەيەكى كەم لە ئەندامانى پەكەكە بگريئە خۆ، تا بتوانيت لەسەر شىوازەكانى جەنگى گەريلايى رايانبھيتيت. لەراستيدا ئۆفەرئىكى لەمجۆرە بۇ گەريلاكانى پەكەكە شتىكى ھەوانتەو ئاساسى نەبوو، بەلكوو لە سەردەمە جۆراو جۆرو جياكاندا بەرەى ديموكراتى فەلەستىنى ھاريكارى زۆرىك لە شۆپگيرەكانى دنياى كردوہ لەوانە سانديانئىستەكانى نيكاراگواى، كۆمونيستەكانى يۇنان، چەپەكانى ئيران و تەنانەت

غەوارە سعودىيەكانى دائىدەداوہ. لەم بارەيەوہ مەمدوح نوقل دەيوت: "مادام بۆ خۆمان ماركسى و لينىنى بووين، ھەموو گروپە ماركسى و لينىنيەكان لەلامان پەسەند بوون". مەمدوح سەرکردەيەكى سەريازى پيشووى بەرەى ديموکراتى بوو، ئەم بەرەيە گەورەترين رەوتى نيو ريكخراوى رزگارى خوازى فەلەستىنى بوو. ناوبراو لە شوپنئىكى دىكەدا دەيوت: "ئيمە شۆپشگىپبووين، ھەربۆيە پشتيوانى بزوتنەوہ شۆپشگىپيەكانيش بووين". لەراستيدا دەکرا چەندىن ھۆکارى مەلموس چنگ بخەين کە لەپشت ھاريکارى بەرەى ديموکراتى فەلەستىنيەوہ بۆ کۆمەك و پشتيوانىيەكانى".

دائىدەدانى گروپە چەپخوازەكانى تر ئەو ھەستى دەگەياند کە دەخوازييت بەرەى رزگارىخوازى فەلەستىنى داينريت بە بەرەيەكى رزگارىخوازى لەلايەن ھاوپەيمانانەوہ و ھاوکات وەك بزوتنەوہيەكى شۆپشگىپى نيوئەتەوہيى نيوژەد بکريت. ئەم رەوشەيش ھاريکارى فەلەستىنيەكانى دەکرد تا لەکاتى زيڤدەبوونى تەنگژەكانيان لەگەل ئيسرائيل بيانخەنە مەتەريزى نەيارەکەيانەوہ. ھەرچەندە بەرەى ديموکرات ھىچ پلانئىكى ئەوتۆى نەبوو تاوہکو کورد لە جەنگى دژە ئيسرائيلدا وەرديدات. ئەوہش لە ئاماژەيەكى مەمدوح دا رووندەبيتتەوہ کە پىي واپوو ئەوکات گەريلاكانى پەکەکە ئىجگارىي ئەزمون و سادە بوون. وەلى ئەوہيشيان لەلا گەلالە ببوو کە چەکدارەكانى پەکەکە دەتوانن بەرگرى لە بنکەكانيان بکەن لەکاتى ھەر ھيرشئىكى ئيسرائيل بۆ سەريان.

ھاوکات ئەو دەم پەکەکەيش ئەوہى نومايانکرد کە ئەوان نايانەويى لەجەنگى ئيسرائيل تيوە بگلين. سەبارەت بە بۆچوونى پەکەکەيش نوقل وتى: پەکەکە داراي بەرژوہەندى تايبەت بەخۆيان بوون و ئيمەيش ھىچ دەستيوەردانىکمان نەبوو لە سياسەتياندا". لەم سەرۆبەندەدا و لە نيوہى ھەوہلى ھەشتاکاندا ژمارەيەكى کەم لە ياخيپووانى پەکەکە پەرينەوہ بۆ سووریا بەمەبەستى راھيتانيان و

پرچمگه کردنیان. ئه وهیش پاش ئه وهی سه ریا زانی کۆده تا سه ریا زییه که زنده تر جیده ستیان له فه رمان به رداری ولاتدا جیگیر ببوو. پاش گه یشتنیان له نیو که مه کانی به ره ی دیموکراتی فه له ستینی له لوبنان بلاوه یان پیکرا. بۆ نمونه ئۆردوگای حلوه له سه ر لیواری سو ریه. ئه وی واته دۆلی بیقاع زۆردوور نه بوو له ئاوا یی حلوه ی سه ر به لوبنان.

له راستیدا سو ریه سالی ۱۹۷۶ دۆلی بیقاعی لوبنانی داگیر کردبوو تا به و هۆیه وه بتوانیت پارێزگاری له سنووره کانی خۆی بکات. به مهیش توپخانه ی چرو پری سو ریه فره به قورسی گه مارۆی گردۆلکه کانی ده ورو به ره که ی ده دا. سالی ۱۹۸۰ کاتیگ گه ریا کانی په که که له سه ر یازگه ی حلوه راده هیتران، ئه وکات که مه که ته نها له توانیدا بوو ۱۰۰ گه ریا له خۆی بگریت^{۶۴}. له ویدا بنکه ی سه ره کی به کار ده هات بۆ راهیتانی سیاسی و مشتومره فیکرییه کان و سی یان چوار خانه ی گچکه تر هه بوون تایبه تبوون به چیشخانه و ته والیت و ژووری نوستنی گه ریاکان. وانه و با به ته سه ر یازیه کان له هۆلیکی گه وره تر دا به ریوه ده چون. له گردۆلکه کانی ده ورو به ریشدا گه ریاکان به شیوه یه کی کرداری راهیتانیان پیده کرا، ئه وی وینه یه کی بچوگی هه ریمه کوردیه کان بوون، که بریار بوو له ویدا پلانه کان یان دارپژن بۆ خه باتی چه کداری و جهنگ. کورده کان و فه له ستینییه کان به گشتی مه شقه سه ر یازیه کان یان پیکه وه ئه نجام ده دا، وه لی له راهیتانه تیوری و سیاسییه کاندادا جودا ده کرانه وه له پۆلی جیا جیادا گۆشده کران. قۆفل ئاماژه ی به وه داوه و تویه تی: " کۆرسه سه ر یازیه کان به گویره ی گرو په کان ده و ترانه وه ". هه روه ها ده یگۆت: " هه ندیک له کۆرسه کان تایبه تبوون به مه وادی ته قینه وه، ئه م کۆرسانه ده رۆژ تا دوو هه فته یان پتویستبوو بۆ یادگیری. هه روه ها هه ندیک له خوله کان دوو

⁶⁴ Description of the camp provided by Kurdish militants who trained there and the DFLP's Nofal and Abu Laila.

مانگی دەخایاند، بۆنموونه بۆ ئەفسەرانی ئەرکان، ئەوان کۆرسەکانیان لە یەکەى سەربازى، تۆپۆگرافى، تەقینەووە و تۆپخانە و جەنگى گەریلاى وەرەدەگرت. فەلەستینییهکان کەسانىكى بەئەزمون بوون لە جەنگ و جیدالدا، ھەر بۆیە ئەندامانى پەكەكەیان رادەھێنا لەسەر بنچینەکانى شیوازی خەباتى گەریلاى و جەنگى دەستە و یەخەى. لەم بارەىووە باران دەیوت: "ئیمە هیچ ئەزمونىکمان لە مەر خەباتى گەریلاى نەبوو، وەلى فەلەستینییهکان داراى ئەو ئەزمونە بوون، ھەر بۆیە خولەکانیان وادیاربوو دروست و فرە پەریایەخ بوون". ھاوکات فەلەستینییهکان رینگەکانى دیکەى ھەلگەرساندن و سەرکەوتنى جەنگیان فرامۆش نەکردبوو، ئەوان گەریلاکانیان رادەھێنا لەسەر ئەزمى پەریاگەندە و ریکخستنى ھاولاتیانى مەدەنى بۆ خزمەتى ئامانجەکان. یەكێك لە دیارترین ئامرازەکانى جەنگ کە فەلەستینییهکان بۆ خەباتکارانى پەكەكە دەستەبەریانکرد، بریتى بوو لە خولەکانى بایەخدان بە میلیشیای مەدەنى لە پێناو کۆکردنەوہى زانیارى لەسەر جموجولە سەربازىیەکان و دابینکردنى خۆراک و شوپین و دامەزراندنى لیژنە تاییەتییهکانى وەك لیژنەى قوتابیان و ژنان تا لەم رینگەىووە ئاسانتر کۆمەك و کۆنترۆلى شوپینەکان دەستەبەر بکۆین. لەنێوان سالانى ۱۹۸۰ و ۱۹۸۲ دا زیاد لە ۲۰۰ خەباتکارى پەكەكە گەیشتنە سوریا بەمەبەستى راھێنان و خۆکۆکردنەوہ. ریزەى گەریلاکان بەجۆرێك گەشەى کرد کە ئیتر کەمپەکانى بەرەى دیموکرات نەیدەتوانى زێدەتر پەنای پەنابەرەکان بەدات. لەم بارەىووە تۆفل گلە و گازاندەى رەوشەکەى گەیانە ئۆجەلان و ئەوہى درکاند کە راھێنانەکان تێچوونىكى فرە و بارىكى سەختى خستووہتە سەرشانى گروپەکەیان. لەراستیدا بەرەى دیموکرات تەنھا برى پارەى بۆ تێچوونى خەباتکارەکان لە بنکەکانیان تەرخان نەکردبوو، بەلکۆ بەگۆیرەى ئاستە جووداگان پارەى مانگانەى بۆ ئەندامان داہین دەکرد کە لە ۱۰ دۆلارەوہ بیگرە تا سەد دۆلارەوہ سى سەد دۆلار دەگەیشت. نۆفال لەم بارەىووە دەیوت: "تیبینیمان کردبوو کە

په نابه‌ره‌کان ده‌ستیان دابوویه هیټانی نه‌ندامانیکی ئیجگار زور بو نیتو که‌مپه‌کانمان. ئیټمه‌یش گۆتمان ئیټمه ناتوانین رازی بین نه‌و هم‌مو نه‌ندامه له‌خو بگرین نه‌وه بو ئیټمه تیچوونیکي زور‌گه‌وره‌ی گه‌ره‌که". نو‌فل پی‌شنیاری کرد چی دی پی‌ویسته راهیټانی په‌که‌که له‌شوینه تایبه‌تییه‌کانیان له‌بیقاع یان له‌ناپارتمان‌ه‌کانی دیمه‌شق بیټ، نه‌و شوینه‌ی که زورجار ئۆجه‌لان تییدا ده‌مایه‌وه. هر بۆیه له‌هه‌مانکاتدا ئۆجه‌لان فره به‌گورج و گۆلی و سه‌رکه‌وتوانه له‌لایه‌ن ری‌کخراوه‌فه‌له‌ستینییه‌کانی دیکه‌وه په‌که‌ی تایبه‌تی بو راهیټان ده‌سته‌به‌ر کرد. نه‌مه‌یش بواری ره‌خساند تا نه‌ندامانی په‌که‌که له‌نیتو به‌ره‌و ره‌وته جودا‌کانی فه‌له‌ستیندا په‌رش و بلاو ببه‌وه، له‌وانه ری‌کخراوی فه‌تی یاسر عه‌ره‌فات، به‌ره‌ی گه‌لی جوړج حه‌به‌ش بو رزگارکردنی فه‌له‌ستین، به‌ره‌ی خه‌باتی گه‌لی فه‌له‌ستی سه‌میر غوشه‌وه هه‌روه‌ها پارتی کۆمونیستی لوبنانی. له‌راستیدا خه‌باتکارانی کورد ئیجگار گه‌ل‌گه‌یری نه‌وان بوون، چونکه ده‌کرا ببه‌سه‌نگه‌ر به‌ندیکی به‌هیز له‌کاتی روودانی هه‌ر هی‌رشیکي سه‌ربازی ئیسرائیلدا یاخو ده‌کرا ببه‌ینه به‌ره‌کانی رووبه‌روبوونه‌وه له‌گه‌ل نه‌یاره‌کانیان.

هه‌مو نه‌و خه‌باتکارانه بی‌وونه سه‌ریاز یاخو جه‌نگاوه‌ریکی به‌هینو کارامه‌وه به‌سوود. نه‌بو له‌یلا وتبووی: "نه‌وه ئاشکرا بوو که عه‌بدولا ئۆجه‌لان دارای بئکه‌یه‌کی جه‌ماوه‌ریی به‌رفراوان بوو، پیاوه‌کانیشی دیسپلینترو په‌گرتوو تر بوون له‌نه‌ندامانی گروپه‌کانی دیکه. ئیټمه بیرمانکرده‌وه که نه‌م گروپه مه‌ترسیدارترین گروپه له‌کوردستانی تورکیا دا، هه‌ر بۆیه ئیټمه نه‌و گروپه‌مان له‌نیتو که‌مپه‌کانی خۆماندا پاراست". گه‌ریلاکانیش تارا‌ده‌یه‌که عه‌قلانی ده‌یانروانییه بارودۆخه‌که.

چیلک له‌روونکرنه‌وه په‌کدا ده‌یوت: "ئیټمه له‌هه‌ر شوینیک بمانیایه‌ته‌وه هه‌مان به‌رگمان ده‌پۆشی، هاوکات له‌سه‌ر نه‌وه کۆک بووین که له‌جه‌نگو جیدالی نیتوان گروپه فه‌له‌ستینییه‌کان و فه‌له‌ستینی و لوبنانییه‌کان نه‌گلین". وه‌لی دابه‌شبوونی

ئەندامانى پەكەكە بەسەر گروپە فەلەستىنىيەكاندا ھىچى لە بارگرانى گەريلاكان بەسەر شانى ئو رىكخراوھ فەلەستىنيانەوھ كەمنەكردەوھ، بەلكو نيازبان بوو پەكەكە وەك پەرژىنىك بۆ ئامانچ و خواستەكانيان بەكاربەتتن. چىلىك لەم رووھو دەپىرسى: " بە ھاتنمان بۆ سوريا چىمان بەدەستەتينا. پاشماوھەيك دۆشدامان، لە راستىدا ئىمە وەك رىكخراوئىك لە پاش ۱۹۸۰ كۆتايما پەتەتتا بوو. ئىمە داراي ھىچ ھىزو ھەرەكەتەك نەبووین نە لە ئوروپا و نەيش لەتوركيە، ئىمە لەزىنداندا بووین، تەنھا لە سوريا توانىمان بۆ خۆمان خۆمان گرد بەكەينەوھ. ئىمە ماوھەيكى فرەكەم بوو دەستمان گەيشتبووھ پول و پارە، ناچار بووین خەلكىمان دەنارد بۆ ئوروپا تا لەوى كاربەكن. لە فەلەستىنىيەكانىشەوھ شتانىك فىر بووین. لەوانەوھ فىر بووین لەمەراسىمى شەھىدەكانمانداو لە بۆنەكاندا خۆپىشاندان ئەنجام بەدەين. ھاوكات شتانىكى فرەمان لەسەر جەنگى خەلك و راھىتەنى سەربازى خۆيندەوھو ئەنجاماندا. ئەوان جلو بەرگو جگەرەيان پىدەداين. ئىمە گەلى قەرزدارى فەلەستىنىيەكانىن."

وابەستەگى سورىيەكان

لەراستىدا ياخى بووھەكان رەنگە ويستىتەتەيان سنوربەزاندەنيان بۆ سوريا بەشىتوھەيكى نەيتى بىت، وەلى دەزگای ھەوالگىرى سورىيە ئاگادارى رەوشەكە بوو^{6۵}. كامەران حاجو ئاماژەى بەوھەكردووتى: " كە كاتىك پەنابەرەكان دەگەيشتە سوريا لەسەريان بوو نىوى نەيتى بۆ خۆيان بەكاربەتتن، ھەرەھا ئىمە حەشارمان دەدان لە مالاھەكانى خۆماندا". پاشان لەدەتھاتە سنوربەيەكانى قامىشلوودا قوتابىيانى ئامادەى كورد دەژيان. ھەرەھا دەبوت: " ئىمە واماندەزانى كەس ھىچ شتىك

⁶⁵ Additional information on Syrian attitudes toward militant groups comes from Reuven Ehrlich, "Terrorism as a Preferred Instrument of Syrian Policy," Institute for Counter-Terrorism (Israel), www.ict.org.il and interview with Ely Carmon of the ICT

نازانیت، بەلام ئەو تێگەیشتنیکی ساویلکانە بوو، لەکاتیکیدا هەندیک لە کوردەکانی تورکیان پێیان وابوو ئەوان بە شاراوەیی و ئەسپایی گەیشتوونەتە جی. لەراستیدا هەندیک ئەو هەستەیان هەبوو، وەلی ئەمە زۆری نەخایاندو هەر زوو بۆیان دەرکەوت کە هەموو ئەوانەى سنوور شکستنییان کردوو و بەوردی لەژێرچاودێردان. یەکیک لە خەباتکارەکانی گروپی رزگاریی لەلایەن یەکیک لە دەزگەى هەوالگریی سورییەو هەردانی کرابوو، پاش رۆژیک لە دەرکەوتنی ئەو کەسە لە سوریا دا. "سورییەکان چۆن زانیان تۆ لەم ولاتەدایت". ئەو پرسیاربوو لە ئەندامیکی پیشووی گروپەکە بەنتوی کامەران. لەو ئەمدا وتبووی: "ئیمە هێندەى بوتريت یەکو دوو لە سنوور پەپینەو و گەیشتینە ماله کوردیک. ئەویش راستە و خۆ خۆی گەیانده دەزگای هەوالگریی نێوچەکە، لەوێ پێی راگەیاندن کە میوانیکی غەوارەى هەیه، گەر وای نەکردایە ئەو رووبەرۆوی گێچەلی دەزگا سیخوپیەکان دەبوویەو". لەپرسی ئەوێ ئایا دەمێننەو لە سوریا یان نا، لەکاتیکیدا دەسەڵتدارانی ئێرەیش فەرمانرەوایی ولاتەکەیان بەجۆریکە کوردەکان دەچەوسیننەو، ئەویش پرسیاریک بوو زۆرجار دەورۆژا. هەرەها کامەران دەیوت: "لە مشتومپی ئەو دا بووین ئایا دەتوانین رینگە بدەین بە خۆمان لە ژێر دەسەڵاتی سوریا دا بمینینەو، ئەم مشتومپە لەکاتیکیدا بوو کە جیا لە رۆژیمە غەدارو سەریازییەکەى تورکیا ئەو راستییە گەلالە ببوو کە سوریا زیاد لە تورکیا رۆژیمیکی چەوسینەرۆ دیکتاتورو دووا کەوتوو بوو لە نەزمی سیاسیدا.

لەبەر ئەو گروپیک لە کوردەکان لە دووی بەدیلیک دەگەرێن بۆ رۆژیمی سوریا، ئەوان پێیان وابوو بیری پشت بەستن بەدیمەشق بیریکی هەلەیه و تەرەفداری سوریه نەبوون، ئەوان نیازیان وابوو بنکەى هێزەکانیان بەرنەو خودی کوردستان، ئەگەرچی ئەو دەم کوردستان بەشیک بوو لە ئێراق و تورکیا. وەلی بەبێ رەچاگردنی

ئەوئەى ئايا ئەوانە دەيانەئەى لە دەرتى سوريە كار بكنە يان نا، تەواوى گروپەكان نوڤنەران و كەسە بالاگانيان لە پايتەختدا هېشتەوه.

ئىبراهيم ئايدن رتبهري پيشووى پەكەكە لەم بارهيهوه دەيوت: " لە راستيدا ناكۆكى و مشتو مە لە گۆرپدا بوو، ئايا پشت بە سوريا ببهستن يان نا، وهى زۆرترين ناكۆكى لە سەر پرسى رۆژه لاتى نئوه راست بوو". لە سەر تاهه پشتيوانى سوريا بۆ گروپە كوردىيه كان فرە لاهەكى و بى سەرو سەداتر بوو تا ئەوئەى ئاشكراو روون بىت. ئەوئەيش ماناي ئەوه بوو كە ديمەشق نايەويت دەرگا لە بەردەم ئاواره نا ياساييه كانى توركييا دابخات، ئەوكات بەر به ستيش لە بەردەم پەنابەرەكان دروست ناكات تا شوين بۆ حەوانەوه و مەنزل بۆ ژيانيان لە ولاتەكەيدا دابىن بكن و هاوكات رتبه ييشى نەدەگرت لە هامو شوى گروپەكان لە سورياوه بەرەو لوبنان.

سوريا هېچ كام لەوانەى نەكرد، لە هەمانكاتيشدا بايهخى نەدەدا بەوئەى هانى كەسانى تر بدا زۆدەتر پەنا بەرنە بەر ولاتەكەى. لە سەر تاهه سوريا نىگەرانى ئەوه بوو كە كوردى ولاتەكەى بە هەمان شتوه بىرى دژ راوهستان دژ بە ميرى لەكە لەيان زيندو نەبىتەوه، هەر بۆيه نيازى بوو دلتيا بىت لەوئەى ئەو رهوشە كارناكاتە سەر ئەوانيش.

پەكەكە زۆر باش ئاگادارى سنوورو تەلەزگەكانى سوريابوو، سەرەراى ئەوئەيش دروشمە فەرمىيه كانى خۆى دەبينىيهوه لە كوردستانىكى سەر به خۆ، كە كوردستانى سوريايشى دەگرتەوه. چيليك دەيوت: " ئەوه زۆر روون و رهوان بوو كە ئيمە هېچ چالاكيه كمان رانە دەپەرانند كە دژ بىت لەگەل سوريا، لە راستيدا هېچ بپيارىكىش لە گۆرپدا نەبوو، ئيمە باش ئەوه مان لە گوى گرتبوو كە ناتوانين هېچ كارىكى ئەوتۆ لەوبارهيهوه ئەنجام بەدين، ئەوئەيش كورتهى باسەكە بوو".

هاوكات گروپە فەلەستينىيه كانيش كە دەستگروپى كورده كانيان دەكرد، هەميشە بەرژەوهندى سوريايان لەپيشچاو دەگرت و بەوردى سەردجيان دەدايه ئەو

مهسه له يه. سوريائيش پشتيوانتيكى گرنګ بوو بۇ فهلهستينييه كان، به تايبه تي له و جهنگه ي كه ئيسرائيل بۇي تواندبوونه وه.

كۆنترۆلى سوريا به تهمامى بيووه ئهمرى واقع له لوبناندا. هر بۇيه جيهانبينى سوريا ده بوو له نيو هه موو فهلهستينييه چالاكوانه كانى نيوان سوريه و لوبنان ره چاو بكرايه، به تايبه تي ئه و گروه سياسيانه ي كه باره گا سه ره كيبه كانيان له ديمه شقى پايته خندا بوون ده بوو ره نگدانه وهى سياسىي سوريا له ئه داي كاراياندا نومايان بووايه. مه سعود ئه كيول، كه ناويكى خوازاوى چه پگه ريكي تورك بوو ده بيوت: " به بى روخسه تي سوريا، هيچ گروه پيكي فهلهستيني نيه ده توانى له ته فگه ره كوردى و توركييه ئاواره كان نيزيك بيته وه". ناو براو له و ده مهيدا هامو شۇي نيوه وه و ده ره وهى سوريائى ده كرد، له شوپينيكي تردا ئاماژه ي به وه ده كردو ده بيوت: " روخسه ت و به ليني سوريا مه رجى سه ره كى بوو". له راستيدا يه كيك له و هژكارانه ي كه سوريا راسته و خۆ خۆي له ريكخراوه كورديبه كان تي نه ده گه ياند، ده گه پايه وه بۇ ئه وهى كه سوريا ده يه ويست واخۆي پيشانبدات كه ئه و جهنگا وه ره هه له اتوانه ي ژير ركيفى دادو ئه مانى توركيه له كيشوهرى ويذا نين.

گروه ئۆپوزيسيونه كوردو توركييه كان شوناسنامه يان له لايه ن گروه فهلهستينييه كان، كوردانى ئىراق، پارتى كۆمونيستي سورييه كان، گروه ئۆپوزيسيونه كانى ترو ته نانه ت هه نديك كات له لايه ن ده زگاي هه والگري سورييه وه شوناسنامه يان بۇ ده كرا. دياره ئه وه يش ته نا له پيتناو ئه وه دا بوو كه توپه يي بيته ندازه ي توركيه له مه ر ره وشه كه رابگرن. كامه ران له م باره يه وه ده گيترته وه: " ئيمه هه موومان نيوي عه ره بيمان لينرابوو".

كامه ران له لايه ن ده زگاي هه والگري سورييه وه شوناسنامه ي بۇ ده ره يترابوو، ئه و له شوناسنامه كهيدا وه ك كوردى ئىراقى ئه ژماركرابوو. سورييه كان ئيمه يان ناچار كوردبوو كه ئه و شوناسنامه نه وه ربيگرن بۇ ئه وه ي گه ر هاتوو توركيه داواي كرد

بگه پښتانه وه بڼ زېدی خوځمان، پاساوی نه وه یان هه بیت که بلین که سانیک شک نابین به شپوه یه کی نایاسایی له ولاتدا بن. له راستیدا سوریا ناکوکیکه لیکي فرهی له ته ک تورکیادا هه بوو، نه وان دانوو یان پیکه وه نه ده کولا، هر بویه نه م دهره فت و دهره تانه ی بڼ گروه توندره و خه باتکاره یاخیه کانی تورکیا ره خساندبوو، که نا هرگیز بواریکی له م جوره ی بڼ نه وه موو که ریلو خه لکی جیا جیا و که جهر و گوجر نه ده کرده وه که روو له ولاته که بنین⁶⁶.

سوریا هه همیشه خوازیا ری پاریزگای نه سکه نده رو نه بوو، که له پاش راپرسی ۱۹۳۹ تورکیا توانی به ته واوی له ژیر رکیتی سوریا بهینتته دهر. هر بویه سوریا هرگیز به فرهی نه و پاریزگایه ی وه ک به شیک له تورکیا نه دهناسی. پشپوی و پهستی تورکیا ییش له وه بوو که نه خشه کانی سوریا به رده وام نه وه یان ده خسته پشچاو، نیوی پاریزگای هاتایان گزروه و وه ک به شیک له ولاتی خو یان له نه خشه دا دیاریان کردوه.

هه روه ها زیده تر نه سه د نیگه رانی نه وه بوو، تورکیا مژولی دروستکردنی پرژوهی به رفراوانی گاپ بوو به نیازی گلدانه وه ی ناوی رووباره کانی دیجله و فورات، تابتوانیت به و هزیه وه بومه بهستی کشتوکالی نیوخو یاخو بواره کانی کاره با که لکیان لیوه ربگریت. هه رده و رووباری دیجله و فورات که له تورکیا وه هله ده قولین، پاش نه وه ی دیجله دهرژتته نیو به شیک له سنوره کانی سوریا و پاشان ده چپته نیو نیراق، هه روه ها فوراتیش سه رانسه ری سوریا ته ی ده کات و دواتر دپته نیو خاکی نیراق، نه م رووبارانه به هزی پرژوهی گاپه وه دهن له که می و وشکی و دهیمی رووده کاته به شیکه گه وره له زه وییه کانی سوریا. هه روه ها سوریا له و بپوایه شدا بوو که تورکیا دالده ی ژماره یه ک له نه دمانی بریانی موسلمان، هیزی چه کداری

⁶⁶ Information on Syrian-Turkish discontent largely drawn from Makovsky, "Defusing the Turkish-Syrian Crisis," and Daniel Pipes, "Hafiz al-Asad Should be Careful," *Turkish Times*, Dec. 15, 1994

ئۆپۆزسيۆنى دابوو كە ھەستابوون بە ھېرشىكى ھەمەلايەن بۇ سەر حكومەتى سورييا بەتايىھەتى لەو كاتەوھى كە ئۆجەلان و ھاوھلەكانى پەريپوونەوھ بۇ نىو خاكى سورييا⁶⁷.

لەم رەوشەدا سورييا تەنھا ھەلېژاردنىكى لاوازى لەبەردەمدا بوو، لەكاتىكدا فشارەكانى توركييا بۇ سەر خاك و خەلك رووى لە زيادى دەكرد، ھەر بۆيە توركييا لە رووى دانىشتوان و خاكەوھ كە پىنچ جار قەبارەى ھىندەى سورييا دەبوو فرە بەئاسانى لە بگرەو بەردەكەدا دەيدۆراند. ھاوكات توركييا بۇ ماوھەيەكى دوورو دريژ ئەندامى ناتو ھاوپەيمانىكى بەبەھاي ولايەتە يەكگرتووهكانى ئەمەريكا بوو. سنورى توركييا لەتەك بەشى خۆرئاواى دوورى يەككىتى سۆفییەت، ئەوھى دايبىندەكرد كە بەلايەنى كەمەوھ لە بگرەو بەردەكانى جەنگى ساردا ناكريت دەستبەردارى توركييا بىن.

ئەسەد باش لەو راستىيە گەيشتبوو، كە لە رووى سەربازىيەوھ چەنسىكى ئىجگار كەمى ھەيە بۇ ئەوھى بتوانىت دژ بە توركييا بوھستىت. ھەر بۆيە باشترىن دەرفەت بۇ سورييا كە كارىكاتە سەر سىياسەتى توركييا پەيدا كرىدى گروپ و دەستەيەك بوو كە نۆرانبگريت لەگەل بەرژەوھەندىيەكانى توركييا. ھەر بۆيە گەران بۇ دۆزىنەوھى نوینەرو نۆوھەندىك نا مەملانى ھەريمىيەكان بەقازاجى سورييا ھەلسۆپىنىت شتىكى نوئ و نادان نەبوو بەنىسبەت سوريياوھ. لەراستىدا سورييا داراي رابردووھەكى زەنگىن بوو لە پشتبەستن بە ھىزو گروپە غەوارەو دەرەكىيەكان تا برەو بدات بە ئامانجە سەربازى و سىياسىيەكانى خۆى⁶⁸.

⁶⁷ This was a frequent complaint of Syrian officials, who made their views clear to many Turkish and Kurdish militants. Jalal Talabani also discusses this in Birand, *Apo ve PKK*.

⁶⁸ For details on Syria's general approach and policy goals see Ehrlich,

بۆ نموونه ریکخواه فهلهستینییهکان که سوریا پشتگیریده کردن، نیجگار به سوود بوون، هیزشهکانی ئەوان دژ به ئیسرائیل زێدهتر کۆمهکی دهکرد به ئارهزویی ئەسهد بۆ لاوازکردنی کیانی جوو له نێوچه که دا، هاوکات ئەوان شوین پای ئاسایشی ئەسهدیان له لوبناندا زێدهتر پایه دارو پتهو دهکرد، که دهکرا ئەوه به کاربهێنرین دژ به ولاته عهره بیههکانی دیکه گهر پێویستی بکردایه.

هموو ئەم دهستکهوتانه دهکرا به دهستهێنرین بهی ئهوهی سوریا به شیوهیهکی راسته و خۆ تێوه بگلێنریت له بگهرو بهردهی ههریمی و مشتومری ده رهکیه وه. له راستیدا سوریا له پێناو رێبهرایهتی کردنی ههریمه که که وتبووه کێبه رکیه کی سهخت و دژواره وه له گهڵ ئێراق. ئەو ده م کوردانی ئێراق له پاش ههرهسی خهباته که یان له سالی ۱۹۷۵ دا، به تهواوی دوجاری رهشبینی و نامۆبوون ببوون، ههریوه له و قوناغه دا ئاماده بیان دهر ده بری بۆ ئهوهی بینه به رهی سوریا وه له مملانیکیاندا له تهک ئێراق⁶⁹. له هه وه ل ئەنگاودا جهلال تاله بانی توانی مافی په نابه ریتی له سوریا وه ریکریت و پاشان توانی له دیمه شقی پایته خندا ریکخوایگی نوێ به نێوی به کیتی نیشتمانی کوردستان دابمه زینیت و هه وه ل به یانی دامه زراندنی ریکخواه که له دیمه شقدا وه شانبکات، هاوکات پارتهی سۆشیا لیستی کوردستان پاش ئه وهی سالی ۱۹۷۹ له به کیتی جودا ده بیته وه، به هه مان شیوه باره گاکانی له دیمه شقدا ده هیلتیه وه، هه روه ها حزبی شويعی عیراقیش که هاو په یمانی کورده کان بوو، دیسانه وه باره گاکانی له دیمه شقدا بوون.

“Terrorism . . . Syrian Policy” and Maoz, *Asad*, 170–177; information on Syrian-Iraqi relations

is taken from

Maoz, *Asad*,

112–113, 146–147

⁶⁹ Details taken from McDowall, *Modern History*. 343 – 347; see also Montgomery, *Kurds of Syria*, 136–139

دیاره نەرم و نیانی سوریا لەگەڵ گروپە کوردییەکان ئیتراق و سوریا، ناماژە نەبوو بۆ چۆنییەتی مامەڵەکردنی ئەو رژێمە لەتەك کوردەکانی خۆیدا⁷⁰. چونکە هەمیشە دیمەشق بەو زەندەقی چووبوو کە کوردەکانی خۆی داوای خۆ بە پێتۆبەری بکەن یاخۆ ببنا مەترسی بۆ سەر جلەوی ئارامی و ئاسایشی ولاتەکەیی. هەر بۆیە لە شەستهکاندا نێزیکەی سەدو بیست هەزار ھاوڵاتی کورد لە سوریا مافی ھاوڵاتیبوونیان لێ زەوتکراو ناچارکران لە هەرێمە بێ پیت و بەرەکەتەکاندا ژیان بگوزەڕێنن، ئەوان زۆریک لە مافە سەرەتاییەکانیان لێ قەدەغە کرا.

کورد بۆی نەبوو مولک و مال و ماشینی هەبێت، ھاوکات بۆیان نەبوو پاسپۆرتیان هەبێت تا ولات بەجێبھێڵن یاخۆ پیشەو پێناسی دیاریکراویان نەبوو. هەرۆهە سوریا هەموو جۆرە پارێتیی سیاسی کوردی لە ولاتدا قەدەغەکردبوو، ھاوکات ھاو شیۆهی تورکیای دراوستی کۆت و بەندی بەسەر هەموو جۆرە جموجۆلیکی زمان و فێرکاری و بلاوکراوی کوردییەو دانابوو. کوردانی سوریا ئیجگار پەست و رق پیشاوه بوون لە بەرامبەر ئەو کۆت و بەند و سنوورانی رژێمدا، وە لێ زەبرو زەنگ و دڕندەیی رژێم دەسەلاتداران کە ئەسەد رێبەرایەتی دەکرد، چەنسیکی ئیجگار کەمی بۆ کوردی سوریا ھێلابووێو. بەلام لە قامیشلق و لە شارۆچکە کوردییەکانی ھاوسنووری تورکیا و سوریا، بەکاریگەری پەکەکە و گروپە کوردییەکانی دیکە بەجۆش و خرقۆشیکی زۆرەو کاریگەرییان لەسەر دانرابوو. ھاوکات مشتو مێو شەپری نێوان چەندین رەوتی ناکاریگەری کوردی سوریا، کوردانی لە وەھم و خورافیات و پوچەلی سیاسەتی ئەو گروپانە ھۆشیارکردبوویو. ھاوکات لەگەڵ مەلا موستەفای بارزانییدا ئەوان بەشیۆیەکی دلسۆزانە نوینە خەبات و بوونە پاروییەکی چەور بۆ نامانجەکانی ھەلایسان.

⁷⁰ For details see Montgomery, *Kurds of Syria*, and McDowall, *Kurds of Syria*

ئۆچ ئالان پىدەگات

ئۆجەلان ھەمىشە خۇى وەك رىبەرى بزووتنەوہى نەتەوہى كورد بىنيوہ لە توركيا. ئىستا كە ئو لە دىمەشق جىگىر كراوہ، كاتى ھەبوو بۇ ئوہى كۆلنەوہ بكات و بزانتىت چ ھىزىك مابوونەوہ بۇ مملانىكان^{۷۱}. توندپەوتىرىن رىكخراوہكان لە ھەولى دووبارە دامەزاندنەوہدا بوون، ئەوان بەشى زۆريان لە زىنداندا بوون ، رىبەرە رزگار بووہ كانىشيان نەياندەزانى پلانى دابى و داھاتوويان دەبىت چىبىت. ھەموو بەلئىن و پەيمانىك كە چەپرەوہ كوردو توركەكان دابوويان تىكرا بە كارەسات كۆتاييان ھات. فەرمانرەوایی بە زەبرو زەنگى رزىمى سەربازى ھەركىز تا ئو كات ئەزمون نەكرا بوو. مەتىن كە ھەرمان كە ھاوسۆزىكى چەپ بوو، ۲۵ سال پىش ئىستا وتبووى: " ھەموو كەس لە شۆك و شىرزەبىدا بوو، من بۇ خۆم تىكشكا بووم" . لە راستىدا بە روودانى كۆدەتاو تەناتە تا يەك دوو سائىك پاش كۆدەتايش لىرەو لەوئى و لە چەند شوئىنىكى دوورو دابراو و تەقو و تۆقو لە روو وەستانەوہى مېرى روویدەدا. وەلى راستىيەكەى ئو وردە بەرەنگارىيانە ھىچ ئەنجامو جۆششىكى نەداپە رەوشەكە و بگرە نەھامەتى و نانىانى زىدەتر پەرەى گرت^{۷۲}.

لە بۇ ئۆجەلان توانەوہو داپمانى سەرلەنوئى. جەماوہرى گروپو پارته سياسىيەكان ماىەى پرسىيار نەبوو. بەلكو لە مەزكى ئۆجەلاندا ئو رەوشە تەنھا

⁷¹ The analysis of Ocalan's activities and plans during this period is based on interviews with those who had contact with him during this period. It also draws on the unpublished English-language copy of Mesut Akyol's political autobiography, "A Slice of My Life." Information about the 1st Conference

comes from

Birand, *Apo*

ve PKK,

116–117, Imset, *the PKK*, 32–33, and

Celik, *Agri*, 53–54

⁷² Quoted in "Express" dergisi, Sept. 2005, 58

هنگاوێك بوو بۆ نوامایانی تواناكانی رێبهرایهتی كردنی رهوشهكه. وهك ئهوهی چهند سالیك پێشتر ئاماژهی پیدابوو. ئۆجھلان بریاری دهرباز بوونی له تورکیا وهك کاریکی خود سهراوه وای دههاته پێشچاو كه نهك تهنها خودی خۆی بهلكو رێكخراوهكیشی له تهلهو تهلهزگی مهرگ ترازاند. هاوكات لهپاش كۆدهتا ئهوی كرده پێشهنگو پالەوانی ئهو مملانییهی كه لهنیۆ تهفگهری شوپشگیپی تورکیدا دهستهو بهخهی ببویهوه. ئۆجھلان ههمیشه دهیگوت: "ئهوان دووسال له پاش من توانیان دهرباز بن، پاش ئهوهی دهستیان لهبنی ههمانهكهوه دهرچوو بوو. رێكخراوهكانیان له دهست دابوو."

له شوینیکی دیکه دا دهیگوت: "له بهر ئهوهی پێش كۆدهتا توانیم قوتاریم، توانیشم گیانی سهدان له هاسهنگهرازم بپارێزمو به نهزمیکی دروستیش راهێنانیان پێبکهم"⁷³. لهم كاته دا رێبهری پهكهكه بریاری دا دهستیپشخهری ناشتی بکهن له گهله وای تهفگهرهكانی چهپی تورک و کورد داو پهپهیهکی هاوبهش دژ به رژیمی سهربازی تورکیا پێك بهینن. نهگهچی ئهم بانگهشهیهی ئۆجھلان تهنها مهکریکی سیاسی بوو، له ههمانكاتدا ههولێکی جدیش بوو تا ههموو ئهوانی تر له نیۆ بازنهی پاتهکهی خۆیدا جینگه بکاتهوه، هاوکات ههولێکیش بوو تا له رینگه کۆنهکانی کارکردن لهگهله ئهو گروپانه قوتاریبیتو ئهم جارهیان لهنیۆ پارتهکهی خۆیدا بیانتهوینتهوهو له نێزیکهوه دهستو پهنجهی لهتهکیاندا نهرم کات. هه ر بۆیه به دریزی له نامهو پهيامهکانیدا كه بۆ رێبهران چهپی تورکی دهنارد له ئهروپا، ئهو نیاز پاکی و دلسۆزی خۆی له ئامانج و ئایهی خهباتهکهی ئاگاداردهکرنهوه.

مهسعود ئاکیۆل یهکیك له رێبهرائی پیشووی بزوتنهوهی چهپی تورک كه ناسراو بوو به دهق یۆل یاخۆ رینگای شوپشگیپی لهم سالانهی دوایدا ژياننامهی سیاسی خۆی نویسی، ئهو لهویدا وتبوی: "ئاپۆ له نامهکهیدا ئاماژهی دابوو به

⁷³ Birand, *Apo ve PKK*, 111

بزوتنه وهی رزگار یخوازی نه ته وهی تورک". هروه ها مه سعود ناماژهی به وه دابوو که جهنگی سه ربه خویی تورکیا نه نجامی هاوپه یمانی له نیوان کوردو تورکدا بوو. ئاپۆ هه میشه ده یگرت نه دی ئیمه بۆ ناتوانین هه مان نه و کاره بکهین که باپیرانی ده ربه گه و بۆرجوامان به ده ستیان هینابوو.⁷⁴ ده ف یۆل که به هیژترین ریکخواری توندپه وی چه پ بوو له تورکیا، له پاش کۆده تای ۱۹۸۰ به ته واوی هه لوه شابوو یه وه.

زۆرینه ی نه ندامه کانیا ن یان له زیندانیدا مردبوون یاخۆ له وه ختی ده ستگیرکردن و هه لپه اتنیا نندا کورژابوون. مه سعود سالی ۱۹۷۷ پاش نه وه ی به تۆمه تی پروپاگه نده بۆ کۆمۆنیزم و کورد ۸ سال زیندانی به سه ردا سه پابوو، له ولات هه لدیته. ئیتر له ده ری بیویه ریبه ری دیفاکتوی بزوتنه وه که.

له راستیدا په یامه که ی ئۆجه لان چاره سه ری گه ئی ته نگه و چه له مه ی له خۆ گرتبوو، که تا نه وکات چه په کانی تورک گازانده یان له ره وشی لیکترازی ریزه کانیا ن و نه و شکسته گشتیه ی که رووی کردبوویه هه موویان هه بوو. ئاکیۆل نویسیبوی: "پیشنیازه که ی ئۆجه لانم گه ئی کاریگر ده هاته پیشچاو". هروه ها گۆتی: "کاتیگ پیوه ندیم ده کرد به هاوه له کانه وه له باره ی په یامه که ی ئۆجه لان، نه وانیش پێیان ده گوتم هه مان په یاممان له ئۆجه لانه وه بۆ هاتووه، ئایا بۆ له باره ی وته کانی ئۆجه لان هه لویسته ناکه ن و بۆچی گویناگرن داخۆ نه و له باره ی چیه وه ده دی."⁷⁵

له به هاری سالی ۱۹۸۱ دا ئاکیۆل له ریگه ی فرۆکه وه گه شتی کرد بۆ دیمه شق، تا له نیژیکه وه له گه ل ئۆجه لان وتووێژیکه ن. له وی ئۆجه لان میوانه که ی برد بۆ ته ماشا کردنی بنکه سه ربازییه کان و شوینی راهینانی گه ریلاکان له حلوه. له راستیدا

⁷⁴ Akyol, "Slice of Life," 6

⁷⁵ Ibid., 6

بۆ ئاکیۆل و ھاوریکی ئامادەسازی بۆ شوپشیکى چەكدارى خەونیک بوو که لەویندەر رینگەیکى زۆر درێژیان بینی بۆ بە ئاکامگەیاندى ئو خەونە. ئیتر ھەرکە ئاکیۆل گەراپەوہ بۆ کیشوہرى ئەرورپا، لەوئى بئى چەندو چون بە ھەمو لای راگەیاند کہ ئۆجەلان لە غایەلەى ئەوہدایە خەباتیکى چەكدارى لە ھەمبەر رژىمى تورک لیئەوئیت، ھەر بۆیە فرە بەجدى بۆ کارەگەى کاردەكات و دەخوازیت لەتەك گروپە رکاہەرەکانى پیکەوہ کاربکەن و ھەموو گێرمەو کیشەو توندوتیژییەکانى رابردوویشى فەرماؤشکردوہ.

لەپاش چەند مانگیکى کەم، ھەردوو لا لەبارەى ئەوہى چلۆن ھاوپەیمانىیەکەیان دەتوانیت رۆل بگێریت و تووژیان کرد. کارى ئەوان وەستان بوو لەسەر ئو گریمانانەى کہ تەنھا خەباتى چەكدارى دەتوانیت رژىمى سەربازى ناچارىکات دەستبەردارى ھێزو ھاتو ھاوارى توندوتیژیى بێت. ھەریۆہ تەنھا خەباتى چەكدارى و جەنگانى تورکو کورد لە سەنگەرێکداو بە ھاوہەشى دەتوان تیکۆشانیکى دروست بە ئاکامبگەيەنن. ئاکیۆل گۆتبووى: "ئابۆ ئەوہى روونکردبوویوہ، کہ لە خوارێدا (کوردستان) خۆیان نومایان دەکەن، ئیمەیش لە سەرێرا (شارەکان)" وەلى زۆرێک لە ئەندامانى دەف بۆل فرە دلگرمى و خوتخوتەى راستى و دروستى نیازى پەکەکەیان بوو، ئەوان دەیانپرسى ئایا بەراستى پەکەکە دەیھەوئى واز بێنیت لە ھێرش و دەستدریژی بۆ سەر نەیارەکانى، لە کاتیکدا ئو نەزمە پیناسەى پێشووترى پەکەکو ستراتىژی ئابۆچیبەکان بوو.

ئاکیۆل سەرانسەرى ئەرورپا دەگەرپاو گروپو تاقمە چەپەکانى دیکەى لەمەر پەيامەکەى ئۆجەلان و بەرەى پێشنیازکراو ھۆشیاردەکردەوہو ئەوہى بە ھەموان رادەگەیاند کہ ئۆجەلان نیازو نوارینى رابردووى لە ھەگبەدا نییەو کارى لەو جۆرە لە داھاتووى پەکەکەدا دووبارە نابیتەوہ. لە شوپشیکى تردا ئاکیۆل روونى کردەوہ کہ ئەمە مەرجى بنچینەى ئیمە بوو.

ھاوکات ئۆجەلان لە ھەولێ ئەوەدا بوو کە خۆشنوودی خۆی بۆ گروپە کوردییە بەرھەڵستکارەکانی دی دەربڕیت و پەیامەکانی دەناردە دەری و دەیخواست لەتەک رێبەرە کوردییەکانی دیکەدا دیدار و وتوێژ بکەن. ھەولێ ئۆجەلان بۆ دانوستان و ناشتی ھەوڵدار لەلایەن رێبەری یەکییتی نیشتمانی کوردستان، جەلال تالەبانییەو ھەوڵدارەکانی پێشوازییەکان. جەلال تالەبانی لەوکاتەوێ ھەلکەنرابوو بۆ نێو سنووری جیاکەرەوێ نێوان ئێراق و ئێران، لە سەر کاری ئەوەدا بوو کە بگەریتەوێ بۆ سنووری سوریا. " من ناویژوانیم کرد"، جەلال تالەبانی ئەوێ و ت بە موخەمەد علی بیراندی رۆژنامەنووسی تورک " من دەمەھیست زالبم بە سەر جیاوازییەکان لە تیروانییەکاندا یان ھیچ نەبیت کۆتایی بەینم بەو کوشت و برەیی لە نێوانیاندا ھەبە"⁷⁶.

بەمجۆرە تالەبانی ھامرا لەگەڵ حزبی شویعی ئێراقی و پارتە جۆراوجۆرە کوردییەکانی سوریا کەمال بۆرکایان ناچار کرد تا وتوێژ لەتەک عەبدوللا ئۆجەلاندا بکات. کەمال بۆرکای رێبەری پارتی سۆشیالیستی کوردستانی تورکیا بوو. پارتەکەیی ئەو یەکیک بوو لە کاریگەرترین پارتە کوردی و تورکییەکانی تورکیا. بۆیە لێک نێزیکبوونەوێ لە نێوان ئەو و ئۆجەلاندا دەکرا رێگەیی نێزیکبوونەوێ لە نێوان پارت و گروپەکانی تریش خۆشبکات. بۆرکای لە ئەوروپا دەژیا، ئەویش ھەک ئۆجەلان پێشبینی روودانی کۆدەتای کردبوو، ھەریۆیە پێش رووداوەکە قوتار بوو. بۆرکای جارەجارە سەردانی سوریا دەکرد، چونکە لەوێ بەشێک لە نوێنەرانێ گروپەکەیی پارێزرا بوون.

رەخنە توندەکانی سەر پەکەکە لە ھەمبەر ھێرشەکانی بۆ سەر نەیارەکانی، لە سەر ھاتوێ رێگر بوون لە برەودان بە ئایدیاکە. ھاوکات کوشتنی چالاکوانێکی پارتەکەیی بۆرکای لەلایەن گەریلاکانی پەکەکەوێ لە مانگی سێی ۱۹۷۹دا ،

⁷⁶ Quoted in Birand, *Apo Ve PKK*, 194

هۆكاريكى تر بوو كه بوركاي باوهپ به ئۆجھلان نهكات. بۆركاي دهپوت: "گروپهكانى دى پيمان دهلئين پهكهكه كهوته ههلهوه، ئيستا ئيوه رازيبوون بهههلهكان". ههروهها دهپوت: "گروپهكانى دى پيمان خووش نهبوو بهوهى من چ دهلئيم، نهوان وايان دادهنا پهكهكيش ههركوردن". بهمجۆره ههريهك به شتېك ئهوى دى تاوانباردهکرد، له راستيدا ئهوه زۆريمانابوو كه بهوتهوسهوه ههستېك ههبوو بۆ يهكتر تاوانبارکردن. لهلايهكى تريسهوه ههنديك دهيانوت ئيستا ئۆجھلان له توركيادا نيبه، كهواته وهرن با ههولبدهين گروپهكه بگۆرين.

دوچار لهگهڵ بوونى كه ميك لامو جيميدا، بۆركاي مليدا بۆ ئهوهى لهتهك ئۆجھلاندا قسهبكات. ههردووك له مالتېكدا له پيتهختى سوريا كه ئهندامانى پارتهكهى بۆركاي تيدادهمانهوه، يهكتريان بينى. نهوان سى تا چوار سابل بوو كه دواين جار له ئهنگهههوى پيتهختى توركيا يهكتريان بينى بوو. ئهوكات ئۆجھلان پياويكى گنجى سهرگرم بوو، مژولى ئهوه بوو پارتىكى تاييهت بهخۆى چيىبكات. ئۆجھلان ئهوكات لهتهك هاورپيهكيذا هاتنه ديدارى بۆركاي له ئوفيسهكيذا كه كارى پاريزههوى دهکرد.

نهوان له گهههوى مشتومرى شيوازى خهباتو چالاكيديابوونو لهوتهوههيهيدا دهسورانهوه ئايا كوردستان داگيركراوه يان نا؟ بۆركاي كتيبيكى تهنها لهبارهى ئهوشتومرانهوه نووسيبوو.

بهههراي ئۆجھلان شادومان بوو بهوهى كه توانيويهتى ريگهى راست بيىكيىت. ئۆجھلان لهوهدهمهدا دههاتهكن بۆركاي تا نيزيكتر له بنهمايهكى يهكسان كاربهكن. بۆركاي دهگيرپيتهوه: "دادهنيشتين و پيكهوه دهواين". ههروهها دهيكۆت: "ئۆجھلان گازندهى لهخۆى دهکردو دهپوت كه وهك رابردوو نابين". له مشتومرو دانيشتنهكاندا پينچ كهس له گۆرپيدا بوون كه تالهبانى يهكيىك بوو لهوانه. ههروهها بۆركاي دهگيرپيتهوه: "وتم به ئۆجھلان، ههموو ئهمانه ههله نهبوون، تو دهتكوشتن،

تۆ بهرنامه يه كت هه لئبژاردو هه وئلت ده دا گه له كه مان وهك دوژمن ته ماشامان بكات، هه له كه ئه مه بوو، گهر ئه م كرده وانته هه له بوون، ئيستا به ياميك بلاويكه ره وه و بلي كه رابردوومان هه له بووه، ئه مانه دوژمن نيين، ئيستا كاتي ئه وه هاتووه پيكه وه له سهنگه ريكددا كار بكهين".⁷⁷ وه لي بۆركاي له بيست سالي رابردوو زيده تر له ئۆجه لان و كارو كرده وه كاني ناجۆرو نا ئوميد بوو. ريكخراوه كورد ييه كاني تريس به پي و ته ي بۆركاي هر هه مان داواكار ييان له ئۆجه لان هه بوو، ئه وانيش رازي بوون به وه ي ئۆجه لان ميتۆدى رابردووي بگۆرپيت و دان بنيت به هه له كاندا، ئه وكات پيكه وه داده نيشن و باس له ئه گه ره كاني كار كردني هاو به شو و پيكه وه يي ده كه ن.

باش ئه وه به ماوه يه كي كه م، په كه كه يه كه م كۆنفرانسي خۆي گريدا، ئه وه هه وه ل گرد بوونه وه ي به رفراواني په كه كه بوو له ماوه ي دامه زاندينيه وه وهك پارتيكي سياسي. له گرد بوونه وه كه ي ۲۵-۲۶ ي ته مووزي ۱۹۸۱ له كه مپي حلوه نيژيكي ۸۰ كه س له هه لسو پراواني په كه كه ئاماده بوون. خالي گرنگ له كۆنفرانسه كه دا جه خت كردنه وه بوو له سه ره ئه وه ي كه چي پيويسته بكرت بۆ ئه وه ي گرو په كه پايه دار بپت و جاريكي تر ده ستبكات وه به خه بات له نيوخۆي توركي دا. هه روه ها برپاردا تا به نه زميكي ريكخراوه يي به و بدرت به چالاكي و كرده وه ي راميار يي له نيو كورداني ئه وروپادا. هاوكات له دارشتني پلندا بوون تا ده ستبده نه چهك له نيوخۆي توركي دا. وهك ئه وه ي بۆركاي و ئاكيۆل و نه واني ديكه داوايان كرد له ئۆجه لان تا ره خنه له رابردووي كار ه كاني بكرت، خواسته كاني ئه وان بۆ پاشگه زبوونه وه ي ئۆجه لان بوو له رابردووي بپرو سه رنج و وته كاني و وه ستان بوو له رووي كرده توند و توند ره وييه كاني په كه كه. ره خنه كان هاوړا له گه ل به يانتيكي نوسراوي شايسته بوو له بۆ ريكخراوي توند په وي ده ف يۆل يش. به مجۆره سالي دواتر به ره ي شوپرشگي تراني په گگرتوو دژ به فاشيزم راگه يه نرا. كه په كه كه و ده ف يۆل و نيژيكي پينج پارتي گچكي چه يي له خۆگرتبوو^{۷۷}. ده ف يۆل و په كه كه له ئه وروپايش ئه نجومه ني

⁷⁷ For further details on the Front, see Celik, *Agri*, 63–64; for informa-

ئەورپىيى-بىرلىك كۆمۈنىستىيان تامەززاندا، ئەم ئەنجومەنە بوو نىۋەندىكى گىرگى بۇ بەرھەلىستكارە چەپەكانى تورك بۇ خەملىنى ئەنجومەننىكى سەربازىيى. ھاوكات لە سورىيائىش ھەردوو گروپەكە ستافىكى ھاوبەشيان پىنكەوھنا تا پلان دابىرئىن بۇ جموجولۇ خەباتە سەربازىيەكەيان. ھەروھە دىف يۇل بەشىۋەيەكى سەربەخۇ دەستى دايە ناردنى ئەندامەكانى بۇ سورىياو لوبنان تا لەگەل بزووتنەوھى فەتھى فەلەستىنىدا خۇيان بۇ كوردە سەربازىيەكان رابەئىن. وھلئ ھەولەكانى ئۇجەلان بۇ كەمەندىكىشكردنى پارتە كوردستانىيەكانو گىردىكردنەوھىيان لە بەرھەكدا دوچارى تەنگو چەلەمە بوويەوھو شىكستى ھىنا.

بۇركاي و بەرپرسە كوردەكانى دى ئەوانەى لە پىش كۆدەتادا بەھۇى توندووتىزىيەكانى ئۇجەلانەوھە لەتمەيان بەركەوتبوو، نەيان دەتوانى باوھپ بە دروستى بۇجوونەكانى ئۇجەلان بىكەن و پىئيان وابو بانگەشەكانى ئۇجەلان ھىچىتر نىيە جگە لە مەكرو مەيلى سەركردايە تىكردنى تەڭگەرەكە.

ھەندىك لە چالاكوانە كوردەكانى تر پەلپى ئەوھىيان دەگرت لە ئاكىۇل گە ھاوپەيمانىيەكەى لەتەك ئۇجەلاندا جۇرىك شەرعىيەتى داوھ بە ئۇجەلان كە لە راستىدا شىيارى ئەوھ نەبوو. خەجۇ يەشار يەكىك لە رىبەرانى ئالائى رىزگارى ھۇشدارى دايە ئاكىۇل، كە بەلئ ئەو مژولئ ھەلەپەكى مەزنىە. خەجۇ دەيوت: " ھەرگىز لەو باوھپەدا نەبووين ئەو پىاوھ بگىزپىت، لەكاتىكدا پەكەكە ئاتاجى بە خوئىن بوو".

پەكەكە لە ئەورپا

پەكەكە ھەمىشە رىژەپەكى كەم لە ئەندامانى لە ئەورپا دا ھەبوون، وھلئ لە نىۋەندى ۱۹۸۱ دا پىنچ لە بەرپرسە بالاكانى ناردنە ئوئى تا بتوانن كۆمەك بە چالاكى و چەلەنگىيەكانى پارتەكە بىكەن و بازنىەى كوردەكانىيان فراوانتر بىكەن^{۷۸}. لە

tion on internal Dev-Yol debates on the alliance by a leading member, see Aslan, *Devrimci-Yol*, 63–99

⁷⁸Details on PKK operations and other militant groups in Europe in the

راستیدا ریگه‌ی گه‌یشتن به ئوروپا به‌بئ ئوه‌ی ئاتاج به پاسپورت بیت ئیجگار ئاسانو بۆ لوواو بوو. هه‌ندێك له‌وانه‌ی سنووریان ده‌بێ، ئه‌وانه‌ بوون كه له‌داخو ده‌ستی ده‌سه‌لاتدارانی تورکییه‌ ده‌ریازیبوون. باوترین ریگه‌ بۆ به‌ده‌سته‌پێنانی پاسپورتی ساخته، كه‌لك وه‌رگرتن بوو له پاسپورتی خانه‌واده یاخۆ كه‌سو ناسراویكت، پاشان وینه‌كه‌یت ده‌گۆڕی و له دیمه‌شقی‌دا سواری فرۆكه‌ ده‌بوویت به‌ره‌و ئه‌وینده‌ر.

ئیه‌راهم ئایدن له ئاماژه‌یه‌کی‌دا وت‌بووی: " له سواری‌دا به‌پاره‌ ده‌توانی هه‌موو شتی‌ك ئه‌نجام‌ده‌یت"، ناوبراو بۆخۆی له ریگه‌ی فرۆكه‌وه‌ تکتی سواریه‌ی بۆ ئالمان بێ بوو. دوو‌جار ئه‌ورپا بوویه‌ نیشتمانی نیزیکی دووملیۆن، كه‌ پێیان ده‌گوترا میوان. زیاتر له‌ نیوه‌ی ئه‌وانه‌ی كه‌ له‌تورکیاوه‌ ملی ریگه‌یان گرتبوو له ولاتی ئالماندا گیرسابوونه‌وه‌. ئه‌م ولاته‌ له‌لایه‌ن گروپه‌ خه‌باتکاره‌كانه‌وه‌ واده‌بینرا كه‌ ژینگه‌یه‌کی باشه‌ بۆ كه‌مه‌ندكێشکردنی پشتیوانانی پرۆژه‌ سیاسی‌ه‌که‌یان و گلێزکردنه‌وه‌ی كۆمه‌کی دارایی و داهاات .

هاوكات ئه‌وروپا بۆ چالاكوانه‌كان جابه‌کی ئیجگار سه‌رنج راکێشو سه‌رحالبوو، هه‌ر بۆیه‌ پاش بالاده‌سته‌بوونی تورکییه‌ به‌ده‌یان هه‌زار هه‌لسوڤا‌و روویان ن له‌و

early 1980s benefited from interviews with Kemal, Burkay, and former Turkish leftist leader Ertugrul Kurkcu. General information on the situation of political refugees taken from Info-Turk, *Black Book*

نوڤيه نا⁷⁹. مه سعود ئاڪكول ئيڙي: "له سه ره تاوه چه پخوازه كان نه وروپايان به ئيمپرياليسٽ نيوده برد، وه ئي ڪاتيڪ گهيشتنه ئه وي و دالده دران، ئيدي هيٺند ڙينگه ڪه يان لا په سه ند بوو، به نه وروپا سوڀنديان ده خوارد".

نه و به ڪيڪ بوو له وانهي له ۱۹۷۷ دا له بهر جهوري رژيم هه له اتبوو، ئيدي له ريگهي سوري اوه خوي گه يان دبوويه ولاتي ئالمان و داواي مافي په نابهرى كردبوو.

ئاڪكول هه ره له سه ره تاوه ده يزاني نه زمي ديموڪراسي نه وروپا جيگهي نه و ده ڪاته وه. خالي دوهم له ملتان به ره و نه وروپا ده گه رپا وه بق نه وه ي ڪه نه وي په سه ندو په ناي پالو ڪريڪار بوو. ده سٽپيڪي ڪاري ريڪخراوه يي په ڪه ڪه له نه لمانيا وه ده سٽي پيڪرو پاشان به ره و ولاتاني هڙله ندا و سويد و فره نسا ته شهني سه ند. سه لمان نه رسلان ده يوت: "له سه ره تا دا په ڪه ڪه له نيو په نابهره ڪاندا زور ڪاريگه رو ڪرده ده رڪهوت، به تايبه تي له نيو نه وانهي له نيوچه ديهاتيه ڪانه وه هاتبوون" په ڪه ڪه بق خويشي گرنگي ده دا به ريڪخستني نه وانهي ڪه ده گهيشتنه نه وروپا و نه مهيش زيده تر نه واني گه رمده ڪرد بق خق پيچاندين له په ڪه ڪه وه. نيوه ندگه ليڪ بق چالاڪي نواندني په ڪه ڪه له نه وروپا بريٽي بوون له پانه ڪلتورييه ڪان، نه وانيش بريٽي بووني له قاوه خانه ڪان، هڙله ڪاني خوڀندنه وه، دامه زراوه ڪاني خوڙگوزه راني ڪومه لايه تي و نيوه نده ڪاني مشتومر.

له وي دا ئايديا ڪان خه لگه ڪه يان گڙشه ڪردو پيده گه يانند. نه رسلان ده يگوت: "ياريد هيان ده درا بق خستنه روي گرفته ڪان يان و ڪومه ڪردني به ڪتري و زيده تر په يوه سٽييان به يه ڪه وه". نه رسلان بق خوي ڪومه له ي فره هنگي و ڪريڪاراني فرانڪفورت ي له ۱۹۸۱ دا دامه زرانند. هاوکات ته نگو چه له مه و ناسٽوريي زيندان ياني سياسي و سه رڪوتي سه ربازي نيو تورڪيا، زيده تر نه جيٺداي ڪارو چالاڪي گروپه

⁷⁹ About 110,000 people applied for political asylum in Europe after the military coup, *Black Book*, 234

خهباتکاره‌کانی له ئه‌وروپادا بره‌و پێدا. له‌ناوخۆی ولاتدا ته‌واوی پارته‌ سیاسیه‌کان و گروپ و کۆمه‌له‌ فه‌ره‌ه‌نگیه‌کان و سه‌ندیکا کۆمونه‌کان داخران و به‌تۆمه‌تی هاوسۆزیان بۆ ره‌وتی چه‌پ و کۆمۆنیست روژنامه‌و گوڤارو نێوه‌نده‌ ئه‌کادیمییه‌کان یاسا‌غ‌کران.

هاوکات جارێکی تر ده‌ستوری بنچینه‌یی نوسرایه‌وه‌و تێیدا زیده‌تر کۆت و به‌نده‌کان توندکرانه‌وه‌و کۆلانه‌کانی ئازادی له‌ولاتدا ته‌سکتر بوونه‌وه‌. له‌ ده‌ستوره‌دا ئه‌وه‌ ده‌خوێنرایه‌وه‌ که به‌لێ تورکیا ولاتیکی فاشیسته‌و به‌بی شۆرش ناتوانرێت هیچ نه‌زمیکی دیموکراسی بچه‌سپێنرێت. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌یشدا گرتنی به‌کۆمه‌ل و دادگا سه‌ربازیه‌کان بره‌ویان سه‌ند، جگه‌ له‌وه‌یش راپۆرته‌کان ئاماژه‌یان ده‌دا به‌ زه‌برو زه‌نگو ئازادانی زیندانییه‌کان و کوشتن له‌ ژێر سزادا. به‌م جۆره‌ دادگا سه‌ربازیه‌کان و له‌سێداره‌دانی زیندانیان، له‌گه‌ڵ ناچارکردنی زیندانیانی کورد به‌ گوته‌وه‌ی سرودی نیشتمانی تورک و سوکایه‌تی و ئازادانی ده‌روونی گه‌یشته‌بووه‌ لوتکه‌، دوا‌جار له‌ کاردانه‌وه‌ی ئه‌و ره‌وشه‌دا ئاماده‌کاری و زه‌مینه‌ی فراوانبوونی بازنه‌ی به‌ره‌ه‌ستکاری له‌ ده‌ری کاری بۆکرا.

په‌که‌که‌یش وه‌ک گروپه‌ به‌ره‌ه‌ستکاره‌کانی دی له‌ ئه‌روپا راهاتبوو به‌ بره‌ودان به‌ ئه‌جێندای سیاسیه‌ی تایبه‌ت به‌خۆی. هاوکات نه‌به‌ردی زیندانیانی په‌که‌که‌ له‌ گرتوخانه‌کانی دیاربه‌کردا، به‌ته‌واوی جه‌ماوه‌ری په‌که‌که‌یان ئا‌پ‌سته‌ ده‌کرد، کاردانه‌وه‌ی رێبه‌ره‌ به‌ندکراوه‌کانی په‌که‌که‌ له‌ دێندانه‌ترین گرتوخانه‌کانی تورکیادا ئامێزی خه‌لکی نارازییان بۆ په‌که‌که‌ کرده‌وه‌.

له‌ راستیدا ئه‌ندامانی دیکه‌ی گروپه‌ کوردیه‌یه‌کانی تر هه‌ولیانده‌دا له‌ به‌رامبه‌ رژیمی دیسپۆتیزم و واقیعه‌که‌دا بووه‌ستنه‌وه‌، وه‌لێ ئه‌ندامانی په‌که‌که‌ له‌ زینداندیدا زۆرینه‌ بوون و به‌تین و تاوتر ده‌یان‌توانی رووبه‌روو ببینه‌وه‌و نه‌به‌ردی ئه‌نجام ده‌ن⁸⁰.

⁸⁰ The description of abuses inside Diyarbakir prison was taken from

مه‌هدی زانا سه‌رۆکی شاره‌وانی دیاربه‌کر له‌وباره‌یه‌وه‌و له‌سه‌ر مه‌شه‌هدی نێو زیندانه‌کان نوسی‌بووی: "هه‌موو شه‌ویک فه‌ریادو هاواری پیاوان، که له‌ژێر زه‌بری شه‌لاقو سه‌زادا به‌رزده‌بووه‌وه‌ ده‌ژنه‌ورا". مه‌هدی زانا هاوسۆزو هه‌واداری په‌که‌که نه‌بوو. له‌ پاش کۆده‌تای ۱۹۸۰ وه‌ توندی زیندانی سه‌ریازی دیاربه‌کر کرابوو. ناوبراو باس له‌ ناله‌و فیغانی زیندانییه‌کان ده‌کات له‌ شه‌واندا، ده‌نوسیت چۆن هاتوو هاواری گرتوه‌کان تیکه‌ل به‌ لووره‌ لووری ناژه‌لان ده‌بوو، له‌ راستیدا ئه‌وه نه‌زمیک بوو بۆ چه‌شتنی ئازاری ده‌روونی له‌ناو ناخی هه‌ر تاکیکدا^{۸۱}. زیندانییه‌کان به‌شیاواری جۆراوجۆر ئازاری چه‌سته‌یی و گیانیان روپه‌رووده‌بووه‌وه، له‌وانه ده‌یانخوساندن له‌نێو چه‌وزی پڕکراو له‌ بۆگه‌نی و پیسی، هاوکات سه‌گی هاریان تیه‌رده‌درا یاخۆ ناچاریان ده‌کردن به‌ پۆشاکێ ژیره‌وه‌یان له‌سه‌ر سه‌هۆل و به‌فردا رابکشین، هاوکات له‌نێو مارو میروو مشکدا جییان ده‌هه‌شتن و ئاوی خواردنه‌وه‌یان تیکه‌ل به‌ تایت و سابووناو ده‌کردن. هه‌روه‌ها له‌پێناو ئه‌حجامدانی خواسته‌کاندا زیندانییه‌کان تال و ترشی زۆریان چه‌شت، ئه‌وان ناچارده‌کران هاوار بکه‌ن و بلێن شانازی به‌تورکبوونمانه‌وه‌ ده‌که‌ین، هاواریان ده‌کرد تورك شیاوترین و به‌ئه‌رزشترینه له‌ته‌واوی جیهاندا^{۸۲}.

له‌ شه‌وی ۲۱ی مانگی ئازاری ۱۹۸۲ که‌ هاوکاته له‌گه‌ل هه‌وه‌ل رۆژی سالی نوێی کوردی، مه‌زڵوم دۆغان که‌ هه‌لسوراویکی کارای په‌که‌که بوو له‌ زیندانییدا، وه‌ک نومایانی ناره‌زایه‌تی و به‌رخودانیکی نێو زیندان گیانی خۆی به‌ختکردو خۆی

Zana, *Prison No. 5*, and interviews with former prisoners. There are numerous books in Turkish about Diyarbakir prison; see especially the personal memoir of lawyer Kaya, *Diyarbakir'da Iskence*, and the Internet site about the prison, www.diyarbakirzindani.com, organized by former PKK prisoner Selim Curuk-

kaya

⁸¹ Zana, *Prison No. 5*, 26

⁸² *Ibid.*, 19

خنکان. له ۱۸ی مانگی پینجیشدا چوار ئەندامی دیکە ی پەکه که له زینداندای خۆیان سوتاند، له ۱۴ی مانگی شەشی هەمانسالدا لە پیناوی دواپهینان بە روشی تۆمەتبارکردن و دەستدریژی بۆ سەریان، چەندین ئەندام مەرگیان هەلبژارد، هاوکات لە گەڵ مانگی ئەیلوولی هەمانسالدا چوار کادیتری پیشکەوتووی تری پەکه که له پیناوەدا گیانیان سپارد. راپۆرت و هەوالی نەبەردی زیندانیانی پەکه که له و سالەدا زیندەتر نیو و ناویانگی پەکه که ی بلاوکردهوه. ئەرسلان دەگێریتەوه که ئەم هۆکاره بووه هۆی جەماوەریی بوون و جێکردنەوهی شوینی پەکه که له دل و دەروونی خەلکدا.

هاوکات هاندەرێکیش بوو تا خەلک تەرکیزی زیاتر بخەنە سەر پەيام و پێرەوی پەکه که. ئەندامانی پەکه که یش له ئەوروپادا بەرەوام بوون بۆ پێداگریکردن لەسەر ساغکردنەوهی ئەو بپروایە ی که خەباتی چەکداریی تەنھا رێگە ی تیکۆشانە بۆ رزگارکردنی کوردستان.

گروپە کوردییەکانی دیکە لەم رەوشەدا یان باوەرپیان وابوو که رەوشەکه وهختیکی گونجاو نییه بۆ شۆرش یاخۆ دەرگێربوون لە گەڵ مشتومڕه باو و نیوخۆییەکانی دیکە لەمەر تەنگ و چەلەمەکه. ئەرسلان نوسی: "ئیمە زیاتر باوەردارو یە کلابووین و بێچەندووچوون لێنەویبووین". ناوبراو خۆی وهک مرفۆفیکی بەباوەرپو جدی نومایان دەکرد. دە یگۆت ئیمە هەمیشە پێداگریبووین لەسەر پێویستی خەباتی چەکداریی دژی تورکیا، ئیمە تەنھا بە ووتن ناتوانین هەرگیز مافە زهوتکراوه کانیان بە دەستبەهێنینهوه. هەر وهها ئەرسلان دە یگۆت، له رژیمیکی دیکتاتۆرییەتدا ئەستەمه بتوانین بە رێگە ی ناشتی مافە زهوتکراوه کانیان چنگ بخەین.

پێکهوهنانی بارهگا له باکووری ئێراق

چهند مانگێك پاش كۆچى دواى مهلا موستهفای بارزان، مهسعود بارزانى وهك سهزوكى پارتى ديموكراتى كوردستان دهستنيشانكرا. مهسعود بارزانى تهمهنى ٢٢سال، زياتر له نيمهئى تهمهنى وهك پيشمهههگهيهكى جهنگاوهر گوزه راندهبوو، نهو بووه ميراتگرى ريكراوئى كه په رته وازه و په رت به بپروبوو چوونى سياسى په راگه نده و لاوازو شكستخواردوو له بوارى سه ربا زيدا. هه ره سى جهنگ و رووبه رووبوونه وهى كورد له تهك به غداد ٤سال بوو قه و ما بوو. هه ره سو و ئاشبه تالى شوپش پاش ريكه و تننامه ئى دپيلو ماسى نيوان تاران و به غداد، پارتى ديموكراتى كوردستانى له پاشا گه ردانى و بپنه زميدا هيشته وه، دوا جار هه ندك له ئه ندامانى ئاست بالائى پارته كه جودابوونه وه و پارتى سياسى تايهت به خويان پيكه وه نا. به كئيتى نيشتمانى كوردستان به كئيك بوو له پارته سه ره كئيه نوئيه كان، ئه م پارته سياسى به له نئوچه شاخاوييه كانى باكوورى ئيراقدا هه ميشه له گه ل پارتى ديموكراتى كوردستاندا له كئيشه كئيش و بگه ره و به رده دابوون^{٨٣}. له راستيدا پيشووتر ميرى ياساى خۆبه رپوه به رى بۆ نئوچه ئى كوردستان ده ركردبوو، وه ئى له ئاكامى پيكنه گه يشتن به ئه نجامئى دروست جهنگ له نئوان ١٩٧٤-١٩٧٥ هه لگه رسابوو.

به كۆتايهاتنى جهنگ و شكستى كورد له گۆره پانه كه دا نئيزيكه ئى ١٤٠٠ ئاواى كورد خاپووركران و به لايه ئى كه مه وه ٦٠٠٠٠٠ كورد ده ره به ده ربوون و به توپزى له

⁸³ Details on Barzani and the situation of the Iraqi Kurdish groups at this time draws on McDowall, *Modern History*, 335-347; Gunter, *Kurds of Iraq* 37-39; and Ghareeb, *Kurdish Question in Iraq*, 14-28, 187-193. The description of developing PKK-KDP relations utilizes also Ozcan, *PKK*, 228-229; Birand, *Apo ve PKK*, 123-124; and Dagli, *Birakuji*, 20-32

زیدی خۆیان هه‌لکه‌نران. له ره‌وشێکی وه‌ه‌ایشداو له پاش هه‌ره‌س هه‌رچه‌ند کوردانی ئێراق دابه‌شبوون به‌سه‌ر چه‌ند پارته‌ی رکا به‌رو نه‌یاری به‌کتریدا، وه‌لێ دووباره‌ قالی خه‌باتی چه‌کدارییان دایه‌وه به‌ گۆی مرییدا.

وه‌لێ نه‌مجاره‌ جه‌نگ نه‌سته‌م بوو، یاده‌وه‌ری شکسته‌ چه‌کدارییه‌که نه‌زمی چه‌نگ و رووبه‌روو بوونه‌وه‌ی له ئێو کورداندا بێبايه‌خکردبوو، هاوکات جه‌نگی چه‌کداریی نیوخۆی پارتی سیاسیه‌کانیش هێنده‌ی تر ریچه‌کی خه‌باتی خوارو خێچکردبوو.

رووخانی رژیمی شای ئێران له‌ ساڵی ۱۹۷۹ دا، هاوکات ده‌سه‌پتی جه‌نگی ئێوان ئێران و ئێراق، سه‌ره‌له‌نوێ زه‌مینه‌ کۆنه‌که‌ی بۆ کوردانی ئێراق فه‌راهه‌م هێنايه‌وه، دیسانه‌وه بايه‌خی کوردان بۆ هێزه‌ هه‌رئیمیه‌کان نومایان بوو. پارتی له‌ته‌ک رژیمی ئیسلامی ئێراندا پێوه‌ندی نێزکی دامه‌زراند.

ئێران نیازی بوو یاخیبوونی کوردانی ئێران له‌ ریگی کۆمه‌ککردن به‌ پارتی دامرکێنێته‌وه، ئه‌وان دارای خواست و خولیا‌ی سه‌ربه‌خۆیی و مافی ئۆتۆنۆمی بوون له‌ رژیمی تازه‌ دامه‌زراوی ئێران.

له‌ لایه‌کی تریه‌وه، پارتی که‌ی تاله‌بانی بووه‌ هاوپه‌یمانی پارتی دیموکراتی کوردستانی ئێران (حدکا). به‌کێتی به‌ روانگی چه‌په‌گه‌رایانه‌ی خۆیه‌وه یاریده‌ی حدکای دا له‌ هێرشه‌که‌ی یاندا بۆ سه‌ر شاری مه‌ه‌باد. هاوکات هه‌ردوو پارتی و به‌کێتی له‌ ره‌وشه‌دا له‌ته‌ک به‌کتریدا ده‌رگیربوون و له‌جه‌نگدا بوون. به‌هاتنی ساڵی ۱۹۸۲ جه‌نگ شانبه‌شانی ئێران دژ به‌ رژیمی سه‌دام ئاراسته‌ی خۆی گرت.

ئێتر رژیمی ئێراق ناچارکرا به‌شیکی گه‌وره‌ له‌ هێزه‌ سه‌ریازییه‌کانی به‌ره‌و باشووری ولات رابگۆزێت تا ریگی له‌به‌رده‌م پێشپه‌وه‌یه‌کانی ئه‌رتشی ئێران بگه‌ڕێت. هه‌رچه‌نده‌ سه‌دام حوسه‌ین باوه‌پی وابوو دابه‌شبوونی پارتی سیاسیه‌ کوردیه‌کان نه‌گه‌ریکی کاریگه‌ره‌و خالێکی به‌هێزه‌ له‌ فه‌رمانه‌وايه‌ته‌که‌یدا، له‌گه‌ڵ

ئەو ھېشدا رېژىم ھەستا بە دروستکردنى ھېزى تايىبەت لە كوردەكان كە ھەوادارو سەرخەرى پرۆژەى مېرىى بوون تا لەم رېيەو ھەسايىشى ھەريەكانى باكور زامبكات. لە راستيدا نۆچە سنوورىيەكانى باكورى ئىراق ئەستەم بوو لە باشترىن بارودۆخى سوپايى رېژىمدا كۆنترۆلېكرىت، ئەوى سنوورىكى شاخاوى سەختو ئىجگار دژوار بوو بۆ مېرىى. بارودۆخى جوگرافى و ئالوگورى سەربازى رېژىم ھەلىكى زېرىنى داىە پارتە كوردىيەكان تا زياتر شوپىنپى خۆيان لە نۆچە سنوورىيەكاندا جىگىر بگەن. ھەيمەنەى ھىزەكانى بارزانى بە درىژايى نۆچە سنوورىيەكانى ئىران تا سەراسەرى نۆچە سنوورىيەكانى توركىا درىژدەبوويەو.

ھەموو ئەو ناوچانەى كە ھېزى سەرەكى پارتى لىبوو بە نۆچەى بادىنان دەناسرا. تەنانەت لەو نۆچانەدا دىھانتىيەكان لەژىر ھەيمەنەو ھېزى پارتىدا گەرانەو سەرمال و حال و زىدى خۆيان. ھەروەھا جەنگاوەرانى تالەبانى لە نۆو قسەكرانى سۆرانى زمانى نۆچەى سلىمانىدا بەھىزترى تۆكمە تريبوون لە پارتەكانى دى. كە شوپىنى نفوسيان دەكەوتە باشوورى نۆچە كۆنترۆلكرائەكانى ژىر دەستى بارزانى. ھەرچەند ھەردوو پارتى نەيار لەسەر ئەو كۆك بوون كە جەنگاوەرانىيان بۆيان ھەيە بەنۆو نۆچەكەكانى يەكترىدا بەبى قەلسكردى يەكترى ھاموشۆيكەن، وەلى ئەم رىككەوتنە سالىك كەمترى خاياندو ھەرزوو لە سالى ۱۹۸۳دا پىكدادان و بەريەككەتن لەنۆو ھەردوولادا رويداىەو.

ئۆجەلان زۆر گرنگى بە پىكدادانەكانى نۆوچۆى كوردستان نەدەدا، ئەو تەنھا مژولتى ئەو بوو ھىزەكانى خۆى لە نۆو سنوورى كوردستانى ئىراقدا جىگىربكات. چەند ئەندامىكى كەمى پەكەكە پىش دەستپىكردى جەنگ لەنۆوان ئىراق و ئىران رۆيشبۆونە نۆو خاكى ئىرانەو، لەوىو لە نۆچە سنوورىيەكانى توركىادا لەنۆو كەمپە سەربازىيەكانى حدكا دا شوپىنى خۆيانكردبوويەو.

وهلئ پٽوهنديهه كه فره كه مو له سهر ناستيكي لاوز بوو. به لام پٽوهنديهه كان له تهك جهنگاوهراني كوردستاني نئيراقدا فره تر توكمه و ته او بوون، رهنگه هؤكاره كه بگه رٽه وه بؤ نه وهى هئزه كورديهه كانى نئيراق كاراترو به هئزتره به نه زمونتر بوون له جهنگه گه ريلاييه كه داو زؤرجاريش پٽشوازييان له گروهه كورديهه كانى باكورى كوردستان كردبوو. وهلئ نه م جار ه په كه كه بؤ شوئنيك ده گه را كه شوئنيكى كاتى و سه رپيى نه بيت و ده بخواست زياتر تييدا جيگه ربيت و هئزه كانى خؤى باشر ريكبخاته وه. له راستيدا په كه كه ناتاجى به پيگه يه كه هه بوو تا لئيه وه هئزشه كانى بؤ ناو قولايى خاكي توركي ريكبخات و پاشان بكشينه وه بؤى. هه رچه ند نه م پيگه يه تا نه و كات هئچ ريگه يه كى له پيشدا ته ختنه كرابوو.

له هاوينى ۱۹۸۲دا هئرشى ئيسرائيل بؤ سهر لوبنان. رهوشيكى ناارامى به سهر بنكه و باره گاكاني په كه كه دا هانى بوو له دؤلى بيقادا. هاوكات سوريا كه تانه و كات مه نزلگايه كى باشبوو بؤ وه رگرتنى ناواره و گه ريله په راگه نده كان، وهلئ شوئنيكى گونجاو نه بوو بؤ نه وهى لئيه وه هئرش و ته كبرى شه ر بكرت بؤ نئو خاكي توركيه. زه وييه كانى نيوان سوريا و توركيه پانتاييه كى ئيجگار ته خت و ده شتايى بوو. جيا له وه يش ديمه شق ناجؤربو له گه ل هه وه ولئيدا گه ر بيهه ويت له قه له مره وى نه ودا په لامارى توركيه بدا .

سوريا له گه ل نه وه نه بوو كونى زه رده واله كه بدئوينرٽ به روى خاكي نه ودا. له بهر نه وه تيگه يشتنى ئؤجه لان له وه دا بوو كه پئويسته شوئنيپييه كه به تايبه تى له و ناوچانه دا كه له ژئر كونترؤلى بارزانيدان چنگبخات. هه رپويه ئؤجه لان ناچاربوو چاوبخشينٽه وه به بيرو بؤچوونه له ميژيينه كانى و بارى سه رنجى له مه ر بنه ماله ي بارزاني كه نه زميكي شه ره نگيزانه بووه بگؤرٽت. له راستيدا ره خنه توندو شه ره نگيزيهه كانى ئؤجه لان له سهر مه لا موسته فاي بارزان به ته واوى جيگه ي قه لسى و قسه و باسبوون و به هه ند وه رده گه ران له لايه ن پارتى ديموكراتى كوردستان.

به تايبهت له کاتيکيشدا بوو که سهرداري ئه و پارته کۆچی دوايي کردبوو. وه لى ئۆجه لان وهك خووی تايبهتی خووی فره وردو وریابوو، بۆیه هه میسه کارو کرده وه کانی له پيشه وهی هزو ئایدیۆلۆژیا وه شوینده کرده وه. هه ریۆیه ئۆجه لان له و سه رو به نده دا له تهك مه سهوود بارزانیدا گه یشتنه ریكه وتنیک، به گویره ی ئه و ریكه وتنه گه ریلای په که که بۆی هه بوو ئه و نیوچانه ی که سه ر به قه له مپه وی پيشمه رگه کانی پارتین به کاربه تین. هه ر به گویره ی ریكه وتننامه که، که سالی دوواتر زیده تر گشتی کراو به فره می راگه یه نرا، گروپه کوردیه کانی ئیراق نیوچه یه کیان ته رخانکرد بۆ گه ریلاکانی په که که تا تئیدا باره گا سه ر یازیه کانی خو یان دابه زرینن و له هه موویش گرنگتر به پیتی ریكه وتنه که گه ریلاکان ده یانتوانی له نیوچه کانی ژیر کۆنترۆلی پارتیدا به پنه وه بۆ نیو سنوره کانی تورکیا و که س بۆی نه بوو ریگه یان لیبرگیت. ئاکیۆل ده لی: "ئۆجه لان له کۆتایی ۱۹۸۱ یاخۆ به درژیایی ۱۹۸۲ پیوه ندیی باش و پته وی له گه ل مه سهوود بارزانیدا پيشخست و رووخسته ی له پارتی وه رگرت تا باره گا کانی له باکووری ئیراقدا پیکه وه بنیت". ئاکیۆل زۆرجار له توانا کانیان وهك ئەندامانی سه رکرده یه تی دیف یۆل وهك ئۆجه لان به تین و تاویون.

ناوبراو ده گۆرپه وه که ئۆجه لان له یه کیک له و توویژه کانیاندا پیتی گوته وه، ئه و ریكه وتنه وهك وه رچه رخانیکي میژوویی وه ها بوو له میژوویی په که که دا. له راستیدا ریكه وتنه که فره چاره نوسساز بوو بۆ ده سته پیکي خه باتی چه کداریی په که که و خالی ده سته پیکردنی هه لمه ت و هیرشه کان بۆ نیو خاکی تورکییه. هه ر بۆیه له گرنگیدا ئه م ریكه وتنه هيجی که متر نه بوو له پیوه ندیه کانیان له تهك سو ریادا. له راستیدا به بی ئه م ریكه وتنه په که که رووبه رووی دژواری و داپرانیکی گه وره ده بووه وه له ده سته پیکردنی پلانه کانیاندا بۆ جهنگی گه ریلایی له ناوخۆی تورکیا دا.

ھەر بۆيە تېگەشتىنى بارزانى لە دەرهاويشتەكانى رېككەوتنەو ھە ئىجگارى بى نەزم و
 پەروا بوو. بەدرىژايى ئەو سالانەى كە بارزانى دوورخرابوويەو بۆ مەنفا، ئىدى
 پارتى جەماوەرۇ جەنگاوەرى لە دەستدابوو. چونكە پارتى ئىتر ھەك جارار تەنھا
 پارتى كوردىي نەبوو لە گۆرەپانەكەدا، لەلایەكى تریشەو ھە ئامادەيى نیشاندانى بۆ
 ئەو ھەيىرەش بەریتە سەر كوردانى ئىران لە بەرژەو ھەندىيى تاراندا. گورزىكى
 بە ھىزوو لەتمەيەكى گەورەي دابوويە ھىزو ھەرەكەتى پارتى لەپیشچارى
 جەماوەرەكەيدا. ھەرەھا پارتى ھاوپەيمانە دىرینەكانى دەنئو بزووتنەو ھەي
 نەتەو ھەي كوردى توركيادا لە دەستدابوو، چونكە زۆرىك لەو گروپە نەتەو ھەييانەي
 كورد لە توركيادا لە چالاكى كەوتبوون و شوپنەواريان نەمابوو، ھاوكات رەوشەكە
 رووبەرووي ھەرەشەي چەكدارى كوردبوويەو لەلایەن يەكئىتى نیشتمانى
 كوردستانەو ھە.

بەم حالەيشەو ھە رېككەوتنى پاتى لەگەل ئۆجەلاندا ئەو ھەي دووپاتكردەو ھە كە
 ئاپۆچىبەكان و كوردچىبەكان خوازىارى چاوپىاخشاندەن ھەن بە ئەزموون و ئارمانجى
 پارتىيدا. سالىك دوواتر بارزانى لەو ھەلامى رۆژنامەنوسىكدا گوتى: " ھەميشە ئەو ھە
 جىگەي شانازيمانە كە بە قوربانيدان و رشتنى خوینمان نىوچەيەكى ئازادو
 رزگاركرامان لەژىر دەستدایە، ئەم نىوچەيەشمان ھەك قەلایەك والاكردو ھە
 لەبەردەم ھەر پىشمەرگەيەكى كورد دا".

ھەرەھا بارزانى لە ديمانەكەدا وتى: " ئىمە لە پىنناو ئەم لۆژىكەو بۆ ئەم
 ھۆكارانە واژوى رېككەوتنمان لەتەك پەكەكە دا كورد"⁸⁴. ھەئى پەكەكە پاش
 جىگەربوونى شوین پىو شارەزابوونيان لە نىوچەكەدا ئىتر كاتى خويان بۆ
 واژوكردى پەيمانىكى نوئ لەتەك پارتىدا بە ھەدەر نەدا، ئەوان بىكەو بارەگا

⁸⁴ Balli, Kurt Dosyasi, 447.

سەرەکییەکانیان بردە سینگۆشەى سنوورى ناسراو کە درێژدەبیتهوه لەنێوەند هێڵە سنوورییەکانى ئیراق و ئێران و تورکیە . لە راستیدا ئەم شوێنەیش هەمیشە بنکە بەکى گرنگ بووه بۆ جەنگاوەرانى پارتنى لە چيادا . هاوکات نيزیکى جوگرافىیى لە سنوورى تورکییەوه تەواو شوێنەکەى لە پێشچاوپهکهکه دا بەبایه خکردبوو . هەر بۆیه تەواوى گەریلا پەراگەندەکان و ئەوانەى لە تەك گروپه کوردییەکانى تر مابوونەوه ، هەمووان بانگهێشتکران بۆ بارهگای نێوهندیی پەکهکه و بۆ بارهگاکانى بەرهکانى پێشەوهى سنوورى تورکیە .

هەندیک لە گەریلاکان لە دیمەشقەوه بەفرۆکه قوتاریبوون و چوونە ئێران و لەوێشەوه بەپێیان هاتنە نێو خاکی ئیراقەوه . هەندیکى تریش بە لاپلاو کورتبەپیانکرد لە سنورهکانى ئێران و ئیراق و تورکیادا ، ئەوان بە کورتى توانیان بچنە نێو تورکیاوه بەبێ ئەوهى پێیان بچیتە ناو ئیراقەوه . جیلک دەبوت : " پێویست بوو بە هەر نرخیک بیته خۆمان بگهیهنینە بارهگای سەرەکى ، ئیمه بە پێیان هەموو ئەو سنورانهمان بپری ، بەراستى گەشتیکى سەخت و دژوار بوو ، رینگەکان بە فراوى و کەش و هەوا سەرماو سۆلەبوو " . لە راستیدا بارودۆخى گەریلاکان لە نێو بارهگاکانیشیاندا لە نێوچەى سینگۆشەى نيزیک سنوورى تورکیا هیچ باشتەر نەبوو . جیلک دەبوت : " لە لوبنان هەموو رۆژیک خواردنى باش و گۆشتمان دەخوارد ، جگەرەو بەرگی باشمان هەبوو ، وهلى لە چياداو لە بارهگا نوێیەکانماندا هیچ شتیک نەبوو ، تەنها شۆرباو لاسکى گەنم و هەندى گزۆگیای کێویمان دەخواردو لە پيس و پۆخلیدا ئەسپى تێیدا بوین " . لە راستیدا ئەم رەوشە دژوارو ناھەموارە یاریدەدەریکی باشبوو بۆ راھینانى گەریلاکان لەسەر نەزمو نەریتى جەنگى چەکدارى . گەریلاکان لە لوبناندا فێریبوون چۆن بۆمبەکان بەتەقیننەوه و چلۆن نارنجۆکیک بەھاوێژن ، وهلى لە باکورى ئیراقدا یادیانگرت کە چۆن خۆیان زیندوو رابگرن لە چياداو وهک هیزیکى پارتنیزان خۆراگرین .

دەریازبوونی زۆرینهی ئەوانی تر

چیرۆکی دەستپێکردنی خەباتی گەریلایی لە بانگەشەکانی ئۆجەلاندا وردە وردە لەنیو گروپە بەرھەڵستکارو نەیارە کوردییەکانیدا، ئەوانەیی لە دیمەشقووە قوتار ببوون وەک نوکتەییەکی باسی لێو دەکرا⁸⁵. چونکە سێ ساڵ بەسەر روودانی کۆدەتای سەربازیی تورکیادا تێپەری بوو، هێشتا پەکەکە ئەو بەلێنەیی کە دابوو بۆ دەستپێکردنی جەنگی پارتی زانی نەبیردبوو سەر. ھەرچەند پەکەکە لە ناردنی جەنگاوەرەکانی دا بوو بۆ نیو سنوورەکانی ئێراق، بەلام زۆرێک لەوانە لەکاتی تێپەربوونیان بەنیو سنوورەکانی تورکیا کوژران یاخۆ دەستگیرکان، ھەندیکیشیان پاش ئەوێ دەرفەتیان بۆ پەخسا لە گروپەکە تەکینەو ھەڵھاتن.

ئاکیۆل دەیگوت: "ئەو بەھەڵسوراوہەکانی خۆی دەگوت، کە ھاوینی داھاتوو دەستبەکار دەبین، وەلێ ئەو ھاوینی ۱۹۸۲ ھاتوو هێشتا خەباتی چەکداریی دەستی پێنەکردبوو، ئەوکات دەیگوت پرۆژەیی خەباتە چەکدارییەکەمان تا ۱۹۸۲ دوواخستوو". بەمجۆرە دەنگۆی خەباتە چەکدارییەکەیی پەکەکە ببوو نوکتەو جینگەیی شۆخیکردنی نیو خەلکی، وەلێ بۆ ئۆجەلان پەرسەکە ئیجگار جددیو بەبەرنامەو دەجولایو ھەروەھا ئاکیۆل دەیگوت: "ئۆجەلان گوئی بەو مقومقۆیە نەدا، ئەو بەرنامەییەکی جینگیری ھەبوو، لە زینیشیدا کاتێک دیاریکراو ھەبوو بۆ جیئەجیکردنی پەرسە چەکدارییەکە". کەمال بۆرکای سەرسەختترین رەخنەگری کورد لەبەرنامبەر ئۆجەلان لە ۱۹۸۰ بلاترین رەخنەو گازاندەیی خۆی لەسەر پەکەکە

⁸⁵ This section draws primarily on interviews with Kurdish and Turkish activists in Syria at the time. Information on Syria and the Palestinians uses Seale, *Asad*, 378–396, and Maoz, *Asad*, 119–122, 167–169.

وهشانده کرد، ئه و له ساڵی ۱۹۸۲ دا کتێبێکی به چاپگه یاند، ئه و کتێبه فره به وردی و سه رنجه وه شیکاری پرس و جۆی په که که و ره وشی ریکخراوه یی ئه و هیزه ی کردبوو. بۆرکای ئه نجامگیری کردبوو که په که که یش ته نها بزوتنه وه یه کی شکستخواردوه له نیو تیکرای شکسته کانی تردا. هه روه ها ده یگوت ئه وانه خه لکی نه خوینده وارو ئاست نزمه له رووی ناگاههی و هۆشیارییه وه^{۸۶}. ئه وانه یش که خۆنه واری نیو پارته که بوون، بریاری وازه ئینانیا ن داوه و له ئۆجه لان دا براون.

له راستیدا بانگه شه گه لێک که په که که تییدا دۆراو بوو، ببونه گۆشه نیگایه ک بۆ پارته کانی ترو نه یاره کانی، هه ر بۆیه تیکرا له و رابردووه ته ماشای هه ر کارو جموجولێکی په که که یان ده کرد.

دیاره ئۆجه لان ته نها که سیك نه بوو که به لێنی دابوو بۆ رزگارکردنی هه ری می کوردستان له چنگی داگیرکه ر. رکا به ره کانی ئۆجه لانیش تاوتوی ئه و پرسه یان کردبوو، وه لێ تانه وکات هه یچ کام له وانه نه یان توانی بوو سه رکه وتن به ده سه تبه یتن. بۆ نمونه ئالای رزگاری له ساڵی ۱۹۸۰ دا نیزی که ی ۱۵۰ چه کداری نارده سنوره کانی باکووری ئیراق. ئه م چه کدارانه ی ئالای رزگاری به هۆی گرتی دابه شبوونی ئایدیۆلۆژی و په راگه نده یی هه زییه وه هه رزوو چه که کانیان فری داو له هه وه لێ ساڵی ۱۹۸۲ دا چیا یان به جیه ئشت^{۸۷}.

له راستیدا هه ر ده وله تیک له هه ری مه که دا دارای ته نگ و چه له مه و گرتی تایبه ت به پرسیی کورده کانی خۆی بوو. خه جۆیه شار که ژنه سه ردارێکی نیو رزگاری بوو به ده م جگه ره کێشانه وه و به تووندی پێویستی بۆ ده وله تی سه ره به خۆی کوردستان دووپاته ده کرده وه ده یگوت: "هه ر رووداوێک له هه ر پارچه یه ک له پارچه کانی

⁸⁶ Burkey, *Devrimcilik Mi Terorizm Mi*, 207

⁸⁷ For a full discussion of Ala Rizgari's activities during this period, see the interview with Yasar, one of the group's leaders, in Balli, *Kurt Dosyasi*, 83-106

كوردستان روويديايه راسته وخق كاریده کرده سەر پارچه کانی دیکه. هر بۆیه هریه که له دهوله تانه گەر یاریده ی گروپیکى کوردی بدایه بۆ ئه وه بوو ئه و گروپه کۆنترۆلبکات و سود له توانا مرۆبیه کانی وه ربگریت له بهرژه وه ندى خۆیدا". هر بۆیه خه جۆ یه شار پیتی وابوو: "ئهم جۆره پیتوه نديانه له تهك ولاتانی هریمیدا، له کۆتاییدا جگه له خق دۆراندن هیچی دیکه ی لیتسه و زنا بیئت".

هر بۆیه پاشه كشه ی ئالای رزگاری و وازهیتانیان له خه بات و چیا، نیتزیکه ی ۴ مانگی خایاند، له و ماوه یه داو به نهینی توانیان له تورکیا وه ده ربازی سوریه بنو وه ویش تیکرا ملیان نا به ره و ئه وروپا. تیکرای گروپه کانی تر چاویان خشانده وه به زیان و سویدیاندا وه مووان ده ستیان دایه چۆلکردنی مهیدانه که و سوریا یان کرده ئامانجی چۆلکردنی خه بات به ره و ئه وروپا. هر بۆیه له نیوان سالانی ۱۹۸۲ بۆ ۱۹۸۴ به شیتوه یه کی نهینی ته وای کادیترو کاروچالاکییه کانیان گواسته وه بۆ ئه وروپا. کامه ران کادیتری بالای رزگاری گوتی: "ئیمه له لایه ن تورکیا وه تیکشکیتنرابووین، هیچ کادیترو جهنگا وه ریکمان به دهسته وه نه ما بوو، بریارماندا ئیدی نه مینینه وه". به هه مان شیتوه (د.د.ک.د) که له لایه ن فه تحی یاسر عه ره فاته وه مژولی راهیتان ببوون، ئه وانیش بریارماندا سوریه جیبهیتلن. وه هبی ئایدن ده گپرتته وه: "ئیمه وه ک د.د.ک.د نیتزیکه ی دووسال له سوریا دا سه رقالی خق سازدان بووین و دارای کۆمه لگه یه کی تایبه ت به خۆمان بووین، وه لی هیچ کام له ئه ندامانمان له تهك ئه وه دا نه بووین که پیتوه نديمان له تهك سوریا دا هه بیئت". وه هبی ئایدن له سالی ۱۹۸۱ له تورکیا وه ده ربازی سوریا بوو تا سه ربازه کان قۆلبه ستی نه که ن، ناوبرا و ئیسته کانی له پاريسدا ژیان به سه ره بات. له گه ل ئه وه يشدا هیچ کام له و گروپانه پلانی خۆسازدانیان بۆ جهنگی گه ریلایی نه خستبووه بواری کارو فه رمانه وه. ئایدن رایگه یانده بوو: "هه ندیک له ئه ندامانی بی چه کمان نارده بووه وه خاکی تورکیا و به شیک له ئه ندامانی شمان ده ستگیر کرابوون". هه ره ها

دهیگوت: "ئیمه بیرکردنه وه مان له و چوارچیۆه یه دا بوو که بره و به هۆشیاریی خه لکی بدهین، پاشان دهست بدهینه خه باتی چه کداریی".

له هه مانکاتدا هاوه له چه پره وه تورکه کانی ئۆجه لان و خه باتکاره کانی نیۆ ده ژ یۆل هه موو ئه وانه له سه رو به ندی چاوخشانده وه دا بوون به هاوپه یمانییه که یاندا له گه ل په که که. هاوکات ئاماژه که لیکیش له گۆریدابوون که په که که ده ستیدابوویه وه هه مان ئه و نه زمی هه لسه وکه وت و رییاژه دیرینه تونده ی که له ته ک پارته کانی ده وروبه ردا هه یبوو. هاوکات هه ندیک له ئه ندامانی په که که دیار نه ده مان، ته نانته ده نگزی. ئه وه بلا بوو که له لایه ن خودی په که که وه قۆلبه سترکراون. ریکخراوی کۆمکاری که مال بۆرکای له ئه وروپا پتۆه ندی کرد به ئاکیۆل و لیستی که له ناوی خه باتکارانی په که که ی دایه که له لایه ن خودی په که که وه ده سته سه ر کرابوون. ئاکیۆل له ژیا نانمه ی سیاسی خۆیدا هیناویه تی: "په که که ده ستیدابوویه ده سته گیرکردنی هه ندیک له ئه ندامه کانی خۆی و که سیش زانیاری له و باره وه نه بوو که چ به لایه ک به سه ر ئه وانده دا ده هینریت". هه روه ها ده لیت: "نامه یه کی په له و توندم نووسی بۆ ئۆجه لان و پییم راگه یاند که پتۆیسته یه که سه ر هه موو ئه ندامان ئازاد بکات. ئه و کاره ی ئه و ناسازگاره له گه ل ئه و ریککه و تنه ی که له گه ل په که که کردبوومان، به پیچه وانه وه ناچارین به ئاشکرا جاری ئه وه بدهین و سه رزه نشتی خه رابه کارییه کانی په که که بکه یین"⁸⁸. به لام ئۆجه لان هه ره شه و گوره شه که ی ئاکیۆل پشتگو یخست. دیف یۆل ئیتر ئه و ریکخراوه به هیزو سیاسییه ی جارن نه بوو، که په که که وه که هاوپه یمانیک پشتی پتیبه ستیت. ئاکیۆل ده لی: "ریکخراویکی هیند سیاسی و کاریگه ر نه بووین که داواکارییه کانمان کاربکاته سه ر

⁸⁸ Akyol, "Slice of Life," 7

ئاكارو رامپارىي ئۆچلەن. ھاۋكات لەسەروبەندى لىككەلۈەشانو پارچە پارچە بوونىشدا بووين⁸⁹.

ئەندامانى دەڭ يۆل لەنئوۋەندى مشتومپىكى نىئوخۆيى تالدا سەبارەت بە نەزمى زانىبارىي رىكخراۋەيى و لىنىنگەرايى گروپەكە و ئامانچە شۆپشگىرپىيەكانيان ژيانيان دەگوزەران. ئاكيۆل رىبەرى رەوتىكى نىئو دىڭ يۆل بوو كە بەپىئويستى دەزانى چاوبخشىنرىتتەۋە بەنەزم و نوپىن و ئارمانچەكانياندا. مشتومپەكان داراي چەند ھۆكارىك بوون، گرنگترىنيان كارىگەرىيەكانى ژيانى شىۋە دىموكراسيانەى ئەوروپا بوو لەسەر ئەندامەكانى دىڭ يۆل، ئەوان لە ئەوروپا دا داراي ژيانىكى جىياۋازىبون و لەوى دەرگىيان بە ھەموو نابەرابەرىيەكانى ژيانى دىموكراسيانەى خۆيانكردبوو.

لەم ئالو گۆرپە ھەزرىدەدا كە بەسەر ئەندامانى دىڭ يۆل دا ھات، ئىتر پلانەكان بۇ دەستپىكردنى خەباتى چەكدارىي لە نىئو ھەندىك لە ئەندامانى گىرۋى دىڭ يۆلدا فرە بە ناۋاقىيى دەھاتنە پىشچاۋ، ئاكيۆل يەككە بوو لەو ئەندامانە كە زەرورەتى خەباتى چەكدارىي بە رەۋا نەدەبىنى. ئاكيۆل لە نووسىنەۋەى ژياننامەى سىياسىي خۆيدا نووسىۋەتى: "دەتوانم بىژم، كە بزوتتەۋە ساۋاۋ رۆمانسىيەكەمان بەزۋويى بەھۆى پىئوۋەندىيە تالەكانى رۆژگارمانەۋە رووبەرووى تەنگو كۆسپ دەبىتتەۋە". ھەرۋەھا دەنوسىت: "ئىمە داراي رىكخراۋىك نەبووين كە بتوانىت خەۋنەكانمان بىكاتە واقع، ھەر بۆيە بە زۋويى تىگەيشتم كە ئىمە خەرىكىن لە نىئو دىنيى خەۋن و خەيالدا ژيان دەگوزەرىنن"⁹⁰. لە راستىدا ئەم مشتومپو چەندو چوۋنەى كە لەنئو ئەم رىكخراۋەدا روويىدەدا، راستەوخۇ كارىگەرىي و كاردانەۋەى لەسەر خەباتكارو چەنگاۋەرەكانى دى دوستدەكرد.

⁸⁹ Ibid

⁹⁰ Ibid., 6

پرسیاری سهره کی له نێو ئه و گروپانه دا بهردهوام له دهوری ئه و تهوه ریه دا دهسورایه وه، ئایا دهستبردن بۆ خهباتی چهكدارى زه مینه ی بۆ ره خساوه یاخۆ هیشتا بقیه و خهونیکى ئهسته مه؟ له بهر ئه وه ههچ كام له گروپه كوردیه كان ئه و توانایه یان نه بوو له نێو تورکیادا دهستبكه نه وه و شه ره ته قه ی چهكدارى بنینه وه، چ جای ئه وه ی بنكه و بنه ما ی سه ریا زى و كۆمه ك بۆ خۆیان كۆبكه نه وه.

له تورکیادا پێش روودانى كۆده تا توندوو تیژی و ناگرى توپه یی له لایه ن چه پو راسته كانه وه و گروپه نه ته وه ییه كوردیه كانه وه هه لده گه رستنه راو و لاتیان دووچارى تۆقین و ترس كردبوویه وه. له ره وشیکى وه هادا زۆرینه ی خه لکی تورکیا عه ودالی ئارامش و ناشتییه کی هه میشه یی بوون بۆ ولات.

ئاکیۆل ده نوسیت: " هه ربۆیه زۆرینه ی گه ل پشتیوانى خۆیان بۆ ئه نجومه نى سه ریا زى نیشاندده دا، ئه وى دم بزووتنه وه كه مان كۆنترۆلى سه راسه ر شه ره كانى تورکیای كردبوو، وه لى هه موو پشتیوانیه کی جه ماوه ریمان له ناخى جه ماوه ردا له ده ست دابوو".⁹¹ لێره به دوواوه له رۆژگارى داها تودا به كاوه خۆ ئاکیۆل هه ولی ده دا كۆران له ئه جێندان هه زبى سیاسیه دا قبولبكات و روونیه كاته وه، ئه و ته متمان هیش لاده دا كه به لى ئه وه ی له سوریا و ئه لمانیا دا مژولى بووین، فره گه مژانه وه زا رۆیا نه بووه. ئاکیۆل ده نوسیت: "ئیدی رۆكخراوێك له تورکیادا نه بوو. نه گه له كۆمه یه کی پشتیوانى و نه هه چ، جگه له چه ند گه جه رو گو جه رێك و گه مه چیه کی كۆده تا له ده رى و بۆ خه زمه تی كۆده تا هه لده سوران".

هه روه ها كیشه گه لیكى دیکه له گۆره پانه كه دا قوتببوونه وه كه په یوه ندىدار بوون به پێوه ندىیه كانى نێوان دیمه شق و گروپه خه باتكاره ده ره كیه كانه وه كه بانگه یشتكرابوون. هه لمه تی سه ریا زى ئیسرا ئیل بۆ سه ر لوبنان له ۱۹۸۲ دا، هاوزه مان هێرشى له ناكاو بۆ سه ر پێگه و په ناگه ئامانجداره كانى سوریا، له رووى

⁹¹ 34. Ibid

مادی و معنەوییه وە سوریا و سەرۆك ئەسەدی خزانە رەوشیکی بەرگریکارانە وە . له هەمانكاتدا تێكچوونی پێوەندییەکانی یاسر عەرەفات و ئەسەد لەسەر مناوەراتی سیاسی سەرۆکی رێكخراوی ئازادبەخرازی فەلەستینی لەتەك ولاتە عەرەبییەکانی دیکەدا، ئیدی پێگەدان و مشتومپی ئەسەد لەتەك ولاتانی عەرەبییدا بەتەواوی ئەسەدی ماندوو دلكرمی کرد لەسەر ئەو نۆچانەیی كە دەبخواست بەسەریاندا بالادەستبێت. سەرۆکی سوریا زێدەتر بەرچاوتەنگبوو بۆ كۆنترۆلكردنی زیاتری گروپە فەلەستینییەکان. ئەم نیازو نەزمەیی سەرۆك جاریکی تر بەسەر گروپە كوردی و تورکییەکانە وە رەنگی دایە وە، كاتێك كە خاکی سوریا یان كوردبوو پەناو پێگەیی چالاکییەکانیان. ئەوەبوو لەناكاو سوریا هەموو ئەو بەلگەنامە و شوناسنامانەیی رێكخراوە فەلەستینییەکانی دایە دوواوە كە بۆ گروپە بیانییەکانی وەك دیف یۆل كرابوون.

سوریا بەمەرجێك قایل بوو ئەو رێكخراوە تورکیانە شوناسنامە هەلبگرن كە لەلایەن دەزگای هەوالگریی سورییە وە ئەو كارتانەیان بۆ دەریكێت. هاوكات پەكەكەو رێكخراوە هامكارەكەیی دیف یۆل داوايان لێكرا بەزویی لیستی نیوی ئەندامەکانیان لە سوریا و ئەلمانیا دا بۆ ئامادە بكەن. ئاکیۆل دەلێت ئەم خواستەیی دەزگەیی هەوالگریی سوریا سەر و سەدایەكی فرەیی نایە وەو بوو خاڵیكی وەرچەرخان لەنەزمی چالاکی ئێمەدا. هەر وەها دەلێ ئەم خواستەیی سوریا ئەوەیی دەگەیاندا ، كە ئیتر ئێمە بۆمان نەبوو خەبات بكەین بۆ دیموکراتیزە كردنی تورکیا .

ئاکیۆل دەنوسێت: "ئەگەر نا ئێمە بارمتەیی سوریا بووین، ئێمە زۆر بەسەختی هەستمان بە وە دەكرد، ئەوە بێر كردنە وەیی ئێمە بوو لە سوریا". بەلام بە بۆچوونی ئاکیۆل ئەوان نەیان توانیووە ئۆجەلان قایل بكەن بە وەیی پێداننی لیستی نیوێهەکانیان بە دەزگای هەوالگریی هەنگاوێكی مەترسیدار دەبێت بۆ ئایندەیان. ئاکیۆل لەسەری دەروات و دەلێت: "لە وبارە وە وتویژم كە لەتەك ئۆجەلاندا ، بەراستی ئەو كەسێكی

که مژه نه بوو، پييم وت گهر زیده تر له سوريادا وه ميټين ده بينه بارمته ی ولاتانی هریمی. ئوچە لان له وه لامدا گوتی: "به دلنیا یی وه نه وه ده زانم، وه لی له ئیستادا من ئاتاجم به وهخت هیه، ده زانم ئه وان ته مایانه من به کار بهیټنن، وه لی منیش وان له داهاتوودا به کار ده هیټم". له سه رویه ندی کوتایی ۱۹۸۲ دا دیف یۆل ته وای له ئه ندام و دۆستانی خۆی له سوريادا پاشه کشه پیکردو نه چوه ژیر نه و خواستانه ی رژی می سوریاهه. ئاکيۆل ده نوسیت: "ده سه لاتدارانی سوړیا تیگه یشتن که ئیټه ساردو سپرن له هه مبه ر پيشنیا زه که یاندا، هه ربۆیه ئه وان هه یچ ته گه ره یه کیان له پيشماندا دروست نه ده کرد وهختی که له سوريادا قوتارده بووین".

له راستیدا ئه م بریاره ی دیف یۆل گورزیکی کوشنده ی سره وانده پلانه سه ربازییه کانیا ن بۆ رووبه پوو بوونه وه ی تورکیا، وه لی له وهختی ئیستادا پلانه که ی ئه وان هه یچ بایه خو بنچینه یه کی نه بوو. ئیدی ئه م گروپه په رتو په رته وازه بوون و توانه وه. ئه وپاله ی که سه ربه ئاکيۆل بوون، وازیان له خه ونی خه باتی چه کداری هاوردوو له خه م و خولیا ی ده ستگرتن به سه ر پیکهاته ی نیوخۆیی پارته که یشدا ره وینه وه. هاوکات هاوپه یمانیه تی شیا ن له گه ل په که که دا به ته وای له گۆرپه را. ئاکيۆل ده نوسیت: "له وکاته وه ی په که که خۆی بۆ خه باتی چه کداری ماوه درێژ سازده کرد، ئه وه نگا وه ی منی بۆ دوواوه وه ک خیا نه ت ده ناساند"⁹².

هه رچه نده دیف یۆل سوریایان به جیه یشت و هاوپه یمانیا ن له ته ک په که که کوتایی پیه یټناو توانه وه، وه لی هیشتا به ره ی به رگری یه کگرتوو دژی فاشیزم (ئیف. که ی. بی. دی. سی) به رده وام بوون، ئه وه ته نها هه مایه کی لاوه کی بوو، یاخۆ ئاماژه بوو بۆ شکستی پرۆژه ی هاوبه شی تورکی کوردی بۆ شوړش له تورکیا. تارا ده یه کی فراوانیش ئاماژه یه کی بی پێچ و په نا بوو له سه ر شکستی بیست سال له ئه زمونی شوړشی رادیکالی تورکییدا .

⁹² 35. Ibid., 7

چونکہ لەتەك بېراری ئاشبەتالی دىف يۆلدا تەواوى ھىزە چەپەكانى توركىش مەيدانەكەيان چۆلگىردو وازيان لە خەبات و خەونى چەكدارى ھىتاو لەتوركيا و لەپىتاو نيازىكى ناروون و ديارىنەكراودا خۇيان ھەلپەسارد. بەمجۆرە ھزرفانەكانى چەپى توركى يا مردن يان لە زىندانەكانى توركىادا پەراگەندەو پىروكەربوون ياخۇ ژيانيان لەمەنقاو لە دابرانى ئەوروپادا بەھەدەردا. ئەمەبوو داھاتووى ناديارو لىلى چەپ لە توركىادا. ئاكيۆل دەلى: "روون نەبوو بەرەو چ داھاتوويەك ملدەنىين ، تەنھا پىويست بوو سوريا چۆلكەين و لە قۇناغەكانى داھاتوودا كارىكەين".

ناوبراو دوواتر گەرايەو ھەسەر خويىندە ئەكادىمىيەكەى و ئەلئان لەيەكى لە زانكۆكانى خۇئاوادا مژۆلى دەرس و دەورى خۇيەتى و وانە دەلئتەو ھە. ئاكيۆل لە شوپىنىكى دىكەدا دەلى: "گەر پىويست بىت بەلى، دەگەپىينەو ھە بۆ خەباتى چەكدارى، گەر ۹۰ سالى ترىش پىويست بىت، وەلى لە ئىستادا خەباتى چەكدارى ئەستەمەو ئەنجامىكى ناكامى ھەيە".

باسی چوارہم

ریگا بہرہ و جنگ (۱۹۸۲-۱۹۸۴)

به نیتوبانگترین خه باتکاری دیرینی په که که به ساری باران ناسرابوو. ئه و قه دو بالا دریزوو باریک و نیوچه وان قول بوو، له کۆتایی ۱۹۸۲ نیردرایه باکووری ئیراق. ئه م هه وه لای په که که به شیک بوو له و پلانه ی که خوازیاروو به کاوه خۆ بنکه و باره گاگانی په که که له سوریاوه بگوازیتته وه بۆ نیوچه سنورییه کانی نیزیکی تورکیا له باکووری ئیراق.

له راستیدا له مانگه کانی زستاندا هاموشۆ له نیوچه شاخاوییه کاندایه ئیجگار ئه سته م و ناهه مواریبوو، مرۆ نهیده توانی به سانایی په پریته ئه ویدیو سنوو روو خاکی دوژمن، وه لای له نه وریژدا نیوچه که ده کرایه وه به رووی ریئوارانداو ده کرا له وینده ره وه گوزهر بکریت. پاش ئه وه باران و دوو له هاوریگانی به نهینیی و به شاراوهیی ده ستیان دایه ئه نجامدانی گه شتیکی شه ش مانگه ی پر له ناسۆر بۆ ئه وه ی ریو شوین بۆ پلانه کانیان تهخت بکن. له هه کارییه وه ده ستیان دایه گه شته که یان تا تونجه لی. هاوکات تیمیکی تر ره وانهی نیوچه کانی باشوری رۆژه لاتی تورکیه کران و له دیاربه کرو هه ری می شرناخدا که وتنه شوین پیه لگرتنی ره وشه که.

له سه ر ئه م تیمانه بوو به ته واوی زانیاری وردو درشت کۆیکه نه وه له سه ر بارودۆخی نیوچه کان و خه لک و شیوه ی ئه ندازیاری نیوچه که ئایا کات و شوینه کان له بارن و ریگه ده دن به په که که ده سته داته چه ک و تیۆره شورشگێرییه کانی بخاته بواری جیبه جیکردنه وه یان نا. باران ده یوت: "له چیاکاندا ده ماینه وه، له چیاپه که وه ده چوینه چیاپه کی دیکه".

باران له سالی ۱۹۷۸ دا، پاش ئه وه ی له پارته یکی کوردی تر جودابویه وه پیوه ندی کردبوو به په که که وه. ئامانجی تیمه کان بریتی بوو له شه ن و که وکردنی شوینه جوگرافییه کان و ناشنابوون به و جیگایانه ی که ده کریت گه ریلاکان خۆیان تییدا هه شاریده ن، له لایه کی تره وه ده بوو تیبگن له سه رنج و روانینی خه لگی

له مه پر خه باتی چه کداریی په که که و هاوکات ناشنابن به بنکه و باره گاکانی سهربازانی تورک له نیوچه که دا.

له راستیدا وه ک چۆن گه ریلاکانی په که که ناماژهبان پئیده دا، زیاد له نیوه ی خه لکی کوردستان له دپهاته کاندایان و به شیک له ناواییه گچکه کان نه کاره بایان هه بوو نه رینگه یه کی ته وهن ریژ⁹³. دووری زۆریک له ناواییه کان، ئاسانکارییان کردبوو بۆ تیمه که ی باران تا دهسه لاتداران دهستیان رانه گات به قۆلبه سترکردنیان. به گشتی باره گاو بنکه سهربازییه کانی تورک له شاره کان و ریگه سهره کییه کانه وه نئیزیکتر بوون تا له و ناواییانه وه که گه ریلاکان خۆیان تیدا هه شار دابوو. هه رکاتیکیش ده ولت گوئی بیستی سه رو سه داو پشپۆی بویه، ئه وا به زوویی تیمه که ی باران ده کرا شوین پنیان ونکه ن خۆیان هه شاریده ن.

باران ده گپه پته وه:" له هه ندیک له شوینه کاندایان گوئی بیست ده بووین و پیمان راده گه یه نرا که میری هه لیان کوتا وه ته سه رمان، وه لی ئه وه له پاش کاتیک بوو که ئیمه ئه و شوینه مان جپه پشپتوو". له ره وشیکه له م جۆره دا ئه وه ئاسان بوو بۆ سی که سی یاخی که هه لبین و خۆیان هه شاریده ن. هه ربۆیه فه رمانه که زۆر روون بوو، یاخو کۆکردنه وه ی زانیاری و به سلامه تی گه رانه وه بۆ باکووری ئیراق له بار بوو. بۆ ئه وه هیش مه ترسی ده سته گه رانیان له لایه ن ئه رته شی تورکییه وه کالکه نه وه، ئه وا پشتر پنیان راگه یه نرابوو له ئه گه ری هه رچالاکی و کرده یه ک خۆیان به دووریگن که ده کرا رووبه پوویان بیته وه. باران له روونکردنه وه یه کدا ده لی:" ئیمه چه کمان

⁹³ 1. In 1985, the national average of people living in Turkey's urban centers stood at 53 percent. In southeastern Turkey, the percentage of people living in urban centers ranged from a high of 50.5 percent in Diyarbakir province to a low of 23.1 percent in Mus province. All figures from the II Gostergeleri, 1980–2003 (Ankara: T.C. Basbakanlik Devlet Istatistik Enstitusu Yayinlari, 2004).

هه لگرت، وهلی له تهك ههچ كه سیتكا پیتكادانمان نه كرد، ئامانجی ئیمه ته نها به دهستهینیانی زانیاری بوو".

پیره كه ی باران له ههچ كام له ئاواپیه كاندا شه وانه نه ده مانه وه، ئه وان ته نها له و كورده نیشته جینیانه نئیزك ده بوونه وه كه له ده وروخولی نشینگه كانی خه لكدا بوون. چونكه له ره وشینی له و جورده دا گه كۆسپ و كیشه به كیش رووبدایه ده كرا به خیریایی وه خۆبكه ویت و هه لئیتیت. یاخۆ هه رگیز نه یانده هیتلا كه سیتك ئاگابیت وه ختی سهریان له مالتیک ده دا، چونكه دوور نه بوو كه سه كه هه وائی ئه و خیزانه به پۆلیس را بگه په نیت. له هه ریمه كوردییه كه دا. شتیکی ئاسایی نه بوو بۆ كه سانیک كه تیوه گلابوون به به بیت و بالۆره ی چه پگه ریی و نه ته وایه تی كوردیی یاخۆ هه ر له یاساده رچونتیکی تر كه بۆ خۆلادان له ده ستگه ر كردنیان په نابه رنه به ر ئاواپیه كان، له روانینی ئاواپیه كاندا ئه و سئ كه سه، كه سانیک هه لئاوتو بوون. وهلی باران ده یگۆت هه ندیک جار ئاواپیه كان له ته كه ماندا هاو سۆزبوون و ته نانه ت بۆ خۆیان زانیارییان بۆ ده هاوردین كه كام له دێهاتییه كان هاوکاری میرین و كامه ییش وهك كورپه روه ر ناسراون. وهلی دێهاتییه كان پرۆژه ی خه باتی چه كداری په كه كه یان فره به هه ند وه رنه ده گرت.

خه لگی كورد له رووی رۆحی و ده رونییه وه بنده ستكرا بوون. دێهاتییه كان هه میشه گوئیان بۆ ده گرتین، وهلی به راستیان نه بوو، ئه وان وایان داده نا ئیمه قوتابین، ئه و قوتابیان هئ له توركیادا له ژێر رهنج و ئازاردابوون، بۆیه واگومانیان ده ببرد ها توین و خۆمان هه شارداوه، ئه وان كاتیک له ئیمه یان ده پروانی، وهك ئه وه و ابوو زا رۆكانی خۆیان ببینن، پئیان و ابوو خه لکیكین و ناچار كراوین ریگه ی چیا بگرینه بهر. ئه وان له لایان و ابوو گه ر میریی ئیمه یان ده ستبكه ویت، ئه وا له نیومان ده بات، بۆیه به داخ بوون بۆمان و ده ستی هاوکارییان بۆ درێژده كردین و خواردنیان بۆ ده هانین، وهلی داواشیان ده كرد ئاواپیه كه یان جیبه تیلین و ئیدی نه گه رپینه وه. له

راستیدا ئیسته‌یش و ئه‌وسایش گروپه‌که‌ی باران ، هه‌رچه‌نده رووبه‌پووی خه‌لکانیکی زه‌بند بوونه‌وه، وه‌لی ته‌نها مه‌گر له‌ته‌ک شوان و گاوان تیکه‌لییانکردبیت، ئه‌وانه‌ی له‌ ئاواپیه‌ دورره‌ ده‌سته‌کاندا می‌گه‌له‌کانیان ده‌له‌په‌واند.

بارانیش وه‌ک هه‌وانی دیکه‌ی ئیو‌په‌که‌که‌ فره‌ لی‌زانانه‌ ده‌یتوانی پروپاگه‌نده‌کانی بپریت و بدوریت بۆ جه‌ماوه‌ره‌که‌ی. گه‌ر به‌که‌سیک بگه‌یشتینایه‌ و جیگه‌ی بایه‌خبوایه‌، راسته‌وخۆ له‌باره‌ی مارکسو لینینه‌وه‌ قسه‌مان بۆی ده‌کرد، ئه‌گر نا له‌باره‌ی خه‌باتی چه‌کدارییه‌وه‌ ده‌واین. ئه‌وه‌یش ریگه‌یه‌ک بوو که‌ خه‌لکی گرنگیان پیده‌دا. ئه‌وان یان هیچ شتیکیان له‌مه‌ر سۆشیالیزم نه‌ده‌زانی، یاخۆ ئه‌وان دژی سۆشیالیزم بوون و پێیان وابوو ئه‌م ری‌بازه‌ له‌گه‌ل ئیسلامدا پیکه‌وه‌ دانوویان ناکولیت. هه‌ندیک له‌ لاه‌کان که‌ له‌وتویژدا بوون تا پێوه‌ندی له‌ته‌ک په‌که‌که‌ دا دروستبکه‌ن، تیمه‌کان خواسته‌کانی ئه‌وانیان بۆ ئه‌وه‌ی بینه‌ ئیو‌ریزی په‌که‌که‌ وه‌ ده‌دایه‌ دواوه‌.

به‌ به‌وای باران ئه‌و رامیارییه‌ له‌ده‌ره‌وه‌ی ئامانجه‌کانیان نه‌بووه‌. باران ئه‌م روونکردنه‌وانه‌ی کاتیک ده‌دا که‌ له‌ بالکۆنی شوقه‌که‌یداو له‌ شوینیکی ده‌وربه‌ر ستۆکۆلندا دانیشتبوو، ئه‌و له‌ کۆتایی نه‌وه‌ده‌کاندا داوای مافی په‌نابه‌ریی کردبوو له‌ وولاته‌دا⁹⁴.

باران ده‌یگۆت: " ئیمه‌ خواستی ئه‌وه‌مان بوو ئه‌و خه‌لکه‌ ریک‌بخه‌ین تا له‌ ده‌ریی تورکیادا پێوه‌ندیمان له‌گه‌ل بکه‌ن و رووبکه‌نه‌ باکووری ئیراق". کورد به‌تایبه‌ت ئه‌وانه‌ی له‌ ئاواپیه‌ دورره‌ ده‌سته‌کاندا ده‌ژیان، سه‌رچاره‌ی زانیارییه‌کانیان رادیۆ یان قسه‌ی ده‌ماو ده‌م بوو، ئاستی خۆنه‌واریی له‌ هه‌کاریدا %۲۱,۶ بوو وه‌لی له‌ تونجه‌لیدا ئه‌م ئاسته‌ به‌رز ببویه‌وه‌ بۆ %۶۰,۶ له‌به‌ر ئه‌وه‌ به‌دگومانیشیان له‌مه‌ر

⁹⁴ In 1980, the average literacy rate in Turkey was 67.48 percent. All figures from Il Gostergeleri, 1980–2003.

تیمه‌گه‌ی باران، دیسانه‌وه چانسیک بوو تالییانه‌وه راستی و دروستی بارودۆخه‌که بزائن.

نۆرچار ئه‌وان ده‌یانپرسی له باشووری کوردستاندا خه‌ریکه چی رووده‌دات. ئه‌وان ده‌یانویست بزائن ئیمه چیمان ده‌وێت و چ گره‌نتییه‌که هه‌یه بۆ ئه‌وه‌ی په‌که‌که براوه بیت له خه‌باته‌که‌یدا. هه‌ر بۆیه باران وا هه‌ستی کردبوو که هه‌وه‌ل جه‌نگی په‌که‌که جه‌نگیک ده‌بیت بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و خه‌لگه‌و پشتیوانی نیوچه‌که به‌ده‌سته‌یه‌نیت و ئه‌مه‌یش شتیکی ئالۆز بوو. کوشت و بره‌و سه‌رکوت له‌پاش کۆده‌تا سه‌ربازییه‌که‌وه خه‌لکی چاوترسین و به‌رچاو تاریک کردبوو له به‌رامبه‌ر هه‌ر ئه‌گه‌ریکی داماتودا. له‌هه‌مان کاتیشدا توره‌یی له ده‌وله‌ت، گرتنی به‌کۆمه‌ل و ئه‌شکه‌نج و زیندان، ژینگه‌یه‌کی به‌ر هه‌مه‌ینابوو که هه‌ر هێرشیکێ تۆله‌سین به‌گه‌رمی پیشوازی لێوه ده‌کرا.

باران دوپاتی ده‌کاته‌وه: "خه‌لکی ئاماده‌بوون، به‌لێ تامه‌رزویی بۆ خه‌باتی چه‌کداریی له گۆرپیدا بوو". به‌لام به‌ هۆی شکستی شۆرشه‌کانی پیشوو تروه‌ه ناوئمی‌دییه‌کی تایبه‌ت له‌نیو چینه‌و توێژه‌کانی خه‌لکا چینه‌رابوو. باران ده‌لێ: "بیرمانکرده‌وه گه‌ر ده‌سته‌ده‌ینه چه‌ک و واخۆمان نوامیان که‌ین به‌هێزو هه‌ره‌که‌تین، ئه‌وا پشتیوانی و کۆمه‌کی خه‌لکی بۆ خۆمان به‌ده‌سته‌هینین".

شتانیک که باران تیبینی کردبوو ناوئمی‌دییه‌کی دیاریکراو بوو که هامپابوو به‌ بیزاریی و توره‌یی خه‌لک له‌ میریی، ئه‌م تیبینییه‌ ریک له‌لای گروپه‌ کوردیه‌کانی دیکه‌یش دروستیبوو.⁹⁵

هه‌مان سال ئه‌ندامیکێ ته‌مه‌ن ۲۹ ساڵی رزگاری له‌ سواریاوه‌ گه‌یشه‌ جی، ئه‌و ده‌یه‌ویست ئه‌ندازه‌گیری بکات بۆ پلانه‌که‌یان تا سه‌رله‌نوێ خۆیان ریکبخه‌نه‌وه بۆ

⁹⁵ A handful of unidentified militants, apparently from Dev-Yol, who took to the mountains in Turkey after the coup, described similar experiences in Uyan, Gerilla Kartaldir

خەباتى چەكدارىيى. سەيموس ئۆزەنگىن دەگىرپىتەوہ: "ھەموو كەس چاۋەپنى رېكخراۋەكانى دەرىيى توركىيا بوون تا بەلكو شتىك بكن بەشت. بەلى بارو دۆخەكە بەجۆرىك بوو كە پىشېبىنى روودانى شتىك دەكرا لە نىۋچەكەدا". ناوبراو پىاۋىكى رەوانو كارابوو، پاش سالىك بەنھىنى ھاتنەناۋەوہى بۆ توركىيا لەلايەن ھىزەكانى ئاسايشەوہ قۆلبەستكرا. ئەو لەو ماۋەيەدا گەيشتبوۋە بېروايەك كە ھەركەسىك دەستبەتە خەباتى چەكدارىيى لەلايەن گەلەوہ پىشتىۋانى لىدەكرىت، بەلام پىنى وابوو لەو قۇناغەدا ھىچ گروپىك لە ھىچ پىنگەيەكدا نەبوو بۆ ئەوہى دەستبەتەنە كارو چالاكى. ئەو دەيوت: "گروپىك نەبوو كە بەشئوہيەكى سىستەماتىكى كارىكات".

لەرستىدا جەماۋەرو قاعىدە ھەبوو بۆ كۆمەكىي گروپە كوردىيەكان ، بەلام گروپى چالاك و كرده نەبوو. بەلام خەباتكارانى پەكەكە لەو قۇناغەدا رەوشەكەيان جودا دەبىنى. ھەرچەندە خەباتكارىكى كەمىان ھەبوو تا لەنىو توركىادا دەستبەتەنە چالاكى، وەلى گروپەكە ھەم خۆى بەچالاك دەزانى ھەمىش وايدەبىنى كە لە گەشەكردنەدايە. باران لە ھەرشوئىنىك رىي بكەوتايە كارىگەرىي دادەناو ھۆشدارىي دەدا كە پەكەكە لە ئامادەكارىدايە بۆ جەنگىكى دووروو درىژ.

شەپ

لە دەستپىكى سالى ۱۹۸۴ دا، پەكەكە سازو ئامادەبوو، ئەوئ دەمى تىمەكانى ھەلسەنگاندن و شەن و كەوكردنى رەوشەكە لە توركىاۋە بە زانىارى تىروتەسەلەوہ لەمەر رەوشى ھەست و سۆزى نەتەوہيى خەلك و شوئىن و پىنگەى ھىزۋو لەشكرى تورك گەرابوونەوہ نىو گەريلاكان لە چىادا. دەيەھا شۇرششگىر لە جەرگەى توركىادا بە تۆكمەيى خۆيان ھەشاردابوو، ئەوان لەھەولى پىكەپىنانى مېلبىشپاى مەدەنى بوون لەنىو چىن و توئزەكانى خەلكدا. ژمارەيەك لە پەكەكە ئەو باۋەپەيان لادروستىبوو كە پەكەكە توانىويەتى لە ھەرىمەكەدا ھاو ھەلۆيىستى و ھاوسۆزى

به ده ستههئیت. له دیمه شقیشدا ئۆجه لان سه رکرده بالاکانی په که که ی گرد کرده وه تا له باره ی ره وشه نوییه که وه وتویژ بکن. پیشتر له وه هار یاخو ده سته پیکدی هاویندا، ریبه ری په که که دووا فه رمانی دابوو، که ئیتر کاتی هه لایسانی جه نکه دژ به تورکیا⁹⁶.

گه ریلاکانی په که که یش مژووی دوا پلان و چالاکیه کانیا ن بوون، ئه وان زۆر جار له ئاواپیه کی چۆل و راگو یزراوی کوردی ئیتر اقا که هه لکه وتوو له سه ر سنووری نیوان تورکیا و ئیتر اق بوو، گرد ده بوونه وه، هه لئبژاردنی ئه م ئاواپیه ش به هوی نیژیکی بوو له باشوری شارۆچکه ی یه کسینکۆفای تورکیه وه. ئه وکات چیلک ده یوت: " شوینیک زۆر نهئینییه ". ئه و یه کیک بوو له سی ریکه ره سه ره کیه که. ناوبرا و سی پاریزگای دیاری کردبوو، ئه و له سی ویلایه تی تورکیادا ورد ده بووه وه تا شوینیک دیاری بکات، شوینیک هه م هینده سه خت بیته که بسازیت له گه ل خه باتی گه ریلاییدا، هه میش هاوسۆزی نه ته وه گه رایانی کوردی تیدا به رجه سه بکریته.

بۆ ئه و مه به سه سه سی یه که ی سه ریازی له نیوان ۱۰ بۆ ۲۰ چه کدار پیکهات. هه ریبه که یان به رپرس له ئامانجیک جیاوازا. ده ستیان کرد به په رینه وه بۆ نیو خاکی تورکیا، تابتوان بگه نه ئه نجامیک له و پاریزگایانه دا که له سه ری ریکه وتوون. ئه وان به دووی پیکه یه کی نیوه ندییه وه بوون تابتوان لئییه وه هیرش ئه نجام بدهن و ده رفه تی قوتار بوونیش مسۆگه ر بکن تا نه که ونه ده ست دوژمن.

هه موو ئامانجه سنوورییه کان پشتگو یخران، له بهر ئه وه ی پیکه ادا نه کان له وسنورانه دا، هه م له لایه ن قاچاخچیه کانه وه هه میش له لایه ن ده ولته و کورده کانه وه ره نکه رووبه رووی پلارو گازانده بیینه وه . باران ده یوت: " له راستیدا ئامانجمان کوشتنی ریژه یه کی زۆر له سه ربازان نه بوو ". یان ده یوت: " ئامانجمان

⁹⁶ Extensive details on the practical planning, along with information on who took part in the attacks can be found in Celik, Agri, 73–98.

ئۇە بوو پشتیوانی خەلك بە دەستبەینین و كەمەندكیشیان بکەین تا بیئە نئو ریزە كانمانەوہ".

لەھەمانكاتدا خواستیک بوو تاورەو برۆا بدن بە خەلك و ھێرشەكانیشیان پلەبەند بکەن. ھەوہ لاجار ئامانجەكان دەستنیشانكران و ژمارە یەك خەلك دوايەن بۆچوون و سەرنجیان لە وپارەوہ دا.

باران دەیوت: "ئیمە نیازمان بوو بچینە نئوشارەكان (لەویوہ تەواری پلانەكان دادەرئیزران) لەشارەكاندا ئاگاداری ئالوگۆپی پاسەوانەكان و جموجۆلی سەریازەكان دەبووین و لەنزیکەوہ چاومان بەرووی رەوشەكەدا دەكرایەوہ". ھاوكات خەباتكارەكان رینگاكانی رەفت و ئامەدی نئوچەكە زۆرناشنابوون و توانیان چەندین یەكەو حەشارگەسی تاییەت بە گردبونەوہی چەك و چۆل چێبەن". ھاوكات باران بەزەردەخەنە یەكەوہ دەیوت: "زانبارییەكانمان لەوہدا بوو كە میریی پتیشبینی روودانی ھیچی نەدەكرد، میریی لەو باوہرەدا بوو كە دارای ھێزو توانایەکی زۆرە"^{۹۷}.

باران سەبارەت بە یەكەم چالاکی و لیدانی یەكەسەریازیەكانی ئەرۆح و سیمیدیلى بەمجۆرە ھاتە دوان: "ئیمە چاوەرپی رۆژئێکی لەو جۆرە بووین، ھەستێکی زۆر سەیرمان لەوشەوہدا ھەبوو، ئاخەر ئیمە خۆمان بۆ چارەنوسیکی دژوار ئامادە دەكرد. ئەرۆح تەنھا ۴۰۰۰ دانیشتووی لەخۆگرتیبوو، ئەم شارۆچكەكە بە زنجیرە چیا یەك گەمارۆ درابوو. لەكاتژمێر حەوتو نیوی بەیانیدا گروپئێکی ۲۰ كەسی لە گەریلاكانی پەكەكە خۆیان خزانە نئو شارۆچكەسی ئەرۆحەوہ، یەكئێك لە تیمەكان راستەوخۆ ھەلیانكوتایە سەر بارەگایەکی سەریازی لەنئوچەكەداو یەكئێك لە پاسەوانەكانیان كوشت. ھاوكات یەكئێك لە یەكەسەریازیەكانی پەكەكە بەردەم

⁹⁷ The Eruh attack was recreated based on descriptions in Celik, Agri, 90– 92, and Ozcan, PKK, 95–96, and an interview with Celik, one of the people responsible

پایگا سه‌ریازییه که یان گرت تا رتله هه‌ردزه هیرشیک بگرن، گروپیتیکی دیکه یان له نیوشاریتاو له بلنڈگزی مزگه‌وته‌وه هاواریان کردو بوونی خویمان بۆ خه‌لکی شارۆچکه که نومایانکرد.

هه‌ندیکیشیان له‌سه‌ر شه‌قامه سه‌ره‌کییه‌کانی شارۆچکه که ده‌ستیان کرد به دابه‌شکردنی نامیلکه و بلاوکراوه‌کانی په‌که‌که‌و له‌به‌رده‌م چاخانه و کۆگا بازرگانیه‌کاندا بۆخه‌لکیان روونده‌کرده‌وه که نه‌مه ده‌ستپیتیکی شه‌رو خه‌باتی رزگارخوازیی کوردستانه. کاتیکیش نه‌وه روونبووه‌وه که هیچ هه‌ره‌شه‌یه‌کی کتوپرو دژه هیرشیک له‌گۆپیدا نییه‌و سه‌ریازه‌کان هیچ ئاماده‌کارییه‌کییان بۆ کاریتیکی له‌م جۆره نه‌بوو، هیچ کام له‌وان سه‌ریازخانه‌که یان چۆلنه‌کردو شوپشگێرانییش له‌پیناوه جبه‌خانه‌کاندا سه‌ریازگه‌که یان دابه‌به‌ر ده‌ستپێژی گولله‌و توانییان نه‌و جبه‌خانه‌و چه‌ک و چۆله‌ی که له‌سه‌ریازخانه‌کان هه‌بوو ده‌ستیان به‌سه‌ردا بگرن و له‌ شارۆچکه که بیانبه‌نه‌ده‌ری.

له‌ سیمیدینلیش دوو سه‌عات پاش نه‌وه، هیرشی دووه‌می گروپه چه‌کدارییه‌کانی په‌که‌که ده‌ستی پێکرد. نه‌م شارۆچکه‌یه‌یش له‌نیوه‌ندیی چیاکانی نیوچه‌که‌دابه، له‌ویش هه‌مان تاکتیکی نه‌روح گیرایه به‌ر له‌ هیرشه‌کاندا و هه‌شت گه‌ریلا له‌ کۆی هه‌ژده گه‌ریلا که له‌ نه‌خشه‌که‌دا ئاماده‌بوون و توانیان شوپینیک له‌ ده‌ره‌وه‌ی سه‌ریازخانه‌کانی شارو یانه‌ فه‌رمیه‌کان دیاریبکه‌ن. نه‌وانی دیکه شوپبوونه‌وه بۆ نیوه‌ندی شار تا دلنیا بن که‌سیک دژه‌هیرش ناکات. هاوکات په‌کێک له‌ په‌که‌کان پاسه‌وانی رینگه‌که‌بوون نه‌کا پۆلیسی شیوه سه‌ریازیی دیه‌تیه‌یه‌کان سه‌ریازگه‌که جێبه‌جێلن و رووبکه‌نه‌نیو شارۆچکه‌که.

وه‌لی سه‌ریازه‌کان نه‌یانده‌توانی کاریتیکی له‌وجۆره بکه‌ن، چون بۆیان نه‌لوا پینگه‌کانیان چۆلبکه‌ن. له‌نیۆندی شاریشدا گه‌ریلاکان که باران له‌نیو نه‌واندا بوو به‌ده‌نگی به‌رز به‌یانی ئاماده‌کراوی په‌که‌که‌یان خوینده‌وه، که به‌ناوی هیرزی رزگاری

كوردستانه وه بوو، باسی له پیکهینانی هیژی رزگاری کوردستان ده کرد، ئەمەیش له ژیر کاریگەری شوپشگێرانی شیتنامی باکوردا بوو که جەنگی رزگاری نەتەوه بیان دژ بە ئەمریکا کردبوو. ئەوانەى له و نێوه نەدا کۆبیونە وه زێدەتر مەردی بە تاسە و تین و تاو بوون تا وه کو کەسى تر ساو و لەرزۆک.

باران باسی دە کرد: " خەلکی دۆشداما بوون، ئەوان گەرەکیان بوو بزائن که خەریکه چی روودەدات. ئەوان گوێیان لە تەق و توق بوو، بۆیه دەکرا پێیان بێژین که خەباتی چەكدارى دەستی پێکرد، ئەو هیش نەك لێره بەلکو له شوینەکانی دیکەیش بەهەمان شێوه بوو". کورد له باشوری رۆژه لاتی تورکییه و تەنانەت له ئێران و ئێراقدا ئاشنابوون بە خەباتی چەكدارى، بۆ ئەوان روشنوو که هەموو ئەو راپەرینانە دووچار مایه پوچ و شکست نامێزن. بۆ رووبەر و بوونە وهى ئەم رهوشەیش، پەکه که پێویستبوو پرۆژه یهك بخاتە پێشچاو له نازایەتی و هێزوو خەباتی درێژماوه دژ بە رژیمی سەربازیی تورکیا. ئامانجه که لێرەدا کوشتن و بپینی سەربازگەلی تورک نەبوو. بەلکو ئامانج له چالاکییه که پساندنی پێوه ندی نێوان خەلک و سەربازان بوو.

له لایهکی تریشه وه راگە یاندنی یه که سەربازیهکانی پەکه که ئامانجیکی دیکه بوو. لەم باره یه وه باران رونیده کاته وه که ئامانج له هێرشه کاندایه دروستکردنی متمانه بوو له نێوخه لکدا. شوپشگێرێکی پێشوو وهختیک له باره ی رهوشه که وه دەدوا، خۆی له بان کورسییه که یه هاورده پێشه وه وه به تاسه وه ده پرسی، ئایا سەرکه و توو بووین و توانیمان ئامانجه کانهمان وه چنگ خەین، ئەو ئامانجانەى که دارای بووین و باوه پمان پێیان هه بوو؟. له پاش هێرشه کان گەریلاکان ده کشانه وه بۆ پێگه نهینیه کانیان له چیاکان تا نه توانن شوین پێیان هه لێگرن.

باران ئاماژه به وه رهوشه ده یوت: " ئەرتەشی تورکیا دەستیان دایه کۆمالم و گەپان بە دوواماندا، وه لێ هیچیان بۆ نەکرا، ئیدی بەهه ورانو نشیوه کاندایه پاشه کشه مانکرد بۆ سیمینده لی". ههروه ها ده یوت: " له راستیدا ئیمه هه ریمه که

فره به باشی شاره زابووین. له لایه کی تره وه شوپشوانه کان نیگه رانی نه وه بوون که ناواییه دووره دهسته کانی نیو چیاکان رهنگه هه والی هیرشه کانیاں به رگویی نه که وتبیت یاخو رادیوی میری به جوړیک رونکردنه وهی له باره داوه که له بهرزه وه ندیی په که که دا نه بووه. هه ریویه گه ریلاکان خویان ده گه یانده دوورترین و گچکه ترین ناواییه کان و هه والی جه گه کانیاں بلاوده کرده وه. له گه له هه مووان دیدارمان ده کردوو گرد ده بووینه وه، هه موانمان تیده گه یاند که ریگه به کی تر جگه له جهنگی گه ریلایی له خه باته که دا شک نابریت.

بۆنمونه له مهیدانی سیمیندلیدا له مانگی شه شدا چه ندین هاوالاتیی به تاسه وه گرد ببوونه وه و گوئیان راگرتبوو، هاوکات نیگه رانی و دلخوتخوته یشیان لیده خوینرایه وه. نه وان ده یانپرسی ئایا تنها لیره ی نیوچه سنوورییه کانداه دستتان داوه ته چه که یاخو جهنگه کانتان بره و پیده دهن بۆ شوپنه کانی دی، یاخو ده یانپرسی هیزی نیوه له چیدایه و چیه؟ شتگه لیک دیکه هه بوو که دپهاتییه کان خوازیا ربوون بیزانن، نه ویش نه وه بوو ئایا میری کاردانه وهی چی ده بیت.

جاریکی تر له مانگی ئوکتوبه ردا گه ریلاکان گورزیکی دیکه یان وه شانده، له وه لمه ته دا سی له سهربازانی تورک کوژران، هیرشه که له کاتی کدا بوو که سه روک که نعان عفرین هاتبووه نیوچه که بۆ دهر برینی هیزو پیزی ده ولته و بهر زکردنه وهی وره ی سهربازانی ده ولته. له م کاته دا روژنامه ی تورکی دهر برینیکی سه روکی بلاو کرده وه که له نه وپه پی توره یدا رایگه یانده بوو: "مار ده بیت بکوژریت، نه گه ر چی سه ریشی بچوک بیت"⁸⁸. چه ند روژیک دووای نه وه. دیسان گه ریلاکان هه شت له سهربازانی تورکیایان له جورو کای نیزی که له سنووری ئیراق له نیوبرد.

دوواتریش کاپتنیکی سهربازی بۆسه ی بۆدانراو کوژرا. نه م هیرشه سهربازیانه وه که شوکتیک وه هابوو بۆ سه ر نه رته شی تورکیاو کاریگه ری نه وتوی له نیو خه لکیدا

⁸⁸ Cumhuriyet, October 5, 1984

به جیهیشت. هاوکات جهنگی پروپاگندهی په که که مژولی کاری خوی بوو. نه زمی نانه وهی پشیوی و هیرشانه کاریگری خویان له نیوخه لکدا چاندو متمانه یان دروستکرد. باران که زوری مه تریزو بوسه کانی له نیوچهی سیمیندی داده ناو کاری پارتیزانی ده کرد نه و پوانینهی لا گه لاله ببوو که خه لکی پروایان به خه باته که هه یه. نه وه له کاتیکدا بوو که هه زاران سه رباز له نیوچه که دا دامه زرابوون، وهی نه یانده توانی و بویان نه دلوا هیچ زیانیک به گه ریلاکان بگه یه نن. باران ده بیوت: " هیرشه کانمان هانی چه ندین لوی دابوو تا پیوه ندی به ریزه کانمانه وه بکه نو بینه پارتیزان".

هه روه ها ده بیوت: "له هه وهی هیرشماندا له سیمیندی تنها له تیمه که ی مندا ۱۸ نه ندام ده بووین، وهی له کوتایی ۱۹۸۴ دا ببوینه په نجا نه ندام، له راستیدا به که یه کی گه وره ترمان هه بوو، به لام هه ندیک له وانه نیردران بۆ باکووری ئیراق وه هندیکیشیان وه که پارتیزانیک یاخو نه ندامیک له نیوخه لکداو له هه ریمه کاندایا هیلرابوونه وه. له ئۆکتۆبری ۱۹۸۴ دا چیلیک که مپی میفرۆزی به جیهیشت و چوه تارانو له ویشه وه به فرۆکه چوه دیمه شق تاچاوی به ئوجه لان بکه ویت. چیلیک له م باره یه وه ده بیوت: "چاوم کهوت به ئوجه لان که له ره وشیکی ئیجگار باشدا بوو، نه و به ته واوی چوبوه خه یالی واقعی خویه وه". ئوجه لان تو ماریکی دهنگی شه ش کاترمیری سپارده چیلیک تا بیباته وه بۆ گه ریلاکان له شاخیدا. تو ماره دهنگیه که ی ئوجه لان له چند و تاریکدا و تپووی پیویسته گه ریلاکان له سالی ئاینده دا چی بکه نو چ رابه پرتین".

سه رکه و تنه کانی په که که ئوجه لان یان والیکرد که پاش توانه وهی به فرو نه مانی دژواری زستان له چند مانگیکی که مدا بازنه ی هیرشه کانمان به رینتریکه ن تا زیاتر

⁹⁹ Some details taken from Imset, the PKK, 41-42, 130-131, Birand, Apo ve PKK, 135

بتوانن شۆرپبینه‌وه بۆنیۆ خه‌لك و نیۆخۆی تورکیا. هاوکات کۆمیتە‌ی نیۆه‌ندیی به‌ره‌ی رزگاربخوازیی نه‌ته‌وه‌یی کوردستانی پێکهانی. نه‌ندامانی ئەم به‌ره‌یه هه‌ولێاندا له به‌هاری ۱۹۸۵ به‌ته‌واوی بچنه نیۆ تورکیاوه.

ئۆجه‌لان پێشبینی کردبوو به‌کارگیریی ئەم به‌ره‌یه ده‌توانرێت له هه‌وینی هه‌مان ساڵدا راپه‌رین دژ به ده‌ولت بپته‌گه‌ڕێ. به‌لام به‌هاتنی سالی نیۆ، ره‌وشی ناوخۆی تورکیا و په‌که‌که به‌جۆرێک شکایه‌وه که ئۆجه‌لانیا له خه‌م و خولیا‌ی هێرشه‌وه گه‌رانده‌وه بۆ خه‌م و خولیا‌ی به‌رگری و خۆپاراستن.

تورکیا سه‌رسوهرمان دایده‌گریت

له ئاکامی هێرشه له‌ناکاوه‌کانی ئه‌روح و سه‌مینده‌لیدا تورکیا رووبه‌په‌روی هه‌ژان و سه‌رسوهرمان بوویه‌وه. ئەوه له‌کاتی‌کدا بوو ته‌نها هه‌شت مانگ تێپه‌ری بوو به‌سه‌ر گواستنه‌وه‌ی حکومه‌ت له ده‌سه‌لاتی سه‌ریازی و هێزه‌وه بۆ حکومه‌تیکی مه‌ده‌نی و دیموکراتیکی هه‌لبژێردراو.¹⁰⁰

ئهو ده‌م ولات له کۆده‌تای ۱۹۸۰وه له نیۆ حوکمی عورفیدا تێده‌په‌پی، ورده وهرده یاسای عورفی و سه‌ریازی له هه‌لگیراندا بوون. هه‌رچه‌ند ده‌بوو ده‌ولت ئاگاداری به‌رنامه‌ و پلانی په‌که‌که و ئۆجه‌لان بوونایه. رۆژنامه‌ی سه‌ربه‌خۆیی که له ئەلمان ده‌رده‌چوینرا هه‌موو مانگی‌ک توانا و تینی په‌که‌که‌ی بۆ هه‌لایسانی جه‌نگ و هه‌ره‌شه‌ی هێرش وه‌شاندنه‌کرد. به‌لام ئەم نه‌نجامگیریه‌ی ده‌ولت یه‌کی‌ک بوو له بڕپاره هه‌له‌کانی ده‌ولت له‌سه‌ر هێوربوونه‌وه‌ی ره‌وشی باشوری رۆژه‌لات. له‌راستیدا ۳ سال دووای ئه‌و رووداوانه جه‌نه‌رال یازگان قایا دانی به‌وه‌دا نا که هه‌موو ئه‌و رووداوانه پێشبینی نه‌کراو بوون. ناوبراو له‌سه‌رو به‌ندی هێرشه‌کاندا به‌رپرس بووه له یه‌که‌ی حه‌وته‌می ئه‌رته‌شی تورکیا له باشوری رۆژه‌لاتدا.

¹⁰⁰ This section relies on the following: Ahmad, Modern Turkey, 181–190

جەنەرال كايا وتېبوى: " ئۆجەلان تا ئەو كات نەدەزانرا كىتە، ناوى ئەو ئاشناپو،
 ۋەلى شوپىنگە وتوۋەكانى ۋەك رېگرو گروپىكى دز ناسىنرابوون". جەنەرال گازاندەى
 ئەۋەى دەگرت كە تەنانت. پاش ھىرشەكانىش دەۋلەتى تازە دەستبەكارىۋى
 مەدەنى ۋە ھەلبۇتدراۋ، ھىچ رېۋشۋىنىكى ئەۋتۋو تەۋاۋى بەرامبەر بەۋ ھىرشانە
 نەگرتەبەر كە شىۋاۋى كارىگەرىيەكان بىت. سىياسىيەكانىش لە ئەنكەرەدا پىيان
 وانەبوو ئەۋ ھىرشانە ئامازەيەكى سەرەتايىن بۇ دەستپىكى گەرەتر. ئەۋان
 تاۋتۋى رەۋشەكەيان بەۋە دەخەملاند كە ھىرشەكان پاشماۋەى رووداۋەكانى
 كۆدەتەى سەربازى ۱۹۸۰^{۱۰۱} بە چاۋخشاندەۋە بە رابردوۋىشدا ئەۋە روۋنە كە ھىچ
 جىگەى رامان ۋە سەرسورمان نىيە كە بىئاگايى دامەزراۋەى سىياسىيە ۋە سەربازى لە
 ئاست ھەۋەل لىدانى پەكەكەدا لە گۆپىدا بوۋە. فەرمانرەۋايانى سەربازى لە ۱۹۸۰
 -۱۹۸۲ دا بەتەۋاۋى سەختگىرۋ بىيەزەيى بوون ۋە بەزەبرو زەنگ رىياز
 ئامانجەكانىان لە پىشچاۋگرتبو، بەلام تۋانىان سەرگەۋن بەدەستبەيتن.

ئىدى تۋندوتىزى سىياسىيە ۹۰% دای لەكەمى ۋە ئابورى ۋەلات جىگەرىبو،
 جەنەرالەكانىش پەيوەستبوون بەۋ بەئىنانەى كەدابوۋيان بۇ ئەۋەى لىگەرىن لە
 دەسەلات بۇ سىياسىيەكان. رەنگە ئەمە ھۆكارىكى گچكە بىت بۇ سەرلەنۋى
 بىرگەدەۋە لە ھەلايسانى تۋندوتىزى سىياسىيە لە ۋەلاتدا. جەنەرالەكان تەنھا بەرۋكى
 ئەۋانەيان نەدەگرت كە بە پىشۋىيەكان ۋە ئانارامىيەكانى كۆتايى ھەفتاكان
 سزاياندابوون، بەلكو پىيان ۋەبوو گۆرپانى ياساكان دىسانەۋە پىشى مەزنىان ھەبوو
 لە كۆدەۋەى بۋارگەلىك بۇ روودانى پىشۋى لە ۋەلاتدا ، ھەر بۆئەم مەبەستەبوو
 ئەجۋمەنى ئاسايشى نەتەۋەيى تۋركىيا لە پاش كۆدەتا سەرلەنۋى سىستەمى
 ئايدىلۆزى ۋە سىياسىيە ۋە ياسايشى تۋركىياى دارىشەۋە. ھاۋكات دەستۋورى بىنچىيەنى

¹⁰¹ Birand, Apo ve PKK, 126

ولایت سەرلەنۆی نوسرایه‌وه بۆ ئەوهی بەته‌واوی ئازدی دەربرین و بزوتنه‌وه و کۆمه‌له‌و ته‌نانه‌ت لیکۆلینه‌وه زانستییه‌کان سنوورداریکات.

هه‌موو ئەمانه‌ به‌شیوه‌یه‌کی گشتی که خۆیان له سنووردارکردنی چالاکییه‌کاندا ده‌دییه‌وه له‌پێناو پاراستن و په‌نادانی ئاسایش و یه‌کیتی خاکی تورکیادا بوو. ئەم دوو وشه‌یه‌ پاراستنی ئاسایش و یه‌کیتی ولایت واتای نادیاریان هه‌بوو، هه‌ربۆیه به‌خواستی ده‌ولت رافه‌یان بۆده‌کراو له سۆنگه‌یانه‌وه ئاماژه‌کانی میریی ده‌پێکرا. که‌نعان عفرین له یاداشته‌کانیدا نوسیویه‌تی: "پێویستبوو به‌ بڕیک له مافیی شه‌خسیمان قوریانی بده‌ین تا بتوانین ئاسایشی کۆمه‌لگه‌ جه‌مو جۆر بکه‌ین". جه‌نه‌راله‌کان هه‌میشه‌ گازانده‌ی ئەوه‌یان هه‌بوو که پارتی سیاسیه‌کان و سیاسه‌تی پارتی‌کان نه‌ته‌وان بوو له ئاست رووداوه‌کانداو نه‌یان‌توانیوه پێکه‌وه په‌رله‌مانی مه‌نگو مۆلق بخه‌نه‌ گه‌ر. ئیدی به‌شیوه‌یه‌کی سیسته‌ماتیکی کاریانکرد بۆ تیکشکاندن و به‌ربه‌ستدانان له‌به‌رده‌م پارتی‌کۆنه‌کان و دوورخستنه‌وه‌ی سیاسیه‌ کۆنه‌کان. رێبه‌ری پارتی‌کان بۆ ۱۰ ساڵ له کاری سیاسی دوورده‌خرایه‌وه و په‌رله‌مان تاره‌ کۆنه‌کانیان بۆ ماوه‌ی ۵ ساڵ له ره‌وشی سیاسی دوورده‌خسته‌وه و بۆیان نه‌بوو له دامه‌زراوه‌ی میریدا یاخۆ پارتی سیاسی نۆی دامه‌زێنن. به‌مجۆره‌ هه‌موو ئەو پارتانه‌ی که له پێش کۆده‌تادا له گۆره‌پانی سیاسیدا هه‌بوون هه‌لۆه‌شیتراوه‌.

له ده‌ستووری بنچینه‌یی‌دا و له نێو یاسا نوێیه‌کاندا هاتبوو که پارتی نوێیه‌کان قه‌ده‌غه‌یه‌ لقی تابه‌ت به‌ لاوان و ژنانیان هه‌بێت یاخۆ له ئاوايه‌کاندا بنکه‌و باره‌گا بکه‌نه‌وه^{۱۰۲}. بۆ هه‌موو قوتابی و پرۆفیسۆر و فه‌رمانبه‌رانی میریی نه‌بوو له دامه‌زراوه مه‌ده‌نییه‌کاندا، په‌یوه‌ندی بکه‌ن به‌ پارتی سیاسیه‌کانه‌وه. ئاماچ له‌م کۆت و به‌نداندا خۆ لادان بوو له دووباره‌ بوونه‌وه‌ی ئەو ره‌وشه‌ توندو ناهه‌مواره‌ی به‌رۆکی

¹⁰² Quoted in Pope and Pope, Turkey, 148

ولاتی له کۆتایی ههفتاکاندا گرتبوو ، ئیدی بهم بهندو کۆتانه لاوان نهیاندەتوانی
خۆیان له ناو گروپو ریکخراوو کۆمهلهکاندا ریکبخه نهوه .

ههولتی جهههرا له کان له بوونیادنانهوهی کۆمهلهگهی نوێی تورکیدا به یاسا
نوێیهکانو ریکخستنه نوێیهکانهوه نهوهستا. له سهروهختی ههلبژاردنی نهتهوهیی
بۆ ئهوهی دهولت له نهزمیکي سهربازیهوه بهرن بهرهو دهولهتیکي مهدهنی.
ئهجمههنی ئاسایشی نهتهوهیی ئهوه مافهی پیدرا بوو که ههر پارتیکي سیاسی یان
کهسایهتییهک بداته دوواوه، بهتایبهت لهنیو ئهوانهدا که لهئامادهسازیدا بوون بۆ
پهرلهمانی داهاوو.

بهمجۆره نێزیکهی ههوسهه کاندید که خۆیان پالوتبوو بۆ پهرلهمان، لهلایه
ئهجمهههوه درانه دوواوه هاوکات له کۆی پانزه پارتی سیاسییدا تهها دوو پارت
ریگیان پیدرا که بهشدارییهکن له ههلبژاردنهکاندا. لهو سێ پارتیهشدا تهها
یهکیکیان سهربه رهوتی سهربازیو ئایدیۆلۆژیایو سیاسهتی سهربازهکان نهبوو. بهم
جۆره لهنیو ئهوه رهوشه پڕ له بهندو باوهی دهسهلاتدارییهتی سهربازیدا بۆ دووباره
پیکهینههوهی کۆمهلهگهی تورکسالار، پارتی نیشتمانیی سهربهخۆ بهریبهرایهتی
تورکوت ئۆزال، که تهکنۆکراتیکي ئابوریناس بوو، توانی له ههلبژاردنهکاندا
سهرکهوتن بهدهستهیهتی. جهههرا لهکان لهم رهوشهدا چهند ههنگاوکیان گرت به
بۆ ئهوهی دلهیان لهو رهوشهی که لهپاش گهراوهی حوکمی ولات بۆ دهسهلاتی
مهدهنی بهر گوێیان دهکهوێت. ئیدی دهستووری بنچینهیی تهواوی تواناو
دهسهلاتی بهخشیه کهنعان عفرینی سهروک بۆ ماوهی حهوت سال، ئهوت
ئهوکاتهی پۆستهکی جیدههیلت ههموو هیزیکي پیدرا بوو. هاوکات ئهجمههنی
ئاسایشی نهتهوهیی ٤ ئهندامی مهدهنی زیادکرد، ئهوه لهپاش گواستنهوهی
دهسهلاتهوه هات بۆ دهسهلاتیکي مهدهنی، ئهمانه لهلایه پینجهم ئهندامهوه
کۆنترۆلکرا بوون که کهنعان عفرینی سهروکی کۆدهتا بوو. له راستیدا ئهجمهه

دووباره ریکخستنه وهی وهک نه نجومه نیتی راولژکاری بوو، به لآم خقی له خۆیدا دیسانه وه. ئەرکی پاراستنی ئەجومه نی ئاسایشی نه ته وهیی له پێشچاوان بوو. ههروهها له دهستووری بنچینهیدا هه موو راگهیه نراوه کانی پتووستبوو پێگه ی هه وه لیان هه بیته له لایه ن وه زاره ته کانه وه. له تورکیای دیموکراسی سه ره له نوێ دامه زراودا، چالا کوانانی کورد ئیدی له مه نفا یاخۆ له زیندان یان ئەوانه ی له تورکیادا ئازاد بوون، له و باوه رده نا نه بوون، که ته نها ژوریک هه بیته بۆ چالاکی و کاری ئەوان. هاوکات به لگه یه کیان شکنه ده برد که بتوانن به هزی وه مافه سه ره تاییه کانی نه ته وه ی کوردی تیادا ببینه وه. له دهستووری بنچینه یی نویدا که له ژێر فه رمانزه وایانی سه ربازیدا له دایک بوو، راگه یه نرابوو که هه موو هاوولاتیانی تورکیا تورکن و توکیی زمانی فه رمیی ده ولته، له لایه کی تر دا ئاماژه درابوو که ئەو به ندانه قابیلی گۆرپانکاری نی ن. هاوکات پارته سیاسیه کان له ژێر ئەو به ندو یاسایانه دا بۆیان نه بوو بانگه شه ی بوونی که مایه تی نه ته وه یی بکه ن و بۆشیا ن نه بوو ده م بدن له و په رسانه ی که باس له فه ره نگ و کلتوو رو گرفتی نه ته وه یی ده که ن له تورکیادا^{۱۰۲}.

هاوکات زمانی کوردی له ژێر به ندی تاییه تی ۲۹۳۲ دا بۆی نه بوو به کار به یتریت یاخۆ بخوینریت. به م جۆره به یی ئەوه ی ئاماژه ش به وشه ی کوردی کرابیت ، هه موو بواریک له به رده م زمان و ئەده بیات و بوونی کوردیدا قه ده غه کرابوو. هه موو ئەم رێگریانه نوێ نه بوون، ته نها شتیک که نوێ بوو ئەوه بوو که ته نانه ت ده ربهرینیک که بۆن و به رامه ی نه ته وه ی تری ده دا به ده ستوو ری له به رده م هه ناسه یدا گیرابوو.

کاتیک هێرشه کانی په که که روویاندا، به ته وای جیگه ی تیرامان و سه رسوپمان بوو، چونکه به فه رمی له تورکیادا و به ده ستوو شتیک به ناوی کورده وه بوونی نه بوو. به لآم له شه ست و هه فتا کاندا گه ر کاریکی وه هاش بوایه ئەوا پارت و ریکخراو و

¹⁰³ Political Parties Law No. 2820, section 81

بلاوکراوه‌ی نیمچه‌کردی و هه‌لبژاردنی شاره‌وانییه‌کان بوونیان هه‌بوو، هه‌موو ئه‌و ده‌ستکه‌وتانه له‌کۆده‌تای ۱۹۸۰دا له‌گۆپنران. له‌تورکیای ویدا هه‌موو بۆن و به‌رامه‌یه‌کی کوردی به‌یاسا ریشه‌کێشکرا. ته‌نانه‌ت سه‌ره‌تاییترین بوونی کورد، ناوی مندالۆ شووین و ته‌عبیره‌ کوردییه‌کان بوون، هه‌موو ئه‌وانه به‌ته‌واوی له‌ دامه‌زراوه‌کانی تورکیادا قه‌ده‌غه‌کران و هه‌رده‌سته‌وا‌یه‌کی له‌و جۆره‌ تیکرا به‌کاری جوداخو‌زای نیوده‌برا. ته‌نانه‌ت به‌چه‌ند رۆژێک پاش هه‌رشه‌کانی په‌که‌که‌ کاتیک رۆژنامه‌نووسیکی تورک سه‌ردانی ناوچه‌که‌ی کردبوو نویسیبوی: " له‌وینده‌ر تورک‌گه‌لیک هه‌ن که‌ فره‌ به‌ سه‌ختی به‌تورکی قسان ده‌که‌ن". تا ئه‌و راده‌یه‌ نه‌توانرا بوو بو‌تریت به‌ زمانیکی جیاواز ده‌دوین که‌ زمانی کوردییه‌^{۱۰۴}.

¹⁰⁴ Cumhuriyet, October 18, 1984.

بہ شی دووہم
پہ کہ کہ روولہ ہیژ دہ نیّت

باسی یه که م
توندوتیژی و نه مه کداریی ۱۹۸۵-۱۹۹۰

دو سال پيش ده سستپيكي خباتي چه كداريي په كه كه . چه تين غونفور نه ندامي بالاي كوميته ي نه وروپاي گروهه كه ، ده ستيدابويه وتويژ بؤ ريفورميكي نيوخويي . نه و به هم مو رينگه يه كي زيره كي و كاري سه ختگرو وريايانه هوشداري دايه گروهه كه كه به نه زميكي زور ره هاو تا كره وانه مامه له له گه ل نه نداماني په كه كه دا ده كريت^{۱۰} . نيگه راني چه تين به ته واوي تاوي سه ندبوو ، نه وپش زيده تر له وكاته وه بوو كه بوماوه ي ساليك له ته ك گروهه كه دا له نه وروپا كاري كرد . نه و سالي ۱۹۸۱ نيرد رابويه نه وي تا بتوانيت تورپيكي پشتيواني له نيو كورداني ناواري نه وروپادا چينكات .

چه تين خوازيار بوو بره و بدريت به مشومره نيوخوييه كان له كونگره ي دووه مي په كه كه دا كه بريار بوو سالي ۱۹۸۲ بيه ستريت . چه تين له نه لمانياوه به مه به ستي به شداري له و كونگره دا گه رايه وه و كونگره كه يش له نوردوگاي راگويزراوي فه له ستي نييه كان له نيوان سنوري نه رده ن و سوريا گرديرا . نه و شوينه گه ل دوور نه بوو . نوجه لان له م كونگره يه دا به زمانتيكي ته نذ ناميزه وه له به رامبه ر چه تين و نه زمي نه وروپا و ه رجوره مشتمرو گفتوگويه ك وه ستايه وه و ه موو ده نكيكي جوداوازي سه ركوتكرد .

به مجوره نه نداماني ديكي كونگره بايه خيكي نيچگار كه ميان دايه نه و باسو خواسه ي كه له نيازو نو اړيني چه تين غونفوردا هه بوو . نيس كه نه نداميكي پيشووي په كه كه و سه ركرده يه كي به رچاو بوو ده گيږي ته وه : " نيمه ته نها هوشمان له لاي

تارواي نتم باشه بريتييه له زنجيره ديداريكي ضرور ل لاطال بئر ترسه نيشووتكاني تكمكتدا . ۱
 A variety of unpublished sources were critical to this section, including the open letters of Cetin Gungor to the PKK, dated April 15, 1983, May 10, 1983, Oct. 19, 1983, March 18, 1984, and August 16, 1984, and an unsigned, undated eulogy for Enver Ata in 1984. Also used was a pamphlet from Die Gruenen/GAL, "Politische Mord in Europa," 25/6/87.

دهستپيكي خه باتي چه كداري بوو، ئيدي نه مانده په رڼا بېرېكه ينه وه بۆچي نه و
به ره و بالايي ده پوات، پيمان و ابوو هم موو نه و شتانه شتانيكي لابه لاو لاهه كين".

ناوبراو له ئەلمانيدا ژياننيكي سره كه وتوانه و باله خانه به كي دلگيري پيڼكه وه نابوو.
له راستيدا ئوجه لان وادياريوو به شيك له خوليا نه ته وه بيه كاني له ده ستدايوو.
هه ريوپه غونغور كه ناوي نه پيڼيه كه ي به سه مير ناسراو بوو. به هيچ جورتيك ناماده
نه بوو ده ستبه رداري دلخوتوته و نيگه رانييه كاني بيت. هه ريوپه پاش نه وه ي له
كوڅگره ي دوو هم گه رايه وه ئەلمانيا، ئيدي به جدي ده ستی دايه مشتومر بۆ
چاكسازي و گورپانگاري. چه تين به دهر له نيگه رانييه كاني له مه ر پيڼكه اته ي نارپوشن و
سته مگه راي په كه كه. خوازاري نه وه بوو جاريكي ديكه چاو به ريڅخسته نه كاني
نه وروپا بخشينريته وه، به تايبه تي له وكاته دا ئاراسته كرابوون تا پول و پياو بۆ
چه نكي چه كداري نه خشه بۆداري ژراوي په كه كه گردبكه نه وه. چه تين له وياوه ره دابوو
له جياتي چالاكيه كاني په كه كه له نه وروپا پيويسته رووبكريته نيچه كوردييه كان و
هانديرين و رۆشن بېرېكرين و ياريد ه يان بدرت و له گه ل نازاره كاني ميلله تا بژين.

هاوكات چه تين له و باوه ره دابوو په كه كه تابازنه ي په يوه ندييه كاني له دهره وه ي
گروپه چه په لاوازو لاهه كيبه كاندا فراواننه كات ناتوانيت چالاكتر دهره كه ویت. په كه كه
پيويسته له گه ل ريخراوه نا حكومييه كان و پارته سياسي سه ره كيبه كاندا بازنه ي
په يوه ندييه كاني به رينبكات، هاوكات پيويسته كوڅمته به كي توكمه له
ريڅخسته نه كاني نه وروپادا دياريبكات و نازادي بۆچوون و راقه ي رووداوه كانيان
هه بيت. له راستيدا نه ويستراوه نه وراستيه بوتريت ياخو تيڼيني نه كراوه، نه گه رنا
ده سه لاتي ئوجه لان له چالاكيه كاني نه وروپادا دياريكراو بووه. سه رلمان نه رسه لان
كه خه باتگيريكي پيشووي په كه كه و كه سيكي نيزيك له سه مير بوو له نه وروپا له م
باره يه وه روونكرده وه ده دات و ده لیت: "سه مير مرؤقيكي دوگما نه بوو، نه و پي
وابوو هه موشتيكي ده كريت مشتومري له باره وه بكریت، پيويستيش نيه هه ميشه

بېراره‌كان له‌سره‌وه بۆ خواره‌وه دابه‌زن. خه‌لكى پېويسته سوود له‌ نهمونى
خويان ببينن و سه‌ربه‌خويان له‌ بېراره‌خودموختارين له‌ بېرارداندا."

توجه‌لانىش هميشه نىگه‌رانى نه‌و كارदानانه‌وه بوو كه له‌همبهر ده‌سه‌لايتدا
قوتده‌بنه‌وه و هميشه له‌خه‌مى ليكترازانى ريزه‌كانى په‌كه‌كه‌دا بوو، بۆ نه‌م
مه‌به‌سته‌يش سه‌ميرى به‌ ته‌گه‌ره‌و كووسپ ده‌زانى. هه‌رېويه له‌سه‌ره‌تادا هه‌ولئى دا
كارىگه‌ريى و هيزى سه‌مير له‌نيو كۆميتەى نه‌وروپاى په‌كه‌كه‌دا كه‌مبكات‌وه.
نه‌وه‌بوو هه‌لمه‌تيك بۆ نابوتكردى تواناكانى سه‌مير له‌ ديمه‌شقه‌وه سه‌رچاوه‌ى گرت،
له‌ويئده‌ر نزيكه‌كانى توجه‌لان گه‌لى پرس و جويان له‌سه‌ر تواناكانى سه‌مير وروژاندو
هاتنه‌ نه‌وروپا. نه‌وان به‌ناماژه‌دان به‌ خوئنساردى سه‌مير له‌پابه‌ندبوون به‌بنه‌ما
شۆرپشگيريه‌كانه‌وه و ره‌خنه‌و گازانده له‌ ره‌وشى كاروباره ناوخوييه‌كانى په‌كه‌كه‌و
زيادكردى نه‌زمى لادان له‌ ريكخسته‌كاندا رووبه‌رووكرايه‌وه. نه‌رسه‌لان ده‌لى: "ئيدى
په‌كه‌به‌يه‌كه‌هه‌مووانيان دوواندو نه‌وه‌يان تيگه‌ياندن ياخو هه‌ولياندا مليانپېدنه‌كه
سه‌مير خه‌ريكه‌ كارىكى هه‌له‌ نه‌نجامده‌دات و نه‌نجومه‌نى نه‌وروپاى په‌كه‌كه‌وه
نه‌يتوانيوه ئامانجه‌كانى به‌ينيته‌دى". هه‌روه‌ها ده‌يووت: "نه‌روۆ كه‌ ئاوپرده‌ده‌مه‌وه
ده‌ببىنم هه‌موو پلانه‌كان له‌ده‌وروخولى نه‌وه‌دا بوون كه‌ خويان له‌ سه‌مير
قوتاريكه‌ن". سه‌مير كه‌سيك بوو له‌ده‌وروبه‌رى ۱۹۷۵دا وازى له‌پلانه‌كانى هينا تا
ببېته ماموستاو په‌يوه‌ندى كرد به‌ توجه‌لان‌وه، نه‌و داراي بېوايه‌كه‌ بوو كه‌ په‌كه‌كه‌وه
بۆ سه‌ربه‌خويى كوردستان ده‌سته‌به‌رى ده‌كات. سه‌مير كه‌سيكى وردو ورياو فزول
بوو، نه‌و مله‌ جيره‌ى له‌هه‌ر شتيكدا ده‌كرد كه‌ده‌هاته پيشه‌وه. هه‌رېويه سه‌ره‌پاى
نه‌وه‌ى نيردراوانى توجه‌لان فشارو فووى زۆريانكرد به‌ زپاندى نيوى سه‌ميرداو
هه‌ولياندا پاشگه‌زى بكه‌نه‌وه له‌ باوه‌په‌كانى، نه‌و به‌پېچه‌وانه‌وه سووبوو له‌سه‌ر
كاره‌كه‌ى و دوپاتيكردوه كه‌ په‌كه‌كه‌وه كه‌ و هك پارتىكى پېكهاته لينينى پېويستى
به‌راستكرده‌وه‌ى ناوخوييه. سه‌مير هيند ورياوو تا له‌پرس و جۆكانى توجه‌لان و هك

رېبه رېك خۆى دهربازېكات، وهلى همېشه ئه وهى خواستېبو، ئايا ئۆجه لان پېويسته له هممو كېشه و چاره سهرى گرفتېكدا پشتمى پېبېه سترېت؟ نه وه همېشه ده پېرسى چالاكېيه كانى پارتى به ته نهاىى له گه ل ئه ركى جېبه جېبكرېن و ئه ركى شەخسى و تايبه ندا ناتوانرېت سهركه وتووبن.

له نامه په كدا كه ناراسته ئۆجه لانكرايو ناماژه يان به وه دابوو كه پېويسته له و ژيانه خه يالېيه دا به ناگابېته وه¹⁰⁶. سه مير بۆ ماوه ي ۳ سال بو له ئه وروپادا ژيا بو، له وى فېرى گفتوگوى نازادو نه زمى ديموكراتى و ديموكراسيه تى راسته قينه ببوو. هاوكات له تهك هاوپه يمانه چه په توركه كانى په كه كه له وانه دېف يۆل دا له نيزيكه وه پتوه ندى هه بوو. ئه وانېش ده ستيان دابوويه چاوخشان دنه وه به هه لوېسته لينېنگه راکانېان و پېيان و ابوو ديموكراسى دواچار. ده بېت شوړش له هه گبه يدا هه لگېرايېت.

ئيدى كۆى هممو ئه م هۆكارانه بوونه دايه مۆى باوه رې سه ميرو ئه وه سته ي لا كه لاله بوو كه په كه كه ناتاجى به گۆرانكاريه. له راستيدا ژيانى ئۆجه لانېش له گه ل شوېنى جياوازى جيهاندا بوو، بنكه ي مانه وهى ئه و له ديمه شقدا بوو كه ديكنا توريه ت هېشتبويوه، ولاتانى ديكه ي ده رى سنوره كانى سورپايش هه ر ديكنا تورو ديموكراسيه كى مه نگۆل و ناته واو بوون. له هممو ئه و ولاتانه دا كه ئۆجه لانى لېبوو گفتوگوى نازاد نه بوو نه شيان ده ويست ره وشيكي له و جۆره سه ره لېدات. ئۆجه لان كه ته ماشاى پتوه ندييه كانيشى له گه ل ده ف يۆل ده كرد تېده گه يشت كه خالى هاوبه شيان له نيتواندا لاواز بووه. ئه و تاوانى هممو ئه وانى خستبووه ئه سته ي سه مير، پېيشى و ابوو سه مير له نيو دنياى خه ون و خه يالدا ده ژى. ئۆجه لان له وتاره كانيدا جه ختى له وه ده كرده وه كه له ناو په كه كه دا هه همېشه

¹⁰⁶ Semir, open letter to the European committee, April 15, 1983.

لايهنى لاوازو بههيز سهرکهوتنو شکست باسکراوه و هستان له سهر پيشهاتهکان
کراوه و گیانی رهخنه زیندوو بووه ئه وهیش که سه میر با سی لیوه دهکات ناروه ایه و
ئو رهخنهکانی زادهی نیو کۆنگره نینو له ئه وروپاوه ده دوی. هر بۆیه نیازی
سه میر نیازیکی شهرخووانه و غایه لهی سه میر غایه له یه کی خراوه. ههروهها
ئه وهیشی دوپاتده کرده وه که سه میر هیچ کاریکی نه کردوه تا په که که
بههیزبکات^{۱۰۷}.

له راستیدا تائه وکات سه میر خۆی به بهرپرس له ئه نجومه نی په که که ده زانی له
ئه وروپا، وه لی نیردراوانی ئۆجه لان ئه ویان له و بهرپرسایه تییه دورخسته وه و پئیان
راگه یاند که پئویستت به کات هیه تا به هه لویسته کانتدا بچپته وه. له بهرامبه ردا
سه میر ئه وهی درکاند که به لی له ئیستادا دۆگماتیزی نیوخۆیی حزب زۆر له
بیرکردنه وه ئیرادهی من بههیزتره. هه ربۆیه به پئویستی ده زانم که ریزهکانی ئه و
حزبه چۆلکهم. سه میر له نامه یه کی کراوه یشدا بۆ هاو ریبازانی نووسی: "
ئه سته مه بتوان له ئیستادا له ئاستیکدا بن که له من تیبگن، رهنگه کاتیک بیت
ئه وه رووبدات".

له راستیدا ئاسان نه بوو بۆ سه میر که واز له په که که بهینیت. ئه و جیا له رهخنه
نایدیۆلۆژییه کان له ئۆجه لان و چالاکیهکانی په که که به هه موو واتایه ک پشگرو
پشتیوانی په که که بوو، ئه و نیزیکی حوت سال له ته مه نی ته رخاندبوو بۆ
په که که. هه ربۆیه چند مانگیک پاش وازهینانه کی رازی بوو له یه کیک له به شهکانی
کۆلیژدا له ئالمان له گه ل چالاکوانانی په که که به مه بهستی پیکهاته وه دانیشنو
دیداریکات. دوو اجار سه میر له ته ک چالاکوانه کان کۆبوویه وه، هه رچند بیروپراکانی
سه میر گۆرانیان به سه ردا هاتبوو، ته نانه ت لیدوانهکانی زۆر پۆزه تیف بوون، ئه مه

¹⁰⁷ Ocalan, PKK'ye Dayatilan, 47.

وای کرد که گومان له په یوه نندی سه میرو شاهین دۆنمز بکه ن که به کریگیروای میتی
تورکی و نه دنامی پیشووی په که که بوو.

له بهر نه وه چالاکونه کان به سه میریان وت، نه و ناتوانیت شوینی کزیونه وه که
جیبه یلایت تاوه کو له و باره یوه لپیچینه وه ی له گه لدا ده کریت.

دواچار سه میر له و پلانده دا توانی هه لبتیت، وه لی پاسه وانه کان ده یگر نه وه و له
شه ویکدا توندی شوقه یه کی ده که ن، ئیدی سه میریان نه و شه وه هیشته وه و له لایه ن
چوار پاسه وانه وه هه موو پارو و پول و شونا سنامه یه کیان لیزه وت کرد. سه میر له
نامه یه کدا که له ۱۹-۱۰-۱۹۸۲ نوسیویه تی زۆر به توره یی و قه لسییه وه باس له وه
ده کات که نه پیشینی کاریکی له و جوړه ی کردبوو نه یس توانای نه وه ی هه یه
هه لسه نگاندن بۆ هه لویستیکی له و جوړه بکات. له راستیدا هیشته وه ی سه میر
به ده سته سه ریی وایکرد له هاوه له کانی به دوویدا بگه رین، پاسه وانه کانی سه میریش
ناگاداریان کرده وه گه ر رووادی رفاندنه که ی باس بکات له ناو شوپرشگیزاندا نه و
ژیانی ده که ویتته مه ترسیه وه. هه رچونیک بیت سه میر توانی بۆ دووه مجار له چنگ
چالاکونه کان قوتاریبیت.

له پاش هه لپه اتنی له ده سته سه ریه که، له و نامه کراوه دا که نوسیویوی نه وه ی
خستبووه روو که هه موو پیوه نندیه کی له گه ل په که که دا پچراندووه، دوپاتیشی
کردبوویه وه که به لی دژ به هه موو پرهنسیه کانی په که که یه و له روویان
ده وه سستیته وه و هه هیژکی نایدیولۆژی مه ترسیداریش لییان ده وپوانیت. له و
باره وه نوسیویوی: "نیستا ده زانم نه م هیژه چه ند ترسناک بوو، چه ندیش له سه ر
هه ق و ره و ابووم که دژی نه م ره وته نه فره تیه وه ستابوومه وه". سه میر به مجوره له
گازانده و گله یی له په که که به رده وام بوو. پیشی و ابوو له پینا و شوپرشی کورد دا
ناتوانیت ده سته برداری خه بات و چالاکی بیت، وه لی ناتوانیت له سه ر نه هجی په که که
بروات. نه و هوشداریشی دا که بایکوتکردنی نه و هه له یه. نه وه هیچ سوودیک

بەپەكەكە ناگەيەننیت كە بمكەنە دوژمنی خۆیان. ئەم راگەیانراوہی سەمیر بۆ بەردەوامبوونی لەكارەكەى دروست وەك ھەپەشەو گۆرەشەيەك بۆسەر ژيانى شەخسى ئۆجەلان و وەك تەجەدایەكى راستەوخۆ بۆ سەر پەكەكە لیتكدرایەوہ. پەكەكە ھیچ كات لەئاست دابەشبوونەكاندا بێدەنگ نەبووہ و نەرمى نەنواندووہ. ھەر لەسالى ۱۹۷۷دا پەكەكە دووان لەچالاكوانەكانى خۆى لە غازى عەينتادا كوشت، ئەوھيش پاش ئەوہ روويدا كە بانگەشەى ئەوھيان دەكرد لە گروپەكەيان جودا بوونەتەوہ. ھەر بۆيە سەمیريش خۆى وەك ركبەرى پەكەكە راگەياندبوو، بۆيە لە دەستپێكى ۱۹۸۴ دا لە رۆژنامەى سەربەخۆيى كە رۆژنامەيەكى نۆیوخۆيى پەكەكە بوو سەمیر وەك غەيان بە شۆرپش لەقەلم درا. ئەوھيش لە ئەدەبىياتى پەكەكەدا ئامازەيەكى روون و رەوان بوو كە پێويستە خۆى بۆ مردن ئامادە بكات. لە راستیدا ئەوہ بۆ پەكەكە گرنگ نەبوو كە سەمیر رۆشنپیرىكى وریاو وردە، نەبوونی ئەو ھیچ لەمپەرىكى لەبەردەم ھەيمەنەو ھیزی گەشەكردوى پەكەكەدا دروست نەدەكرد. لەنێو پەكەكەيشدا زۆرينەى ھاورىكانى و پتوھەندیيەكانى لەتەك ویدا پچراپوون. بەمەيش دەرفەتى كارکردنى لەنێو گروپىكى دیکەدا سنوورداركرابوو. ھاوكات بانگەشەى سەمیر بۆ زەمىنە سازکردن بۆ ئازادى بیروپراو دیموكراسى نۆیوخۆيى ھاوتانەبوو لەتەك میتۆدى ھیچ كام لەپارت و گروپەكانى دیکەدا.

نوسینەكانى لەبوارى چەپرەويدا و تۆمەتبارکردنى ئۆجەلان بەوہى كە كەسێكە گرفتى دەروونى ھەيە، ھۆيەك بوو تا گروپە فاشیستەكان كەلك لە زرموكتى نێوان خودى چەپەكان و ھەربگرن. تەنانەت ھەندىك لە چالاكوانانى پەكەكە ئەوانەى وابیریان كرددبوویەوہ كە ئۆجەلان بۆ پالپشتنى پێگەى سەرۆكايەتى خۆى ئەو ھەرا ھوریايەى لە سەمیر بەرزكردووہتەوہ، ئەوان بە ھێرش و ھۆشدارییەكانى سەمیر نا ئارام بوون. لەم بارەيەوہ ئەرسلان دەيوت: " لەراستیدا پێم وانەبوو سەمیر بەكرتگىراو بیت، ھاوكات پێشم وانەبوو ئەوہى ئەو دەيكات كاریكى باش بیت بۆ

په که که "یان" نه وهی من ده مبینی ته نها دیوئیک بوو، نه ویش نه وه بوو که نه م ریڅخراوه له خه بات و ملاملاندایه له پیناو کوردو ده وله تی کوردیدا، پيشمان و ابوو که سیک دژ به م ریڅخراوه ده نگ به رز بکاته وه، به هیچ جوړیک خزمه ت و خه می خه باتی رزگارخوایی کوردی پی نیه".

سه میر پستی به سته بوو هاورپیکانی له نیو چه پی تورکیدا تا وه کو سه لامه تی گیانی بپاریزن. به لام هه لسوراوانی په که که به شوین نه وه وه بوون و به دوویدا ده که پان. نیس که هاورپیکه کی چه پی سه میربوو له هامبورگ و تپووی: "نه وان له وه ده که ران شوینیک بدوژیته وه بژ مانه وه و پاشان هه لیکوتنه سه ری و له نیوی به رن". له کۆتایی ۱۹۸۴ دا بوو یاخو له سه رتای ۱۹۸۵ سه میر داواکاری پی پیشکه شکردو مافی په نابه ریته سیاسی له ولاتی سوید وه رگرت. هه ندیکی دیکه له به ره لستکارو نه یاری په که که له وینده ر ده ژیان. مه سعود ټاکیل له م باره یه وه ده لی: "سه میر له سه ره تا دا بپاری نه دا ده سته وربداته کاری سیاسی له ته گیان، وه لی هه ولی دا چه ندین بلاوکراوه و نوسراو بنوسیت تا بره و به هزو بژچونه کانی بدات بژ پیشخستنی دیدی دیموکراسی له نیو په که که دا".

مه سعود سه رکرده ی پیشوی ده ف یول بوو، نه و بوو سه میری په نا دا پاش نه وه ی توانی له ده سته سه رییه که ی په که که له شاری کولن قوتاریت. هه ر به گویره ی گیرانه وه کانی مه سعود، سه میر پاش نه و قوناغه بپاری دا بیته ناو کایه ی گشتیه وه، دیاره نه مه یش نه و رژه بوو که واژوی له نیوبردن بوو به نه مری واقع. ناوبراو هه لوسته کانی سه میر به مجوره ده گیریته وه: "له نیستادا نیمه ته مه نمان هه لکشاوه و شته کان جیاوازتر دینه پیشچاومان، وه لی له و کاته داو له ته مه نی سه میرداو له قوناغیکی وه هادا، سه میر هیند باوه ری به هززه دیموکراسیه که ی هه بوو، ناماده بوو له پیناویدا ژیا نی خو ی بخاته مه ترسییه وه".

له ئیواره یه کی مانگی تۆفه مبهری ۱۹۸۵دا سه میرو دووان له ئەندامانی پیشووی په که که به شداریانکرد له گردبوونه وه یه کی چالاکوانه کورده کان له شاری سترکۆلندا. ئیدی ئەمه هه وه لّ ده رکه وتنی سه میر بوو له شویننه گشتیه کاندایا. هه ر له ئیواره یه دا په کێک له پشت سه میره وه به چه ند فیشه کێک کۆتایی به ژیا نی هێنا و هه له ات. هاوړپیکانی سه میر ئینه ده گشتن بۆچی ده بیته په که که سه میر بکوژیت.

په که که بۆ خویشی له بلاوکراوه یه کدا بکوژی سه میری به قاره مانو نیشتمان په روه ر نیو برد. ئۆجه لان سه باره ت به م روودا وه گوته بووی: "ئو به کرێگرا وه له لایه ن که له که مانه وه که یه نرا به راستی و په کسانى" ^{۱۰۸}. له م وتانه دا دیار بوو که ئۆجه لان له به رپر ساییه تی شه خسی کوشتنه که خۆی ده په رپینتیه وه، وه لّ دوواتر به ناشکرا درکاندی که سانیک که ئەندامی په که که بوون و به ناشکرا و بی پیچ و په نا ده بنه گرفت و تۆوی جیاوازی ده چیئن، پیویسته پیشبینی ئه وه بکه یه ن که بیده نگ ده کرین. ئۆجه لان له شویننیکى تر دا وتبووی: "سه میر له هه رشویننیکدا بیته، ده کوژیت" ^{۱۰۹}. به مجۆره کوشتنی سه میر بووه هه وه لّ ناماژه ی سه رکه وتنی ئۆجه لان به سه ر نه یارانی ده سه لاتدارییه ته که یدا.

به لام سه میر یه که م قوریانی نه بوو له جولانه وه که ی ئۆجه لاندا، سه رکه شیه که ی ئۆجه لان له به رامبه ر نه یارانی خۆی و یه کیتى گروپه که یدا قوریانیگه لیکى دیکه ی لیکه وته وه. ته نها له ماوه ی سالانى ئیوان ۱۹۸۲ بۆ ۱۹۸۵ ئۆجه لان فه رمانى ده رکردو هانی دا تا به لایه نی که مه وه ۱۱ ئەندامى بالای پیشوو و ئەوکاتى په که که له نیوبه رن، که سه میر ته نها یه کێک بوو له و یازه ئەندامه. هه ندیک له و یازده

¹⁰⁸ From the German-language translation of a November 1985 brochure issued by the PKK in Europe: "PKK-Vertretung in Europa," November 1985

¹⁰⁹ Birand, Apo ve PKK, 163.

سەرکردەى پەكەكە توانیان هەلبێن و خۆیان بشارنەو، وەلى زۆرینه یان لە ئۆردوگای دۆلى لۆلانى پەكەكە لە باكوری ئیراق یاخود لە ئورپادا گوللە بارانكران.¹¹⁰ بەم جۆرە نێزیکەى هەموو ئەوانەى کاریان لە تەك سەمیردا كردبوو لە نێو چالاکیە پەرەگرتووەكانى ئەوروپای گروپەكەدا، تەنانەت ئەوانەیش كە قسە یەكیان لە بەرژەوهندى سەمیردا نەكردبوو، تەنها پەيوەندیەك بەسبوو بۆ ئەوێ سەرکۆنەبكرین. ئەوانى دیکەیش فرەبەسانایى ئەو دەخوێنرایەوێ لێیان كە بە ئەندازەى پێویست ئەمەكدارنەبوون بۆ رێبەرایەتى ئۆجەلان. ئۆجەلانىش بۆخۆى قەد فەرمانى بەكوشتن نەدەكرد، وەلى ژینگە یەكی رەخساندبوو كە تێیدا غەیانەكان پێویستبوو لە نێو بێرین.

یەكێك لە خەباتكارەكانى پەكەكە دەلى: " ئەو كەسەى پرسىارى لەسەر كوشتنى كەسێك بكردا، ئەو بەخائین ناو زەد دەكرا". ئۆج ئالان و ئیبراهیم ئایدن یەكەمجار لە سالى ۱۹۷۲ دا لە نێو زینداندا ئاشنا بوون بە یەكترى. ناوبراو لە مشتومرەكانیدا لە تەك سەمیردا پالپشتى ئۆج ئالانى دەكرد. ئەویش پاش ئەو هات كە لە ولاتى ئالمان گەرابوو یەو لە سوریا دا مژولى كارو بارى پەكەكە بوو. لە كۆتایى ۱۹۸۴ ییشدا نێردرا بۆ كەمپى لۆلانى پەكەكە لە باكوری ئیراق. ئیبراهیم یەكلا یكرا بوو یەو بۆ خەباتى پەكەكە و رازیبوو بە هەموو فەرمانەكان بەبێ هیچ پرس و لامو جیمییەك. لەگەڵ ئەویشدا برابم بۆخۆى تێبىنى ئەوێ كردبوو كە لە لایەن ئەوانى دیکەو بە شیوێ یەكی گوماناوی یەو مامەلى لە تەكدا دەكریت. لە دەرووخولى مانگی ئازارى ۱۹۸۵ دا ئیبراهیم هەستى بە بوونى مشتومرێك كرد كە

¹¹⁰ This figure is my own. Hatice Yasar, writing in the magazine Sterka Rizgari, No. 21, 2002 (Istanbul), 89fn12, names many of the same people; Bibrand, in his Apo ve PKK, 121, came up with a figure of 10, but did not specify names

له باره ی نه ووه سازکرابوو، نیتر تیگه یشت که ژیانی له مه ترسیدایه و وهخته به ناپاک نیو ده بریت و پلانیک له گورپدایه بۆ له نیو بردنی.

هر بۆیه بۆ پوژی دووایی ئیبراهیم به بیانوی گردکردنه وی چیلکه و دار بۆ سوتاندن توانی خوی قوتاریکات و په نا بهریته بهر هیزه کوردیه کانی ژیر سه رکردایه تی مه سعودبارزانی که ئوکات له نیو سنوره کانی ئیراندا ستاریانگرتبوو. دوواتر ئیبراهیم له دیداریکی تاییه تداو له دره نگانیکی شه ودا وهختیک له ئوتاقیکی خواردنی پیتزادا بوو له سوید، نه وهی راگه یاند که دوواین برپاری داوه و هرگیز ناچیته به ره ی دوزمه نه که په وه له تورکیا و نایه ویت واز له خوی بهینیت و لیتناگه پیت تابه دهستی په که کیش بکوژریت. ئیدی له وی له تاراوگه دا به گوشه گیری ژیانی ده گوزهران.

یه کیک له خاتونه کانی ناو په که کیش له نه وروپا به ناوی نهینتی نهین له گه له سه میردا مژولی کاری ریکخستن بوو، وه لئ له مشتومرو بگره و برده سیاسی و هزریه کاندا تهره فداریی له ئوج ئالان ده کرد. له راستیدا ئایدیایه کی ساکاربوو بۆ نه وهی ته فگره که دامالریت له هر که سیک که به هر جوریک به شداری کردبوو. نه وه و ته ی یه کیک له خانمه خه باتکاره کانی په که که بوو که له و ده مه دا له لوبنان به کاره کانی هه لده ستا. سامیه ئاسکین پاش نه وهی له سه رخواستی ئوجه لان له سالی ۱۹۸۲ دا له ئه لمانیا وه هاته دیمه شق، ناوبراو له ته واوی ناکۆکیه ناوخۆییه کاندا پالپشتی له سه میر ده کرد، هر بۆیه به گورجی له کۆلگرایه وه و له نیوبرا. سه ره تا ئوجه لان فه مانی کردبوو به سامیه ئاسکین تا بچیته که مپی لۆلان له باکووری ئیراق. به و ته ی یه کیک له خه باتکاره کان که سامیه ی له که مپی لۆلان دیبوو: "ئو له جۆره ژنانه بوو که مشتومریان ده کردو له سه ر بابه ته کان راده وه ستان". هر بۆیه له روانینی هه مواندا چاره نویسیکی مه ترسیدار بۆ نه و خانمه ده بینرا. دووچار له کۆتاییه کانی ۱۹۸۴ یان نیوه ی هه وه لئ ۱۹۸۵ دابوو

له لایه ن په که که وه له سیداره درا. هروه ها سوفی قهره قوس که ناوه نه پینیه که ی شۆرپش بوو دیسان یه کیک بوو له هامکاره کانی سه میر، ئو له سره فرمانی ئۆجه لان نیردرا بوو بۆ شیوی لۆلان له باکوری ئیراق و له کۆتایی ۱۹۸۴ یشدا هر له وی له نیوبرا. به لایه نی که مه وه سیان له ئەندامانی په که که یش که له ته که سه میر له ئه وروپا کاریان ده کرد پاش ئه وه ی سه میر له نیوبرا، دوی سالتیک هه موو ئه وانه له ۱۹۸۴ دا به شیوازی جۆراو جۆر کوژران. ئه وانیش ئه نوهر عه تاو زولفو گوک و موراد بایره کیلی بوون^{۱۱۱}.

پور موراد که یه کیک بوو له خه باتکاره کانی په که که ده لی: "له راستیدا هۆیه که نه بوو بۆ کوشتنی سه میر، وه لی کی ده زانیت، رهنگه ئۆجه لان به جۆریک له جۆره کان هه ره شه یه کی به دی کرد بیت" ئه ما سه باره ت به عه تا هه رچه ند که له لایه ن بریک له ئەندامانی په که که وه وه ک پاله وان ته ماشا ده کرا، ناوبراو په یوه ندی کردبوو به سه میره وه، هه ربۆیه به هه ره شه یه کی جددی ده بینرا یان بۆ سه ر ئۆجه لان یاخۆ بۆ سه ر ته فگه ری په که که. ئه نوهرش هه رگیز قسه یه کی نه کردبوو. خانمیک که له جگه ره کیشانه که یدا قولبونه وه ی لیده بینرا، وه ختی خۆی له نیو ته فگه ری ده ف یۆل دا بوو، ئه و ئه نوهری ده ناسی. پرسى له ئه نوهر بۆچی په که که سه میری کوشت، من نازانم. جۆک یش ئه سته م بوو بتوانیت ئاماژه یه ک بدۆزیت وه بۆ سه رپێچی له نه زمی په که که بوونیدا. به م جۆره ئۆجه لان کاری ده کرد بۆ له ناو بردنی هه رکه س و کاریک که مایه ی دروستکردنی پشپوی و جوداخوازی و ره خنه بیت له میتۆدو پلانی په که که دا.

به خویندنه وه ی بچوکترین ئاماژه ی ناکۆکی و سه رپێچی له هه ریه کیکا راسته وخۆ له نیو ده برا. ره سول داود ئه لسینۆکی کۆمیته ی ناوه ندی په که که له لایه ن

¹¹¹ The men arrested for the attacks on Ata and Gok had worked in the PKK's Serxwebun newspaper according to the Gruene/GAL report, "Politische Mord in Europa," 14.

پارته که یه وه له ۱۹۸۲ دەستبەسەرکرا بوو، دووتر گوازیایه وه بۆ شیوی لۆلان له باکووری ئیراق و له کۆتایی ۱۹۸۴یشدا له سێداره درا. ئەو کەسە ی که فەرمانی کوشتنە کە ی پێگە یشتبوو بەمجۆره روونکردنە وه ی دا: " فەرمانی له سێداره دانە که راسته وخۆ له ئۆجه لانه وه ده رکرا". ده یگێرپایه وه که ئۆجه لان رایگه یاندبوو: " هۆگه لیکی فره له بەرده ستدا نییه بۆ ئە وه ی له ژياندا به یتریتە وه ". جه میله قه یتان فره خۆشبه خت بوو، ئەو نازناوه نه ینییه که ی به سه حەر رویشتبوو. ئە ویش له سالی ۱۹۸۲ دا وازی هێنا له گروپه که و به شدار بوو له ناجۆرییه کانی سه میردا له گه ل په که که، هه میشه ده یپرسی کاروباره کان چلۆن ده گۆزه رین. ناوبرا ئە و شه وه ی سه میر له هۆله که یدا که به کرتی گرتبوو کۆژرا، له گه ل سه میردا بوو. وه لی ئە و توانی خۆی حه شاربه داتو له ئە و روپادا ژیانیکی نوێ بۆخۆی به ده سه ته یینیت. ئە نده امیکی دیکه ی کۆمیتە ی ناوه ندی پێشووی په که که فره به سه ختی توانی خۆی قوتاریکات. ئە ویش له سالی ۱۹۸۲ دا ده سه ته سه رکرا بوو، دووتر نێردرا بۆ شیوی لۆلان. وه لی به هۆی بی ئاگایی پاسه وانە کانییه وه توانی خۆی ده رباز بکات. دوواتریش پاسه وانە که ی توانی خۆی قوتاریکات.

ئیدی له سوید کاریر توانی مافی په نابه ریه تی به ده سه ته یینیت و په یوه ندیش بکات به گروپه که ی سه میره وه بۆ شه رمه زارکردنی پراکتیکی په که که و ریه ره که ی. کاتیک سه میر کۆژرا، کاریرش دروست له هه مان هۆلدا بوو. کاریر به ماوه یه کی که م پاش کوشتنی سه میر له لیدوانیکیدا بۆ رۆژنامه یه کی تورکی رایگه یاند: " هه ست به په شیمانیه ده که م که له ریکخراویکی خویناوی له و جۆره دا به شداربوومه، هه موو ئە و سالانه وه ک په له یه کی ره ش له ژیاندا ده میتنه وه ".

هه روه ها گوتی: " هه موو ئە و توانی کوشتنانه ئە وه دیاری ده کات که له داها تووی چه ند سالیکی که مدا چ ده گۆزه ریت و چی دیته پێشه وه. به مجۆره په که که له جه نگه که یدا بۆ خۆدامه زرانن له نیوخۆی تورکیادا، به رده وام بوو له

پاکتاوی ره‌خنه‌گرو سهرپيچيکارانی ناوځوی ريځخواوه‌کي. له‌لای ټوځه‌لان په‌رتببونو ناځوکی وه‌ک مه‌ترسيی بؤ سهر ده‌سه‌لاتو پارت‌ه‌کي ليځده‌درايه‌وه. زؤريک له‌ ټه‌ندامانی په‌که‌ک‌يش به‌سانايی ده‌يانړوانیيه جوداخوازانو به‌مه‌ترسيان ده‌زانين بؤ سهر ره‌وشو ره‌ونه‌قی گروپه‌که. بيرکردنه‌وه له‌نيو په‌که‌که‌دا به‌و جوړه بوو که ټه‌وه‌ی په‌که‌که ټه‌نجامی ده‌دا ټه‌رکيکی پيرؤزو بي ه‌له‌و په‌له‌يه. يه‌کيک له‌ ټه‌ندامانی پيشووی په‌که‌که رايد‌ه‌گ‌ياند: " له‌ ژينگه‌يه‌کی وه‌هادا که‌س نه‌يد‌ه‌توانی ره‌خنه‌و گازانده‌کانی بکات، زؤريک له‌و تاوانی کوشتنانه که ټه‌نجامده‌درا خودی ټوځه‌لان بزوينه‌ری پشت رووداوه‌کان بوو، زؤريک له‌ ټه‌ندامانی په‌که‌ک‌يش رازی بوون به‌ هر بريارو به‌نديک که له‌لايه‌ن ټوځه‌لانه‌وه ده‌رده‌کراو ټه‌نجامده‌درا". ه‌روه‌ها ده‌يگوت: " ټوځه‌لان ريځه‌کي دانابوو، ټه‌وانی دیکه‌يش له‌ نيمه‌ شويني که‌وتبووين"¹¹². له‌ راستيدا ټه‌م ديدگا توندو بي باکي په‌که‌که له‌به‌رامبه‌ر نه‌ياران و جوداخوازانی ناو گروپه‌ک‌ي ياريد‌ه‌ی په‌که‌ک‌ي دا تا له‌ لاوازيی و ره‌وشی کاره‌ساتناميزی ريځخواوه‌کوردييه‌کانی دیکه رزگاربييت که به‌هؤی په‌رته‌وازه‌بييه‌وه رووبه‌پووی ببوونه‌وه. له‌ه‌مانکاتدا ټه‌م ره‌وشه‌ی ناو په‌که‌که بووه هؤيه‌ک تا زيده‌تر هيزی تاکره‌وی ټوځه‌لان به‌هيزييت. ټيدي ټوځه‌لان و سهردارانی دیکي په‌که‌که راهاتن له‌سهر ټه‌وه‌ی که به‌سانايی ه‌موو ټه‌وانه له‌ کوښک‌ه‌نه‌وه که گه‌ره‌کيانه‌ دژين له‌گه‌ل پره‌نسيپه‌ سهره‌کيه‌کانی ټاپؤدا.

ياخود به‌سانايی ده‌يانټوانی ټه‌وانه له‌ناو به‌رن که جيگي باوه‌پنين يا له‌مه‌يدانه‌کانی جه‌نگدا که‌لکيان نييه‌و مايه‌ی سهر ټيشه‌ن بؤ گروپه‌که. ټه‌ندامگه‌ليکی پيشووی په‌که‌که که له‌نيوه‌راستی ه‌شتاکاندا له‌ باکووری ټيراقدا جيگيرکرايوون. ټه‌وان ده‌لئين نيژيکه‌ی شه‌ش يان ه‌شت و زياد له‌ و ريژه‌يه له‌ ټه‌ندامانی به‌ ټه‌زموونی په‌که‌که له‌ويئده‌ر له‌نيوان سالانی ۱۹۸۴ بؤ ۱۹۸۵

¹¹² Cumhuriyet newspaper, Nov. 12, 1985.

له نیوبران و کەسیش نەیدەزانی چۆن و لەکۆی، تەنھا لەبەر ئەوەی وەک هەرەشەیه کە دەبینران بۆ سەر پەرەنسیپەکانی گروپە کە .

بۆنمونه یەکیک لە و خاتونانە ی کە لە ژێر نازارو ئەشکەنجە ی زیندانەکانی تورکیادا باری دەروونی تێکچۆبوو، پاش ئەوەی لە زیندان نازاد کرابوو، جارێکی دیکە پەییوەندی کردبوویە و بەریزەکانی پەکە کە وە . بەلام نازانرێت نایا بۆ ئەوەی کە وەک بەکرێگیارو سەیریان دەکرد یاخۆ نەیان دەزانی لەگەڵ بارە دەروونییە ناتەواوە کە یدا چی بکەن گولە بارانیا نکرده¹¹³ .

بەمجۆرە تا بیست سالی دووایی تەواوی ناوی کوژراوان و رووداوەکان کە لە نێوچە شاخاوییه دورە دەستەکانی باکوری ئیراق قەوما بوون بە نەینی مابوونە وەو کرابوون بە ژێر گڵە وە، ئیتر لە ترسا بوو بیت یان بەهۆی دڵسۆزانی پەکە کە وە . هەندیک لە رەخنەگرانی پەکە کە پێیان وایە ئەو کوشتارە ناوخییە ی پەکە کە مانای لاوازی پەکە کە بوو، وە لێ راستییە کە پێچەوانە ی ئەو بۆچوونانە یە، چونکە پەکە کە کاتیک ئەو فرمانانە ی دەرکرد کە هەوڵ دەستپێکی خەباتی چە کرداری بە سەرکەوتووی دژ بە تورکیا لە مانگی هەشتی ۱۹۸۴ راگە یاندبوو . یەکیک لە خەباتکارە چالاکەکانی پەکە کە دەبووت: " هەموو ئەوانە پاش راگە یاندنی چەنگ بوو " .

گەرانە وە بۆ تورکیا

سە لاجە دین چیلیک پاش سازدانی دیداریک لە تەک ئۆج ئالان لە کۆتایی ۱۹۸۴ دا گەراپە وە باکوری ئیراق و پلانی دانا تا لە دەستپێکی سالی نویدا بخزێتە نێو

¹¹³ In his letter dated August 16, 1984, Semir identifies her as Ayten Yildirim, a name I also was given

تورکیاوه، وهلی ئه م پلانه نه گه ریکی دووربوو¹¹⁴. نه و زستانه نیجگار سهخت بوو ،
نه سته م بوو بتوانریت ئه و به فره بپریت که چیا سنوورییه کانی داپوشیبوو. چه ندین
له نه ندامانی په که که که به نه سته م له خاله سنوورییه کانی تورکیا و نیراق
په ریپوونه وه له لایه ن ئیشکگره سنوورییه کانی تورکه وه درابوونه بهر ده سترپیژی
گولله و کوژرابوون.

چیلیک و نه ندامانی پیشکه و تویی دیکه ی په که که له ئاماده کاریبانا دا بۆ قوناغی
داها تویی نه بهر دییه که یان، ئه م زه وشه یان له پیشچا و نه گرتبوو. دوواتر چیلیک له
ئه لمانیا وه و به ته له قون پی پی راگه یاندم که : " گروپیگمان ناردنه نیو تورکیا، وه لی
هه رزوو ده سته گریکران". ههروه ها پی پی راگه یاندم : " له نیوه ندی زستانه ی پی
کپیوه ی تر دا ، گروپ و خه لگی دیکه مان ناردن، ئه وانیش یان کوژران یاخو
ده سته گریکران. ههروه ها هه شت که سی دیکه پاش ئه وه ی نیردرانه نیوخوی تورکیا
له پیکدا دانیکدا کوژران.

سه ربا زانی تورک فره به باشی له خاله سنوورییه کاندا جیگریکرابوون". بۆیه
چه نه راله کانی تورک سه ریان له هیرشه هه وه ئینه کانی په که که سه ر سو رما بوو.
ئه وان چه ندین مانگیان له بونیادنانی ستراتیژیکی توکمه دا بۆ پرسی په که که
به هه ده ردا بوو. له و ده مه دا پینج ده ورییه ی تایبه ت گوازا ربوونه وه بۆ باشوری
رۆژه لاتی تورکیا و ژماره ی پۆلیسی دتهاته کان زیاد کرابوون، ئه وان فه رمانیان
پیکرابوو کارا تر به شوپن ئامانجه کانیانه وه بن و یاخی بووان سه رکوتبکه ن. له گه ل
ئه وه شدا پایگا سه ربا زییه کان له نیزیک دتهاته و گونده شاخاوییه کاندا دامه زرابوون و
به هرپرسه ئه منییه کان به ریژه یه کی زۆر بلاوه یان پیکرابوو.

¹¹⁴ . This section utilizes especially the firsthand experiences in the region of Baran, Celik, and former PKK militant S. The main published sources were Birand, Apo ve PKK, 134–143, and Imset, the PKK, 41–44, 107

به تايبه تي له و شوینانه دا که په که که ئاتاجی به خواردن و زانیاری و هیزی مرقی هه بوو بۆ پشتیوانیکردنیان¹¹⁵. جه نه پالّ موسته فا نه جدت که لئپرسراوی هیزه و شکانییه کان و سه رکرده یه کی دیاری ئه رته شی تورک بوو له لئدوانیکیدا بۆ رۆژنامه نووس موحه مه د عالی بیراند و تیبووی: "له سالی ۱۹۸۵ بۆ هه وه لّجار له هه ریمه که دا خۆمان دامه زرانوو ده سته کاربووین و سه ربازه کانمان له هه ریمه که دا گرد کردبوو یه وه و فره به وریاییه وه شه نو که وی نیوچه که مان ده کرد". هه روه ها و تیبووی: "نئزیکه ی ۲۰۰ له یاخیبووانی کورد له نیو تورکیادا هه بوون، فره کتوپر تیبینی گۆرانیگمان ده کرد له ناوچه که دا. په که چه کدارییه کانی په که که له شوینیکه وه بۆ شوینیکی دیکه که له ژیر چاودیری سه ربازانی تورک بوو به نه پیتی هاموشۆیان ده کرد".

له راستیدا چه کداره کان به رۆژدا داده بارینه شوینه ئامانجاره کان و به شه ویشدا پاشه کشه یان ده کرد. زۆرجار سه ربازانی تورک بۆ ماوه ی رۆژیک ده مانه وه و ده جه نگان. زۆرجاریش سه رچاوه کانی ئاوو خواردنیان له په که که ده گرته وه و پشتیان ده به ست به په وانه کردنی سه ربازگه لی زیاتر بۆ نیوچه کانی جه نگ. باران له م باره وه وتی: "به مجۆره هه موو کاتیک سه ربازه کان زیانگه لیکی فره یان رووبه پووده بوو یه وه". هه روه ها ده یگوت: "ئیمه توانامان سنوردار بوو بۆ ئه وه ی بچینه نیو ئاوییه کانه وه. ئیمه ئاسان نه بوو بۆمان و نه مانده توانی پروپاگنده بکه ین بۆخۆمان، چون هه رکاریگمان له ئاوییه کاندای زانی ده گه یاند به په یوه ندییه کانمان له ته ک خه لگداو میری رووبه پووی ئاوییه کان ده بوو یه وه.

هاوکات بری خواردن و خۆراک فره له به رده ست نه بوو بۆمان، زۆرجار ته نها بایی دوو رۆژ خواردنمان هه بوو، له سه ره ی سیه م رۆژدا شتیگمان شک نه ده برد بۆ خواردن". به هاتنی نیمه ی سالّ خه باتکارانی په که که رووبه پووی مه ترسییه کی نوی

¹¹⁵ Birand, Apo ve PKK, 136.

بوونەو. لەوکاتەدا ئاوايە کوردییەکان چە کدار دەکران و پۆل و پارەیان پێدە درا بۆ ئەوێ جەنگی گەریلاکانیان پێبکەن. لە راستیدا دەوڵەتی تورک لە دەستپێکی دامەزراندنی کۆماردا میلیشیا کوردییەکانی چە کدار کردبوو تا سنوورە نوێیەکانی کۆمار بپاریزن. وە ئی لە شەستەکاندا وادانرا ئەم یاسایە نادیموکرات و نەسازە، ھەربۆیە پوچە لکرایەو و ئیدی کاری پێنەکرا. دوو بە دووای ھێرشەکی پەکەکە لە مانگی ھەشتی ١٩٨٤ دا ، ئیدی ئەم جۆرە پەلامارو ھێرشانە دووبارە و چەند بارە کرانەو.

دوو بە دووای ئەو سەرۆکی تورکی تیشکی خستە سەر ئەوێ کە ھەمو ئەو ناوچە نیشەنییە دوورانی ولات کە بە دەست ھەژاری و خرابی رێگە و بان و کارەباو ھەنالتین، ئیدی ھۆیک نییە بۆ ئەوێ بتوانین ئاسایش و ئارامییان بپاریزن. لەو شوێنانەدا پاسەوانی دێھاتەکان مانگانە موچە یەیان لە میریی وەردەگرت کە نێزیکەکی ٢٥ ھزار لیرە ی تورکی دەبوو کە دەیکردە ٧٠ دۆلاری ئەمەریکی. ئەو ھیش بڕیکی بەس بوو بۆ ئەوێ بتوانن بژێوی خۆیان و خێزانیان دا بین بکەن، ھەربۆیە لە کۆتایی ١٩٨٥ دا نێزیکەکی ١٢ ھزار پیاو بە نێوی پاسەوانی ئاوايەکان نێویان تۆمارکرا.

ئەمانە تەنھا ھەر شەھەکی نوێ نەبوون بۆ سەر پەکەکە، بە لکو ھۆیک بوو تا یاخی بوو ھەکان دوو چاری نا ئارامی و دلە پراوکی بکات. ئەندامێکی پێشووی پەکەکە کە لە سالی ١٩٨٤ وە لە نێوچەکی ھەکاری دەستی دا بوو بە چەک، بە ناوی خوازراوی ئیس. دەیوت: " من ناتوانم دژ بە پاسەوانانی دێھاتەکان بچەنگم، ئاخر ئەوانیش کوردن، ھەر بۆیە توشی ئیفلج بوونیک ھاتبووم بە رامبەریان ". ھیشتا سالتیک بە سەر خەباتی چە کداری پەکەکە دا تێنە پەری بوو، وادیار بوو دەوڵەت لەو سیاسەتەیدا قازانجی فرە ی کردبوو. ھەر وەھا بە ھۆی دە رکردنی یاسای لیخۆشبوونەو ھەندیک لە شۆر شگێزان وازیان ھیتا لە شۆرش و بوونە سەر چاوە یەکی گرنگ بۆ زانیاری

لهسەر گروپه که له لایەن میریبه وه. چیلیک وتی: " شتەکان بە کامی ئیمه هه‌لنه‌ده‌سوێران و هەر هه‌والێک که له‌تورکیاوه به‌ده‌ستم ده‌گه‌یشت، هه‌والێکی پۆزه‌تیف نه‌ده‌بوون و خه‌لکی خه‌ریکبوون خیانه‌تیان لێده‌کردین، خه‌لکه‌که‌مان وازیان له‌خه‌بات ده‌هێناو له‌سەر شاشه‌ی تیقییه‌کاندا ده‌رده‌که‌وتن و باسیان له‌ تاوان و کوشتنانه‌ده‌کرد که له‌نیۆ گروپه‌که‌دا تیۆه‌ گلابوون."

به‌وته‌ی چیلیک ته‌نها له‌ رووبه‌روو بوونه‌وه‌یه‌که‌دا له‌ته‌ک ئه‌رتەشی تورک نێزیکه‌ی ۹۰ گه‌ریلا کوژرابوون. تا ئه‌وکاتیش ژماره‌ی ئه‌وانه‌ی که پێوه‌ندیان به‌ په‌که‌که‌وه ده‌کرد رووله‌ زیاد بوون بوون. چونکه به‌وته‌ی کادیریکی پێشوو‌ی په‌که‌که‌ له‌ هەر کاتی‌دا جه‌نگێک رووبه‌دایه‌وه له‌ هه‌رشوێنێک فیشه‌کێک به‌تقایه‌، ئه‌وا ده‌بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ی ژماره‌یه‌کی نوێ بێنه‌ نیۆ ریزه‌کانی په‌که‌که‌وه^{۱۱۶}.

هه‌روه‌ها باران ده‌یگوت: "هاوکات رۆحی به‌رگری و به‌رده‌وامی له‌ناو شوێرشواناندا هه‌بوو، ئه‌گه‌ریش له‌ شوێنێکی دیاریکراودا جه‌نگه‌که‌یان بدۆراندايه‌، هەر به‌رده‌وام ده‌بوون. میریبه‌ نه‌یده‌توانی ئیمه‌ وه‌ده‌رنیته‌، خه‌لکی ئه‌وه‌یان به‌چاوی خۆیان ده‌دی، هەر بۆیه ئه‌وه‌ کاردا نه‌وه‌یه‌کی باشی له‌ناو خه‌لکه‌دا هه‌بوو بۆ ئیمه‌، هه‌ربۆیه ده‌وله‌ت نه‌یتوانی به‌رده‌وام بێت و سه‌رکه‌وتوو بێت، چونکه ئیمه‌ له‌هه‌موو ئه‌و ناوچانه‌دا که لێی بووین توانیمان خۆمان رابگرین."

هاورپێکانی په‌که‌که‌

هه‌میشه ئه‌وه ئه‌زموونکراوه که هه‌ریه‌ک له‌ ئێران، ئێراق، تورکیا و سووریا توانیویانه گروپه‌ کوردیه‌کانی په‌که‌که‌ به‌کاربه‌ێنن وه‌ک کرێگه‌ته‌یه‌ک دژ به‌ گروپه‌ کوردیه‌ نه‌یاره‌کانی خۆیان. گروپه‌ کوردیه‌ی تورکیا له‌ ده‌مه‌دا فره‌ به‌به‌هێزی ده‌رکه‌وتبوون. هه‌وه‌لجار سووریا توانی ئه‌م هه‌له‌ بقۆزێته‌وه‌ و بۆ قازانجی خۆی

¹¹⁶ Birand, Apo ve PKK, 138

به کاربان بهیئت. ئیراق شکستی هینا له به کارهیتانی کوردی تورکیه و ئیرانیش له کوتایی هه شتاکاندا توانی بره و به په یوه ندییه کانی بدات له گه ل کوردی تورکییه دا. هه میسه سووریا نئیزیکترین پیوه ندی له گه ل په که که دا هه بووه، له ده وریو به ری ۱۹۸۵ پیوه ندی هه ردوولا بره وی زیده تری پیدرا^{۱۱۷}. په که که شانبه شانی گروپه فه له ستینییه کانی دیکه له شیوی بیقاع توانی شوینی خۆی بکاته وه و گه ریلاکانی فیتری مه شقی سه ربارزی بکات. سووریا پشتی ده به ست به ده زگا هه والگیرییه کانی پۆ چیکردنی په یوه ندی له گه ل گروپه بیانیه کاندا.

هاوکات جه میل نه سه دی برا بچووکی حافظ نه سه د به تایبه تی بایه خی ده دا به په که که و سه ردانی که مپی حیلوه ی ده کرد. جگه له کورسی نه نجومه نی گه ل جه میل نه سه د دارای پۆستیکی دیکه نه بوو له ده وه له تدا. وه ئی له بنچینه دا کۆنترپۆلی ته واوی به نده ری لازقییه ی له ده ستدا بوو. هاوکات په که که یش له و باوه رده دا بوون که نه و به رپرسی ریکخستنه عه ره بییه کانی نئو هه ریمی هاتای تورکیی بوو. نه و پاریزگا پیشووه ی سووریا که تاوه کو ئیستایش سووریا بانگه شه ی گه رانه وه ی ده کات.

سووریا به چیکردنی پیوه ندی له گه ل په که که دا ده یخواست فشاریکی زیده تر له سه ر تورکیا دروستبکات له به رامبه ر نه و کیشمه کیشه بی پایانه ی که له پیوه ندییه ئالۆزه کانی نئوانیاندا ده گوزه را.

له سالی ۱۹۸۷ نه وه ده خویندرا به وه که سووریه هه ر به رده وامه له نیازی په یوه ندییه کانیدا. سه رۆک وه زیرانی تورکییه تورکوت ئۆزال له سه ردانیکی

¹¹⁷ Sources for this section included Syrian Kurds, Ely Carmon, an Israeli expert on Syria and the PKK, and former PKK members active in the Bekaa. Some details relied on Makovsky, "Defusing the Turkish-Syrian Crisis"; Seale, *Asad*, 427; and David Barchard, "Ozal Signs Security Agreement with Syria," *Financial Times*, July 18, 1987.

دهگمه نيدا بۆ ديمه شق كاريكرد تا فشارى زنده تر دروستبكات بۆده ستدانه
پرۆتۆكۆلى هاوكارى نيوانيان.

هرچند كه سوريا به فرمى پىي لئنه دهنه كه ئۆجه لان له سوريا بيت. به لام
هر دوو لا ريكه وتن كه چيدى هيچ هيرشيك له سوريا وه نه كرتته سهر قه له مپه وى
توركيا و هاوكات زانبارى هه والگيرى و ناسايشى له نيوان به كيدا ئالوگورپه كن .
له به رامبهردا ئۆزال هه ولى دا كه چاره سهرى ئه و ته نگره به بكن كه له مپه پرۆزه
زنجيره به نداوه كانى سهر رووبارى ديجه و فورات هاتونه ته گۆرى.

هاوكات به لئىنى دا هيچ كه لئىنىك له برى ئاوى رۆيشتوو بۆ سوريا له ئاينده دا
دروست نه بيت. به مجۆره سوريا توانى په كه كه وهك چه كىكى ستراتيژى
به كاربه ئىت له پىناو به رژه وه ندييه تا بيه تيبه كانيدا بۆ فشار خستنه سهر سوريا.
به مجۆره له سهر بنه ماى پرۆتۆكۆله نوپيه كه سوريا هۆشدارى دا به په كه كه تا له
خاكه كه به وه سنوره كانى توركيا نه به زىزن. وه لى روون نه بوو ئه و پرۆتۆكۆله نوپيه
تاچند كاريگيرى ده بيت له سهر فشار خستنه سهر په كه كه.

له و قوناغه دا په كه كه پلانكى ديكه يان گرت به بۆ ئه وهى رووبكه نه تاران ياخود
له سنوره كانى نيوان ئىراق و توركيا دا جيگيرين. هاوكات سوريا ئيدى كارى نه كرد
بۆ راهىنانى گروه چه كداريه كانى په كه كه و ريكخستن و گرد كردنه وه يان و هيچ
به ده مه وه چونكى شى به رجه سته نه كرد له چالاكويه كانى ئۆجه لاند.

له هه وه ئىديارى رۆژنامه نوسىكى تورك به ناوى موحه مد على بيراند له گه ل
ئۆجه لاند ئه م پرسيا ره كرا: "ئه گه ر سوريا بيويستايه ياخو بيتوانايه ئيه وى
ده وه ستاند؟"، ئۆجه لانيش له وه لآمدا وتى به لى به دلنبايه وه، خو ئه وان به
فرمانىكى ديارى كراو ئيمه يان له سوريا وه ستاند¹¹⁸.

¹¹⁸ Birand, Apo ve PKK, 177

سوریا هه‌میشه هۆشی له‌لای که‌مینه کوردییە‌که‌ی خۆی بوو، بە‌رده‌وام ئە‌وه‌ی دە‌خسته‌ پوو که‌ په‌که‌که‌ ناتوانی‌ت له‌جباتی کوردانی سوریه‌ی بێ‌ته‌ گۆی بیان‌روژنی‌ت. هاوکات دیمه‌شق کاری‌کرد تا په‌که‌که‌ له‌نیۆ‌کوردانی سوریه‌دا هێزی مرۆیی خۆی تۆ‌کمه‌ بکات و ئە‌ندام‌گه‌لی تر به‌ی‌نی‌ته‌ نیۆ ریزه‌کانییه‌وه‌. سوریه‌ی ئە‌م هه‌ولە‌ی به‌ ئومیدی ئە‌وه‌ بوو تا ئاراسته‌ی کورده‌کانی له‌ جه‌نگ و جیدالی ناوخۆی سوریا‌وه‌ بگوازێ‌ته‌وه‌ بۆ دژایه‌تی تورکیا. له‌ راستیدا په‌که‌که‌ پێ‌شتر له‌نیۆ کوردانی سوریه‌دا ناوو شۆ‌ره‌تیان فره‌ بوو. له‌سالانی هه‌ولدا ئۆ‌ج‌ه‌لان و تاره‌کانی ئاراسته‌ی کوردی سوریا ده‌کردو گه‌ریلاکانیش پێ‌ره‌کانیان به‌نیۆ ئاوابییه‌کانی کوردی سوریه‌دا ده‌گه‌ران و پروپاگه‌نده‌یان بۆ کوردايه‌تی و خۆیانده‌کردو یارمه‌تی و پۆ‌ل و پاره‌یان گرد ده‌کرده‌وه‌.

کوردانی سوریه‌ش گه‌رموگۆ‌ری‌بوون له‌گه‌ڵ په‌که‌که‌دا، به‌تایبه‌تی قوتابییانی زانکۆ‌کان زۆ‌ر په‌رۆشی ئە‌و دروشمانه‌بوون که‌ په‌که‌که‌ تێیاندا ئاماژه‌ و ئامانجی ده‌ولە‌تی کوردی ده‌دا به‌ده‌سته‌وه‌، ته‌نانه‌ت گه‌ر باسی‌شیان له‌ ده‌ولە‌تی کوردو تورک پێ‌که‌وه‌ بک‌ردایه‌.

پارته‌ کوردییە‌کانی سوریا ته‌نها نوزه‌یه‌کیان تێ‌داما‌بوو، ئە‌وان بنده‌ست و گه‌ڕۆ‌ده‌ی مملانی‌تی ناوخۆیی و فشاری میریی بوون. ئە‌وان له‌م ره‌وشه‌دا دارای چانسێ‌کی ئێ‌جگار که‌م بوون تا پێ‌که‌وه‌ به‌رنامه‌یه‌ک دابنێ‌ن و بکه‌ونه‌ خۆیان. له‌کاتی‌کدا په‌که‌که‌ به‌ راستی له‌ جه‌نگ و جیدالدا بوو دژ به‌نه‌یاره‌کانی.

عاکیف حه‌سه‌ن که‌ موویه‌کی ره‌شو نه‌رمی هه‌بوو، به‌ ئینگلیزییه‌کی رێ‌ک و ره‌وانیش ده‌دوا و‌تی: "خه‌لکی له‌ گروپه‌ کوردییە‌کانی سوریه‌ی پێ‌بوون، ئە‌وان تا ئە‌وکات هێ‌چیان بۆ کورد نه‌کردبوو، ئە‌وه‌ی هه‌یانبوو ته‌نها قسه‌ و قسه‌‌لۆ‌ک بوو". په‌که‌که‌ له‌ گروپه‌ کوردییە‌کانی سوریه‌ فره‌ جیا‌واز بوو، واده‌رده‌که‌وت په‌که‌که‌ هێ‌زێ‌کی زیاد هه‌زی و دی‌سپلین و سۆ‌شیالیستی بێ‌ت. په‌که‌که‌ له‌ هیوا‌ی کوردانی

سوریادا وهك تیشکی خۆر وابوو، هیچ كام له وان دژو نه یاری پارتیکی کوردی تورکیا نه بوونو پشتیوانیان ده کرد. کوردانی سوریا دارای هاموشۆو خزمایهتی بوون له گهڵ دیووی تورکیاو قاچاخچییهتی و بازگانی له نیتوانیاندا هه بوو. هه وه ها هیچ ریگریه کیشیان له چیبوونی لینکیکی سیاسی نه بوو له نیتوانیاندا.

كامهران حاجۆ كه چالاكوانیکی كوردی سوریه بوو، ئه و له هه وه له وه هۆگری په كه كه ببوو، له دیداره كه یدا گوته: " كوردستانی تورکیا وهك به رینترین به شی كوردستان هه میشه له هۆشو هیواماندا زیندوو بووه ". هه روه ها گوته: " ئیمه له غایه له ی نه وه دا بووین كه پئویستبوو پشگری كوردستانی تورکیا بکهین، چونكه له كوردستانی ئیتراقدا شكسمان هیتا له وه ی كه ببینه ده وه لت ". له گهڵ نه وه یشدا به رنامه ی په كه كه وینای هه ر چوارپارچه ی كوردستانی ده کردو ئامانجی به كبوونو یه كیتی نیتوانیان بوو.

له به رنامه ی په كه كه دا سه ره تا پئویستبوو كوردستانی تورکیا ئازادبكریت پاشان ده یانپه رژایه سه ر پارچه كانی دیکه. هه وه ها حه سه ن ده یگوت: " ئیمه ی قوتابی ئه و هه سه تمان له لاگه لاله ببوو كه شتیك خه ریکه رووده ات ". كاتیك حه سه ن پئوه ندی کرد به په كه كه وه له سالی ۱۹۸۵ دا ته نها چه ند كوردیکی كه می سوریه له نئو ریزه كانی په كه كه دا بوون. وه ئی له و ساله دا ژماره یان گه یشته ۴۵ گه ریلانو بۆ سالی ئاینده ئه م ژماره یه سی جار زیادی کردوو بوونه ۱۲۰. ئه و ژماره یه ته نها ئه وانه بوون كه له ریزه كانی په كه كه له حیلوه مژۆلی راهیتانی سه ربازی بوون، گه ر نا به درێژیایی سنووری سوریه و تورکیه كوردی سوریه هه بوونو یاریده و ده ستگروییان له بواری خۆراك و پول و په ناگادا کردوو بۆ گه ریلاكانی په كه كه.

دۆسته عێراقییەکانی پەکه‌که

هەریەک لە ئێراق و سوورییە بێ ئاگا نەبوون لە پەکه‌که، بەرەدەوام دەزگای هەوالگری ئێراق سەوداسەری چێکردنی پێوەندی بوون لەگەڵ کوردانی یاخی بووی تورکیا. لەو دەمدا بەغدا نەیدەویست پەکه‌که دژ بە تورکیا بە کاربەینیت. چونکە لەو دەمدا ئێراق برێک لە نەوتی خاوی خۆی لە رێی بۆرییە نەوتییەکاندا بە نێو تورکیادا دەناردە دەری. لەبری وی ئێراق دەیه‌ویست پەکه‌که سازدات بۆ جەنگ لە دژی پێشمەرگەکانی مەسعود بارزانی کە نە یاری ولاتەکی بوون. ئەو دەم ئێراق لە ساڵی ١٩٨٠ هەڵبەستێکی دژواردا بوو لەگەڵ کۆماری ئیسلامی ئێران. هەرچەند کە ئەمەریکا ئێراقی لەو دنیاکردبوویەو کە ئێران ناتوانیت جەنگە بەریتەوه، وەڵا سەدام حسینی سەرۆکی ئێراق لە بەرامبەر رهوشی کوردانی باکووری ولاتەکی هەرنیگەران و دڵ خوتخوتەیی بوو.

نیگەرانی گەورەیی سەدام بریتی بوو لە مەسعود بارزانی. بارزانی لە لایەن ئێرانەوە توانی بووی دەستی بگات بە چەک و چۆڵ و پشتیوانی مادی لێدەکرا. هەر بۆیە زۆرجار شانەشانی هێزە ئێرانییەکان دژ بە ئەرتهشی ئێراقی دەجەنگان. هێزەکانی پەکه‌که کە وتبوونە نێوچەیک کە لە ژێر قەڵەمڕەوی هێزی پێشمەرگەیی پارتی دیموکراتی کوردستانی ئێراقدا بوون. هەر بۆیە چەند جارێکیش تێکگێران لە نێوان پەکه‌که و پارتیدا روویدا بوو. لە راستیدا دوو هۆکار هەبوون کە ئەگەری بایەخدانی بەغدا بۆ پەکه‌که هێنا بوویە گۆپی¹¹⁹.

سەلمان ئەرسەلان ئەندامی پەکه‌که ساڵی ١٩٨٥ لە ئەوروپاوه گەرابوو و هەمیشە شق. ناوبراو لە وێشەوه روویکردبوویە باکووری ئێراق، وەڵا لە دەرووبەری ١٩٨٦ لە لایەن سەربازانی ئێراقییەوه لە سەر سنووری نێوان تورکیا و ئێراق قۆلبە سترکرا بوو.

¹¹⁹ Information on Iraq and Iraqi Kurds relies mainly on McDowall, *Modern History*, 347–352.

پاش لیپرسینه‌وه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی ئه‌رسه‌لان به قۆلبه‌ستکراوی گویزرابویه‌وه بۆ باشووری به‌غداد. ناوبراو به‌چاری به‌ستراو ره‌وانه‌ی ئه‌وی کرابوو، ئه‌و شوینه‌ی ئه‌وی تیدابوو، نۆه‌ندی زیندانێکی سه‌ربازی بوو، ره‌نگه‌ به‌شێک بووبێت له‌ زیندانی به‌د ناوی ئه‌بوو غریب.

له‌راستیدا زیندانییه‌کانی ئیراق به‌هۆکاری سیاسی ده‌ئاخرانه‌ کونجی به‌ندیخانه. ئیدی هه‌له‌هاتنو زرگاریبوون له‌و زیندانه‌دا ئه‌سته‌م بوو، وه‌لێ ئه‌رسه‌لان شه‌نسی هه‌تبابووی بۆ ئه‌وه‌ی به‌زیندووی بمه‌ینه‌ته‌وه، یاخۆ وادیار بوو ده‌زگای هه‌والگری رژی ده‌یه‌یه‌یست له‌رێی ئه‌م مه‌رده‌وه‌ پێوه‌ندی له‌گه‌ڵ په‌که‌که‌دا چێبکات. ئه‌وان ئیدی ده‌یانتوانی له‌ رێی ئه‌مه‌وه‌ پێوه‌ندی راسته‌وخۆ له‌گه‌ڵ ئۆجه‌لان دروستبکه‌ن و به‌مه‌یش چاریکی دیکه‌ هه‌لی ژیان بۆ ئه‌رسه‌لان ده‌گه‌رایه‌وه.

ئه‌رسه‌لان که‌ ئیسته‌کانی له‌ ئه‌لمانیا ده‌ژی ده‌یگوت: "ده‌متوانی گویم له‌ هاوارو ناله‌ی ئه‌وانی دی بێت، دیاربوو ئه‌وان له‌ژێر ئه‌شکه‌نچه‌دا بوون". هه‌روه‌ها ده‌یگوت: "شه‌ویک که‌سێکیان هه‌تیا به‌خانه‌که‌ی منه‌وه، ئه‌و خه‌لکی سووریا بوو، پێی وتم ئێره‌ شوینێکی زۆر ناخۆشه، له‌پێشدا دانم نه‌ده‌نا به‌وه‌دا که‌ له‌گه‌ڵ په‌که‌که‌دا بووم، چاریک تا دوجار لێیاندام و ته‌زوی کاره‌بایان خسته‌ سه‌رم، وه‌لێ ئه‌وانی دیکه‌ هه‌یچان لێنه‌ده‌کردن". پاش چه‌ند هه‌فته‌یه‌کی که‌م ئه‌رسه‌لان به‌چرو پێی پرسیاوی له‌باره‌ی په‌که‌که‌وه‌ لێ کرا. به‌گوێره‌ی بۆچوونی ئه‌رسه‌لان، ئه‌وان نه‌یانویستوه‌ په‌که‌که‌ دژ به‌ تورکیا بجولێته‌وه. هاوکات داوایشان نه‌کردوه‌ ئایا په‌که‌که‌ له‌گه‌ڵ گروپه‌که‌ی تاله‌بانی ده‌جه‌نگی یان نا؟ وه‌لێ ئه‌وان به‌تێرو ته‌سه‌لی له‌مه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کانی په‌که‌که‌و پارته‌که‌ی مه‌سه‌ود بارزانی کۆلینه‌وه‌یانکردوه‌. ئه‌رسه‌لان ده‌لێ: "ئه‌وان ده‌یانوه‌یست بزانن ئایا په‌که‌که‌ نیازی هه‌یه‌ له‌گه‌ڵ پارتیدا بجه‌نگیت، به‌لام پێم وتن وایرناکه‌مه‌وه‌ نیازیکی له‌م جۆره‌ له‌ ئه‌جێندای په‌که‌که‌دا هه‌بێت، وه‌لێ ئه‌گه‌ر بخوازیت پێم وانییه‌ په‌که‌که‌ خۆی له‌ شه‌پکردن له‌گه‌ڵ پارتیدا لابدات".

هروهه به گویره ی گپړانه وه که ی نرسه لان ، نیراقیبه کان وتوویانه گه چو ک و چول بې په که که دابین بکه ین، نایا نه وان په سندی ده کن یان نا؟ نایا دوواتر داوا بکه ین له گه ل پارتیدا ده جه گن یان نا؟ . نه زسه لان له وه لامی نه و پرسیارانه دا وتی: " گه په که که چانسی پتیدریت، به لئ ده خوازیت له گه ل به غدادا پتوه ندی دروستبکات". پاش تپه رپوونی چند مانگ نرسه لان فشاری دهروونی تینی بې هانی بوو، نیدی داوای له کاربه ده ستانی زیندان کرد نازاد بکریت. به رپرسیانی زیندان نه یانده زانی چی له نرسه لان بکن، نه شیان ده ویست رادهستی تورکیای بکه نه وه.

نرسه لان پتی واپوو هوی مانه وه ی نه و له زیندانا نه وه بوو ، له لایه که وه گره کیان بوو په یامی ده زگا هه والگریه کان به توجه لان بگه یه نیت، له لایه کی تریشه وه دلنیا نه بوون که نایا نه و کاره ده کات یان نا؟ پاش تپه رپوونی نو مانگ به سه ر ده ستگیرکردنی نرسه لاند، وادیارپوو ده زگای هه والگری نیراقی وازی له و بچوونه هیتابوو، هه ربویه پاسپورتیکی ساخته یان دایه نرسه لان و سواری فرۆکه یانکرد به ره و به له گراد. ناوبراو دیپلوماتیکی نیراقی له گه لیدا بوو. پاش نه وه ی خالی پشکنین و کونترول نه و او بوو دیپلوماته نیراقیبه که پاسپورته که ی له نرسه لان وه رگرتوه. نیدی نه و به بی پول و پاره و به بی هیچ شوناسنامه یه که له به له گراد به ره لاکرا، هه ربویه به زوی ی له لایه ن ده سه لاتدارانی یوگسلافیاوه نرسه لان ده ستگیرکرایه وه. به لام جاریکی تر نرسه لان نازاد کراو دیسان پتوه ندی کرده وه به په که که وه.

نیراق له و ده مه دا دهستی دابویه هیرشو ته مبی کردنی هیزه دیموکرات و نه یاره کوردیبه کان و له و پتیاوه شدا ناتاجی به هیچ هیزکی دهره کی نه بوو. په که که گومانی له دیارنه مانی نه و ماوه دریزه هه بوو که نرسه لانی تیکه وتبوو، دوابه دووای لپتیچینه وه لیتی، گومان ده کرا به کریکراوی یه کی که له تورکیا یان نه لمان یاخود پارته که ی بارزانی بیت. بویه تاکوتایی هه شتاکان نه و بوی نه بوو هیچ نامه و په یامیک هه لبرگیت. پاش نه وه ی هیزه نیراقیبه کان ده ستیانگرتوه به سه ر به شیک له خاله سنووریه کاندآ له گه ل تورکیا، نیدی پتوه ندی راسته وخویان له گه ل په که که دا

چیکرد. هاریکارییه‌کان قه‌تیس مابوو له چوارچێوه‌ی به‌رپرسی سه‌ربازییه نێوچه‌یه‌کاندا. به‌رپرسی سه‌ربازییه‌کانی ئێراق چاوپۆشیان ده‌کرد گه‌ریلاکان له‌به‌رامبه‌ر ئالوگۆری زانیاری له‌سه‌ر پارته‌که‌ی بارزانی.¹²⁰

ئه‌زمان کادیری پێشویی په‌که‌که‌ که‌ له‌کۆتایی هه‌شتاکاندا له‌ناوچه‌که‌دا مژۆلی چالاکي بوو، ده‌یوت: "به‌گه‌شتی رژیمی به‌غدادا چاری له‌ ئاستماندا داخستبوو، یارمه‌تییه‌ک له‌گه‌ڕێدا نه‌بوو، له‌به‌ر ئه‌وه‌ نه‌بوو که‌ په‌که‌که‌ یارمه‌تی نه‌ده‌ویست، به‌لکو له‌به‌ر ئه‌وه‌ بوو که‌ سه‌دام یارمه‌تی نه‌ده‌داين". له‌راستیدا جوړیک له‌ په‌یوه‌ندی نافه‌رمی تا جه‌نگی که‌نداوی ۱۹۹۱ هه‌بوو، وه‌لێ پاش ئه‌وه‌ی هه‌یزه‌کانی ئێراق پاشه‌کشه‌یان له‌ باکووری ئێراق پێکرا، ئیدی به‌شێوه‌یه‌کی دراماتیکی هاوسه‌نگی هه‌یزه‌کان گه‌ڕانکاری به‌سه‌ردا هات.

کوردانی ئێراق

جاریکیان مه‌سه‌ود بارزانی به‌ میوانتیکی کوردی تورکییه‌ی وتبوو، که‌ ئه‌جه‌لان کوردی تورکییه‌ی رزگار ده‌کات. وه‌لێ پاش ده‌ستپێکردنی شه‌ره‌ گه‌ریلایه‌که‌ی په‌که‌که‌، روانینیکی جو‌دا تر بز مه‌سه‌ود بارزانی دروستبوو.¹²¹ ئه‌نکه‌ره‌ ئاگاداری جیگه‌ربوونی که‌مپی سه‌ربازی په‌که‌که‌ بوو له‌ سنووره‌کانی نێوان تورکیا و ئێراق.

¹²⁰ . They also were reported to be providing information on Turkish troops movement: See McDowall, *Modern History*, 426.

¹²¹ . This section utilizes interviews with former PKK militants active in Iraq and the Bekaa during this period; and also non-PKK sources familiar with events at the time, including Mesut Akyol and Paris-based Kurdish Institute chairman Kendal Nezan. Published sources: Celik, *Agri*, 119–120; Dagli, *Birakuji*, 29–47; McDowall, *Modern History*, 347, 350–351; and Chubin and Tripp, *Iran and Iraq*, 142. Barzani's comment on the PKK, probably half in jest, was made in 1982 to Nejdet Buldan, who had crossed into Iran to avoid an un-related jail sentence in Turkey.

هه‌ربۆیه بارزانی قایلکرد تا چه‌کداره‌کانی په‌که‌که له ژێر کۆنترۆلی خۆیدا بکاته ده‌ری.

ئه‌وه‌ی بارزانی نی‌گه‌ران کردبوو، ئه‌وه بوو که هێزو هێرشێ تورک و تۆله‌سه‌ندنه‌وه‌ی تورک له ساڵی ۱۹۸۲ دا ئه‌گه‌ری ئه‌وه‌ی هه‌بوو له‌بری خاپوورکردنی بنکه‌و باره‌گاکانی په‌که‌که، پێگه‌و پایگا‌کانی وان له‌ته‌ک خۆیدا رامالیت. هه‌ربۆیه ئیدریس بارزانی برای مه‌سه‌ود بارزانی داوای کرد له‌ سه‌رانی په‌که‌که که پێویسته بنکه‌و باره‌گا‌کانیان را‌گۆژن و له‌ نێزیک سنووره‌کانیاندا هێرش و هه‌لمه‌ته‌کانیان بۆ سه‌ر تورکیا ئه‌نجام نه‌ده‌ن. سه‌لاحه‌دین چیلیک که ساڵی ۱۹۸۴ له‌ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی باره‌گای پارته‌ی دیموکراتی کوردستانی ئێران له‌ دۆلی پارژان ئاماده‌بوو رای‌گه‌یاند: "ئیدریس بارزانی ئاشکرای کرد، که ئه‌وان له‌لایه‌ن تورکیاوه‌ قه‌ناعه‌تیان پێکراوه". به‌لام په‌که‌که خواسته‌که‌ی بارزانیان دایه‌ دو‌واوه‌و رایانگه‌یاند که ئه‌وان ئاتاجیان به‌ سنووره‌گانه‌ تا له‌وێهه‌ تێپه‌ر نه‌نۆ سنووره‌ره‌کانی تورکیا. وه‌لێ هێدی هێدی گۆرانه‌کانیان له‌ ده‌رفه‌تی هێرشه‌کانیاندا که‌مکرده‌وه‌، نه‌کا تورکیا تۆله‌ له‌ ئاوابیه‌کانی سنوورو پێشمه‌رگه‌کانی کوردستانی ئێراق بکاته‌وه‌. گۆرانه‌کاریه‌ هونه‌ری و روکه‌شیه‌کانی په‌که‌که بۆ تورکیا جینگه‌ی بایه‌خ و گرنگی نه‌بوون. له‌ ئۆکتۆبه‌ری ۱۹۸۴دا وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی تورکیا هاو‌پێی له‌گه‌ڵ ژماره‌یه‌ک به‌رپرسی سه‌ربازی تورکیا سه‌ردانی به‌غدادیان کرد بۆ مشتوم‌پکردن سه‌باره‌ت به‌ بارودۆخه‌که^{۱۲۲}.

هه‌ریه‌ک له‌ تورکیا و ئێراق نه‌یاری سه‌ربه‌خۆیی کورد بوون له‌ هه‌رپارچه‌یه‌کی کوردستاندا، له‌م پێناوه‌دا تورکیا تارا‌ده‌یه‌ک به‌ سه‌ختی توانی دانوستان و رێکه‌وتنێک ئه‌نجام‌ده‌ات تا هه‌لبه‌توتیته‌ سه‌ر بنکه‌و باره‌گا‌کانی په‌که‌که له‌ باکووری

¹²² . See Birand, Apo ve PKK, 130–133

ئىراق. لە راستىدا دوو ھۆكار ھەبوون بۆ ئەو ھى ئىراق رازى بىت توركىا كىتومالى
نىچە سنوورىيەكانى باكوورى ولاتەكەى بكات.

ئەو ھە كاتىكدا بوو ئىراق ھەمىشە نىگەرانى خواست و خولياى توركىابوو بۆ
كۆنترۆلكردنەو ھى نىچە ناعەرەبىيەكانى باكوورى ئىراق، ئەو ناوچانەى زەنگىن
بەنەوت و بىرەنەوتەكان بوون و لە رابردودا لە ژىر دەستى وسمانىيەكاندا بوون.
ھۆكارى يەكەم، ئىراق دەيەويست پىئوھندىيەكى تۆكەم لەتەك توركىادا زىندوو
رابگرىت، چونكە نەوتى خاوى ئىراق لە رىگەى توركىاوە رەوانەى دەرى دەكرا،
ھاوكات پىئوھندىيە بازىرگانىيەكانى دىش لەو رىگەيەو دەستەبەر دەكرا. دووھم
ھۆكار خۆى دەبىنييەو لە تەمبى كوردنى ھىزە كوردىيەكانى نەيارى رژىم، چونكە
ھەر ئۆپەراسىيۆنىكى توركىا بەدرىژاى پىنج كىلۆمەتر بۆ راوھدوونانى ھىزەكانى
پەكەكە، كارىگەرى دەكردە سەر شىواندى ئەو بىكەو بارەگايانەى پارتهكەى
مەسعود بارزانى.

لەگەل ئەو ھىشدا ئىراق بەئەندازەى پىويست بەورىيى مابوويەو لەبەرامبەر ھەر
زىدەرەوييەكى زياتر لە ھەم بۆنىو قۇلاى خاكى ئىراق. نىگەرانىيەكانى توركىايش
لەو ھە سەرچاوەيانگرتبوو كە رژىمى ئىراقىش بۆخۆى دەسلاتى نەدەشكا بەسەر
نىچە سنوورىيەكانى خۆيدا. ھەريەك لە تالەبانى و بارزانى پەشىتوبوون بەو
رىكەوتننامەيى نىوان ئىراق و توركىا. بارزانى ھەموو ئەو ناوچانە تاسنوورەكانى
توركىا لەژىر كىتفیدا بوون. ھەربۆيە تارادەيەك پەشىتوبى بارزانى لەو ھە
سەرچاوەى گرتبوو كە لەھەر ئۆپەراسىيۆنىكدا ئەوان دووچارى گرفتدەبوونەو.
ھاوكات پىئوھندىيەكانى رىيەرى كوردەكانى ئىراق لەگەل ئۆجەلاندا زىدەتر بەرەو
خراپى دەچوون. ترسى بارزانى لەو ھەدابوو كە لەگەل ھەر سنوربەزاندنىكى
توركىادا، ئەوانىش بەئامانج بگىرىن.

له دووهم سالو هگه پى دهستپىكى خه پاتى گه ريلابى په كه كه دا دژ به تور كيا له ۱۵ هه شتى ۱۹۸۶ دا هيزه ئاسمانيبه كانى تور كيا توپبارانى نيوچه سنووريبه كانى باكورى ئىراقيا نكرد. له ئاكامدا نيزيگه ۱۰۰ كس له هاوالاتى كوردى سيفيل و پيشمه رگه پارتى ديموكراتى كوردستانى ئىراق كوژران. له سالى ئاينده يشدا هيزه كانى تورك توپه راسيونيكي گچكه تريان بۆ نيوچه كه دهستپىكرد.

له مانگى ئازارى ۱۹۸۷ دا ديسان توپه راسيونيكي گه وره پى سنووربه زاندى و توپباران دهستپىكرد، له ئاكامدا چه ندين كس بريندار بوون و ده يان خانووى ئاوايه كوردن شينه كان خاپووركران^{۱۲۳}. دوو مانگ دوواتر بارزانى به شيوه يه كى فرمى ئه و پرؤتوكۆله ي له گه ل په كه كه دا واژى كردبوو هه ليوه شانده وه. رهنگه هوشيارى بارزانى له مەر زيادبوونى جه ماوه رى په كه كه وه بوپيت، ئه و هه ستيان له لاي بارزانى چاند كه په كه كه وه ك دوژمن نه بينيت. له م باره يه وه بارزانى رايگه ياند: "ئيمه له باره ي هيرشه كانى په كه كه وه بۆ سه ر تور كيا، هيج شتيكمان نيبه بۆ وتن، به لام پاش ئه وه ي ئه و هه موو رووداوانه روويانداوه، ئيدى ئه سته مه بۆ په كه كه بتوانيت له نيوچه كانى ژير كوئترؤلمان بمينيتته وه"^{۱۲۴}.

كاتيك بارزانى داواى كرد په كه كه نيوچه سنووريبه كان جيبه پلن. په كه كه له رووى داواكه ي بارزانى نه وه ستانه وه. دياره كوئايى هاوپه يمانيبه تى نئوان په كه كه و پارتى كه ميك كارىگه ريبى له سه ر په كه كه و چالاكيبه كانى په كه كه هه بوو له نيوچه كه دا. چونكه هاوپه يمانيبه كه ريگه ي دابوو به په كه كه بنكه و باره گاكاني خويان له باكورى ئىراقدا دامه زرينن. له و ماوه يه دا گه ريلاكاني په كه كه به ته واى باره گاو سه نكه ره كانى خويان له ناوچه كه دا دامه زرانده بوو، ئيدى ئه سته مبوو له و نيوچانه دا هه لبه كه ندرين به بى به كارمىنانى هيزى سه ربازيى توند. ئوجه لانيش ده ميكيوو بايه خى هاوپه يمانيبه ته كه ي له لاي بى بايه خ ببوو.

¹²³ Attacks cited in Dagli, Birakuji, 44–45

¹²⁴ Quoted in Yeni Gundem, 27 Sept.–3 Oct. 1987, 14

ھەرىقە لەو ماوەی پېشوو دا دەستیدا بوو زنجیرە یەك رەخنە وەو گازان دە
 لە بارزانی و پیتی و ابوو خەباتی بارزانی خەباتیکی سەرەتاییە لە بەرئەو هی ئامانجەکانی
 لە پینا و ئۆتۆنۆمیدایە و ئامانجی نەم سەر بەخۆییە. ئیس که نازناوی کادیریکی
 پەکه که بوو لە ھەریمە که داو مژۆلی چالاکی بوو دەیوت: "چەندینجار مەسعود بارزانی
 نازەزایەتی دژ بەو زمانە دەریپووە و پیتی و ابوو زمانیکی شەرمھێنەرە"، ھەر وہا
 لە شوینیکی دیکە دا دەیوت: "بارودۆخی ئیمە وەك بارودۆخی کورد نییە لە تورکیا،
 خواستی سەر بەخۆیی لە ئیستادا خواستیکی سەختە". لە ھەمان کاتدا مەسعود بارزانی
 فرە سەغلەت و تۆرە بوو لەو دەستدریژیانە ی پەکه که که دەیکردە سەر گروپ و
 ریکخواوە کوردییەکانی دی لە ناوچە که دا. بۆ نمونە لە بەھاری ۱۹۸۵ دا چە کدارانی
 پەکه که ھەلیان کوتایە سەر بارە گاکانی حزبی کۆمۆنیست. دیارە ئەو ش بە پاساوی
 ئەو بوو که پشتگیری گروپە کوردییەکانی تورکیایان کردووە وەختیک که لە
 شوینەکانی دیدا لە گەل پەکه که دا لە جەنگدا بوون. بارزانی ئەم ھێرشە ی پەکه که ی بۆ
 سەر کۆمۆنیستەکان بەو چۆرە لیکدا یەو وە که ھێرشە بۆ سەر پارتی، چونکە پارتی لەو
 کاتدا لە گەل کۆمۆنیستەکاندا لە یەك ھاو پەیمانیدا بوون.

لە راستیدا ھێرشکردنە سەر کۆمۆنیستەکان و تۆرەیی بارزانی لەو ھێرشە
 رەنگدانە وە ی مەملانیی بالادەستی ئیوان بارزانی و رییازی سەرۆکایەتی ئۆجەلان بوو.
 ئۆجەلان لەو دەمدا چە پیتی توندپەرە بوو، ئەو بۆخۆی ببوو رییەری پەکه که،
 بارزانی ش رییەریکی ھۆزگەرایی ترادیشنال بوو، ئەو سەرۆکایەتی یە که ی بە شیوہی
 بۆ ماوەی لە بابییە وە بۆ ماوەی وە، پاش ئەو هی بابی مرد، ئیدی ئەو بوو رییەری
 بزووتنە وە که ی. بارزانی دەکرا توندوتیژییەت لە بەرامبەر نەیارەکانی، لە وانە پارتە
 کوردییەکانی دی، ئەوانە ی چاویان بریپووە دە سەلاتە که ی، وە ئی لە بەرامبەر ناوخری
 پارتە که یدا خەیاڵی تەخت بوو. بەلام ئۆجەلان وانە بوو. بارزانی نەزمی لە سیدارەدانی
 بۆ نەیارانی ناو پارتە که ی بە کارنە دەھینا، ئەو نەزمی لە ناو تەئگەرە چە پە
 توندەرە وە کاندای فرە باو بوو. ھێرش و ھەلگوتانە سەر پارتی کۆمۆنیست و نواندن

توندوتیژی له بهرامبهریان، هاوکات هیرشی زاره کی په که که بۆ سهربارزانی دهنگدانه وهی بهرینی هه بوو، به تایبه تی له نیوان ههردوو گروهه ئیراقیه که که په نای چه کردارانی په که که یان دابوو وهختی که هه لهاتبوون بۆ نیوچه کانیان.

بارزانی به ته وای له هه لهچوون و پشوییه کانی ئوجه لان تینه که یشتبوو، ئوجه لان دلگرمی بوو له بهرامبه ر زۆریک له ئەندامانی گروهه که، به تایبه تی نه وانه ی وازیان له په که که هینا بوو. ته ناته جارێکیان بارزانی هه وای دا تا به سه لامه تی په کی که له ئەندامانی په که که بگه پینته وه بۆ ناویان، نه و ئەندامه ترسی نه وه ی هه بوو له سیداره ی بدهن. ئیبراهیم ئایدن پاش نه وه ی له په که که هه لدیت، له سه ر سنووری ئیزان سوپای پازداران قۆلبه سستی ده که نو پاشان پشمه رگه کانی پارته ی په نای ده ده ن. نه و ده یوت: "مه سعود بارزانی هه وای نارد بۆ چه میل بایک، پاشان مه سعود بارزانی پپی راگه یاندم که ده تگه پینمه وه بۆ نیو په که که". هه روه ها وتی: "من داواکه ی بارزانیم دایه دواوه، نه و نه یده زانی به گه پانه وه م ده مکوزن".

له راستیدا بۆ ئوجه لان کیشه نه بوو چه ند سه رکرده ی کورد رقیان لیتی ده بیته وه یاخود به لینه کانی ناباته سه ر، به لام به هیچ جوړیک نه ده بوو ئەندامیکی په که که واز له په که که به نیت. جه لال تاله بانی له کوتایی هه شتاکاندا وتی: "په که که به هیز نه بوو، به لام له هه موو گروهه کوردییه کانی دی چه ماوه ریی تر بوون". هه روه ها وتی: "بۆ نه وه ی به هیز بیت، پپویسته ریکخستنیکی به هیزو سه رکرده یه کی به هیزو جه نگاوه ریکی سه رکه شت هه بن، نه وانه ش له په که که دا نه ده بینران، نه وان نه وه ی هه یانبوو پشگیرییه کی چه ماوه ریی بوو"^{۱۲۹}.

¹²⁵ Birand, Apo ve PKK, 197.

باسی دووہم
خہبات لہ پیئاو سہرکہ وتندا

له كۆتايدا سەلاھەدىن چىلىك لە نۆۋەندى ۱۹۸۵ دا گەپرايەۋە بۇ نۆۋە توركىيا . ئەو دەبوو لە چىياكانى باكوورى ئىراقەۋە بۇ نۆۋەچە شىرناخى باشوورى رۆژھەلاتى توركىيا دەريازىت . بۆخۇزى دەيگىرايەۋە : " ئىمە ۲۰ تا ۵۰ كەسىك دەبووين ، دەبوو بەھىۋاشى تىپەپووينايە ، ھەرچەند كە سەريازەكانى تورك دەسەلاتيان بەتەۋاۋى بەسەرزنجىرە شاخەكانى سنوردا نەدەشكا " .

چىلىك لە دەستپىكى ھىرشەكانەۋە بۆسەر توركىيا جارىكى دى تۋانى بە بابو براكەى لە ئاۋايىيە كۆنەكە ياندا شاد بىتەۋە ^{۱۲۶} . ۋەلى ئىدى ئەستەم بوو بتۋانىت بەسانايى بىمىنئەۋە لەتەكيان . سوپاى توركىيا ئەزمۈونى باشى لە يەكە گەريلايىيە بى ئەزمۈونەكان دىتېوو . ئەستەم بوو بۇ گەريلاكانى پەكەكە بەنۆۋەچەكاندا كۆزەرىكەن ۋە ھاۋكات رۈۋبەپوۋى جەنگى دژارو يەك لەدوۋى يەك بىنەۋە . مەحسوم قرقماز لە مانگى ئۇدا يەككە لە ھىرشەكانى بۆسەرتوركىيا رىكخست ، ۋەلى توركىيا فرە بەسەختى تۆلەيانكردەۋە دوو كەسيان لى برىنداركر . چىلىك دەيوت : " من شەنسم ھىنابوۋى كە دووچارى شەپ نەبوۋەۋە " .

كۆتايى ئەو سالە چىلىك گەپرايەۋە باكوورى ئىراقو لەسنورەۋە دەريازى ئىرانىبوو ، لەۋىشەۋە چۈۋە تاران . ئىدى لەۋى لەرىگەى پاسپۆرتە ساختە توركىيەكەيەۋە سوۋارى فرۆكە بوو بەرەۋ دىمەشق . ناۋبراۋ پىش ئەۋەى بچىتە كەمپى حلۈۋە چاۋى بە ئۆجەلان كەوت . چىلىك دەيوت : " ئۆجەلان سەرقالى گلەۋ گازاندەبوو لە خەلكى ، ۋەلى من ھىچ سەنجى رانەكىشام " . ھەرۋەھا دەيوت : " من تەنھا مژۋلى ئەۋە بووم چى پىۋىستە بگەين لەپىناۋ جەنگە گەريلايىيەكەماندا " . لەۋ دەمەدا پەكەكە لە نامادەسازىدا بوو بۇ كۆنگرەى سىتھەم . كۆنگرە لە كۆتايى

¹²⁶ Description of the 3rd Congress draws mainly on Celik's recollections, along with information provided by PKK members who later received information about the proceedings. Published sources include Birand, Apo ve PKK, 141; and Yuce, Bildirgesi, 233-234

۱۹۸۶دا به نامه ریژی بۆ کرابوو. له کهمپی حیلوه دا سه رقاییه کی جدی هه بوو بۆ شیکاری بابه ته کان و به زرکردنه وهی راپۆرت بۆ قۆناغی جهنگی داهاتوو. چیلیک په یوه سنبوو به گروپیکی چالاکه وه و مه زنتین شیکاریان هه نجامدا له سه رووبه پوو بوونه وه کان و به های جهنگه کان.

دواتر پاش سی مانگ کاری جددی و هه سه نگانندن، چیلیک له لایه ن خودی په که که وه قۆلبه سترکا. چیلیک تاراده یه ک به نیگه رانییه وه ده یگتیرایه وه: " له ئیواره یه کدا قۆلبه سترکام، نه و دهم هاوینبوو، که شو وه ای حیلوه خۆشبوو. که سیک که به باشی ده مناسی، به ناوی خه لیل کایا هاته نیو ژوره که م، ناوبراو گوئی پیویسته بته یه نه زیندان تا راپۆرته که ده نوسریت. ئیدی ناوبراو چه که که ی هه لگرتم، من هه میسه پیستۆلم پیبوو، پاشان بردمیه ژوریک و ته نها هیشتمییه وه. زیندانی په که که که وتبوه یه کیک له نهۆمه کانی بینا کانی په که که وه له که مپه که دا.

نهۆمی یه که م هه میسه به کارده هیرانزا بۆ نه وانیه کی که تۆمه تباربوون به کریگرته یی و کاری تیکده رانه. نهۆمی ژیره وه یش به کارده هینرا بۆ نه و نه دمانه کی په که که که خراب نه رکه کانیان به پیره ده بردو کاریان ده کرد بۆ ته گه ره خسته نه به رده م خه باتی گروپه که. چیلیک که به نا ئارامییه وه له سه ر کورسییه که ی جموجولی ده کرد وتی: " بۆ چه ند مانگیکی که م له و زیندانه دا مامه وه، له ویدا به ته واوی په راویز نه خرابووم، ده متوانی به پیاده په وی بچه ده وره بهر، سه ردانی کتیبخانه م ده کرد، هه رچه ند پاسه وانیکم بۆ دانه را بوو، وه لئ پیویستی به پاسه وان نه ده کرد، ناخر تۆ چیت پیده کریت له زیندانا، پاسه وان ته نها بۆ هه ره شه کردن بوو له تۆ".

له راستیدا تۆجه لان نیگه ران بوو له وهی که ئامانجه سه ریازییه کانی نه گه یشتوونه ته جی، هیشتا گه ریلا کانی په که که که له نیوخۆی تورکیادا مژوولی خۆ سه لماندن بوون وه که جه نگا وه ریک. هاوکات تورکیا توانیبوو ی ژماره یه کی زۆر له نه دمانه کی په که که که له نیو به رییت، له نیو نه واندا سه رکرده ی نه فسانه یی. په که که قرقماز

له مانگی نازاری ۱۹۸۶دا کوژرابوو. له راستیدا نه جامدان نه و جهنگانه ی که له لایه ن گه ریلاکانه وه به پړوه ده بران، وادیار بوو به شیک بوون له و تیروانینه ناراستانه و نه و پېشبینیه هه لانه ی که ئوچه لان بۆ تواناو هیژو قه باره ی پارتنه که ی کردبووی له رووبه پووبوونه وه کاندا.

هه رچند له به رامبه ر چالاکیه کاندا و له سه ر زانیاریه کانی ئوچه لان گله و گازانده به رزبوویه وه، وه ئی ئوچه لان له وتاری کونگره دا وه که هه وره برووسکه هاواری ده کرد: " ئایا ریگریه کانی پیش ئیمه چ بوون، ئه دی بۆ که س لینه نه وی، ئایا من هه له بووم، بیگومان هه رگیز".^{۱۲۷}

له راستیدا فرمانده سه ریازییه بالاکان هه له گه لکیان له جهنگه کاندا نه انجام دابوو. له برپاره کانی سه ره تادا بۆ چیکردنی گروپینکی چه کدار سی تا پینچ که سیک راسپێردرابوون، هه ر ئه وانه بوونه هوی نه انجامدانی گه ئی گه یروگرفت بۆ گه ریلاکان. هاوکات نه و گروپانه گه ئی گچکه بوون تا بوه ستنه وه له رووی هه ر هیژویشکی تورکید، له هه مانکاتدا بۆ تورکه کان ئاسان بوو تا ئه وان کیتومال بکه ن و له نیویان به رن.

ئهم ره وشه رووینه دا تا چیلیک و سه رکرده سه ریازییه کانی دی به که کانیان ریخست و هیژی گه ریلای گونجاویان دروستکرد له نیوه راستی ۱۹۸۵دا. ژماره ی که م و بی نه زمونیان هه له گه لیک ئیجگار دژواری لیکه و ته وه. ئوچه لان ملی نه ده دا بۆ به رپرسایه تی هه ر هه له یه کی ستراتیژی و تاکتیکی. ئوچه لان هه میشه به باوه رینکی چه سپاوو به هیژه وه بۆچوونه کانی ده ربیره له مه ر توانای په که که بۆ سه رکه وتن و باوه ری و ابووه کارژما بوونی پیگه یه کی دیاری کردوه و گه ریلاکانیشی له نیوته فگه ری کوردا نه یاریان که مه، نه وه پیش کاتیک رهنگی دابوویه وه که پشتیوانی نوی ده هاتنه ناو ریزه کانیانه وه.

له راستیدا هه له سهربازییه کانی په که که ده رهاویشته ی بۆچوونه کانی ئۆجه لان بوون و بوونه مایه ی به خششیکیش بۆ ئۆجه لان. چون ئۆجه لان ده بیینی هه لیک ره خساوه بۆ به ره به ره له نیتوچوونی سه رکرده کانی په که که، ئیدی ئه وانه ی که ته حه دای پیگه و کورسی ئۆجه لانیا ن ده کرد ون و گومه ساریوون. موحه مه د خان یوجی ریبه ری به ندرکراوی پیشووی په که که سالتیک دوواتر نوسیبووی: " ئۆجه لان له کۆنگره ی سه یه مه دا کۆده تای کرد و هه موو ده سه لاته کانی په که که ی گرت ه ده ست".

ئۆجه لان راهاتبوو به گرتنه به ری ریوشوینی ساده، وه لێ به ته دایبوو نه خشه ی کاریگه ر. له کۆنگره دا دروست وه ک چیلیک چه ند سه رکرده یه کی تری ده ستبه سه رکردن و چه کیکردن و ناچاری کردن به توپزی به یان و په یامی زه بوونی و زه لیلی بده ن.

به مجۆره لاوازی ده نگه نه یاره کان هۆکاریک بوو تا ئۆجه لان به پروالت پیگه و په نای به هیزو توکمه بکات. چیلیک به هیواشی و به ده نگیکی خه منا که وه ده یگێرپایه وه: "ئه وانه ی له شاخ بووین تینه ده گه یشتین له نیازو نه ریتی سناسی و ئه و ماجه رایانه ی سیاسییه کان، ئه وه بۆ ئیمه رووینه دا تا بتوانین ده ستبگرین به سه ر ریخراوه که داو له چنگی ئه و تاکره ویه قوتاری بکه ین. له راستیدا ئیمه له چیا دا سه رگه رمی کاری خۆمان بووین، وه لێ ئۆجه لان له خه می شتیکی دیکه دابوو، ئه و جودا بیری ده کرده وه نه یده ویست هه یچ شتیکی به سه ریدا تپه رپیت و هه موو هه لیکه ده قۆسته وه بۆ جیگه رکردنی ده سه لاته که ی"^{۱۲۸}.

دیاره کۆنگره له ۲۵ مانگی نۆداب و ماوه ی پینچ رۆژ ده رگا کانی و الابوو، له رووی تیۆرییه وه ده بوو کۆنگره مه یدانیکبیت تا ئه ندامان نازادانه مشتومرو ملاملانی له سه ر پرس و جۆکان بکه ن، وه لێ به کرداره کی ئه م نه زمی به ریوه چوونی کۆنگره یه نه بیئرا. دیاره که کۆنگره ی دامه زراندنی په که که له سالی ۱۹۷۸ دا له ناوخۆی تورکیا

به ستر، نه و کۆنگره يه پتيويستيه کي به په له بوو. دووهم کۆنگره ي په که که له سوريانو له ۱۹۸۲دا به ستر. له کۆنگره يه دا ههوله کاني چه تين سه مير بۆ لپيرسيه وه له ئاپۆ، له لايه ن خودي ئاپۆوه بي بايه خ پيشاندرانو دوواتر له ده ره وه ي په که که دا له نيوبرا. له کۆنگره ي سيهه ميشتا نه وه روونيوو که ريگه ي گفتوگوي واقعي به که س نه دراو و پانتاييه کاني نازادي ته واو به رته سکيبوون و هه موو شيکاره کان پتيويستبوو دا کۆکي له بۆچوونه کاني ئۆجه لان و جيهان بيني نه و بگه نه وه، بۆ نه مه يش بۆخۆي هه موو راپۆرته کاني نوسيبيوونه وه و نوماياني کردبوون.

چيليك له کۆتايي کۆنگره دا ديته سه رشانۆي کۆنگره، باشيه که ي له وه دا بوو ئاپۆ له وي نه بوو. چيليك به سانايي ده پيرسيي ئيمه يه کتريمان له نيوبردوه، له کۆنگره که دا ۸۰ که سيک روويان له چيليك بوون نه وان له سه ر کورسيه دارينه کان دانيشتبوون، چيليك به ده م قسه کانه وه هه ستايه سه رپي. گو تي نه وان ئيوه تۆمه تبارده که ن به به کريگيراي بۆ دوژمن و بابتان به به کريگيراي نيوده به ن و تۆمه تبارت ده که ن به وه ي که ساني دي ژه هراوي ده که ن. نه وان ده لئين شوين فه رمانی ئاپۆ ناکه ون، پاشان وه ستاو جگه ره يه کي داگيرساند. نه وه زۆر سه خت بوو بۆمن، نه وه يه که مجارم بوو له ژياندا دوچارو رووبه رووي تۆمه تگه لي له و شيوه بکريمه وه، نه وه به راستي سه خته بۆمن، نه وان ويستيان که سايه تي من تيکبشکينن، نه وان ته نانه ت هيج فرسه تيک ناده ن به تۆ تا قسان بکه يت. نه وه ماناي وايه که تۆ دژي حربه که ي".

چيليك سه ريکي راوه شاندر گو تي: من پتيويستبوو له شتانيک دلنيايم، راپۆرتيکم نوسي و له رۆژنامه ي په که که دا وه شانکرا. وام دانا بوو ئيوه ده کريت بلين ئۆجه لان بردييه وه. به هه مان شيوه ئۆجه لان چه ند به رپرسيک که گه يشتبوونه پله ي به رپرسيه تي و ريز بوونه جي ئامانجي.

لەپاش دەستپێکی خەباتی چەكدارى لە ئۆگەستى ١٩٨٤ دا تەقريبەن ھەموو
 كەسێكى ديار لە نێو پەكەكەدا بوو جى ئامانجى ئۆجەلان. دوران بالكان(عەباس)
 كە لە دووای كۆنگرەى دووھەم بەرپرسی سیاسى تىكراى ھىرشى سەر سەمىندىلى
 بوو، ئەو ديارى كرابوو بە جىگرى عەبدوللا ئۆجەلان، يەكێك بوو لەوانەى كە
 قۆلبەستكرا. ھەروەھا عەلى (تيرزى جەمال) ئۆموركان فەرماندەى ھەلكوتانە سەر
 كەتاك بوو لە ئۆگۆستى ١٩٨٤ دا دروست لەپەلش كۆنگرەى دووھەمدا ئەویش
 دەستگىركرا. ھەروەھا كەسیرە يەلدرم(فاتىمە)ى ھاوسەرى ئۆجەلان، كە بەشداربوو
 لە دووایىن بپيارى دەستپێكى خەباتى چەكدارىدا، ئەویش بەبپيارى ئۆجەلان
 دەستگىركرا. كەسیرە خانمىكى زمان پاراو بوو، ئەو لەسەر ھێلێكى سەربەخۆ
 دەپۆى لەناو پارتهكەدا، دووچار لەگەڵ ئۆجەلان دووھۆكار بوونە ھۆى پىكدادان
 لە نێوانیاندا، پىروپاگەندەگەلىك ئەو باوەرەيان لاچاندبوو كە ئۆجەلان لەگەڵ
 خانمىكى دىكەدا دەستى تىكەلكردووە. لە راستىدا ئەوانەى كە لە ترسو توپەرى
 ئۆجەلانیش ھەلھاتبوون يان لە نۆبىران وەك كۆرك مەزى فەرماندەى ھەلكوتانە سەر
 ئەروخ لە ئۆگەستى ١٩٨٤ و عەبدوللا ئاكىنجى فەرماندەى ھەلكوتانە سەر سەمىندىلى
 لە ھەمان سالددا ياخود نەيانتوانى ھىچ شتىك ئەدجامبەدن لە دووھەم كۆنگرەى
 پارتهكەدا سەركۆتكران. يەكێك لەگەرىلاكانى پىشوووى نۆو ئەو پارته بە
 خەندەيەكەو گوتى تەنھا چارەى ئۆجەلان بۆئەوھى ئىدى نەچىت بەدوووى ئەو
 كەسانەى كە لەناو پارتهكەدا نۆودەرەكەن، ئەوھەيە كە خەلكانىك تەرخانبكات بۆ
 ھىشتنەوھى ئەوانە لەپىگەو مەكانى خۆيان و كاريان بچوككردنەوھيان بىت.

ئۆجەلان گەر زەبوونكردن و قۆلبەستكردنى ئەدجامبدايە، ھاوكات بۆ
 ھاوسەنگكردنەوھى ئەو رەوشەو بۆ پاراستنى دەسەلاتى تاكرەوانەى لىبوردنى
 گشتىشى دەدا تا زياتر خەلكى پەيوەستبن پتوھەيو توندتر سەروكايەتییەكەى

راپه پېښت. له دوای کونگره ی دووهم چه کداره زه بوونکراوو نابرووچووه کان،
دیسان پتگی نوی و به پرسایه تی دیکه یان پتسپتدررا.

له راستید یه ک دوانیک کارو ئه رکه نویه که یان دایه دوواوه، ئیدی ئه وانی دی
تیکرا رازی بوون به به پرسایه تیبه نویه که یان. بۆنمونه که سیره یه لدرم نئیدرا بۆ
ئه سینا بۆ ریکخستنی په که که و چیلیکیش چووه ولاتی ئه لمانیا بۆ هه مان مه به ست.
به م پتیه ش ئوجه لان توانی ئه وه به لمینت نه ک هه ر که س ناتوانت جگه له خزی
پتگی که سیک له نئو په که که دا هه لیکه نیت، به لکو که سیکیشه ده توانت که سانیک
بگه پتیته وه و ئه رکه و ئامانجی نوی حزبه که یان پتیده سته به ربکات. چیلیک ده یوت: "
له مردن نه ده ترساین، به لام له وه زه نده قمان چووبوو، گه ر پتیا بوتینایه غه یان و
نپاک". هه روه ها وتی: "بۆخوشمان ئاسان نه بوو گروپتکی شه رکه ر به جیبه پتیلن که
ئامانجی ده ولتی کوردی بوو، ته نانه ت ئه گه ر ئه و گروپه شوره ت و ناوی له نئو
ها وه له کانماندا له که داریکردایه، نه ده کرا دژی شتیک بین که به نئوی په که که وه
روبه پوومان ده کرایه وه. له راستیدا په که که ریکخراوونکی باش و گرنگیوو، ته نانه ت
به خه یالیش نه مانده توانی چه وت و چه وئیلیه کانی ببینن". ئه وانه ی که له
هه فتا که نه وه پتیه ندیان کردبوو به گروپه که وه، جۆرک له بیسه ره و به ره یی و نازادانه
هه لسوکه وتیان ده بینن، ئه وی ده م ده سه لاتی ئوجه لان به شتیه یه کی هه ره مه کی
هه لده سور، وه لی له ئیتسادا ده یاندى که چۆن ئوجه لان به هیزو سه نگین بووه له ناو
په که که دا. له راستیدا ئه وان یان نه یانده توانی چاودیر ئوجه لان بکه ن یاخو هپچ
ده رغه تیکیان نه بوو بۆ رووبه پووبونه وه ی ئوجه لان.

هه رچه ند ئه وانه ی که دواتر پتیه ندیان کرد به گروپه که وه ئیدی پتویست نه بوو
به بیخن چی رووده داو چی روونادات. ئه وانه زیاتر له ئه وروپاوه هاتبوونه نئو
ریزه کانی په که که وه، له لای ئه وان بوونی ئوجه لان و هیزو توانای شیایوی هپچ
لیتپتچنه وه و راپییه ک نه بوو. به مجۆره له قوناغی کونگره ی سته مه دا ئیدی ئوجه لان

به ته‌واوی کۆنترۆلی هه‌موو بواره‌کانی کرد له‌نیۆ په‌که‌که‌دا. ئۆجه‌لان ته‌نها به‌کلانه‌ببویه‌وه بق کۆنترۆلی پارته‌که‌ی، به‌لکو ده‌سه‌لاتی‌شی ده‌شکا به‌سه‌ر دانه به‌دانه‌ی نه‌ندامانی گروپه‌که‌دا.

هاوکات هه‌ولێشی ده‌دا ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر هاوڵاتیانی مه‌ده‌نی کورد له‌ باشووری رۆژه‌لاتی تورکیا بشکێنیت. له‌سه‌ر خواستی ئۆجه‌لان کۆنگره‌ی سیه‌م پێداگری کرد له‌سه‌ر چه‌ند بپاریکی گرنگو جی مشتومر. له‌وانه‌ سه‌رکردایه‌تی بپاری به‌سه‌ربازکردنی دا به‌شێوه‌ی تۆپزی، ئه‌و جه‌وان و مه‌ردانه‌ که‌ ته‌مه‌نیان گه‌یشته‌بوه‌ ئاستی پێویست ده‌بوو بێنه‌ نیۆ ریزه‌کانی په‌که‌که‌وه یاخود دووچاره‌ مه‌ترسی رفاندن ده‌بوونه‌وه. هه‌موو ئه‌وانه‌ی له‌ کۆنگره‌دا بوون رازی بوون به‌ یاسای سه‌ندنی باج به‌سه‌ر هاوڵاتیانی هه‌ریمه‌که‌دا. هه‌ردوو یاساکه‌ له‌ نیازی په‌که‌که‌دا بق جیک‌ب‌کردن و شوینکردنه‌وه‌ی په‌که‌که‌ بوو له‌نیۆجه‌که‌دا، وه‌ لێ به‌پێچه‌وانه‌وه‌ بوونه‌ هۆی ره‌وینه‌وه‌ی چه‌ندین هاوڵاتی له‌ په‌که‌که‌، دژی په‌که‌که‌یش. له‌نیۆ میلیشیا کوردیه‌کاندا که‌ له‌لایه‌ن مېرییه‌وه‌ سپۆنسه‌رده‌کران ده‌ستیان دایه‌ چه‌ک.

په‌که‌که‌ له‌نیۆ زینداندا

کورده‌کان له‌ تورکیادا راپیچی به‌ندیخانه‌ ده‌کران، ئه‌وان زیاتر ده‌برانه‌ زیندانی سه‌ربازی دیاربه‌کرد، له‌ ساڵی ۱۹۸۰وه‌ ئیدی ئه‌و زیندانه‌ به‌ته‌واوی له‌ژێر کۆنترۆلی سه‌ربازییدا بوو^۴. ئه‌و شوینه‌ی زیندانه‌که‌ی لێبوو پیکهاتبوو له‌ کۆمه‌له‌ ساختمانیکی ته‌نراو به‌ ته‌لی دپکاوی، و تاوه‌ری پاسه‌وانی، ئه‌وی شوینیک بوو له‌ ده‌ری دیاربه‌کردا، زیاتر شوینی ئه‌و دێهاتیانه‌بوو که‌ به‌دووی کارو که‌سابه‌تدا

۴. Information on Diyarbakir prison relies on interviews with former prisoners. Published sources include Zana, Bekle Diyarbakir, 336–346 and Prison No 5, 3–36; Yuce, Zindan Direnisi; and Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (1988).

که پابوون و یاخۆ لهجهنگه کان هه لهاتبوون، ئیدی گه شهی ماله کان به جۆرتیک بوو که به ته وای دهوری دیواری زیندانه کانیا ن ته نی بوو.

به شپوهیه کی گشتی زیندانی دیاربه کر نیزیکی ۲۰۰۰ که سیکی تیدابوون زۆریه ی زۆریان به تاوانی پالپشتی و تپوه گلان له گه ل په که که دا ده سنگر کرابوون، له وانه پیژیکی سه ره کی هه بوون که چند سه د که سیک ده بوون، نه وان چند مانگیك پیشترا یاخو دروست پاش کۆده تای ۱۹۸۰ قۆلبه سترکرا بوون.

نه و به ندیانه هه ندیکیان له دلسۆزترین خه باتکارانی په که که بوون، زۆریه یان له بهر چالاکو و جموجوله کانیا ن رووبه پووی سزای مه رگو له داردان ببوونه وه . هه رچند هه یچ له و زیندانیانه پتوه ندیان له ته ک نه و گه ریلایانه نه بوو که دزه یانکردبووه نیو تورکیا و ئۆجه لان له دیمه شقه وه هه یچ سه ره داویکی له گه لیان نه بوو. وه لی نه وان هه ولیانده دا ، بوونی په که که و ناماده یی ریکخستنه که له زیندانا نده سه لمینن. زیندانی دیاربه کر به ناوبانگبوو به نه شکه نجه و نازاری دپندانه ی زیندانیان ره وشو نا هه مواریان.

سالی ۱۹۸۴ هه لومه رچی زیندان هتوربوویه وه، به راده یه کی زۆر هتوربوونه وه که پیوه ندی به گه رانه وه رژیمی ولاته وه هه بوو بۆ رژیمیکی دیموکراتی و فشاری سه ره له نویتی نه وروپیه کان له سه ره وشو مافی مرۆف له تورکیا.

له مانگی یه کی ۱۹۸۴ له ئاکامی ناره زایه تیبه کدا دووان له زیندانییه کان مردن و دوانیش خۆیان کوشته وه و به کیکی دیش لیاندا تا به مه رگیان گه یاند^{۱۳۰}. پاش نه وه له زۆریه ی زیندانه کاندا ره وشو زیندان به ره و باشبوون چوو، زیندانییه کان نه شکه نجه نده دران و بۆ هه وه لچار ده ستیان راده گه یشت به کتیبوو رۆژنامه و ده یانقوانی بیته حه وشه ی زیندان و هه وای پاک هه لمژن و وه زشبه کن. پاریزه ریکی

¹³⁰ Details are given in Yuce, Zindan Direnisi, 191–220 and Zana, Prison No 5, 28–35.

زیندانی دیار به کرد دهیوت: " کاتیک رهوشی زیندان هیور بوویه وه، زیندانییه کان ههستیانده کرد له بههشتدان".^{۱۳۱}

به مجززه وهك زۆریه ی زیندانهکانی تورکیا، ئیدی خانهکانی بهند کردن گه وره کران و شوینی خوتن و مانه وهی زیندانییه کان گزپانی به سهردا هات. زیندانییه کان ترنجیترابوونه ژورگه لیکه وه که هه ریه که یان ۴۰ بۆ ۱۰۰ که سی له خۆ دهگرت، له ویدا قهره ویله ی دوو یا سی قات هه بوون بۆ خوتن و خواردن دههیترایه نیو ژووری زیندانییه کان وه. ئەم گردکردنه وه یه ی زیندانیانی په که که له ژورره کاندا وهك هه لیکه ی زۆرین وابوو بۆ ئەندامانی په که که، ئەوان له وی خۆیان ریکخست و کادیرگه لیکه باشیان دهسته به رکردو دواچار بنه مای ریکخراوه یی خۆیان پاراست. ره جبه مارسیلی ئەندامی گروهی رزگاری که نیزیکی ته وای هه شتاکان له کونجی زیندانا بوو ده یگوت: " به ندرکراوهکانی په که که زۆر چالاک و وردو وریابوون".

ئەندامانی په که که به هه مان نه فه سو نیازی پیش دهستگیرکردنیان وه له نیو زیندانییدا چالاک بوون. ئەوان کۆمیته یه کی ناوه ندییان پیکه وه نا بۆ ریکخستنی کاروبارهکانی تاییهت به خۆیان و هه ر خانه یه کی زیندانییه کۆمیته یه کی تاییهتی هه بوو که کاری رۆژانه یانی تاوتوی ده کرد. هه روه ها زیندانییه کان خولی خویندنی به کۆمه ل و گردبوونه وه ی ریکخراویان پیکه وه نه نجامده نا. ره فیه که ناویکی خوازاوی قوتابیه کی کوردی به شی یاسابوو، ببوو هه ندمایکی چالاک په که که وه له ده وره ی کۆده تای ۱۹۸۰دا قۆلبه سترابوو، ئەو دهیوت: " هه موو رۆژیک به تاییهتی له ئیواراندا، که سیک میژووی په که که ی دهوته وه، ئەندامانی په که که دابهش ببوون به سه ر گروهه کان نیو زیندانا، ئەوان وتویژیان له باره ی میژووی کوردو په که که و سیاسهتی نیوده وه له تی و ململانی دهسه لاته کان ده کرد.

¹³¹ Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (March 1988), 15.

راگه یاندنی خباتی چهرداری په که که له ده ری، وره ی زیندانیانې به زر کرده وه. هر ووه ها ره فیک ده یگوت: "نو نه دمانه ی په که که که له هیرشه کانداه شداریبیان کردبو، پاشان ده سترگرابوون، نه وان روونکرده وه یان له باره ی رووداوه کان بق زیندانیان ده داو باسیان ده کرد که له ده ری چی ده گوزه ریت". هر ووه ها ده یگوت: "نو دیتیانه ی که یارمه تیدانی په که که تومه تبارگرابوون و راپچی زیندانگرابوون، بق نیمه یان ده گیزایه وه ره وشه که چونه و نه دمانی په که که چون ده هاتنه ناو گونده کانه وه و چن مژولی ریخستننه کان بوون.

به مجوره جنک هاوړا له گله به رخودانی ناو زیندانن به ته واوی بوونه هوی هر زبوونه وه ی شورته و پیگی په که که له ناو کومه لگی کوریدیا. هاوکات نو زیندانیان په که که کاریانکرده سهر هاو به ندیبه کانیان، به تایبه ت کاتیک نه وانیان دی به بریوی نه له خشیه وه ده ستیانداوته ریازه که یان، هاوکات هیزه کانی ناسایش پاش نه وه ی له پاش جنکه چهرداری به که ده ستیان دایه راوه دوونان و کرتنی هر په مکی خه لکی، نیدی بوونی نو خه لکه له زینداندان هویک بوو تا په یامی زیندانیان په که که زوتر بلاو بیته وه. مارسیلی ده یگوت: "په که که ده یوانی سوود له دیتیاننه وه ریگریت که به تومه تی هاوکاریکردنی په که که به چه ک و خوراک ده سترگرابوون و له وی له خانه کانداه له کاتی وه رزشدا په یامی په که که یان پیده گیشته". زیندانیان په که که له دوی دوزینه وه ی ریگه یه ک بوون تا په یوه ندی له گله په که که دا له ده ری دروستبکن.

موحه مد خان یوجی نه دمانی کومیته ی ناوه ندی زیندانیان په که که ده یگوت: "ده بوو بزاین له ده ری په که که مژولی چییه و بیر له چی ده کاته وه". به لام دژاریوو بتوانن په یوه ندی چیبکن، چونکه قسه کردنی زیندانیان په که که له ته که نه وانیه له ده ری زیندان بوون سنووردارگرابوو.

تا کۆتایی ههشتاکانی ش نامو نامهکاری سنووردارکرا بوو، به توندی له ژێرچاودێریدا بوون، تهنا بۆ خزمو خوێشی نێزیکي زیندانیان هه بوو سهردان بکهن، ئهوانیش به توندی چاودێری ده کران. هه نێک جار له بۆنه و پشوو هه کاندای زیندانییهکان به ئازادی زیاره تکارانیان ده یان توانی تیکه لێان بن و قسان بکهن. په که که هه رچۆنیک بوو توانی که نالیک بدۆزیته وه بۆ ئالوگۆپی نامو نامه کاری له نیوان پارته که و زیندانیاندا، ته نانه ته ریگی جۆراو جۆر ده گیرانه بهر، ئه وان نامه کانیان ده خسته ناو زاریانه وه و له کانی ماچکردنی یه کتریدا ده یانگواسته وه بۆ ئه وانی دی، به تایبته له ناو هاوسهرانی یه کتریدا ئه م نه زمه روویده دا. هاوکات زیندانییهکان توانیان تیبگه ن له ره وشو رووی په که که له ده ره وه، به تایبته ئاگاداری کۆنگره ی سییه م بوون و زانیان ناپاکه کان له دارداون، ته نانه ته هه ستیان به لیکترازی ریزه کانده کردو باسو خواسی چه په کانی دیان پیگه یشتبوو.

ئامانجگیری

له ئیواره یه کی سه ره تای مانگی شه شی ۱۹۸۷دا چه کداره کانی په که که گه مارۆی ئاوا بیه کی بچوکی سه ر به پارێزگای میردینیاندا که ته نها نێزیکه ی شه ست که سێک ئاوا بیه که یان پیگده هینا^{۱۳۲}. له ئاوا یی پینارچیک هه شت له ئه ندامانی پاسه وانی گوندی سه ربه میری دروست له پاش نانی ئیواره له شوینی تایبه تی خۆیاندا مژۆلی پاسه وانی بوون. یه کێک له پاسه وانه کان هه ستی به وه کردبوو، که چه کداره کانی په که که دابه زیونه ته نیو ئاوا یی و ته قه ده که ن، وه لی بۆ پاسه وانه کان زۆر جینگه ی بایه خ نه بوو، چوونکه چه کداره کان فره جار ها تبوونه نیو ئاوا بیه وه. ئاوا بیه که

¹³² Description of Pinarçik attack taken from reports in Milliyet and Cumhuriyet newspapers; other information uses Birand, Apo ve PKK, 141–145; Ozcan, PKK, 99–100; Imset, the PKK, 49–78; Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (March 1988).

له نیتوان دوو گردۆلکه و نیتیکه ی ده میل له نیتوهندی ریگه ی سه ره کی نیتوان میردینو
 ئۆمیرلی هه لکه وتبوو. وه لێ له م جارهدا ژماره ی گه ریلاکان زیاتر بوون، به شیتوه ی
 چوار به رامبه ر به یه که له پاسه وانه کانی سنوور، له راستیدا جه نگ روویدا. به کیک
 له پاسه وانه کان گله یی له وه ده کرد که ئه وان ریتزه یان که مبه و، هه روه ها تفاقه ی
 جه نگ و شه ریشیان به پیتی پیویست نه بوو. گه ریلاکان ۳۰ چه کدار ده بوون، ئه وان
 دابه زینه نیتو ئاوییه که وه جه نگ له گه ل پاسه وانه کانی سه ر به میریی ده ریتزه ی کیشا
 تا دوو کاتژمیر. ^{۱۳۳} له کۆتایدا شازده مندال و شه ش ژن ه امرا له گه ل ه هشت پیاو
 بوونه قوربانی.

موحه مه د عه لی بیراندی وتارنووس که خۆی به کلاکردبوویه وه بۆ نووسین
 سه باره ت به کیشه ی کوردی ولاته که ی. له کاردانه وه ی رووداوه که دا ئه وه ی خسته پوو
 که ئه و کشتوپره تاوانیکی میژوویه. ده نگدانه وه ی کشتوپری پینارچیک
 له میدیاکانی تورکیادا وه ک درنده ترین هیترسی په که که هه ژمارکرا له وکاته وه ی که
 په که چه کدارییه کان وه ک پاسه وانی سنوور دامه زابوون. ئامانجی گه ریلاکان له م
 هیترسه دا چاوترساندنی کورده دیهاتییه کان بوو تا واز له کریگرتیه یی و ابه سته یی
 بیژن بۆ میریی.

په که که وایدانا بوو ئه و خه لکانه نه ک هه ر یارمه تی گه ریلاکان له هه رده سه خت و
 دژواره کانی نیتو چه که دا ناده ن، به لکو زۆرجار هاوکارو هه ماهه نگیی له ته ک
 سه ربازه کاندایه که ن.

رۆژنامه ی سه ربه خۆبوونی په که که به ئاشکرا ئه وه ی خسته روو، که ئه وه
 هه ولتیکه بۆ به هیتزکردنی بوونی په که که له به رامبه ر به کریگه رئاوانداو هاوکات
 هۆشداری ئه وه ییشی دا که پیویسته هه موو ئه وانه له نیتوبه رتین. ئه وان کوردیک که
 ده سته ی له ته ک میریدا تیکه لکردبیت دروست به غه یان و ناپاکیان ده زانی. له راستیدا

¹³³ Milliyet, June 24, 1987.

بوونی پاسه وانه کانی سنوور نهک هر ریگربوون له بوونی په که که له نیوچه که دا، به لکوو هه ولتیکیشبوون بۆ لاوازکردنی بانگه شهو بهرنامه ی په که که له سنووره که دا.^{۱۳۴}

له راستیدا پاسه وانه کانی سنووریش وهک گروه نه یارو رکابه ره کوردییه کانی دی، وادانرابوون که ناپاک و غه یانن به پرسى په که که و دۆزی کورد. په که که زۆرجار نه وانی به دار هه لده واسی و دهمیانی پرده کرد له پول و دره م. وه لى هه لکووتانه سهر پاسه وانانی سنوور به هه ره مه کی بوو، خۆیان له کوشتنی ژنو زارۆ نه ده بووارد. زۆرجاران وهک له و ناواییه دا نه انجامیاند ا په که که نه راستیه یان سه لماند که نیازی کوشتن هینده ی بیانیه ویت ده توانن، ئیدی نه وانه ژنو زارۆین یاخۆ چه کدارو سه ربازین. گه ریلاکان نه زمی هیرشه که یان نه وه ی لیده خویترایه وه که ده ستناپاریژن له کوشتنی هاوالاتیانی سیفیل و ته قه ده که ن له و نامبولاسانه یش که خه لکیان ده گواسته وه و په یوه ندیان به میلیشیا چه کداره کانی پاسه وانانی سنووره وه هه بوو.

له دوو مانگی هه وه لى ۱۹۸۷ دا گه ریلاکان ۳۵ هاوالاتی کوردی دتهاته کانیان کوشت، له وانه به لایه نی که مه وه حه وت مندال ده بینران. ئۆج ئالان به ناشکرا لاری له و ره وشه نه بوو، بهرپرسیانی په که که یش هه ولایانده دا جۆرێک له لۆژیک بده نه کوشتارو کاوکاریییه کان. وته بیژی په که که چه ند رۆژێک پاش کوشتارگه که کوشتنی هاوالاتیان و زارۆی وهک شتیک که قابیلی خۆلایانده دان بیت، دایه دوواوه. نه ووتی: " له هه موو تیگۆشان و نه بهریدییه کدا خه لکی ده کوژین، وه لى ئیمه پشتیوانی له کوشتنی هاوالاتیان ناکه ین"^{۱۳۵} ته نانه ت دوواتر روونبوویه وه زۆرینه ی نه وانه ی که ده کوژان ژنو زارۆبوون. گه ریلاکانی په که که له پاش نه و رووداوه یش و له زۆرینه ی

¹³⁴ From a 1987 issue of Serxwebun, quoted in Birand, Apo ve PKK, 142.

¹³⁵ Cumhuriyet, June, 26, 1987.

ئەو ھېرشانەى لە پارێزگای ماردین روویاندا ئەو ئەزەرنەى تەنگژەکان لەوێ بوون
 پەکەکە بەھێچ کلۆجیک تاکتیکى شەپى خۆى نەگۆپى. بەچەند رۆژیکى کەم پاش
 ھەلگوتانە سەر ئاواپپەکە، گەریلاکان سەرشاخى ئاواپپەکى نێزیک لەوێیان گرت و
 پێیانیان راگەیاندن، گەر ناتانەوێت کوشتارگەپەکى ھاوشیۆھى ئەوێ دووبارە
 نەبێتەو، ئەوا نابێت ناپاک و غەیانەن بەرامبەر بە پەکەکە^{۱۳۶}. لە راستیدا ئەم
 سیاسەتەى پەکەکە راي گشتى تورکیا و گروپگەلیکی دژ بە پەکەکە راستکردەو،
 ھاوکات سەربازەکانیش گەیشتنە بڕوایەک کە زۆرجار کوردانى نێوچەکان ئەو خراب
 بەکارھێنان و کوشتوبەرە ھێند بەسەختى ناگرن.

ھەربۆیە گەر سالانى ۱۹۸۷-۱۹۸۸ کوشتارگەکان ھۆپەکى گەشەو نمای پەکەکە
 بووبن، ئەوا لە کاردانەوھى ئەو کوشتوبەرانی کە پەکەکە بە کاریدەھێنا، کۆمەلگەى
 کوردەواریى ھەلئۆیست و کاردانەوھى نەبوو. دیارە ئەوھیش ھۆکارگەلیکی جۆرا
 جۆری لە پشتمەو بوو، لە راستیدا خەلگى بەئەستەم ھەواییان پێدەگەیشتم. یان لە
 کوردەواریدا بڕوا بە میدیا تورکییەکان و رۆژنامەکانى میرى نەدەکرەو سەرلەبەرى
 ھەواییان بە درۆ دەزانرا و بەھەواییکیان دەزانن تا پێگەو پێناسەى پەکەکە
 لە کەدار بکەن.

ھاوکات نەبوونی کارەپا و ھێلى تەلەفۆن و خەزەمەتگوزاری بۆ گەیانەنى رۆژنامە و
 نوسراوەکان بۆ ناوچە شاخاویپەکان ئیجگار کەم بوو. نەجەدەت بولگان کە دوواتر
 بوو سەرۆکی شارەوانى یوک سیکۆفا (شاریکە نێزیک سنوورەکانى ئیراق و ئێران)
 دەیووت: " زۆرجار میرى لەمەر رووداوەکان ھەوایی ناراستى وەشانەکرد، ئەم
 رەوشە ھێند کاریگەریی ھەبوو گەر ھەواییکی دروستیش بلابکرایەتەو کەس بڕوای
 نەدەکرد".

¹³⁶ Milliyet, June 24, 1987.

له راستیدا هەندیک لە کوردان شایەتی کوشتارگە که بوون و بەداخ بوون بۆ رەوش و رینگایەکی لەو جۆرە، وەلی نەیاننوانی نکولی لە خەباتی رەوای پەکه که بکەن. ئەم تیگە یشتنە یارمەتی توندوتیژییەکانی پەکه که یان دا ، بە جۆریک کاری لەو جۆرە زۆر ناچۆر نەبوو لە نێو هەریمە دێهاتییەکانی کوردە واریدا.

هەو هەما دوورژمناوەتی خوین که بەر دەوام لە هەریمە که دا برەوی پێدە درا، ئەو هەک خواستیک بوو بۆ تۆلە کردنەو هە لە مردنیک یاخۆ کرداریکی بی ئابروویی. ئەم رەوشی تۆلە سەندنەو هە بەسەر که سیکدا نە دەسە پا که لە نێو گەریلاکاندا بە شداربوو لە هێرشیکدا، وەلی بەسەر که سیکدا جێبەجێدە کرا که سەر بە هۆزیک لە هۆزەکان بیٔ^{۱۳۷}.

ژنو زارۆ بە دەر نەبوون لە زەبری هێرشەکان. پەکه که بۆ کارناسیکی تورک نووسی: "ئەو نەریتە نامۆیە بۆ باشترین جۆر نیستغلالکراوه".^{۱۳۸} رەنگە بۆ پەکه که هەمان بایەخی هەبیٔت، بۆنموونە پەکه که بەعەشواویی هەلی نە دە کوتایە سەردێهاتەکان، تەنها ئەو دێهاتانە ی بەگیر دەهینا که پۆل و چەکیان لە میریی وەرگرتبوو. بۆنموونە تەنها هەفتە یەک پاش رووداوه خویناویە که پەکه که هەلی کوتایە سەر سی گوند لە سنووری پارێزگای ماردین، ئەو گوندانە هیچ پێوه ندییه کیان بە میلیشیاکانی میرییەو نەبوو. گەریلاکان بە سانایی خەلکی ئاواپیەکانیان لە نێو هندی دیکاندا خێر کردنەو هە ناچاریان کردن گوپیگرن بۆ وتارگە لیک که تییدا ستایشی جەنگی چە کرداری و خەباتی کوردیان دە کرد. که سیک نە کوژرا، پەیا مە کهش روون بوو. ئەو ئاواپیانە ی که خۆیان بە هاو پەیمانی میریی نازانن بە لایەنی کە مەو هە لە هێرش و هیژی پەکه که بۆ سەریان دە پارێزین و هێرشەکانیش

¹³⁷ The best analysis on Kurdish tribal structure and behavior remains van Bruinessen's Agha, Shaikh. See pages 64–73 for an overview of the history of blood feuds.

¹³⁸ Imset, the PKK, 100fn92.

بۇ سەر ئەوانە يە كە بوونە تە بەشېك لە پىرۆسە ي راميارى مېرى و لە پىرۆزە ي
كړىگرتە يى و جاشايە تيدان. ئەم تاكتىكە ي پەكە كە يش بە شىئو يە كى بە رفرراوان
لە پاش كۆنگرە ي سىئە مى پارتە كە يان گىرايە بەر.

ئەم ھەلۆستە ي پەكە كە لە كاتىكدا بوو كە بە شىئو يە كى راستە وخۆ و بى
لاموجىمى بىر يار ياندابوو كە نياز يان بە وە ھە يە دەسە لاتی خۆ يان لە ھە رىمە كە دا
نومايان بكن. لە راستيدا بە تامان جگرتنى ئاوايى ميليشيا چە كدارە كانى سەر بە
مېرى تەنھا بە شېك بوو لە و گۆرپانە لە راميارى رىيازى كارى پەكە كە دا درابوو. ئەوان
پياوانى گەنجيان دەرفاند، ياخۆ لە كاتىكدا دە يان كە س لە ئاوايى كە دا دەرفىتران و
دوواتر بانگە شە ي ئە وە ياندە كرد كە ئە وانە پىئو ھە ندىان كىر دە وە بە پىزە كانى پەكە كە وە .
لە راستيدا ياساى سەرباز گىرىي ناسراوى نىئو پەكە كە، دروست تە قلىدىكى بى
چەندو وچوونى ھىزو ئەرتە شى دە و لئەت بوو، چوون ئە وان بە تۆپزى سەرباز گىرىيان
دە كرد، ھاوكات ھە و لئىكش بوو تا برە و بە ھىزى چە كدارى پەكە كە بدرىت، چوون
بە گۆپرە ي ھە لئە سەنگاندە كانيان لە ھەر شوپىنك نىزىكە ي چەند سەدكە سىك بۇ زياتر
لە ھەزار چە كداريان دەستگىر دە بوو.

بە مجۆرە گە رىلاكان لە شە و ق و شۆرىاندا بۇ بە تۆپزى گرتنى سەرباز لە نىئو چە كە دا
ھە ندىكىان ھە ر كە سىك تواناى سەربازى ھە بووايە راپىچيان دە كرد.

حوسەين تۆپچىلەر كە ئە و كات شە ر كە رىكى پەكە كە بوو، ناسراو بوو بە بۆتان،
بۆتان مە لئە ندى سە ر كە ي ھە وادارانى پەكە كە بوو لە باشورى رۆژ ھە لاتی توركيادا،
ئە و دە يگىرپايە وە: "رۆژك بە دوورىن تە ماشام دە كرد، لە ناكاو گروپىكى گە و رە م
بىنى بە رە و رووى ئىمە دە ھاتن، تىكرا ئە وان ژنى ئاوايىە كان بوون لە نىئو بە رگ و
پۆشاكى رەنگا و رە نگدا، بە رىكە تىبوون". ناوبراو لە درىژە ي گىرپانە وە كە يدا ووتى: "
پرسىم لە ھا و رىكە م ئە وانە كىن؟ ئە و يش گوتى: ئە وانە يە كە نوئىيە كە ي دكتور
كە ندالئە ن. حوسەين پىكە نى، گە رىلاكان چوونە ئاوايىە كە وە ھە موو ئە و ژنە

گه نجانەيان گرتن، وه لئ ئهوان ئاماده نه بوون جلو بهرگه كانيان بگزين و چهك
 هه لېگن، هه موو ئهوانه خيزانداربوون، ئيمه يش ريگه مان نه دا ئهوان جاركي ديكه
 بگه پينه وه بۆ نيو ئاوايه كانيان". ئه م سياسه ته جيگه ي مشتومرو ناكوكيي بوو
 ته نانه ت له نيو خودي په كه كه يشدا. هه ندي له فه رمانده كانى په كه كه له كاردانه وه ي
 پيچه وانه ي سياسه تى سه ربا زگيري زوره مليدا هه لويستيان وه رگرت، به تاييه ت
 كاتي ك نه وجه وان و جه وان هه كان ده ستيان دابوويه خو حه شاردان و خو لادان له رفاندن،
 فه رمانده كان ئيدي خو يان ده بوارد له جي به جي كرنى ياسا كه . سارى باران كه
 فه رمانده ي هيزكي سه ره كي ٤٠-٥٠ چه كدار ده بوو له جو كور كاي ناوچه ي هه كاريدا
 نا پارزي بوو . ئه وان ه ي برياري يه كلا كه ره وه يان دابوو له نيو كونگره دا، تا ئه وكات
 نه يان ده زانى به درووستى شه پكردن چۆن و چي به . ناوبراو ده يوت: " ياسا ي به
 زوره ملي گرتنى سه ربا ز ئاوايه كان ده خاته به ره ي دژمانه وه، كاتي ك به زور
 گه نه جان راپي چى جه نگ ده كه ين ، دوواتر ئاوايه كان كاردانه وه يان ده بيت، ئه و
 خه لكانه ي له چنگي ئيمه هه لها توون پيوستبو له نيو يان به رين". په كه كه ته قه لاي
 ئه وه ي ده كرد كه كاري گه ريبى و ده سه لائى راسته وخو ي ميرى له هه ري مه كه دا لاوازو
 بى هه ره كه ت بكات. په كه كه هؤشدارى دابوويه كريكارى پرۆژه گشتييه كانى وه ك
 چه وپي زي ريگه ويانه كان يا خو بري نه وه ي داره كان پيوسته ده سته لېگن له كارو
 باره كانيان، هه روه ها پي يان راگه يه نرابوو ناميرو كه ره سته كانيان هه موو
 ده سوتيتريت. مامؤستا كانيان ناگادار كرنه وه كه پيوسته هه رچى زووتره
 هه ري مه كه جي به تان.

سالى ١٩٨٨ په كه كه ٥ مامؤستاي كوشت. ئه و مامؤستايانه له سنوورى
 پاريزگاي ماردن هه ر له وشوينه ي رووداوه خوينا وييه كه ي پينارچيك روويدابوو

مژولوی کاره که یانبوون^{۱۳۹} هاوکات له شویتنه جیاوازه کانی ناوچه که دا چند قوتابخانه و بنکەى تەندروستییان گرتیبەردا. ئاپۆچییه کان پێیانابوو مامۆستایان سەربازن یاخۆ کرێگریه ی میرین و قوتابخانه و بنکە تەندروستیەکانیش وهك جینگه و باره گای سەربازین. لە راستیدا سەربازەکانیش هەندیک جار ئه و بینا و شویتنه حکومیانه یان کردبووه شویتنی کاتی ئیشکگرتنیان.

ههروهها میری له گه ل وهزاره تی بهرگریدا بهرنامه یان دانابوو بۆ ناردنی مامۆستای سەرباز بۆ ئه و شویتانه، ئه وهیش له بهرنامه که دا وهك ئه کێکی دامهزاندنیانبوو له پیشه ی مامۆستایدا. لە راستیدا ئه م رهوشه وهك به شیک له تاکتیکه کانی میری تهنه یاریده ی په که که یدا تا ئه و باوه رپه یان لاگه لآه بیت که پاساویان هه یه بۆ هێرشه کانیان. هه ربۆیه له و میانه دا چه ندین مامۆستا کوژران، له بهر ئه وه ی که تهنه ی مامۆستان. به مجۆره تاکتیکه نوێیه کان و ده سترێژی زیده تری په که که ئاوێته ی سه رکه و تهنه کانیان ببوو.

بۆ نمونه له هه ول سألدا که په که که ئاواپیه کانی به نامانجگرت، خواسته نوێیه کانی میری که میان کردو ریژه ی پاسه وانه کان دابه زین بۆ دوو له سه ر سیی ریژه ی پیشوویانو تهنه ۶۰۰۰ چه کدار مابوونه وه^{۱۴۰}

له کاردانه وه ی رامیاری په که که دا ده ولت به ئه جیندایه کی نوێوه ده سته دایه زیاد کردنی موچه ی پاسه وانه کان و پیدانی جیهازی بی سیم و ده سه لاتی فراوانتر، به مه ییش بوونه هێژیکی پابه ندترو تۆکه تر له ناوچه که دا. له به رامبه ردا توندوو تیژییه کانی په که که ییش گه ل له نیزیکه کانی په که که ی کرده دوژمن و به شیک له دانیشتوانی کوردیشیان خسته به ره ی دژ به خه باتی په که که وه. حوسه یین

¹³⁹ The TIHV (Turkish Human Rights Foundation) included a comprehensive report on attacks on teachers in its 2001 *Turkiye İnsan Hakları Raporu*.

¹⁴⁰ McDowall, *Modern History*, 423

دهیگوت: " دهولت ههولی دهدا کورد بخاته بهرهی دژ بهپهکهکهوه، هه ربؤیه پئیویستبوو ئیمه نهکهوینه نیو ئه و داوهی که میریی بۆی دانا بووین". پهکهکه هه رچهند تاکتیگهکی هه مه لایه نهی به کارده هیئا وهک ئایدیۆلۆژیا و هزی فره لایه نه بۆ راکیشانی پشتیوانی بۆ نه جینداکهی. ئیدی ئۆجه لان تیگه یشت له کاریگه ریهی نیگه تیغه کانی هیرشکردنه سه ر هاو لاتیانی بی چهک، به تاییه تی وینای ئه و شه پۆله به رفراوانه ی نه یارییه تی نه ده کرد، به تاییه تی له سالی ۱۹۸۸دا، هه ربؤیه هه ر زوو بانگه شه ی ئه وه ی کرد که ئه وان دژی کوشتنی به و جۆره ن و دانیشی نا به وه دا که هه ندیک له گه ریاکان که وتوونه ته هه له ی له و جۆره وه^{۱۴۱}.

ئیدی له کۆنگره ی چواره می ۱۹۹۰دا ئاماده بووانی کۆنگره تیگرا دهنگی ناره زایان له مه پ هیرشکردنه سه ر هاو لاتیان به رزکرده وه، به و جۆره به که متر له سی سال ئه و ره وته له نا و په که که دا به ره و کزی و لاوازی چوو. په که که سالی ۱۹۹۱ لیبووردنیکی سنوورداری ده رکرد بۆ ئه و دیهاتیانه ی واز له پاسه وانی سنوور دینن. هه رچهند هانده ری مادی و بی متمانهیی و فشاری به هیزی میریی ریگربوو له وه ی زۆریک له پاسه وانه کان ئه و ئۆفه ری ناشتییه ی په که که په سه ندبکه ن، وه لی به جۆری له جۆره کان پینشیا ری لیبووردنی په که که ریزوو پیگه ی بۆ ئه و گروپه گه پانده وه. هاوکات په که که له سیاسه تی سه ر یازگه بریی زۆره ملی و رفاندنی لاواندا که لکی نه بینی و دۆرا، چونکه زۆر جار رفینراوه کان هه لده هاتن، جا بۆ ئه وه ی به دامه زراوه کانی میریی و ئاسایشی به سه لمینن که به خواستی خۆیان نه بووه، چه ندین به لگه و زانیاری به سوود له سه ر پیگه و پلانی په که که ده درایه هیزه کانی ئاسایش.

¹⁴¹ Milliyet, June 16, 1988. Ocalan told this to Mehmet Ali Birand, the first mainstream Turkish journalist to interview him. The series of articles Birand later wrote was banned before it could run in full.

بەم جۆرە سەربازگیرییەکی پەكەكە دەستكەوتەكانی پەكەكەى خستە مەترسییەكى بەرچاوهوه، ئەوهیش بەدروستی لە هێرشەكانی سەر ئاوايیهكاندا هەستی پێدەكرا. سەلاحەدین چیلیكى فەرماندەى پێشوی پەكەكە دەبووت: "هاوكات رفاندنەكان هانى خەلكى دا تا پێوهستەن بە پاسەوانانى سنوورەوه تا بتوانن چەك بەدەستبەینن و لەو پێناوهدا زارپۆ سامانیان دژ بە پەكەكە بپارێزن". هەر بۆیە پەكەكە بەخێرایى چاوی خشاندهوه بە نەزى یاسای زۆرەملێدا. لە سالى ۱۹۹۰داو لەدووم كۆنفرانسی نەتەوهیى دا لە لەلوبنان بەشداریبووان رازی بوون كە یاسای بە تۆپزى گرتنى سەرباز هەلبسپێرن. لە كۆنگرەى چوارەمی چەند مانگی پاش ئەو كۆنفرانسە. بەشداریبووان دەیانگوت دیسان پێداگری لەسەر ئەو بپارە كراوتەوه. ئەم بپارە ئامارەبوو بەخائێك كە دووپاتی دەكردهوه پەكەكە هێند جەماوهر و تەرەفدارى هەیه كە چیدی یاسایەكى لەو جۆرە پێویستیەكى ئەوتۆ نییه.

هاوكات ئامادەیی پەكەكە بۆ بەهەند وەرگرتنى رەخنەو خواستی خەلكى دیسانەوه هۆیهكى دیاری كەشو كەپانەوهى متمانهو جەماوهریبوونەوهى پەكەكە بوو. لەراستیدا بەردەوام ژنو زارپۆ لە هێرشەكاندا دەبوونە قوریانیو تارادەیهكیش بەتۆپزى كەسانێك راپێچى جەنگ دەكران، وەلێ ئەوهى گرنگ بوو كەپانەوهى متمانهى خەلكو رێزبوو بۆ بنەمای جەماوهر.

ئەو دیاردانە مابووێهوه سەر سروشتی جەنگەكانو دەبوو رووبدەن. ئاویو شارۆچكەكانی لیواری چیاى جوویدیاو لە زنجیرە چیا سەختەكاندا تۆردوگا گەلێكى گۆژەرەوهو كاتی دامەزراندبوو، لەوێهه رەوشێكى نوێ لەپاەندبوون بەبنەمای كوردایەتى و وابەستەییان بەكوردستانو رێزو ئەمەكدارییان بۆخەلك دەستپێكرد. سەرەتا چوار كورد كە دەستدرێژی سێكسیان كردهبوو سەر ئافرهتێك لەلایەن پەكەكەوه قۆلبەستكران و لەسێدارەدران. هەرۆهه پیاویك كە پارەى دزی بوو لە

چه‌کدارانی په‌که‌که پاره‌کیان به قازانجه‌وه لیوه‌رگرته‌وه. ئه‌و ته‌ن‌ها سزادرا به بریك قازانج به‌شیوه‌یه‌کی فرمی.

مقرالی ئه‌و زوداوو چیرۆکانه روئشنبوو، په‌که‌که سه‌ختگیرو سه‌پین بوو، وه‌لی به‌ویژدان بوون، که‌سانیک که نه‌ده‌هاتنه‌ سه‌ر په‌که‌که رووبه‌پرووی گرفت و کیشه نه‌ده‌بوونه‌وه. په‌که‌که هه‌میشه ده‌یانووت که قونای سهره‌تای جه‌نگه‌کیان ته‌ن‌ها پرپاگه‌نده‌بووه بۆ مملانیکانیان، په‌که‌که له‌و قوناغدا ته‌ن‌ها ویستویانه باوه‌پروو شکر بۆخویان ده‌سته‌به‌ریکه‌ن و بیسه‌لمینن که دارای هیزیکن و ده‌توانن رووبه‌پرووی ده‌وله‌ت بووه‌ستن، هه‌ریۆیه له‌کۆتایی هه‌شتاکاندا په‌که‌که ناشکرای کرد که له‌جه‌نگه‌کیاندا له‌سه‌رکه‌وتندان.

ئۆج ئالان پیده‌گات

ئۆج ئالان وه‌ک سه‌رکرده کورده‌کانی دیکه له‌هه‌ریمه‌که‌دا که‌میک دلکرمی بوو له‌باره‌ی دامه‌زاندنی پێوه‌ندی له‌گه‌ل ئه‌و ولاتانه‌ی که گه‌لی کوردیان بنده‌ستکردبوو.

هاوکات پتی وابوو دامه‌زاندنی پێوه‌ندی پێویستییه‌کی هه‌نوکه‌یه‌یه بۆ ئه‌وه‌ی په‌که‌که جه‌نگه‌که‌ی له‌ نیۆچه‌که‌دا درێژه پێبدات. هه‌ریۆیه ئۆجه‌لان و سه‌رکرده‌کانی پارته‌که‌ی ته‌قه‌لای ئه‌وه‌یانده‌کرد له‌گه‌ل ئێران و ئێراقدا که هاوسنووری تورکیا بوون ریگه‌یه‌ک بۆ پێوه‌ندی بدۆزنه‌وه. رێبه‌ری کوردانی ئێراق مه‌سعود بارزانی پێوه‌ندییه‌کی تۆکه‌م و ته‌واوی له‌گه‌ل حکومه‌تی ئێراندا هه‌بوو، هه‌ریۆیه په‌که‌که بۆ ماوه‌یه‌ک پێوه‌ندی له‌گه‌ل بارزانیان به‌کارهێنا تا بپه‌رینه‌وه بۆ ئێو قه‌له‌مه‌په‌وی ئێران. کاتیکیش له‌ ۱۹۸۶ یان ۱۹۸۷ هاوپه‌یمانییه‌تی نیوان بارزانی و په‌که‌که ناشکرابوو، ئیدی ئۆج ئالان هه‌ولیدا پێوه‌ندی راسته‌وخۆ له‌گه‌ل ئێرانییه‌کاندا دابه‌زیتیت. برابچوکی ئۆجه‌لان، به‌نیوی عوسمان، ئه‌وه‌ی که ئه‌ندامانی دیکه‌ی

په‌که‌که ده‌یانگوت، نه‌و پول‌و یارمه‌تی له‌نیۆ کرێکارانی کورد له‌لیبیا کۆده‌کرده‌وه‌و ده‌ینارد‌وه‌و بۆ ئێران تا په‌که‌که‌ پێوه‌ندی له‌وینده‌ر بونیاد بنیّت. له‌ سالی ۱۹۸۷دا په‌که‌که‌ ریژگی پیدرابوو که‌ قه‌له‌م‌په‌وی ئێران بۆ راپه‌راندنی کاره‌کانی به‌کاربه‌یّنیت.

هه‌روه‌ها مالگه‌لێکیان له‌ باکوو ئورمییه‌ بۆ ریخه‌رابوو، هاوکات چه‌ند جێگایه‌کیان له‌ خۆرئاوای ئێران بنه‌ کردبوو، که‌ زۆر دوور نه‌بوون له‌ سنووری تورکیاوه‌.
ئهم ریخه‌ستنه‌ نوێیه‌ له‌ ئێراندا زۆر به‌سوود بوو بۆ په‌که‌که‌، چونکه‌ مه‌ترسی لێدان و بۆردوومانی تورکیا فره‌ که‌مه‌تربوو وه‌ک له‌وه‌ی که‌ له‌باکووری ئێراقدان رووبه‌په‌ویان ده‌بوویه‌وه‌. له‌وی به‌غداد نه‌ کۆنترۆلی ته‌واوی سنووره‌که‌ی پیده‌کرا نه‌ بایه‌خیشی ده‌دا به‌چاودێری سنووره‌کان و نه‌و بۆدوومانه‌ تاو نا تاوه‌ی که‌ رووبه‌په‌وی ئۆردوگاگانی په‌که‌که‌ ده‌بوویه‌وه‌. وه‌لێ ئێران به‌ته‌واوی ده‌سه‌لاتی ده‌شکا به‌سه‌ر هه‌رێمه‌ کوردیه‌کانیدا.

په‌که‌که‌ به‌مجۆره‌ توانی ریژه‌ دووره‌کان نزیک بکاته‌وه‌و به‌ناسانی بنکه‌ی راهێنان و چاره‌سه‌ری برینداره‌کانی له‌وینده‌ریکات. ئیدی ده‌یتوانی به‌ له‌ریژگی ئێران‌وه‌ ئاسانه‌تر بگات به‌باکووری ئێراق و ریژه‌ سه‌خته‌کانی پێشوو له‌به‌رده‌مدا نه‌مان و به‌مه‌ش چالاکیه‌کانی له‌ناو تورکیادا په‌ره‌ پێدا^{۱۴۲}. نه‌وان له‌لایه‌ن به‌رپرسانی ئاسایشی ئێرانییه‌وه‌، که‌نالیکیان دۆزیبوویه‌وه‌و کات و پێناسی تایبه‌تیان بۆکرابوو تا بتوانن به‌ناسانی ه‌اموشۆی نه‌و کیشه‌ره‌ بکه‌ن. هاوکات توانیان سه‌رکرده‌یه‌تی خۆیان له‌وینده‌ر به‌سه‌لمیئن و به‌سانایی له‌ئێران‌وه‌ بچه‌ نیۆخاکی تورکیا. هه‌روه‌ها زۆرچار هێزه‌ ئاسایشیه‌کانی ئێران له‌ریژگی ماشینی

¹⁴² A good overview of the PKK's difficulty of holding forced recruits is given in Ozcan, PKK, 121–127.

جیب و کامیۆنه کانیانه وه ئەندامانی په که که یان ده گوازه وه بۆ شوین و باره گاکانیان.

هاوکات له ماوه کانی دوواتردا په که که توانی پێوهندی راسته وخۆ له گه له کوردانی ئێرانیشدا چێبکهن. وه له نازانری یاخۆ روون نییه ئه وه به ناگاداریی یان دهستیوهردانی دهزگای هه والگیریی ئێرانیی بووه یان نا. چونکه ئێران له سه ره تایی هه شتاکاندا له شه پێکی دژواردبوو له گه له کورده کانی داو تیکی شکاندن، ئێران له گه له سه ربه خۆیی کوردا نه بوو چ له خاکی خۆیداو چ له هه رپارچه په کی دیکه دا. به لام به رژه وهندی له وه دا بوو له مملانی دابن له گه له دراوستیکانی دا، به تاییه ت له و کاته دا که له مملانی دابوو له گه له دراوستیکانی.

جهنگی ئێران و ئێراق، بواری دایه تاران تا پشتیوانی جهنگاوه رانی کوردی ئێراق بکات، هاوکات ته نگهزه کانی تاران و ئه نکه ره دیسان هه مان به رژه وهندی به خشیه تاران تا خۆی له گه له یاخی بووه کورده کانی تورکیادا کۆک بکات. ئێران و تورکیا دوو ولاتی موسلمان بوون، وه له هه ریه که یان دارای میتۆدیکی جودابوو له ئایینداریدا. ئێران ولاتیکی تیۆکراتی ئایینی بوو، له هه مانکاته دا تورکیا ده وله تیکی توند پێداگر له سه ر سیکۆلارییه ت بوو.¹⁴³ هه ریۆیه به ره ی جیۆسیاسیی هه ریه ک له وی دی فره جیاواز بوو، چون تورکیا ئەندامی هاوپێمانییه تی باکووری ئە تله سی (نا تۆ) و میمانوازی بنکه سه ریازییه کانی ئە مریکا بوو. ئێران ئە و بپروایه ی له لا دروستکرا بوو، که ئە مه ریکا تێده کۆشیت تا حکومه تی ئیسلامی سه راو خونکات. ئێران نه پێی خۆشبوو نه یاره سیاسیه کانی له تورکیادا جیگیربن، نه یش ئاسوده بوو به دهستیوهردان و ته وه غولی تورکیا بۆ باکووری ئێراق. جیا له و گرفتانه

¹⁴³ This section draws on interviews with a number of former Kurdish militants with firsthand information about relations with Iran. Books used include Dagli, Birakuji, 49–57; Ozcan, PKK, 231–237, 262–264; Imset, the PKK, 138, 184, 205; McDowall, Modern History, 272–275, 351–360, and 372–373.

باکووری ئیراق هۆیه ک بوو بۆ هاوپه‌یمانییه‌تی ئێران و کوردانی ئیراق، وه‌ ئی ئاماده‌یی تورکیا له‌ و سنووره‌دا ده‌بووه‌ هۆی به‌هێزی زێده‌تری تورکیا به‌دریژی سنووری ئێران و ئیراق.¹⁴⁴

له‌ راستیدا تورکیا هه‌ر شه‌یه‌کی راسته‌وخۆ نه‌بوو بۆ سه‌ر ئێران، وه‌ ئی ده‌کرا هۆشدارێ له‌ وه‌دا نوامیان کردیته‌ که‌ هه‌ر وه‌ سیله‌یه‌کی به‌رده‌ست بگرتته‌ ده‌ست تا ره‌وشه‌که‌ به‌و جۆره‌ به‌هێلته‌وه‌. له‌ به‌رامبه‌ر به‌ رینگه‌دان به‌ چوونه‌ ناوه‌وه‌ی که‌ ریلکانی په‌که‌که‌ بۆ نیو خاکی ئێران، تاران داوای کرد زانیاری له‌ سه‌ر دامه‌زراوه‌ سه‌ربازییه‌کانی ئه‌مه‌ریکا و تورکیا به‌ ده‌سته‌په‌ینته‌.

تورکیا له‌ هه‌وه‌ ئا‌دا توانی زانیاری له‌ ئه‌ندامه‌ نوێیانه‌ی په‌که‌که‌ به‌ ده‌سته‌په‌یت که‌ له‌ رینگه‌ی سنووری ئێران وه‌ ده‌ربازی ئێران ده‌بوون. ئیدی ئه‌ندامه‌ نوێیه‌کان له‌ لایه‌ن به‌رپرسه‌کانی په‌که‌که‌ وه‌ لێیان ده‌پرسایه‌وه‌، ئه‌م زانیاریانه‌ بۆ په‌که‌که‌ به‌سوود بوون، چون له‌ لایه‌ن ده‌زگا هه‌والگیریه‌یه‌کانی ئێران وه‌ یاریده‌ی هاموشۆی ئه‌ندامانی په‌که‌که‌ ده‌درا. له‌ راستیدا ئێرانیه‌کان وردبینیان ده‌کرد له‌ مه‌ر ناو و زانیاری ئه‌وانه‌ی ده‌هاتنه‌ نیو خاکی ئێران وه‌. عوسمان ئۆجه‌لان به‌رپرسی په‌که‌که‌ بوو له‌ ئێراندا، ئه‌و ناو و نازناوی ئه‌ندامانی ئاماده‌ ده‌کرد. ئێرانیه‌کان ئه‌و زانیارییه‌یان ده‌ویست تا دانیان له‌ وه‌ی په‌که‌که‌ هه‌ی زانیارییه‌کی هه‌له‌ ناده‌ن و ده‌ست ناده‌نه‌ پرۆپاگه‌نده‌و په‌یوه‌ندی له‌ گه‌ڵ پارتی دیموکراتی کوردستانی ئێران. هاوکات په‌که‌که‌ لێیان قه‌ده‌غه‌ کرابوو له‌ نێزیک سنووره‌کانی ئێران وه‌ هێرشه‌کانیان بکه‌نه‌ سه‌ر تورکیا. له‌ راستیدا ئێران به‌رده‌وام ده‌نگۆی هاریکاریکردنیان بۆ په‌که‌که‌ ده‌دا به‌ دوواوه‌. ئه‌وه‌یش بۆ که‌ مکردنه‌ وه‌ی خه‌یال و خه‌شی تۆله‌ی هه‌یه‌

¹⁴⁴ Robert Olson, in *The Kurdish Question*, argues that Iran feared that a Turkish presence in northern Iraq would allow Ankara to exert a destabilizing influence over Iran's Kurdish and Azeri populations.

چەكداره كانی تورکیا بوو. له هه مانكاتداو له چوارچێوهی هاوپهیمانییه ئالقوزو گریخواردوو هه كانی نیوچه كوردیهه كه دا په كه كه پێوهندی له گه له بهغداد دا دامه زراندا. له راستیدا هێرشه كیمیایی ئیتراق بۆ سه ر هه له بجه و بهردهوام هێرشه سه ربازییه كانی ئیتراق دژ به جهنگاوه رانی كورد هه مانبوو له گه له ئاگر بهستی نیوان ئیتراق و ئێران كه زۆربهی سوپای ئیتراق له نیوچه كانی باكووری ولات جیگیر ببوون. هه رچه ند نیوچه سنوورییه كان نه سته م بوو بۆ هه ر سوپایه ك به توانیت كۆنترۆلیان بكات. به غداد نیگه رانی نه وه بوو كه ده كریت جهنگاوه رانی كوردی ئیتراق دزه بكه نه ئیو ئۆردوگا دامه زراوه كانی ئاواره كان له ئیو خۆی تورکیادا. به غداد هیواخواز بوو به جیگیر كوردنی گه ریلاكانی په كه كه له سه ر سنوور به توانیت رێگه بگریت له بوونی هێزه كوردیهه كانی دژ به ولاته كهی¹⁴⁵.

چه ند سالیکی كه م دوواتر بارزانی رایگه یاندبوو: "زۆریك له كوردان كه له و ناوچانه بوون یان كوژران یاخۆ له شوینی خۆیان هه لگه نران". هه روه ها گوتی: "هه ر له هه مانكاتدا سه دام حوسه یین مۆله تی دا بووه په كه كه له و شوینانه دا جیگیر بن". له راستیدا رۆشن نه بوو تا چه ند رێگه به مانه وه و فراوانبوونی ئۆردوگا كانی په كه كه درابوو له نیوچه چیا ییه سه خته كان به درێژایی سنووری تورکیا، وه لێ نه وه روه نه كه بوونیان له و قۆناغه دا شته كانی بۆ په كه كه ئاسان و هه موار كرده بوو. دیسان له به رامبه ر نه وه دا رژی می ئیتراق له په كه كه ی خواست تا زانیاری له سه ر هێزه سه ربازییه كانی تورکیا و ته فگه ری كوردی ئیتراقی كۆبكات وه بۆ ده زگا هه والگیرییه كانی.

ئازمان سه ر كرده ی په كه كه ده یوت: "له هه ندێك شوینی گشتیدا باره گا كانی په كه كه له هه مان نه و شوینانه دا بوون كه باره گا سه ربازییه كانی ئیتراقی لیبوون¹⁴⁶.

¹⁴⁵ Ozcan, PKK, 263fn217

. 21. Talabani recounted the details in Birand's Apo ve PKK, 193-197.

ئەوان زۆر جار دیداریان دەکردو تئیدا زانیارییەکانیان ئالۆ گۆرپدەکرد. زستانیک وەختیک بەهۆی بەفرو بۆرانی سەختەو هەندیک لە بارەگاکانی سوپای ئێراقی داخران، گەریلاکانی پەکەکە چوونە نۆیانەووە بەکاریان هێنان وەك پەناگەیک بۆ خۆیان. تامەزۆیی ئۆجەلان بۆ پێوەندیی لەگەڵ رژێمدا وادیارنەبوو لە ئاستی بەرپرسە ئێراقییەکاندا بووبێت. هەریۆیە پێوەندییەکان تارا دەیک پێوەندیی نافەرمی و لابەلایی بوون؛ زیاد لەوانەیش پەکەکە پێوەندی لەگەڵ ئێراندا گری دابوو.

بە گوێرەى سەرئەجەکانی ئازمان پەکەکەیش ئامادەکاریی فرەى نەکرد بۆ چوونە پیشەوە لەلای ئێراقییەکان. ھاوکات لەنێوەندی بونیادنانی ئەم پێوەندییە نۆیانەدا ، ئۆجەلان لەتافەتی زیدەى لەگەڵ جەلال تالەبانیدا دەنواند.

جەلال تالەبانی سالی ۱۹۸۶ لەگەڵ نەیارە دێرینەکەى خۆیدا مەسعود بارزانی گەشتبوونە ئاشتى و ھاوکات ئەویش لەگەڵ ئێراندا پێوەندیی دۆستایەتى دامەزراندبوو. تالەبانیش ھاوشیوەى بارزانی لەلایەن ئێرانییەکانەو کۆمەکی مادى و سەربازى دەکراو بەئێنى لێوەرگىرابوو کە پەيوەندییەکانى لەگەڵ چەكدارانى کوردی ئێراندا بپچڕینیت^{۱۴۷}.

دیاره کە پێوەندیی پەکەکەو بارزانی لەناچاریدابوو، گەرنا لە رووی کردارییەو هەلۆهشابوویەو، پەکەکە لەدووی پێوەندییەکی بەدییدا دەگەرا لەنێوچەکەدا، کە بواری ئاسایشییان مسۆگەریکات. بۆیە پێوەندیی تالەبانی لەگەڵ تاراندا کە ئەوکات لە دانوستاندا بوون. بواریکی لەبەردەم قولکردنی پێوەندی نۆیان پەکەکەو تالەبانیدا دروستدەکرد.

درووست لە ۱۹۸۶دا مەسعود بارزانی داواى لە پەکەکە کرد کە نێوچەکانى ژێر کۆنترۆلى پارتهکەى چۆلبکەن. لەم میانەدا ئۆجەلان نامەى ئارد بۆ تالەبانیو

¹⁴⁷ McDowall, Modern History, 351.

پیشنیازی کاری پیکه وهی خستبووه پیشچاوان. سکرتری به کیتی نیشتمانی کوردستانیش هه میسه پشتیوانی کردبوو له بیری هاوپه یمانیبه تی له نیوان گروپه کوردیه کاندایا، هه ربویه به هه لی ده زانی رهوشی رووداره خویناوییه کانی ناو تورکیا راستبکاته وه که کاریان کردبووه سه ره شوهره تی شوپشگتیران له تورکیا. له ئۆکتۆبهری ۱۹۸۷ دا دروست حهوت مانگ پاش کۆتا هاتنی واده ی پیوه ندییه کانی پارتی و په که که. تاله بانی دیداری له ته که نوینه ری په که که دا له باکووری ئیراقد سازدا.

ئه و خواستی که پیش هه موو شتیک په که که هیرشه کانی بۆ سه ره هاوالاتیانی مه ده نی کۆتا پیبه ییت و به گشتی تیرویریم رسوابکهن و هیرشه فیزیکی و زاره کییه کانیان دژ به گروپه کوردیه نه یاره کانی دی بوه ستینن. ئه وه بوو له سه ره تای ۱۹۸۸ هه ردوو له سه ره جیاوازییه کانیان ده ستیان دابوو یه کارکردن، هه ربویه له مانگی سیی هه مان سالدا ریکه وتننامه که یان واژوکرا. ریکه وتننه که هاوشیوه ی ریکه وتنی پیشووی ئۆجه لان له ته که بارزانی په یمانی پشتیوانی هاوبه ش بوو تا زیاتر له وه ی یه کبونی دوو گروپ بیت. ریکه وتننه که پیداکری کردبوو له سه ره نه به ردی جودا له هه ره گروپیکداو پیداکری ده کرد له سه ره کۆتا هاتن به نارازیبوونه کانیان و پیوستی وه دو که وتنی پرسی نه ته وه یی ده وه تی کوردی.

تاله بانی روونی کرده وه: " ئیمه رزای بووین به م ریکه وتننه، له به ره ئه وه ریکه وتنیکی گرنگ بوو بۆ ته فگه ری کوردی ". ریکه وتننه که پاش دوومانگ له هیرشی کیمیایی بۆ سه ره هه له بجه کۆتایی پیهینرا. دیاره له وکاته دا تاله بانی که میک ده یقوانی له به رامبه ره په که که بیته پیشه وه. هیرشه کانی سوپای ئیراق بۆ سه ره پیشمه رگه و هاوالاتیانی مه ده نی به شیکی گه وره ی هه ریمه که ی له چنگ ته ئگه ری کوردی ده رهیناوه هه مانکات بواریکی به رینتری به جیهینشت بۆ ته راتینی هیزه کانی په که که له ناوچه که دا.

ئیدی ئۆجەلان تىگە يىشت لە گۆرپانكارىيەكانى ھىز لەناوچەكەدا، ھەربۆيە پىئوھندىيەكى جىاى لەتەك بەغداد دا دەستپىكردو بەزويى كارى كرد لەسەر ھىرشىكى زارەكى و جەلال تالەبانى تۆمەتباركرد بە كاركردن بۆ لەبەينەردنى بەكەكە بە پىشنىھادەكانى ئەمەريكا و توركييا. ھەربۆيە لە خەشم و رقەوھ رىكەوتنەكەى نىوانيانى لەسالى ۱۹۸۹دا ھەلۆھشاندەوھ، رەخنەكانى ئۆجەلان لەناو ھەموو بابەتەكانى دىكەدا كورتكرا بوويەوھ لەوھدا كە ئەوان لەجىاتى سەربەخۆيى كوردستان خوازيارى ئۆتۆتۆمىن بۆكورد^{۱۴۸}.

تالەبانىش بەھەرحال سىياسەتمەدارىكە، ئەو زياد لە تورەيى و خەشمى ئۆجەلان نا ئومىد بوو بەو پادانەوھى ئۆجەلان لەبەرامبەريا دەستى دابوويە. ھەمانسال تالەبانى لەدىدارىكدا رايگەياند: "گەر ئۆجەلان بتوانىت ھەموو كوردستان ئازادبكات و سەربەخۆيى كوردستان دەستەبەر بكات، ئەو كات ھەموو ئىمەيش وھك سەرۆكى ھەمووان دەيناسىن، وھلئ ئەو ناتوانىت ھىچ شتىك بكات، كاتىك ئىمەيش لەتەمەنى ئەودا بووين ھەر ھەمان شتمان دەووت، ئىدى دوواتر ھەمووان تىگە يىشتىن كە چ دەكرىت ئەنجام بەدرىت و چ شتىكىش ئەستەم"^{۱۴۹}.

سنوورەكانى رامىارىيە توركييا

لە دەستپىكى ۱۹۸۸ دا، پەرلەمانتارانى كورد لە چەپى نىوھندى پارتى جەماھىرى سۆشىال دىموكرات، بە كەلك و ھەرگرتن لە پىنگەكەى خۆيان داوايان لە سىياسىيەكان كرد كە قەدەغەكارىيەكانى سەر كورد كۆتايى پىبھىتن.

ئىرىن، ئەوھى لىدووانە نەخشە بۆدارپىژراوھەكانى بە پارتەكەى رانەگەياندبوو رايگەياند: "كىشەى كورد پىويستە ھەموو گۆشەكانى بگرتەوھ و پىويستە بە تىرو تەسەلى موناقەشەى لەبارەوھ بكرىت و چارەسەرى واقىعى بۆ پىشنىار بكرىت".

¹⁴⁸ Birand, Apo ve PKK, 197.

¹⁴⁹ Birand, Apo ve PKK, 198.

ههروهه وتی: " تا ئیستا بهرنامهیهکی گونجاو بۆ چارهسهری پرسى كورد تهخراوته پرو، ههیشه نكولى له بوونی كورد دهكریت"¹⁵⁰. هیشتا ئیرین له وتهكانی نهیبوویهوه قالهقالو بگروه بهره سهریهآدا. ئیدی نوینهرانی پارتی نیشتمانی دایك له بالی راستهوی ناوهند كه پارتی بالادهست بوون، ههولیاندا ناوبراو لهسهر میمهبرهكه دابهزینن، ئهوان بهكیشان بهسهر میزهكانیاندا ههرايان نایهوهو یهكێك ههستایه سهریو دهقیهراند، ههروهه یهكێكى دیش تفی كرده ئیرینو نوینهرانی دیکه ی پارتی گهلی سۆشیال دیموكرات.

هه لهویدا وهزیری نیوخۆ سوور بوو لهسهر خویندنهوهی ئهوبرهگه ی دهستووری بنچینهیی تورکیا بهدهنگی بهرز، كه نووسراوه: " ههموو هاولاتیهك له توورکیا توركه". وادادهنرا ناوبراو بۆ یادخستنهوهی ئیرین ئهوهی برهگهیهی خویندبیتهوه. بۆ رۆژی دووایش سهروکی پیشووی كۆدهتاو سهروکی ئهوكاتی ولات كهنعان ئیفرین فره بهسانایی رایگه یاند: " ئهگه ر ئهوه بهو جۆرهیه، كه من بیستم، ئهوه شتیكه من ناتوانم قهدهغه ی كه م"¹⁵¹.

بهلام ههولهكانی رژیمی سهربازی پیشوو بۆ پێكهێنانهوهی ههستی سیاسیی تورکیا بوو، لهو سیاسهتهدا دهستكراوو به بهخشینی فهزایهك بۆ ههردوو نهوهی كۆنو نوێی سیاسیهكانی تورك و كورد¹⁵². بههۆی ريفراندۆمیکي گشتیهوه له سێپتهمبهری 1987دا ههموو كۆتو بندهكانی سهر بهشداری سیاسی سهركردهی پارتی سیاسیهكان ههلهگهراو هاوكات دوو مانگ دوواتر ههلهبژاردنیکی نهتهوهیی

¹⁵⁰ TBMM (Turkish Parliament), Tutanak Mudurlugu, Birlesim: 10, Tarih: 19/1/1988. Copy provided by Mehmet Ali Eren. See also Cumhuriyet, Jan. 20, 1988, for coverage of the speech.

¹⁵¹ Milliyet, Jan. 21, 1988.

¹⁵² This section draws heavily on an interview with Mehmet Ali Eren. Published sources include Ahmad, Modern Turkey, 194–197; Olmez, DEP, 55–109; McDowall, Modern History, 357–360; and Cumhuriyet and Milliyet newspapers (January 1988).

ئەنجامدراو ھەندىك لە پاسەوان و پلەدارە كۆنەكان گەپانەو ھە نۆ پەرلەمان. ھەروەھا پارتى نىشتىمانى داىكىى سەرۆك ۋەزىران توركۆت ئۆزال دىسان زۆرىنەى دەنگى بەدەستھانىيەو ھە پارتى سۆشىال دىموكراتىش كە سالى ۱۹۸۲ قەدەغە كرابوو، توانيان جارىكى تر ۋەك دووھم گەورە پارتى توركىا بچنەو ھە نۆ پەرلەمان.

لەراستىدا ھەمىشە كورد لەلايەن پارتە چەپرەو ھەكانەو ھە سەرنجيان راكىشراو ھە پەرلەمانتارەكانى سۆشىال دىموكرات برىكى كەم لە كوردى رۆشنبىر پىكھاتبون، ھەندىك لەوانە لە ھەفتاكانو سەرەتاي ھەشتاكاندا لەبەندىخانەبوون ياخۇ دەستبەسەربوون.

ئۆزال كەسىكى تەكتۆكرات بوو، ئەو دەستى داىە سىياسەت ۋەك سىياسىيەك لە پەر رەو بەرەو ئۆپۆزسىۆنىكى كاراۋ بەھىز بوويەو ھە، ھەولەكانى ئۆزال لە پىتاۋ دابىنكردنى ئابوو رىكە ئازادبوون ئەو دژى ياسا توندەكانى رژىمى سەربازى بوو كە كەلى لە نۆينەران نىازيان بوو برەويان پىبدەن. بەزويى نۆينەرانى كورد بەتايبەتى ئەوانەى لەنۆ پارتى كۆمەلگەى دىموكراتى بوون، ھەوليان دەدا ئاراستەى گفتۆگۆكان بگۆپن بەرەو باسى ئالۆزىو ئانئارامىيەكانى باشوورى رۆژھەلاتو ئەو كۆتو پىئەندانەى لەسەرشوناسى كورد دا سەپاون.

ئىرىن كە پارىزەرىكى تەمەن ۲۷ سال بوو، لەنۆ لىستى پارتەكەيدا لەپلەى يەكەمدا بوو، سەبارەت بە وتارەكەى گوتى: "ئامانجى من لە وتى ئەو وتارەدا چوونە ئاۋەو ھەى پرسى كورد بوو بۆ پەرلەمان". ھەروەھا گوتى: "من ۋەك پارىزەرىكە توانام نەبوو كۆمەلگە بگۆپم، ۋەلى بىرئارم دا بچمە نۆ سىياسەتەو، لەو رىگەيەو دەمئوانى كارىگەرى فرەترم ھەبىت".

ئىرىن لەكاردانەو ھەى پەرلەماندا ھىچ سەرسامنەكرا، ئەو دەبىوت: "ئەوان دەكرا ھەوليان بەدەى بۆ بلۆك كردنى من". ئاۋبراۋ لە برۋايەدا بوو كە وتارەكەى ھەيەجانو توپەيى زىدەتر بەدووى خۆيدا دەھىنەت. ئەو لە لىۋارى بەشىكى راقى

ئەستەمبولداو لە شوپنئىكى تەنگەبەرى ئىشى پارىزەرىيەكەيدا دانىشتبوو، دەيووت: "من باش ئاشناى نىوچەكەم، رىكخستن و ميتۆدى پەكەكەيش چاك دەناسم، ئالودەو ئاشناى رهوشى توركياشم". هەروەها دەيگوت: "دەنيام جەنگو جەلەبە زەبرو زيان دەگەيەنئيت بە هەردوو نەتەوہى كوردو تورك، هەريۆيە دەمەويت رينگرم لە هەر جەنگو كوشتاريك، پيم وايە ئەم رهوشە تەها لە واتاكانى ديموكراسيدا دەكرئت چارەسەرى بۆ بدۆزريتەو، گەر پەرلەمانتارەكانى ديكە كيشەكە بگرنە ئەستۆن بەدەنيابىيەو دەكرئت رى لەجەنگ بگيرئت".

لەدرىزەى قسەكانيدا ئەوہى روونكردهوہ كە لەجياتى رينگەى ناشتى لەپەرلەماندا پيچەوانەكەى روويدا، ئەو دەيووت: "من داراى كيشە گەليك بووم لەپەرلەماندا، بواريان نەدەدا قسەكانم بكەم، لەلايەن خودى پارتەكەمەوہ پەراويز خرابووم". ستوون نوسينكى رۆژنامەيەكى بەنيوبانگى توركيا ئيرينى تۆمەتباركرد و بەشيوەيەكى نەخوازو تۆمەتى تيرۆريستى هەولدان بۆ دابەشكردنى توركيا درايە پالى.

ئۆكتاي ئيسى هەر لە و ميانەدا نووسى: "تەنانەت لەتوركيادا كەمينەى كورديش بوونى نيبە". هەروەها نووسى: "ئەوان هەندىك لە توركەكانن كە وابيردەكەنەوہ ياخود رازين بەوہى كە زادەى گروپينكى ئيتنى ناسراو بەكوردن"^{۱۵۳}. نئيزىكەى ساليك دوواتر نوينەريكى ديكەى كورد بەنيوى ئيبراھيم ئاكسۆى لەلايەن پارتەكەيەوہ لە ئەندامىيەتى هەلپەسىردرا، ئەويش بەهۆى ئەوہو كە وتاريكى داوہ بۆ پەرلەمانتارانى ئەوروپاو تيبدا رەخنەى لە ئەداى سياسى توركيا گرتبوو بەرامبەر بە رهوشى كورد. ئەو تەنھا حەسانەى پەرلەمانتارييەكەى پاراستى لەوہى كە تاوانى جوداخوازى نەدرتتە پال.

¹⁵³ Hurriyet, Jan. 22, 1988.

تورکوت ئۆزال له وەختەوهی هاتبوو نێو کایه‌ی سه‌رۆکایه‌تییه‌وه ئه‌وه‌ی دووپاتکردبوویه‌وه که ئه‌وانه‌ی گه‌ره‌کیانه‌ ولات دابه‌ش بکه‌ن، ئه‌وانه‌ ده‌ستی ده‌ره‌کینه‌ له‌ده‌ره‌وه‌ وزه‌یان پێده‌دری٤٤. ناته‌وانی دامه‌زراوه‌ سیاسیه‌کانی تورکیا یاخۆ ره‌فزی هه‌ینانه‌ پێش باسی دۆزی کورد له‌ تورکیادا چاوه‌ریکراو. دانه‌درواوه‌ی شوناسه‌کانی دی له‌ میتۆدی تورکیادا ریشه‌دار بوو به‌ هه‌زی که‌مالیزم که‌ دارای جه‌ماوه‌ریکی چه‌سپاو بوو، هه‌ر باسو خواستیک له‌مه‌ر شوناسی گه‌لان باستیکی بی‌بنه‌ماو پێچه‌وانه‌ بوو، هه‌ربۆیه‌ پێویست بوو خۆی لی‌ لادری٤٤.

له‌وکاته‌شدا کۆده‌تای سه‌ربازی تورکیا نوێ بوو، هه‌رچه‌ند که‌ سوپا له‌ کاروباری سیاسیدا کیشراوویه‌وه، وه‌لی بوونی خۆی له‌ نێو ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یدا نوامیان ده‌کرد، هه‌ر بۆیه‌ جارجار پرسو دۆزی کورد وه‌ک ناوینشانی خواستیکی تیروریستی ده‌هه‌ینرایه‌ پێشچاو.

سیاسیه‌کان به‌شی ئه‌وه‌نده‌ به‌ئاگابوون له‌ رووبه‌رووبوونه‌وه‌ی نه‌زمی سه‌ربازیدا بۆ دۆزی کورد. بوونی سی‌ کۆده‌تا له‌نێوان سالانی ١٩٦٠ بۆ ١٩٨٠ نمونه‌یه‌ک به‌س بوو بۆیان تا بزانه‌ن سوپا ده‌که‌وێته‌ چ ره‌وشیکه‌وه‌ کاتیک بزانه‌ری ره‌وشی نێوخۆی ولات له‌مه‌ترسیدایه‌.

وه‌لی له‌ده‌ره‌وه‌ی ولاتدا میتۆدو هه‌زی نوێ فره‌ به‌دروستی ئاپارسته‌ی نێوخۆ ده‌کرایه‌وه^{١٥٥}. له‌ ئۆکتۆبه‌ری ١٩٨٩ دا له‌نێو په‌یمانگای کوردیی پاريسدا که‌ندال نه‌زان مژۆلی راهه‌تانه‌ بوو وه‌ک فیزیاناس و که‌سیکی نه‌رمو نیان له‌ ئه‌دای هه‌زی و سیاسیدا ، سالی ١٩٧١ له‌ تورکیادا قوتاریبوو، له‌ده‌ره‌وه‌ توانی هه‌وه‌لین کۆنفرانسی کوردیی نێونه‌ته‌وه‌یی به‌سه‌تیت، که‌ندال که‌سیکی ناسراو و خۆشه‌ویست

¹⁵⁴ . Cited in Olmez, DEP, 60.

¹⁵⁵ For details of the conference, see the Institute's Bulletin: "International Conference on the Kurds" (February 1990).

بوو، کۆنفرانسە که لەژێر سەرپەرستی گروپی مافەکانی مۆفدا بوو که خاتوو دانیال میتەرانی هاوسەری سەرۆکی فەرەنسا بەرپۆهی دەبرد.

دەستەپەک لە چالاکوانانی کورد و نوێنەرانی پارتەسیاسییەکان و سیاسەتمەدار هەمرا لەتەک شارەزایانی بیانی بانگهێشتکراوون بۆ کۆنفرانسە که بۆ قسەکردن لەسەر گرفتاری کوردان ، بەتایبەتی کوردانی ئێراق.

ئێراق و ئێران لەمانگی هەشتی ۱۹۸۸دا ناگرەستیان واژۆکردبوو. لەهەمانکاتدا و لەسەرپەندی کۆتایهاتنی جەنگدا ئێراق دەستی داووبووە هێرش و هێزێکی ئیجگار توند بۆ سەر چالاکوانانی کوردو چەکدارە کوردەکان. پاش گرتنی شارۆچکەی هەلەبجە لەلایەن هێزە کوردیی و ئێرانییەکان پێکەوه، هێزەکانی ئێراق هێرشێ کیمیاییان کردە سەر شارەکه، هاوکات گرتنی دەستە جەمعی و لەسێدارەدان و کورشتن لەوانە مندال و زارۆ ته‌واوی شارو شارۆچکە و ئاوابیەکانی گرتبوویەوه.

بەگشتی لەو رەوشەدا نێزیکەی ۲۰۰۰۰ کەس کوژران و یەک ملیۆن و نیو لەمالەکانیان هەلکەنران و راگوێززان، ئەو راگوێزتنە ئێراقییەکان وەک شالۆی ئەنفال نیو زەدیان کردبوو. هاوکات سەدان هەزار ئاوارەیی ولاتانی دی بوون، لەوانە ۶۰۰۰ روویان نا بەرەو تورکیا و ئەوانی دیکە بەرەو ئێران. کەندال هیوای خواست کۆنفرانسە که هۆیک بیئت تا نەخشە رێگایەک بۆ چاره‌ی گرتنی کورد بخاتە روو، هاوکات بتوانیئت سەرئەنجام بەرەو کیشەکانی کورد رابکێشیت له ناوچه‌که‌دا. لەناو ئامادە بووکاندا ۳۰ پەرلەمانتاری تورکیا بانگهێشتکراوون که حەوتیان پەرلەمانتاری کوردی پارتی کۆمەلگەی دیموکراتی بوون^{۱۵۶}. هاوکات ئەردال ئینۆتۆی رێبەری پارت لەهەولدا رێگریوو لەبەشداریکردنی ئەندامەکانی لەوه‌ها کۆبوونەوه‌یه‌کدا، ئەو دانیانەبوو لەوه‌ی چی دەقه‌ومینت، ترسی ئەوه‌ی هەبوو

¹⁵⁶ Details on events before and after the conference are found in Olmez, DEP, 67-84.

رووبه‌پرووی ره‌خنه‌ی جه‌ماوهری تورک بیته‌وه. نوینه‌رانی حزب هۆشداریه‌که‌ی نینۆتۆیان به‌هه‌ند وهرنه‌گرت.

وه‌ختیک ده‌گه‌رانه‌وه له‌ کۆنفرانسه‌که‌دا، رۆژنامه‌کانی تورک له‌دووی ره‌وشه‌که‌وه بوون و پێش لېژنه‌ی ئینزیباتی پارتکه‌که‌ ئاماده‌بوون. ئیدی چهند هه‌فته‌یه‌ک پاش ئه‌وه هه‌مووان له‌پارته‌که‌ ده‌رکران، ئه‌وه‌یش به‌بیانوی ئه‌وه‌ی که به‌شدارییان کردوه له‌چالاکییه‌کی سیاسیدا که پێچه‌وانه‌یه له‌گه‌ڵ میتۆدو دیسپلینی حزبدا. ئه‌رین که له‌ کۆنفرانسه‌که‌دا ئاماده‌بوو، هۆکاره‌کانی پارتکه‌که‌ی کورتکرده‌وه له‌ سه‌ره‌تا دا وتی: "پارته‌که‌، پارتیکی که‌مال بوو". بریاری پارتکه‌که‌ بووه هۆی کاردانه‌وه‌یه‌کی سه‌رتاسه‌ری کوردان له‌ولاتداو سه‌رۆکی شاره‌وانی ۱۲ پارێزگا له‌ باشوری رۆژه‌لاتی تورکیا ده‌ستیان له‌کارکێشایه‌وه‌و شه‌پۆلێکی توپه‌یی توندی به‌دووی خۆیدا هانی.

له‌ راستیدا ئه‌وه ته‌نها کورده‌کان نه‌بوون نارازی به‌بریاریکی له‌و جۆره‌ی پارتکه‌که‌بوون. به‌لکو هه‌ندیک له‌ تورکه‌کان، به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی له‌بازنه‌یه‌کی چه‌په‌وه‌وه هاتبوونه نۆ پارتی سۆشیال دیموکرات پرۆتستۆی ئه‌و بریاره‌یانکرد. هه‌ریۆیه چهندین ئه‌ندام په‌رله‌مان له‌تورک و له‌کورد بریاری ده‌ستله‌کارکێشانه‌وه‌یان پێشکه‌ش به‌ پارتکه‌که‌ کرد.

له‌چهند مانگیکی دوواتردا هه‌موو ئه‌و ئه‌ندامه سه‌ربه‌خۆیانه له‌ته‌ک ئه‌ندام په‌رله‌مانگه‌لیکی نارازی پێوه‌ندییان گرت و له‌باره‌ی چۆنییه‌تی هێشتنه‌وه‌ی کاریگه‌ریان به‌سه‌ر ژینگه‌ی سیاسی ولاته‌وه که‌وتنه‌ و تووێژ. له‌ تینگه‌یشتنی ئه‌واندا ئه‌وه روون و ره‌وان بوو که بۆ چاره‌کردنی پرسه‌گه‌لیک که رووبه‌پرووی تورکیا بوونه‌وته‌وه، له‌سه‌رووی هه‌موویانه‌وه دیموکراتیزه‌کردنی تورکیا و کێشه‌ی کورد، ئه‌وا ئاتاج به‌ بوونی پارتیکی سیاسی نوی له‌ گۆرپیدا بوو.

چه پرهوه تورکه‌کان رازی بوون به پارتیکی نوی که میتۆدیکی جودای له‌مه‌پ
پرسی کورد له‌هه‌گه‌دا بیته، هاوکات پیشببینی ده‌کرا پارتکه که بتوانیت هه‌موو
ناریشه‌کانی تورکیا له کارنامه‌یدا گردبکاته‌وه له‌ئابورییه‌وه بۆ ژینگه‌ی ولات.
له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا له‌گه‌ل ده‌رکردنی نوینه‌ره کورده‌کان. ده‌نگۆی پارتی وئیه‌که
بلا‌وبوویه‌وه، نوینه‌ره کورده‌کان به‌هیوای چاره‌سه‌ریی گرفت و له‌خۆگرتنی
به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانیان له‌و پارتی‌دا خۆیان ریک‌خستبوو.

به‌و جۆره سییه‌کانی کورد له دووی فرسه‌تیککی نویدا ده‌گه‌ران تا تموخی
نه‌ته‌وه‌بیان ده‌سته‌به‌ریکات. ده‌سته‌له‌کارگیشانه‌وه‌ی ده‌سته‌جمعی سیاسیه‌کانی
کورد له هه‌ریمه‌که‌دا ناماژه به‌خه‌ملینی کادیڤرگه‌لیکی ناماده‌و به‌نه‌زموون بوو که
نه‌پشتیوانی په‌که‌که‌و خه‌باتی چه‌کدارین نه‌یش رینگه‌ی توندو تیزیان قبوله، نه‌وان
دارای خواستیکن له دیموکراتیه‌تدا جیی ده‌بیته‌وه‌و چاره‌سه‌ری ناشتیانه‌ی پرسى
کلتوری و نه‌ته‌وه‌یی کوردیان له کارنامه‌دایه.

به‌مجۆره له ده‌نگۆی پارتی نوویه‌که‌دا هه‌ندیک له هه‌وادارانى تورکچیتى هه‌ستی
نیگه‌رانى له‌مه‌پ زیادبوونی ئاوردانه‌وه له‌گرفتی کورد نا‌ئارامی کردبوون. له‌راستیدا
ئه‌وه‌سته به‌کاره‌خۆ له‌نیو ته‌فگه‌ری تورکچیه‌کاندا هتور ده‌بوویه‌وه¹⁵⁷ ئایدین
جۆفون غورکان که نه‌ندامیکی کاراو دیاری نیو پارتی سۆشیال دیموکراتیوو،
پیشببینی کرابوو بیته‌سه‌رتیری گشتی پارتی نوویه‌که‌، ئه‌و نیگه‌رانى خۆی له‌وه‌دا
ده‌رده‌بپی که پیکهاته‌ی پارتی نوویه‌که‌یش ئیجگار به‌رتسه‌کو داخراوه. غورکان
پیشنیازی کردبوو که کاتیکی زیده‌تر بدریت به‌هه‌ولدان بۆ فراوانکردنی بنکه‌ی

¹⁵⁷ This section draws on Olmez, DEP, 85–109, where the interactions between Kurdish and Turkish supporters of the planned new party are described in detail. I also relied on interviews with Kurdish politicians Mahmut Kilinc, Mehmet Ali Eren, Serafettin Elci, and Mehmet Emin Sever; the views of former PKK militants Selim Curukkaya and Zeki Ozturk; and rival Kurdish leader Kemal Burkay.

جەماوەری پارتەکه و رایە له جەماوەرییەکانی بەرینبکۆین، وەڵی ئەو هەولانە بەهەند
نەگیران، هەر بۆیە غورکان هەر زوو دەستی لەکارکردن لەگەڵ ئەو گروپە نوێیەدا
کێشایەوه و دانیشت.

هەر رۆژ ئەندامێکی دیکە ی چەپی تورک لە نێو پارتەکهدا دەستی لەکار
دەکێشایەوه. مەحمود کیلینچ که سەرۆکی شارەوانی ئادیامان و ئەندامی پارتی
سۆشیال دیموکراتبوو، دروست لەپاش کۆنفرانسی پارێس دەستی لەکار
کێشایەویەوه. ئەو دەبیوت: "ئەندامانی تورک رۆژ لەدوای رۆژ لەنێوماندا نەدەمان،
ئیدی گروپەکه مان لە تێپوانینی ئەواندا پارتیکی شتوێ کلاسیکی بوو، زۆرتر
گوردبوون بەسەریدا زال بوو، ئێمە تارادەیهک هەموومان کورد بووین".

له ۷-۷-۱۹۹۰ پارتی کاری گەل بەشێوەیهکی فەرمی لەتورکیادا دامەزرا.
پارتەکه لەیسەر پێشینیازی کارناسانی بۆ تهواری گەلی تورکیابوو، هەر بۆیە
وادانرابوو که سەرۆکی پارتەکه تورک بێت و سکرێتێری گشتیشی کوردێک بێت.
بەمجۆرە پارتەکه له بواری رەسمیەتدا پارتیکی کوردی نەبوو. لەیاسای پارتە
سیاسییهکانی تورکیادا بوونی هەر پارتیکی که بانگەشە ی ناوچەگەراییی و رەگەزی
لەخۆگرتبێت قەدەغەبوو. بۆنموونە بانگەشەکردن بۆ مافی تایبەتی کورد
فەرەنگ و وێژە ی کوردی و هاندان بۆ بوونی زمانیکی دیکە جگە لەتورک له
چارچۆیهی ئەو قەدەغەکارییانەدا بوون.

ئەو یەکه م پارتی سیاسی فەرمیی کوردیی بوو له میژووی تورکیا، که به
بەکارهێنانی مەکری زمانەوانی بۆ خۆلادان له یاسا قەدەغەکارییهکانی تورکیا
دامەزرابوو. لەسەرەتادا رۆشن نەبوو چلۆن پارتەکه شۆڕ دەبێتەوه بۆ نێو
جەماوەر. لەدەستپێکی ۱۹۹۰دا پەکه که زیاتر گەشە ی کردبوو، هەندێک کورد له
لاوانی کۆرۆکچ لهو باوەرپەدا نەبوون که رژیمی سیاسی خواستەکانی کوردو خەباتی
یاسایی کوردان جێگەبکاتەوه. هەر بۆیە له سەرەتادا میتۆدی پەکه که له مەر

پارتیکى له وجوره بايه خيکى گالته جارو بى نرزشى پيشاندا. هر بويه جه نځوازانى په که که پارته که يان به پروژه يه کی ميري ده زانوى پتيان و ابوو بوونى پارتیکى له و جوره پتويست نييه و جگه له به فيرودانى کات هيچى دیکه نيين. سارى باران که يه کی

توندوتیژیه‌کانی په‌که‌که به سه‌رچاوه‌ی گرفته‌که بزائن. له و ده‌مه‌دا راستی بانگه‌شه‌گه‌لیک له گورپ‌دابوو، که پشتیوانی بۆ په‌که‌که ریشه‌دارکراوو به ناٹومی‌دی خه‌ک له ناسیۆنالیزمی کوردیی. هاوکات ئه‌نکه‌ره هه‌میشه ئه‌و راستیه‌ی ده‌دایه دواوه که گرفتی په‌که‌که وه‌ک گرفتی هاو‌لاتیانی ره‌سه‌نی ولاته‌که‌ی بزانیته، ئه‌مه ببوه بنه‌مایه‌ک و له‌نیوه‌نده سیاسیه‌ جۆربه‌جۆره‌کانی میریه‌وه ئیدی هه‌نگاوی واقعی بۆ چاره‌سه‌ری گرفتی جه‌ماوه‌ریبونی په‌که‌که نه‌ده‌نرا^{۱۵۸}.

موحه‌مه‌د عه‌لی بیراندی رۆژنامه‌نوسی بی‌لایه‌ن و نیتزیک له ره‌وشه‌که‌وه پیتی و‌ابوو که ئه‌و کوردانه‌ی که ئاتاجیان به‌هاریکاری و یارمه‌تی رژیم بوو به‌ره‌به‌ره ببوونه هاوسۆزی په‌که‌که. جیا له‌وه‌یش میری رپه‌هوی سه‌رکوته‌رانه‌ی خۆی دیسان له نیتچه‌که‌دا درتزه‌پیدا. یاسای عورفی له‌هه‌ریمه‌که‌دا گورپا بۆ حوکم و ره‌وشیکی کتوپر، ئه‌ویش شیوه‌ یاسایه‌کی سه‌ریازی بوو که له‌لایه‌ن به‌رپرستی هه‌ریمی دامه‌زراوه‌ه تایبته به‌رپه‌وه‌ ده‌برا.^{۱۵۹}

له‌ ئاماژه‌یه‌کی روون و ره‌واندا حکومه‌ت پیشانی دا که پروپاگه‌نده‌ی جه‌نگه‌که‌ی دۆراندوه. چون حکومه‌ت له‌ به‌هاری ۱۹۹۰دا برپاریکی ده‌رکرد که حاکمی هه‌ریمیکی بۆی هه‌یه‌هه‌ر بلاوکراوه‌یه‌ک قه‌ده‌غه‌ب کات که هه‌له‌ روومالی رووداوه‌کان بکات له‌ ناوچه‌که‌دا. له‌راسته‌یشدا روومالگرده‌ی دروستی رووداوه‌کانیش واته‌ خسته‌نه‌ روی نیازو تیروانینی میری له‌مه‌ر هه‌ر رووداوێک.

هاوکات فه‌رمانداری ناوچه‌که‌ بۆی هه‌بوو هه‌ر چاپه‌مه‌نییه‌ک له‌ هه‌رکوییه‌کی ولات بیت دابخات و هه‌رکه‌سه‌یش بیویستایه‌ ده‌یتوانی به‌بی ئاگادارکردنه‌وه‌ی پیشه‌وه‌خت

¹⁵⁸ Milliyet, April 19, 1988.

¹⁵⁹ The provinces were Bingol, Diyarbakir, Elazig, Hakkari, Mardin, Siirt, Tunceli, and Van. In 1990, the newly formed provinces of Batman and Sirnak were added. Adiyaman, Bitlis, and Mus also fell under emergency rule as “neighboring” provinces.

دوورببختاوه¹⁶⁰. له و ماوه یه دا به کاوه خۆ ٤١٣ بپیار ته عدیلکران، له چهند مانگی دووای ئه و ره وشه دا به هۆی پرۆتستۆکردنه کانی سۆشیال دیموکراته کانه وه دیسانه وه روانینی کوردان بۆ پرۆسه که پایه داربوویه وه. ئه وه له کاتی کدا بوو که ده وله ت هیوادار بوو بوونی کورد له ولاتدا بداته دوواوه. هاوکات ئه وه هسته درایه وه به په که که که ته نها توندوتیژی له ئیستادا زیاد له هه مووکاتیکی رابردو ریگه یه بۆ ئاوردانه وه ی میریی له خواسته رهواکانی کورد.

تۆفان (١٩٨٨-١٩٩١)

زه کی ئۆزتورک که دوواتر به ئازامان ناسرا، پێش ئه وه ی پێوه ندیی بکات به په که که وه پارێزه ر بوو. تاراده یه ک به هۆی فشاری باوه گه وره یه وه سکولتی یاسای هه لبژاردبوو. ئه و له سالی ١٩٨٥ دا دهستی دابوو به پراکتیکی پێشه که ی. دووسال دووای ئه وه ی رژی می سه ربازی واز له ده سه لاتی ولات به ئینت. ناوبراو به ته واوی ناومید ببوو. ئازامان ده یگوت: "شتیک که من رووبه رووی ببومه وه فره جیاواز بوو، من وابیرم ده کرده وه. له لایه که وه یاسا گه لیک هه بوون، وه لێ به ی ئازادییه کی راسته قینه، له لایه کی دیکه وه هه موو رۆژیک یاسا گه لیک نوێ له ده رکردندا بوو، که هه موو چالاکییه کی سیاسی و رۆژنامه گه ری و ریکخستن و گرده بوونه وه ته نانه ت پارتی سیاسی تورکیشی سنوردار کردبوو.

له بهر ئه وه شانازیه که له گۆریدا نه بوو بۆ ئه وه ی بتونین پارێزه ر بین". پاش سالی ک کارکردن له ئه نکه ره. ناوبراو گوازیه وه بۆ شاری ئه نتالیا له سه ر لێواری ده ریای میدیته رانه.

¹⁶⁰ Further details on Decree 413 and the effect on the Turkish media are found in Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (Sept. 1990), 13-18.

له ئەنتالیا كۆمه‌لگەيەكى كوردیی تەواو گەرە هەبوو، رەنگ بەهۆی ئەو هەو بووبیت كە كارو فەرمان لەویندەر بەهۆی رهوشی گەشتیارییەوه فرە بووبیت و نیش بەسانایی دەدۆزرایەوه.

لهوئ ئازمان لەتەك هاوڕێكانیدا دەستیان دایە وتووێژ لەبارەى پەكەكەوه. زۆربەى ئەوان وەك ئازمان دارای هەستیكى لایەنگیری بوون بەرامبەر بە پەكەكە. دیارە ئازمان وەك قوتابییەكى كوردی خویندنی ئامادەیی لە كۆتایی هەفتاكاندا سەرسامبوو بە نەزمی ناتوندوتیژی كەمال بۆركای لە پارتی سۆشالیستی كوردستان پەسەكە دا. وەئ لەتوركیا چالاكى سیاسیی بەپیتی پێویست ئەجلامنەدەدرا.

ئازمان ئەو رهوشەى روونكردهوه، ئەو بەردهوام بەزمانیكى بەرزو پروفیشنال وەك پارێزەرێك دەدووا: "پارتهكەى بۆركای پێداگری لەسەر ریفۆرمى سیاسیی دەكرد، وەئ لەو قۆناغەدا وادیار بوو خەباتی بێ چەك ئەستەم بێت"، هەر هەوا پێداگری دەكردو دەبیوت: "لەم قۆناغەدا كرانه‌وه‌ی دیموكراسی لە توركیادا نییه". هیشتا بەرگری و جەنگی چەكداریی لە گۆرپێدابوو، ئەو سەرەپای ئەو هی كە نیگەرانییەكى ئیجگار زۆر لە بەرامبەر پەكەكەدا لەگۆرپێدابوو. ئایزمان بێرکردنەوه‌یەكى ئیجگار توندی لە لا گەل‌ل‌ه‌ ببوو. لەلایەكى تره‌وه‌ پەكەكە هێزە مەدەنییەكانی خۆی ناردبوویە سنووری خۆرئاوای ولات تا كار بكەن بۆ پێكەیتانی ئەندامی نوێ و هێزی مرۆیی و هەر هەوا گەیانندی ئەو رهوشەى كە لە باشووری رۆژه‌لاتی توركیادا دەگوزەریت¹⁶¹.

لەباشووری رۆژه‌لاتی توركیادا دەستراگە‌یشتن بە چاودێری كوردان فرە ئەستەم نەبوو. دەنگو زرمەى فیشەك و تەقەكردنەكان لە نۆه‌ندی شارەكانەوه دەبیسترا.

¹⁶¹ 1. The lack of census data based on ethnicity makes it impossible to know the real number of Kurds living outside the Kurdish region, but it generally is thought to be about half the country's overall Kurdish population

زیادبوونی دهوریاته سهربازییهکانی رژیم ئه و بانگهشانهی پهکهکهی پشتراستدهکردهوه، که کوردستان داگیرکراوه. کوردهکان دهبوو زۆرجار به پهکهکهو ههوادارانی پهکهکهو چالاکییهکانیان له نێوچه کوردییهکاندا ئاشنابن و فرهجار لهکاتی سهردانی نێزیکهکانیاندا پێکدهگهیشتن. وهلی لهنێوچهکانی خۆرئاوادا که ملیۆنان کورد لهویندهر دهژیان، بههۆی دهستکهوتنی ههلی کارو یاخۆ دوورکهوتنهوه لهتهنگزهکانی نێوچه کوردییهکان روویان لهوی نابوو، دووربوون لهماجهراکانی نێوچه کوردییهکان. پهکهکه دهبوو شتانیك بکات بۆ که مهئندکیشکردنهوهی ئهوانیش بۆ پرسی کوردایهتی.

لهویندهر هه م پهکهکهو هه م جهنگهکهی رهنگو پووی فره دوور بوو، ئه و زانیاریانهیش له راپۆرت ههوائییهکانی تورکیاوه دهگهیشتن، بهتهواوی ئاراستهیان گزراپوو بهرهو خواستو بهرژهوهندی میریی. دیاره ئه و گرفتانهی رووبهپووی شوناسی نهتهوهیی کوردی دهبوونهو ئه و قهدهغهکاریانهی کهههبوون، دروست هاوشیوهی ئه و نهزمه بوو که رووبهپووی چالاکانه دیموکراتیی خوازهکان دهبوونهوه. میژگرو موناقهشهکان لهمه پ خرابهکارهینانهکانی مافی مرۆف لهلایه ن هیزهکانی پۆلیسهوه بلاوهیان پیدهکراو هاوکات ئه شکهجهو نازاری دهستبهسهران فره باو بوو، ئه و بلاوکراوانهی چهپرهوهکان که پرسی کوردیان دهگرته خۆ، بهتهواوی رووبهپووی ئاستهنگه یاساییهکان ببوونهوه.

هاوکات دادگاگان ریگهیان نهدهدا هاموشۆی بهئندکراوهکان بهشیوهی پتویست بکریت. ئازمان باش دهیزانی که داواکاری گشتی ههولدهات ههله یاساییهکان دژ به ئه ندامانی پهکهکه به دروستی بخاته پوو. ئه وان هه میشه به ئازمان پیدهکه نین و به شوخییه وه پێیان دهگوت جهخت بکاته وه سهر بریارێك و بلایت لێره یاسا به رقه رار نییه.

سالى ۱۹۸۸ ئىدى لەكۆمەلگە كوردىيەكانى خۆرئاوادا چالكان و ميليشيا مەدەنىيەكانى پەكەكە لەخۆرئاواى توركيادا كەوتبۇونە خۆ. ئازمان بەمجۆرە باس دەكات: " لە ئەنتالیا تەنھا ئاشنايەكمان ھەبوو، ئەو دېھاتىيەك بوو، كەسىك بوو بېئاگا لە ژيان. ئەو نوینەرى رېكخراوئىكى نایاسایی بوو، ئىدى ئەمە ھۆيەك بوو تاپرىشكىكى لە بەرژەوھەندى ھەندىك لە ئىمە تەواو بېت. ئازمان بەجدى لىتەويى بە پىوھەندى كردن بە جەنگىكى سەرکەشانەوہ.

ھەرۋەھا دەيگوت: " من داراي گەلى پرسیار بووم لەگەل خۆمدا، بەلى دەمتوانى. بىمە كەسىكى پاسيف، دەكرىت بىمە پەكەكەو دەكرىت بىمە بىۆكراتىكى دەولەتتى. ئىدى بەدېلىك نەبوو، بەلى رېگەيەكى دى شك نەدەبرا". بەمجۆرە ھەر لە ۱۹۸۸دا ئازمان وازى لە پىشەى پارىزەريەكەى ھىئاو پىوھەندى كرد بە پەكەكە ۋە. خەلكى خەباتى چەكدارىيان ۋەك دوا مەنزىل ھەلئېژاردبوو. ئەو ھەوھەلېن ھەلئېژاردن نەبوو، لە ئەوروپاۋ لە ئەمەريكا ئەو رېگەيە وادياربوو نامۆ سەيرىبوو، ۋەلى بۆ كەسىك كە لەھەلومەرجى رۆژھەلاتى ناویندا بووايە رەوشەكە جودا بوو، لىزە لەتوركىادا كرانەوہى دىمۇكراسى لە گۆرپىدا نەبوو.

جەنگى پەكەكە ھەلىك بوو تا سەرنجى ھەموو ئەوانەى راکىشا كە ھەولياندابوو، ياخۆ شكستيانھىئاو بوو لە بەرپاكردىنى شۆرشدە لەنتۆ گروپە كوردىيەكانى دىكەدا. ئەحمەد ھ. كە لەسالى ۱۹۷۹دا وازى لە زانكۆ ھىئا، ھەرۋەھا لەبەرئەوہى ئەندامى دەنگى كاوہ بوو دەستگىركرا، ئەو دەيووت: " پاش ئەوہى سالى ۱۹۸۷ لە زىنداندا مەرەخەس بووم، بىنىم تەنھا گروپىك كە ماپىتەوہ پەكەكە يە، ھەموو ئەوانى دىكە كۆتاييان پىنھاتوو".

ناوبراۋ كاتىك لە زىندان ئازادكرا تەنھا تەمەنى ۲۷سالبوو، لەدريژەى باسەكەيدا دەيگوت: " كاتىك ئازادبووم دەنگى كاوہ نەمابوو، رېكخراۋى كاوہىش كۆتايى ھاتبوو، ئىدى گەيشتمە بپوايەك تەنھا رېگەى ئاپۆ دروستە". ناوبراۋ پاش

نازادبوونی رووی کرده خۆرئاوای ولاتو له فهتحييه گيرسايهوه، بههيوای دهستگيربوونی کارێک له رێستورانتی ئاشنايهکیدا. ئیدی بهزویی چاوی به ههنديک له چالاکوونی پهکهکه کهوت که سالی ۱۹۸۶ نيردرابوونه ههريمی ئیجه بۆ ههماههنگی و چالاکی لهو سنوورهدا. ئهحمهدهگيرپهتهوه: "ئوان داویان لیکردم که لهگهلیان بوم بچمه مالهکانیان و بهشداریم له گهربوونهوهکانیان".

بهمجۆره ناوبراو دهستی دایه هاوکاریی پهکهکه لهسالی ۱۹۸۸دا. ئهحمهدهیوت: "من بهههیهجانوهو دههروانییه خهباتی گهريلا. له پهکهکهدا ئارهزویی تۆلهکردنهوه دژ به دهولهت لهگۆرپیداوو، ههروهبوو من و هاوهلهکانمی راکيشا تا هاریکاریی لهگهله پهکهکهدا بکهین". لهگهله ئهوهشدا تهواوی گروپهکانی دی له مهیدانهکهدا پيچرابوونهوه.

سیاسهتی پهکهکه له بهرامبهر نيوهنده شاریههکانی خۆرئاوای تورکیا، سهرنجی گهله قوتابیانی زانکۆکانی بۆ لای خۆی راکيشا. له ههفتاکاندا قوتابیانی زانکۆ ئهوماههستانیهی له راهێناندا بوون، دارای جهوههاری گروپهکه بوون. وهله کاتیک جهنگی چهکداری له بهشه دیهاتییهکانی باشووری رۆژهلاتدا دهستی پيکرد، لهسه دهستی ئهوکوردانه بوو که له ئاوايهکانهوه کهمه نديکيشکرا بوون.

له ههوهلهدا، قوتابیانی کورد له ههشتاکاندا عهزمیان جهزمکراوو لهسه ههلهسهنگاندنی دۆزی نهتهوهیی و ناسیۆنالیستی، ئیدی بۆ ئوان گهنگ نهبوو ئایا پيويسته پشتیوانی له پهکهکه بکهن یان نا. ئهیهان سیفتسی که له خیزانیکی سهروهتمه ند گهوره ببوو بهمجۆره رهوشهکهی روونده کردهوه: "کاتیکی سالی ۱۹۸۶ کههیشتمه زانکۆی ئهسته مبول، له شاری ئهسته مبولدا ههچ ریکخستنیکی پهکهکه نهبوو، فشاری میریی بهردهوام توندو سهختگير بوو".

هاوکات دهیگوت: "ئیمه قوتابی لهمشومری ئهوهدا بووین که پيويسته چی بکهین، چیشمان کردوه له توێژینهوه لهبارهی دۆزی کوردهوه". هاوکات رووداوه

سیاسییه‌کان له نیتوجه‌که‌دا ببوو هۆی ئه‌وه‌ی که قوتابییانی کوردو کوردانی رواتینیکی نوێیان هه‌بیت له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌وان ئیدی چۆن له‌لایه‌ن مېرییه‌وه مامه‌له‌یان له‌ته‌که‌دا ده‌کری. له ولاتی بولغارایای دراوسیدا ده‌ولت له‌ریگه‌ی که‌شتییه‌وه به‌ناچاریی که‌مینه‌ تورکه‌کانی ئه‌وتی که‌مه‌ندکیش ده‌کرد بۆ تورکیا. ناره‌زاییه‌ به‌هیزه‌کانی ۱۹۸۹ وه‌ک تۆفانیک و‌ابوو له‌به‌رامبه‌ر کورداندا، ئه‌وانیش رووبه‌پرووی هه‌مان ره‌وش و روو ببوونه‌وه له‌تورکیا. کیمیابارانای هه‌له‌بجه‌و بیده‌نگی دنیا له‌ئاست ئه‌و تاوانه‌دا ئه‌و راستیه‌ی دوپات کرده‌وه که کورد نا‌کریت هاوپه‌یمانی ولاتیک بن تا بیانپارێزیت. هه‌ر بۆیه‌ ئه‌و پارتی سیاسیه‌ که خوازیاری ریگه‌ی ناشتی بوون بۆ چاره‌ی گرفته‌کان، قوتابیانی زانکۆکانیان بۆ رام نه‌ده‌کراو دارای گرفته‌گه‌لیکی شیوازی خه‌بات بوون له‌گه‌لیان.

سێفتیسی ده‌بیوت: "سروشتی گه‌توگۆرکانمان په‌لکیشی ده‌کردین بۆ ئه‌وه‌ی باس له‌ کوردستان بکه‌ین". هه‌روه‌ها ده‌یگوت: "ره‌وشه‌که تا ئه‌وکات له‌بارنه‌بوو بۆ قسه‌کردن له‌وباره‌وه، ده‌ولت خواستی بوو بمانکوژیت و بمانتوینیت‌وه". له‌و ده‌مه‌دا ئه‌ندامیکی دێرینی په‌که‌که به‌نیوی (ه) له‌ ریگه‌ی ئاشنا دێرینه‌کانییه‌وه له‌ شاری ئه‌سته‌مبوولدا کاری کرد تا پێوه‌ندی له‌ته‌ک قوتابیانی زانکۆدا چێکات. هه‌موو ئه‌و قوتابیانه‌ هاوسۆزی په‌که‌که بوون و ئه‌وانه‌ بوون له‌ ناره‌زاییه‌ بچوک و خێراکاندا لێره‌و له‌وی ده‌رده‌که‌وتن و قۆلبه‌ستده‌کران. (ه) کاریکرد تا به‌چه‌ند شیوازیکی جیا سه‌رنجی خه‌لکی بۆ لای خۆی رابکێشیت. بۆ نمونه‌ داوای ده‌کرد جینگه‌ی که‌سێک بکه‌نه‌وه بۆ چه‌ند شه‌ویک له‌به‌شه‌ ناوخۆییه‌کاندا یاخۆ جانتایه‌کی بۆ هه‌لبگرن تا چه‌ن رۆژیک.

هه‌موو ئه‌وانه‌ واده‌رده‌که‌وت که بایه‌خ به‌ په‌که‌که ده‌ده‌ن، وه‌لی ئه‌م نێزیکه‌بوونه‌وه‌ی (ه) له‌وه‌دا بو ئایا ئه‌وان ده‌یان‌ه‌ویت به‌شدارای بکه‌ن یاخۆ نا. ئه‌و له‌ ریگه‌ی زنجیره‌ پرسیاریکه‌وه که ده‌رباره‌ی ته‌مه‌ن و نوسین و به‌شدارای

خۆپيشاندان و وازهيتان له خهبات بۆچوونه كاني هه لده سهنگاند. سيفتيسي سه بارهت به توندى رۆشوپينه كاني ريكخستنى په كه كه ده گيرتته وه: " هيچ ريبهك بۆ قوتابيانى زانكۆ نه بوو گهر بيانويستايه كارى ياسايى بكن، كه واته ريگه كه رۆشن بوو، جارتيكان هاوپرئيه كم گوتى ده مه وپت بتبينم، كاتيك كه چوممه ديدارى داواى ليكردم كه په يوه ندى بكم ، ئه و به پرسي هه ماههنگى ئه ندامه نوپيه كان بوو، ئيدى منيش گوتم باشه ".

دهر هاويشته كان

ئۆجه لان و فه رمانده كاني ترى نيو پارتته كه ي ئاماده ي ئه و نه زمى مشتومرو نيازه هزرييه ي نيو ئه ندامه نوپيه كاني په كه كه نه بوون. ئه ندامانى نوي له كوتايى هه شتاكاندا وهك شه پۆليك روويان له په كه كه نا، ئه وان پسپۆرو قوتابى و خه لكى خۆنه وار بوون و خۆيان به كلايى كرد بوويه وه بۆ پرس و جۆ له سه ر بابه ته هزرييه كان و نه زمى ناسيؤناليزمى كوردى، ئه وان ئاسان نه بوو بۆ يان ژينگه ي توندى سه ربازي په كه كه هه رس بكن، چاوه پروانى ئه وان بۆ په كه كه يان مشتومرى سنگفراوانانه بوو ياخۆ گفتوگوى نازاد. هه ندك له وان كه هه لومه رجى دژوارى شاخيان چه شت، ئيدى ويستيان واز به يتن و قوتارين. ئه وانى دى بيزارو بى تاب بوون له وانه كاني راهيتانى سياسى و ئه و شيكاره كۆمه لئاسيانه و وئووييانه ي ئۆجه لان كه ده بوو بى لام و جيمى په سه نديان بكن.

به وتى خه باتكارتيك كه له و قوناغه دا پتوه ندى له گه ل په كه كه به ستبوو: "ئه و قوتابيانى كه هاتبوونه ريزه كاني په كه كه وه و به تاگابوون له ده ورو به رو دنيا، دروست وهك گومانلي كراويك ته ماشايان ده كرا". هه روه ها گوتى: "ئوه هه وه لبار بوو كه خه لكىكى زۆر هاتبوونه ريزه كاني په كه كه وه، هه رپويه ئاماده بيه كى له بار بۆ

ئەو بارودۆخە نەكرابوو". ھەر ھەھە دەپوت: " ھەركەسەك لەو قۇناغەدا ھەك بەكرەگەر اوڭ تەماشا دەكرە".

سالى ۱۹۸۹ ئۆجەلان رەنوماي دەركرد بۇ فەرماندەكانى پەكەكە ھۆشدارىيە دايە ئەندامان لە ئەگەرى كرىگرەتەيى زۆرىك لەو ئەندامە نوڭيانەي كە ھاتبۇنە نۆپەكەكە ھە بۇ ئەوئە پەشەيى بەخەنە ناو رەكسەنەكانە ھە. ھەندەك لە خەباتكارەكان دەيانوت: " ئۆجەلان وتبۇيى، چاودەيى ورد بەكن، دەكرەت بەكرەگەر اوڭ ناپاك لە رەزەكانتانا بن".

ھەر بۇيە يەكەك لە خەباتكارەكان ئەو رەھوشى بەدگومانىيە بە پاراوتۇيا نۆدەبرد ھەر بۇيە لەو قۇناغەدا، واتە لە ۱۹۸۹-۱۹۹۰ بەلایەنى كەمە ھە ۲۵ و نۆزىكەي ۵۰ بۇ ۱۰۰ گەرەلا بەگومانى غەيانبۇون و ناپاكى ياخۇ بەتاوانى ناپاكى لە سەدارەدران. بەمچۆرە لە ھەرشوڭىنەك بۇونى پەكەكە ھەبۇو بىت ، ئىدى لەوئى كوشتو بر رۇويدا ھە. بۇ نەمۇنە لە ئەكادىمىيە مەسۇم قرقماز لە دۆلى بىقاع و كەمپە سەرەتايەكانى نۆو توركيا و لە ئۆردوگا شىۋە ھەمىشەبەيەكانى نۆو توركيا كە ھەو سنوور سنوورى ئىراقبۇون تاوانەكان ئەنجامدەدران^{۱۶۲}. سالى ۱۹۸۹ نۆزىكەي ۱۰ قوتابى زانكۆي خەلكى شارى ئىسكى لە خۆرئاواي توركيا، پاش ئەوئە پىۋەندىيان كرد بەرەزەكانى پەكەكە ھە لە باشوورى رۆژھەلاتى توركيا بە تۆمەتى كرىگرەتەيى بۇ مەرىيە لە سەدارەدران^{۱۶۳}.

¹⁶² . This section relies on interviews with PKK militants active at the time. Because of the sensitivity of the subject, I withheld all names. General information on internal executions are also drawn on the interviews in Buldan, PKK'de Kadın; from the history of the PKK in Celik, Agri; from the brochures issued by PKK members who broke away in 1991 and formed PKK-Vejin; and in the limited report on internal executions made at the PKK's 5th Congress, published in PKK 5. Kongre Kararlari, 257-264

¹⁶³ This incident, with slightly different details, also is recounted by the late PKK militant Ersoz in her diary, Gurbet'in Guncesi, 143.

مهوحه مه د ناويك كه پيشتر قوتابي زانكوي نكهره بوو، بهرپرسی توماری
 قوتابيه نوييه كان بوو، هموو نهوانه ی به ناشکرا ناساندبوو، همووشیانی
 ريکخستبوو له يکه سهريازيه جوداکانی باشوری روزه لاتی ولاتا. بونموونه
 يه کيک له هويه کانی تومه تبارکردنيان بریتی بوو له وهی که يه کيک له قوتابيه کان
 خوشکی نهفسه ريکی پوليس بوو، ئیدی نه مه بهس بوو بۆ نه وهی نه وو هموو
 نهوانه ی له گه لی بن نه فرينيان ليبيکريت و به ناپاک له قه له م بدرين. ئیدی به هر
 هويه ک بووايه هر قوتابيه ک له سيډاره دهدرا، گهر له ماوهی نه و چهند روزه دا
 پتوه نديی به يکه که چهدارييه کانی خویندکار یان خویندکاره ی ناپاکه وه بگردايه. تا
 وهختيک نه و رينومايانه ی په که که کۆتايان پيهات، مههمه د له که مپيکی نيزيک
 سنوری ئيراق به نيوی جوجورکا مابويه وه، نه و له ته ک قوتابيه ک به نيوی هايی که
 خه لکی دياربه کر زيندوو مابونه وه، دوواتر ته وای چيرۆکه که یان بۆ قوتابيه هاو
 کۆلجه کانيان باسکردبوو، من هموو نهوانه م له مههمه ت وهرگرت کاتيک که له
 شوقه تاييه تيبه که يدا بوو له نه لمان.

يه کيک له خه باتکاره کانی په که که که سهرده ميک شويني بالای له په که که دا
 هه بوو، دهيووت: "په که که قوتابي ناماده ی نه بوو بۆ قوتابي وه ک نهوانه، نه وه
 شتيکی ئاسايی بوو، هموو نه و له داردانه نيوخوييانه، هه نديکجار ره وشه که فره
 تراژيديايه کی کۆمیدی بوو". له پایزی ۱۹۸۹ دا نه م فهريمانده يه ی په که که بهرده وام
 بوو دهیگپرايه وه که له کۆنفرانسی په که که دا بووه له بۆتان. له وئ فهريماندرا بوو
 به له سيډاره دان بۆ که سانیکي دياريکراو که تومه تباريون به وهی نيردراوی ميرين
 یان ناپاکن. ناوبراو بهرده وام بوو له گپرايه وه کانی به م جۆره: يه کيک لهوانه ی که
 قۆلبه سترکراو پاشان کوزرا، پياويک بوو به ناوی کارسو. بۆ رۆژی دوواتر هه واليان
 هينا که کارسو بينراوه و نه کوزراوه، وه لی گه ريلاکان سووربوون له سه ر نه وهی که
 کارسويان کوشتوه، تا دووايی بۆيان ده رکوت که ناوه کانيان تيکه لکردوه و

كەسىكى دىيان بەھەلە كىشتوۋە. ئەمەيش ئەو راستىيە نىشان دەدات كە نرخی كەسىك چەند نزم ونەوى بوۋە لە نىۋ ئەو تەڭگەرەدا.

ھەموو كەسىك دەربارەى ئەو شتانه ئاشنايى ھەبوو، وەلى لەسەر بنەماى ئەو بىر كرنەنەوى كە دەلى چۆن خۆم بپارېزم، تۆ نەتدەويست خۆت تىۋە بتلىنى. لەراستىدا شىۋەى كوشتن ناتەبابوو لەگەل ئەو شىۋازەى پەكەكە بۆ لەنىۋبەردنى كەسانى ناكۆك ونەيار دەستى دابوۋىە. ئەو شىۋازە لەچەند سالى پىشۋوى ئەكادىمىيائى موحسین قرقماز لە شىۋى بوقاع دەستى پىكردبوو. ھاوكات ئۆجەلان ترسى ھەبوو لەو شەپۆلى نىۋتۆمار كرنەى ئەندامان كە لە سالانى ۱۹۸۶-۱۹۸۷ لە ئەورۇپاۋە روى لەپەكەكە نابوو. ئۆجەلان لەخەمى لەدەستدانى كۆنترپۆلى حزبەكەيدا بوو.

يەككە لە ئەندامانى پىشۋوى تەڭگەرى پەكەكە كە ئاگادارى ھەندىك لە كوشتنەكان بوۋە. ئاماژە بۆ ئەو دەكات كە ئۆجەلان بۆخۆى فەرمانى دەر كرد ياخود بەشىۋەيەكى پەنھان مىلى دابوو بۆ كوشتنى نىزىكەى بىست لەو ئەندامە نويىانەى كە تازە ھاتبوونە نىۋ رىزەكانى پەكەكەۋە. لە راستىدا ھەرگىز ھۆكارەكان روىن نەبوون.

ھەندىك لەو ئەندامە نويىانە داۋايان كردبوو بىانئىرنەۋە بۆ مالى، ھەندىكى دىكە لەو ئەندامانە كە وتنە ژىر نىياز بىسى و گومانەۋە بەھۆى تەمبەلئىيان ياخۆ بەھۆى ھەندىك ھەلسوكەوتى گوماناۋى شاراۋەۋە. ھەرۋەھا دوۋان لە ئەندامانى پىشۋوى پەكەكە كە ئەۋى دەم لەۋى بىۋون، ئاماژەيان بۆ ئەۋە دەكرد كە جيا لەو دەيان ئەندامە كرىكار گەلىكى كوردى فرە تر لە لوپناندا تۆمەتبار كرابوون بە ھەلدان بۆ لاۋاز كرنى گروپەكە و ئاماژە درابوو بەسزادانىان يا كورزابوون. ھاوكات يەككە لە شايت حالەكان پىۋى وابوو: "دەكرى ئەو كوشتنەنە ۋەك راھىنان و وانە وتنەۋەيەكى پراكتىكى ئەنجام درابن ياخۆ ۋەك ترساندن و ھەرەشە كرن". لەراستىدا ھەندىك

له خه لکی بڕویان به و ره وشه هه بوو، هه ندیکیش به کارهینرابوون، له هه ردوو
حاله ته که دا که سیک نهیده توانی شتیک بلت یاخۆ نهیده توانی به ره و کوئ بڕوات و
خۆی قوتارکات. له سیداره دان و کوشتنه کانی شیوی بیقاع له سالی ۱۹۸۹ دا که یشتنه
لوئکه، نه وه له کاتی که دا بوو قوتایی زانکۆ به لیشاو روویان له ئوردوگا و که مپه کان
نابوو.

ئۆجه لان فه رمانی دابوو به هاوکاره که ی له ئه کادیمییا تا ته حقیق له ئه ندانه
نوییه کان و شوناسیان بکات، ئه وانهی که به ده ست ئه نه قست نێردرابوون تا ره وشو
رووی په که که پشێو و په رته وازه بکه ن. ئیبیک که ژنیکی خه باتکاری ته مه ن ۲۷
سال بوو له که مپه که دا، به مجۆره ره وشی پر هه رومه رچو ژینگهی ترسناکی
که مپه که ی باسده کرد: "گروپه که لیک له شاره کان و زانکۆکانه وه هاتبوون، زۆربه ی
ئه وان که وه که به کریگیروا ئاماژه یان بۆ کرابوو، گه ر بۆ رۆژی دوواتر ته ماشای
ده ورخولی خۆت بکر دایه ن ده تبینی هه موو ئه وانه برابوون"^{۱۶۴}.

به رپۆه به رانی ئوردوگا که رپۆشویندیکی توندیان گرتبوویه به ر بۆ ئه وه ی وا له و
که سانه بکه ن دانبنین به کریگرت ه بیاندا، له وانه نه زمی ئه شکه نجه به گشتی
ره چاوده کرا. سه لاهه دین چیلیک فه رمانده ی پشپووی په که که ئاماژه ی دا به
ره وشه که: "ژماره ی به کریگیروان، ئه وانهی ئاشکرابوون، زیادکرابوون، بۆ ئه وان
گۆپی به کۆمه ل ئاماده کرابوون"^{۱۶۵}.

هه موو ئه وانهی که له دۆخه ی بیقاع که به هستریای په که که ناسرابوو، به شدار
بوون، دیسان هه مان شیوازیان له باشووری رۆژه لاتی تورکیه و باکووری ئیراقدا
دووباره کرده وه. فه رمانده ی پشپووی خه باتکارانی په که که ئه وه ی خسته روو: "
له ژینگه په کی وادا هه مووان له ترسدا بووین، هه رکه سیک له وی دیکه به گومان بوو".

¹⁶⁴ Buldan, PKK'de Kadın, 110–111

¹⁶⁵ Celik, Agri, 161.

هروهه وتی: "خه لکی بۆ ئه وکاره راسپێردرا بوون". له درێژهی وته کانیدا ئه وهیشی وت که ئه و کاره له ههنگاوی ههولدا تاییه تهنه ندی په که که بوو، ئه وه شتانیک بوون که له وه وهشدا روویانده دا. وه لێ دوواتر ئۆجه لان تیگه یشت که به ربلاوی کوشتارو ناوزه دکردنی ئه وه موو به کرێگه یراوه له ریزه کانیاندا به جۆرێک له جۆره کان ئاماژه ی لاوازی پارته که ی نیشانده دات و کوشتنه کانیش کاریگه ری ده که نه سه ر شۆره ت و دیسپلینه کانی پارته که ی.

له ده ستپێکی ۱۹۹۰ دا حه سه ن بیندالی هاو پتی مندالیی به هۆی ته قه کردنی هه وانته وه له لایه ن به رپرسی ئه کادیمییه وه کوژا.

شاهین بالیک له ماوه ی مه شقی سه ریازیدا هۆیه ک بوو تا نه زمی سه رزه نشته کانی ئۆجه لان بگورپیت^{۱۶۶}. ئۆجه لان بانگه شه ی ئه وه ی کرد که شاهین به ده ست ئه نقه ست ده ستپێزی کردوه، ئه وه یشت هێرشێکی به رنامه دارپێژاوه بۆ سه ر سه رۆکایه تییه که ی، هه ربۆیه شاهینیان خسته زیندانه وه وه له ئاکامی دادگایکردنه که یدا سه زای مه رگیان به گولله بارانکردن به سه ردا سه پاند. هاوکات ئۆجه لان شاهینی به وه تۆمه تبارکرد که له پشت ته واوی کوشتن و له سیداره دانه کانه وه بووه له نیو ئه کادیمییه که دا.

ئه وه له کاتی که دا بوو که شاهین له به رپرسایه تیدا بوو له وه ئه کادیمییه دا. ئه وه دم ئۆجه لان شاهینی وه ک مونه سیق دیاریکرد بوو. له و میانه دا رایسپاردبوو تا کوئینه وه له ئه ندامه نوویه کانی ناو په که که بکات. ئۆجه لان ئه م نه خشه یه ی به کاره ینا تا له نه زمی کوشتن و له سیداره دانی ئه ندام و گومانلیکراوه کان بکشیته وه. به گشتی له وه قوئاغه دا له شیوی بیقاع به لایه نی که مه وه ۱۲ ئه ندامی نوێ له ریزه کانی په که که دا به تۆمه تی هه لسه وراوی بۆ ده ری، له سیداره دران، ئه وانی دیکه یشت تۆمه تبارکران، وه لێ له نیویانته بردن. هه ر له هه مان ساڵدا ئۆج ئالان

¹⁶⁶ Background on the Bindal-Balic affair is given in Celik, Agri, 160–163.

فرمانی دەرکرد بە کۆلینەووە لەبارەى کوشتارو کوشتنەکانى نۆوخۆى تورکیا و لەو
میانەشدا لۆمە و لەتمەى لەگەڵی لە سەرکردەکانى پەکەکە دا، لەوانە
جەمیل (هۆگر) ئیسىک، ئەو یەکیك بوو لە فرماندە هەرمییهکانى پەکەکە و لە
ریزەکانى پەکەکە هەڵهاتبوو، پەکەکە دوچارىکردبوو بە تێوہ گلان لە کوشتن و
لەنتۆبەردنى هاولاتیانى مەدەنى لەنۆوخۆى تورکیا دا.

هەر لەو میانەدا ئەنجومەنىك پیکهینرا بۆ کۆلینەووە و گردکردنەوہى زانیاریى
لەمەپ ئەو کوشراوانە و لە کۆنفرانسی چوارەمى کۆتابى ئەو سالا شدا زۆریهى ئەوانە
وہک شەهیدى گیان بەختکردوو دژ بە تورکیا نۆیان لیترا. یەکیك لە فرماندەکان
دەیکوت: "کوشتارەکە هیند زۆر نەبوو بوو، وەلى گەشتبوونە ئاستىك کە ئۆجەلان
هەولئى دەدا تارادەیهکی دیاریکراو چارەسەرى ئەو دۆخە بکات".

لەهەمانکاتدا ریبەرە سەریازییهکانى پەکەکەیش هەولیاندا کۆنترۆلئى چالاکى و
نەزمى لەسێدارەدان بکەن لە مەیدانەکەدا، ئەویش بە فرمانىك بوو کە بۆهەو لجاڕ
لە دادگاکانەوہ گیرابوویە بەر. یەکیك لەو ئەندامانەى پەکەکە کە بۆخۆى شایهتى
یەکیك لە دادگاگان بوو لەسالى ۱۹۹۱ دا دەیوت: "لەراستیدا کاریگەرى ئەمە فرە
کەمتر بوو. نەزمى دادگاگان کەم و کور بوو، لەکاروبارى رۆژیکدا، تەنھا تۆمەتبارىك
دارای ئەو نەبوو کە مشتومر لەبارەى تاوانەکانى بکات. گەر تۆمەتبار بیویستایە
شتىك بلتت بۆى نەدەلوا، رەوشەکە بەجۆرىك بوو، هیچ کەس نەیدەتوانى ئەوہى
رووبەروویکراوەتەوہ بیداتە دوواوہ، نەک تەنھا تۆمەتى تاوانىك. ئەگەر فرمانى
مردن بەسەر کەستىدا بدارایە لە دادگادا، ئەوا هەمان رۆژ جیبەجێدەکرا،
جیبەجێکردنەکەیش زۆر جار لەبەردەم هەموو ئەوانەدا دەبوو کە لەو شوپنەدا
ئامادە بوون". هەرۆهە گوتى: "کەستىک لەنتۆبەرا لەلایەن پێرپیکى شەش تا حەوت
کەسییەوہ، ئەوان کلاشینکۆف بەدەستبوون، یەکیکیان چووە بان و لیشەکی نا

به تهوقی سهری تۆمه تباره که وه چاکم له یاده که ژنیکى گهریلا له وه دهمه دا جهلده لئیدا و مرد".

له راستیدا سهره پرای نهو ریشوینه نوئیانه، هیشتا کوشتارو له نیوبردن و گولله بارانکردن له نیو ریزه کانی په که که دا که می نه کرد، نه که رچی نیتر نه وانه ی بۆ له نیوبردن به نامانجگرابوون ته نهانده نامه نوئییه کانی نیو ته فه که ره که نه بوون. تا نه وکاتیش ده کرا که ریلکان بپرین و به سانایى گولله باران بکرین، نه ویش به بی دادگا و به بی نه وه ی سهره تا به توجه لانیس رابگه یه نریت. بلوترین ریگه بۆ رزگار بوون له که سیک، نه وه بوو که هه لده کوترایه سهری و به خیرترین ریگه به ره و مهرگ راپنچده کرا، ئیدی هۆکاره کان هه رچی بوونایه.

رهنگه هۆی نه وه بوویت که سه که ره خنه ی له فرمانده یه ک گرتبیت یاخو دلگرمی بوویت له رووبه رووبوونه وه یه کدا یان گرفتیکى له نیو یه که یه کدا هه بوویت. په کیک له گهریلاکان که به شیوه یه کی سهره کی له ماوه ی ۱۹۹۵-۱۹۹۸ له نیوچه ی بۆتاندا جهنگابو ده یوت: "رهنگه دادگا کانیس فره به هه ند وه رنه گهرانایه، به لام نه م جۆره شتانه ئیجگار فره روویانده دا".

له ناوچه که دا له وشوینه ی که نه م جهنگا وهره جیگرابوو، په کیک بوو له و پینچ هه ریمه ی بۆتان، له وى رهنگه له هه ز سى سالدا ۲۰ که س به و شیوه یه بمر دنایه (نه وان به ده ست نه نقه ست ده نیردران بۆ به ره کانی پيشه وه) نه م شیوازه به ئاسانى له ۴ هه ریمه که ی دیکه ی بۆتاندا به ئاسانى تیبینی ده کرا، ته نانه ت له پارێزگا کانی دیکه شدا که گهریلا چالاکیان ده کرد، هه مان رووداوی هاوشیوه دووباره ده بوویه وه. هه مان گهریلا که له بۆتاندا مژولئى خه بات بوو ده یگوت: "هیچ که س زانیاریی نه بوو له شوینه کانی دیکه خه ریکه چی روویده دا". دوا جار بریاره کان له سه ر نه وه کۆک بوون که که سیک راسپێرن ده ستریزیکات به نیو نه وانه ی که بریاره

له نیتوبدرین یاخود بنیتردرین بۆ ئهركيک كه گیانیان بخاته مهترسییهوه، ئه م رهوشه بالاترین ئەندامی په که که ی ده گرتوه.

. په کيک له فرماندهی پارێزگاگان دهیگوت: " به هر هۆکارێک دهکرا که سێک بکوژیت، دواتر دهکرایه راپۆرتیک و دهتنووسی ئه م که سه به کړی گیراویوو". له نیتوبدرنهکان شیوهیه که بون له شیوه کانی کۆنترۆلکردنی کهسانی نه یارو به ره له ستکاری نیو په که که، ئه و نه زمه ته نهها له نیتو شأخدا قه تیس نه ما بوو.

به هه مان شیوه ئەندامانی په که که له ئه وروپاییدا دوچاری له نیتوبدرن و کوشتن ده بوونه وه. هه رچه نده له وی توندی ریشوین و به دوو اداجوونی پولیس تارادهیه که ریتگر بوو له ئەنجامدانی چالاکی کوشتن، به لکو په که که له سزای ئەندامانیدا زیاتر لیدان و چه پسکردنیانی به کار ده هینا له نیو ئاپارتمان هکاندا.

هاوکات ئەندامانی په که که له نیوچه شاریهه کان و شاره کانی خۆرئاوای تورکیادا ده کوژران. بۆ نمونه له سالی ۱۹۹۲ دا ئەندامی که په که که، که نه و جه وانیکي کچۆله ی ۱۰ سال بوو له ئەسته مبول. ئه م کیژه کاتیک دهیه ویست ئایس کریم بکریت روو به پووی خه لکانیک بوویه وه که ناسیانه وه، ئیدی له هه له اتنیدا تا په یوه ندی بکات به په که یه کی سه ربازییه وه له باشووری رۆژه لاتی تورکیه له لایه ن پولیس وه قۆلبه ستکرا. ئه و وادیاریوو له لایه ن پولیس وه دوچاری ئەشکه نجه و سزا بوویه وه، هه ربۆیه به هۆی زارۆیییه وه یاخود به هۆی ترسه وه بوویت ئه و شته که مه ی که له باره ی په که که وه زانیووی به پولیسی گوتبوو. هه ر بۆیه له ده وره به ری مانگی به کی ۱۹۹۴ به چه ند مانگیک پاش گه رانه وه ی کیژه که بۆ نیو مالی بابی له ئەسته مبول.

دروست کیژه که له لایه ن په که که وه رفینراو برا تا له باره ی ئه وه ی چی روویداوه کۆلینه وه ی له باره وه بکن. ئیدی نیزیکی سی هه فته پاش ئه وه تهرمه که ی له په کيک له دارستانه کانی شاردا به خنکاو ی دۆزرایه وه. به مجۆره ئەندامانی په که که

له‌شاره‌كاندا كۆنترۆل‌كرايون و فه‌رمانده‌ركرايون كه هه‌چ كام له‌وان بۆي نيه هه‌چ پرسيارئيك بپرسيت، له راستيشدا هه‌ر به‌وجۆره‌شيان ده‌كرد¹⁶⁷. يه‌كئيك له ئەندامانى په‌كه‌كه ده‌يوت: "ته‌نانه‌ت له ناشتنى ته‌رمي‌كداو له ريو شوئينى ناشتنه‌كه‌دا كه‌سي‌ك بۆي نه‌بوو ئاماده‌بیت، هه‌موو ئەوانه له‌لايه‌ن په‌كه‌كه‌وه هۆشدارييان پي‌درايون". له‌م نه‌مه‌دا هه‌چ كه‌س بۆي نه‌بوو له‌شيوازى كوشتنئيك ببپرسيت، ته‌نانه‌ت پرسياركردن بۆ ئەوانه سه‌ختتر بوو كه له‌شاخدا بوون و له‌جه‌نگدايون دژ به‌توركيه، چونكه هه‌موو پشتيوانى و پشتبه‌ستني‌كيان به‌ په‌كه‌كه بوو.

له‌گه‌ل ئەوه‌شدا گومان و راپاي سه‌باره‌ت به‌جۆرى كوشتنه‌كان و تۆمه‌تباركردنى كه‌سانئيك به‌ناپاك و به‌كرئيجراو و مه‌ترسى دروستكردن بۆسه‌ر ژيانيان ئيجگار په‌ره‌ى گرتبوو. ئەندامانى په‌كه‌كه واپانده‌بينى له‌هه‌ركاتئيكدا نئيزيكه تۆمه‌تى ناپاكيان بدرئته‌پال، ته‌نانه‌ت ئەوانه‌يش پئوه‌ندى خوئين و خزمایه‌تيان هه‌بوو، ئەوان له‌هه‌ركاتئيكدا ئاماده‌بوون له‌نيو‌بهرين و گولله‌باران بكرين. بۆنموونه له ده‌ستپيكي نه‌وه‌ده‌كاندا دووبه‌را له‌نيو‌چه‌ى بادينانى هاوسنوور له‌ته‌ك ئئراق به‌ناوه‌كانى جه‌غه‌رو فه‌ريك گولله‌ بارانكران، ئەوه‌ پاش ئەوه‌ هات كه برايه‌كى دييان له‌په‌كه‌كه هه‌له‌هاتبوو. يه‌كئيك له‌ هاوپرئى پئشووه‌كانى زانكۆى موحه‌مه‌د ده‌يگوت: "موحه‌مه‌د دوازه قوتابى زانكۆى راده‌ستى په‌كه‌كه كرد كه به‌كرئيجراو بوون، دواچار خوئيشى كوشته‌وه، چونكه پييان وابوو، ئەوانه هه‌موويان به‌كرئيجراو بن، موحه‌مه‌د بۆخوئيشى هه‌روايه، هه‌ر بۆيه له‌به‌هاري ۱۹۹۰ دا بۆخۆى كوشت".

پياويك كه موحه‌مه‌دى ده‌ناسى و له‌ده‌وروپه‌ره‌كه‌ى سوڤراخى كردبوو بۆئوه‌ى بزائيت چى به‌سه‌ر موحه‌مه‌دا هاتوه‌ ده‌يگوت: "سه‌ره‌تا موحه‌مه‌د فره‌ ئه‌شكه‌نجه‌ درايون. پارچه‌ نايلۆنئيك سوتئيراو كرديانه‌ گه‌ده‌يه‌وه تا ناچار به‌ قسه‌كردنى بكن .

¹⁶⁷ This story was told to me by a number of people, including one person who knew the girl very well. The murder apparently was reported in Turkish newspapers, but without the exact dates, it proved impossible to locate the articles.

لهو دهمه دا ئه شكه نجدان فره باو بوو". په كيك له جهنگاوهره ناست بهرزه كاني په كه كه ده پوت: "ليزه و له وئ شتانيك بهر گوي ده كه وتن، به تايهت سه بارهت به ناشتني قوتابيه كي ئاماده ي به زيندويي، به جوريك له كاتي ناشتني داواريكردوه ، من به كرتيگراو نيم. ئه م رووداوه له ئيراندا و له نيو چياكاني زاگروزدا روويداوه و قوتابيه كه يش خه لكي شاري وان بووه .

كي ده زانيت بزي، رهنگه ته نها له بهر ئه وه بوويت كه پرسوجوي فرهي كرد بيت، سه رها سالي ۱۹۹۵ كاتيك دريژه ي به گريلا بوني ده دا له په كه كه دا، ئيدي ده پيرسي، ئه و تاوان و كوشتارانه له پای چي، ئه و هرگيز دانه ده ساچا. مندالي كه سيك ده كوژريت و به خيزانه كه ي ده وتريت له شوينيكدايه و له وئ كه س پني ناگات، ته نانهت ئه وان وايرده كه نه وه كوپه كه يان يان كيژه كه يان هيشتا له زياندايه ". هه روه ها ئامازه ي به وه يشدا، كه په كه كه له سهر خه لكيدا هه و ابوويه وه، به لام پارته كه بزخه لك بايه خي نه بو، ئه وانه ي له ناوپه كه كه دا بوون، ته نها خويان ده گونجانندو خويان ده بوارد له كوشتن و له نيو بردن، نه گه رنا ئه وانه ي به دوای سهر ئيشه وه بوون، ئه و فره به باشي ته فرو تونا ده كران و له نيو ده بران. له راستيدا هينده يش سه خت نه بوو بز ئه وه ي كه سيك خوي بسازينيت له گه ل ره وشه كه دا.

هاوكات به شپوه يه كي گشتي ئه وه ي له زيهني خه لكيدا بوو شتيكي ديكه بوو، خه لكي زورجار گويان به وه نه ده دا به رووداني هه له گه ليك ليره يان له وئ. به لكو ئامانجي راسته قينه له داواكاري ده وله تي كورديدا بوون ئه م ئامانجه چاوپوشي له نيو خه لكه كه دا زيندو راگرتبوو. له م باره يه وه گريلايه ك كه سالي ۱۹۸۸ په يوه ندي كردبوو به پريزه كاني په كه كه وه ده پوت: " تر هه موو شتيك قه بول نه ده كرد، وه ئ ده ته ويست به شداري له خه باته كه دا، من هاتبوو تا ئه ركي خه بام جيبه جيبه كم، هه رگيز بيرم له وه نه ده كرده وه كه مه يدانه كه چولبكم.

سەرھەلدان

كوردەكان راپەرپینه جەماوەرییەكەیان دوواتر بە سەرھەلدان نۆدەبرد. ئەم راپەرپینه جەماوەرییە لە بەھاری ١٩٩٠ دا لە شارۆچكەیهكی گچك بەنێوی نوسەیبین نێزیک سنوری سوریه دەستی پێكردو و دوواتر تەواوی باشووری رۆژه‌لاتی تورکیەیی گرتەو. پڕیشکی راپەرپینهكە لەناكامی كوشتنی ١٣ گەریلا بوو كە لە ئەشكەوتێکی نێزیک ساپووری سەر بە نوسەیبین خۆیان حەشاردابوو، ئەوان بەچەند رۆژێکی كەم پاش ئەوێ بەشێوەی نەینێ لەسنوورەكانی سوریاو هاتبوونە تورکیا لەنێوبران.

لە راستیدا ئەو پۆشن نەبوو چۆن گەریلاكان كەوتبوونە كەمینه‌و^{١٦٨}. یەكێك لە چیرۆكەكن باس لەو دەهەكات، كە هەلسوڤاوی نەینێ نێو شاری پەكەكە كاری بۆ میریی كردوو، هەر بۆیە ئەو ئیوارەیه بڕێك ژەهری رۆكردۆتە نێو ماستی و بۆ گەریلاكانی بردوو و دوواتر كە بێ هۆش بوونە سەربازەكانی تورکیای ئاگادار كردوونەتەو. راستییەكەئەو، هەرۆك چۆن لە رۆژنامە لۆكالییەكانی میریشدا ناماژەیی بۆكرابوو، ئەوان فرەبەسادهیی لەلایەن سەربازەكانەو غافلگیر كرابوون.

لە هەمان كاتدا خزم و دۆستی كوژراوەكانی پەكەكە دەستیان كرد بە داواوی تەرمی كوژراوەكان و بۆ ئەو مەبەستەیش كەوتنە جەنگەو. لە راستیدا ئەستەم بوو بێتوانیشت شوناسی راستەقینەیی كوژراوەكان بناسرێتەو. چوون گەریلاكان وەختێك پەیوەندیان كردبوو بە شاخو، ئیدی وازیان لە شوناسنامەیی تورکییان هێنابوو، هەرچی ناوی نێنیشە كە لەنێو پەكەكەدا پشنتیان پێبەستبوون پێویست نەبوو بۆ

¹⁶⁸ This section draws on interviews with PKK militants active in the region during this period. Published sources included Ozcan, PKK, 198–202; Birand, Apo ve PKK, 150–154; Imset, the PKK, 79–81, 219–221; Celik, Agri, 165–167; and Milliyet newspaper, March, April 1990.

خیزانه کانیاں بیزانن. له هه مان کاتیشدا دهکرا گه ریلایه که له شوپنیک بکوژریت که دور بیت له شوپنی نیشته جیبوونی خیزانه که یو به چهی شاریکی دیکه بیت.

له گه ل بوونی هه موو ئه و تهنگو چه له مه یه له ناسینه وه ی تهرمی کوژراویکی په که که دا، دیسانه وه هه ندیک له و خیزانانهی که بویان روونده بوویه وه کوپ یان کیژه کانیاں له پیکداده کاندای کوژراون، ئه وان له ترسی که و تنه مه ترسییه وه یاخود توله ی میریی، خویان نه دده دا له قهره ی تهرمی کوپو که کانیاں و داویان نه دده کرده وه. هه رچند په که که ده یویست خه لکه که داوی تهرمی روله کانیاں بکه نه وه.

چونکه ئه و شهیدانه، که تورکیایش هه مان دهسته واژه ی بۆ سه ربازه کوژراوه کانی به کارده هیتا، به نیسبت په که که وه شهید هیتایه کی گرنه بو، کاتیک خیزانیک روله که یان به ناشکراو له بۆنه یه کی جه ماوهریدا ئه سپرده ی خاک ده کرد، ئیدی ئه وه جوژریت له هاوسوژی ئه و خه لکه ی بۆ جهنگی په که که لیده خوینرایه وه. وه ل گرتیک له گزپیدا بو، ئه ویش ئه وه بوو که په که که دارای سیسته میکی دروست و باش نه بوو تا پنگیری بکا له سر نه وه ی ئه وانهی ده کوژرین کیین و له کوئی کوژراون. جیا له هه موو شتیکی تریش، گه ریلاکان ناوی دروستی کوژراوه کانیاں پینه ده زانی.

وه ل له رووداوه که ی سابوردا په که که به ختی هینا بووی، چون په کیک له و گه ریلایانه ی که کوژراوو، ناوی کامهران دوندار بوو، ئه و ته مه نی ۲۰ سال ده بوو، ناوبراو دارای بنه ماله یه کی ئیجگار نه ته وه په رست بوو. له به ئه وه جه نگاهه ریکی وه ک دوندار بۆ په که که بایه ختیکی مه زنی هه بوو، کوژرانی چه ندین گه ریل له هه مان کاتدا دیسانه وه هینده ی پیویست رووداویکی مه زن بوو. هه ربویه په که که ده یوتوانی به سانای کۆدی نه پنی ئه وانه بداته وه به بنه ماله کانیاں.

بابی دوندار خیرا داوای له دهسه لاتدارانی نیوچه که کرد که ترمی رۆله که ی رادهستی بکه نه وه. هیلین خزمیکی ته من چوارده سالی کامهران دهیگوت: " نه و شه وه چاوه پړی باوکی کامهرانمان ده کرد له مالی خزمه کانماندا، سهدان که س گردببونه وه، پرچیان راده کیشاو ده گریان. ئیمه ی زاپۆکان پیمان گوترابوو تا برۆین هه موو کاسیتی گۆرانی و موسیقا کوردییه کان هه شار بدهین. له راستیدا نه و کاسیتانه هی په که که نه بوون، ته نها موسیقاو گۆرانی بوون، نه و کاره مان ده کرد چون دلنیا بووین پۆلیس ده گات و نه وانیش باش ده زانن نه وه ی که کوژرابوو کتیه و چی بووه .

له سه ره تادا پۆلیس داواکه ی بابی کامهرانیان دایه داوه بۆ نه وه ی ترمی کوپه که ی وه ربگریته وه، تا دوو جار نه رمیان نواندو تهرمه که یان رادهستی بابی کرد". هیلین له درێژه ی گتپانه وه که یدا گوتی: " به بابی کامهران سه عات ٤ ی به یانی تهرمه که یان پیدابوو، پشیان وتبوو پتویسته تا سه عات حه وتی به یانی بنیژریت و ته نها نه ندامانی خیزانه که شتان له ری و ره سمی ناشتنه که دا به شدارین". هه روه ها وتی: " دایکی کامهران پتویستبوو له نه زمیره وه بگات و ناماده ی ری و ره سمه که بیت. ئیمه زارۆ بووین هه موو لامان تیگه یاندبوو که بێن و پتوه ندی بکه ن به ری و ره سمه که وه. په کتیک له خزمه کانی کامهران پتی ده وتین، مه گرین، نه مه جهنگه، پتویسته به هیژین".

له دره نگانیتی دووا نیوه پۆ ریوپه سمی ناشتنه که ی کامهران به پتوه چوو. سه ره تا تهرمه که برایه مزگه وتیکی دوور له شارۆچکه که وه. هه رچه ند له مالی کامهرانه وه مزگه وتی نژیکتر هه بوو، وه لی بنه ماله که ی مزگه وتیکی دوورترین هه لبژارد تا خه لکانیتی زنده تر ده رفه تیان هه بیت پتوه ندی بکه ن به ری و ره سمی ناشتنی تهرمه که وه. به م جوړه له کاتی گه رانه وه له سه ر قه بران، ره وشه که ماته مینییه که گۆرا بۆ توندوتیژی و بگهرو به رده، ماته مگپران که ژماره یان خۆی

دەدا لە ھەزاران كەس، دەستیان دایە ھاویشتنی بەردو بەردەفرکی روو بە پۆلیس. یەكێك خزمێکی گەنجی کامەران دەبیوت: "ئەو پۆلیسانەى رۆابوونە نیتوچەكە تارى ئەتەشەنەسەندنى خۆپیشاندانەكە بگرن. ئەو كاتەدا كەسێك كە دەبوو خۆپیشاندەرییەت، دەستی كرد بەتەقە. ئیدی جەنگ ھەلگەرسا، ھەر مەردوم بوو تەقەى دەكردو لە ھەردوو تەرەف قوریانى ھەبوون". بەمجۆرە قەدەغەى ھاتووچۆ لەلایەن میرییەو ھاگەنرا، وەلى ھیچ كەسێك ملی نەدا بۆ رینوماييەكان. میری لەرێگەى فرۆكەو دەبابەو ھیزی تاییەتیان گواستەو ھۆ شۆینەكە. بەجۆرێك رۆژنامەییەكى توركى ھۆشدارى دا، كە لەنوسەیییدا ژینگەییەكى شۆرش ئامیز دەرەخسێت¹⁶⁹.

خۆپیشاندەران لەتەواوی شارو شارۆچكەكانى دیکەى ھەریەكەدا بلابوونەو. كاتەكە دروست لەسەروییەندى چەژنى نەورۆزو سەرى سالى كوریدا بوو، ھەر بۆیە ئەو كاتە زیاتر ھانى تەنگزەو پشٹیوییەكانى دا. بەجۆرێك زانیاری درابوو كە تەنھا لە نوسەیییدا خۆپیشاندەران ۵۰۰۰ كەسیان پێكدەھێنا.

لەشارۆچكەى سیزر كە یەكێبوو لەو شارۆچكەنى بەسەختى ھەوادارى پەكەكە بوون، ۱۰۰۰۰ كەس پەشداریان لە پرۆتستۆكردنەكەدا كرد. ئیدی لێرەو لەوئ رۆژنامەكانى توركیا بە سەرسورمان و ھەیەجانەو پیاوانى تورەیان پیشان دەدا كە بەنێوشەقامەكاندا رایاندەكردو تايەو لاستیکەكانیان ئاگر تیبەردەدا، ھاوكات ژنانیش بە رووسەرى سوننەتییەو كە نیمەى دەمووچاویان داپۆشیبوو، بە شكۆو دەستی تورەییان بەرزكردبوویەو.

ئیدی دەولەت بەبێ رەچاوكردنى ئەوئ كاردانەو ھەكان چۆن دەبن و چى دەقەومى نارەزاییەكانى بە كاری پشٹیوی و تێكدەرانە پێناسەكردو نیتوچەكانى

¹⁶⁹ Milliyet, March 17, 1990.

که مارۆدا. رهخه و گازانده کانیش روویان کرده پارتی سۆسیال دیموکراتی به ره له ستکار.

هاوکات په ره له مانتاریک گازانده ی ئه وه یکرد که هیزه ئاسایشییه کان رۆلیان هه بوو له هاندانی ته نگژه و یاخیبووه کان له کاتی رووبه رووبوونه وه ی خۆپیشانده ره کاندایه کیکی دی پی و ابوو پشپویه کان ده رخه ری ئه و راستیه ن که سیاسه تی ده ولت له نیوچه که دا دوو چاری شکستبووه ته وه و پیویسته له بری ریگی سهریازی شتانیکی دی پیشنیازی کریت بۆ بهرگرتن له گرفته که^{۱۷۰}.

دهنگی په ره له مانتاره ناره زاکان درێژه ی نه کیشا، ده ولت مژولی ئه وه بوو له ریگی توندکردنه وه ی ده سه لات و تواناکانی به رووی خۆپیشانده راندا کۆنترۆلی بگه پینیتته وه، هر بۆیه تانک و زرپۆشیکێ ئیجگار زۆر نیوچه که یان ته نی بوو. وه زیری ناوخزی تورکیا عه بدولقادر ئاکسو له دیداریکدا سه رزه نشتی په که که ی کردو رایگه یاند: "خه لکی شاراوه ی پشت جه ماوه ری خۆپیشانده رو خه لکی لۆکالی نیوچه که هۆکاری په ره گرتن و گه شه ی پشپویه کان بوو"^{۱۷۱}. له کۆتایدا وادیاربوو که جهنگی په که که له شاخه کانه وه دابه زیوه ته نیو شاره کانی تورکیه. وه لئ په که که یش دروست وه ک ده ولت له هیزو توانا وه یه جانی خه لک سه ری سوپمابوو. هه رچۆنیک بیت هه ردوو سالانی ۱۹۸۹ و ده ستپیکێ ۱۹۹۰ بۆ جه نگاوه رانی په که که به سه خت گوزه را. رێژه ی پیکدادانه کان و تیکگیرانی له ته ک هیزه ئاسایشییه کاندایه زیاده بووندا بوو. په که که تارپاده یه ک توانیبوو له ریگی کۆمه ک و هیزی ئه ندامه نوییه کانه وه قه ره بووی له ده ستدانی ژماره یه کی ئیجگار زۆر له ریزه کانی بکاته وه. گرفته کان له نیو یه که سهریازییه جوداکانی په که که دا له سه روپه ندی ۱۹۸۹ بووه هۆی تیکگیران و هه ندیک ورده ته قه له نیوانیاندا ،

¹⁷⁰ Independent deputy Adnan Ekmen and Social Democratic deputy Tevfik Kocak, respectively, quoted in Milliyet, March 20, 1990.

¹⁷¹ Milliyet, March 22, 1990

به تاييه تي له نيئوچهي تونجه لي له نيئو راستي ۱۹۹۰ دا هه نديك گرفت روويدا. ره وشه كه به جورتيك بوو كه به كيك له به كه هه ريمييه كان له ده ره وهی سنوره كانی توركيادا كاری كرد تا گروهی كان ريكي بخنه وه بۆ به پيئوه چوونی پلانه نوئييه كانيان.

جيا له وه يش هه رچهند ئاتاج به يارمه تي خه لكي و ئاوايه كان په كه كه ی زيندو راگرتبوو، ئه و پشتيوانی وه رگرتنه له خه لكي ئاوايه كان هه ر به رده وام بوو. تا ئه وكات په كه كه تيمابوو نه يده زانی چنده راده ی پشتيوانی له شاره كاندا مسوگه ركردوه و چۆن مامه له له گه له ئه و ده نگدانه وه ته قينه وه جه ماوه رييه دا بكات. ساری باران فه رمانده ی پيشووی په كه كه، ئه وه ی بانگه شه كانی ئه ندامانی ديكي په كه كه دوپا تيانده كرده وه را يگه ياند: "خوپيشانده ران به بی هيچ تيئو گلانيك يا به شدارييه كي په كه كه راپه رين". هه روه ها ده يوت: "پاشئه وه ی خه لكي راپه رين، ئيمه بيرمانده كرده وه پيويسته شتيك بكه ين، به لام له كۆتايدا هيچمان پيئنه كرا". له راستيدا په كه كه دارای توانايه كي كه مو كورت بوو تا ئه و خوپيشانده رانه ري به ريكات و بيانجوليني ت به ره و پيشه وه. ئاماده ی خه باتكارانی په كه كه له شاره كاندا تا ئه وكات سنوردار بوو. بوونيكي لاوازی چالاكوانه مه دنه نييه كانی په كه كه و خه باتكاره كان ته نها بۆ ئاماده كردن و به ده سه تهيئانی ئه ندامی نوئی بوو تا بۆ به ره كانی جه نك ئاماده يان بكن.

باران له م پاره يه وه ده يوت: "ئيمه كاريگه ريمان هه بوو، وه لي ريكنه خرابووين". له راستيدا هۆيه ك بۆ لاوازی له شاره كاندا ده گه رايه وه بۆ ئه وه ی كه كار كردن له ژينگه ی شاردا فره سهخت و دژوار بوو. هۆكاری ديكه ئه وه بوو، ئه وكات جه نگاوه ريی له نيئو شاره كاندا تا راده يه ك واتايه كي تانه ئاميزو سوکايه تي هه لده گرت. له بهر ئه وه په كه كه هيچ پيداگيرييه كي نه وتوو تاييه تي له سه ر مانه وه له نيئو هنده شارييه كاندا له پيشچاونه گرتبوو، ته نها سه رگه رمی گرد كردنه وه ی ئه ندامی نوئی و ناردينان بوون بۆ شاخ. له راستيدا ريی تيئده چي ت نه خشه ی په كه كه

سەبارەت بە شارەکان لۆژیکىيى بىت چونكە ئەوان خۆيان بە بەرپۆە بەرى خەباتى چەكدارىيى كورد دەزانى، ھەربۆيە وایاندانا بوو ئەو خۆپیشاندانانە سەرنجى خەلكى بۆ ئەو رادەكېشىت كە رینگە بەكى تر لە خەبات و دور لە خەباتى چەكدارىيى خەلكى ئاراستە بكات. لە بەر ئەو پەكەكە ھىچ ھۆكاریكى نە دەبىنى بۆ ھاندانى زۆدە تری خۆپیشاندەران دژ بە مېرىي.

بە مجۆرە خۆپیشاندانەکان وادیاریو ھەر چەند ھەفتە بەك درۆزە بکېشن، ئىدى خەلكى ماندوو بېزار نە یاندە زانى ئىدى ھەنگاوى داھاتوو دەبىت چى بىت، ھەر بۆيە لەو قۇناغەدا خزابوونە كونجى مالى و ھىچ بەرنامە بەکیان نەبوو. ھاوکات دەسەلاتدارانى نۆچەيى تورکيا ھاوکاریوون تا تەنگزەو خۆپیشاندانەکان كەمکە نەو، چوون ئەوان فەرمانیان دەرکردبوو بۆ ھیزە ئەمنیەکان تا دەستوەر نەدەنە کاروبارى خۆپیشاندەرانەو، مەگەر ئەو ى رەوشىكى تەواو پىويست بىتە پىشەو. بە مجۆرە ئەو ھەبەجان و وروژانە كورت و كەمخایەنە ى خەلك لە بەرامبەر دەوڵەتدا ھاوپا بوو لە بەرامبەر دەستبەسەرکردنى سەدان كوردو گوللە بارانکردنى چەندكە سېك و ھۆيەك بوو تا چەندىن كەس روولە شاخ بنیو پىوھەندى بە پەكەكەو بەكەن.

ھىلىنى ئاشناى دووندار دەيگوت: " ھەموو ھەفتە بەك پاش رۆرە سىمى ناشتنى تەرمەكە پۆلىس دەھاتە نۆو مالىمان، لە يادەمە بابى كامەران لە مالى نە دەنووست. دووچار پۆلىس ئەویان دىبەو ھو دوریان خستەو، ئەو دارای گەلى نەخۆشى بوو. سەربازەکان لە ھىچ نەدەگەپان ، تەنانەت گۆرستانەکانىشيان تىكدابوو، من وا راھاتبووم رۆژنامە نووسانم دەبردنە ئەوى و تىكدان و دەردىسەرىبەكەم دەخستنە پىشچا، پىشچم دەگوتن گەر ئەم رەوشە بەردەوام بىت، ئەوا ئىمە ھەموومان روودەكەینە شاخ".

بەمجۆرە بەرەنگارییەکی سەرتاسەری لە نێو ریزەکانی خەڵکدا نیشاندانی ئەو راستییە بوو کە خەڵکی ئامادەیی دەردەهێن بۆ مردن و کەمتر ترسی میریی کاریان لێدەکات.

ئەو ئێجگار جێگەی بایخ بوو بۆ پەکەکە، ئەو هەولێک بوو تا زێدەتر خەڵکی رازی بن بە نەزەم نوارینی پەکەکە لەمەیدانەکاندا. بەمجۆرە پرۆتستۆکان ئەوێ سەلماند کە چیتەر خەڵکی ناکاراو بێدەنگ نابن. ئەم جموجول و گوێڕە نوێیە هۆیک بوو تا پەکەکە ئیدی بتوانێت لە نێو ئەندە شارییەکاندا زالیبێت بە سەر ئەو تەنگ و چەلەمەو تاستەنگانەیی پیشوودا کە دەهاتنە پێی. ئیدی پەکەکە دەستی رادەگەیشت بە تۆرێک پێوەندی فراوانتر و زانیارییە هەوالگیرییەکانی پەرەیان پێدراو بازەنی پەيوەندییەکانی فراوان بوون، هاوکات رێئەندازیش کرا تا تۆرێک چالاکوان و پێرێک گەنجی کارا بێنە نێو ریزەکانییەوه.

بەوتە چیلێک فەرماندەیی پیشووی پەکەکە بوونی خۆپیشاندان و پرۆتستۆکان پەکەکانیان پاراست و هێشتەوه. بە هاتنی ۱۹۹۰ هەیمەنی ئۆجەلان لە نێو پەکەکاندا وەک مانگ روشن بوو، هیچ ئۆرگانێکی پارتهکە بەبێ ئامارەیی ئۆجەلان نەیدەتوانی پەنجە بکات بە ئاودا. بە لێکدانەوهی یەکیک لە شۆرشگێڕەکان، ۲۵ ئەندامەکی کۆمیتەیی ناوەندی پەکەکان لە ماوهی ۲ سالد، سێ جار گۆرپانکارییان بە سەرداهات و گۆرپان بۆ کەسی تر. کاتیکی گۆرپوونەوهیەکی ئەنجام دەدرا لە نێوان ئەندامانی کۆمیتەیی ناوەندی پەکەکاندا، ئۆجەلان بۆ هەمووان ئامادەسازی دەکرد تا رەوشەکی هەلسەنگێتن و ئەنجامگیری بکەن و پاشان روانینی خۆی چڕدەکردهوه و پیشبێنی پەسەندکردنی دیدگای خۆی لە هەمووان دەکرد.

بە هەمان شێوه کۆنفرانسهکان لە سەر ئاستی هەرییمی فەرماندە سەربازییەکان لە لایەن ئۆجەلانەوه بەرپێوه دەبرا، ئەو تێروانین و دیدگای خۆی نوامیان دەکرد و دەخواست لەرێگەی پەیکی خێراوه کاسییت و بلۆکراوه و پەيامەکانی وەشانبکریتن.

له راستیدا ئه وه مانای ئه وه نه بوو که ئه ندامانی په که که ئه وانای له ئاسته بالاگانی پارته که دان و ناتوانن سهرنج و تیبینی و هه لسه نگاندنی خویان بخه نه روو، یاخود رۆحی به رهنگاریی و تهحه دایان تیدانییه، له سهره تادا کاروباره کان به هوشداری و په سه ندمه ندیی ئۆجه لان به پۆه دهه چوون و ئۆجه لان ده یوانی هه رکه سیك له فه رمانی ده ربچیت سزای بدات، وه لئ هه ندیک جار کارگه لیک که به فه رمانی ئۆجه لان ئه ندامانی په که که پئی هه لده ستان، دیسانه وه رووبه پووی سزاده بوونه وه.

بۆنمونه له سالی ۱۹۸۸ خه لیل کایا له سیداره درا، ئه وه پاش ئه وه هات ئۆجه لان برپاری دابوو، که ئه وه پۆویست ده کات پلار بگریت له که سیك له پینا و شکستی پرۆسه ی سهر بازگیری زۆره ملیدا. ئۆجه لان له رووکه شدا خۆی وه ک سهرۆک و سکرتری گشتی نومایانده کرد، که ئه مه یش ئاماژه بوو بۆ ئه وه ی ریبه رایه تی پارته که له ده سه لاتیکي ده سه ته جه معیدا به رپۆه ده چیت، وه لئ ریبه رایه تیه که له راستیدا ئاماژه بوو به ده سه لاتی ته نها ئۆجه لان. پیره وی نیوخۆیی په که که له سالی ۱۹۷۸ دا دا پۆژرابوو، وه لئ کاریگه ریی به ندویاسا جۆراوجۆره کان و ریکخستنه کانی ده وره به به درپۆژی چهن دین سال جۆریک له گۆرانکاریان له سه ر نه زمی پارتایه تی په که که دا هانی بوو. وه لئ هه یچ کام له و گۆرانکاریانه یاخۆ کاریگه رییانه سه ره بخۆ جیا له خواستی ئۆجه لان نه بووه.

ئه و بۆخۆی داوای ده کردو راستیده کرده وه لایده بریدو ده یگۆپی (کورد هاری گوته نی بۆ خۆی ده یبپی و بۆ خۆی ده یدووری، وه رگپ). هه رچه ند ئۆجه لان فره هه ستیار له به رامبه ر ئه گه ری له ده ستدانی ده سه لاته که یدا ره پ وه ستابوو. هه ربۆیه ئاماده کاری کردبوو بۆ کۆنگره ی چواره می پارته که ی که برپاریبوو له مانگی ۱۲ ی ۱۹۹۰ دا ببه ستریت.

له ویدا چەند بېریاریکی دەرکردبوو که هیژی مانه وهی زنده تریان دها ده سه لاتی ئۆجه لان^{۱۷۲}. بۆنموونه زانیاری گه لیک له بهره سته دابوون بۆ ئه وهی ته حقیق له شهش فه رمانده ی سه ریازیی به ئه زمونی په که که بکه ن، گویا راهی هه له یان بۆ فه رمان و خواسته کانی ئۆجه لان کردوه له نئو گۆره پانه که دا.

تۆمه تبارکردنی ئه وانه وابسته بوو به شکستی په که که له فراوانکردنی بهره ی جهنگه که یدا، هاوکات گزیدرابوو به و هه موو پلارو ره خنه یه ی له سه ر نه زمی جهنگی په که که و هیژشه کانی بۆ سه ر گیانی ها ولاتیان . له لایه کی تریشه وه به ندبوو به نه زمی سه ربازگیری زۆره ملی و کوشتنی ئه وانه ی ناو زهد ده کران به کرێگرته یی له نئو په که که دا. له راستیدا لئیبچینه وه وه ستان له سه ر ئه م پرسانه ئامازه یه ک بوو بۆ ئه وه ی که ئۆجه لان گه ره کیه تی ئیدی هیچ پئشه اتیکی له و جۆره له نئو په که که دا نه قه ومی و بواریان به رته سه کبکریته وه .

به کورتی ته قه لای ئۆجه لان له م کارانه یدا وابسته بوو دامالینی خۆی له تاوان و ره خنه و پلارو چه وتییه کانی حزب. حسین تۆپ گیده ر له م باره یه وه هه ولی له م جۆره ی ئۆجه لانی به م جۆره لیکه دایه وه: ئه گه ر کاریکی ماقول و باش ئه نجام بدرایه ، ئه وه ده سته که وتی پارته که بوون وه لئ گه ر هه له یه ک بکرایه ئه وه هه له ی شه خس و تا که کان بوو، هه رگیز حزب له هه له وه نه ده گلا. له راستیدا هه ندیک جار هه له کان به هۆی ستراتیژی هه له ی ئۆجه لانه وه بوون، وه لئ ستراتیژی ئۆجه لان نه ده بوو قسه ی له باره وه بکریت. له به ر ئه وه ی گه ر تۆ له باره ی ئه و ستراتیژه وه پرسیا رت بکردایه ، واته پرس و جۆ و کۆلینه وه له پارته که ده که یته ، ئه وه یش مانای وابوو له ئۆجه لان ده پرسیته وه، کاریکی له م جۆره یش دوور تانئیزیک بغه بوو.

¹⁷² Information on the 4th Congress draws on interviews with congress participants. Additional information in Celik, Agri, 169–173; Ocalan, PKK'ye Dayatilan Tasfiyecilik, 451–525; Yuce, Bildirgesi, 226–237; and the open letter issued by PKK-Vejin, "PKK-MK ve tum uye ve savasci arkadaslari" (To the PKK central committee and all comrade fighters and members).

له دووی مانگی هه شتی ۱۹۹۰ پینچ مانگ پێش ئه وهی په که که پلانی کۆنگره دابریژیت، ئیراق کووهیتی داگیر کرد، کووهیت ولاتیکی زهنگین به نهوت له سنوره کانی باشوری ئیراق بوو.

باش چهند مانگی کۆمه لگهی ئیونه ته وهی، دهستیوه ردایه جهنگه که وه دووچار بپاریان دا پتویسته ئیراق به بی هیچ مه رجیک پاشه کشه بکات، نه گه ر نا هیزی سه ربازی به کارده هینن بۆ هه لگه ندنی هیزه کانی ئیراق. ئیدی له پێشبینی نه گه ری جهنگه که دا، ئیراق به شیکه فرهی هیزه کانی گواسته وه به ره و سنوره کانی باشوری ولاته که ی، به مه یش بۆشاییه کی فره له رووی هیزی سه ربازییه وه له سنوره کانی باکووری ئیراقدا دروستبوو. ئه مه یش به بی ره چاوکردنی ره وشه سیاسی بوو له گه ل تورکیا. به مجۆره غیابی کتوپری هیزه کانی ئیراق له نیتۆچه سنورییه کانی باکوورداو په رته وازه یی پارته کانی کوردستانی ئیراق زه مینه ی سازکرد تا په که که به سانای شوینی خۆی له نیتۆچه سنورییه کانی باکووری ئیراقدا بکاته وه. ته نانه ت تۆجه لان له تاو تامه زۆیی ده ربپینی بۆ ئاماده بوونی له به شیکه خاکی کوردستاندا ناوچه کانی باکووری ئیراقی به به شیکه له کوردستان نیو زه د کردو بپاریدا چواره م کۆنگره ی خۆی له باکووری ئیراقدا ببه ستیت. له کاتی دامه زراندنی په که که وه تا ئه وکات ئه وه په که م کۆنگره ی گروپه که بوو که له قه له مپه وه ی کوردیدا ببه ستريت. هه ربۆیه ژینگه وه په جانیکی گه وره رووی له ئه ندامانی گروپه که نابوو. به لام تۆجه لان بواری بۆ نه ره خسا سوریا به جییه یلیت و له باکووری ئیراقدا ئاماده بیت. له راستیدا ده ربازیوون به ناوچه سنورییه کاندما مه ترسیدارو دژواربوون به تاییه تی ئاماده بوون له نیتۆچه شاخاوییه کانی باکووری رۆژه لاتی زاخودا که که مپی گروپه که ی لیبوو. له جیاتی ئاماده نه بوونی خۆی ، تۆج ئالان تۆکه سی وه ک ئه نجومه نی ئاماده کاری ده ستنیشانکرد، که له نیو ئه واندما عوسمان تۆج ئالانی برای و جه میل بایکی چی متمانه ی خۆی تیدا بوون بۆ ئه وه ی کۆنفرانسه که له

هفتانين دا به پړوه بهرن. هفتانين ده که وته نيوچه شاخاوييه کاني هه لکه وتوو له سنوړی ئيراق تورکيا، ئه وئى بېووه نيوه ندى راهينان و گردبونه وهى ئوردوگانى په که که له نيوچه که دا.

له سر بهرده لان و تهختى زه مينى ئه و نيوه دا عاده تن ۲۰۰ گريلا ده نوستن، وه ئى به گوپړه ي حساباتى کونگره که خيوه تگه ليکى به رين ناماده کرابوو که سه که س ياخو نوينه رانى ناماده بووى له خو ده گرت بق خه وتن و حه وان هه. کونگره له دو اين هه فته ي مانگى ده دا به گردبونه وهى سهر دارانى کوبونه وه که و ئيدانه کردنى ئه و جهنگاوه ره هه مه جوران هى که بېوونه هوى لاواز کردنى نه به ردييه کاني په که که ده ستى پي کرد. نوينه رانى کونگره به جارى ده ستيان هه لېرى تا دروست له وکاته دا جهنگاوه ره ناپا که کان ده ستبه سه ري که ن و کولينه وه يان له باره وه بگن. ئيرت يه ک له کونگره دا تو مه تباره کان ده ره ئيران و دوريان خستنه وه تا ليپيچينه وه يان له ته کدا بگن. له م نيوه نده دا حوسه ين توپ گيده رى فه رمانده له هه موو ده سه لاتيک ته کي تريا وه، ته نانه ت له پيش کوبونه وه که دا ته نها ريگى پيدرا گوئى له ليپيچينه وه کان بگريت، دو واتر نه يان هئيشت به شدارى کونگره که يش بکات. يه کي کي تر له سه رکرده بالاکانى په که که به نيوى جه ميل ئيسيك (هؤگر) که له پيش کونگره دا له ده ستى پارت ه که ي په ناي بردبوه بهر ئيران و هه له ات بوو، له کونگره دا به غيايى سزاي مردنى به سه ردا سه پي ترا. هه موو که سيک چاوى لئسور کرابوويه وه. ته نانه ت يه که چه کردار ييه کاني په که که ره خنه ي شکستى هه لکوتان و هيرشه کان يان ليگيرا بق سر نامانجه سه ربازيه کاني تورک و شکسته کان يان دايه پال نا وردو وريايى له نامانجه کاندو بى بايه خى و هه له له نامانجه کاندو.

ته نانه ت ئه و راپورتانه ي له لايه ن يه که سه ربازيه جياوازه کاني په که که وه ناماده کرابوون له رووى ئايدى ئولژى و ئيلزام ييه وه لاواز به دؤزو دؤسيه ي په که که

لیکدرا نه وه. ئیسیل کوروکایا به مجوره ده یگتړاپیه وه: " که سیک هه ستاو راپورته کانی خوینده وه، پاشان مشتمومی کراوه له باره یه وه دهستی پیکرد".

هه روه ها وتی: " که سیک تره ستا گوتی: ئه وان رازی نابن به راپورتيکی له و جوره، چونکه زانیارییه کانی شوین نه هچو نیازی په که که نه که وتوون. دوو اجار هه مان نه انجام و روانین سه باره ت به تیکړای راپورته کان درا. ئیتر را که یه نرا که ئه وان هی ریبه رایه تی جهنگی چه کدارییان کردوه له نیوچه شاخاوییه کاند، به گویره ی پیویست دارای به برنامه ی روشن و توانای سهربازی و زال به سهر کاره که یاندا نه بوون".

له م باره یه وه ئیسیک کوروکایا ئامازه بۆ ئه وه ده کات که چۆن ژینگه ی تیژور بالی کتیشاوه به سهر یاندا. مه همت چه تین سینر، ئه و که سهر ریبه رایه تی هه لمه ته سهربازییه کانی په که که ی ده کرد، نئیزیک له و کاته وه پیوه ندی به پریزه کانی په که که وه کردبوو، ئه وه پاش ئه وه بوو که هه شت سال ته مه نی خوی له زیندانی دیار به کردا گوزه راندبوو. سینر که سیک ناسراوو سه نگین بوو له نیو نه ندامانی په که که دا، ئه و په شداری کردبوو له راپه رینی زیندانیانی دیار به کرو یه کیک بوو له و زیندانیان هی که مانی له خواردن گرتبوو .

پاش مه ره خه سکردنی له زیندانن په که که یارمه تیاندا تا له تورکیا قوتاریبیت و له سه رو واری ۱۹۸۹دا پیوه ندی کرد به په که که وه له دولی بیقاع دا. ئو جله ان ئه وی وه که سهر په رشتیاری مه شقه نه کادیمییه کان ده ستنیشان کردو هلی بژارد بۆ لیژنه یه که که تئیدا ئاماده کارییه کانی کونگره ی خرایه نه ستق. دوواتر سینر باسی له وه ده کرد که ئو جله ان بویه ئه وی بۆ ئه و پوستانه ده ستنیشان کردوه تا چه ماوه ریبه تی و ده نگدانه وه ی زیندانیی ئه و بقوزیته وه بۆ شیرینکردنی وینه ی خوی له پیشچاوی نه نداماندا. هه رچه ند ئه وه یش ری تیده چوو که به راستی ئو جله ان له باره ی نیو و شوره تی سینر نیگه ران بوو، هه ر بویه ئه وی له نئیزیک خویه وه

هیشتهبوویهوهو چند پۆستیکی بهریوه بردنی خستبووه ئهستۆ تا لهنیۆ پهکهکه دا
 مژۆلی کارهکانیبت. له دوایدا ئه و سیاسهته دادی ئۆجه لانی نه دا، چون سینهر
 پاش ئه وهی زه بوونکردنی جهامعی نه دامانی پهکه که ی دی و تۆمه تبارکردن و
 کوشتن و ده کردنی فرمانده کانی پهکه که ی ره چا وکردن ئیدی که وته گله و
 گازانده گرتن له ئۆجه لان.

زیاتر یان که متر له سالتیک که سینهر له بیقاع گوزهراند بووی. به چا و دتیرکردنی
 هه ولی شیوه هستریای پهکه که بۆ له بیخ هه لکیشانی ناحه زانی له نیوخۆی
 پهکه که داو به ته ماشا کردنی رهفتاری ئۆجه لان له و ماوه یه دا، ئیتر ئه و راستیه له لای
 سینهر گه لاله بوو که سوچی لاوایی پهکه که وابهسته یه به خودی ربه ره که یه وه.

هه ربۆیه له ئیستادا جیا له ئۆجه لان به پشتیوانی که سیکی دیکه به نیوی ساری
 باران که له بیقاع له گه ل سینهر پیکه گه یشتبوون. سینهر جموجوله کانی ده ستدایه .
 ساری باران به هه مان شیوه ئاست بلندو سه نگین و فرمانده یه کی کارای هه ریمی
 هه کاری بوو. کوروک کایا پتی وابوو که ساری باران هه رگیز وته کانی سینهری
 فه رامۆش نه ده کرد. سینهر ده یگوت: "هاورییان، بارودوخه که به جۆرێک
 هه لسه نگینراوه که هه ر حوکمێک درابیت هه له و نارها بووه. من پیم وایه ده کریت
 جهنگه کان هه له و په له بن، وه لی ئه وانهی که چه که هه لده گرن و روو له شاخ ده نین
 جگه له کاریکی شکزمه ندانه هه چی دیکه نییه، ئه وانه که سانیکن که به گیانی خۆیان
 قوربانی ده دهن و داویانه، وابیرناکه مه وه ئه وانه تاوانبارو ناپاکبن.

ئاپۆ ده یوت ئیوه یارمه تی هه وله کانی جهنگی تورک ده دهن به ئه دجامدانی
 هه له کانتان، وه لی ئه و ئه وه ده کاته راستیه ک، چونکه کاره کانی ژماره ی
 پاسه وانه کانی سنوور هه لده کشینیت. هه روه ها ئه گه ر هه ر چیه که که ریلکان
 ئه نجامی ده دهن هه له بیت یاخۆ ئه و چالاکیانه ی که ده یکن تاوانبن، ئه و پتیوسته
 خودی پاره ته که کۆلینه وه ی له باره وه بکریت و دادگایی بکریت، من زۆر به سانایی

دهمه ویت بیریۆچوونی خۆم نومایان بکەم".¹⁷³ سینەر له لایەن جەمیل بایک یه کێکی تر له سەرۆکه کانی کۆنگره، هۆشدارى دابوو یه سینەر، به وهى پتویسته وریای خۆی بێت و هۆشى بێت خهريکه چى ده لێت. وه لێ سینەر ملی نه داو نه وهى دایه دوواوه که رهخنه و رامیاری خۆی سه بارهت به ئۆجه لان په نهانیکات.

له برى نه وه داواى له نوینه رانکرد که پرۆپۆزه ل و پێشنیاده گانیان جهختبکه نه وه سهر دووباره پێدانه وهى ده سه لات به کۆمیتەى ناوه ندى و له سهر نه زمی دیکتاتوریه تی ئۆجه لان راوه ستن و هه لۆیسته بکه ن. هه روه ها سینەر داواى کرد پتویسته سه رزه نشتی ئۆجه لان بکریت، وتیشی پتویسته له برى کوشتنی چالاکوانان و بیسه روشوینکردنیان، نه بێت کۆلینه وه له باره ی نه و سیاسه تانه بکریت که هانی نه وکه سانه ده دات که کارى و بارى له و جۆره نه نجام ده دن.

سینەر و شوینکه و توائى چه ند مانگیکی که م پاش کۆنگره له نامه یه کی کراوه دا نویسان: هه روه ک چۆن ئۆجه لان روونیکرده وه: "هه مووان کادیزیی بنچینه یین، که واته ئیمه هه موومان تاوانبارین. هه ربۆیه به یلن رهخنه کاشمان له سهر چالاکیی و کاره کانی یه کتریبیت. له لای ئابلق نه وه روون په نهانکراوه که هه لکوتانه سه رئاواییه کان و کوشتنی هاو لاتیانی بیتاوان کى لێی به رپرسه؟ هه لکوتانه سه ر ماردین په له یه کی ره شه له میژووی گروپه که دا، هه موو کاره کان شه خسه ن له لایه ن ئۆجه لانه وه فه رمان به کردنیان دراوه.

کاتیک شاهین بالیک وه ک به رتۆه به رى پۆلیس له نه کادیمیادا ده سته کار بوو. بوخۆی ۱۲ که س له نه ندانه نوئییه کانی ریزی گه ریلای کوشت. ئایا نه وه کى بوو شاهینی کرده بالاده ست و سه ردارى نه کادیمیا؟^{۱۷۴}. له راستیدا وه لاهه که روونه که مه به ستیان پتیی ئۆجه لان بووه. هه ربۆیه سینەر به تاییه تی داواى کرد که کۆلینه وه بکریت له روداوی کوشتنه کان و له به ینبردنه کانی که مپی بیقاع که راسته وخۆ له ژیر

¹⁷³ PKK-Vejin, "PKK-MK ve tum uye.

کۆنترۆل ئۆجەلاندا بون ههروهه کهمپی سنووری ئێران که ئهوش له ژێر
کۆنترۆل عوسمان ئۆج ئالانی برابدا بوو. ههروهه سینەر پێداگریکرد له سەر ئهوهی
که تهنه ئهجوومهنی ناوهندی به پیرس بێت له دارایی پارتکه.

تا ئهوکات هه موو داراییهکی په که که به تهنه له ژێر رکیفی ئۆجەلاندا بوو. به م
جۆره پێشنیازهکانی سینەر له لایه نۆینه ره کانی شه وه په سه ندرکرا. باران له م
باره یه وه گوتی: " ئیمه ئۆجەلانمان وه ک ئامانجیک هه ئنه بژارد، ئیمه له سەر خالیک
وه ستابوون که ده کرا له وێه ریکخراوه که درزی تیکه ویت. له بهر ئه وه پێویستبوو
شتیک بکهین تا ری له درزو که له به ره کان و دابه شیوونی ریکخراوه که بگرین."

به ره چا و کردنی بۆچوونی نۆینه ران ئه وده سه لاتهی ئۆجەلان که ده شکا به سه ر
پارته که دا ، هه رگیز قابیلی قه بول نه بوو، هه ر بۆیه به ئاشکرا ته حه دای ده سه لات و
هه یمه نه ی ئۆجەلانیا ن ده کرد. سینەر پێش ئه وه ی پێوه ندی بکات به په که که وه له
حه فتا کاندا ده یخویند بۆ ئه وه ی بپیته مامۆستان ئه و که سیکی ژیرو زیره ک بوو،
به وریاییه وه به بیرو پرا و سه رنجه کانی ئۆجەلان ده کرد. سینەر هه ولی ده دا به م
ریگه کاریکاته سه ر نۆینه ران، ئه وانه ی که پێشبینیا ن نه ده کرد رۆژیک له رۆژان
که سیک هه بێت هێزی ئۆجەلان له به ی ن به ریت، ئه وان و ابیریا ن ده کرده وه به وه ی ش
قایله کران که ته واوی پرۆپۆزه ل و پێشنیاره کان هه ر له لایه ن خودی ئۆجەلان وه
ده بن.

ئازمان که فرمانده یه کی پێشووی په که که بوو، ئه و هه ر له سه ره تا وه گرفتی
هه بوو له گه ل رامیاری و نه زمی ئۆجەلاندا له م باره یه وه ده پیرسی: " چۆن ده بێت
رازی بین به و کارانه، برپاره کانی سینەر دروست ئه و شته یه که خه لکی ده یلێت،
هیشتا فره که م و تراوه. له بهر دژواری و سه ختی پێوه ندیی له گه ل ئۆجەلاندا
له سواریا و هاوکات له بهر ئه وه ی تا ئه وکات خه لکی به باشی ئاشنا به ریبازی ئۆجەلان
نه بوون بۆیه بارودۆخه که و اما بوو."

ههروهه ئازمان روونکردنهوهی زیاتری داو وتی: " له نێو پهکهکهدا خه لکی وا راهاتبوون که تنها به لێ بکهن، ئهوان ده یانبینی خه لکی دهستی بهرز دهکاتهوه، نێتر به بی هیج دوودلییه که ئه مانیش دهستیان بهرز ده کردهوه. تا ئه وکات هیج کهس نه بییستبوو خه ریکه له ده وروبهر چی دهوتریت". له هه مانکاتدا ئالۆزییهکان له نێوچه کهدا تاویان سه ندبوو. سه دام ملی نه دا بۆ خواستی هاوپه یمانان و ده ستبهرداری کووهیت نه بوون هیزهکانی هاوپه یمانان به ریه رایهتی ئه مریکا له جێدابوون و ئامادهی هێرش بوون بۆ سه ر ئێراق. پێشبینی کرابوو له سه ری ساڵدا جهنگ ده ستپێبکات.

کۆنگره ی په که که که وادانرابوو سی ههفته بخایه نیت، نێتر پێویستبوو به خیرایی ئه نجامگیری بکات تا هیزه سه ر یازییهکان بکشینهوه بۆ مۆلگه ئارام و ئامادهکانیان. له پاش کۆنگره سینهر هه ر له ههفتانین مایه وه و باران به ره و هه کاری کشاو و سمان ئۆجه لانیس به ره و دیمه شق که و ته ری تا چاوی به ریه ری په که که که ویت.

ده رۆژ پاش کۆتایهاتی کۆنگره فه رمانێک ده رکرا بۆ لیچپێچینهوه له کار و چالاکییهکانی سینهر. نێتر له ههفتانین سینهر ده ستبه سه رکرا و هه ر له ویش لیچپێچینهوهی له گه لدا کرا. ئۆجه لانیس ئه وهی خسته روو که سینهر رهنگه به کریگیرو بیته و نێردرا بیته تا پشێوی و ئازاوه بخاته نێوچه که که وه و پارته که دو چاری ئالۆزی بکات.

ده ستگیرکردنی سینهر دروست له کاتی کهدا بوو که هێرشهکانی هاوپه یمانان بۆ سه ر ئێراق ده ستیان پێکرد. ئێراق توانی سه ره به خۆی خۆی بپاریزێت ته نها ناچار کرا هیزهکانی له کووهیت پاشه کشه پێبکات. له ئاکامی ئه و رووداوه دا کوردهکانی ئێراق و شیههکانی باشوور ده ستیان دایه سه ره لدان و یاخی بوون رووداوهکان له مانگی ئازاردا بوون.

ئەوان قايلكرابوون كە ئەمەرىكا پشتيوانىيان دەكات، وەلى وەختىك بىنيان ھىچ كۆمەككە ئەلايەن ھىزى ھاوپەيمانانە ۋە ديارنىيە، ئىدى رۇژم دەستى كرد بەسەركوتى راپەرپىنەكان و دامركانە ۋەيان. ئىدى دەنگۈى دەستگىر كىردنە كەى سىنەر لەم بگرەو بەردەو ھەرايەدا كرايە ژىر لىوانە ۋە. لە بەھارى ئەوسالە يشدا باران لە بەرپرستىكى تىرى پەكەكەى بىست (خەلىل ئاتاچ) كە ئۆجەلان دەيە ۋىت باران لە بارەى رەخنە كرتن لەخۇى و ئەو ھەلانەى لە كۆنگرەدا پىتەى گلاۋە شتىكى بۇ بنوسىت.

باران لە پاش نىۋە پۆيەكى ستىكۆلما لەم بارەيە ۋە پىتى وىم: " ۋەلامى ئۆجەلانم بە ۋە داىۋە كە من ئەۋەى ھەمبۋە ۋە ئەۋەى نەمبۋە لە كۆنگرەدا وتومە ۋ ئىتر شتىكم پىنىيە تا پىتى بلىم". ھەروەھا وتى: "تىما بوم نەمدە زانى چى روويداۋە، ھەرىۋيە ھەكارىم جىھىتشت و رومكردە ھەفتانين، لەۋى زانيم سىنەر دەستبە سەرە، ۋەلى نەمتوانى چاوم پىتى بگە ۋىت، ئاخىر ئەو جىا كرابوويە ۋە". عەبدورەحمان قايقچى سەروكى نوۋى يەكەى ئەمنىى تايبەت، كە ئۆجەلان پاش كۆنگرە پىكىھانى بوون وتى بە باران ئۆجەلان پلانى دانابوو تا بە ئاشكراۋ بە پۆى رۆشن سىنەر ئىدانە بكات و پاشان بىكوژىت، دەكرىت لە دوۋاى وىش تۆبەى باران بىت. ھەر بۆيە باران و سىنەر برىاندابوو ھەلبىن.

قايقچىش بە ئاشكرا بىر كىردنە ۋەى دوۋەمى ھەبوو دەربارەى پلانەكانى ئۆجەلان، ھەرىۋيە ئەۋىش پىتەندى كرد بە ۋانە ۋە. بەمبۆرە سى پىاۋ لە چىكانى باكورى ئىراقدا گروپىكى نوۋىيان بە نىتۋى بوژانە ۋە ۋە راگە ياند، ئەوان داۋا يانكرد ھەرچى زووترە گەريلا رىزەكانى پەكەكە جىبھىلن و پىتەندىيان لەگەل ئۆجەلان بىچپىنن و بىنە رىزى بوژانە ۋەى پەكەكە ۋە، ئەوان پەكەكەى راستە قىنەن.

بەم كارە بۇ يەكەمجار ئۆجەلان روۋبە پوۋى ھەرەشە يەكى جدى و واقى بوۋىە ۋە. لەرابر دوۋا ئەۋانەى لە پەكەكە ھەلدەھاتن، فەرامۆش دەكران و بە ناپاك لە قەلەم

ده‌دران. وه‌ئ جيابوونه‌وه‌ی سینه‌رو باران، هه‌روا ئاسان نه‌بوو، ئه‌وان ئه‌ندامی
ئه‌نجومه‌نی جیبه‌جێکردنی کۆمیتهی ناوه‌ندی بوون و لێپرسراوی بالای کۆنگره‌ی
چواره‌م بوون.

هاوکات پێچه‌وانه‌ی ناکۆکی و دابه‌شبوونه‌کانی دی ئه‌وان له‌ کوردستاندا بوون و
له‌ ئه‌وروپا نه‌بوون. ئیتر که‌س نه‌یده‌توانی ئه‌وان به‌وه‌ تاوانبارکات که‌ له‌ خه‌باتی
چه‌کداری هه‌له‌اتوون. هه‌روه‌کو بۆ خۆشیان ئاشکرایان کردبوون ئه‌وان نایانه‌وی
ره‌خنه‌ له‌ په‌که‌که‌و خه‌باته‌ چه‌کدارییه‌که‌ی بگرن، به‌لکو ئه‌وان ته‌نها روویده‌میان له
رێبه‌ری په‌که‌که‌ عه‌بدووللا ئۆجه‌لانه‌. باران ده‌یووت: "بیرکردنه‌وه‌مان به‌و ئاراسته‌یه
نه‌بوو له‌ په‌که‌که‌ دامالزێین، به‌لکو ده‌مانه‌ویست خه‌لکی رابه‌یتن و رازییان بکه‌ین
به‌وه‌ی که‌ بیرکردنه‌وه‌مان له‌ پێناو گۆڕینی رێکخستنه‌که‌یه‌ له‌ به‌رده‌م مه‌ترسی تاک
جه‌سه‌ری".

ئه‌وان تۆپێکی به‌رینی په‌یوه‌ندیان هه‌بوو، باران ئاشناگه‌ لێکی فره‌ی هه‌بوو،
سینه‌ریش پێوه‌ندیکردبوو به‌و زیندانیانه‌ی که‌ تازه‌ به‌ تازه‌ ئازادکراوون و به‌دووی
مه‌ئوايه‌که‌وه‌بوون و ئاتاجیان به‌ کۆمه‌ک بوو. له‌یه‌که‌م به‌یاننامه‌یاندای پێداگرییان
کرده‌وه‌ له‌سه‌ر پێویستی خۆ رێکخستنه‌وه‌ی په‌که‌که‌و دوواتر ره‌خنه‌ی توندیان
له‌سه‌ر بپیارگه‌ لێکی دیاریکراو گرت که‌ له‌لایه‌ن ئۆجه‌لانه‌وه‌ درابوون. وه‌ئ ئه‌م
یاخیبووانه‌ رووبه‌رشووی جه‌نگێکی دژوار بوونه‌وه‌ له‌ دژی ئۆجه‌لان.

له‌م نێوه‌نده‌دا، رێبه‌ری په‌که‌که‌ رێبه‌رایه‌تی نێزیکه‌ی ۲۰۰۰ جه‌نگاوه‌ری ده‌کرد که
دارای تۆپێکی به‌رفراوان بوون له‌ چالاکوان و پشتیوان له‌ ئه‌وروپا و پشتیوانی و
هاوکارییان له‌چه‌ند ده‌وله‌تێکی هه‌رێمییه‌وه‌ به‌ده‌ست ده‌گه‌یشت. هه‌ریزه
هه‌وله‌کانی گروپه‌ جيابووه‌که‌ بۆ به‌ده‌سته‌پێتانی پشتیوانی له‌ناو زیندانییه‌کاندا،
ئه‌وانه‌ی تازه‌ به‌ تازه‌ ئازاد بوون، هه‌ر زوو شکستیان هێنا، چونکه‌ به‌رده‌وام
خه‌لکانێکی دوور له‌ماجه‌راکان کاریگه‌ریبوون به‌ رێبازی ئۆجه‌لان و ئابۆجیبوون.

هەرچەند بەتوانیانپشتیوانی لەچەند شارێکی نیو تورکیا و باکووری ئێراق بەدەست بهێنن، وەڵا ژمارەیان فرە کەم بوو. حسین توپگیدەر، کە ئەو دەم لە کۆنگرەدا بوو دەیگوت: "سینەر لە بیرکردنەوەکەیدا لەسەر هەق بوو، وەڵا خەلکی رینگەکە ی ئەویان نەدەبینی." هەروەها دەیوت: "راست بێت یان هەلە، خەلکی سەیری ئەویان دەکرد کە دارای هیزە و جەنگ و نەبەردیی لێدەوێت، هەر بەم شێوازە خەلکی شیکردنەوەیان هەبوو بۆ شتەکان. ئۆجەلان نەزمییکی راهێنا، کە ئەستەم بوو جیا لە و گروپیکی تر بتوانرێت دا بە زریت. سینەر دڵسۆز بوو، وەڵا تێنە دەگەشت."

حسین توپ تیگەر نەیدەویست لە پەگە کە جیا بێتەو، ئەو دەیوت: "دەکرا شتەکان بگۆڕن، شتانی کە هەن لە ئۆجەلان گەرتن، ناکرێت خەباتی کورد بکرێتە قوربانی ئەوێ ئۆجەلان چی دەکات و چی ناکات، هەر بۆیە لە نیو پەگە کەدا مابوو مەوێ." سینەر و باران و قایچی لە شاخەکانی باکووری ئێراق بۆ ماوەی چەند مانگیکی کەم مانەوێ لە پایزی ۱۹۹۱دا سینەر و قایچی بە شێوەیەکی نەهێنی دەریازی نیو خاکی سوریا بوون. لەوێ لە قامیشلۆ، شاری سەرەکی کوردنشین خۆیان هەشاردا. لە راستیدا پەگە کە لە قامیشلۆدا فرە بەتوکمەیی رێکخرا بوون هەر بۆیە ئەوان خەریکبوون کاریکی مەترسیدار ئەنجام دەدەن. رویشتی ئەوان بۆ قامیشلۆ فرە نارۆشن و نالۆژیکی بوو.

یەکی کە لە دۆستەکانی خانەوادە ی سینەر دەیوت، بۆیە چوو بوونە قامیشلۆ تا بتوانن پاسپۆرت بە دەست بهێنن و لەوێ دەریازی ئەوروپا بن. ئەندامیکی دیکە ی پیشووی پەگە کە پێی وابوو کە ئەوان بۆیە چوونە ئەوێ تا بتوانن چاویان بە بەرپرسیانی سوریا بکەوێت و بە جۆرێک لە جێرەکان پشتیوانیی ئەوێ دەستە بەر بکەن.

که سێکی تر سوربوو له سه‌ر ئه‌وه‌ی که ئه‌وان بۆیه‌ چوونه‌ ته‌ ئه‌وی تا پشتیوانی له‌ کوردانی سووریه‌ بخوازن. جیا له‌ وانه‌یش دیاره‌ که شته‌کان بێ پلان نه‌بوون. قایچی له‌وی زه‌نگیدا بۆ شوینی مانه‌وه‌ی ئۆجه‌لان و لێی پاراپه‌وه‌ تا لیخۆشبیت. هاوکات ئه‌وه‌ی خسته‌ پوو که له‌ پیناو ئه‌وه‌ی ریگی پێدیریت جاریکی تر بژی، به‌لین ده‌دا ئیدی توخنی سینهر نه‌که‌وێت.

هاوکات له‌ یه‌کی مانگی یازده‌ی هه‌مان ساڵدا سینهر و خانمێک له‌ ئاپارتمان که‌یاندا به‌ کوژراوی دۆزرانه‌وه‌. باران له‌م باره‌یه‌وه‌ ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات که کاتیکی سینهر کوژراوه‌ ئه‌و له‌ شاری ده‌وکدا بوه‌. باران ده‌یووت: "هه‌مان رۆژ هه‌واله‌که‌م بیستن که‌سێک نێردرا تا به‌من بلێتن هێشتا سینهر نه‌مردبوون ئه‌و به‌برینداری برابوو بۆ خه‌سته‌خانه‌. کاتیکیش بیستم سینهر مردووه‌ن وایه‌ بیرمنه‌ده‌کرده‌وه‌ ئیتر هه‌موو شتیکی ته‌واو". له‌م کاته‌دا باران و نیزیکی په‌نجا له‌ شوینکه‌ و توانی له‌ تورکیا و سووریا گردبوونه‌وه‌ تا گفتوگو له‌ باره‌ی ئه‌گه‌ره‌ نوێیه‌کان بکه‌ن. دوو جار ئه‌وان پابه‌ندبوون به‌وه‌ی درێژه‌ به‌خه‌بات و کاره‌کانیان به‌ن. باران ده‌یگوت: "ئیمه‌ هه‌ولماندا، وه‌لێ چه‌ندین گرفتمان هه‌بوو".

گرفته‌کان ته‌نها خۆیان له‌ نه‌یاریه‌تی ده‌وله‌تی تورک نه‌ده‌بینییه‌وه‌ که دژی چێبوونی هه‌ر گروپیکی کوردی بوو، وه‌لێ خودی په‌که‌که‌ گرتی به‌رده‌م گروپه‌که‌ی باران بوو. هاوکات زۆریکی له‌ وانه‌ی که له‌هه‌ولی ئه‌وه‌ دابووون له‌ ریزه‌کانیاندا خۆیان ریکبخه‌ن کوژران و له‌ نیوبران. ئیتر باران پێش ئه‌وه‌ی واز له‌ هه‌وله‌ به‌ره‌ستکاریه‌کانی به‌یئیت و به‌ره‌ و ئه‌وروپا ملبنیت، بۆ چه‌ند سالیکی پارتی دیموکراتی کوردستانی ئیراق له‌لای خۆی هێشتیه‌وه‌ و داڵده‌یان دا.

له‌ راستیدا جودا بوونه‌وه‌ی باران و سینهر جدیدترین هه‌ره‌شه‌ بوو که تا ئه‌وکات رووبه‌پووی رێبه‌رایه‌تییه‌که‌ی ئۆجه‌لان بێته‌وه‌، هه‌روه‌ها له‌ پاش ئه‌و جودابوونه‌وه‌ هیچ ره‌وشیکی هێند مه‌ترسیدار رووبه‌پووی ئۆجه‌لان نه‌بووه‌ته‌وه‌.

پاش كوشتنى سىنەر، ئىدى ھىزو دەسلەتتى ئۆجەلان بەتەۋاى لەمپەرى لەبەردەمدا نەما. ئىدى لە شوناسى ئۆجەلاندا ئەو رووداۋە بووبەشېك لەو رووداۋانەى كە لەمىژوۋى پەكەكەدا ۋەك پلانېگىرپىيەكى مەزن تەماشاش دەكرىت. ھاۋكات پاش كوشتنى سىنەر ئۆجەلان ئىدى ئەۋەى دوۋپاتكردەۋە كە ھىچ ياخىبوونو ئاۋاۋەيەك لىبۋوردنى بۆنىيە، ھاۋكات بواریكىش بوو تا ئۆجەلان ئەو ھىزانەى تا ئەۋكات لەبەردەم ئۆجەلاندا چۆك دانادەن بەتەۋاى وابەستەيان بىكاتەۋە بە پەكەكەۋە ھەموۋان بەئىنئىتە ژىرركىتى دەسلەتتى خۆيەۋە.

لە راستىدا ھەرچەند تەنھا چەند كەسىكى كەم باۋەرشى وابوو كە سىنەر بەكرىگىراۋە، ۋەلى ھىچ كەسىك نەيدەۋىرا راستى و دروستى سىنەر بلئىت و بەرگى لەبۆچۈنەكەى بىكات. باران دەيوت كاتىك سىنەر دەستگىركرا لەلايەن جەمىل بايك، ۋەك ھەموو ئەۋانى تر پىم راگەياندا كە بېرواناكەين سىنەر ناپاك بىت، جەمىل لەۋەلامدا گووتى، ئەۋە فەرمانى سەۋكەۋ ئەم مشتومپە ھەر لەۋى بېراۋەتەۋە، لەبەر ئەۋە كەسىك بېرىنەدەكردەۋە كە سىنەر بەكرىگىراۋ بىت، بەلام ھەموۋان كۆيلەى ئۆجەلان بوون".

ئۆجەلان ھىچ ركابەرى نەماۋ زال بوو بەسەر ھەموۋانداۋ تەخەداكانى بىدەنگ كىرد، ئىدى خۆى بۆ ھەنگاۋى ئايندە ئامادەكرىد، كە بەھەرچۇنئىك بوۋە توركىيا ناچاربىكات بىتە نىۋ دانوستانى سىياسىيەۋە. ئۆجەلان نەخشەى بۆ ئەۋە دارىشت، ئەو لەرىگەى فراۋانكردى دەسلەتتى پەكەكەۋ خزانى بۆ نىۋ تۆپو كۆمەلە ياساىيەكان ھاتە ناۋ، ھاۋكات بېرىياندا ھەر پىرۆتستۆيەكى مەدەنى و جەماۋەرىي بقرۇنەۋە دەسلەتتىيان شۆپكەنەۋە بۆنىۋ نارەزايىيە جەماۋەرىيەكان . ھەرۋەھا بېرىياندا جەنگى چەكدارىي بەجارتىك لە ھەرىمەكەدا درىژە پىدەن، بەجۆرىك ئىتر توركىيا نەتوانىت بانگەشەى ئەۋە بىكات كە داراى دەسلەتتى تەۋاۋە لە ھەرىمەكەدا.

بۆدابهزاندنی چۆرهما کتیب:سەردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پدای دانیود کتایهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردی , عربي , فارسي)

به شى سيهه م

جهنگى گه ريلاكاني په كه كه

له پيناو ده سه لاتدا

باسی یه که م:

جهنگ له شه قامه کاندای (۱۹۹۱-۱۹۹۲)

دو مانگ دوواتر کورده کان له نوسه ییپنو سיעرت و گه لئ له شاره کانی تر له باشووری رۆژه لاتدا، نیتر هاتنه نیو شه قامه کانه وه و دروشمه کانی سهر به په که که یان وه ک سرود ده هۆنیه وه و بهردیان ده گرته باله خانه حکومییه کان و بیناییه هیزه ئاسایشیه کان. نه یهان سیفتسی ته من ۲۲ سال بریاری دابوو بچینه نیو پیزی یاخیبووه کانه وه، نه ده یوت: "سه ره لدا نه کان ههستیکی وروژینه ریان له ناخماندا چاندبوو". سیفتسی دوواتر بووه خوینکاری زانکو له نهسته مبول. هه میشه ده یوت ئیمه ی قوتابی باوه رمان وابوو که دارای هیزو هه ره که تیکین تا بتوانین ده وله تیکی کوردی دروستبکه یین.

هه رچند که سیفتسی به دانپیدانانی خوئی، نه وکاته ی که نه وییه خه بات له پیتناو ئامانجه کانی په که که دا هیچی له باره ی په که که وه نه ده زانی. چون بلاوکراوه کانی په که که به نهسته م چنگ ده خران و رۆژنامه لۆکالییه کانیش ته نی تیشکیان ده خسته سهر تیروزیمی په که که و خوئیان له پرس و پیناوی نه ته وایه تی کوردان ده بووارد. هه موو نه و راپورته نیو خوئیانه له لای سیفتسی نه باوه پینکراو بوون نه ییش زانیاری به خش و به سود بوون. له جیهان بینی سیفتسی دا نه وه ی ده یزانی له باره ی په که که وه به س بوو بو نه وه ی سه رگه رمبیت به وپرد وانه ی نه ته وه ییه وه. سیفتسی له وه تیگه یشتبوو که په که که به رگری ده کات له سه ربه خوئی کورد، له بهر نه وه جهنگه کی نه وان جهنگیکی به رزو پیروزیبوو، هاوکات هیچ به دیلیکیشیان بو خه باتی چه کداری نه ده بینی، گه ر بهاتایه کورده کان هه موویان وابهسته به میری و میراتی مسته فاکه مال بوونایه.

به یانییه کیان له مانگی پینجی ۱۹۹۰دا. سیفتسی و به کیک له هاوریکیانی که له هاموشو کردنی په که که دا بوو له ریگه ی پاسه وه به ره و باکووری رۆژئاوای ولات وه ریکه وتن و گه یشتنه نه درنه. نه وان له لایه ن نوینه ری نهسته مبولی په که که وه

ھارەلایەتی دەکران و پێیانی وتبوو کە گەرەکیە بێتە چەمساغ و رینوینیان بکات ن
 بیانگە یەنێتە یەکی لە بارەگا ئارام و پەنھانەکانی پەکە کە لە ئەسینا دا.
 ئەدرنە شارێکی سنووری نێزیک بە یۆنان بوو. لەوێ ھەرسێکیان ھەر لە پاسێ
 دابەزین، تەکسییەکیان بەکری گرت بەرەو یەکی لە کێلگە گەرەکانی برنج لە دەرنی
 شاری ئەدرنە دا. لەویدا کە سێکی دی چاوە پێیان بوو، ئەو ئەندامانی پەکە کە ی بەشیوەی
 نایاسایی رەوانە ی دەرنی تورکیا دەکرد. نۆبەر و ئاماژە ی دا بەو ی پێویستە بەنیو
 زۆنگاو و زۆنی کێلە برنجە کە دا ھەمووان شوینی کەون، ئیدی لە پێگە ی نێزیک لە رووباری
 ماریتساو ھەموویان دەرچوون. رووبارە کە ئاماژە بوو بە سنووری جیاکەرەو ی یۆنان و
 تورکیا، لەوێندەر چوونە نیو رووبارە کەو، نیو بە پێ و نیو بە مەلان کیشان بەرد
 ئەو بەری رووبارە کە سێفستی بە پێکە نینەو دەگێرێ پەو کە ئا و تا ملیان ھاتبوو، نازانی
 چۆن ئەو رێوشوینە ریکخرا، باسی دەکرد چۆن پەکە کە ھەمووشێکی بە باشی و
 ریکخراو ھیی ئەنجام دەدا، ئەوان سەریان سوپامبوو لەو رێوشوینە و ھەپەسابوون.
 ھەرەھا دەیوت: "وامان دانابوو کە بە لەمێک لەوێ ریکخرا بێت تا بمان کاتە ئەو بەری
 رووبارە کە یان ھیچ نەبێت کە گەیشتینە ئەو بەر یەکی ھەبووایە بۆ پیشوازیمان و
 بمانباتە شوینی مەبەست". بەلام پاش ئەو ی لە بە لەمە کە دینە ئەم بەر، ئیدی
 ھاوکارە کە یان پێیان دەلی پێویستە بەرەو مالگە لێکی خوارێ رینگە کە بپۆن و لە لێواری
 ئاوە دانییە کە دا چاوەرێ بکەن تا پۆلیسی یۆنانی دەیانکات بە چاوەو ھەو لێیان دەپرسیتەو:
 ئەوکات پێویستە خۆیان رادەستبکەن و بلین ئیمە ھوسۆزی پەکە کە ی و پێویستبوو ھەر
 زوو تورکیا جێبھێلین. سێفستی لە گێرانەو ی یادەو ھەریبە کاندای سەریکی باداو گوئی:
 "پۆلیس ئیمە ی قۆلبە سکر دوو رەوانە ی ئەسینای کردین، لەوێ ژمارە تە لە فۆنیکمان
 لە لایوو، لەو رینگە یو ھەو پێو ھەندیمان کرد بە کە سێکی سەر بە پەکە کەو تا بێت
 بە ھانامانەو ھە.

سێفستی تا ئەوکاتیش نیگەرانی ئەو ھەبوو کە نەکا پۆلیسی یۆنانی بە سانایی وان
 رادەستی دەسە لاتدارانی تورکیا بکاتەو ھەو لێ ھاوکارە کە یان سوپوو لە سەر ئەو ی کە

شتى لەو جۆرە ئەستەمە رووبدات. ناوبراۋ بەمجۆرە وتوڭزەكەيان دەگىرپتەوہ:
"رېنېشاندەرەكە وتى پېويست بە دلخوتخوتە ناكات، چەندىنچار كارى لەمجۆرەمان
ئەنجامداوہ. ھەر بەتەنىشت رېگەكەوہ پياوانىك گردبېوونەوہ، ئەوان لەچاۋەروانىدابوون
تا ئاماژەيان پېبكرىت و كارەكەيان راپەرېنن. نىزىكەى دەمەو بەيان سىفتسى گوڭبىستى
جرەى سەگىك بوو كە لەپشت پەردەى پەنچەرەكەيەوہ دەھات. پاش قەيرىك
دەمووچاۋى ژنىك دەرگەوت. چەند دەقىقەيەك دواتر پۆلىس ھاتن. ئىمە پەشوكاۋ و تەپو
شەكەت بووين، دروست ھەلھاتوويەكى نياساسى بووين، وەلى ئەوان وادياربوو
بەكارەكەيان راھاتبوون. سەردەستەى پۆلىسەكان كەمىك بەتوركى قسەى كردن ئىدى
سىفتسى و ھاۋەلەكانى بۆماۋەى ۲۰ رۆژىك دەستبەسەركران و دواتر نىردران بۆ سالۆنىكاۋ
پاش ئەوھىش برانە ئەسىنا.

لەوى لەپىتەختى يۇنانىش بۆماۋەى ۱۰ رۆژى تر توندى زىندانكران و پاشان
بەرەلاكران. سەرھەتا پرسىارىيان لىكردىن لەبارەى ئەوہى ئايا شوئىنىكمان ھەيە بۆ مانەوہ
ئە ئەسىنا، ئىدى رېنېشاندەرەكەى ئەستەمبول پىتى راگەياندن كە ئەوان شوئىنيان
ئە ئەسىنادا ھەيە، پاشان برانە ئەوى.

توركيا ھەمىشە يۇنانى وەك يەككىك لەو ولاتانە دەژمارد كە كۆمەكى پەكەكە دەكەن،
وہلى يۇنانىيەكان ئەم بانگەشەى توركىايان دەدايە دوواوہ. ھەرچەند كە دەسەلاتدارانى
يۇنانىش گەشتبوونە ئەو راستىيەى كە باشتر وايە چاوپۆشى بگەن لە پىئوھندىيە
لىنكەكانىان لەتەك پەكەكەدا. ئەوى دەم وەك سەراسەر ئەوروپا مىتۆدىك باو بوو كە
خۆى لە چالاكى ناتوندوتىژى و خەباتى سياسى دەبىنييەوہ. وەلى رەوشى يۇنان جۆرىكى
تر بوو، ئەو ولاتە گەلى پىكدادان و تەنگزەى لەگەل توركىادا ھەبوو. لەوانە ھەيمەنەى
توركيا بۆ كۆنترۆلكردى دەرياي نىوان دوو ولات و داگىركردى بەشىك لەقوبرس. ھەربۆيە
چاوپۆشى كردن لەبوونى چالاكىيەكانى پەكەكە لەيۇنان تەنھا بۆ ئەوہبوو ختوكەى
توركىابدات و لەو رېگەيەوہ نەيارەكەى خۆى قوشقى بكات. پەكەكەيش لەو روانگەيەوہ
بەرژەوھندى خۆى لەتەنگزەى نىوان دوو ولاتدا بىنېبوويەوہ.

درزی سنووری نیوان دوو ولات ببویه ریگه یهک تا هه وادارو هاوسۆزانی په که ک
 بتوانن به خیرایی له تورکیا هه لئین و بلکین به ریکخستنه کانی په که که وه، به تایبه تی -
 ئه و ئەندامه نوئیانه ی په که که که له شاره کانی خۆرئاوای تورکیا دا ده ژیان ریگه په کر
 ئاسان بوو. هه ر له و ریگه یه شه وه سیفتسی و هاوه له کانی خۆیان گه یانده یۆنان. په که ک
 توانی سالی ۱۹۹۰ له یۆناندا به نه زمیککی سه رکه و توانه ده ستبکات به چالاککی سیاسر.
 پروپاگنده، بۆ ئەم مه به سه تیش ۴ په که ی نیشته جیبوونی له و شاره دا ته رخانکر دبوو -
 چالاککی ئەندامه کانی. سیفتسی ده یوت: "وه ختی هینرامه ئاپارتمانه که، نئیزیکه ی -
 که سیک له وی بوون، بۆخۆم چه ند که سیککی فره که مم له وانه ده ناسییه وه که کاتی خۆی
 له زانکۆ دا پئیان ئاشنا ببووم". زۆریه ی زۆری ئەوانه هاوته مه نی سیفتسی بوو.
 به شیکیشیان به ته مه نتر ده یاننوان و تازه به تازه له زیندانی دا قوتار ببوون. هیچ که
 له وانه ییش نه یان ده زانی له که نگتیه له وین. هه ندیک له وانه وا دانرابوو که پئویسته ی
 درینه وه تا له نیو شاره جیاوازه کانی تورکیا دا کار بۆ په که که بکن. له کاتیک -
 به شیکیشیان ساز درابوون تا بیاننیرنه به ره کانی جهنگی په که که وه. هه موو
 ئەوانه پئیداگرییان ده کر دو گه ره کیان بوو بینه گه ریلایه کی چه کدار. سیفتسی -
 درێژه ی روونکردنه وه کانی دا ده یگوت: "ته نانه ت ده بوو که سیک بیویستایه شتیکر
 دیکه بکات، نوتقی لیوه نه ده هات، هه مووان به جۆریک له جۆره کان گه ره کیان بوو
 گوێرایه لی و ئازایه تی خۆیان نومایان بکن". له وینده ر ژنو پیاو جودا کرابوونه وه ب
 ژوره جیاوازه کانی ئاپارتمانه که، وه لی گشت سوپحانی هه مووان گرد ده کرانه وه -
 له وینده ر میژووی په که که و راهه کانی ئۆجه لان بخویننه وه و مشتومر له باره ی هه و
 په له کانی چالاککی په که که بکن.

ئۆجه لان له راهه کانی دا به ته واوه تی به یانگه لیکی ده رچوواندبوو که کۆنترۆل
 هه موو کایه کانی ژبانی کۆمه لگه ی سوننه تی کور دی کر دبوو. ئه و له هه موو بواره کان -
 قسه ی هه بوون بۆ وتن و ره خنه ی له نه زمی ریبه رایه تی ده گرت و له زۆریک له بواره کار
 دا سنایشی رێو شوینه کانی خۆی ده کرد که بۆ خه بات و چالاککی گرتبوویه بهر. هه موو

ئەو وتارو وتانەى ئۆجەلان يان تايپىكرابوونو بەشىۋەى كىتېب وەشانىكرابوون ياخۇ وەك كاسىتو نەوار تۆمارىكرابوونو نىر درابوون بۇ نوسىنگە و ناوئەندەكانى پەكەكە بۇ مەبەستى راھىتانو بوارى پەرورەدەى حىزبى وەك سەرچاۋە بەكار دەھاتن.

ھەرۋەھا سىفتسى دەىگوت: "پىموابوو مەشقو مەرامى پەكەكە فرە ترسناك بوو. ئۆجەلان بۇخۇى سوئىدى دەخوارد لەسەر وتارەكانى. ئەو لە فرمانەكانى دا گەلى جار توندو تىز بوو، لەبەر ئەو تارپا دەىك ھەستو ھىزى ناومىدى رووئىتاپووم".

لەراستى دا تۇ پىۋىستە دەستبەكەيت بە پرسو جۇ، گەر بىتھەوى شوىنى دروست بدۆزىتەو. وەلى بە دىنبايىو تۇ بۇت نەبوئەمە بلىيت. ئەم ھەول و ھەرەكەتە ھىزىبە ماناى ئەو نەبوو تۇ گەرەكتە را دەستى توركىا ياخۇ وەگەرپىتەو و لاى. ئەو شتىك نەبوو كە تۇ بىرى لەبارەو بەكەپتەو. ھەركاتىك دوچارى شكستو نامۆى دەبوو، ئىدى ھەمووان پەنامان دەبردە بەر كىتېبەكانى ماركىسىزم كەسنىك توخنى شروڤەو شىكارەكانى ئۆجەلان نەدەكەوت.

سىفتسى لەھاوئىكى گەرمو بۇقدار دا لە ئەسنا دا ژيانى بەسەر دەبرد. ئەو دەم جار جار پىاۋەكان روويان دەكردە كەناراوەكانى ئەسنا، وەلى ئەمان بەشىۋەىكى گشتى لە ئاپارتمانە شلوغ و شپەكەياندا دەمانەو. پاشنىۋەپروانان وەختى يۇنانىبەكان بۇ قوتاربوون لەگەرماى ھاوئى لە وەنەوزو خەودا بوون، ئەمان دەبوو لەبەر گەرمادا مەشقو راھىتان بەكەن، تا لەو رىگەپەو بەتوانن پىسو پاكى ئەندامان و سەلىقەو سىماى راستگۆى وانىان بۇ دەرىكەوت.

دووا نىۋەپۆىك سىفتسى بەمەبەستى تەلەفۇنكردن بۇ براپەكى لە توركىا دا چوۋە نىو وىستگەپەكى گشتى تەلەفۇنەو. سىفتسى وەختى لەتوركىا دا ھەلھاتبوو كەسنىك نەيزانىبوو، ئەو واى بەباشتر زانىبوو خىزانەكەشى شتىك لەبارەى پلانەكەپەو نەزانن، چوون پۇلىس لەبارەى ئەو وە لەخانەوا دەكەيانى دەپرسىپەو. ھەر بۇپە ئەوئىش واى گەياندە براكەى كە لە ولاى ئىنگلىز داپەو نىازىبە زمانى ئىنگلىزى بخوئىت. ئەو بەشىۋەپەك رەوشەكەى گەياندە براكەى كە بۇ بەسەربىر دنى ھۆلى دەى رووكردوۋەتە

یۆنان و بۆی نالوئیت بگه پیتته وه. ئەوهیش بۆ ئەوه بوو تا نه پرسن ئەدی بۆ له سكو له كهی
دا نییه و له گهشت و سه فا دایه.

سیفتسی پیتی وابوو ئەوه شیوازیکێ مه شقه سیاسییه کهیشی بوو که دهستی
دابوویه. ئەو راسته به شتانیک نامۆبوو، وه لی دووآجار پیتی وابوو هه موو شته کان به
تیپه پیبوونی گات، ئاسایی ده بنه وه، ئەو هه میشه له ئەسته مبوله وه درێزه ی دابوو به
بیرکر دنه وه کانی. دووآ جار نیازی راسته قینه ی ئەو له هه موو ره وشه کان دا خۆی له وه دا
ده بینیه وه که ئەو پیبویسته بگه پیتته وه بۆ زیدو خاکی خۆیی و ببیتته گه ریلایه کی
جه نگواز له چیاکان دا. به رده وام ئەندامانی نوێ پتیه ندییان ده کرد به په که که وه
ئەندامه کۆنه کانیش ریگه یان بۆ وان چۆل ده کردو ده چوون به شوین مه هامی تری په که که
دا. دوان له وان پاش هه موو ئەو قوناغه بپاریاندا پتیه ندی نه که ن به په که که وه، به لکو
نیر درانه که مپی په نابه رانی لافرین تا له وی داوای مافی په نابه ریتی بکه ن.

ته قریبه ن پاش پینچ مانگ له ئەسینا دا، ئیدی سیفتسیش نۆره ی هات و پیتی گوترا
که نیازیان هه یه بینیرن بۆ سواریا ئاماده ی که ن بۆ به ره کانی جه نگ. ئیتر ئەو نیردرا بۆ
که مپی بیقاع تا له وی دا ئاما ده بکریت بۆ مه شق و مه رامی سه ربازیی په که که. له وی
سیفتسی چاوی که وت به ئەندامانی په که که و ئیدی براه یه که سه ربازییه کانی په که که وه
که پیشتر له وی ده ستیان دابوویه ئەجینداو ئەزموونی سه ربازییان. روژانی دوواتر
ئوجه لان له پیتی ته له فۆنه وه خۆشهاتی لیکردو پیتی راگه یاند که به زوویی کاره کانی ته واو
ده کات و سه ر له ئەندامه نوێکانی په که که ده دات له که مپی حلوه دا.

دووا نیوه روپیه ک سیفتسی له ته ک ئەندامه گه لیکێ دیکه ی په که که دا پاسیکیان به کری
گرت تا بیانباته دۆلی بیقاع، ئەو شیوه ی که له لایه ن سواریا وه له وه ده مه دا
کۆنترۆل کرابوو. ئەوان به دووی په کیکه وه بوون تا بیانباته سه ربازییه ی مه حسوم قۆرقمز،
که ئەو ده م ناسرابوو به که مپی حلوه. چالاکیه کانی په که که ئەوی ده م له دۆلی بیقاع
دا فره به ره وه هه لگشان و فراوانبوون ده چوون. چالاکیه کان له وکاته دا ته نها هان ده رو
هیوا پی ددری کوردانی تورکییه بوون، تا زیاتر بازنه ی هیرشه کانیا ن فراوانبکه ن بۆ سه ر

ئەرتەش و ئامانجى دەولەتى توركيا. ئەي دەم ھاۋالاتيانى مەدەنى تۈرە و توند بوون لە بەرامبەر ھېرشە سەختگىرو مامەلە مۆرۈ بى مۇرالەكانى سوپاۋە. ھەربۆيە نەبوونى بە دىليک بۇ دىموكراسىيەت و دىنباينى ئازادى لەولات دا، واىکرد تا ھاۋالاتيان بەلىشاۋ روويان لەياخىبوۋان و دژە دەولەتییەكان دەنا.

كاتىك سيفتسى گەشتە ئەۋى، دروست پايزى ۱۹۹۰ بوو. كەمپى حلۋە نىزىكەى ۲۰۰ ئەندامى نوئى لەخۆگرتبوو. سەدانى تر لە بارەگا سنوورىيەكانى ئىۋان ئىراق و توركىيە دا مۆل درابوون. كور دانى سورىە و تەنەت كوردانى ئىراقىش كە پارتە سىياسىيەكانى خۆيان لەباكورى ئىراق دا ھىشتا نەنەويبوونە چالاكىي و چاپوكى دژ بەپژىمەكەيان، بەر دەوام لەپىتوھندىكردندا بوون بۇ نىۋ رىزى گەريلاكان. لەھەمانكات دا ھەندىك لەوانەى كە بەفەرماندەى بالاي پەكەكە ناسرابوون ئەوكات ھاتبوونە كەمپەكان تا ئامادەكارىي بكن بۇ چوارەمىن كۆنگرەى مانگى يازدە.

سيفتسى دەپوت: "ئەوكات ژىنگەيەكى تەۋا وروژىنەر ھەموومانى گرتبوۋىە خۆ". سيفتسى ئەوكات وئىنە چكۆلانەكەى مەحسوم قرقمازى ھەر لەلای خۆ پاراستبوو. مەحسوم فەرماندەى سەربازىي پەكەكە سالە ۱۹۸۶ لەژوورەكەى خۆى دا لە ئاپارتمانى كلن، لەلایەن كەمىنى توركەكانەۋە كوژرا. سيفتسى باس دەكات كە ھەموو كەس بەرگى سەربازى كوردىي لەبەرابوۋ، ھەمووان دازاي چەك بوون و ئالاي رەنگاۋپەنگى كورد ھەلگراۋو، ھاوكات ھەست و ھىزىكى وروژاۋى نەتەۋەيى لەناخ دا جۆشى دەدا. پرۆگرامەكانى راھىنان لە حلۋە ھەمان پرۆگرامەكانى ئەسینا بوون، تەنى جياۋازى ئەۋە بوو كە ئەندامە نوئىەكان لەگرە مەشقى سەربازىشيان پىدەكرا.

سيفتسى دەپوت: "ھەمووان وا بىريان دەكردەۋە كە خولى راھىنانەكان بىزاركەر بوون، چوون ھەمووان خولياى ئەۋە لە سەرياندا بوو بەزۋويى بچنە شاخەكان و بىنە گەريلا".

ئۆجەلان ۋەك ئەۋەى بەلئىنى پىدابوون، چوۋە نىۋ كەمپەكان تا لەنىزىكەۋە قسە لەتەك ئەندامە نوئىەكان بكات. ئۆجەلان لەۋىندەر پرسىارى لەبارەى شوپىن و زىدى

ئەندامان كىردو باسى لەرەوشى ئەكادىمىياكەكرد، ھاوكات وانەو وتارى بۆ وتنەوہ لەبارەى مېژووى پەكەكەو قەسدى خەباتى چەكدارى و گەريلايى. ئەو زۆرچار لە وتەكانىدا ئاماژەى بە شەمىدىن سىكىك دەكرد، ئەو فەرماندەيەكى تارپادەيەك ناسراوى پەكەكە بوو، ئۆجەلان باسى لە ھەلەو پەلەو تۆمەتەكانى سەر شانى ئەو بەرپرسەى، زوو زوو دەھىتايە گۆپى. سىفتسى دەلى: "جارتىك پرسىم لەبەرپرسى بەشەكەم كە جەمىل بايك بوو، بۆچى ئەوانەى زۆرتاوانبارو خراب بوون، چۆن ھاتوونەتە ناو پەكەكەوہو ئاوا رۆشتوون، ئەدى بۆ ئۆجەلان خەرىكە ئەم قسانە دەكات. ئەويش لەوہلامدا گوتى تىناگەم، چوون ھەمىشە لەبەرامبەر پرسىارەكاندا ئەوان بە تىناگەين وەلاميان دەدايەوہ".

سىفتسى و ئەندامە نوپىيەكانى تر ھەمىشە وتارو وتەكانى ئۆجەلان فرە سەرنجى رانەدەكەيشان.

لەدەورووبەرى مانگى چوارى ۱۹۹۱ سىفتسى فەرمانى پىكرا پىئوہندى بەيەكەيەكى سەربازى بكات، بۆ ئەنجامدانى چالاكىيەك لە دياربەكردا. ھاوكات سەربازانى سورىا. ھەرچەند كە بانگەشەى ئەوہيان دەكرد بەبى فەرمانى فەرماندەكەيان ھاتوون، نىزىكەى شەست ئەندامى پەكەكەيان رىئوئىنى كردن بۆ دىمەشق. لەوئوہ سىفتسى و ئەوانى دىكە دابەشكران بۆ چەندىن گروپى ۴ بۆ ۵ كەسى، ئىدى ھەموو ئەوانە بە پاس برانە قامىشلۆى نىزىك بەسنورى توركييەو لەويشەوہ چوونە گوندىكى گچكەى سەرسنورى ئىراق. ئەوان لەوى ھەموويان چەكيان وەرگرتو بەرگى ھاوشىوہى گەريلايان پۆشىى. پلانى ئەوان خۆى لەوہدا دەبىنيەوہ كە لەرېگەى بەلەمگەلىكى كاتىو لەتەختەو گوريس دروستكراو لە رووبارى دىجلەدا بپەرپنەوہ دىوى ئىراق.

لەوہختى پەرپنەوہى گروپەكەى سىفتسىدا، دەبوو پاسەوانەكانى سنورى سورىيە دلتيا نەبووبن، ئەو چەكدازانە كىن، چونكە گروپەكەيان دابوويە بەر دەستپىژى گوللەو ئەوانىش ناچار بەپاشەكشەكرابوون. پاش ھەفتەيەك ديسان ھەولتى پەرپنەوہيان دايەوہ بەرەو ئىراق و ئىدى ئەمجارە سەرکەوتووبوون لە پلانەكەياندا. ئەوان پاش مانەوہيەكى كورت لە كەمپى ھەفتانىنى پەكەكە لەنيزىك زاخۇدا مانەوہ، دوواتر گەشتەكەيان بەرەو

خۆرئاۋاي شارى دياربەكر دەستپىكىرد. سىقتسى دەيگىرپتتەۋە كە چۆن خەلكىي لەنىۋى سنورى توركيىەدا دۆستانە مامەلەيان لەتەك كىردوون. ھاۋكات دىنھاتىيەكانىش چۆن لەنىۋىخۇياندا كىردوويانەتە مۇمقۇۋو چۆن گەريلاكانيان پەلگىرتوون بۆنىۋى مالۋ خانەۋادەى خۇيان و نانو ئاويان پىداون. سىقتسى لەم بارەيەۋە دەپوت: "لەماۋەى سالىك كە پىۋەندىم بەپەكەكەۋە كىردبوو، بەتەۋاۋى مەغنىۋىات و رۇحىيەى شۇرپىگىرپىم داتەپىبوو، چوون شتانىكەم لەنىۋى پەكەكەدا دى و وتەكانى ئۆجەلانىش بۆمن قايل كە ر نەبوون، ھەموو ئەو سەر راۋەشاندىنانەى ئۆجەلان لەژىر بارى قورسى يادەۋەرىدا دەيسوراند بۆمن ھەزم نەدەكرا. ۋەلى پاش مانەۋەى ۳ مانگم لەدياربەكرا، ئىدى بۆم دەركەوت لەسەر رىيەكى راستم و لەھەموو روانىنە پەشىمان ئامىزەكانم پەشىمان بوومەۋە و زانىم بىرپارىكى دروستم داۋە كە بوومەتە پەكەكە".

ئەو تەنھا كەسىك نەبوو كە بەم جۆرە بىرىدەكردەۋە. ھەمان سال كە گەراپەۋە نىۋى توركييا، ھەر لەو سالەدا ھەزاران ژنو پياۋى كورد پىشتىۋانى و ھاۋسۆزى خۇيان بۇ گروپەكە دوپاتكردەۋە و پەكەكەيان ۋەك ھىزىكى جەماۋەرىي تىكەل بە خەلكى كورد ناساند. ھۆكارىكى ئەم سەرگەۋىتو سەردەستەيىەى پەكەكە ۋەك رىكخستنىكى چەكدارىي نەتىنى، دەگەراپەۋە بۇ جەنگى بىئامانى گەريلايى كە پەكەكە دەستى لىدابوو. ھەر ئەمەيش بوو ئەۋىن و ئارەزوۋى خەلكى بۇ رىزگرتن لە و تەڭگەرە بەدەستەپنا. ھۆكارىكى تىرى ئەم ھەستانە جەماۋەرىيە پەنابردنى گروپەكە بوو بۇ چالاكى ياسايى و ناتوندوتىژ، ئەمەيش ئامانجىكى بالاتىرى لە ئەرىنى بوونى جەنگ لىدەخوئىنراپەۋە. ھەر بۆيە لە ماۋەى سى سالى ئايندەدا پەكەكە تۋانى راميارىي ياسايانەى كوردو روداۋ گەلىكى كەلتورى و فەرھەنگى و چەندىن بلاۋكراۋە و چاپەمەنى بەھىنپتتە نىۋى مۇشتى راميارىيەكانى. ئەم رىبازەيش پىشتىۋانى و دەنگۆيەكى بەرىنى بەخشىيە بىكەى جەماۋەرى پەكەكە ۋە ھەيمەنەى پەكەكەى بەسەر بزۋوتنەۋەى نەتەۋەىي كورد لەتوركيادا كىردە ئەمرى واقىع. ئەم ھەيمەنە و ھىماى ھىزەى پەكەكە ۋاى لە ئۆجەلان كىرد كە سەرىكىشنىت بۇ كۆمەلىك خۋاستى كۆنكرىتى لە دەۋلەتى توركييا.

قۇناغى سالانى ۱۹۹۱ تا ۱۹۹۳ قۇناغىكى سەختو دىۋار بو، ھەم لەلەين پەكەكەو ھەمىش لەلەين مېرىيەو. ئەم ماوئە سەرکەوتن و نوشستى لەخۇيدا شوپنكردبووئە. دووچار كارىگەرىيەكانىشى لەسەر چالاكىي نەتەوئەي كورد درىژە پىدا تا سالى ۲۰۰۶ و قۇناغەكانى دوواترىش.

پىئوئندىكردن بە پارتەكەو

يەككە لە تۆمەتەكانى سەر موخەمەد سىنەر كە بوو ھۆي غافلگوزكردنى لەلەين گروپكەيەو، لەوئە سەرچاوەي گرت كە دەنگى ناپەزايى دژ بە عەبدولا ئۆجەلان و دەسلەتەكەي بەرزكردو. موخەمەد خواستى ئەوئەي ھەبوو رىيازى گەريلايى و پارتىزانى لە ئەجىنداي كارەكانى حزبدا كالبكاتەو ئاراستەي پارتەكە بەرەو كايەكانى سياست و ديپلوماسىيەت وەرگەپىنئەت. ھەرچەند كە مەيل و مەغزى ئۆجەلان بەرەو كايەي سياست دەخوواو پىشنىيازى ئەوئەي خستبوو روو كە بەلئى رىگە گەلئەك ھەنە كە جيا لە خەبات و خەيالى چەك دۇزو درمەكانى نەتەوئەي كورد دەرمان دەكەن. بەتايبەتى ئۆجەلان لاي و ابوو كە پارتىكى سياسىي نوئى و ياسايى لەتوركىادا دەكرىت رۆلى دانوسكارو دابىنكەرى رىگە چارەي ئاشتى بگىرئەت بۇ دۆزى كورد. بە بېرواي ئۆجەلان پارتى ناسراو بە (HEP) دەتوانئەت ئەو ئەرکە لە ئەستۆ بگىرئەت. ئەو ھەموو ئەو قسانەي پىش ھەلئىزاردنى نەتەوئەي ۱۹۹۱ راگەياندو وئى : "دەبھەوئەت دەرەت بەداتە ئەوان تا رىگە چارەي ئاشتى بدۆزنەو".^{۱۷۳}

ئۆجەلان ھىچ كات فرە بە پۆزەتيفى لەبارەي HEP قسەو باسى نەكردبوو. ئەو ھەرگىز بوارى بۇ بوونى ھىزو رىكخراوگەلئىكى كوردى نەدەھىشتەو تا لە دەرىي ھەيمەنەو ھىزى ويدا بوونيان ھەبئەت. ئۆجەلان ھەمىشە ھۆشدارى دابوويە لايەنگرانى تا نەتلەن بەتەوژمى ئەوپارتە سياسىيە كوردىانەي نئوخۆي توركياوئەو ئەوانىش ھەمىشە

¹⁷³ Serxwebun, October 1991, 19.

گروپگه لیک بوون نارهزا بوون به میتودی دژایه تی په که که بۆ ئەزموونی کاریان. وه لۆ ئۆجه لان له کۆتایی ۱۹۹۰ و دەستپێکی ۱۹۹۱ دا ئیدی جاروبار هه لۆیستی خۆی له باره ی ئەزموونی کاری پارتە سیاسی و فەرمییه کان ئەریبیانه نیشاندەدا. مه حمود کیلینج که دامه زینه ری HEP پێی وابوو: "ئۆجه لان ده یگوت پارتە که ی ئەوان له ئیمه نییه، وه لۆ گەر بتوانن دامه زراوه کانی تورك له نه هجیکی دیموکراسیدا والتیکه ن دۆزی ره وانی کورد ببینن و چاره ی دۆزی کوردیان لابیت، ئەوا به گه رمی پیشوزییان ده که یین و بوونی ئەوان له ناوچه که دا وه ک بوونی ئیمه یه" ۱۷۴. تا ئەوکات ئەندامانی ئەو حزبه له قه ییرانی جه ماوه رییبووندا بوون له ناوچه کانی باشوری رۆژه لاتی تورکیادا، چونکه خه لکی زیاتر سه روکلۆیان له ته ک په که که دا بوو، وه لۆ دوا ی بیروبوو چونه کانی ئۆجه لان ئیدی له پریکدا و به حه شمه ته وه خه لکی بوونه ئەندام و ئومیدی ئەو حزبه. له راستیدا زۆریه ی ئەوانه هاوسۆزو پشتیوانی په که که بوون. ئەندامانی سه ره بخۆی پارتە که کاری یاسایی خۆیان و کاری نایاسایی و نه ینی په که که یان وه ک هه مان کارو وه ک ئەجیندایه کی دور مه ودا ده ببینییه وه بۆ ئامانجیکی هاوبه ش. مه حمود ده یگوت: "وابیرمنده کرده وه که ئیمه هه مومان کوردین". ئەو ئیستا له ئەلمانیا دا ژیان به پێده کات، له دیداریکدا وتی: "ئیمه باوه پیمان وابوو، که په که که دارای روانینیکه، که له هه ندیک شتدا ئیمه پێی رازی نین یاخۆ ئیمه جیاواز بێرده که ینه وه، به لام دوو جار پیمان وابوو گه لی کورد یه ک ئامانجی هه یه، له بهر ئەوه و له و سۆنگه یه وه هه یچ ریگرییه ک و لارییه کمان نه بوو له بوونی هاوسۆزانی په که که له ناو پارتە که ماندا".

فره سه خت بوو ئەم هاوکێشه یه به مجۆره به رده وام رابگریت، ئەندامه نوێیه کانی ناو حزب په که که یان وه ک ریبه ری بزوتنه وه ی نه ته وه یی کورد ده ببینی، ئەوان باوه پیمان وابوو، به رژه وه ندی په که که پتویسته له پیشه وه ی هه موو هه نگاوه کانی سیاسه تی حزبه که وه پیشچاو بگریت، ئیدی با پارتە که پارتیکی یاسایی و فەرمیش بیت. ئەم

¹⁷⁴ Quoted in Olmez, DEP, 119.

روانینه فرە بە سەختی لە نێو ئەندامانی هاوسۆزی پەکه‌که‌دا بره‌وی پێده‌درا و ئاوێته‌ی نه‌زمی سیاسی پارت‌ه‌که‌ ده‌کرا. ئەمه‌یش ده‌رفه‌تی دایه‌ ئۆج‌لان تا به‌ته‌واوی خواست و خه‌یالی خۆی له‌ نێو پارت‌ه‌که‌دا بره‌و پێدات^{١٧٥}. مه‌حمود به‌ده‌م شان‌ه‌لته‌کان‌ده‌وه‌ ده‌یگوت: "به‌لێ حه‌شیمه‌ته‌که‌ له‌ ژێر کاریگه‌ری پەکه‌که‌دا بوون ئه‌ویش دنیا‌بینی خۆی له‌ نێو حزیدا به‌سانایی شوین‌کردبو‌یه‌وه". ئۆج‌لان رازی به‌وه‌ نه‌بوو پارت‌ه‌که‌ پارتیکی سیاسی و سه‌ریه‌خۆبێت و هه‌میشه‌ ده‌یویست هێژیک بێت بۆ پش‌تیوانی و سه‌رخه‌ری جه‌نگه‌گراییه‌که‌. موحه‌مد ئەمین سۆر به‌کێک له‌ دیارترین که‌سایه‌تییه‌کانی حزب ده‌یگوت: "ئۆج‌لان نه‌یده‌توانی ب‌لێت لێره‌ پارتیکی سیاسی هه‌یه‌ و نه‌یده‌ویست ب‌لێت پارتیکی ئازاده‌، ئەو ده‌یه‌ویست ب‌لێت که‌سی تر نا، ته‌نها ئەو ده‌توانێت هه‌موو ش‌تی له‌مه‌ر ئەو پارت‌ه‌ ئه‌نجام‌دات".

ئۆج‌لان به‌زویی ئەندامه‌گه‌لیکی وه‌ک نوێنه‌ری خۆی ده‌ست‌نیشانه‌کرد ت له‌ نێو پارت‌ه‌که‌دا به‌پۆشنی و ره‌وانی ئەوه‌ ب‌درکێتن گه‌ره‌کیانه‌ چی له‌ نێو پارت‌ه‌ سیاسه‌ فه‌رمییه‌که‌دا ئه‌تجام‌ده‌ن. هه‌ندێک له‌ نوێنه‌ره‌کان ئەندامی خودی حزبه‌که‌ بوون و ئەوانی دیکه‌یش هه‌لس‌و‌پاوی ده‌ری پەکه‌که‌ بوون و ده‌ست‌نیشانه‌کرابوون. ئەندامه‌ گه‌لیکی که‌می پەکه‌که‌ له‌ نێو حزبه‌که‌دا هه‌رزوو پێگه‌ و په‌یوه‌ندی و شوێنه‌کانی خۆیان قۆسته‌وه‌ ت بینه‌ سه‌رچاوه‌ی دارایی بۆ گه‌رد‌کردنه‌وه‌ی پۆل و راپێچ‌کردنی لاوگه‌لیکی نوێ بۆ ریزه‌کانی گه‌ریلا. هه‌رچه‌ند که‌ ئەندامانی سه‌ریه‌خۆی نێو حزب نا‌کۆکیان له‌گه‌ڵ ئەم جموجوله‌ی ئەندامانی پەکه‌که‌ هه‌بوو، وه‌لێ ئاسان نه‌بوو بۆیان رێگه‌ له‌ به‌رده‌م ئەو ته‌وه‌ژمی کۆمه‌ڵ و پش‌تیوانییه‌ی پەکه‌که‌ بگرن.

روانینینی پەکه‌که‌ بۆ ده‌سته‌سه‌را گرتنی حزبه‌که‌ بریتی بوو له‌وه‌ی که‌ لێیه‌وه‌ سه‌رچاوه‌یه‌کی مرۆیی و مادی به‌ ده‌سته‌بخاو پێوه‌ندی راسته‌وخۆی به‌ نێو خۆی تورکیاوه‌ وه‌م‌ینێت. مو‌راد ده‌غد‌ل که‌ یه‌کێک بوو له‌ به‌رپه‌سه‌ بالاکانی حزب و هاوکات یه‌کێکیش بوو

¹⁷⁵ See the analysis provided in Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish, 88–89.

له نوینه رانی ئۆجه لان، پتی وابوو که حزبه که نهیده توانی خوی ریکبخت. هاوکات که وره ترین خالی لاوازی حزبه که یش له وه دا بوو که نهیده توانی له ناو ریکخراوه که ی خۆیدا که شونما بکات. له گه ل ئه وه یشدا هه له یه واتینگین که حزبه که به ره یه کی په که که بوو له نیو تورکیا دا هه لده سوپا. چون ئاره زووکردن بۆ کۆنترۆلی شتی مانای کۆنترۆلکردنی هه موو ئه و شته نییه. راسته په که که کاری ده کرد بۆ کۆنترۆلکردنی حزبه که، وه لی ئه مه ئه وه ناگه یه نیت که ته واوی به رپرسو ریبه ره کانی پارت که خۆیان رادهستی ئیراده و ئیسراری په که که کردبیت و به شداربووبن له ئه جیندای په که که دا.

کیلینج که خوی به ئه ندامیکی به رای و سه ره خوی پارت که ده زانی پتی وابوو: "ناماده یی هه وادارانی په که که له ناو پارت که دا فره به رین و به ریلابوو، وه لی له زه مینه ی میتۆدی سیاسی و چالاکیی سیاسیدا به تایبه ت له سالانی سه ره تایی دروستبوونیدا په که که فره رۆلی نه بوو. له راستیدا گردبوونه وه هه بوو، ئاپۆچییه کانیش دروشمیان ده و ته وه، ئه وه راستیه ک بوو، وه لی حزبه که ی ئیمه یش بزوتنه وه یه کی کوردیی بوو. هه ر بۆیه پیشبینیکراو بوو ئه م تیکه لکاریه له هه ست و سۆزی نه ته وه ییدا بیته گۆپی".

به مجۆره حزبه نوئییه که ریبارتیکی نوئی له گه یاندنی خواست و خولیاکانی خه لکی له زه مینه ی سیاسیدا هیئایه گۆپی. ئیدی دۆزی کورد له ریگه و ریبارتیکی سیاسی و ناتوندوتیژه وه به روی پیده دراو به ره و پیشه وه ده برا. تا ئه وکات تورکه کان که وه ک ره گیکی پیوه ندیدار به تیرۆریزه وه مامه له یان له گه ل دۆزی کورد ده کرد، له پر رووبه پووی خواستگه لیک یاسایی و سیاسی بوونه وه و ناچارکران به ئینرینه نیو مه یدان ی گفتوگۆ گیانی دانوستانه وه.

موراد ده یگوت: "که سیک له شارۆچکه یه کی سه ر ده رای ره ش، ده بیته چی زانیبیت له باره ی په که که وه، ئه و ئه وان ی وه ک پیرو په ی ره ویکی چه ته و چیا یی ده زانی". موراد له ئیستادا بابه تگه لیک بۆ ویب سایته کوردیه کان ده نوسیت. موراد له درێژه ی بۆچوونه کانیدا ده یگوت: "له گه ل دروستبوونی HEP ئیدی خه لکی ئاشنابوون به وه ی

په که که کوردن و ناچار کران به وهی شتانیکیان له مەر دۆزو دیمه نی سیاسی کوردستان گوتلیبیت".

به مجوره برپارو برهوی ئوجه لان بۆ نئوه ندگیریه ک له په رزانه سر چالاکي سیاسیی، به بی وازهینان له خه باتی چه کداری برپاریکی دروست بوو بۆ په که که. ئه وه یارمه تی په که که پیدا تا له نئو جه ماوه ردا وه ک بزوتنه وه یه ک بته نریتته وه و رۆبجیت به نئو ته رزه جیاوازه کانی کۆمه لگه دا. هاوکات ریگه ی بۆ گروه شۆرشگێره که کرده وه تا زیاتر ده ستیان رابگات به تۆره کانی کۆمه لگه و توانیان له ریگه ی یاساییه وه هاندان و هیما سیاسییه کانیان بگه یه نن. له گه ل ئه وه یشدا ریگه یه ک بوو بۆ ئه و گروه نوییه ی که یان بۆی نه ده لوا یاخود نه یده ویست له شاخه کاندایه درێژه به خه باتی شۆرشگێری خۆی بدات. ئیدی هه موو ئه و خه لکانه ی که زیاتر سه رو کلایان له گه ل خه باتی سیاسی و پارتایه تی فه رمیدا ده هاته وه له بازنه ی په که که دا شوینیان بوویه وه و دانه بران له بزوتنه وه که.

به مجوره ئه م حزبه و لیشاوی ئه ندامانی هه واداری په که که بۆ نئو ریزه کانیی ئه و راستیه ی سه لماند که په که که له رووداوه سیاسییه کانی نئو گۆره پانی تورکیه ناتوانریت په راویز بخریت.

وه لئ ئه وه رۆشن نه بوو که ئایا ئه م ره وشه له به رزه وه ندی سیاسه تی کوردا یه یان نا. له نه وه ده کاندایه کایه ی سیاسی بۆ چالاکوانان و چالاکیی سیاسی کورد به رفراوان بوو. هه موو چالاکوانان له لایه ن ئوجه لانه وه راسته خۆ دیاریکرا بوون تا به خواست و خه می په که که هه لسه و پێن. به تێپه ربوونی کات نه وه یه ک هاتنه پێش شانبه شانی چه زو خولیای په که که و له وه مینه سیاسییه دا خۆیانگرت و ئه زمونیان وه رگرت.

قوناغی نوی

رژیمی سیاسی تورکیا هه رگیز گه شبینی و گیانی ته بایی له مەر مامه له کوردن بۆ دۆزی کورد له هه گبه یدا نه بوو. وه لئ له کۆتایی سالی ۱۹۹۱دا به ناچاریی مل به پزێم دادا تا

سەرنجى جددى بىداتە رەوشەكە¹⁷⁶. سەزۆكى پارتى نىشتىمانى دايك، مەسعود يەلماز پىنگە و پىناوى خۆى برە و پىندا و خواستى ھەلبىزاردنى پىشووختى كرد بۆ ئەيلولى ۱۹۹۱. وەلى ھەولەكانيان بە پىچەوانە وە شكايە وە. چوون تارادەيەك تىكراى خەلكى تورك كەيفخۆش نەبوون بە بىيارو بىانوى پارتەكە بۆ پىشتىوانى ئەمەريكا لەجەنگى كەنداو و پاشەكشەى ھىزەكانى سەدام لە داگىركردنى كۆيىندا.

توركەكان شىتىكى دىيارىكراو و ئەوتۆى و ايان پىنەبوو بۆ ئەم پرسە، چوون گەمارۆ ئابوورىيەكانى دژ بە عىراق كۆتاييان ھىتا بە تىچوون و ھەزىنەى توركيا، كە ھاوبەشىكى بازىرگانى سەرەكىى بوو لە مليۆنان دۆلار دا. ھاوكات سنووردانان بۆ ھىزەكانى ئىراق لەباكوورى ئىراقدا، ھۆيەك بوو بۆ فراوان بوون و گەشەى بنكە و بارەگاكانى بەكەكە لە و سنوورانەدا. بەمچەشنە ناپۆشنى راميارى توركيا لەمە پىشتىوانى ئەنكەرە بۆ ھىزى سەربازى ئەمريكا بۆ ئىراق، مايەى ھەلتۆقىنى گرفتگەلىكى ئابوورى بوون بۆ ولاتەكە و ھاوكات ھۆيەك بوون تا پارتى نىشتىمانى دايك پلەى دووم لە ئاكامى ھەلبىزاردنەكاندا بگىریت و دووچار پارتى رىگەى راست پلەى يەكەمى ھەلبىزاردنەكانى بەدەستھىتا. سولەيمان دىمىرلى رىبەرى پارتەكە، سەربازىكى بەئەزمون و رىبەرىكى سىياسى دىياربوو، ئەو سەزۆك وەزىرانى پىشوووى ولات بوو، لەماوہەكانى رابردودا دوو كەپەت لەلايەن كۆدەتا سەربازىيەكانەو و دورخرابوو وە. دىمىرلى بەھۆى ئەوھى ھىند كورسى بەدەستنەھىتابوو تا بتوانىت بۆخۆى حكومەت پىكەھىنىت، ناچار لەگەل شۆسىال دىموكرات كە لە پلەى سىھەمى دەنگدانەكان بوون توانى حكومەت پىكەھىنىت. ئەوان رىبەرەكەيان ئەردال ئىنۆتو، پروفىسۆر ئوستازىكى بوارى زانستى فىزىا بوو. بەمجۆرە پارتى رىگەى راست ھاوبەشىكى نامۆ نارىكى بۆ كابىنەكەى ھەلبىزارد. چوون پارتى چەپى ناوہەپاست، لەگەلخۆيدا ۲۲ نوينەرى لە پارتە سىياسىيە كوردىيەكە ھانى بوو. لەبەرئەوھى ھەردوو پارتەكە لەمىانى ھەلبىزاردنەكاندا پىكە وە دابەزىبوون. چونكە پارتى

¹⁷⁶ This section benefited from Ahmad, Modern Turkey, 201 – 203; Olmez, DEP, 154–212; Kirisci and Winrow, Kurdish Question, 136–151.

كارى خەلك HEP بەھۆكارى تەكنىكى نەيتوانىبوو سەربەخۇ لەھەلبژاردنەكن بەشدارى بكات، ھەربۆيە سۆشپال ديموكراتەكان بۆ ئەوھى سەنگى خۆيان لەباشوورى رۆژھەلاتى ولاتدا قورس رابگرن، ھاوپەيمانىيان لەگەلدا بەستبوون. بەمجۆرە ئو -- ئەندامە بەفەرمى ئەندامى شۆسپال ديموكراتەكان بوون. لەسەر ئەو بنەمايە دەسەلاتى پىكھينراو ئەو ئەندامە كوردانەى لەخۆگرتبوون.

لەراستيدا ھەندىك لەو ئەندامانە كوردى رادىكال بوون. دۆزى كورد تا ئەو كاتەىر بەدەگمەن لە راپۆرتە ھەوالىيەكانى توركيادا بەردىدە دەكەوت. ئەوھە نەدەشا رايەود كە تەواوى ئەجپنداي سەريازى و سىياسىي ولات كۆنترۆلكرابوو.

پروژە بپيارەكانى پەرلەمانى پيشوو بۆ ھەلگرتنى ريشووينە سەربازىي سەختگىرپىيەكان، ئاماژەيەك بوون كە شتەكان ناكريت وەك رابردوو دريژە بەرەوتى كاريان بدرىت. ھەرچەند تا ئەوكات كۆتو بەندى سەر زمانى كوردى و بەكارھيندى كوردىي ھەر وا مابوويەوھ. وەلى يادەوھرى جەنگى پەكەكەو پرسى خواستى ئاشتىيە شتىك نەبوو ھەروا لەپيشچاو نەگىريت. ھەربۆيە ھەريەك لە پارتى ريگەى راستو سۆشپال ديموكراتەكان پرسى بەدامەزراوھكردنى ريفقورمە ديموكراسىيەكانيان بەھـ وەرگرتبوو، كە لەنيو ئەو چوارچيۆھەيدا پرسى چارەسەرىي دۆزى كوردىر سەرەداوھكانى دەبينران. ھەرچەند كە لە پروتۆكۆلى ميريدا ھىچ ئاماژەيەك بەنيوى كوردان نەكرابوو، وەلى ئەوھ خرابوويە روو كە خەلكى نيو توركيما مافى پىرەوييان ھەب لە فەرھەنگ و كلتورە جياوازەكانيان.

يەككە لە رۆژنامە توركييەكان ئەوھى نەشاردەوھ كە ھەوھل پامانى دەولت لەسـ باشوورى رۆژھەلاتى توركيما دەبيت^{۱۷۷}. ديارە كە ئەمەيش ئەوھى لئدەخوئىنرايەوھ كە بەراستى گرفتىك لە گۆرپندا ھەيە.

^{۱۷۷} Milliyet, Nov. 18, 1991.

پاش راگه یاندنی حکومت، هه ریه که له سه رۆک وه زیران سوله یمان دیمیریلو جیگره که ی ئهردال ئینۆنۆ، به گه شبینییه وه ئاراسته ی کارنامه یان رووکرده باشووری رۆژه لاتو له و پیناوه دا شادومانی خۆیان بۆ خه لکی ئهوی دهریپی وه ک براکانیان ئامازه یان پیده دان¹⁷⁸. ئهردال که به شیوه یه کی راسته وخۆ په رژابوویه سه ر دۆزی کوردان، ئه و سالیکی پیشتر به ئینی گۆرانکاری دابوو له نیوچه که دا. هه ربۆیه بی په رده به خه لکه که ی راده گه یاند: "نایه وی بترسن، هه رگرفتیکتان هه بوو، پیم رابه گه یهن¹⁷⁹".

له راستیدا گرفته کانی نیوچه که په نهان و شاروه نه بوون. ئه شکه نجه و ئازار به ریلو بوو، به تاییه تی هه موو ئه و خه لکانه ی به تۆمه تی تیوه گلان له په که که ده سته سه رکرابوون له رهنج و ره زاله تدا بوون. هیزه کانی ئاسایشی تورکیا به ریبوونه گیانی هاوالتیان و هه ره شه ی سوتاندنی خانوو به ره ی ئه و که سانه یان ده کرد که ئاماده نین بیته نیو ریزه کانی گوندپاریزه کانه وه. هه موو ئه و کوردانه ی که گه ره کیان بوو ناره زایی له باره ی هه لو مه رچی ژیانه وه دهریپن، راسته و خۆ تۆمه تبارده کران به کارکردن له گه ل نه یارانی ده ولت و په که که و قه ده غه کارییه کانی ده ولت له هه مبه ر زیان و رۆشنیبری و په خشی رادیۆ ته له فزیۆنی کوردی به رده وام له کارا بوو. به رده وام یاسای دژه تیرۆر به شیوه یه کی ئامانجدار بۆ دهردی سه رو قۆلبه سستی هه موو نوسه رو رۆژنامه نوسان که لکی لیوه رده گه ر، یاخود ئه وانه ی وته بیژی خه لکبوون و گه ره کیان بوو سه رنج بده نه میژوی کوردو گازانده ی بارودۆخه که یان ده کرد دروست به و یاسایه به ئامانج ده گه ران.

له راستیدا ۲۲ ئه ندامه کورده که ی نیو په رله مان (ئه ندامانی کوردی تر له په رله ماندا هه بوون، وه لئ ئه و ۲۲ ئه ندامه سه ر به پارتی کاری خه لک بوون که پارتیکی فه رمی و سیاسی کوردی بوو) لیستیکیان ئاماده کردبوو له باره ی ئه وه ی پیویسته چی بۆ کورد بکریت، ئه وه پیش رازیبوونیان به به شداریکردن له پیکه یانی هاوپه یمانیه تییه که

¹⁷⁸ Milliyet, Dec. 9, 1991.

¹⁷⁹ Milliyet, Dec. 9, 1991.

واژۆیان کردبوو. ئەوان لە وادا کارییانەدا پێویستی ناسینی کوردیان وەک کورد نامازە پێدابوو. هاوکات زمان و فەرھەنگ و بۆنە کوردییەکان پێویست بوو هیچ رێگرییەکی لە پیشدا نەبێت و ئازادی قسەکردن و نوسین بۆ ھەمووان فراھەمبێت.¹⁸⁰

مەحمود کیلینج دەیوت: "ئامانجمان ئەو ھەبوو تورکیا دان بە مافە دیموکراتییەکانی کوردا بنییت و گۆرپان لە یاساکاندا بکات و دەستبەداتە چارەسەری دۆزی کوردان". لە رۆژی سوێندخواردنی ئەندامانی پەرلەماندا تیکرپای ئەندامانی کورد دەستمالێکی رەنگین بە سەوزو سور و زەرد لە گیرفانەکانیان ھەلگرتبوو، ئەو ھیش ھێماھەک بوو بۆ شوناسی کورد لە نیوچەکەدا و لە ھەمانکاتدا دروست رەنگەکانی ئەو ئالایە بوو کە پەکە کە تە چیاکاندا ھەلیکردبوو.

حەتیب دیکل لە میانێ سوێندخواردنی ئەندامانی نوێدا گۆلمەزێکی سازاندو پێی وابوو دەبێت لە خۆبندنەو ھێ سوێنەکەدا بلێت "ھاوڕێیان من لە ژێر فشاری دەستوری بنچینەیی ولاتدا ئەمە دەخوینمەو ھ"¹⁸¹. ئیدی کاردانەو ھێ ئەم مینگە مینگو ھات و ھاوارە ناپەرەزایی ئەندامانی کوردی لیکەوتەو ھێ بۆ ئەو چاویلنەھێ کە لە پەرەنسپەکانی ئەتاتورکدا نامازەیی پێدەکرێت لە مەر شوناس و ھەبوونی کوردان. لە یلا زانا کە تەنھا ژنی نیو گروپە کوردییەکی بوو، ئەو خانمە شان و شەو کە تیکێ بە کارو قزێکی رەشی درێژی ھەبوو، ئەو رووسەرییەکی سەوزو زەرودو سوری دابوو بە سەریداو دووا بە دوای سوێنەکەیی ھەمان ناپەرەزایی دەرپەیی و ھیوای خواست تورک و کورد بتوانن پیکەو ھێ کاری ھاوبەش ئەنجامبەدن. ئەو لە قسەکانیدا وتی: "من ناچار کرام و بە توپیزی سوێندم خوارد، دەنا من شەپدە کەم لە پێناو پیکەو ھێ ئانیکی برایانەدا بۆ تورک و کورد لە چوارچێو ھێ زەمینە یەکی دیموکراسیدا"¹⁸².

¹⁸⁰ For complete list, see Olmez, DEP, 161.

¹⁸¹ Milliyet, Nov. 8, 1991.

¹⁸² The controversy over Zana's statement is matched only by the myriad of versions available of what she said. I relied on her own recollection — per"haps the most radical version—that appeared in Zana, Writings From Prison, 2.

هەندیک له نوێنەراڤی تورک هاواریانکرد بەسەر لەیلا زاناداو وتیان رووسەرییەکی لەسەری لادا. هەندیکیتریان وەک پیشاندانی ناپەزایی دەیانکێشا بەسەر میژەکانداو داواکرا دەمۆدەست لەیلا زاناو دیکل لە نیو سۆشیال دیموکراتەکان دەریکێن.

چەند رۆژیک پاش ئەو رووداوە دادگای ئاسایشی دەولەت رایگەیاندا گەر ئەو دوو ئەندامە تۆمەتی خیانت بە ولاتیان لەمەر ئەو کردەییەکی که لەپەرلەماندا نواندیان بەسەردا ساغبیتەوه، ئەوا سزای لەسێدارەدانیان بەسەردا دەسەپیت. بەمجۆرە نوێنەراڤی کورد نەکەوتنە بەر لیبوردن. دیکلی دەیگوت: "گەر ئێمە لەسێدارە بدرێن، لەبەر ئەوەیەکی که داواي براپەتیمان کردوو" ¹⁸³. ئەو پێش ئەوەی لەسیاسەتەوه بگلیت ئەندازیارێک بوو، هەرۆهە سەرۆکی رایەلەئی مافی مرفیش بوو لە دیارپەکر. ناوبراو لەمیانی بانگەشەکانی هەلبژاردندا فرە رادیکال و توند هاتە نیو پارتهکەپەوه. هەرۆهە داواي لەئەنکەرە کرد دەرگای وتویژ لەگەڵ پەکەکەدا بکاتەوه. بەلام نەیتوانی ئەو بۆچوونانەکی که جیاوازیبون لە بۆچوونی دەنگدەرەکانی دەربیریت.

ئۆرەهان دۆغان دەیوت: "ئێمە گەرەکمانە بیینە دەنگی کورد لە پەرلەماندا". ناوبراو پارێزەرێکی نەرمو نیان بوو، چەند هەفتەپەکی کهم پێش هەلبژاردنەکان ئەو راستییەکی بۆمان درکاند. ئێمە لە ژووری دانیشتنەکەیدا قسەمانکرد. لەوی ئێزیکەکی ۱۲ پیاو پێوەندییان پێوەیکردبوو، ناوبراو ئامارەکی بۆ ریکەوتن کرد لەسەر لیدوان و راسپاردەکانی. هەرۆهە گوتی: "تا ئیستا پەرلەمان هیچی بەهیچ نەکردوو، لەئیستادا بۆشاییەکی خالی هەیه (گەر کورد توانی دەنگ بەیئیت) هیوامان وایە ئەو بۆشاییە پڕ بکریتەوه" ¹⁸⁴.

دیاریبوو کاتیک دیمیریل و ئیتۆنۆ سەردانی هەریمی کوردانیاں کرد تا قسە لەبارەکی گرافتەکانیاں بکەن، پێشبینیاں نەکردبوو هیتن بێ پەردەو رهوان رووبەرووی کوردان

¹⁸³ Milliyet, Nov. 22, 1991.

¹⁸⁴ Aliza Marcus, "Kurd Separatists Grip Southeastern Turkey," Christian Science Monitor, Oct. 13, 1991.

بینه‌وه، هەر بۆیه ئه‌وان به‌توندیی داوايانکرد پێویسته له‌یلا زاناو دیکل له‌ نێوپارته‌که‌یان ده‌ربکرتن. هاوکات سوله‌یمان دیمیریل هه‌ردووکیانی تۆمه‌تبار کرد به‌ بره‌ودان به‌ پروپاگه‌نده‌ به‌ره‌و یاخیبوون و ئاژاوه‌گێڕیی.

ئه‌ندامه‌ نوێیه‌کان ئه‌وه‌یان دایه‌ دوواوه‌ که‌ داوای لێبووردن بکه‌ن سه‌باره‌ت به‌ وه‌لسوکه‌وته‌ی که‌ له‌ په‌رله‌ماندا نواندبوویان. له‌یلا زانا له‌م باره‌یه‌وه‌ وتی: "من له‌ نه‌به‌ردیدام له‌ پیناوه‌ بووندا، به‌لام ئیستا رووبه‌رووی ره‌وشیک بوومه‌ته‌وه‌ که‌ دان به‌بووندا نانیته‌". ئه‌و سوربوو له‌سه‌ر ئه‌وه‌و وتی: "له‌بیرتانیته‌، ئه‌وانه‌ی منیان هه‌لبژاردن کورده‌کان بوون"¹⁸⁵.

گرفتی نیو ره‌وته‌کان

گرفتی نیو په‌رله‌مان ئاوێنه‌ی پشێوی و ناآرامی نیوان کوردو تورک بوو له‌سه‌ر انسه‌ری ولاته‌دا.

له‌ 24ی مانگی دوازه‌دا هێزه‌کانی ئاسایش له‌شارۆچکه‌ی لیزی باشوری رۆژه‌لات به‌فیشه‌ک به‌ربوونه‌ وێزه‌ی ئه‌و هه‌زاران هاوڵاتییه‌ی که‌ له‌ شه‌قامه‌کاندا گردببوونه‌وه‌و ماتلی رینگه‌دان بوون به‌ ناشتنی ئه‌و سی‌ چه‌کداری په‌که‌که‌ که‌ له‌ شاخه‌کانی ده‌وروبه‌ری کورژابوون.

هه‌ر له‌ویدا حه‌وت هاوڵاتی مه‌ده‌نی کورژان. رۆژیک دوواتر هه‌وادارانێ په‌که‌که‌ له‌ فرۆشگایه‌کی ئه‌سته‌مبولدا ته‌قینه‌وه‌یه‌کیان ئه‌نجامدا، ئه‌وی شویته‌ی به‌کی له‌ براکانی پارێزگاری هه‌ریمیکی تورکی بوو، ئه‌وه‌یش له‌ کاردانه‌وه‌ی ئه‌و یاسا عورفییه‌ی که‌ له‌ باشووری رۆژه‌لاتدا سه‌پابوو. له‌ ئاکامی ته‌قینه‌وه‌که‌دا 12 که‌س کورژان. له‌هه‌مان قۆناغدا، به‌هۆی هێرشیکێ گه‌ریلاکان بۆ ویستگه‌یه‌کی جه‌ندرمه‌کان بۆ دێهاتیکی سه‌ر به‌ پارێزگای شرناخ، له‌ ئاکامدا حه‌وت سه‌ربازو سی‌ ئه‌فسه‌ری تورک کورژان.

¹⁸⁵ Milliyet, Nov. 9, 1991.

سەرۆکی ئه‌ركانى گه‌شتى توركييا له‌كاتى قسه‌كردن له‌رئوپه‌سمى ناشتنى دوو له‌سه‌ريازه‌كاندا كه به‌ده‌ستى په‌كه‌كه كورژابوون. به‌ئىنى تۆله‌يه‌كى خويىناوى دا به‌گووى نه‌ياره‌كانياندا. نوينه‌رى كورد مه‌حمود ئه‌ليناك وه‌ك سەرۆكى گروپى په‌رله‌مانتارانى سۆشياى ديموكراته‌كان له‌هه‌ولتى چاره‌سه‌ركردنى ئه‌و ته‌نگه‌ه و بارگره‌زيبه‌دا بوو كه كوردو توركى تىكه‌وتبوو. ئه‌و پاراپه‌وه بو مردوانى هه‌ردوولا، چ ياخى بووانى كوردو چ سه‌ريازانى توركو و رايگه‌ياندا هاوپه‌يمانييه‌كه‌يان له‌گه‌ل پارتى ريگاي راست له‌سه‌ر بنه‌ماى برايه‌تبييه. ته‌نانه‌ت توركوت ئوزالى سەرۆك ئاماژه‌ى دابوو به‌ چاره‌سه‌رىي ناتوندوتيز و دوور له‌هينو هه‌يه‌جاني جه‌نگ بو دۆزى نه‌ته‌وه‌ى كورد. به‌لام پيويسته‌ ئه‌وه له‌ نوينه‌رانى كورد قبوله‌كردت كه رووى ناسوناليزمى كوردى نواميان بكه‌ن.

ئه‌و رۆ ئه‌ليناك له‌سه‌ر پلاتفرمه‌كه‌ى ئوزالدا شكايه‌تى ئه‌وه‌ده‌كات و ده‌يوت: "ئه‌وه‌تا په‌كه‌كه ئيستا له‌په‌رله‌مانى توركيادايه"¹⁸⁶. له‌راستيدا دانه‌دوواوه و ملنه‌دان بو سنگفراوانى له‌هه‌مبه‌ر كوردان له‌وه‌دا نه‌بوو كه ته‌نگ به‌ ئۆجه‌لان هه‌لبچن. ئۆجه‌لان پيشنيازى ئه‌وه‌ى كردبوو كه ده‌كرى پارتى كارى خه‌لك له‌چاره‌سه‌رى دۆزى كوردا به‌كه‌لك بيت. به‌لام ئه‌و ئه‌وه‌ى نه‌ده‌شارده‌وه كه په‌كه‌كه به‌شپه‌كه له‌په‌رۆسه‌كه‌و له‌ريگه‌ى خه‌باتى چه‌كدارييه‌وه خواسته‌كاني ده‌سه‌پيئييت. ئه‌و ئه‌وه‌ى نه‌ده‌شارده‌وه كه هه‌ستگه‌ليكى تىكه‌لو پيگه‌لى هه‌يه له‌باره‌ى ئه‌وه‌ى چه‌نده ده‌خوازيت ئه‌و حه‌زه خواستى پاره‌ته‌كه‌ى جيبه‌جيبكات.

له‌ماوه‌ى بانگه‌شه‌كاني هه‌لبژاردندا ئۆجه‌لان فه‌رمانى دابوو به‌ ئه‌ندام و هه‌وادارانى په‌كه‌كه كه ناچه‌ند بۆيانده‌كردت كاربه‌كەن بو سه‌رخستنى كانديده‌كاني پارتى سۆشياى ديموكراته‌كان. به‌مجۆره شوپشگيپان له‌سه‌ر بنه‌ماى ئه‌و په‌يامه هه‌وادارانيان له‌شاره‌كان و ديه‌اته‌كاندا كه‌وتنه‌ گه‌نگه‌شه بو كانديدانى حزب. به‌لام له‌ئىستادا ئه‌و

¹⁸⁶ Incidents taken from Turkey Human Rights Report (1991), 52, and Mil' liyet and Cumhuriyet, December 1991.

خەلکانەى كە كورسى گەلتيكيان لەپەرلەماندا بردۆتەو، واديتە پيشچاو كە خودى ئۆجەلان بە بوونيان كەيفخۆش نيبە .

لەراستيدا ھۆكارەكان زۆرن . ئۆجەلان بەتەواوى باوەرى بەپارتهكە نەبوو، سەرەپاى ئەوھيش كە ئەندامگە ليكي بەرفراوانى پەكەكە ھەوادارو سەرخەرى بوون، چون بەردەوام كارو چالاكى و راميارى پارتەكە لەدەرەوھى كۆنترۆلى ئۆجەلاندا بوو . ھەرەھا لەو ماوھيشدا كە پەكەكە مژۆلى خەبات و رووبەروو بوونەو، نوينەرانى كورد لەسەر پەپەى ھەوھى ميدياى توركيذا نمايشدەكران(تەنانەت گەر لەو بابەتەندا موحامەلەى دەسلەتيان نەكردبیت، ئەوا بەجۆرىك لەجۆرەكان ھاوسۆزى و پيوەنديان بەبەرەى نەيارى پەكەكەو ھەبوو)¹⁸⁷ . لەراستيدا بەشيكى كەم لەوانە پيداگرييان لەسەر پەكەكە بوونيان نەدەشاردەو ھەبەشيكى كە ميشيان لەدوژمنايەتيدابوون لەگەل نەزم و نوپىنى پەكەكەدا بۆدۆزى كورد، وھلى زۆربەيان وابيريان دەكردەو كە پيوستە سەرەخۆيانەو دوور لەفشارى پەكەكە چالاكى و راميارى خۆيان بكەن .

ھەربۆيە دەكریت بۆ دوپاتكردنەوھى ئەو راستييانە بيت كە ئۆجەلان خۆى بەپارەرى جولانەوھى نەتەوھى كورد دەزانى، ھەربۆيە قسەى لەبارەى پيكەوھەنانى حكومەتى وەختى جەنگ دەكرد تا بەشيكى كوردستان لەباشوورى رۆژھەلاتى توركييە و باكورى ئيراق بگريتەو¹⁸⁸ .

لەم سۆنگەيەو ھەسەر بنەماى ئەنجومەنى نەتەوھى فەلەستينى، ئەو ئەنجومەنىكى نەتەوھى كوردى پيكەوھەناو ئامادەكارىكرد بۆ دامەزراندنى پەرلەمانى كوردان لەمەنفا . پەيامى ئەم كارانەى ئۆجەلان روون و روئن بوون . ئەوانيش پەيامك بوون تا پيشانبدەن بەچاوپۆشى لەھەموو ئەو دەستكەوتانەى كە نوينەرانى كورد توانيويانە لەپەرلەماندا بەدەستبھينن، ئەو ئۆجەلان بوو دەبەويست ببیتە ريبەرى كوردان لە سەرەخۆى رامياردا .

¹⁸⁷ Milliyet, Dec. 28, 1991.

¹⁸⁸ Imset, the PKK, 245–246.

تا ئه وکاته دامه زواوه ی تورکیه نهیده توانی ئه و راستیه بینهت که نوینه رانی کورد که م و زور نه یارو رکابه ری دهسه لاتی ئوچه لادن. که مال په رک ده یگوت: "دهوله ت ریگاکانی دیموکراسی به بنهست گه یاندبوو". ناوبراو چالاکوانیتی سه ره خۆبوو، سالی ۱۹۹۳ دهستی دایه کاری سیاسی له گه ل پارتی کوردیدا. سه بارهت به و رهوشه ده یگوت: "ئه وده مانه فشاره یاسایی و نایاساییه کانی سه ر پارتی کوردیه که گه شتیبونه لوتکه. هر ئه م ریو شوینه تونده ی میریش بوو له سه ر پارتی فهرمییه یاساییه کان، که دوچار کۆتاییان هینا به به هیزبوون و بالابوونی سه نگی په که که له تورکیادا".

گه یشتن

سیفتسی جه وانیتی درێژکۆله بوو، ئه و دهسته برداری خویندنی زانکۆبوو تا پیوهندی به پریزه کانی په که که وه بکات و خهبات بکات بۆ گه یشتن به دهوله تی کوردی. ناوبراو له مانگی حوتی ۱۹۹۱ گه یشته وه نئوچه ی ئامه د. ئه و پیش ئه وه ی که مپی په که که له بیقاع جیهیتلایت وه ک فه رمانده ی په که په کی حهوت که سی دیاری کرابوو. ئه و په که په بچوکتین په که بوو له نئو گه ریلاکاندا. سیفتسی پاش ۳ مانگ رویشتن به پیتیان له نئو سنوره کانی عیراق تورکیا دا، توانی خۆی و تیه که ی بگه یه نیتته گه ریلا په نهان و یاخیبوه کانی باکوری شاری دیاربه کر. له وئ پله ی به رزکرا بوویه وه تا بیته سه ردهسته ی په که ی تاکیم که پیکهاتبوون له نئزیکه ی ۳۰ گه ریلا. به رزیبونه وه ی پیگه ی ئه و به و خیراییه و له و کاته دا رهنگه په یوه ندیدار بوویته به که می که سانی به ئه زموون له بواری جهنگ و پارتیزانیدا. وه ئی بریاره کان به ته وای له جیگه ی خۆیاندان بوون. سیفتسی پیاویکی ئارام و له سه رخۆبوو، باوه پی به خۆی هه بوو، له دژوارترین رووبه پوو بوونه وه کاندا به رگه ی ده گرت و به وره بوو، ریزی له فه رمانده و گه ریلاکانی دی ده گرت.

سیفتسی پی و ابو له ره وشیکی زور ناجیگیدان. ئه و له نئوچه که دا له هاموشۆدابوو وه ک گه پۆکێک، له رۆژیکدا ده چوو لیزو چهند شارۆچکه په ک و پاشان ده چوو وه دیاربه کر. هر له باره ی رهوشی ناوچه که وه ئه و پی و ابو، که دیهاتیه کان هیند

بەھەماس و حیرەت بوون، گەر بەھاتایە سەربازێکی تورک بکوژرایە دەیانگوت ۱۰ سەرباز کوژراون. ھاوکات سەربازانی تورکیی ناھاشنا بوون بە جوگرافیای ناوچەکە و بەدروستی ھەماھەنگیان نەبوو تا کۆماری نۆچەکە بکەن. ھەموو تەکنەلۆجیاکانی بواری سەربازی و ئامێرە جەنگییەکانی وەک تانک و زۆرپۆش و ھەلیکۆپتەرەکانیش لەبەرامبەر شارەزایی و چاوکراوەیی گەریلاکان دادی نەدەدان. چون گەریلاکان گەپۆک بوون و بۆ ئەوان نیشانە نەدەکران. سیفتسی دەیوت: "سەربازەکان تا بناری چیاکان دەھاتن، وەڵا نەیان دەتوانی بێنە ناو ھەو و ھەلزن بە نۆچەکەدا". ھێزەکانی ئاسایشی تورک ھیچ کات نەیان دەتوانی بەدروستی ئامادەکاریی بکەن بۆ جەنگ لەشەواندا، چون لەشەواندا بەتەواوی رەوشەکە لەژێر کۆنترۆلی گەریلادا بوو.^{۱۸۹} چەند سالیگ پاش ئەو یەکیگە لەبەرپرسە سەربازییە گەرەکان رەخنە لەمیری گرت بەو ھەمی کە بەپێی پێویست سەربازی مەشقپێکراو و ئامێری جەنگیی لەنۆچەکەدا بوونی نەبوو. بۆنموونە دووربینی بەھیزوو ھۆکارەکانی تری دۆزینەو ھەمی یاخیبووان. ھەربۆیە یەکیگە لە جەنەرالە خانەنشینەکان بەناوی ھەسەن کەنداکی لەیادەو ھەریبەکانیدا دەیگوت: "تیرۆرستان شەویان وەک چەکیگ بەکار دەھێناو سەربازەکانیش بەشەواندا مەفرەزەکانیان دەرنەدەچوون". سەربازە جینگیربوو ھەکان لەناوچەکەدا شەوانە لەپێگەکانیان دەمانەو ھەو گەریلاکانیش بەئازادی ھاموشۆ ھاتوچۆی نۆچەکەیان دەکرد. ھەربۆیە کەنداکی بە داخەو ھەو گۆتەبەھی گەریلاکانیان پشتراست دەکرد ھەو کە دەیانگوت: "شەوان بۆ ئێمە یەو رۆژانیش بۆ سەربازەکان"^{۱۹۰}. گەریلاکان شەوان خالی پشکنینیان لەسەر رینگە سەرەکییەکان دادەناو لەوێ داوای ناسنامە و پشکنینیان بۆ کەسانی ئامانجدار دەکرد.

لەوێ کوردان ھۆشداری نەتەو ھەبیان پێدەدراو فەرمانبەرائی میریی داویان لێدەکرا واز لەپۆست و پلە و کاریان بەینن. ھاوکات خاوەنکارو کرێکارە تاییبەتەکان داویان لێدەکرا واز

¹⁸⁹ Kundakci, *Guneydogu'da*, 223; the memoirs offer an excellent overview of the problems facing Turkish soldiers, see 195–242 especially.

¹⁹⁰ Kundakci, *Guneydogu'da*, 224.

له هۆکاره کانی گواستنەوه و ئامیتره کانی ریگه و بان بهینزو زۆرجاریش ئاگریان بهرده دایه ئه و باره لگرو ئامیترانهی له ژێر خواستی میریدا له ناوچه که دا کارباندە کرد. ئەوانه ی که به کریگیراوی میری بوون و ههلسوراو بوون تا شکاری گه ریلاکان بکه ن بۆ میری، به تایبەت تا قومی حزب و لالی سەر به میری، که ره وتیکی راستهوی توند بوون (هیچ پیوه ندیان به حزبو لالی لوبنانه وه نه بوو)، به هه مان شیوه په که که ئەوانی به ئامانج ده گرت و ده یکوشتنه وه.

تیکرای ئەوانه ی جی ئامانجی په که که بوون، بریتیبوون له پۆلیس و گوندپاریزو هه موو ئەوانه ی که نه یاری شۆرشگێران بوون. له سالی ۱۹۹۲ دا گه ریلاکان سه رزه نشتکران به کوشتنی زیاد له ۲۱۰ هاوالاتی به تۆمه تی پشتیوانییان بۆ ده ولت. له سالی ۱۹۹۳ دا په که که ۳۰۰ که سیی پشتیوانی ده ولته تی به ده سترپیژی گولله له نتیوبرد^{۱۹۱}. له هه مانکادا په که که هه لی ده کوتایه سەر خاله کانی به رگری سه ربازی تورک له نیوه ندی شاره کاندایه بینایه ی پۆلیس و ده زگا کانی ده ولته تی ده دایه به ر ده سترپیژی گولله.

هاوکات ده سترپیژی ده کرد به نیو کاروانی ئه و سه ربازه به شمه یه تانه ی له ریگا کاندایه ده بران و ده هینران به مه به سستی خویندن و پاهیتان.

ره وشه که له نیوان سالانی ۱۹۹۰ بۆ ۱۹۹۲ تا ده هات سه خت و دژوار ده بوو. به م پییه هیزه سه ربازییه کانی تورک په یوه سه ته گییان ئیجگار لیکترازاو شله ژا. کانداکسی له یاده وه ریبه کاندایه گزاندیه به م جوړه ده رده دلی خوی ده رده بپیت: "سه ربازه کان یه که له دووای یه که له هه له اتندا بوون". هه روه ها ده نوسیت: "له گه ل ئه وه شدا تیۆریسته کان وه که خویان نه ده مانه وه، روژ له دووای روژ هه نگاویان به ره و پیتشه وه ده نا"^{۱۹۲}.

له راستیدا سه رکه وتنه کانی په که که هه روا ئاسان نه بوون، ته نها له و ساله دا که سیفتسی گه یشته ئامه د، له کوی ئه و ۲۰۰ گه ریلایه ی که له و سنوره دا بوون، نیوه ی

¹⁹¹ See Turkey Human Rights Report (1992), 63–73; and (1993), 82–89.

¹⁹² Kundakci, Guneydogu'da, 202.

رېځيان له پيڅدادانه كاندا له نيوبران. ئه و رېژه يه بى له وانه بوو كه ده پيكران ياخو هه لده هاتن.

سيفتسى ده يوت: "سه ربازانى تورك ته واو بى نه زمون بوون، وه لى ئيمه له وان كوله وار تريووين". هه روه ها ده يگوت: "بوخوم ته نها ۲۱ بو ۲۲ سال ته مه نم هه بوو. ئه وانى ديكه له گروهه كه مدا جه وانتر بوون له من. هه ر له دومايى ۱۹۹۱ دا ده ستماندايه گرتنى خه لكىكى نوئ بو نيو ريزه كانمان، هيچ كام له وانه تا ئه وكات تفه نگان به ده سته وه نه گرتبوو".

په كه كه ئه وهى مايه ي خو شحالى و خه ونى بوو بو ئاماده سازى گه ريلاكاني و خو ي پتوه هه لده كيشا برىتى بوو له كه مپه كانى راهينانى بيقاع، وه لى زوريك له وانه ي كه مه شقه كانيان ته واو كردبوو، دووا به دوواى ئه وه گازنده ي ئه وه يان ده كرد كه له كه مپه كاندا هيچ سو ديكيان نه بينيوه. سيفتسى به پيگه نينه وه باسى له م نمونه يه كرد: "پيشانيان ده داين چون له ئوتومبىلى جيبدا خو مان هه لده ينه خو ارى، به پيگه نينه وه ده مان وت كاتى خو مان هه لده ده ين ده لئين يا الله. ئه وه له كاتيكدا بوو ده مانزاني له كوردستاندا ئيمه جييمان نه بوو".

له گه ل ئه وه يشدا هه موو گه ريلاكان نه ده نيردران بو راهينان. چون ليشاوى زورى ئه نداهه نوپيه كان ئه وهى سه خت كردبوو كه هه مووان بتوانن له زه مان و شوپينيكدا گرد بكرينه وه و سو دمه ند بن. هه موو ئه وانه ي كه رزگاريان ببوو ئه وه يان بينيبوو كه زه حمه تيكي فره يان چه شتبوو تا خو يان گه يانده بووه بنكه كانى په كه كه له باكوورى ئىراق. چه سه ن توپيده ر يه كيك له فه رمانده كانى په كه كه ده يوت: "وه ختى له ئاواييه كانه وه به چند گه ريلايه كى نوپوه ده گه رايينه وه، كه هه موويان خواستى په يوه نديان هه بوو به ريزه كانمانه وه، هه نديك جار ئه وان ده كه وتنه مه ته ريزى دوژمنه نه و ده مردن، ته نانه ت ده رفه تى ئه وه شيان نه ده دى كه جلو به رگه كانيان بگوپن، چ جاى ئه وهى بينه گه ريلايه كى ته واو".

په که که هه‌میشه ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له شۆرشگێره‌کانی خۆی له‌جنگه‌کاندا له‌ده‌ستده‌دا. به‌لام ئه‌زموونێکی ئیجگار گه‌وره‌ی له‌خه‌باته‌که‌یدا وه‌رگرت. ته‌نها به‌وردبوونه‌وه له‌ ئه‌لبوومی شه‌هیدانی تیده‌گه‌یت چ یاده‌وه‌ریه‌کی ئه‌و مردووانه ئه‌زموونکراوه. به‌تایبه‌تی له‌نه‌وه‌ده‌کاندا په‌که‌که قوربانییه‌کی ئیجگار گه‌وره‌ی به‌گیانی گه‌ریلاکانی دا.

هۆکاری سه‌ره‌کی ئه‌وه‌بوو که قوربانییه‌کانی په‌که‌که زیاتر ئه‌وانه‌بوون که له‌شاره‌کانه‌وه هاتبوون و به‌تایبه‌تی خوینکارانی زانکۆ بوون یاخۆ ئه‌و هه‌رزو نه‌وجه‌وانانه‌ی ئاوابیه‌کانی باشوورو رۆژه‌لاتی ولات بوون که ته‌نها ته‌مه‌نیان له‌نیوان ۱۴ بۆ ۱۵ سالی‌دا بوو. هه‌ریۆیه‌ گه‌نجیی و راده‌ی کال ئه‌زموونی هه‌موو ئه‌وانه، بایی ئه‌وه‌نده نه‌بوو رووبه‌پووی مه‌رگ ببنه‌وه له‌جنگه‌کاندا، به‌لکو زۆتر هینده‌یان بۆ ده‌کرا له‌جنگه‌کاندا هه‌لبێن و قوتارین و جه‌نگیان بۆ نه‌کریت. به‌چاوپۆشی له‌وه‌ی هه‌ریه‌ک له‌وانه‌یش له‌کۆی و چۆن گه‌وره‌ بوون، له‌شاخیدا ژیانێکی ئیجگار سه‌خت و ناهه‌مواریان هه‌بوو، ته‌نانه‌ت ئاوی خواردنه‌وه به‌ ئاسانی ده‌ستگیر نه‌ده‌بوو، خواردن ئیجگار ساده‌و که‌م بوو، شوینی خه‌وتن زۆر بێزارکه‌رو له‌سه‌ر تاشه‌ به‌ردان بوو، ژیان پر له‌ئه‌سپێ و مه‌گه‌ز بوو.

نه‌وال ناوی نه‌ینی خانمێک بوو، سالی ۱۹۹۲ ده‌سته‌ردای خویندنی زانکۆکه‌ی بوو و پێوه‌ندی کرد به‌شۆرشگێره‌پانه‌وه. ناوبراو ئه‌وه‌ی له‌یاد بوو چۆن هه‌وه‌لجار ئه‌و خواردنه‌ی که ده‌رخواردی ده‌دا بێزی لیده‌کرده‌وه‌و دا‌ی‌دایه‌ دوواوه. ته‌نانه‌ت ئه‌و خواردنه‌ی به‌شه‌که‌ی ئه‌و له‌چاو ئه‌وانی تردا خواردنێکی ئیجگار باش بوو، که ئه‌ویش بۆ هه‌ر تاکێک به‌شه‌که‌یان نانێکی فیساه‌وی ناخینرابوو به‌ ته‌ماته‌و رۆندا^{۱۹۳}. عوسمان ئۆجه‌لانی ب‌رای عه‌بدولاً ئۆجه‌لان وه‌ختی خواردنه‌که‌ی دایه‌ خانمه‌که‌ پێی ده‌وت: "خواردنێکی وا

¹⁹³ Buldan, PKK'de Kadın, 16.

دەرفەتیکە، رەنگە جارىکىتەر دووبارە نەبىتەوہ". ئەوئ دەم ئەوان لە کەمپى ھاگورت بوون لە باکوورى ئىراقدا.

لە گۆتايى ۱۹۹۱ دا، يەككىتەر لە شۆپشگىپرەکان کە وازى لە خویندى پزىشکىيەکەى ھىنابوو، بە دکتۆر سلیمان ناسرابوو. ئەو راھىتانی سیاسى لە ئەسینا بىنىبوو، ھاوکات لە کەمپى رىکخراوہ فەلەستىنىيەکانىش چەندىن کۆرسى برىبوو. ناوبراو لە ئامەدوہ ھاتبوو، ھەر زوو کرابوو بە پرەسەى يەکەيەک لە بارەگايەکى نىوچە دارستانىيەکانى دەورووبەرى شارۆچکەى جەلە. دکتۆر سلیمان پىاويکى کورەبنەى ماسولکە لاواز بوو. سەرەتا نىردرا تا ھاوسۆزو ھەوادارانى يەکەکە لە ئەدەنە دا رىکبخت. ئەوئ شارىک بوو. وەختى خۆى خویندى زانکۆکەى ھەر لە وىندەر دەستپىکردبوو. کەمتر لە ھەفتەيەک پاش ئەوہى کە دکتۆر سولەيمان گەيشتە ئەوئ، ئەندامانى نوئ کە ھاتبوونە نىو چالاکى و کارەوہ ھەمويان دەستگىرکران.

ئىدى دکتۆر سولەيمان کە ناوہ راستەقىنەکەى سەعید کورو کایا بوو، ھىچ ھەلبژاردنىکى دیکەى جگە لە جىھىشتنى شارەکە بۆ نەمابوو. ئەو لە وکاتەدا تەمەنى تەنھا ۲۳ سال بوو. کاتىخۆى بۆ ھەوہ لاجار لە لایەن يەکەکەوہ فەرمانى پىنکراوو رووبکاتە شاخ، لە وکاتەوہ ھەستىکى ئىجگار وروژىنەر رووئىنابوو. بەمجۆرە دەستى دابوو بە کارى گەريلايى و خۆى گەياندبوو بە بارەگاكانى شاخ. بۆخۆى دەيوت: "ھەموو ئەو شەوق و شورەى کە بەردەوام لە سەرمدا بوو، جەنگ و روژىشتن بوو بۆ کوردستان".

کوروک کایا دووچار سەرکردايەتى يەکەيەکى ۳۰ کەسى، لە شارۆچکەى جنکى باکوورى شارى دياربەکر پىسپىردراوو. لە سەرەتاوہ يەکەکەى فراوان و گەورە بوو، وەلى پاش شەش مانگ لە رووبەروو بوونەوہو دژواری نەبەردىيەکان، نىوہى تەواوى ئەندامانى يەکەکەى يان لە نىوچوون ياخۆ ھەلھاتن و مەيدانىان چۆلکرد. ئەودەمانەى کوروک کایە پۆستى جنکى بە دەستەوہگرت، وەرز وەرزى زستان بوو. ھەر بۆيە ھەريەک لە گەريلاکان و ئەرتەشى توورک بە ھۆکارى سەختى کەش و ھەواو ھەل و مەرجى زستانەوہ

ناچار كرابوون جەنگە كانيان ھەلپەسىرن. بەتايىبەت لە جنك بە فرىكى ئىجگار زۆر
وەشتىبوو، بە جۆرىك كە ئەستەم بوو مرقۇ بتوانىت ھەلسوپى و ھاموشۇ بكات.

دكتور سلىمان دەيگوت: "ئىمە لە ژىر خىمە يەكدا بووين، كە بە جۆرە زىخو بەردىك
دامان پۆشيبوو، لە دەرىشدا تەوالىتتىكى گچكە مان ھەبوو. لە بارەگاگەى ئىمەو تەنھا
ئاوايىك ھەبوو، كە فرە دوور نەبوو لىمانەو، ئەوى ۱۲۰ مالىكى لەخۇ دەگرت. ھەموو
رۇژىك مالاكان بەجيا خواردىنيان بۆمان دەھىتا".

رەوشەكە دژوارو دپدۇنگاوى بوو، كاتىك لەكۆتايى زستانى ھاتنە دەرىو
دەركەوتنەو نىوہى تەواوى گەريلاكان، لەوانە سىان لە فەرماندەكانيان ھەلھاتىبوونو
بەرگەى ھەلومەرجەكەيان نەگرتىبوو. چەند رۇژىكى كەم پاش ئەو ھەرتەشى توركيا،
دەستى داىە چالاككىيەكى سەربازى دژ بەو ۱۳ گەريلايەى كە لەوئىندەر تا ئەوكات
مابوونەو. دكتور سولەيمان بە كەننەو دەيگوت: "ئەو بەكەمىن رووبەپوو بوونەو
بوو".

لە درىژەى باسەكەيدا وتى: "وہك فلمىك دەمپروانىيە رووبەپوو بوونەو، خۆم
ھاويشتە بنبەردىك، ھەروەك لە فلمەكاندا دەمبىنى خۆم دابوو بەزەويدا
قەرەولمگرتىبوو". پاشان ناوبراو سەرىكى راوہشانىو بەمجۆرە درىژەى دا بە
گىرپانەو كەى: "يەك رۇژى تەواو لە بەيانىيەو تە كاتى شەو لەجەنگدا بووين،
سەربازەكان تەنھا ۱۰۰ بۆ ۲۰۰ مەترىك لىمانەو دور بوون، ئىمە لە نىوچەيەكى
جەنگە لاويدا بووين، ئەوان نەياندەتوانى بىنە نىو ئىمەو، ھەرچەند فرۆكەى ھەلى
كۆپتەر رو ئىف شازدەشيان بەدەكارھىتا بۆ لىدانمان، لەگەل ئەو شدا ھىچيان بۆنەكرا.
بەمجۆرە نەبەردىيەكەمان درىژە پىدا تا دنيا تارىك داھات، ئىدى ئەوان پاشەكشەيانكردو
رۆيشتن".

لە دەستدانى ئەندامگەلىكى زۆرى پەكەكە لە جىنك، تواناى تەفگەرەكەى لە
بەدەستھىنانى ھىزى مرقى نويدا كەچ نەكرد. ديارە ئەندامە نويىەكان يان بەدروستى

بەمەترسىيى ئۇ كارەيان نەدەزانى كە دەستيان بۇ دەبرد، ياخۇ بۇيان گىرنگ نەبوو چى روودەدا.

دكتور سولەيمان كە ئىستەكانى لىپەكە كە جودابووتەو و لە زانكۆيەكى ئەلمانىد نىوى خۇى تۆماركردو و بۇ خويىدن، لە بارەى ئۇ رووداوانە و دەيگوت: "تۆ شتانيك لەمىشكتدا گەلالە بېوو، وەك رامبۆيەك دەتروانىيە جەنگ، چونكە تۆدەتەويست چالاكى بەكەيت. فشارى دەولەتەيش بەردەوام پالئەريك بوو تا بەئاراستەى پەكەكە خۆت ساغبەيتەو". ھەرەھا دەيگوت: "تۆ لە و راستىيە تىگە يشتبوويت، كە بەھىچ جۆريك مافى ژيانت لە توركىادا نىيە، بۆيە دەتەويست تۆلەبەكەيتەو. ھەموو ئەم پالئەرانە خۆراكىكى رۆحى بوون تا وا لەتۆبەن پىشتىوانىيە لە تەڭگەرى پەكەكە بەكەيت".

بۆنمونه لە بەھارى ئۇ سالەدا ۱۰۰ ئەندامى نوئى تەنھا لە جىنك دا چەكى پەكەكەيان كىردەشان. تاكۆتايى سالى ۱۹۹۲ تەنھا لە شارۆچكەى جىنك دا ژمارەى شۆرپىگىرەكان گەيشتە نىزىكەى ۵۰۰ گەريلا. ئۇ زيادبوونە سەراسەر پارىزگاي ئامەدى گرتەو. بۆنمونه ژمارەى ئەندامانى گەريلا تا كۆتايى سالى ۱۹۹۲ لە ۳۰۰ گەريلاو گەيشتە ۱۲۰۰ گەريلا.

دكتور سلىمان دەيوت: "بەمجۆرە خەلكىكى زۆر پېوئەندىكرد بەپىزەكانى پەكەكەو. ئىمەش پەيتا پەيتا دەستمانكردبوو بەناردنى وان بۇ شوئىنەكانى دى. بۆنمونه بۇ ماردىن، سەرت و ناوچەكانى تر لە باشوورى رۆژھەلاتى ولات". لە تەواوى نىوچەكەدا، لەلايەن فەرمەندەكانى پەكەكەو وە واتىيىنيدەكرا كە رۆژھەى ئەندامان ئىجگار زيادىكردو. ئۇو جگە لە و ھارىكارىيە مەعنەوى و ھاوسۆزىيەى بۇ پەكەكە دەنوئىرا، تىكرائى گەريلاكان لە سەراسەرى نىوچەكەدا وەك ئۇو ھەى خەملئىنرابوو، چمارەيان خۇى دەدا لە ۱۰،۰۰۰ ئەندام. ئازمان يەككە لە فەرماندەكانى پەكەكە لە كۆتايى ۱۹۹۲ دا پاش مانەو ھەى شەش مانگى رەبەق لە دۆلى بىقاع گەپابوويەو باشوورى رۆژھەلاتى توركىا، ئۇ سەبارەت بە رەوشەكە دەيوت: "ئىمە ناگرەكەمان ھەلگىرساندبوو، بەمۆرالئىكو بە

رۆحیکی مەعنەوی بەرزەو دەستمان دابوویە خەباتی چەكداریی، ئەستەم بوو لەو
بپیارەى كه دابوومان پاشگەزینەوه".

زۆر جار خەلكی ئاوايیهكان لیمان رادهمان، بەتایبەتی وهختی ژنیکی چەك لەشانیان
لەنیو گەرێلاکاندا دەبینی و کاتێک بەشەواندا خۆردەبوونەوه بۆ نیو ئاوايیهكان تا
پروپاگەندەى تەفگەرەكه وهشانبەکن یاخۆ نازوقه و کۆمەك لەئاوايیهکاندا خەپکەنەوه.
ئیسیل کوروك کایا، ئەو ژنەى پاش ئەوهى لەزیندانیدا مەرەخەس ببوو، سەرلەنوێ سالی
١٩٨٦ پێوهندیکردبوویەوه بەریزەکانی پەكەكەوه. ئەو باسی لەوه دەکرد كه ژنانی
ئاوايیهكان هەرگیز عەقلیان نەیدەبیری كه ژنیك چەك بکاتە شان و روو لەچیا بکات و
لەپیناو خواستەکانیدا بچەنگیت.

كەرەتیکیان کیزۆلەیهکی جەوانی ئاوايیهكه هەلیدایە و سوور بوو لەسەر ئەوهی
دەستوهربداتە سنگی ئیسیل کوروك کایا تا بزانیت بەراستی كچه یان نا، وهختیک
دەستەکانی برده ژیر کراسی خانمەكه له تاو سەرسوپماندا خۆی بۆ رانهگیراو هاواری
کرد.

تەنانت پیاوانیش وهختیک لەو راستییه تێدەگەیشتن بەلێ، ژنانیکیش هەن
لەجەنگەکاندا، ئیدی ئەوانیش جۆریك لەشەرم دايدەگرتن و بەئاسانی بۆیان هەزمنەدەکرا.
کوروك کایا كه ئیستا لە هامبورگ دا، لەتەك سەلیم کوروك کایا (فەرماندەى پێشوی
پەكەكه) ی هاوسەری و كچهكه یان ژیان بەسەر دەبات، لە دیدارەكەمدا لەگەلیدا پیتی وتم:
"ئەو پیاوانەى كه بەتەمەنتر بوون دەیانگوت: تەماشاکەن، ئیمە لەراپەرینی
دەرسیمەوه (١٩٢٨) تا ئیستا هیچمان بۆ نەکراوه، ئیستا چلۆن ئەم خانمگەله گەرەکیانە
شتیک بەکن".

تائەوکات عادت وەها بوو ژنانی دێهاتەکان تەنی خۆیان نەدەچوونە دەری،
هەربۆیەش ئامادەیی ژن لەناو تەفگەری پەكەكەدا هەروا ئاسان نەبوو، چون سەیرییەتی
دیاردەكه خالیکى بەرچاو بوو تا بەئاسانی نەتوانن پێوهندی بکەن بەریزەکانی
پەكەكەوه. تەنانت لەشارەکانیشدا بەدریژیی هەشتاکان ئەندامانی ژن لەریزەکانی

په که که لاواز بوون، چونکه گروپه که له و قوناغه دا دارای کادیږی ژن نه بوون - چالاکیه کانیان له نیو پیږی ژناندا پوره پیدهن.

وهلی نه م رهوشه له پاش سالی ۱۹۸۹ گورپانکاری به سردا هات، به تایبه تی پاش نه وهی په که که توانی بخزیته نیو نیوه نندی شاره جه نجاله کان و دهستی راگه یشته - حهره می زانکوکان. هاوکات هزرو هیزی په که که خزایه نیو چاپه مه نی و سیاسه ته وه. ئیدی نه مه یارمه تی دا تا له دهسپینگی نه وه ده کان بوونی ژن له ریزه کانیدا بکاته نه مری واقع. هرچه ند تا نه وکاتیش ژنان له و راستیه زیاتر راده مان، که بو نه وان سانتره (له لای خیزانه کانیان زیاتر په سنده) که له نوسینگه په کدا کاریکن تا وه کو ویزو سرگره دانی ژیانگی ناموونا ئاشنابن له شاخیدا.

به گشتی له سالانی دوی کوده تایی سهربازی ولات، ژنانیش رووبه پوو بپوونه وه له ته - گورپانکاریه کانی سرده مدا. چون دهسنگیرکردنی ده یان هزار له پیاوانی کورد، ژنانی ناچارکرد نه رکو ئیشی مال و خیزان بکه ویته سرشانیان و تیکه ل به کومه لگه و کوسپه کانی ژیان بن. نه وان ته نی قه له قی بژیوی و ده رنامه تی خیزانه کانیان نه بوون، به لکو نه وانیش له لایه ن پاسه وان و پولیس و دادگاکانی تورکیا وه گیروده ی سیسته می بیوقراتیانه ی زیندان و حه پس و تیه لدان و دهسندرژنی بپوونه وه.

بۆنموونه له یلا زانا ته نها ژننکی کورد بوو، که هه لبرابوو بو نه ندانی په رله مانی تورکیا و له ناو پارتیکی سیاسیشدا پینگه یشتبوو. نه و سالی ۱۹۷۵ له ته مه نی ۱۵ سالیدا له گه ل ناموزایه کی فره له خوی به ته مه نتر هاوسه رگریی کردبوو. له یلا تا پیش هاوسه رگریی نه یده زانی به تورکی قسان بکات، چون بابی بروای به وه نه بوو کچان بنیردرینه به رخنیدن. شووه که ی فرمانبه ریکی ساده ی شاره وانی بوو^{۱۹۴}. له یلایش پاش نه وهی هاوسه رگریی کرد، نه نجا بوی لووا بۆخوی بریاریدات. له یلا بۆخوی ده یوت: "پاش پینج سال له پرۆسه ی هاوسه رگرییه که م، هر له سر نه ریت و نوارینی

¹⁹⁴ Information about Zana's life comes from author interview conducted in 1993 in New York City and Kutschera, "Leyla Zana."

پیشوو بوومو دارای ژيانی خۆم نه بوومو به رده وام له ژیر رکئیفی هاوسه ره که م (مه هدی زانا) دا بووم".

هاوسه ره که ی پاش کۆده تای سه ریازی ولاته که ی ده ستگی کرکا. ئه و ده م مه هدی زانا بیویه سه رۆکی شاره وانی دیار به کر. له م پێودانگه وه له یلا زانا و دوو مندا له که ی ناچار کران له ته ک ئه و دا ده سته سه ربن. زانا به کێک بوو له وانه ی به شداری کردبوو له ناره زایی نیو زیندانه کان.

له یلا زانا ده یگوت: "من گۆرپانکاریم به سه رداهات، هه ستمکرد جیا وازم و دارای شوناسێکم، ئیدی له خۆم ده پرسیی، من بۆیه لێره م، که واته بوونم هه یه"¹⁹⁵. پاشان له یلا زانا سالی 1988 دیسانه وه ده ستگی کرکایه وه. ئه وه کاتیک بوو که ئه و له نیو ئه و خیزانانه ی که چاوه پێی بینینی زیندانییه کان بوون، تیکرا له ته ک پاسه وانه کانی زینداندا کردبوویانه غه وغاو هاتوها وارو ناره زایی ده ربپین.

له یلا زانا له ژيانی زیندانیدا دو چاری ئه شکه نجه و ئازارو سوکایه تی کردن بوویه وه. هه ریۆیه ئه زموونی ژيانی زه مینه ی بۆ ره خساند که که لله ئه ستوور تربیت له به رامبه ر نادادییه کاند"¹⁹⁶. له یلا ده یگوت: "ئه و بپروایه م لادروست بوو ئیتر کاتی ئه وه هاتووه ده سته ده مه چالاکی سیاسی، به تایبه تی کاتیک که بینیم له نیو په که که دا ژنانیک هه ن چه کیان هه لگرتووه بۆ ئه وه ی بجه نگن".

هه ره ها ده یگوت: "لێره وه جیهانییم گۆراو ئیتر ئه و هه سته م لادروست بوو به لێ ژنانیش مرۆفن".

چونکه کاتیک له یلا زانا ریگه ی خۆده شکرد بۆ به شداری چالاکی سیاسی، ئه وده مانه ژنان روویان له شاخی دهنه تابینه شوپشگیژ. به جۆرێک که تا سالی 1993، ژنانی هیزه چه کداره کانی په که که سی به کی گه ریلاکانیان پیکده هیتا.

¹⁹⁵ Kutschera, "Leyla Zana."

¹⁹⁶ Ibid.

له راستیدا ئەو بەزانیکی گەورەبوو لە ریزەو ریبازی بپرکردنەو هی ئافرەتاند رویدابوو تا ببە ئەندام لە ریزی شۆرشیگێراند. ئەم گۆرانکارییە بەشدارییەکی کارای هەلۆیست و هاواری ژنانی کرد لەنیو تەفگەرەکی ئۆجەلاند تا ئیدی ژنانیش بیانپەرژیتە سەر خواست و خولیای مافەکانیان¹⁹⁷.

له راستیدا ئەم گۆرانکارییانە مەعنەویاتیکی تری رۆحیی دایە نەزمی کۆمەلایەتی ژنان. ئیتر ئەگەر روانگەکی ئۆجەلانی بۆ ماف و مینەبوون نارۆشنووبیت گرتگ نییە، چون ئۆجەلان بەکارەکانی توانی هاوپەیمانییەتیکی مەزن بۆ ژنان دەستەبەربکات و ببیتە پارێزەر و پەرژینی مافەکانیان. ئۆجەلان بەردەوام پێداگری لەسەرئەو دەکرد کە بزوتنەو هی نەتەو هی کوردیی بەرپرسی بنچینەییە لە ئازادکردنی ژندا. ئەو بەردەوام دوپاتی دەکردهو کە بەلێ ژنان لە کۆمەلگەکی کوردیدا وەک کۆیلە وان و تەواوی ژانیان لەلایەن براو باوک و نیزیکی کانی دیکەیانەو کۆنترۆلکراو.

هەرچەند دەکریت ئەو ئەو بانگەشانی ئۆجەلان بۆ پرسی ژن زیندەپەوی و پیاھەلدانیکی بەس قسە بیت، وەلێ لەبواری تەفگەری ژناندا رۆلی باشی هەبوو، چون زۆریک لە ژنان تا ئەوکات هەستیان بە ماف و دەسلاتیان نەکردبوو، یاخۆ پێیان وانەبوو دارای بەهایەکی بەرزن وەک مرقۆ.

پێداگرییەکانی ئۆجەلان و دوپاتی ئەو راستییەکی کردەو کە زەمینەکی شۆرشیگێری بەبێ ئامادەبوونی ژن لەنیو ریزەکانی پەکەدا ئەستەمە. هەرەها ئەو بانگەشانی بواری دایە ئەو ژنانەکی کە لەژێر تین و تاوی ژانی نەریتدا تیکشکابوون، ئیتر ئەوان لەپێدا ئەو هەستیان بۆ دروست بوو کە دارای ژانیکی شایستەو بەھادرتەرن. باتوفا ئەو خانمەکی کە لە شارۆچکەکی یوکسیکوف و هاتبوو، دەیوت: "ئایا ئیمە لەکوین، ئەمە پرسیک بوو بۆ ژن ئەستەم بوو بەدوایدا بچیت". هەرەها دەیوت: "پێوەندیکردنمان بە گەرێلاو کاردانەو بوو، کاردانەو هی فشارەکانی سەر ژن. ئەو هەنگاوێک بوو بەرەو ئازادیی؛

¹⁹⁷ Ibid.

چون له كتيبه كانى په كه كه دا كه خویندبوومه، به ته سلی قسه له سره نازادى ژنان كرابو^{۱۹۸}.

وهلى زوریک له ژنان به و قولیه رۆ نه چوو بوون، به لكو فره به سانایى په كه كه يان به سه ندردبوو، نه و هيش هویهك بوو تا له ژيانى دووباره ی ژینگه كه يان قوتاربن. به لى له كومه لگه يه كدا كه زورترينى كچه كانى قوناغى سره تايان له خویندن ته او نه كرددبوو، هروه ها پيش ته مهنى ۱۵ سالى به شوو درابوون به پياو گه ليك، كه نه وانيش مافى ره زامه ندردبوونيان له سه روى خويانه وه بۇ درابوو نه ك بۇخويان كيژوله كان ه لېژين. به دنيا ييه وه پيوه نديكرن به په كه كه وه له نيو نه و گرويه ی ژناندا ديارده يه كى فره ناسايى و چاوه پيكر او بوو.

به پرسيك له شارى باتمانى باشورى روزه لائى توركي ده يگوت: "نيمه دارى بونيدايكى كومه لايه تىي داخراوين. له بهر نه وه كاتيك كچان له ژير فشاره كانى خيزانه كانيان ده تلينه وه، ئيدى سانايه بۇ ده رپرينى نازارو نامانجه كانى رزگار بوونيان روو له شاخى بنين^{۱۹۹}.

باوكيكي كورد ده كرا رى له كيژه كه ي بگريت كارنه كاتو به ته نها سه ردانى باژيرو بازار نه كاتو نه يني ريته به رخويندنو ته نانه ت قسه ي له سر له به ركردنى جورى پوشاكه كه يشى هه بوو. وه لى ناسان نه بوو بۇ نه و باوكه كه نكولى بكات له بپريارى كه نيشكه كه ي بۇ نه وه ي بيه وپت شه پيكات بۇ نازادى كوردستان. نه م نه زم و نو ارينه ي كچان بۇخه بات گه لى پرسو جوى له مەر هاوسوزى و دلسوزى راسته قينه ي خانه واده كان جولاند، چون ليره وه زه مينه يه ك بۇ ناموبوون له نيوان په كه كه و خانه واده كاندا بوارى بۇ كرايه وه.

له هه مانكاتدا نه و درفه تانه ي بۇ كچان كرابوويه وه له نيو په كه كه دا، جوريكى تر له پرسو جوى له نيو ته فگه ره كه دا دروست كرد. ئايا نه وان به دروستى دلسوزى كچان يان

¹⁹⁸ Quoted in Ozcan, PKK, 161.

¹⁹⁹ Halis, Batman'da, 94.

نا؟. چونکه ئەگەری مەترسیی سەر ژبانی کچان لەنیۆ پەکه کهدا بەجۆریکی جیاواز نەو
 مەترسیانەیی که لەنیۆ خیزانەکانیان دوچارى دەبوون شتیکی چاوه پیکراو بوو.
 هەرچەند که لەنیۆ پەکه کهدا دەوترا بەهەمان تامە زۆیی و تاوی خیزانەکانیان.
 پارێزگاریی لە پاکیزەیی و خاوینی کچان دەکەن، تەنانەت ئەو هۆیک بوو تا لەلایەن
 زۆریک لە خیزانە نەریتییه کانی کوردیشەو هەوسۆزی و هیمای هاریکاریی تەڤگەری
 پەکه که ببیتە ئەمری واقع تا بوار بۆ پرسی بەشداری ژنان بکەنەو.
 ژنیکی گەنج که سالی ۱۹۹۲ وازی لە زانکۆ هینابوو، پێوەندیکردبوو بە پەکه کهو.
 ئەو بە نیوی زیلان خۆی ناساند. ئەو خانمە پاش ۴ سال توانی خیزانەکی خۆی لە
 ئەوروپادا ببینیتەو. زیلان لەلایەن پەکه کهو نێردرا بوو بۆ ئەوروپا.
 خزم و خویشەکی زیلان تەنها شتیکی پیش هەموو شتەکان که گەرەکیان بوو لەسەر
 زیلان بیزانن، ئەو بوو ئایا ئەو تا ئیستایش بەپاکیزەیی ماوەتەو یان نا، هەر بۆیە
 زیلانیش بەو پەپری شانازیەو تەواوی خزمەکانی خۆی لەو خەمەیی که هەیانبوو
 دلتیا کردەو که بە ئی بەپاکیزەیی ماوەتەو.

باسى دووهم:

دنه دانی شهەر ۱۹۹۲-۱۹۹۳

توانای په که که بۆ به پړوه چوونی جهنگ به شپوره یه کی سه رکه وتوو، به هۆی پلانئیکى وردو و وریاوه و به هۆی نازایه تی و نه به ردیی گه ریلاکانه وه بوو، نه به هۆی چانس و ئیقبالى وانه وه. حوسه یین تۆپیگدهر، فه رمانده ی هه ریمیکى کوردیی بوو به نیوی گارزان. ئه وه جارێک به که نده لانیکی سه ختی مینرپژکرای هیزه سه ریا زیه کانی تورکدا نئیزیک به شاری سعرت توانیبوو ی تپیه پړیت. ئه وه ییش چونکه خه لکی ئاوا ییه کانی نئوچه که یاریده ی پیره که ی حوسه یینان دا به هه لگرتنی گه ریلاکان له رینگه ی پینچ باره لگری گه وره وه و پاشان قوتارکردنی هه موویان بۆ شوینئیکى دوور له خال و بنکه ی پشکنینی پۆلیس و ئاسایش .

ئهو ی دەم دره نگانئیکى هامنی ۱۹۹۲ بوو. دئهاتییه کان دئنیابوون له وه ی که هیزه ئاسایشییه کان هه رگیز به گه ریان ناهینن بۆ پشکنینی ماشینه کانیان.

سه رباره کانیش ده یانزانی که شوپرشگه پره کان رینگه گه لی جیاوازیان به کار ده هینا له چالاکییه کانیاندا. حوسه یین له باسی چالاکییه که دا به دەم یاده وه ریبه وه پنده که نی و ده یوت: "رۆژێک به کێک له خه لکی ئاوا ییه که م بانگکردو پلانی ماشینه باره لگه ره کانم بۆ روونکرده وه. له راستیدا ئه وه پلانئیکى سه رکه وتوو بوو". هه روه ها ده یوت: "گه ر وه زیری نئوخۆ بیزانیایه ۸۰ گه ریلا له پړی باره لگه ره کانه وه توانیویانه به وئستگه یه کی پۆلیسدا له شاخه کانه وه بینه خواری، ئه وا پئویست بوو ده موو ده س ده ست له کار بکئیشئیه وه."

خه لکی ئاوا ییه کان بۆ خویشیان به بی ئه وه ی داوا یان لئیکرئیت پشتیوانی و خو شحالی خو یان دوپاتده کرده وه بۆ به ره و پئشچوونی پلانه گه ریلاییه کان. ئه م نه زمه له ده ستپئیکى نه وه ده کانه وه به قولیی له کۆمه لگه ی کوردیی تورکیا دا ده ستگرۆی ته قینه وه یه کی جه ماوه ری به رفراوانی کرد بۆ پالئیشتی له رامیاریی جه نگیی په که که.

شۆرشگىڭپەرەكان بەبەردەوامى ئاڭايان لە وەزىنە وەدى خۆيان بوو. چوون خەلكيان ، بانگەشە و بانگەردنيان بۇ رىڭخستنى مەراسىمى ناشتنى گەريلاكان بۇ تاقى بېويەو. بەتايىبەت ئەو گەريلايانەى لە پىڭدادانەكاندا دەكوژران. بەم پىيە رادەى پشتىوانىر جەماوهرىيى خۆيان باش دەزانى. ھاوكات داوايان دەكرد خەلكى دوكانەكانيان داخەزە نەچنە قوتابخانە و پىرۆتستوى ستەم و دەستدرىژىيە سەريازىيەكانيان دەكرد نە ناوچەكەدا. ھەمىشەيش لەسالوگەرى دەستپىكى جەنگى گەريلايىدا، كە مانگى ھەشتى ۱۹۸۴ ھەلگىرسابوو، خەلكىي ھەندەدران كە شەقامەكان و نىو باژىرەكان كۆنتىرۆلپكەن و نارەزايى لەبارەى نەزمى ژيانىانەو نومايان بكەن.

بەلئى بەمجۆرە رىپورەسى ناشتنى كوژراوہكان زەمىنەيك بوو بۇ جولانەوہكە ت سەرنجى ھەزاران خەلكى رەشپۆش و ماتەمگىرى تورپە بەرەو پەكەكە رابكىشنىت . دياربەكرى پىتەختى ھەرىمەكە، لەوكاتەدا ژمارەى دانىشتوانى بە ۵۰۰,۰۰۰ نەفەرىت دەخەملنىرا. شۆرشگىڭپەران بەچەند رۆژىك ھۆشدارىي پىشوەخت دەيانتوانى تەوارى شارەكە لەجموجول بخەن و لەكار بىوہستىن، ئەوان بۇ ئەو مەبەستە گەرەكيان بوو خەلكى لەپلان و بەرنامەيان ئاڭدارىكەنەو.

بەتايىبەت لەسەرى سالى نوئى كوردىدا، بىانوويەكى باش و بابەتتىكى لەبار دەپرەخساو بۇماوہى ھەفتەيك دەيان ھەزار لەخەلكى دەپژانە بان شەقامەكان و خۆپىشاندانى نىزىك لەتوندوتىژى دەھاتە گۆرپى، ھەر لەوتىشدا دروشمى پەكەكەو دىبەيتى دژ بە دەولەت ساز دەكرا.

لەراستىدا ھەلسورپان و ئاراستەكردنى خەلكانىكى زۆر بەو شكڵە، تەحەدايەكى گەرە بوو بۇ سەر دەسلەتى مىرىي، ھەر بۇيە ھىزەكانى ئاسايش بەسەختى كاردانەوہى خۆيان لەوبارەيەو دەنوندو جىاوازييەكى كەمىان لەنىوان شۆرشگىڭپەران و خەلكى سىقىلى ھاوسۆزى پەكەكەدا دەكرد.

بۆنمونه تەنھا لەسالى ۱۹۹۲دا ھىزەكانى ئاسايش لە ۱۲ خۆپىشاندانى جىاجىاداو لەشارەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ولاتدا زياد لە ۲۰ كەسىان لەئاكامى تەقەكردنو

دهستریژی گولله بۆ سهریان کوشت. هه ندیک له و خۆپیشاندانانه تهنه له بهر ئه وه بوون که پرۆتستوی توندوتیژییه کانی میریی بکه ن دژ به هاوڵاتیانی سیفیل و بی چهک²⁰⁰. ههروه ها کوشتنی ناههق و نادیارای چالاکوانانی کورد وهک دیاردهیهک له و ساله دا په ره ی سه ند، ئه وان ناگه هان ده درانه بهر گولله یاخۆ ده رفینران و دواتر به کوژرای له سه ر زبلگایه کدا لاشه کانیان توپ ده درا. تهنه له و ساله دا ۲۵۰ حاله تی له و شیوه هه بوون و سالی دواتر ئه و پیژه یه به رزبوویه وه بۆ ۴۵۰ حاله ت.

ئه و خه لکانه ی که ده ستنیشان ده کران بۆ ئه م شیوه کوشتنه بریتیبوون له که سانی په یوه ندیدار به بزوتنه وه ی مافه کانی مرۆف یاخۆ ئه ندامانی پارتی کاری خه لک و ئه وانه ی به پواله ت هاوسۆزی په که که بوون. دوا جار میری هیزگه لیک ی پشتیوان و سبیه ری خۆی، که ئه جیندای دژه په که که باری هانیبوون له نیوچه که دا کرده کرده ملۆزمی نازاد یخو ازان²⁰¹.

ههروه ها کاردانه وه ی هیزه ئاسایشیه کان دژ به زه برو زیانه کانی په که که گه یشته راده یه ک که خه لکی به جوړیک بترسینن تا ئاراسته یان دژ به شوپشگێران وه رگێرن. پاش ئه وه ی سالی ۱۹۹۲ هیزه چه که به ده سه ته کانی په که که هاوه نیکیان نا به باله خانه یه کی ده وه له تییه وه له شارۆچکه ی شه رناخ دا. له کاردانه وه ی ئه وه دا هیزه کانی ئاسایش بۆ ماوه ی ۳ رۆژ وهک گێچه لگێرانیک به خه لکی به رده وامبوون له تهق و توقی

²⁰⁰ Turkey Human Rights Report (1992), 37–47; hereafter THRR.

²⁰¹ Figures come from THRR (1992), 63 – 71; and THRR (1993), 143 – 158.

For a credible account by a former PKK militant of how he later worked for the Turkish security forces assassinating Kurdish activists, see Sahan and Balik, *Itirafci*; Turkish state involvement in such killings long has been as "summed because of who was targeted, because victims often were taken away by people who identified themselves as police or otherwise were last seen in police custody, and because very few people were arrested and with rare exception, nobody prosecuted. The U.S. Embassy in Turkey, in its 1993 annual human rights report, referred to allegations by independent observers that the security forces were complicit; in 1997, by which time discussion turned more open, the State Department's human rights report referred to "credible reports

ههوانته وهه وهه سباز. له گه ل ئه وه يشدا له شرناخدا ئه وي ده م نيزيكيه ي ٢٥ هه زار هاوالاتي كورد ده ژيان، كه چي حكومهت هيله كاني ته له فون و ئاوي پچران و قه ده غه ي هاموشوي هاوالاتياني سه پاند. له ئاكامدا ٢٢ هاوالاتي شاروچكه كه كوژران و زياد له ٧٠٪ ي مازو حالي شاروچكه كه ويران كرا. هه ر بويه له ماوه ي چهند روژيكي كه مدا هه زاران هاوالاتي مال به كۆل سه رگه ردان بوون و هه له اتن، به جۆريك لاشه ي ٥ زارو به مردويي و بي نازي له دووي كۆچي وان به جيما^{٢٠٢}.

هه ريه كه له روژنامه نووسان فاروق باليكسي و ناميق دوركان پيش ئه وه ي گه ماروي سه ر روژنامه نووسان هه لگيري، توانيويان دزه بكه نه نيو شاروچكه ي شرناخه و دو راستي رووداوه كان روومال بكه ن. ئه وان ده گيترنه وه كه چون منداليك ٤ ساله له نيو ته رمي كوژراوه كاندا و له راپه وي نه خووشخانه كاندا كه وتبوو.

ئه وان به مجوره رووداوه كان باس ده كه ن: "ته رمي كورپيكي هه شت سالن له وي بوو. نيوه ي شه ويلگه ي نه مابوو، هه روه ها كونيك به نه ندازه ي مستيك له قورگيدا بوو، ئه و چاوه كاني به كراوه يي مابوونه وه. هه روه ها هه ر به ته نيشته ئه وه وه خوشكه ته مه ن ١٢ سالانه كه ي كه وتبوو، به جۆريك كه قژه ره شه كاني ته خشانكرابوون". فاروف بليكي ده لي: "هه رچه نم ده كرد نه مده تواني ته ماشاي زوومي كاميراكه م بكه م، ئاخه ر چاوه كانم پريبوون له فرميسكو هه موو شته كانم ته ماوي ده بيئي"^{٢٠٣}. هه روه ها ده گيترنه وه: "كه له لايه كيتري نه خووشخانه كه دا باوكيك ده بينرا كه كيژوله سي سالانه كه ي له ئاميزگرتبوو، كيژه كه به سه ختي برينداربوو، بابي به كۆل ده پاراپه وه له خودا سابه لكو زارو كه ي ليته سينت. ئه وه له كاتيكا بوو كه ده ستي خانمه كه يشي گرتبوو، ئه ويش له نيو خويي لاشه ي بيماريدا ده تلایه وه".

²⁰² Three soldiers and one policeman were killed in the first night; subsequently, another 60 civilians also were wounded. For figures and eyewitness accounts, see THRR (1992), 27 – 35. See also Imset, the PKK, 286 – 298, who noted that Turkish tanks moved into the city's downtown

²⁰³ Balicci and Durukan, Olumun Iki Yakasinda, 98.

له به شێکی تری گێڕانه وه كاندا ده یانگوت: "نێزیکه ی کاتژمێرێک دوور له نێوه ندی شاری سعرت، له وی جەنجالییهک، که پێک هاتبوو له ئاواره کانی شیرناخ ده بینرا، ئه و شوینه ی که مالگه لێکی له بلۆک دروستکراوی تێدابوو. گه نجیکی کورد له نێو خه لکه که دا به ئاشکرا مشتومپی له و باره یه وه ده کردو هانی خه لکه که ی ده دا که تیکرا یاخی بن و رووبه که نه چیا". ئه و دوپاتیده کرده وه ده یگوت: له وانه یه له وی ببینه شوپشگێپر".

ههروه ها گه نجیکی رووته له ی دژراو که له سه ر عه ردیکی ته ختدا که وتبووه سه رچۆک، ئه و له خانیکی چه په کی نێزیک سعرت ده ژیا، یه کێک بوو له و گه نجه دلگه رمانه ی که ئیتر گه یشتبووه ببینی و ده یگوت: "ئیتر له وانه یه بچینه چیاو ببینه شوپشگێپر". به م وتانه برایه کی که هه ر له و ده وروبه رابوو، سه ری ئه رێنی و هاوه لۆیستی بۆ له قاند، چوون براکه ی ده یگوت: "له وی هه موو شتێک به باشی ده روا، له شاخیدا هه موومان ده جه نگی، ئاخه ئه مه ی که به سه رماندا هاتوو، که تنی به سه زمانی و بی چه کیمانه"²⁰⁴.

له شوینانی تر رووداوی هاوشیوه، وه لی له ئاستیکی به رته سکتی رووداوه گه لێکی دی روویاندا. له وێنده ر دژه هێر شه کانی ئه رته شی تورکیا به رده وامبوون. بۆنموونه له سنووری شاری بوکورجا دا پاش پارتیزانییه کی په که که ئیدی هێزه کانی ئاسایش پاش ۴ کاتژمێر له و هه لکوتانه ی په که که به ربوونه گیانی شارو چه ندین دوکان و مالی باژێره که یان زیانپێگه یاندا هاوکات گه نجیکی چوارده سالانیش بوویه قوربانی رووداوه که"²⁰⁵.

ههروه ها له رووبه رووبوونه وه یه کی شه ویکی پێشوی نیوان گه ریلای ئه رته ش، له ئاوایه کی نیوچه ی ئاگریدا، ۲۰ گه ریلای ۵ نیزامی کوژرابوون. هه ربویه هێزه کانی ئاسایش به ربوونه بۆردومانی شه لم کویرمی نیوچه که و له ئاکامدا ۲ زاڤۆ کوژران و سیانی تریش برینداربوون. ههروه ها له شارۆچکه ی کولب که به هاوسۆزیی بۆ په که که ناسرابوون. هێزه کانی ئاسایش له کاردانه وه ی ئه وه دا که باره لگه رێکی سه ریازی له نێوه ندی

²⁰⁴ Adapted from Aliza Marcus, "The Other Kurdish Revolt," Commonweal, Nov. 20, 1992.

²⁰⁵ THRR (1992), 35–37.

شاره که دا ته قه ی لیکراوه، ئیدی دهسته چه وره که ی به سهر هاولاتیانی نه ویدا ساوی. هاولاتییه کی نه ده قهره ده یگوت: "حکومت خانووه کانی نیمه ی گر تیبه رده دا. له کاتی کدا که په که که هه لیکوتابوویه سهریان"^{۲۰۶}.

دامه زراوه ی مافی مروئی تورکی سهر به خو، که پیوه ندییه کی له ته که په که که نه بو، هوشداری نه وه ی دا که توندوتیژییه کان وه خته متمانه ی خه لکی به ده ولت له قده کات. نه و دامه زراوه یه رایگه یاند: "خه لکک که له نوسه بیین و شرناخ و سعرت ده ژین. پییان وایه ده ولت هیچ حسابیک بو وان ناکات و ده یانچه وسینیتته وه. هه ربویه نه و هاولاتیانیه هیچ چاوه پروانییه کیان له ده ولت ته که ی خو یان نییه"^{۲۰۷}.

نه مه نه و شته بوو که به ته وای په که که ده یه ویست. نه وان له و ناوچانه ی که به هیتر بوون ته نگیان به رژیمی به پروه بردنی نه وی هه لچنی بو، ته نها باجیان له خه لکی نه ده سهند به لکوو ناماده ییه کی کاریگه رییان له ته وای لایه نه کانی زیانی روزانه ی خه لکید هه بوو.

له شاری نه سیین دا په که که ناگری به ردایه ساخت و سازی گه نجینه ی نیوچه که و شه قامه کانی به ته وای کلومدا، نه وه یش له پیتناو پلانی ناره زایی ده پرپینی ته فگه ره که بو، کار گه یشته نه وه ی که سه روکی شاره وانی نه وی پیشنیازی دانوستان بکات له گه زه فرمانده ی هه ریمیی په که که دا، وه لی نه ی توانی سهرانی په که که رازیبکات به ده سته رداربوون له شاره که، ئیدی هه لگرتنی گه ماروی سهر هاموشوی نیوچه که هه رو مایه وه.

فهرمانده ی په که که به مشیوه یه باسی له دانه دوواوه ی پیشنیازی دانوستان ده کرد: "پییمان وتن بهیلن شه قامه کان هه روا شه خه لاوی و شار ویرانه بیت، چوون نار

^{۲۰۶} A Kulp resident quoted in THRR (1992), 36.

^{۲۰۷} THRR (1992), 26.

تانکه کان ناتوانن بینه نیوشاره که وه، ئیوه به گویتان نه کردین، بویه ئیمه ییش ناگرمان بهردایه باژیره که وشه قامه کانمان بن به سستکردن²⁰⁸.

له سیعرت، شاره ته پوتوزاوییه که ی لیواری چیاکانی جودی. له وی گه ریلاکان دادگای تاییه تیان دانابوو بۆ ئه و که سانه ی که تۆمه تبارده کران به هاموشوی سه ریازه کان و گواستنه وه ی شت و مه کو خوارده مه نی بۆیان، هاوکات به فروشتنی جوره کانی خواردنه وه ی وه ک ویسکی و جن، نازاری رۆحی و مؤپالی خه لکه که یان ده دا²⁰⁹.

هه ر له و دادگایانه دا گرفت و گری و گۆلی هاوالتیانان چاره ده کرد، وه ک گرفته کانی زه وی و زارو بگره و به رده ی قه رزو قۆله و ئه م دیاردانه. له به رامبه ریشدا هۆشدارییان دابوو به خه لکی ناوچه که نه کا بۆ چاره سه ری گرفته کانیان روو له دادگا لۆکالییه کانی سه ر به میری بنین، چون ئه وه مانای ناسینی ده سه لاتی تورکیا بوو له نیوچه که دا. له ئیدیلی هه لکه وتوو له باکوری خۆرئاوای سیعرت، دیسان ره وشه که به هه مان شیوه ده گوزه را. به رپرسی نیوچه که به رۆژنامه نویسیکی تورک به نیوی عسمه ت ئیمسه ت وتیوی: "له شه ش مانگی رابردوو وه تا ئیستا ته نها داوایه کی هاوالتیانمان پینه گه یشتوو که دادی خوی له دادگا نیوچه ییه کان نابیت. چون خه لکی زیده تر دادگا جه ماوه رییه کانی په که که په سه ند ده که ن و گازانده و گله کانیان بۆ ئه وی ده بن"²¹⁰.

له دیاربه کریش داواکاری گشتی به لای نازمانی فه رمانده ی شۆرشگیره کانه وه، که پيشتر هاوپۆ و هاوپیشه بوو له پارێزه بیدا، گازانده ی ئه وه ی ده کرد که به شیوه یه کی دراماتیکی ته واوی دۆسیه کانی میری له نیوچه که دا له کارکه وتوون.

²⁰⁸ Quoted in "Abdullah Ocalan'in," Serbesti, Mart/Nisan 2005, 34.

²⁰⁹ In 1993, after my car broke down on a remote road outside Cizre, I flagged down a passing taxi. It turned out to be a PKK-affiliated taxi that was taking a Kurdish shopkeeper to a rebel-convicted trial for having ignored warnings not to sell food to a local army base. The man said he expected to be fined.

²¹⁰ Imset, the PKK, 270.

ئازمان دەیگوت: "خەلکی ئیتەر مل بۆدادگاگان و دەسەلاتی میریی نادات، ئەوان و -
ئیمە دەپوانن کە زیدەتر دادوهریی و یەكسانییان بۆ فەراھەمدەھیتین و پێیان وایە -
ھیزو پیزی ئیمە کاریگەر و کاراترە لەنیوچەکەدا".

پەكەكە زیاد لە ھەیمەنەئە دەسەلاتی میریی شوینی ھیزوو بازووی خۆی لە نیوچەكە -
کردبوویەو. ئەوان کوردانیان بەکار دەھینا لە بواری پیداجوونەو بە گرافتەکاندا، لە -
پەنایان دەبردە بەر سەرۆك ھۆزو کەسەدیارەگان و خاوەن زەمینە زەنگینەکان -
ھاریکاریانین لە چارەئە گرافتەکانی پەبوەست بەخەل و بریاردان لەسەر ناكۆکییەباوەكە -
دیکەئە کۆمەلگەئە کوردەواریی. ھەربۆیە لەو نیوچانەدا کە پەكەكە تێیاندا بالادەستبوو -
ھاوالاتیان بەتەواوی پشتقایم بوون بە شۆرشگێرەگان و ھیچ ئاتاجیکیان بە میریی نەبوو -
دیارە کە ئەو ھیش پیدانگریکردنە لەسەر راستییەكە کە جەنگی چەكداریی چ گۆرانیکر -
کۆمەلایەتی لە نیوچەكەدا ھینابوویە گۆرئە. ئەمە ھیش فرەبەسانایی دەتوانین بئێ -
ھۆکاری ئەو بوو کە پەكەكە لەرپگەئە ھیزو ھەخۆی سەلماندبوو لە نیوچەكەدا، ھۆکاری -
دیکە ئەو بوو کە شۆرشگێرەگان و تەماشادەکران کە نوینەری راستەقینەئە -
بەرزەو ھەندییە بالاکانی خەلکن لە نیوچەكەدا.

سەرائی پەكەكە و گەریلاکان ئیجگار شوین متمانە و ریزگیار بوون، تەنانەت زیاتر لەو -
رەمزە دیارو تەقلیدی و سوننەتیانەئە نیوچەكەئە ریزیان لیدەگرا کە ھیچ -
پێوھندییەکیشیان بە میرییەو نەبوو، چوون ئەوان تا ئەوکات نومایانی ناشۆرشگێرئە و -
دوو لە ھەستی نەتەوئەئە بوون و داخی شکستی راپەرین و رابوونە نەتەوئەئەئە -
لەئەستۆیاندا بوو.

ئەزمان دەیگوت: "کەرەتیکیان کێژە لاریك کە شوی بە کورپە کوردئە کردبوون شکایەتی -
ئەوئە کردبوو کە بە دەست تێھەلانی ھاوسەرەكەئە و پو یاس بوو. کێژەكە لە نامەئەكە -
ئیمەئە لە رەوشی ژبانی ناگادار کردەو، ھەربۆیە ئیمەئەئە سێکی خۆمان نارد بۆ گیانی -
کابراو تێر سەرکۆنەئە کردو ھەرەشەئە ئیمەئە پینگەیاندا". ئەزمان لە دریزەئە و تەکانیدا

شانه كانى هه لته كاندو گوتى: "پاش ماوه يه ك نامهى سوپاسگوزارى كيژه كه مان پينگه يشتو گتېووى كه گرفته كه ي چاره سه ركر اووه شووه كه ي بووه به ماسى مه يوو".

ئاستى ده سه لاتو ده سترۆيشتوويى په كه كه له نيوچه كه دا به راده يه ك به هيژبوو كه هه نديك له چه كدارو فه رمانده كان پيشنيازي نه وه يان ده كرد كه ئيتر كاتى نه وه هاتووه راپه پينيكي سه رتاسه رى ده ستيپيكن.

فه رمانده ي په كه كه سه عيد كوروك كايا ده يگوت: "ره وشه كه ده ولته ي له ده سه لاتى خۆى داپراندبوو، ئيدى ده ولته نه يده توانى بۆ هه تايه به م نه زمه ئيداره بكات". ناوبراو باشر به دكتور سوله يمان ناسرابوو، نه وه كه ميك له تيوره كانى ماوى تيكل به ديدو قولبوونه وه ي خۆى كردبوو.

له م باره يه وه ده يگوت: "يان پاشه كشه ده كه ين له م ره وشه، ياخۆ هه نگاوى داهاتوومان ده بيت ستراتيزى هيرشو هيژ بيت".

دووان ده رباره ي راپه رين

راپه ريني هه مه لايه نه ي خه لكى كوردستانى ئيراق، جۆشو خرۆشى كاريگه ريبه كانى، فه رمانده كانى په كه كه گه رمكردبوو. له ده ستيپيكي ۱۹۹۱ دا پاش نه وه ي هيژه هاوپه يمانه كان به رتيه رايه تى نه مريكا توانيان نه رته شى ئيراق له كووه يت دا پاشه كشه پيپيكن، ئيدى كوردانى ئيراقيش توانيان راپه ريني سه راسه رى ده ستيپيكن. كورده كان له و باوه رده دا بوون كه ده توانن پشتيوانى نه مريكا له زه مينه سازى بۆ ده سته كه وته كانيان به ده سته ينن. نه وه پاش نه وه هات كه جۆرج بۆشى باوك داواى له گه لى ئيراق كردبوو كه خۆيان له ديكتاتوريه ت قوتار بكه ن. وه لى نه مريكا فره نيگه ران و قه لس بوو له به رامبه ر هاوپه يمانه كانى به تاييه ت توركييا. چوون توركييا له ته نينه وه ي ئاگرى جودايى نه ترسا بۆنيو كورده كانى خۆيشى. هاوكات ده ولته تانى ديكه ي هه ريمه كه به جدى نيگه رانى هه لومه رجيك بوون گه ر بيت و ئيراق دابه شبىت بۆ چه ند ده ولته توچكه يه كى ليك داپراو.

له ئاكامى ئەم نىگەرانييه دا هەريەك له ئەمەريكاو هیزه كانى هاوپهيمانان لیگه پان ت هیزه كانى ئیراق به کامى دلایان و به درندانه ترين شیوه دژە هیزه كانیان بۆ سەر كوردان دەست پێبکەن، له ئاكامدا نیزیكه ی دوو ملیۆن هاولاتی كورد له زیدی خۆیان هه لهاتن و بوونه په نابەر له ئێران و تورکیادا. له راستیدا وینه شه لال و شه كه ته كانی خه لکی ئاوارو دهر به دەر، له وان زارۆگه لی ساواو برسیی و خه لکی په شوکاو به دامینی چیاکاندا، شیمانته ی ئەوه ی ده کرد بۆ هه وه لچار بایه خێکی نیونه ته وه یی له مه پ دۆزی كورد بهینیته دهنگ. وه لی به داخ و كه سه رێکی فره وه ئەم ره وشه بۆ نیو كوردانی تورکیا و تهنگو چه له مه كانیان درێژنه بوویه وه.

هه رچه ند ئەنكه ره هه یچ دلخۆش نه بوو به لیشاوی ئاواره كانی كورد بۆ نیو خاكه كه ی. به هه مان ئەندازه یش له و سه رنج و بایه خه نیونه ته وه ییه له سه ر كوردانی ئیراق توپه و نیگه ران بوو. هه ربۆیه ئەنكه ره به زوویی پشتیوانی له چێكردنی سنوریکی دابرا و په نایه کی سه لامه ت بۆ كوردان كرد تا بگه رینه وه نیو ولاتی خۆیان و له سه ر ئیشه یان به دوور بیته ²¹¹. تورکیا وا وینای ره وشه كه ی ده کرد كه نیوچه یه کی كاتی له سنوره كانی باكوری ئیراق بیته و فره درێژه نه كیشیت، وه لی بۆ كوردانی ئیراق نیوچه كه بوویه بنه وانیکى باش و زیاد له وه یان چنگ كه وت كه ئەنكه ره شیمانته ی كردبوو.

ناوچه پارێزراوه كه زۆرتینى هه ریمی كوردستانی ده گه رته وه، له و هه ریمه دا هیزه كانی ئیراق بۆیان نه بوو جارێکی تر بینه ناوه وه، ئەمه یش خۆی له خۆیدا جۆرێك له خۆبه پێوه به رى بۆ كورده كانی ئەوی كرده ئەمریکی واقعی. هه ربۆیه به زوویی كوردانی ئیراق كه وتوتنه ئاماده باشی بۆ هه لبژاردنیکی نیوخوایى له مانگی 5 ی 1992 دا.

لیزه وه به شێك له فه رمانده كانی په كه كه وای بۆده چوون گه ر له راپه رپینیکی هه مه لایه نه شدا شكست بهینن، ئەوا ده كریت هه ر ده رفه تیك بیت بۆ سه ركه وتن، ئەگه ر

²¹¹ For details see Kirisci and Winrow, *Kurdish Question*, 157–161.

بیت و وه کوردانی ئیراق ناوچه یه کی ئارامیان به بپاریکی نیتونه ته وه یی بۆ فه راهه م بکریت.

له م باره یه وه دکتۆر سوله یمان ده یوت: "یان ده سولات له نیتوده ستماندا نامیتیت، یاخۆ کیشه که مان ده که یه نه دۆزکی نیتونه ته وه یی مه زن".

په که که له و قوناغه دا دارای ۱۰,۰۰۰ هیزی چه کدار بوون و بانگه شه ی ئه وه شیان ده کرد که نزیکه ی ۶۰,۰۰۰ هیزی مه ده نییان له شاره کاندا هه یه، ئه مه یش خۆی له خۆیدا ۳/۲ ته واوی هیزه کانی تورک ده بوون (بیجگه له پۆلیس، هیزه تابه ته کان، گوند پاریزه کان) که له نیتوجه که دا جیگیر ببوون^{۲۱۲}.

گه رچی رهنگه زیده پۆیه ک له ژماره و سهنگی چه کداره کاندا کرابیت، وه ئی شۆرشگیزه کان له سه ره ئه وه کۆک بوون که زیاتر له نیتوه ی خه لکی هاوسۆزیان بوون و زۆرینه ی ئه وانه یش چه کدارو چه ک به ده سته بوون. هه ربۆیه گریمانه ی ئه وه ده کرا هه ر راپه پینتیکی به رده وام له سه رنج و سه نای ئه وخه لگه دا به باشی پشتیوانی ده کرا، گه رچی ئاماده کارییه کانی هیزه ئاسایشیه کانی تورکیش باشته بوونایه، ئه وا ده توانرا خالی ئامانج جه ختی له باره وه بکریته وه.

له مانگی دووی ۱۹۹۲ شۆرشگیزانی په که که له شارۆچکه ی کۆلیی ده رتی پاریزگه ی ئامه د گردبوونه وه بۆ سازدانی کۆبوونه وه یه ک له باره گای سه رکرده یه تی حزبه که یان. شه مدین (زه کی) سکیک، که فه رمانده ی په که که بوو بۆ ئه و پاریزگایه، سه ره په رستی کۆبوونه وه که ی خرایه ئه سته. وه ک هه موو ئه وانی تر سکیکیش وادیاریوو وایرده کاته وه که ئیتر کاتی ئه وه هاتوه ده سته گۆیی خه لک بکه ن و هانیانده ن بۆ راپه پینتیکی به رده وام و سه رتاسه ریی له ته واوی نیتوجه که دا.

²¹² The usual number of Turkish troops was about 90,000. By June 1994 the number rose to 160,000. Figures come from Kirisci and Winrow, *Kurdish Question*, 130.

به دلتيايي وه ئۆجه لان هيند قسه ي كردبوو كه باوه پرى ته واو له ي هه مووان گه لائ بكات، كه به لئى راپه پرين ئامانجه روون و ره وانه كه ي گه ريلاكانه .

وه لئى مشتومرپه كانى باره گاي سه ركردايه تى كولپ، هيند بؤى دانه چوو. ئيندى به شداربووان هه رزوو له و راستيه گه يشتن كه ئۆجه لان پيشوه خت بپياري خوى له مه ر جهنگه گه ريلاييه كه ي قوناغى داهاتوو دابوو(ئو بئى پيچو په نا ديدگاي خوى له مه ر پرسه كه بؤ فه رمانده سه ربازييه كان خستبووه پوو). هه ربؤيه له جياتى هاندازو پشتيوانى له راپه پرينى سه راسه ريبى، كه به سروشتى حال ته واوى ره وشه كه له زير كوئترؤلى په كه كه دا نه بوو. هه ربؤيه ئۆجه لان خواستى ئه وه ي له مه زگدا بوو كه خؤيه كلايى بكه نه وه بؤ گيردانى خه لك تاپه يوه ندى بكه نه به په كه كه وه ياخو راسته وخو پشتيوانى له خه باتى گه ريلايى په كه كه بكه نه ك راپه پرين.

سيفتسى كه له گردبوونه وه كه دا ئاماده يى هه بوو، پيمانى گوت: "واته به گويزه ي ئۆجه لان گرنگترين شتئك كه له و ساته دا بيكه ن راپه پرين نه بوو، به لكوو، بونيداي سوپايه كى چه كدارى توكمه بوو، تا له چياكانه وه جهنگ له گه ل سوپاي توركي ا ده ستيپبكه ن".

هه مان مشتومرپو ديبه يت له چوار له پاريزگاكاني تر له مه ر ئو بابه ته هاتبووه ئاراوو. دكتور سوله يمان ده يگوت: "په كه كه پئو پايه ي له رووى ئاسايشيبه وه فره ئارام بوو. ته نها كه ميك ماتلبوون بؤ ره خساني زه مينه يه كى باشت، گرفتئىكى بؤيان نه تاشيبوو. هه ربؤيه هه موومان ئه و مافه مان به بريارىكى وه ها ده ا".

وه لئى وا به رديده ده كه وت كه خه لكى بؤخويان گه لالئى راپه پرين و سه ودا سه رى ئازادى ببوون، هه ر بؤيه ئه و سه رى سالى كوردييه و بؤنه ي نه ورؤز، به به راورد به وانى له رابردوودا ئه زمونكرابوون، به توندوتيرترين بؤنه ي سال ده هاته ئه ژماردن. سه ره تا له شاروشارؤچكه كوردييه كاندا بؤنه كان برانه نيوشه قامه كان و به ته واوى ره وشى ياده وه رى و ئاهه نكه كان بوونه خؤپيشاندانئىكى نه ته وه يى. زارؤو جه وان، ژنو پياگى ده فه ره كه به تانه و ته شه ره وه رووبه پووى هيزه ئاسايشيبه كان بوونه وه و ديمه نى توپه يى له چاوى

هه وادارانى په كه كه ده خوښه رايه وه و دروشمه كانى وانيان به رزكرد بويوه. له هه نديك له شوي نه كاندا هاولاتيانى چهك به ده ستي پشتيوان و هوسوزى په كه كه ته قه يان له هيزه ناسايشيه كان و پوليس ده كرد. توندوتيزيه كان و پيكدادان بۇ چه ند رۆژيك دريژه ي هه بوو. نيزيكه ي ۹۰ هاولاتى كه به شيوه يه كى سه ره كى هاولاتى مه دهنى بوون، له و بگروه و به ردا نه دا كوژران²¹³.

وه لى ئوجه لان به هيچ كلؤجيك ريگه ي نه دا خوښ شاندا نه كان سه ربكيشن بۇ راپه پينيكي سه رتاسه ريبى هوشيوه ي راپه پينى فه له سستينيه كانى كوتايى هه شتا كان. هر بويه ورده ورده جوش و خروش و كه فوكولى خه لكى نيشته وه، تا دوواچار به ته واوى ره وشه كه خاموشكرا.

دكتور سوله يمان ده يگوت: "پروگراميكي رۆشلمان له نه ورؤزدا پينه بوو. راسته گه ره كمان بوو خه لكى به شداريبى له بؤنه ي نه ورؤز بكن، وه لى نه ره وشه كه بگه يه ننه راپه پينى سه رتاسه ريبى. چون گه ر نه وه مان گه ره كبووايه، نه وا هر له سه ره تاوه هؤشداريمان پيده دان كه ته واوى چه كه كانيان به يننه گورى و مه يدانه كه بشله قينن".

دواتر هه نديك له به رپرسانى بالاي په كه كه نه و پرسياره يان لا گه لاله ببوو، هوى چى بوو ئوجه لان له نيوه ي هه وه لى نه وه ده كاندا ملي نه ده دا بۇ راپه پينيكي جه ماوه رى له هه ريمه كه دا. هه نديك ببويوه مه راقيان، ئايا ئوجه لان له وه ده ترسا سوريا له ده سستبات و ئاواره بوونى مليونان كورد بۇ نيو سنوره كانى سوريا ته حه مولنه كات؟، نه وه خالى سه ره كيبى مه نكيي ئوجه لان بوو، بى گومان پيشهاتيكى وه ها سورياي له كونترؤلى چاوديرى سنوره كانى ده ترانندو بؤ چونيكى نيونه ته وه يى نوى و ئاماژه يه كى جدى بۇ دؤزى كورد ده سته به رده كرا. ياخو هه نديك واگومانيان ده برد كه ئوجه لان له و راستيه ناگادار كرابتته وه گه ر بيتو راپه پينيكي جه ماوه رى فراوان رووبات، نه وا دور نييه جه نغه گه ريلاييه كه له ژير كونترؤلى راسته وخوى نه و ده ربجيت. هه ربويه راپه پينى

²¹³ THRR (1992), 20-27.

جەماوەریی بەردەوام، ئیتر توندوتیژیوایە یان شلگیر، ئەوا دەکرا بێتە ھۆی دەرکەوتنی رەگەزو رەنگی نوێ لە گۆرەپانی شۆرشگێریداو ئەمەیش بەجۆریک لە جۆرەکان تا کەرەویی پەکەکە ی پەکەخست و رەنگ و بۆی فرەو جیاوازو فرە ساحیب سەریهەلەدەدا. سەرچاوە فەرمییەکانی ئەرتهشی پەکەکە جەختیان لەسەر ئەو دەکردهووە کە پۆیستە جەنگی گەریلابی و راپەرین تەنھا لەپەکەکەو ئەراستە بکریت و لەئێو دەستانی ئۆجەلاندا رەوشەکە ھیزی وەبەردریت. ئەزمان دەیگوت: "پەکەکە دژ بە ھەر جموجوڵک بوو کە لەدەرتی دەسەلاتیدا بێت. بەلام گرتی راستەقینە ئەو بوو، پرۆگرامیان چی بوو؟ ئەدی ئامانج؟ چوون بەبێ ستراتیژیکی رۆشن، تاکتیکیەکان نەدەکرا سەر راست و دەقیق بن".

ئۆجەلان ھەمیشە دارای باوەرپێکی پتەو بوو بە پلان و بەرنامەکانی، ئەو بەردەوام وادەردەکەوت باوەرپی بە پروپاگەندەو پێشنیازەکانی خۆی ھەیە. ھەربۆیە ئەو قایلکرابوو بە توانای ھیزوو بازووی گەریلاکان و پینی وابوو، دەتوانن بەرەو سەرکەوتن پلانەکانیان ئاراستە بکەن. لەمسۆنگە یەو ھیچ ھۆیکە بۆ راپەڕینی جەماوەری نەدەبینییەو. ئەو لەلایەکەو باوەرپی وابوو کە ھیند ھیزی سەریازی لەژێر رکێفیدا یە کە چۆک بە ئەرتهشی تورکیا دابدات، لەلایەکی تریشەو دەتوانن متمانە یەک بوو بە ھیزەکانی کە دەتوانن ئەرتهش و حکومەت والیبکەن، واز لە توندوتیژی بەین و پەنابەرنە بەر دانوستان و ئاگر بەست. لەراستیدا شیکردنەو ھەکانی ئۆجەلانیش بۆ رەوشەکە وەختیکی فرە ی بەھەدەردا، واگریمان دەکرا رەوشەکە ھێمن بێت، بەلام نە ئەرتهشی تورک کەلکی لەھەلەکانی وەرگرت، وە نەیش ئۆجەلان ھیچی پیکرا.

سپۆنسەری جەنگ

جەنگی گەریلابی لە ئاوابیە دوورە دەستەکانی باشوری رۆژھەلات و ھەموو ئەو کارە ریکخراوەبیانە ی ئێو شارە مەزنەکانی تورکیا و پێشبینیدەکران کە بۆخۆیان سەرچاوە ی دارای بدۆزنەو. چالاکییەکانی پەکەکە لەشارەکاندا لەلایەن چالاکانانەو بەجۆریک

مەيسەر دەبوون كە بۇ خۇيان داراي ئىش گەلئك بوون كە ياريدەى جولانەوئەكەى دەدا،
وئى گەريلاكان لەچيا پئويستىيان بە پارە وشت و مەك هەبوو، كە راستە و خۇ كەسەكان
ياخۇ بزىسمانەكان بۇيان كۆدەكردنەو. ئامانچ تەنھا هئنانى پارە نەبوو لەو كەسانەو،
تاوئەكو پئىداويستى چەك و چۆلۆ و پۆشاك و خۆراك دابىن بكن. بەلكو ديويكى ترى
راميارى دارايى پەكەكە برىتى بوو لە نىشاندانى توانا و هئز.

ئەيھان سيفتسى دەيوت: "ئامانجان ئەوئەبوو، دەولەت بتوانئت چى بكات، ئئمەيش
دەتوانىن. ئەوان لە رۆژدا بوونى خۇيان دەسەپاند، ئئمەيش لەشەواندا، بەم نەزمە دەبوو
بەشدارىين لە دەسەلئدارئتى ناوچەكەدا". ناوبراو ناسرابوو بە كوچوك زەكى. ئەو
جەنگاوئەريكى ئئجگار وردو وريابوو، لەدەستپئكى ۱۹۹۴ دا بوويە فەرماندەى پارئزگاي
ئەرزپۆم، ئەوئەيش بەرزترين پلەبوو گەر يەكئك ويستبئتى پئى بگات لەناو تەفگەرەكەدا.
ناوبراو لە درئزەى ديدارەكەمدا پئىمى وت: " گەر ميرىى باجى بسەندايە، پئويستبوو
ئئمەيش باج بسئنين".

بىرۆكەى سەندنى باج لەخەلكى نوئ نەبوو. پلانى ستاندنى باج لە كۆنگرەى سئھەمى
سالئ ۱۹۸۶ وە راگەيەنرابوو. بەلام لەوكاتەدا تەفگەرەكە هئند بەهئز نەبوو تا بپئكى وا
پولۆ پارە بسئئئت كە لەئاستى پئويستدا بئت. وئى رەوشەكەى ئەوكات گۆرانكارى
بەسەردا هات. لە ئئستادا تۆپى پشتيوانى لەپەكەكە ئئجگار بەرىن و فراوانەو
داواكارىيەكانيان لە ساندنى باج و كۆمەك ئئجگار كەم دەدرئتە دوواوئە فرە
بەپئكخراوئەى كارىي تەمويلى پەكەكە لەسەر بنەماى راميارىيەكى سەرکەوتوو بەرئوئە
دەچئت.

ھاوكات بەشئك لەو خەلكەى كە دەيانەويست ببەخشن، واھەستيان دەكرد كە
بەتۆپزى لئيان دەسەنرئت، بەشئكى تر پئيان وابوو بەخشين لەپئناو شۆرشگئراندا
ھەستئكە بۇ سەرکەوتنو دەستەبەرى مافەكانى كورد، پئويستە بەوان بدرئت نەك
بەدەولەت، دەولەتئك كە مافەنەتەوئەيىەكانى بئدەستكردوئە. يەكئك لەخاوەن زەويىە
زەنگينەكانى دياربەكرو سەردارەكانى ئەوئ بۆمانى باسكرد: "جاريكيان شۆرشگئرەكان

هاتن داوای ئاردیان دهکرد. لههه مان کاتدا میری داوای جهوانی کوردیان دهکرد تا بینه چهکدارو جهنگی پهکه که یانی پینکه ن. دیاره که له م هاوکیشه یه دا شۆرشگێره کاز هاوسۆرتربوون".

له شارۆچکه گچکه کاندایه تاییهت لهو شارۆچکانهی که پهکه که دهستی دهشک بهسه ر کۆنترۆلکردنیاندا، باره گای نیمچه جینگیریان هه بوو، له ویدا هه ولیانده دا پارهو پور له زهنگین و دهسه لاتدارانی شارهوانی و کۆمپانیاکان بسینن. یه کیک له فهرمانده کانی پهکه که باسی له وه دهکرد که ریژهی %10 ی باجی بهسه ر شارۆچکه ی کولپی باکوری دیاربه کر سه پاندبوو.

هاوکات گه ریلاکانیش مانگی جارێک یاخۆ جهند جارێک له مانگی کدا دههاتنه نیوچه که و پارهو پوله که یان به رهو چیاکان به شیوه ی کاش دهبرد. دکتۆر سوله یمان به که مێک له شانازی به خۆکردنه وه گوتی: "به ده ر له فهرمانده ی باره گا سه ربازییه کان، ئیدی هه موو که سیك له ئاستی به رپرسیاران ی خوار ی ده بوو باج بداته حزبه که ی". وه ل ی کاتیک که ههست ده کرا زهنگینه کورده کان پارهو پول وه ک باج ده ده نه په که که و به نه زمیک ی ریک و پیک گرفتیک نایه ته پیش، ئیدی کاریگه رو پاله و هه ژاره کانی کورد ناچار نه ده کرا ن پارهو باج بده ن.

یه کیک له شۆرشگێره کان ده یگوت: "رامیارییه کی ئه وتۆ نه بوو تا پاره له تاکه کانی کۆمه لگه بسینن، وه ل ی گه ر یه کیک دارای دوکان و کانتینیک بووایه ئه وه رهوشه که جیاوازتر بوو بۆی".

پێوه یسته ئه وه روون و رهوان بیت که په که که هیند هیزی هه بوو که به کامی دل ی خۆی بتوانیت پارهو باج له هه موو که سیك بسینیت، وه ل ی ئه و رامیارییه ی به و به رینییه به پتویست نه ده زانی. چوون ئه وان هیند پارهی پتویستیان له دهستاندا بوو که بۆ چالاک ی و به پتوه چوونیان ئاتاجیان به زیده تر له وه نه بوو. سه عید کوچوک زه کی ده یگوت: "هه رگیز ئه وه به میشکماندا نه ده هات". ئه مه پیش له سه ر بنه مای ئه و راستییه سه رچاوه ی گرتبوو که خواستی په که که بۆ ستاندنی داها ت له تاکه کانی کۆمه لگه و بازرگانه

بچوکهکان پئویسته سنورداریت، چون پهکهکه له و راستیه گه یشتبوو که خه لکی نه دارو برسین و تهنهات بازگانه بچوکهکانی کومه لگه که شیان مانگانه یان زیاتر له چند سه د دۆلاریک نییه.

بۆنمونه پارێزگایه کی وهک ئامه ند که فراوانترین و زهنگینترین نیوچه بوو که پهکهکه دهستی بۆ بهریت، سالانه نئیزیکه یهک ملیۆن دۆلاری وهک باج لتهه لته کړاند. له راستیدا ئه وه بریککی باش بوو، وه لئ هیند مه زن و زه به لاج نه بوو. کوجوک زه کی به شوخییه که وه دهیگوت: "ئیمه حسابی میریشمان کردبوو، نه ده بوو باج له هه موو که سینک بسینین، ئاخو ره وشه که بۆ پرۆسه ی سه ندنی باج له لایه ن میریه وه دژوار ده بوو"²¹⁴.

نۆرینه ی نۆری باج و پاره کان له لایه ن کۆمپانیاکانی که رتی تاییه ته وه گرد ده کرایه وه، ئه و کۆمپانیاکانی که میری به کرپی گرتبوون بۆ خاسکردنه وه ی ریگه و بانه کان و کیشانی بۆری و تۆره کانێ کاره باو بونیادیی باله خانه کان. هاوکات کۆمپانیاکانی سه ر به میریش که تاییه ت بوون به کاروباره کانێ سیانه، ئه وانیش پاره یان لئوه رده گیرا. ئیدی ئه و پاره و پوله ی که وه رده گیرا ده بوویه ده فعی به لاه له به رانه ردا ریگه یان پیده درا کارکه نو هیرشیان نه ده کرایه سه ر یاخۆ ئامیزه کانیا ن نه ده ته قینرانه وه. یه کیک له خاوه نکاره سه رکه و تووه کان له ئه نکه ره ده یگوت: "کاتیک ویستم قوتابخانه یه ک له ئاواپیه که مان له باشووری رۆژئاوا بونیاد بنیم، سه رکاری کاره که داوا ی پو لئیک فره تری ده کرد. چون حسابی ئه و بره ی ده کرد که پئویست بوو بیداته گه ریلاکان، ئه گه ر نا ته واوی ئامیزه کان یاخۆ خودی بینا که یان ده ته قانده وه".

له ته واوی ئه و نیوچانه ی که شوپشگیزه کان تئیدا به هیزبوون، کۆمپانیا نیوخییه کان بۆ هه ر پرۆژه یه ک، پئیشتر له گه ل گه ریلاکان و فه رمانده کانێ په که که دا هاتنه ریگه که و تن، ئه و جا میرییا ن له سه ر ده ستپیکردنی پرۆژه که یان ئاگادارده کرده وه.

²¹⁴ In addition to interviews with former PKK militants and Kurdish civilians who gave money or goods, published sources include Barkey and Fuller, *Turkey's Kurdish*, 29–34; Ozcan, *PKK*, 188–189; THRR (1993), 68–71; and Imset, *the PKK*, 201–210.

ھەندىك چار شۆپشگىتپره كان، پەيمانكاره كانيان لە ھەر پرۆژەيەكى نەخو...
ئاگاداردە كرده وە، بۆنمونه گەر بيانويستايە، بئەكەيەكى پۆليس ياخۇ رىنگەيەك ج...
بەن كە ئەرتهشى تورك نيازى پىتى ھەبىت. ياخود زۆرچار لە گرىپەستەكاندا %۳۰...
كردى و تىچونەكانى موزايەدەكە بۆ گەريلاكان تەرخاندەكرا. ھاوكات ھەميشەيش...
پەيمانكارانە لە موزايەدەكاندا گەريواندەبردەووە كە پىشووخت بەلئيان لە ئاب...
گەريلاكانەووە بۆ كرابوو.

يەكەك لە فەرماندەكانى پەكەكە دەيگوت: "ھەندىكچار كاريكى وەھا ھەروا...
نەبوو". وەلى يەكەكى دىيان دەيگوت: "ئىمە داراي چەك بووين و بەتۆپزى ئوردى...
بمانويستايە دەمانكرد".

يەكەكتەر لە ھەرە قازانجە گرىنگەكانى سەرچاوەي دارايى پەكەكە برىتى بوو لە كاري...
قاچاخچىتى لە نيوان سنوورەكانى ھەريەك لە ئىران، ئىراق، توركيا و لەتەك گەلى لە گروپ...
كوردىيەكانى تر لە نىوچەكەدا، بۆنمونه كوردانى ئىراق. ئەو بارەھەلگەنەي كە دەھاتە...
سنوورەكانى توركيا، لە شوپنى تىپەربوونياندا بە خالى پشكنىنى گەريلاكان، كە بۆ...
ستاندى گومرك دانرابوون، بەشكى بەرچاوە لە داھاتى پەكەكەيان پىتھەلدەسوراند.

سارى باران دەيگوت: "ئىمە پارەمان لەو قاچاخچىيانە وەردەگرت كە شمەكەكانيان...
لە ناوچەكانى ژىر دەسلەلتى ئىمەووە ئاوديو دەكرد". ناوبراو لە نەووەدەكاندا وەك...
فەرماندەيەك لە نىوچەي ھەكاريى ھەلسورپاويكى زىنگى پەكەكە بوو. ئەو لە وبارەيەووە...
زىاتر روونكردنەووە دەداو دەيگوت: "سەبارەت بەوانەي كە قاچاخچى ئازەل بوون، بۆ...
ھەر مېگەلېك %۳ى ئازەلەكانمان وەك باج جىادەكردەووە. ھەندىكچار دەمانخواردن ياخۇ...
زۆرچار دەمانفرۆشتنەووە پىيان".

يەكەك لە بەرپرسەبالاكانى پىشوووى نىوچە سنوورەيەكە دەيگوت: "نەپىنيەكى كراوہ لە...
گۆرپىدا بوو، ئەويش ئەووەبوو كە بەشەك لە كوردانى توركىيە گلابوون لە قاچاخچىتى مادە...
ھۆشبەرەكان بەتايبەتى ھىرۆين، ئەم مادانە لە ئىرانەووە ئاوديووى توركىيە دەكران و...
لەويشەووە دەبرانە ئەوروپا. دياردەكە لە ھەشتاكاندا تەواو رەونەقى سەندبوو".

ئەو كات بازىرگانى مادە ھۆشبەرەكان بىويە دياردە، كوردەكان لە سۆنگەى باوەرپوونيان بە پەكەكەوہ زەمىنەيان بۆ رەخسابوو، ياخۇ پىيان وابوو ئەوہ سەرچاوەيەكى ئىجگار باشى بە دەستەيتنانى پارەو پوئەو پەكەكەيان لە داھاتى قازانچ بىيەش نە دە کرد.

ھاوكات بە شىك لە ھەوادارانى پەكەكە لە ئەوروپادا پىگەو شوئىنى خۆيان بە كار دە ھىتا بۆ بازىرگانى كردن بە دەرمانەوہ، ئەمانە بە شىك لە قازانچەكانيان دەدايە گەريلاكان و گەريلاكانىش ھىچ كات رارا نە بوون لە نىزىكبوونەوہ لە و كەسانەى كە مژوئى مەوادو مادەى ھۆشبەر بوون. ھەرچەند كە ئەوہ نە دەنوئىنرا كە پەكەكە وەك رىكخراوئىك قەسدى بىت ياخۇ راستەوخۇ بازىرگانى بە مەوادو بەرھەمەكانىيەوہ بكات²¹⁵. كوچوك زەكى پىنداگرى لە سەر ئەو دە دە كردو دەيگوت: "پەكەكە راستەوخۇ نە گلابوو لە بازىرگانى مەوادەوہ. وەلى وەك ئەوہى ئەندامانى خوارى لە مەر پەكەكە دەيانوت، فلان پارەيەكى فرەى دە بەخشىيە تەڭگەرەكە تا رۆژنامەكەمان دەربچىت، ھاوكات فلان پارەى دەدا بۆ ھەر شتىك كە پەكەكە ئاتاجى پىي ھەبوو، لەكاتىكدا باشىش دەيانزانى ئەو پوئەو دراوہ لە كوئوہ بە دەست ھاتوہ".

لە راستىدا زۆرتىنى گەريلاكان، ئەو نەزمى بە دەستەيتنانى داھاتەيان وەك پىداويستىيەك وەك رىگەيەكى تر لە برەودان بە خەباتەكەيان دەبىنى.

پارە شتىك بوو لە رىيەوہ دەتتوانى شتانىك بە دەستەيتنى كە لە جەنگە گەريلايەكەدا پىويستت پىي ھەبوو. نەوال دەيگوت: "پارە لە ژيانى تاييەتماندا بايەخى نەبوو، بايەخىكى ئەوتۆشمان بۆ پارە دا نەدەنا، تەنھا وەك وەسىلەيەك بۆ بەردەوامىي جەنگەكەمان دەستمان بۆ دەبرد، ئەوہ تەنھا شتىك بوو بۆ بازىرگانى و پىويستيمان دەمانخواست، ئەوہ مالىكى دروست نەبوو لە دەستماندا".

²¹⁵ A European intelligence official concurred with this view.

بەدەستە بەرکردنی پتوئىستىيەكان بازىدائىكى خىرا لە لىشاوى ئەوانە ز
پەيوەستدەبوون بە رىزەكانى پەكەكەو، ھەر لەدەستپىكى نەو دەكانەو كىشەگە لىكى
لۆجستىكى چاوەرواننەكراوى ھىنايە پىشەو.

گەريلاكان تا ئەوكات بەزۆرى لەدايىنکردنى خواردەمەنيدا، وەك نان، شەكر، چ
برنج و پاقلەمەنى و مەكەرۆنى و رۆن پشتيان بە ئاوايىەكان قايمبوو. وەلى لىرە بەدوو
ھەروا ئاسان نەبوو. چوون فراوانبوونى يەكەكان بۆ ۳۰ تا ۴۰ يەكەى سەربازىي، تەنانەت
۱۰۰ كەس لەشوئىنكىدا نەدەلوا بەپىئوھەندىي لەتەك نزيكترىن ئاويدا ژيانيان بەردەوام بۆ
رامبكرىت. ئەوھيش خۆى لەچەند ھۆيەك دەديەو: يەكەم، ھەموو ئاوايىەكان دۆست و
دەستگروكەرى گەريلاكان نەبوون. دووھەم، ئامانجە سەرەككەيەكە پشتيوانى بوو نە
خەلكەكە نەك ئىفلاسىپكردنى خەلكى ھەوادارو دۆست. زۆربەى دىھاتىيەكان نەدارو گە
بوون، ئەو پشك و پۆلەى كەھەيان بوو تەنھا بەشى خانەوادەكەى خۆيانى دەكرد. ھاوكات
لەو شوئىنانەى كە ئاوەدانى لىبوو بازارو دوكانى لىتەبوو، ھەريۆيە ئاسان نەبوو مالا و مال
پىداويستىيەكان گەردبەكەنەو. بۆيە پتوئىستىبوو گەريلاكان لەرۆژانەگەپان بەدوو
خواردندا قوتارىن و دەبوو ئازادىن بۆ كاروبارى تر. جگە لەوھيش كۆگاي خۆراكىيان
پتوئىستىبوو تا لەزستاناندا دەستى بۆيەرن.

لەبەرئەو پتوئىستىيە بە خەزىنەو خۆراكى ھەمىشەيى دەبوو كارى بۆبكرىت.
ئەمەيش لە ئاوايىەكانەو دەستەبەر نەدەبوو. چونكە پتوئىستىيەكانى يەكەكەكانى
پەكەكە لەسەرووى تواناى ئاوايىەكانەو بوو، چوون ئەوان پتوئىستىيان بە داو و دەرمان
ھەبوو بۆ چارەسەرى نەخۆشەكانيان و ھاوكات پتوئىستىيان بە باترى ھەبوو بۆ ئامپىرە
لاسلكىيەكانيان، ئەم ئامپىرەيان لە دەوروبەرى سالى ۱۹۹۱ بەكاردەھىنا. ھاوكات خىمەو
خىوھتى ئەستورو پەتوو بۆ رووبەروو بوونەوھى شەوانى ساردى زستان، لەسەرووى
ھەموو ئەوانەو پىلاو، گەرنگىيەكى ئەو تۆى ھەبوو، چونكە ئەوان بەھۆى سەختى و تىژى
بەردو كەندەلەنەكانەو زوو زوو پىلاوھەكانيان دەدرا. سەرەپاى ئەوھيش پتوئىستىيە بە
چەك و چۆل و جىبەخانەى زياتر ببويە ئەمرى واقع و دەبوو رىگەى چارەسەرى ئەم

پېټوستييانه بدۆزنه وه. فه زمانده كاني په كه كه كار يانده كرد تا ريگه چاره ي پېټوستييه لوجيستيكيه كانيان بدۆزنه وه. دكتور سوله يمان وهك هه ميشه مژولې ريكخستن و كار كردنبوو له سهر ئاماده سازي و ريكخستني كوگاي دهرمان بو گه ريلاكاني شاخ. وه لي هه نديك كات كوگايه كي و هه چاره سه ربي نه خو شيبه كاني نه ده كرد. بونموونه لاويك نه خو ش كه وت، نه و بوورانه وه ي له گه لدا بوو، ئيتر مانه وه ي له چيادا نه سته م بوو. له بهر نه وه فه رماني پيكر خوي بگه يه نيته نه سته مبول، بويه به نه يني تواني قوتار بيت و پيوه نديكات به هه واداراني په كه كه وه له و شاره دا. نه و لاوه له ريگه ي يه كيك له باره لگره گه وره كانه وه قوتار بوو. له ريگه دا لكه كابر اي شو فيري ئاشنا بوون و نه وه بووه هوي نه وه ي كه بروا به يه كتر بكن، چوون باره لگره كه يه كيك بوو له بازرگانه زهنگينه كاني هير يوين. ئيتر له و ريگه يه وه توانيان متمانه لاي يه كتر دروستبكن و به لييني هاوكاري و هه ماهه نكيان له يه كتر وه رگرت.

دكتور سوله يمان ده يوت: "له سالي ۱۹۹۲ دا بوو، له كاتيكا ئيمه به ده ست كه ميي كوگا كانمانه وه ده ماننا لاند. هه مان ساليو كه ژماره يه كي ئيچگار زور نه ندامي نوي هاتبوونه ريزه كانمانه وه. بويه داوامان له و شو فيري باره لگره كرد كه دوو باره لگر نازوقه و شمه كان بو بي نيته. يه كيك له و پيوستيانه ي كه داوامان كردبوو، خواستي ۵۰۰ فانيله مان ليكر دبوو. كابر ايش به پير داوا كه مانه وه هات و دوو باري ته واو شمه كي له نه سته بوله وه بو ره وانه كرين. ئيتر نه وه ياريده يه كي ئيچگار باشي داين. وه لي گه نه و كه سه زهنگينه له چياكان له تهك ئيمه وه مايه و دوورنه كه وتايه ته وه، نه وا ئيمه دوچاري گرفت يكي زور زور ده بوينه وه." به مجوره له زور ترين كاته كاندا گه ريلاكان پشتبه ستووبوون به و توره به رفراوانه ي هه وادارانيان له شارو شارو چكه كاني باشووري روژه لات و شاره كاني تري تور كيا.

هاوكات ته فگه ره كه له و شو ينانه ي كه تييدا به هير يبون، هه لده ستان به سازدان و پيكه وه ناني ليژنه گه لي نيوچه يي بو گرد كردنه وه ي پاره و نيونوسي نه ندامه نويه كان و شتانيك كه په كه كه پيوستي بو بيت له پيوستيبه كاني شاخ بو نه وه ي بيان كرن .

ھەربىيە بەپىشتىبەستىن بەۋ پارەيەي كە شۆپشگىپرەكان لە باشورى رۆژھەت كۆيانكردبويەو، تەفگەرەكە دەيتوانى پىئويستىيەكانى خۆي لە كپىنى شەمەك و خور دابىن بگەن، ئەوان جارىك لە سالىكدا دەيانتوانى ھىند خۆراك لە ئاۋايىيە ھەژارنىشىنە گەردەكەنەو كە بەشى كۆگاكانيان بگات. ۋەلى بۆ بوارەكانى ترو پىئويستىيەكانى ترو بەدەر لە خواردەمەنى پەنایان دەبىردە بەر شارە گەورەكان. ديارە كە كۆكردنەو بەدەستھىنانى پىداۋيستىيەكان لە نىۋچەكانى دوور لە سنوورى ئىراق دژوارو دەردى بوو. بەتايىبەت كاتىك ئەرتەشى توركييا سەرحال و چالاک بوۋايە، ئەۋا دەكرا ئەۋ كۆگە شەمەكانە لە گەريلاكان دابىرپىت ياخۆ ئەرتەشى تورك دەست بەسەر مۆلگەخۆراكى شەمەكەيەكاندا بگىرپت.

ھاۋكات دەردناك و دژوار بوو بۆ ھاۋلاتيانى نىۋچە دوورە دەستەكانى سنوور ئەۋەي شەمەكان بگوازەنەو ۋە رادەستى گەريلاكانى بگەن. بەلام لەۋ نىۋچانەي كە نىزى خالە سنوورىيەكانى ئىراق بوون رەۋشەكە ئەۋەنتر دەھات بەدەستەو. چوون ئەۋ سنوورانەدا كوردانى ئىراق يارىدەدەر بوون تا ھەموو ئەۋ شتومەكانە ۋەگويىزىن بۆ كەمپەكانى پەكەكە لەسەر سنووردا.

ھەندىكجار كۆگاكانى پەكەكە لەلایەن ھىرشە ھەۋايىيەكانى ئەرتەشى توركەو تىنۆ پىكەدەران ۋە لەنىۋدەبران، ۋەلى بەگشتى ئەۋ كۆگايانە لەشۋىنانىك ھەلدەگىزان ۋە پارىزان كە ئەستەم بوو لەرىي سەربازىيەو ۋە بتوانرپت دەستيان بەسەردا بگىرپت.

بەشپەيەكى بىنچىنەيى گەردبۈنەۋەي پىئويستىيەكان ۋە پۈل ۋە پارە ۋە جەل ۋە بەرگ شتانىك نەبوون كە پەكەكە تەنھا پىشت بەۋانە بىبەستپت، چوون ئەۋانە بەساناير بەدەست دەھاتن. لە گەردبۈنەۋەي شتەكان گەرنگتر، ئەۋەبوو كە پەكەكە كارى دەكرد بۆ پاراستنى ئەۋ شتانە ۋە ميكانىزىمى بۆ گواستەنەۋەيانى دادەنا.

ۋەدەۋردە ئەرتەشى توركييا تىگەيشت كە تەۋاۋى ئەۋ ئاۋايىيانەي پانتايى باشورى رۆژھەلات دەگەرنەۋە، سەرچاۋەيەكى ھىۋرو ئارامبەخشن بۆ زىندۈۋىيەتى پەكەكە. نىتر

هه لۆیست و ئاراسته‌ی خۆی له به‌رامبه‌ریان گۆڕی و ده‌ستی دایه میکانیزمی لیکترازان و هه‌لۆه‌شانه‌وه‌ی تۆپکانی پێوه‌ندی ئه‌وان و گه‌ریلاکان.

کوچوک زه‌کی له‌م باره‌یه‌وه ده‌یوت: "وه‌ختیک میری ده‌ستی وه‌ردایه نیوت‌واوبیه‌کان و گونده‌کانی سوتاندو خه‌لکه‌که‌ی کوشت و بێکرد، ئیدی ورده ورده گه‌لۆکه‌که‌ بو ئیمه‌یش که‌وته لیژیی".

به‌ده‌سته‌یه‌نانی چه‌ک و چۆل

هه‌میشه شوێر شگرتان له‌وه‌دا پێداگرییان ده‌کرد که ده‌ستدانه‌ جه‌نگ هه‌ج دژوار نییه‌. به‌گه‌شتی ئه‌و چه‌کانه‌ی که گه‌ریلاکان به‌کاریان ده‌هێنا بریتی بوون له‌ دۆشکه‌، ره‌شاش، کلشینکۆف، هاوه‌ن و نارنجۆک و بی که‌ی سی. ئه‌مانه‌ به‌ئاسانی په‌یدا ده‌بوون و گه‌ریلاکان ده‌یانتوانی به‌کاریان به‌هێنن. وه‌ختیک که هه‌یزه‌ هاوپه‌یمانه‌کان به‌ رێبه‌رایه‌تی ئه‌مریکا نیوچه‌یه‌کی دژه‌ فزین و ئارامیان له‌ باکووری ئێراق چێکرد، ئیدی ئه‌و نیوچه‌یه‌ بوویه شوێنی ساغکردنه‌وه‌ی چه‌ک و چۆله‌کانی سوپای ئێراق و سه‌رچاوه‌یه‌کی باش بوو تا بێ پێویست چه‌ک و چۆل به‌ر گه‌ریلاکان بکه‌وێت.²¹⁶

له‌م باره‌یه‌وه رۆژنامه‌نوسیکی کوردی تورکیا، که له‌ ئازاری 1991 دا وه‌ک په‌یامنیتر هاتبووه باکووری ئێراق نوسیبوو: "هه‌موو ئه‌و ناوچانه‌ی باکووری ئێراق که سوپای ئێراق تێیدا پاشه‌کشه‌ی کردبوو، به‌ته‌واوی پرچه‌ک و جبه‌ی سه‌ربازی ده‌ستلینه‌دراو بوو". حوسه‌ین تۆپیده‌ر، که له‌وکاته‌دا له‌ چیاکانی نێزیک باکووری ئێراق و هاوسنووری زاخۆدا، فه‌رمانده‌یه‌کی په‌که‌که‌ بوو، ئه‌و به‌سه‌رسورمانه‌وه‌ باسی له‌ فه‌ره‌ودی ئه‌و هه‌موو چه‌ک و چۆله‌ده‌کرد که په‌که‌که‌ توانی له‌و ساتانه‌دا به‌ده‌ستیان به‌یئیت.²¹⁷

²¹⁶ A good description of the variety of weapons used by PKK rebels is found in Gursel, Dagdakiler, 75 – 76. Gursel, a Turkish journalist, was kidnapped by the PKK and held for nearly a month.

²¹⁷ Quoted in Ozcan, PKK, 266fn238.

به گشتی نیوچه که همیشه زهنگین بووه به چهک و چۆل و ده لاله کانی به ده ستهن -
 چهک. زۆرینهی ئه و چهکانه دروستکراوی روسیابوون و ئه و ولاته له ماوه کانی چهک -
 ساردا فرۆشتبوونی به ولاتانی رۆژه لاتی نیوه پاست. به تایبته ئه و ولاتانهی -
 کیتبرکیکانی چهنگی ساردا هاوپهیمانی روس بوون یاخۆ ئه و گروپانهی هاوسۆزو ه -
 هزی شورهوی بوون. کوردانی ئیراقیش هیچکات سلیمان له وه نه کردووه ته وه که ک -
 ئه وانه ی چهک و چۆلیان پیده ده ن. هاوکات په که که یش به هه مان نه زم بۆی گرنگ نه بوو -
 ئاماده بووه به هه رنرخیک بووه ته فگه ره که پرچهک بکات. له کاته جیاوازه کانی شدا په که -
 له هه ریه که له تاران و به غداد چهک و چۆلی به ده سته گه یشتووه، ئه وه جگه له و یارمه تی نه ی -
 به شتیه یه کی ریکخراوه یی له سوریا دا به ده ستهی هانیبوون. هاوکات بازگانی کردن به چه -
 چۆلیشه وه یه کی که بوو له و موازه فانهی که ریی تیده چیت په که که له گه ل هه ریه ک -
 ولاتانه یاخۆ گروپه کانی یه کی که له و ولاتانه کردبیتی.

تۆپیکدهر به دهنگیکی کز و گازانداوییه وه دهیوت: "به هیترینی پیوه ندییه کانه -
 له گه ل ئیراق له سالی ۱۹۹۱ دا بوو. هه موو ئه و یارمه تییه یش که ئه وان بریاربوو
 بمانده تی، له سه ر رووی کاغه ز هه روا مانه وه."

له راستیدا ئیراق ئه وکات له ژیر گه مارۆی نه ته وه یه کگرتووه کاندا بوو، هه ریۆیه ریگه ی
 به ده سته یانی چهک و چۆلی نوی سنوردار بوو. له بهر ئه وه هه ر جۆریک له و چهکانه ی
 په که که له به غداوه به ده ستهی گه شتبوون، جیاوازه بوون له وانیه که له بازاری ره شه
 ده سته یکه وتبوون، یاخود ده کریت به رنرخیکی هه رزان به ده ستهی هانیین. چونکه له پاش
 چهنگی که نداو ریژه یه کی به رفراوان چهک هاتیوونه نیو بازاری ره شه وه. ئایزمان، که
 پارێزه ریکی کورد بوو، ئه و هه ر له و ده مه دا ببوو گه ریلا، ناوبراو له مباره یه وه ده یوت:
 "هیند چهک و چۆل له بازاره کاندا فره بوو، نرخی کلاشینکۆفیک که متر له نرخی گلۆزیک
 ماریلبۆرۆ بوو". وه لئ هه موو ئه و جۆرانه ی چهک که په که که له و قوناغه دا به ده سته ی
 گه یشتن، تیکرا چهک و چۆلی سوک بوون، وه ک کلاشینکۆف و نارنجۆک و ئه و بابته تانه.
 چون ئه وان ئاسان نه بوو بۆیان چهکی قورس بگوازه وه نیو باره گا گه پۆک و

ناجىگىرەكانيان لەباكورى ئىراق ياخۇ ئەو نىوچە سەختو ھەورازانەى بۆتان كە بارەگاكانيان تىدا قوتكردبوونەو ە دابوو. بەگشتى ئەو ئەندامانەى پەكەكە كە ەزميان جەزمكردبوو بىنە گەريلا پىش ھەموو شتىك دەبوو پشت بەتوانا ھەولى خۇيان بىەستن بۇ خۇ پەرچەككردن. چوون ئەو ئەندامانەى لە دۆلى بىقاعەو ە راھىنرابوون. كاتىك نىردرانە نىو شاخ تەنھا مەخزەن و كلاشىنكۆف و نارنجۇكىك كە پىيان درابوو ئىتر ھەر ئەو ەبوو، ئەوان پىويست بوو خۇيان بتوانن شوئىنى مەخزەنە خالىيەكانيان جارىكى تر برىكەنەو. بەمجۆرە پەكەكە بارەگا گەلىكى نىمچە جىگىرىي لە نىوچە سنورىيەكانى باكورى ئىراقدا پىركرد لە كۆگای چەك و تەقەمەنى. بەمشىو ە پەكەكە تۈانى تىشۈوى خۇى لەخۆراك و پىداۋىستى و تەقەمەنى لە نىوچە سنورىيەكانى ئىراقدا بخات. ھاوكات ەك حوسەين تۆپقىدەر دەيوت، ئەوان ەشتا يەكەى پارىزراۋى خۆراك و تەقەمەنىيان ئامادەكردبوو، تەواۋى ئەوانە لەناوچە پارىزراۋەكانى موش، سەرت، باتمان. ەتد بوون. ئەگەرىش پىويستى بگردايە زياتر بەدەستبەئىنن، ئەوا لەرىگەى دەلالەكانى چەك و چۆلەو ەدەيانتۈانى فەراغەكانى دى پىرېكەنەو".

لەراستىدا كىرنى جۆرەكانى چەك و چۆل لە باشورى رۆژھەلاتى توركىە ەئىد كارىكى ئەستەم نەبوو، چوون بازىرگانەكانى چەك و چۆل ئەوانەى لەسنورەكاندا مژۈلى ئەوكارەبوون بەساناى لەباكورى ئىراق و ولاتانى يەكىتى سۆفىيەتى پىشوو ياخۇ لەخودى توركىا كىرن و فرۆشتىيان بەو چەكانە دەكرد. ھەرىۋىە پەكەكەش لەرىگەى پارەو ەدەيتۈانى ھەر جۆرەچەكىك كە ئاتاجى پىيەتى بەدەستى بەئىننىت. پەكەكە ئەو پارانەى لەھەموو ئەو كەسانە گىردكردبوۋىو ە كە بە تۆپزى لىى دەستاندن ياخۇ ەرىدەگرت لە بزىسمانە نىوخۆبىيەكان لەنىو نىوچە كوردىيەكاندا.

كوچوك زەكى لەم بارەيەو ە دەيگوت: "گەرە بازىرگانىكى چەك و چۆلمان شك دەبرد، ھەر بۆيە ھەرچىيەكمان گەرەك بووايە لەرىگەى قاچاخچىيەكانىيانەو ە بەدەستمان دەگەيشت". ھەموو ئەو چەكانەى كە پەكەكە دەيخواستن، زياتر پشتىيان دەبەست بەو ەى چ جۆرە چەكىك دەتوانن بەدەست بەئىنن ياخۇ لەبازارپەكاندا ەيە، ياخۇ ئەو

چەكانەيان دەويست كە دەيانتوانى بيانگويزنەووە بەكۆل هەليانبگرن. ئەوان و دە گەريلايەكى سازو ئامادە زياتر چەكە عەمەليەكانيان لا مەبەست بوو، هەريۆيە نيازبان نەبوو جبەخانەى چەكى قورس بۆكاتى دريژمەودا هەلبگرن. هەريۆيە بەجۆرتىك يەكە خەزنكاراوەكانى چەكيان بلاوہ پيكردبوو تا لەپاش پاشەكشەكردن لەهەيشەكان بتوانز بەسانايى پەنايان بۆ بەرنەوہ. ئەم نەزمە لەنيوہى هەوہلى نەوہدەكاندا كارى لەسەردەكرا. بەلام توركييا بەپشت بەستن بە هەليكوپتەرى كوبراى ئەمەريكى لەريگەى بۆردومانى هەواييەوہ باشتر دەيتوانى ئامانجەكانى پەكەكە لەچيادا تەنگ پيئەلچنيت. هەريۆيە بە گۆرپانى تاكتيكي سەربازيى توركييا، نەزمى كاركردن و رەوتى سەربازيى پەكەكە ئىجگار زياندمەند بوو.

تۆپيقدەر دەيگوت: "شتىك كە ئىمە پيويستمان بوو، برىتى بوو لە موشەكى دژە فرۆكەو هەلى كۆپتەر كە تا ئەو كات هيج كام لە هەوادارو پشتيوانانى پەكەكە پيويستىيەكى لەو جۆرەى بۆ فەراھەم نەهينابويين". لاوازى پەكەكە لە نەبوونى ساروخى دژە فرۆكەدا بەتەواوى گەريلاكانى پەشيۆ كردبوو، ئەم گەرفتەيش بەپارە چارەسەر نەدەكرا، ئەگەرنا پەكەكە سالانە داراي دەيان مليون دۆلار بوو كە لە خاوەن كارەكانى كوردو كەسە تايبەتەكانى خۆى لەئەوروپا بۆى كۆدەكرايەوہ. ئەو بەو پارەيە دەيتوانى لەو چەكە رووسيانەى كە لەناوچەكە بلاو بوو دەستى خۆى بوەشيتيت. وەلى هەميشە پەكەكە گەرفتى لەگەل بەدەستەينانى ئەم جۆرە چەكانەدا هەبوو.

ئەندامى پيشووى پەكەكە سەليم جوروك كايا لەم بارەيەوہ تەئكىدى دەكردەوہ: "سوريا نەيدەويست ئىمە ببينە خاوەنى چەكى قورس". دەكرىت سەليم لە بۆچوونەكەيدا پيكايتى، چوون هەميشە پشتيوانە بيانىيەكانى پەكەكە بەپەلەى يەكەم سورياو پاشان ئيران، مەبەستيان بوو پەكەكە لەتمە لەتوكيا بدات، لەهەمان كاتدا خۆشحال نەدەبوون بە سەرکەوتنى پەكەكە لە رووبەر و بوونەوہكاندا.

چونكە ئەوان باش دەيانزانى كە رەنگە سەرکەوتنەكانى پەكەكە دژ بە هيزى ئاسمانى توركييا، ئەو ولاتە رق ئەستوريبكات بەرامبەر بەو ولاتانەو تۆلەى خۆى لەهەمبەر هەموو

ئەوانە بىكەتەۋە كە باش دەيزانى پىشتىۋانى لە جموجولەكانى پەكەكە دەكەن لە ناۋچەكەدا. ئەمريكاش لەۋ بارەيەۋە ئەزمونى دەستپىكى ھەشتاكانى ھەبوو، دەيزانى كاتىك شەپكەرانى مۇجاھىدىنى لە ئەفغانىستان پىچەك كىرد بەۋ جۆرە موشەكانە، دواتر بۇنە گىچەل بۆى ۋە ھىچ كىلجىك نەيدەتۋانى ئەۋ موشەكانەيان لىبىسىنىتەۋە، كە كەۋتېۋنە دەست گىرۋپە چەكدارەكانەۋە. ھەرچەند لە نىۋەندى نەۋەدەكاندا پەكەكە جۆرىك موشەكى (ئىس ئەى^۷) رۋوسى بەدەستھانى بوو. زىاد لەۋەيش رۋوسىيەكان ۋە پىسپۆرەكانى ۋلاتانى سەر بەسۆقىيەت بەئاشكرا گەريلاكانيان راھىتابوو لەسەر بەكارھىنەنى ئەۋ ساروخانە. ۋەلى يەككە لە گەريلاكان ئەۋەى نەشاردەۋە كە تۋانای ئەۋان كەمتر بوو لە بەكارھىنەنى ئەۋ جۆرە چەكانە.

گەريلايەكى دى كە نەيدەۋىست بىناسرىت دەيگوت: "گىرقتان لە ئەندازەۋە بىرى ئەۋ ساروخانەدا نەبوو، ۋەلى بەئەندازەى پىۋىست راھىنانمان لەسەر بەكارھىنەنىان نەبوو". لەگەل ئەۋەشدا پەكەكە ھەرگىز ئاۋدىۋى ئەم جۆرە موشەكانەى بۇ نىۋتورىكا نەدەكرد، ھۆكارەكەيش ھىند رۋون نەبوو بۆچى. ۋەلى ھەندى لە فەرماندەكان دەيانگوت كە سورىا ھۆشدارى داۋەتە ئۆجەلان كە ناپىت لەسنۋورەكانەۋە ئەۋ جۆرە موشەكانە ئاۋدىۋى توركىا بىكەن.

بەمجۆرە گىرقت لەبەدەستھىنەنى چەكى پىۋىست ۋە ئازادىي ھاموشۆى نىۋسنۋورەكان، سەلمىنەرى ئەۋ راستىيەن كە پىرسىار لەسەر سەربەخۆيى پەكەكە درۋستدەكەن لەمەر ھاپەيمانە بىانىيەكانى: ئەۋانە شتانىك بۇون كە پەسەندى ئۆجەلان بۇون ۋە لەھەمان كاتدا فرە بايەخى بەدەرھاۋىشتەكانى نەدەدا. ئۆجەلان لە دەستپىكى ھەشتاكانەۋە كە بىرپارى بونىادنانى پىۋەندى تۆكمەى لەگەل سورىا دا، ئەۋ راستىيەى بە ئاشنا چەپەكانى توركىا ۋە، كە راگرتنى تەرازوۋەكە ھەروا كارىكى سانا نىيە، ۋەلى ھىچ دەرفەتىك ۋە لىباردەيەكى تر بۆ رىبەرى كوردانى توركىيە لەتەۋاۋى رۆژھەلاتى ناۋىندا شىكەدەبرا.

هەربۆیە سوریا بە راستی نۆچەچەیهکی ئارامی بۆ وان دا بینکردو سەلمانی
پەکه کهیش تەواو جی پئی خۆی گرتو لەناوچەکه و لە ئەوروپايشدا بەهێز ببوو، کەوت
گرفتییکی وەك بە دەستەهینانی ساروخ و چەکی پئویست لە گزنگی و کاریگەریی بپارەدکە
ئۆجەلانی کەم نە دە کردە وە.

برا گەورەکانی سیاسەت

هەمیشە ئۆجەلان لە نۆیو چالاکوانە کوردەکاندا کە سێکی پەسەند نەبوو، بە تاییەت
دە نۆیو ئەو چالاکانە ی کە مەبەستیان بلاوکردنە وەو وەشانی تیۆرەکانی شۆرشگێریی بوو
لەبری ئەوەی دەستبەدەنە شۆرش و شۆرش بکەن. وە لێ پاش ئەوەی جەنگی پەکه که
وەختبوو رێگە ی خۆی بگرت. ئیتر هەم بۆ ئۆجەلان و هەمیش بۆ پشتیوان و
شۆینکە و توانیی شتەکان بە جۆریکی جیاوازتر بەر دیدە دەکەوتن.

هاوکات ئەندامانی پەکه که، بە تاییەت ئەوانە ی لە نۆیو رۆژنامەگەریی نۆیو خۆی حزبە که
مژۆلی نوسین بوون لە ئەوروپا دا، هەر زوو لێنەوین تا وینەو و یقاری پەکه که و رەواپەتی
دۆزی پەکه که زیاتر برەو پئیدەن و هەلمەتی پڕوپاگەندە بۆ حزبە که یان دەستپئیکەن.
ئۆجەلانی ش بۆخۆی باپە خداربوو بە کۆنگرەیه که لە پئناو و تۆیو لیکتیزیکبوونە وە ی
سیاسیی پارتەکان لە نۆیو دامەزراوە ی تورکیا دا.

لە م پئناو دا پەکه که گۆفاریکی تاییەت بەخۆی وەشان دە کرد. وە لێ ئەم گۆفاره لە نۆیو
تورکیادا قاچاخ و نایاسایی بوو، هاوکات دا بە شکر دینیشی ئیجگار مەترسی دارو گئچە لاوی
بوو. لە گە ل ئەو هەشدا تەرکیزی سەر و تارو کۆلینە وەکانی ئۆجەلان بۆ ئەوانە ی که
باپە خداربوون پئی یان ئەوانە ی باوەرپان بە دۆزی پەکه که هەبوو، لە نۆیو خۆی تورکیادا
ئیجگار سنوردار بوو.

سەلاحە دین چیلیک دەیوت: "ئیترا کاتی ئەو هەتبوو پەکه که رۆژنامەیه کی بەهێزی
هەبیت." ئەو هەبوو کارکرا تا پەکه که لە ئەورپادا رۆژنامە که ی وەشان بکات. هەربۆیه لە
ئۆکتۆبەری ۱۹۹۰ رۆژنامە ی ولاتی نۆی که نۆیەندی سەرەکی لە ئەستەمبولبوو،

که و ته کار. ئەندامانی پیتشوی پەکه که و رۆژنامه نوسە سەر بە خۆکانی کورد دەیانگوت: "پەکه که هەلمەتی تەمویلی رۆژنامه که یان دەستپیکردبوو".²¹⁸ چالاکانانی کورد ئەوانە ی لە دەسالی رابردوودا فرەترینی تەمەنیان لە زیندانەکاندا بە سەربردبوو، هەرچەند که هیچ پێوەندییەکیشیان لە تەک پەکه که دا نەمابوو، فرە بە تامە زۆییە وە پشتیوان و سەرخەری ئەو پرۆژە نوێیە ی پەکه که بوون. هەموو ئەوانە دارای ئەزمونیکی زەنگین بوون لە کاری نوسینی نەیتی نیو زیندانەکان، ئەوان پاش دەیانزانی چلۆن دەسنوسەکانیان بە نەیتی گرمۆلە که نو بە نیو خانە ی زیندانەکاندا وەشانیان بکن. هەربۆیە لە گرنگی دۆزینە وە ی که نالێکی پە یوەندی ئیجگار بە هەرمە ندبوون. رەمەزان ئە لیک دە یگوت: "بۆچوونە که ئەو بوو که رۆژنامه یە ک دەتوانیت دەنگی کورد بگە ی نیتە نیو خۆی تورکیا و جیهان، وە لێ بە رێگە یە کی یاسایی". ناوبرا و بە تۆمە تی ئەندامی پەکه که سالانێک لە زینداندا بوو. ئەو بە شداریبوو لە رۆژنامه که دا، ئەو پاش ئەو ی لە زیندانیدا ئازادکرا بوو. رۆژنامه که لە گە ل بوونی ستونگە لیک تاییە ت بە مشتومرو مملانی هزی پە یوەست بە زیندانیانی پەکه که و ژنان و پیاوانیکی شۆرشگێری پە یوەست بە پەکه که وە، لە گە ل ئەو وە شدا لیک لیک ئیجگار گچکە ی لە گە ل پەکه که دا هیشتبوویە وە، ئەو وە ش بۆ ئەو وە بوو تا رۆژنامه که لە لایە ن زۆرترین چینی و توێژە کانی خۆینەر ئاشنا بیێت. رۆژنامه که سنوریکی جە ماوهری دیاریکراوی هەبوو که دەوتریت دەگە یشتە ۵۰,۰۰۰ کە س، بە زووی کارکرا تا وە ک رۆژنامه یە کی رۆژانە کاریگە ریێت. خۆدی پەکه که یش گە ره کی بوو لە وکە نالە وە هە م تە مویلی مالی هەمیش پێوەندی لە گە ل سەرما یە دارانی کورد فراوانتر بکات. پلانی رۆژانە بوونی رۆژنامه که هەنگاویک بوو بۆ سودگە یاندن بە هەردوو تامە زۆیانی نە تە وایە تی و دۆزی کورد لە گە ل ئەو رۆژنامه نوسە تورکە چە پانە ی که رادیکالانە گوزارشتیان لە

²¹⁸ This section on media sympathetic to the PKK drew especially on in" interviews with PKK militants with close information about the newspaper, and former journalists and editors at the newspaper. Published sources included Ersoz, Gurbet'in Guncesi, and reminiscences by former Gundem editor Gulmus that appeared on his website, www.nasname.com.

بۆچۈنە كانيان دەكرد لە رۆژنامەكەدا. چونكە توركە چەپەكان لە نىئو ماس مېدىئى توركىدا بۆشايىپەكى كەم ھەبوو تا گوزارشت لە بۆچۈنە كانيان . دواتر پاش زەمەنىك لە راستىيە گەيشتن و تارادەيەك بەركە ناربوون لە ورقە ئايدىئۆلۆژىيە لە ھەمبەر ناسىئۆنالىزمى پەكەكە ھەيانبوو، بە تايىبەت ھىوايە كيان ھەبوو بە ھەيەجانەي ئۆجەلان تىيىكە وتبىر لە ھەمبەر خەباتەكەيدا. پشتىوانانى پەكەكە لە ۋە دىئىابوون كە رۆژنامەكە پشت و پىئارى كوردانە، رۆژنامە نوسان لە ۋەدا بواريان بۆ رەخسابوو كە لە ھەمبەر دۆزۈ دورپانى جەنگى پەكەكەدا باشتىن بنوسنو زىندوتىرەين راپۆرت بەكەن.

ھاوكات زۆرىك لە رۆژنامە نوسانى چەپى كوردو تورك بواريان بۆكرايە ۋە تا لە Ozgur Gundem دا كاريكەن، ئەو دەزگايەش لە مانگى پىنجى ۱۹۹۲ دا دامەزرا. سى، كە داۋاي كرىبوو نىئوى نەبرىت رۆژنامە نوسىكى تورك بوو، ئەو دەيوت: "پەكەكە رىكخراۋىكى بەھىز بوو، داراي سەرچاۋەگەلىكى ئىجگار فرە بوو، ئەو پارته پىئويستى بە ۋە ھەبوو رۆژنامە يەكى ھەيىت، ئىمەيش تامە زىۋى كاركردن بووين لە رۆژنامە يەكى ئۆپۆزسىۋىندا، ديارە ئە ۋەيش پىئويستىيەكى گونجاو بوو بۆ ھەردوولامان".

دوواجار پشتىوانى پەكەكە بۆ رۆژنامە يەكى ھەمەلايەنى سەر راست ھەرزىو بە يەكدادانى كرى لە گەل تۈواناكانى پەكەكە بۆ قىبولكردى ئەندامى سەربەخۆ بۆچۈنە رەخنە يىپە كانيان. ھەمان رۆژنامە نوسى تورك دەيوت: "لە سەرەتاۋە فرە كە يىفخۆشبووين بە رەوشىكى لە ۋجۆ، ۋەلى بەرەبەرە سەبرمان لىۋرپۆزبوو، كاتىك كە زانىمان ئەوان بە رۈانگە يەكى نىگە تىقە ۋە دەرواننە ھەموو ئەو بابەتانەي كە ئامازەنەين بۆ كوردو ئۆجەلان".

ھەۋەل سەرنوسەرى رۆژنامەكە ۋازى ھىئا، تەنانەت پىش ئەۋەي رۆژنامەكە بناسرىت. پاشان دووھ سەرنوسەر تا ۱۰ ھەفتە دىرژەي بەكارەكەي داو دواتر ئەۋىش دەستى لە كار كىشايە ۋە. پاش ۋىش سىھەم سەرنوسەرى رۆژنامەكە تاچەند مانگىك بەزىدە ۋام بوو، ئىتر ئەۋىش لەلايەن ئەندامىكى دىرەينى پەكەكە ۋە بەناۋى شوكور كولمەز شوپىنى گىرايە ۋە. ناۋىراۋ لە ھەمان كاتدا مامۇستايش بوو، ئەو ۱۰ سالى رەبەقى

لەزینداندا بەهۆی تێوه‌گلانی پێوه‌ندییە لەگەڵ پەكەكەدا بەسەر بردیوو. گۆلمەز بەماوەیەکی كەم پاش ئازادکردنی لە زیندان، لەسالی ۱۹۹۰ دا دەستی دایە كارکردن لە رۆژنامەى ولاتى نویدا. دوو بەدوواى ئەو ئۆجەلان بانگه‌یشتى نیتوبراوى كرد تا لە دۆلى بيقاەدا لە نێزیکەو وە وتویژی لەگەڵدا بکات. لەو وتویژەدا گۆلمەز رایگەیاندا كە ئۆجەلان ئەوى راسپاردوو تا بەرپرس بێت لەنێوه‌ندى بلاوکراوه‌كان و چالاکییە رۆشنییرییه‌كانى پەيوەست بە تەڤگەرەكە لەنێوخۆى تورکیادا. ناوبراوەم لەرووی تەمەن و هەمیش لەپرووی ئەزمونەووە لەهەموو ئەوانە شارەزاتر بوو كە تا ئەو كات سەرنوسەرى رۆژنامەى Ozgur Gundem بوون. هاوكات باشیش ئاگادارى راگرتنى بالانسى پێویستییه‌كانى تەڤگەرەكە و خواستى ئۆجەلان بوو لەگەڵ وەشانکردنى رۆژنامەكەدا.

سالتیک پاشتر گۆلمەز بە خەندەووە شروڤەى رەوشەكەى دەکردو دەیگوت: "كاتیك گرفتیک بۆ رۆژنامەكە دەهاتە پێش، راهاتبووم لەسەر ئەوێ نوكتەیه‌ك بلیتم، ئەویش ئەو بوو كە خودا گەرەیه‌و لەسەررووی هەموانەوێ، پاشان حافز ئەسەدیش لەسوریا، پاش ئەسەدیش ئاپۆ دیت، پاش ئاپۆیش، ئەوێ من هام لێرە"²¹⁹.

ئەوێ هێچ سەخت نەبوو بۆ سەرنوسەرانى رۆژنامەكە بۆ ئەوێ دلنیا بن لە ئاراستە و ئامانجى رۆژنامەكە. چوون هەر كۆلێنەووە بەدواداچوونیک و هەر قورس دابەزینیك لەسەر هەوالەكانى پەيوەست بەپێكدادانى گەریلاكان یاخۆ خراب مامەلەكردن لەبەرامبەر مافەكانى مرۆڤ لەلایەن سەربازانەووە لەسەراسەرى نێوچەكەدا تێكراى ئەوانە بەرژەوێندى سیاسى پەكەكەى لێدەكەوتەو. هەرتایبەتەندى و وردبوونەوێهەك لەسەر گرتە مێژوویى و فەرهنگی و ساخڵەمییه‌كانى نێوچە كوردییه‌كان بەتایبەت هاوتابوو لەگەڵ بەرژەوێندییه‌كانى شوناسى پەكەكە دا. تەنانەت نوسینەكانى ئۆجەلان كە لەژێر ناوى خواراوى عەلى فیرات لەرووپەرى رۆژنامەكە و بەستونیک بلاوى دەکردنەو،

²¹⁹ The quote comes from an interview, carried out by Gursel Capanoglu, that appeared on www.lekolin.com.

كۆلپنەنە ۋە يەككى فەلسەفى بون لەبوارى پېشكە ۋە تەنە كان و ئاراستە سىياسىيە نىۋنە تە ۋە يە كان دا.

بەلام ئايا ئەم رۆژنامە يە بوو يە زمان حالى پەكەكە؟ بىنگومان نە خىر. رۆژنامەكە بۇ ھە ۋە لىجار دەروىيەكى تەندروست بوو تا راستە ۋە خۇ ئە ۋە ۋالانەى پەيوەستز بە كوردە كانە ۋە بخىنە بوو. چونكە لە نىۋ مېدىيەى توركيە دا دۆزىك بە نىۋى دۆزى كوردە ۋە چاۋ لە ئاستىدا نوقابوو. ئە ۋە جەنگەى لە باشوورى رۆژھالندا تاۋى سەندبوو، ۋە كىرغىنكى تىرۆرىستى دەبىنراۋ ھىچ ۋاتايەكى شوناسى ۋە تە ۋە يە پىنە دە درا.

خەلكانىك كە داۋايەكى رەۋايان ھە بوو، روو يەكى گىرە شىۋىن ۋە گىچە لاۋيان پىدرا بوو. ھۆكارە كانى راگە ياندىنى توركيە تە نى چەند ستونىكى ئىجگار لاۋان نە نىت ئىدى باسكە لە رەخنە ۋە گازاندەى كىشەى كوردان نە بوو، ھاۋكات ئۆپە راسىۋنە سەربازىيە كان لە باشوورى رۆژھالندا ھىچ گىرگىيە كان پىنە دە درا²²⁰. بەلام بە پىچە ۋە نە ۋە رۆژنامەكە بە وردى ۋە رىيايە ۋە لە بوارى دۆزى كورداندا تايبە تەندى دابوويە ھە ۋە ۋال رىپورتاژە كانى تايبە تە خراپى رەۋشى مافى مرۆڧو رەھەندى فەرھەنگى ۋە جەنگو پىكدادانە كان. سەخت بوو بوترىت ھە ۋە ۋالە كانى ياسايى ۋە دروست نىن. يە شار قايا، خاۋەنى فەرمى پىشوو ترى Gundem دە يگوت: "جەنگىكى گە ۋە رە لە گۆرپىدا بوو، مېدىيەى توركى تە غىتەى ھىچى نە دە كرد". ناۋبىراۋ لە ئاپارتمانەكەى خۇيدا لە كۆلن، كە تە مە نىكى فرەى لە نىۋ كىتېب ۋە دىدارى رۆژنامە ۋە نى ۋە سىياسەت ۋە بلاۋ كوردە ۋە دا بە سەر بردبوو، پىمى ۋە ت: "نىمە تىپوانىنكىمان ھە بوو، بە راستى ئە ۋە ۋە بلاۋماندە كوردە ۋە راستى ۋە دروستى جەنگەكە بوو. لە تە ۋە ۋە مېژووى كوردا رۆژنامە يەكى ھىند سەركە ۋە تۋو ھە رگىز نە بوو، ھە رىۋىە داراى كىشە گە لىكى ئىجگار فرە بوو يە لە لايەن مېرىيە ۋە".

ھە رگىز دە ۋە تەى توركيە جىاۋازىيە لە نىۋان ھىزى چە كدارو رەخنە گىرى بىچە كدا نە دە كرد، ھە مېشە رۆژنامە نوسانى رۆژنامە كان ۋە سەرنوسە رانى روۋبە روۋى گولمەزى ياسا نە گۆرە كانى

²²⁰ See Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish, 121–126, for a fuller overview of the Turkish media and the Kurdish issue.

دەکرده وه. چەنده ها ياسای جۆراو جۆر هەبوون تەنھا لەپیناوە سنوردارکردنی ئازادە رادەرپرین و رۆژنامەگەریدا. بۆنموونە مادە ۸ ی ياسای دژە تیرۆری سالی ۱۹۹۱ دژی هەر وتە و نوسراویک بوو کە بانگەشەبکات و زیان بە یەکیتی خاکی ولات بگەیهنیت. یاساکە لەبەر ئەوە زۆر روون نەبوو، کەواتە هەر مشتومرێک لەبارە ی مافی نەتەوهیی و پەکهکە و خراب بەکارهینانەکانی مافی هاولاتیان لەلایەن میریبه وه دەبوو تاوان بێت.

هالوک جیرگر کە روناکبیریکی تەمەن مامنیوه ند بوو، توانیوی لە زانکۆی ۆنز هۆبکنز زمانی ئینگلیزی بخوینیت، پیمی گوت: "لەتورکیادا چەمکی فەلسەفی من بێرە کەمە وه کەواتە من هەم، ببویه من بێرە کەمە وه کەواتە من تیرۆریستم". ناوبراو بەگۆرە ی ياسای دژە تیرۆر بە پازدە مانگ زیندانی سزا درابوو. ئەو بەهۆی بەشداریکردنی لەرۆژنامە کە دا بەنوسین دەستگیرکراوو، چون لەیەکیک لە نوسینەکانیدا باسی لە نکولیکردنی تورکیا کردبوو بۆ بوونی نەتەوه ی کوردو ئەوه ی خستبووه روو کە جەنگی پەکهکە دەرھاویشته ی سیاسەتەکانی تورکیا یه. ئەو دەبیوت: "تەنھا هەولمە دا تیبگەم جەنگی پەکهکە بۆ؟، تەنانت هەولدان بۆ ئەوه ی تیبگەیت ببویه تاوانیکی تیرۆریستی"^{۲۲۱}.

بەدنیاییه وه دەولەت هاوپرپوو، فشاری فەرمی و نافەرمی لەسەر Ozgur Gundem ببویه ئەمری واقع^{۲۲۲}. ئیتر هەردوو ئۆفیسەکانی رۆژنامە کە لەرۆژھلات و رۆژئاوای ولاتا هەلگوترایه سەریان. هەموو نوسەران و پەيامنیران دەستبەسەرکران و دوچار ی هەپەشە و توانج و ئەشکەنجە بوونە وه، هاوکات هەوالنێرو دابەشکەرانی رۆژنامە کەیش بەهەمان شیوه رووبەرووی ئەو جۆرە فشارانە بوونە وه.

²²¹ Aliza Marcus, "Turkish writers form 'closed university' behind bars," Reuters, March 6, 1995.

²²² Information on the pressures, including the killing of journalists, was drawn mainly from published sources, including Kocoglu, Kursunla Sansur; THRR (1993, 1994); and the Turkiye Gazeteciler Cemiyeti website.

له مانگی نۆی ۱۹۹۴ پاش ئەوەی پۆلیس دووان له و کەسانە ی له مێر-
دەستبەسەرکردبوون، پیتی رادەگەیاندن ئیوه کۆیلە ی پەکەکەن، ئەرکی پۆلیس-
کوشتنی تیرۆریستانە، کەواتە ئیوه دەبیت بکوژرین.^{۲۳۳}

ئەو تەنها هەرەشە یەکی بی مەلامەت نەبوو. بە لکو نو رۆژنامە نووس له Ozgur
Gundem و رۆژنامە ی ولاتی نو ی بە زەبری گوللە ی هیزە ئاسایشییەکان له سالی ۱۹۹۲
دا له باشوری رۆژھە لاتدا کوژران و یەکیکیش بە تەواوی دوچاری ئیقلیح بوون هات. له سالی
۱۹۹۳ یشدا دووان له رۆژنامە نوسانی ئەو رۆژنامانە له باشوری رۆژھە لاتدا کوژران
له سالی ۱۹۹۴ رۆژنامە نسێک له رۆژنامە ی Ozgur Gundem بیسەرۆشویێن کراو دو-
رایانگە یاند کە مردووہ. هەر وہا له سالی ۱۹۹۵ رۆژنامە نوسیکی رۆژنامە ی eni
Politika کە پاش وان دەھاتە دەرچواندن پاش ئەوە ی له لایەن پۆلیسە و:
دەستبەسەرکرا، له رەوشیکی نادیاردا تەرمە کە یان بە کوژراوی دایە وە خانە وادە کە ی
کۆلینە وە ی پۆلیس لە سەر کوشتنە بە ئەنقەستە کان درێژە ی کیشا. بەرپرسەکانی ماغی
مروڤ لە نیوخۆی تورکیا و ھاوڕیانی کوژراوە کان، گومانیان لیدە کرا کە تاوانبارین. یاخو
له لایەن دەزگا ئاسایشییەکانە وە ھاندراون ئەو کارانە بکەن یاخو بۆخۆیان دەستیار
ھەبووہ. بەرپرسە گە وەرەکانی تورکیە کوشتنەکانیان بە بایە خە وە تەماشای نە دە کردو
بکوژەکانیان واز لیدە ھیتا. له مانگی هەشتی ۱۹۹۲ پاش چەند رۆژیکی کەم له کوژرانی
پینجەم رۆژنامە نووس له رووداویکی دژوارو نادیاردا، سەرۆک وە زیران سولە یمان دیمیریر
رایگە یاند: "ئەوانە ی کە کوژراون، رۆژنامە نووسی دروست و حیسابی نە بوون، ئەوانە
چە کدار بوون، لە نیو پیستی رۆژنامە نووسدا"^{۲۳۴}.

^{۲۳۳} THRR (1994), 263.

^{۲۳۴} The PKK also exerted its own pressure. In 1992, the PKK admitted to killing Mecit Akgun, a Yeni Ulke journalist accused of informing on the group. The same year, Yasar Aktay, a freelance Kurdish journalist for the Turkish media, apparently was killed by the PKK for reasons still unclear.

^{۲۳۵} Amnesty International, Turkey: No Security, 30.

تا ئىستا هيچ بەلگەيەك بۆ پىشتىوانى لە بانگەشەيەكى لەو جۆرە پىشتىراس نەكراووتەو. ئىدى ئەندامانى پەكەكە لەنيو رۆژنامەكاندا ھەرزوو تىنگەيشتن كە ئىتر كاتى ئەو ھاتوو نھىنىو لەنيو شوقە داخراوھكاندا چالاكییەكانیان برەو پىبدەن، چوون رەوشەكە زیاتر بەرەو ئالۆزىو ئاستەنگ رۆیشتوو^{۲۲۶}. ھاوكات تەواوى رۆژنامەنوسەكانى دى لەگەل پەيامنیران و بەشدارانى دابەشکردنى رۆژنامەكان كەوتبوونە رەوشىكى تەواو مەترسیدارو ھەمیشە لەمەتەریزی غافلکوشتندا بوون. یەشارە قایا كە خاوەنى دەزگایەكى فەرمى بوو، فرە بە لەسەرخۆی دەیگىزایەو: "من بۆخۆم ئامادەى ناشتنى تەرمى ۲۶ رۆژنامەنوس بووم، ھەموو ئەو كوشتنانە ترسو بیمی لەلای ئیمە گەلالە دەکرد، وەلى ھەرگیز كارى لەسەر ئەو نەکرد كە لە ئەرکەكەماندا بوەستین".

دواتر لە مانگی چواری ۱۹۹۴دا، زیندان و دادگایکردن، غەرامەى زۆرو زەبەندو راگرتنى كاتى رۆژنامەكان ھەموو ئەم كیشە یاسایانە بوونە ھۆى داخستنى رۆژنامەكە. بەلام دواى دوو ھەفتە پاش ئەو لەژىر نیوى رۆژنامەى Ozgur Ulke جارىكى تر دەرجوینرایەو.

چالاكییەكانى بەربەستى ئەم رەوشە دژوارە لەنيو چەند بلاوكراوھيەكى دیاریكراودا لەوانە Ozgur Ulke لەنامەيەكى نھىنىدا لە رىككەوتى ۱۹۹۴/۱۱/۳۰ ھۆشدارىیان دایە سەرۆك وەزیران تانسۆ چیلەر، لەنامەكەدا ھاتبوو: "ھىرشى و ئیھانەى ئاشكرا بووئەتە بەھای رۆحى و ھەمیشەيى میری، دیارە ئەو ھىش بەپاساوى دوزمنايەتى ھەرەشەيەكى جددى دەكریت، ئیمە دەپرسین لە وەزیرى داد بۆچى ئەو رىكخراو و ئۆرگانانە دیارى ناكات كە ئەو بلاوكراوانەیان ھەيەو ئاماژەن بۆ ھەرەشەو گۆرەشە"^{۲۲۷}.

²²⁶ It would have been unusual for someone to be a reporter and an active PKK member. First, PKK members usually were assigned to positions in the editorial staff, where they had control over the newspaper's direction. Second, a reporter who decided to join the PKK would have done so to take part in armed combat, not to stay in the same job

²²⁷ Amnesty International, Turkey: No Security, 30.

تەنھا ۲ رۆژ پاش ئەو لەبارەگای فەرمی رۆژنامەى Ozgur Ulke لە ئەستەمبەر-
 بۆمبىك تەقىيەو. لە ئاكامدا كەسنىك كوزراو نىزىكەى ۲۰ كەسى تىرش برىندار بوو.
 لەبارەىو نوسىنگەى سەرۆك وەزىران راگەىنراوئىكى بلاوكردەو و تىب-
 دەستىووردانى مىرىى لەو بارەىو دايە دوواو، هاوكات ئاماژەىشى بۆ مەترسىدارى-
 بابەتەكانى رۆژنامەكە كردو بەپىتوىستى زانى كۆلىنەو وەىكى داوەرانه لەو بارەىو-
 ئەنجامدەرىت. تا ئەو كاتەىش رۆژنامەكە ھەر بەردەوام بوو لە وەشانكردنى ئاساى-
 خۆى. گۆلمەز پىمى گوت: "رۆژنامەنوسەكانمان خەلكانىك بوون، كە دەستەكانىان دەبر-
 بە گەرووى ماردا تا ھەوالىك راکىشنە دەرى". ھەروەھا وتى: "ئەو سەخت و سەھەنە-
 بوو، وەلى ئەوان ئازا بوون. كاتىك كوشتو بىرى رۆژنامەنوسان سەرىھەلدا، تەواى-
 چەپەكان و توركەكان وازيان لەكارى رۆژنامەنوسىى ھىنا. وەلى ئىمە داراى سەدان كەس-
 بوو، كە بىباكانە برەويان بەكارى رۆژنامەنوسىى دەدا لەتەك ئىمەدا".

لەراستىدا دەستپىكى كاركردنى پەكەكە لە سەرەتاي نەو دەكانەو بوو
 پشتىوانىكى مەعنەوى گەرەو فرسەتگەلىكى مەزنى لەبەردەم دەستبەكارىوونى
 بلاوكراو و دەزگای كوردىى فەرمى و ياساى لەنۆ توركىادا رەخساند. بەمچۆرە يەك
 نەو و تەواو لە رۆژنامەنوسان لەسەر دەست و دەنگى بەئاگاھىتەنەو و رۆژنامەى
 Ozgur Gundem پىگەىشتن و بوونە رۆژنامەنوس.

لێرەو بۆ ھەو لچار كوردەكان توانىيان ھەوالى پەيوەست بەنۆچەكەيان بىبن و
 بخوئىنەو. ئىتر لێرەو شانتۆكاران و رۆشنىبران و ھونەر مەندان پشتىوانىيان بۆ نۆو نە-
 رووناكبرىى و فەرھەنگىيەكانى پەيوەست بەكارىگەرىيەكانى ئەو نۆو نەدى بلاوكردنەو و بە-
 دەرىبى. هاوكات ئامادەى پەكەكە بۆ پشتىوانىى كردن لە پارتە كوردىيەكە HEP،
 بوارگەلىكى تەواوى لەبەردەم ئەو پارتەدا كردەو تا ببىتە پارتىكى گشتگىرىى سياسى و
 لێرەو پىرۆسەى خەملىنى ھزرو ھۆشيارىى كوردان فرسەتىكى تەواوى لەرووى
 سياسىيەو پىدرا. ئەو دەمانە كوردەكانى ئەورپا كە سەرخەرو ھەوادارى پەكەكە بوون،
 لەدەروازەى سالى ۱۹۹۵ دا سەرنجى تەواوى كوردانىيان بە پەخشى كەنالىكى ئاسمانى

كوردى راكىشا، كه بۇ يەكەمجار دەنگو رەنگى كورد بۇ كوردستانو بۇ تەواوى دونيا
نومايان دەبوو.

پەكەكە ھەمىشە ھەولە سەرکە وتوانەكانى دادەبىرى لەھەولى تاكەكەسى و بىپارى تاك
لايەنەى بەھەند وەرنە دەگرت و تەواوى سەرورەيەكانى دەبەستەو بە خودى پەكەكە
خۆيەو. سياسىيەكانى كورد ھەستيان دەكرد كه فشارىك ھەيە بۇ قايلكردنجان بە
بەرژەو ھەندىيە سياسىيەكانى پەكەكە. ھەموو ئەو سياسىيانە يان نوسەرو چالاكوانانە
دەيانزانى بەدەر لە پشتىوانى لەپەكەكە ھەموو ئاسۆكانى پشتىوانى و دەرکە وتنيان
لە بەردەمدا دەگىریت، ھەر بۆيە پەكەكە بەوردى بەدواداچوونى دەكرد بۇ ھەموو ئەو
گۆرانىبىژو ئەكتەرو نوسەرانەو دەبوو بە تەواوى سەرنج لە پشتىوانى جەنگى گەريلايى و
سەرخەرى پرۆژەى نەتەو ھەيى كورد بن. يەشار قايا بە گلەبىيەو دەبوت: "پەكەكە
بەجۆرىك دەجولايەو ھەو كارەكانى دەكرد، بۇ نمونە گەر پەكەكە بۆخۆى كەسىكى
نەناردايە بۇ رۆژنامەكە، ئەوا ئەو كەسە جىگەى نەدەبوو ھەو كەسىكى نەخواز او بوو."

بۆنمونە كاتىك گۆلمەز سەرنوسەرى رۆژنامەى غوندم Gundem بوو، ئەو لەو ھەدا
راپا بوو كە دىدارىكى تىرۆتەسەلى ئۆجەلان بلاوبكریتەو ھەو كە باسدەكرا ۱۰۰ تا ۵۰۰ پەپە
دەبوو. ئەو ھەو خودى رىبەرى پەكەكە بىپارى داخستنى رۆژنامەكەى دا بۇ ماو ھەيەكى
كاتى. دوواتر پاش ۲ مانگ لە ئەپرىلى ۱۹۹۳ دا رۆژنامەكە سەرلەنوئ دەستى
پىكر دەو. ھەندىك پىيان وايە رەنگە ئەو گىرپانەو ھەيە وا نەبىت، لەوانە كايا پىي وايە كە
گۆلمەز بۆخۆى لەبەر چەند ھۆيەكى دىكە بۇ ماو ھەيەكى كاتى رۆژنامەكەى داخست لەوانە
جەرىمە ياسايە گەورەكان. لەراستىدا ئەو ھەو ماناي ئەو ھەيە كە ئۆجەلان تايبەتمەندىي
لەو جۆرەى تىدا نىيە، چوون ھەم گۆلمەز ھەم ھەلسورپاوانى پەكەكەيش لەرۆژنامەكەدا
دواتر تىگەيشتن كە ھەمووان بۆچى لەرۆژنامەكە دەركران.

يەكىك لە نوسەرانى تورك ھاتە لای منو پىي گوتم: "پىم وابوو لەپەكەكە
تىگەيشتووم، وەلى دوواى ئەمە ئىتر نازانم". لەتەك گۆلمەزدا پىكەو ھەو لەقاو ھەنەى

ئىسىن دانتىبويىن وئو قاوھى دەخوازدهو و چاوه رېي وەستانى بارانەكە بوو، پىم وت
"من پانزە سالە لە نىو پەكەكە دا بوومە، وەلى ھەنووكە ھىچ تىنەگە ىشتوم".

خۆشەويستى و جەنگ

حوسەين تۆپىقدەر وەختى كەوتە نىو گىژاوى خۆشەويستىيە وە تەمەنى نىزىكە ى :
سالىك دەبوو. ژنە شۆرپىگىرپىكى فرە گەنجتر بە نىوى ھىقىدار. لاوئىكى تازە پىئوھەست
بوو كە نىردىر ابويە نىو چىياكانى گارزان. لەوى حوسەين فرەماندەھى يەكە يەك بوو. كە
نىزىكە ى ۱۰۰ گە رىلايەك دەبوون. حوسەين لە ياداھتە بلاونە كراوھە كانىدا نوسىبووى
"ئەو رۆژم لە يادە كە ئەو خانمە گە ىشتە لامان". حوسەين زانىيارىيە كانى پاش چەن
مانگىك لە پىكگە ىشتنمان داھە من. ئەو لە وىدا نوسىبووى: "ئەو خانمە لەرە و شىكى
شەرمىنى و درىدۆنگىدا بوو"²²⁸.

ھىقىدار نىزىكە ى ۱۸ سالىك دەبوو، ئەو دووھم كەس بوو لە خىزانەكە يە
كە پىئوھەندىكر دەبوو بە پەكەكە وە. خوشكەكە ى پىش وى ھاتبووھ نىو گە رىلاكانە وە، وەنى
لەو كاتە وە ى كە ھاتبووھ شاخ ھىچ يەك ى ھەوالئىكى لە بارە يە وە نە بىستبوو، وادىار بوو كە
لە يەك ى لە پىكدادانە كاندا لە نىو چووبىت.

لە راستىدا رەنگە لە بەر ئەوھ بووبىت كە ھىقىدار ھىچى لە بارە ى پلانەكە يە وە بە داك و
بابى نە وتبىت. ئەو دواتر بە حوسەينى وت كە يەك ىك لەو ھۆكارانە ى كە واىكرد
پىئوھەندىبىكات و لە داك و بابى ھەلبىت ئەوھ بوو كە ئەو بەردەوام لە تەك دايك و بابىدا
دەرگىر بوو، ئەو مشتومپى دەكردو دەكۆلىيە وە. وەلى ئىستەكانى كە ئەو لە نىو گروپە
شۆرپىگىرپەكە داھە، ئىدى بىر كەردنە وە ى دووھى ھەلبىزار دووھ. ئەو خانمە لە شاردا
پىكگە بىبوو، لە نىئوھەندى توركىيا دا، ھەربۆيە لەوھ تىگە ىشتبوو. كە چەند دژوارە لەو
ژىنگە يە وە بىيئە فەزايەكى كراوھى وەك شاخ و يەكلا بىر ىيئە وە. ئەو ئىدى فرسە تىكى

²²⁸ Unless otherwise indicated, all of Topgider's quotes are drawn from the unpublished memoir he gave to me.

له بهرده مده نه بوو بۆ ئه وهی دريژه به ريبازه که ی بدات، چون هه موو ئه و تاييه تمه ندييه ی خوی له ده ست دابوو، تاييه تمه نديی ئه و له هه لومه رچيکدا خوی ده بينيه وه بوو که هه موو رۆژيک له نيو به رگيکدا بوو.

رۆژيک ئه و خانمه ديته نيو خيوه ته که ی حوسه ين و پيی ده لي: "ئیدی ناتوانم به رده وامبم، ناتوانم له به رده م ئه م ره وشه دا بوه ستمه وه". ئه و ده گرياو له ته نيشت ناگردانه داگيرساوه که ی نيوخيوه ته که دانيشتبوو، ناگردانی ئه و سوپايه ی که خيوه ته که ی حوسه ينی گه رمه کرده وه. خانمه که ده يوت: "ئه م ژيانه ئيجگار دژواره بۆمن". ئه وه به که مجار نه بوو که حوسه ين وه ک هه لسوراويکی ديړيني په که که رووبه پووی کيشه به کی وها بيته وه. هه ميشه تازه ئه ندامه کان ئه وانه ی روویان ده کرده چيا، له ده ستپيکی زستاندا که ئيتر ته قو ته قو که متر ده بوويه وه وه ل و مه رجی ژيان ناهه موارد بوو، ئيتر رۆژيک له وانه دلته نگو بيزارده بوون و خواستی وازه يتانيان له لا گه لاله ده بوو. حوسه ين نوسيبووی: "خه لکی ژيانی گه ريلاکان رۆمانسيانه له کتیبو فلمه کانددا ده خوینتيته وه و ده بينيت، له راستيدا هه مووی وانیه، ژيان ليړه سه خت و بژواره".

هه موو فه رمانده کان مژولي ئه وه بوون که چی بکريت تا شوپشگيپه کان واز له ته فگه ره که نه هيئن. وه لامیکی ساناو چاره سه ريکی بي گري و گول بوونی نه بوو. چون ئه وانه ی که وازيان ده هيتاو ده گه رانه وه مالي، ره نگ بوو له لايه ن پولي سه وه ده ستگير بکري و زانياريان له زاريته ده ر، که بنکه سه ربازيه کانينان له کوين و چ گونديک هاوکاری ته فگه ره که ده داتن. ياخو ده بوو ئه وان بۆ خویان بچن زانياريه کان بدن تا له ليپيچينه وه و دادگاو زيندان قوتاربن.

له مباره يه وه حسين تويقده ر به گله ييه وه ده يگوت: "هه موو کات که به کيکمان لي هه لده ات، گه نجينه و جبه خانه کانمان له لايه ن سه ربازه کانه وه ناشکراده بوون و ده دۆزانه وه ياخو ئه و ديته تيانه ی که ياریده ی ئيمه يان دابوو ده ستگيرده کران و دوچاری مشکل ده بوونه وه".

له بهر ئه و هۆکارانه و هاوکات له بهر هۆکاری ئایدیۆلۆژیی په که که که ریگی به وازهیتان له خهبات نه دابوو فره به که می گه ریلان ریگیان پیده درا واز له چیا بهین و گه پینه وه مالی.

هه ربۆیه حوسهین ده یه ویست ئه و خانمه لاره ی که گه ره کی بوو خۆی به کلابکاته وه قایل بکات به مانه وه له شاخ. خانمه که وادیار بوو فره دلته نگه. حوسهین به لئینی پیدایه گه ز هاتنی به هاردا بینیریت بۆ نیو شار تا له وی کار بۆ ته فگه ره که بکات. ئیتر خانمه که به بیستنی ئه م هه واله فره که یف خۆشبوو و بزه گه رایه وه سه ر لیوه کانی. حوسهین له یاداشته کانی فره به که یفه وه نویسه یه تی: "ئیمه قسه گه لئیکی فره مان ده کرد".

گه ریلان له ماوه ی زستاندا کرابوونه ٤ یه که ی بچوکه تره وه. ئه وان له ده ووروبه ری دارستانیکی چو زه به ندا بوون که به ته نیشته باره گایه کی سه ربازی ئه رته شی تورکیه وه بوو. له راستیدا ترسیکی وه ئه وه ی که له گۆریدا هه بوو بوونی نه بوو. ریزه دره خته چره کان و به فری سه نگی نی نیوچه که په رزینیکی سروشتیان بۆ گه ریلان دروست کردبوو. زنجیره ی خپوه ته کانی گه ریلانی حوسهین به جۆریک ریخه رابوو که ٢ له وان بۆ پیاوان و دانه یه کیان ئافره تی تیدابوو. خپوه ته کان به راخه ری ئه ستوو رو راگر به ته خته ی باریک و پته و راگیر کرابوون و له نیو هه ری هه که یاندا سوپای دارینی تایبه ت هه بوو بۆ گه رمکردنه وه یان. رۆژانه ئه و به فره ی که باریبوویه سه ر خیمه کان پاکیان ده کرده وه و رایان ده مالی و هاوکات دارو چیلکه یان گرد ده کرده وه و ئاوی پاکیان ده هینا و سیمیناری سیاسیان ده به ست و نانه وای تایبه تیان هه بوو بۆ دروستکردنی نان و نانیا ن ده کرد. شه وانه شیان به کاری شانتو گۆرانی و ته رفیه یات و چیرۆکه وه به ریده کرد.

له وه خته ی بارینی به فرداو له زستاناندا به ته وای ریگی کانی سه ر به چیا ی گارزان داده خزان و هاموشق ئه سته م ده بوو، ئیدی که سیک گه ر له ویتده ر بووایه هه سته ی ده کرد که جیهان هه ر بریتییه له و نیوچه یه و له دنیا ی ده رتی خۆی به ته مامی داده بپرا.

حوسهين نوسيبووی: "له و شیوه تهنگه بهردها جیهان بریتی بوو له ۳۰ که سو چوار خپوه تگه و بهس". ههروهه ئاماژه ی دابوو که هه نديکجار ئیمه دوژمنه کانمان له یاد ده چوو، ئه وانیش ئیمه یان له خه یالدا نه بوو".

به گشتی له زۆریه ی کاته کانی سالدا جهنگاوه رانی نیوخوی تورکیا فره به که می ههستی ئارامش و بواری پیوه ندیی و مامه له ی به هیزیان هه بوو له تهک ده ورو به ردا. چوون خه باتی به رده وام بۆ دابینکردنی کؤگاوه گه نجینه کانی شاخ و ئارامشی بنکه کاتییه کانی گه ریلای، هاوکات پلانی هیرش و بهرگریی دژ به په لاماری ئه رتهش بواریکی که می بۆ وزه و تاقه ی گه ریلاکان هیشته بوویه وه تا بیانپه رژیته سه ر لایه نه کانی تری ژیان. له گه ل ئه وه یشدا جهنگاوه ره کان به به رده وامی هامو شو یان ده کردو ده کرانه گروپی گچکه گچکه بۆ ئه نجامدانی چالاکي و ده ستر اگه یشتن به ئامانجه کان. هاوکات ده نئیردان بۆ نیوچه کانی ترو ده بوونه ته ته رو گه په نه ری په یام و هۆشداریه کانی ته فگه ره که. ههروهه له شوینانیک ده مانه وه تا گردکردنه وه و ریخه ستنی ئازوقه و پۆشاکي گه ریلاکان بۆ شاخی ته رتیب بدن. به مجۆره ئه وان بۆ یان هه بوو جارچار له رووداوه کانداه له پیکدادانه چاوه رواننه کراوه کانداه ته که ئه رتهش بکوژین و بکه ونه مه ته ریزی دوژمنه وه.

به لام له زستاناندا وهختیک که به ته واوی ژیان کش و مات ده بوو، ئیتر جهنگه کان خامۆشده بوون. له و ماوه یه دا جهنگاوه ران دوچاری ورسبوونیکی رۆتین ده بوونه وه، ئیتر زه مینه ی لیکنزیکبوونه وه و دروستکردنی پیوه ندی هاوپرپیه تی و سه رووی هاوپرپیه تی چیده بوو.

حوسهين توپيقده ر له و ماوه یه دا سه رنجی له سه ر هئيقیدار چپر کرده وه، واپییده چوو ویش که وتبیته سه رنجدان بۆ حوسهين. له یاد داشته که یدا نوسیبووی: "جارچار له وانه سیاسیه کانداه ته ماشای په کتریمان ده کرد. وهختیکیش له ناکاوه پیک ده گه یشتین، ئیدی ده وه ستاین و پیکه وه قسانمان ده کرد".

هئيقیدار خوی په کلاکردبوویه وه بۆ ژیانی گه ریلایی، ئه و ئیتر وزه و وره ی هه بوو، ئاره زووی بۆ کاره که ی لا چی ببوو. ئه و به تامه زۆرییه وه تیکه ل به و پیاده په ویا نه ببوو

که به سەر توله رینگه به به فر داپۆشراوه کاندایه یانبری به ره و ئاوییه کان و له وی فرده به سانایی به شداریی له گردکردنه وهی پێویستییه کان و کۆگاکانی شاخ ده کرد. هاوکات شورو شهوقی هێقیدار به ته واوی حوسهین تۆپیقذاریشی گرتبوویه وه. هێقیدار شهوانه پاسهوانی ده گرت. ئه رکێ پاسهوانه کان به شیوه یه کی سه ره کی بۆ ئه وه بوو دلتیان له وهی سوپا کان ده گرپین، ئه گه ر نا سه رماو سوڵه هه رزوو خێوه ته کانی ده کرد به یه خ. ئه و زۆر جار سه ره رشتی ئاگری سوپای خێوه ته که ی حوسه یینیشی ده کرد. گه ر له و کاتانه دا حوسهین به خه بهر بوایه ئیتر چه که که ی داده ناو پێکه وه و به ته نیشته یه که وه رازو نیازی دلی خۆیانیان ده کرد. گه ریش حوسهین نوستبووایه، ئه و به بیانوی چاخرکردنی سوپا دارینه که وه له خزانی دارو چیلکه کان زروم و هۆری ده کرد تا به ئاگای به پینت.

له راستیدا وتویژه کانیان فره نه ده چوو به لای سیاسهت و بگره و بهردهی جهنگدا. حوسهین له وه دلتیان بوو که ئه و گه ره که یه تی شتیکی تر بلت.

حوسهین له م باره یه وه رونی کردوه ته وه: "وه ک چۆن قسه کانمان و چۆن روانینه کانمان بۆیه کتری جیاواز بوون، له وانه بوو له نێوانماندا پێوه ندییه کی سۆزداریی دروستبوو بێت. به لێ جوریک له ههستی تیکه له ناخمدایه بوو، من نازانم ئه وه چۆنه، وه لێ له ناخمدایه شتیکی هه بوو له نێوان خۆشه ویستی و به زه بیدا".

خۆشه ویستی له نێو په که که دا نه ناسرابوو، وه لێ وه ک شتیکی یاساغ و مه ترسیدار لێی ده پوانرا²²⁹. جهنگاوه ر پێویستبوو هه میشه به ئاگا بێت و خۆشه ویستی بخاته لاره.

حوسهین نوسیوی: "ههست و سۆزه کان میانه ره و نه رمان ده که ن، ئه وان رامانده کیشنه شوینیک که دوورکه وینه وه له واقعیی ئازاروی ژیانمان. چونکه دوژمن ههست و سۆزی نییه، ئیمه پێویست بوو هه میشه ئاگاداری ئه وه بین".

له راستیدا خۆشه ویستی نه ده توانرا سنووری بۆ دابنریت. وه لێ پێوه ندی سیکی له ته که ره گه زی به رانه ردا گومانای و هه ستیار بوو. ته نانهت دووباره کردنه وه ی

²²⁹ Apart from firsthand interviews with former militants, this section in" incorporates information from Buldan, PKK'de Kadın.

سلاویش له تەك ره گەزی به رابەر دەبوو یه مایه ی سه ره ئیشه و لئێچینه وه. به م پێیه پێوه ندی سینکسی په تاته ن ریگی پێنه درابوو.

دیاره له وێ هه میسه واته وات و قسه کردن له و باره وه له گۆریدا بوو. ده وترا که فه رمانده گه لئیک دیاریکرای په که که له تەك جه نگاوه ره ئافره ته کاندای پێوه ندی سینکسین، ههروهک ئه وه ده نگۆیه ی که خرابوویه پال خودی ئۆجه لانیش. زۆرجاریش ئه م ده نگۆیه ته نه ا فرت و فیل بوون، بۆنموونه ده نگۆیه کی وه ها بۆ فه رمانده یه ک ره نگبوو کاربکاته سه ر که سایه تی و نیوبانگی و له وه دا له که داری بکات که ئه ندامیکی پابه نده به په که که وه.

نه وال وه ک فه رمانده یه کی مێینه له م باره یه وه ده یگوت: "هه ندیک کات ئه و شتانه ی که گویت لئیان ده بوو ئه وه بوو که که سینک پێوه ندی له تەك کچیکی دیاریکرا وه بووه، به وه هۆیه وه هه م کاره کی وه هه م نیو و نیوبانگی له ده ستداوه."

رێزو شکۆ ته نه ا شتیک نه بوو که له پێوه ندی له تەك کچاندای له ده ستبدریت، به لکو پێوه ندی که هۆیه ک بوو تا ئه و که سه قۆلبه ستبکریت و بخزیته نیو زیندانه وه. هه ندیک جار سزادانی ئه و که سانه سه ریده کیشا بۆ کوشتن و له نیو بردنیان.

دیاره که له و باره یه وه چیرۆک گه لیک ده گێرینه وه که به هۆی خۆشه ویستییه وه هه ندیک که س ده ستگیرکراون و هه ندیکیش کۆژاوان.

له سێداره دان ریگه یه کی توند بوو بۆ سزادانی ئه و که سانه ی که گلابوون له خۆشه ویستی و سینکسه وه. وه لئ ئه وه ئیجگار پێویست بوو تا جۆره سنوریک له نیوان مه ردانی گه نچ و کچانی نیو په که که دا پارێزراو بیت. شوپشگێرکان پێش ئه وه ی ببه گه ریلا بۆریان ئه زموونی ژیا نی سینکسیان کردبوو. کچان و کورپان تا خزم و خویشی یه کتر نه بوونایه بۆیان نه بوو تیکه لێن. هاوکات کچان خۆیان به پاکیزه یی ده هیشته وه تا بتوانن هاوسه ری ژیا نیان هه لبرێرن. وه لئ ئیستا له ژیا نی گه ریلا ییدا کچان و کورپان شان به شانی یه ک له چالاکی و خه باتدان. ته نانه ت بۆ خه وتنیش له که مپه کاتییه کانی چیا دا هیند لیکدوور نه ده که وتنه وه. هه ربۆیه ده بوو جۆرێک له لئێچینه وه و چاودێری مۆرالی

هه بېوايه. ئه گەر نا، نهك هه ر بېسه رو به رهي دروست ده بوو، به لكو خيزانه كورده كانيز چيدى ريگه يان نه ده دا زارپوكانيان پيوه نديي بكن به پريزه كاني په كه كه وه. باتوفا كچې بوو، له ته مهنې پارزه سالي دا ده سته برداري خوښدني ناماده يي ببوو، ئو له چيادا ببويه گه ريللا. بوخوي له م باره يه وه ده يگوت: "ئوه ته نها ريگه بوو، كه پيوست بوو سينگر قه دهغه بكرت، چون گه ر وانه با، هه رگيز كورده كان زارپوكانيان نه ده نارده به رده په كه كه وه. وه لي پيم وابت ياساغبوونه كه فره زياده پوو توند بوو، ته نانه ت سلاو كورن له ره گه زي به رامبه ر ده بوويه سه رتيشه و دوور نه بوو قولبه ست بكن".

هه نديك له فه رمانده كان رييه كي نيوه نديان گرتبوو له به رامبه ر پيوه نديي سوزدارييه كاندا، يان چاوپوشيان ده كرد ياخو به رووخوشيه وه ده جولانه وه تا ريگري بكن له دريژده ان به پيوه نديي فيزيكيه كان، وه لي هه موو ئه م نه نيني يان به داخراي نه هيشته وه هه موانيان ده خسته ژير چاوديري وه. حوسه ين زورجاران گه ريلاكاني روويه پوي هه ره شه و گوره شه كردبويه وه، ئه وانه ي باوه ري وابوو نيازي نيزيكبوونه وه يان هه يه، وه لي له ئيستا دا بوخوي كه وتبووه داوي ره وشيكي له وجوره وه.

روژيكي هتفيدار ويته كاني خوي پيشاني حوسه ين دا، ئه و ويانه ي پيش پيوه نديكردني به ته فگه ره كه وه گرتبوني. حوسه ين نوسيبوي: "ئو بي ئه نداد جوان بو". حوسه ين له و باره وه به ناوازيكي ئيحراج و شه رمه وه ئه م رسته يه ي ده رده بري: "ئو جوانتر له و جلانه يدا پيشچاو ده كه وت". روژيكي ديكه حوسه ين تيبيني جله كاني هتفيداري كرد. جلو به رگي گه ريلاكان پانتول و شيرتي سه وزي گوشاد بوون. له گه ل شال و چاكه تي نه ستور، كه له زستاناندا به جوريك بوو ته ني گه ريلاكاني سه غله تكدبوو. حوسه ين پيشنياري كرد بو هتفيدار تا له نيو كوگاي جلو به رگه كاندا پوشاكيكي نوي بپوشيت. له م باره يه وه نوسيبوي: "نيمه پوشاكيكي لئكي فره مان هه بوو، خه زينه كانمان پر پر بوون له جلو به رگ". وه لي هتفيدار شانه كاني هه لته كاند. ئو به حوسه يني وتبوو قيدي نيه و تازه به مانه راهاتووم. توپيقده ر له وه لامه كه دلي ئاوي نه خواردبويه وه. هه ريويه

سەبارەت بەو بەخۇى نوسىويەتى: "نەمدەزانى چۆن پىيى بلىم نامەوئىت ئەو جله كۆنانە بپۆشىت".

ئەو تەنھا جارېك پىداگرېكرد. تا جارېك پاش ئەوئى هېقىدار پىيازى خواردبوو تا سود لە قىتامىن سى وەرېگرېت بۆ تەندروستى. حوسەين پىشنىيازى بۆكرد كە گىياھانىكى دى هەن كە بۆندارنىن و هەرودەها داراى قىتامىن سىن. چونكە رېگەى زۆرەن بۆ تەندروستى ژيان و چاودىرېكردنى خۆ.

رۆژىك كە ۵۵ هەمىن رۆژى مانەوئى گەرىلاكان بوو لەشيوەكەدا، حوسەين چووه خىوئەتەكەى خۆيەوئە تا سىگارەكەى بكىشىت. ئەو تىبىنى كۆپتەرىكى كرد كە بەسەرويانەوئە گوزەرى دەكرد. لەو هەرىمەدا كە پىرپىبوو لە بىكەى سەرىيازى توركىاو تەواوى رېگاكانىش بەبەفر كۆمدرابوون.

هەربۆيە لەرەوشىكى وەھادا بوونى كۆپتەرىشىكى نامۆ بوو. وەلى ئەو رۆژە كۆپتەرەكە بە ئاسمانى شيوەكەدا دەسوپايەوئە، پاشان دوو فرۆكەى كوبرا هاتن و روو و بارەگاكانى پەكەكە نىزىك بوونەوئە.

فرۆكەكان بۆردومانى شيوەكەيان كرد. ئەوكات حوسەين رووپۆشى خىوئەتەكانى بەبەفر دانەپۆشىبوو تا فرۆكەكان فرىو بدات. هەربۆيە لەدەرى مابوونەوئە دەترسان هەرجولەيەكەيان بىتتە مايەى ئامازەدان بە فرۆكەكان. ئەوان بەردەوام بوون لە بۆردومانى شيوەكە و گردۆلكەكانى دەوروبەرى تاوەكو رى لەهەرجۆرە هەلھاتنىكى گەرىلاكان بگرن. گەرىلاكان هاتنە لای حوسەين و ئەويان بردە شوئىنىكى نيوە پەنھان و بەرتەسك بەنىو چىاكەدا. ئەوئى دەپروانى بەمل گەردەكاندا، سەرىيازى تورك كەمتر گومانىان لەهەلھاتنى گەرىلاكان دەكرد لەو قۆلەوئە. ئىتر پىاوەكان دەستىانكرد بە هەلزانىكى سەخت بۆ لوتكەكان، شورشگىرەكانى ترى شيوەكەيش لەلایەكى ترەوئە هەلگەپان بە بەرزايىيەكاندا. ئەوان بەگورجى لە لوتكەى تەپۆلكەكاندا دەستىانكرد بە لىدانى خەندەقىك بەنىو بەفرەكاندا بەو هىوايەى بتوانن لەسەرچۆكان خۆيان لەنىويدا گرمۆلەبەكن.

له كۆتايدا وهختىك فرۆكه كان كىشانه وهو بۆردومانه كه دومايى هات. حوسه ين جهنگاوه ره كانى هر ده ژماردو ده ژمارده وه، هه ندىك له وانه شوين بزر ببوون. يه كىك له وانه ديار نه مابوو هيقيدار بوو، كاتىكى زۆر تىپه پى. ژنو پياويك ده ركه وتنه وه و پاشان پياويكى دى له جهنگاوه ران هاته وه. حوسه ين له دواين كه سى گه پاره ي پرسى. "خه ريكه چى رووده دات؟". ته ماشاى نيچاوى په شوكاو هه لى بزر كاوى كه سه كه ي ده كرد. "دووان كوژران، هيقيدارو جه ندا، كۆبته ره كه هه وه لى جار بۆردومانى خىوه تى ژنه كانى كرد. له وانه يه ئه وان درهنگ فرىاى خۆيان كه وتبن و خىمه كه يان جيهيشتىبىت".

هيچ ده رفه تى شين پۆشى و گريه و هاواريش نه بوو. فرۆكه شه پكه ره كان گه رابوونه وه ئاسمان و به سه ر سه ر گه رىلاكانه وه بوون و بۆمبىان ده هاويشته نىو شيوه كه وه. هيشت وهختى رۆژ بوو، له بهر ئه وه دژوار بوو بتوانيت خۆت چه شمار بده يت. گه رىلاكان له چوارچىوه ي پلانىكدا بلاوه يان كرد، تا وه كو پاش ئه وه ي دنيا تارىكدابى خۆيان بگه يه ننه ئاوايه كى نىزىك و ديارى كراو. يه كىك له فرۆكه كان به شوينى حوسه ينى زانى و بۆردومانى شوينه كه ي كرد. ناوبراو گه رايه وه بۆ ئاراسته ي چياكه و خۆى هاويشته دامىنى چالىكى به رته سه كه وه. وهختىك هيزه هه واويه كانى توركىا جارىكى تر لىگه ران و كىشانه وه. حوسه ين له چه شارگه كه ي هاته ده رى. هاوكات هه ندىك له گه رىلاكان گه رانه وه شيوه كه تا وه كو چهك و تفاق و پاشماوه به جىماوه كان گردكه نه وه. له ناو كه لو و په ل و چهك و چۆله كاندا تفه نكه كه ي هيقيداريان هه لگرته وه. حوسه ين تفه نكه كه ي هيقيدارى هه لگرت. ئه و تا ئه وكات هه رگىز نه يگوت به هيقيدار كه ئه و كه وتۆته داوى خۆشه ويستىيه وه له گه لىدا. ئه و بۆ خودى خۆيشى به ئه سته م دانى نا به و راستىيه دا "من نه مده ويست ده رباره ي هه ست و سۆزم شتىك به و بلىم". ناوبراو به مه ره كه بىكى شىن و به رىك و پىكى له ياداشته ته واونه كراوه كانىدا نوسىبووى: "خۆشويستنى هه ندىك له شته كان جوانه، وه لى ئىمه چاره يه كى ترمان نه بوو جگه له خۆ يه كلا كردنه وه ي هه ست و كرده وه كانمان بۆ دوو شت، ئه وانىش مردن و كوژران ياخۆ شتىك كه له ده سه لاتى خۆماندا نه بوو لىي ده ربازين".

باسی سیهه م:

ئاویته بوونی سیاست و جهنگ (۱۹۹۱-۱۹۹۳)

پیش ئه وهی به فر دهستکات به بارین و ریگه سنووریه کانی هریمی کوردستانی ئیراق له تورکیا دابخات، فرۆکه جهنگیه کانی تورکیا دهستیان ده کرد بۆ دژه هیرشیکی بهربلاو بۆ سهر باره گاکانی په که که له چیاکانی باکوری ئیراق دا. هه لکوتانه سه ربازییه که ی ئه رته شی هه وایی تورکیا له مانگی هه شتی ۱۹۹۱ وه دریزه ی کیشا تا مانگی پینجی ۱۹۹۲. ئامانجی ئه م هه لمه ت و هیرشانه ییش به دوور راگرتنی سنووره کانی تورکیا بوو له باره گاو بنکه سه ربازییه کانی په که که. وه لئ دژوار بوو بۆ ئه رته شی تورکیا بتوانیت ئامانجه کانی به دروستی بپیکیت. چون گه ریلاکان له هه ناوی چیاکان و له نئو ئه شکه وته کانداو له نئو په ناگه سه خته کاندای جیگیر ببوون. له بهر ئه وه پاسه وانه سنووریه کانی تورکیا چانسیکی فره که میان هه بوو تابتوانن گه ریلاکان له و سنورانه دا هه لکه نن.

هاوکات هیرشو هه لکوتانه کانی تورکیا له لای هه ریه ک له ئه مریکاو به ریتانیای هاوپه یمانی و فه ره نسا، ببویه پرسیکی هه ستپیکراو له و پپودانگه وه نا ئارامیی خۆیان بۆ ره وشه که ده رده پری. هه موو ئه و ولاتانه رازیبیوون به دروستکردنی ناوچه یه کی ئارامی دژه فرین له باکوری ئیراق بۆ کورده کانی ئه وئ تا سه دام و هیزه ئاسمانیه کانی بۆیان نه بیئت به ئاسمانی ناوچه که دا تیپه رین. که چی فرۆکه کانی تورکیا سنووری ئاسمانی ئیراقیان ده به زاندو ئه و ناوچه دژه فرینه یان ده به زاند تا کئومالی بنکه و باره گاکانی په که که بکه ن.^{۲۳۰}

²³⁰ Description of the 3rd Congress draws mainly on Celik's recollections, along with information provided by PKK members who later received information about the proceedings. Published sources include Birand, Apo ve PKK, 141; and Yuce, Bildirgesi, 233-234.

لهه مان کاتدا کوردانی تورکیا دهنگی نارەزاییان لهه مەبەر بئەستەبونی نەتە وەیر و
هێرشی سەربازی بۆ سەر ئاواپەکانیان بەرز کردەووە. ئەو سەخت بوو بۆ کوردانی
تورکیا کە تێبگەن بۆچی کوردانی ئێراق شیاری پاراستن و ئەوان هیچ کارین و
بەدەمە وەچونیکیان بۆ نییە.

هەندیک لە شڕۆفەکارانی نیۆنەتە وەیش سەریان لەو راستییە سوپدەما کە ئێ
جیاوازییە چییە کە سیاسەتی کوردی باش و کوردی خراپ رەچاودەکات. کێش ماکرێر
ئەو کەسە دەرهێنەری فلمیکە رێک بەنیوی کوردی باش و کوردی خراپ. لەرافە
ئەویدا دەیوت: "کوردی باش بریتین لە کوردانی ئێراق، ئەوانە ئیمە یارمەتیار
دەدەین و ئەوان قوربانی دەستی سەدام حوسەین، کوردانی خراپیش کوردی تورکیان.
ئەوان دەستیاندان و تە یاخیبوونی سەربازی دژ بە تورکیا. تورکیای هاوپیەمانی ئەمریک.
ئەوێ دواین و خاسترین چەکەکانی لە ئەمریکا وەر دەگرێت."

وێ هەلمەتە سەربازییەکانی تورکیا هەندیکجار شپرزەو پەراگەندە و هەوانتە بوون.
لەویدا کوردانی ئێراق لە سنورەکاندا دەکوژران و بریندار دەبوون و دێهاتەکانیان بۆردومان
دەکرا. ئەوکات بەرپرسیانی کوردی ئێراق مژۆلی بەرپۆه بەرایەتیەکی خۆبەرپۆه بەری
بوون، هەربۆیە وادیار بوو کە رووداوەکان بە ئەنقەست لە سنورەکانی باکووری ئێراق ئالۆز
دەبوون. بەرپرسە کوردەکانی ئێراق لەو باوەرەدا بوون تورکیا بەم کارە دەیهەوێت
هۆشدارێ بداتە ئەوانیش. یاخود پێویستە یاری دەی ئەرتەشی تورک بەن بۆ کێومالی
پەکەکە لە سنورەکاندا یاوەخۆ ئەوانیش وەک بەشێک لە کێشەکان چاویان لێدەکرێت. لە
بارەگای پارتەکە ئالەبانی لە زاخۆ جەلادەت تەها مەزەر بە گازاندەووە دەیگوت:
"گەرەکیانە ئیمە بتلین لە جەنگی دژ بە پەکەکەو". بارزانی رایگەیاندا کە ئەنکەرە
پێویستە سنورەکانی خۆی بپارێزێت، لەجیاتی ئەوێ کوردانی ئێراق بکاتە بەرپرس لە
دابینکردنی ئاسایشی سنور کە هیچ کات ئەرتەشی تورکیا نەیتوانیوە دابینی بکات.

سەرۆکایەتی کوردستانی ئێراق لەویدا دڕدۆنگو گەشبین نەبوون کە وا رابکێشێنە نیو
جەنگی نیوان پەکەکە و تورکیاوە. هەریەک لە جەلال تالەبانی و مەسعود بارزانی باش

دەیانزانی که بەشیک له پاراستنی نیوچه ئارامەکهی باکووری ئیراق پەبەستە بە
پیشاندانی نیاز پاکی تورکیاوە^{۲۳۱}.

دیاره که پشتیوانی تورکیا بو پاراستنی نیوچهی ئارام لەباکووری ئیراق پیوستییەکی
هەنووکەیی و لەپیشچاویگراو بوو.

گەشتە ئاسمانییەکانی هاوپەیمانان که لەباکووری ئیراقدا دەگوزەران، لەبنکەیی ناتۆ
لەنیوخۆی تورکیادا ستاریان دەگرت. هەر شەش مانگیک ماندیتی چالاکیەکان که
نیو دەبرا بە ئۆپەراسیۆنی ئارامش لەلایەن پەرلەمانی تورکییەوە نوێدەکرایەو. لەگەڵ
ئەوێ کوردانی ئیراق پشتیان دەبەستە تورکیا وەک تەنھا دەریجەیی سەرەکیان بو
پێوەندیی کردن بە جیهانی دەرەو. ئەوان بەبەکارهێنانی گوزەری سنووری
بەندەرەکان هەموو پێداویستیەکانیان لەشمەک و هیزی مرۆیی و خەلک لەدەری
پێدەگەشت.

لەمبارەیهو بارزانی ئاماژەیی دا: "رەچاوکوردنی پێوەندیەکانمان لەگەڵ تورکیا
ئێجگار پیوستییەکی حەیهویه"^{۲۳۲}. هەرەها ئەنکەرەیش راستەوخۆ بەرژەوئەندیەکانی
خۆی لەپێوەندیی لەگەڵ سەرکردایەتی کوردانی ئیراقدا دەبینییەو. تەنانەت لەکاتیگدا
که دەیهویست بزوتنەوێ کوردانی تورکیا لەو رێگەیهو سەرکوت بکات.

گۆران لە هەلۆیستی تورکیا بەهۆی سەرکوت ئۆزالیو هاتە گۆرێ. ئەو
گەیشتبوو بڕوایەک که ئەنکەرە پیوستە ئەو تەوقی ترسە لەکوردان بشکینیت، ئەگەر
بیت و بیویت رۆلێکی کارا لەرۆژهلای ناویندا بگێریت.

ئۆزال ئەنکەرەیی خستبوو رەوشیکی دڕدۆنگیەو نەیهویست لایەنی هاوپەیمانان
بگریت لەجەنگی کەنداوی ۱۹۹۱دا. هەریۆیە لە ئازاری هەمان سالدا بەنهیینی چاوی کەوت
بەتالەبانی و نوینەری بارزانی. ئەو بوو ئۆزال پاش چەند رۆژێکی کەم دانی نا بەدیداری
نیوانی لەتەک ریبەرانی کوردی ئیراق. ئەو دیدارانی ولاتی توشی شۆک کرد، چون

²³¹ Ocalan, 3. Kongre, 378.

²³² Yuce, Bildirgesi, 219.

تاشوكتات تىكپاي ريبهرانى كورد وەك دوژمنى داخ لەدل تەماشادەكران. ئۆزال لەم بارەيەو وەتى: "خۆ ھەمووان ئەو ريبەرانە دەبين، گەر ئىمە لەگەليان كۆنەبينەو، ئەوا ناتوانين زالبين بەسەر ئەو رەوشەي كە تىيدا دەيگوزەريين و لە قۆناغەكە كەلك وەرناگرين"²³³.

دامەزراوہى سياسى و سەربازى توركييا، تەنانەت لەدەرئى سنوورەكانى توركيياشدا. دەستبەردارى دېدۆنگيان نەببوون لە خواستە نەتەوہەبيەكانى كورد. وەلى ئۆزال لەو باوہەدا بوو كە چيكردى پتوہەندى نيزيك لەگەل كوردانى ئىراقدا كاريگەريى توركييا لەسەر باكورى ئىراق فەراھەم دەكات و بۆ ھەر حساباتىكى سياسىي چاوہروانكراویش لەگەل بەغدادا سازو نامادە ترياندەكات. واتىبينيدەكرا كوردانى ئىراق بەلايەنى كەمەوہ ئۆتۆنۆمى ياخود جۆريك لە فيدرااليان بۆ دەستەبەر بيت، كە تىيدا بتوانن كاروبارەكانى تايبەت بەخۆيان راپەريئن. ئەم نەزمى چارەسەرە لەلايەن دامەزراوہى توركيياوہ نەفرينكراو بوو. وەلى ئۆزال بەھەموو جۆريك نامادەيى خۆى دەرەپى و ريسكيكى لەوجۆرەي ئەزموون دەكرد. تەنانەت پىي و ابوو ئىراقىكى فيدراال و فيدراالىي بۆ كوردانى ئىراق زيان بەبەرژەوہەنديەبيەكانى توركييا ناگەيەنيت. ھەرۋەھا ئۆزال پىي و ابوو كە دامەزراندنى پتوہەنديگەليكى لەم جۆرە لەگەل كوردانى ئىراقدا تەنانەت ئەو راستىە دەداتە كوردانى توركييا كە توركييا داخ لەدل و رقتەنگيز نيبە دژ بەكورد، بەلكو تەنھا گرفتى لەگەل رەوتى توندوتيزيى پەكەكەدا ھەيە"²³⁴.

لەلايەن ئۆزالەوہ كليلى رەوشەكە رازى كردنى كوردانى ئىراق بوو بۆ كەمكردنەوہى ھيزو ھەرەكەتى پەكەكەو ناچاركردنيان بوو تا ھيزەكانى پەكەكە لەخالەسنووربيەكانى باكورى ئىراقدا وەدەرنين.

²³³ Information on Diyarbakir prison relies on interviews with former prisoners. Published sources include Zana, Bekle Diyarbakir, 336 – 346 and Prison No 5, 3–36; Yuce, Zindan Direnisi; and Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (1988).

²³⁴ Details are given in Yuce, Zindan Direnisi, 191–220 and Zana, Prison No 5, 28–35.

ئەنكەرە بۇ ئەو مەبەستە ئەوہى نەشاردەوہ كە بۇ شكستى ھىزەكانى پەكەكە ئاتاجى بەكوردانى ئىراقە. جەلال تالەبانىش لەھەوہل دىدارىدا لە ئەنكەرە ئەوہى خستە روو كە بەكارھىنانى نەرمى و خەباتى ناتوندوتىزى بۇ رەوشى ئىستاي كوردانى توركىا پىويستە.

تالەبانى لەلیدوانى بۇ رۆژنامەى ولاتى نوئى لەھاوینى ۱۹۹۱ دا، كە رۆژنامەىەكى كوردى توركى نىزىك لەپەكەكەبوو رايگە ياندبوو: "گەر ئىوہ لەو پرسىارەگەرپىن كە چ جۆرە كارىك بۇ چارەسەرى بكرىت، ئەوا سىياسەتم دەكرد، ئەگەر لەشوىنى پەكەكە بوومايە". ھاروہا وتى: "بۆماوہى سالىك دەستم لەخەباتى چەكدارى بەردەداو پىم دەوتن چارەسەرى دۆزى كوردم دەوئى و خواستى دىالۆگم بەرزەكردەوہ"^{۲۳۵}.

پەكەكە ھىچ بايەخىكى پىشان نەدا بۇ راوہستاندى ھىزشەكانى. ئەنكەرەپىش ھەولیدا تا بۆشايى ھىز لە باكورى ئىراق بقۆزىتەوہ لەپىناو بەرژەوہندىيەكانىدا. ھەربۆيە ھىزى سەربازى تورك لە كۆتايى ۱۹۹۱ و دەستپىكى ۱۹۹۲ دا سنوربەزاندنى ئەنجامداو ھەلى كوتايە سەر نىوچە سنورىيەكانى باكورى ئىراق و تارادەيەكى كەم ئامانجەكانى فەراھەم ھىنا. ھىزى سەربازى پەكەكە لەنىوخۆى توركىادا لەگەشەسەندندابوو، تواناكانىشى بۇ بەكارھىنانى بارەگا سەربازىيەكانى لەباكورى ئىراق زەمىنەى بۇ رەخسابوو، چوون لەوئوہ خالى دەرچوونى ھىزشەكانىان بۇ نىو توركىا بى گرى و گۆل بوو. لەلايەكىترەوہ بارزانى و تالەبانى لە سنور بەزاندنەكانى توركىا بۇ كىومالى گەريلاكانى پەكەكە نىگەران بوون. ھەربۆيە پىويستبوو بەلايەنى كەمەوہ گەريلاكان لەخالە سنورىيەكان خۆيان بەدوور بگرن. لەراستىدا ئەم رەوشەپىش ھىندەيتەر تەنگژەى نىوان گروپە ئىراقى و توركىيەكانى بەرەو ھەلدېر دەبرد.

لەھاوینى ۱۹۹۲ دا، زنجىرە كوشتارىك لەنىزىك زاخۇ روويدا. ئەوانە كوردى ئىراق بوون و پىوہندىيان بەپەكەكەوہ ھەبوو، بەلام دەركەوت دژ بەپەكەكە چالاكىيان كردبوو،

²³⁵ Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (March 1988), 15.

هه ربۆیه په که که له نیوی بردن. دوو به دووای ئه وه جهنگاوه رانی بارزانی له هه ولی تۆله ی
یه کیک بوون له و کوژراوانه. هه ربۆیه هه پشه ی هه لکو تانه سه ر باره گاکانی
په که که یانده کرد²³⁶.

جهنگاوه رانی په که که یش له و باوه په دابوون که پارته که ی بارزانی وه ک به کریگی رایتک.
دهوله تی تورکیا به کاریده هینیت بۆ مه رامه کانی. هه ربۆیه به توندی گه مارۆی یه کی له ریگه
سه ره کییه کانی گه یاندنی باکوری ئیراق به تورکیا وه درا. له م پپوه ندییه دا شو فیره
باره لگه ره کانی تورک و کوردی تورکیا هه پشه کانی په که که یان فره به جدی وه رده گرت.
له کاردانه وه ی ئه وه دا تیپه ربوونی ۵۰۰ باره لگه ره لپوژیکدا و له خالی سنووریی خاپووره وه
که میکرد بۆ نیزی که ی ۱۲ باره لگه ره لپوژیکدا.

له راستیدا که سیک ناتوانیت له وه دلنیا بییت که هیژو هه ره که تی په که که ئه وره وشه ی
دروستکردوه. به لام به دلنیا بییه وه ته نگزه سنوورییه کان له تمه ی گه وره یان له ئابوری و
داهاتی ئه وخاله سنوورییه ی خاپووردا، که ببویه سه رچاوه یه کی سه ره کی داهاتی
حکومه تی هه ری می تازه دامه زراوی باشووری کوردستان.

وه ختیکیش په که که گه مارۆکه ی له سه ر سنوور هه لگرت، نه تاله بانو و نه یش بارزانی
له مه زاجیاندا هیچ ئه جیندایه کیان بۆ دانوستان له گه ل په که که دا نه بوو. تاله بانو گوتی:
"په که که ته نها هه لپوژاردنیکی له به رده مدا بو". ئه و زیاتر روونی کرده وه و گوتی:
"په که که یان ده بییت ده ست هه لپوژیت له به کارهینانی بنکه سه ربازییه کانی له باکوری
ئیراقدا، یاخو ده بییت چالاکییه کانی خوی به ریته وه بۆ نیوخوی تورکیا و به گویره ی
ستراتیژی خویان چالاکی ئه نجامبده ن"²³⁷.

²³⁶ Description of Pinarcik attack taken from reports in Milliyet and Cum
huriyet newspapers; other information uses Birand, Apo ve PKK, 141 – 145; Oz
can, PKK, 99 – 100; Imset, the PKK, 49 – 78; Helsinki Watch, Destroying Ethnic
Identity (March 1988).

²³⁷ Milliyet, June 24, 1987.

ئۆجەلان خواستەکانى ئەوى بەھەند وەرنەگرت. ئەو پىي وابوو باکورى ئىراق ئىچگار گرنگە بۇ مانەو وە گەشەى پەكەكە، بەتايبەت ئەو لەكاتىکدا بوو کە تورکيا سورىيى بەو رازىکردبوو دەستبەردارى پشتیوانىکردن لە پەكەكە بىت. ھەربۆيە لەمانگى نۆى ۱۹۹۲ دا ئەکادىمىيى مەسعود قورقمەس لە دۆلى بيقاعدا داخرا.

پەكەكە ھەندىك زەويى سياجکراوى لە دىمەشقادا وەرگرتبوو، وەلى بۇ مەشقى سەربازى نەگونجاوبوون. ھاوکات وەك شىوى بيقاعىش جىگەى ژمارەيەكى زۆر گەريلاى تىدا نەدەبوويەو. لەگەل ئەویشدا پەكەكە ئاتاجى بە کەمپىكى سەربازى ھەبوو بەجۆرىک لەبارىت تا ھىرشەکانى لەويۆە ئامادە بکات بۇ باکورى ئىراق.

براكوزىيى: شەرى خويىناوى نيوان كوردەکان

لە كۆتايى مانگى نۆى ۱۹۹۲ دا پەكەكە دەستى دايە زنجىرە ھىرشىكى بەرفراوان بۇ نىوخاکی تورکيا. لەوانە ھەلىان كوتايە سەر خالى پىشەو ھەندرمەکانى سنورى دىرىک، لەئاکامدا ۲۳ سەربازو سىان لە پاسەوانانى گوند كوژران. دووچار سەربازەکان توانيان گەريلاکان ناچار بەکشانەو بەکن بۇ نىو سنورەکانى ئىراق و زياد لە ۱۰۰ گەريلايش لەو پىکدادانەدا كوژران^{۲۳۸}. چەند رۆژىک دوواتر لە ۲ى ئۆکتۆبەردا، نىزىكەى ۵۰۰ جەنگاوەرى كوردى ئىراق بەدرىژايى سنورى تورکيا ھىرشيان کردە سەر گەريلاکانى پەكەكە. بەزويى ھىرشە ھەوايىەکانى تورکيايش بۆردومانى ئەو شوپىنانەيانکرد کە گەريلاکانى لىبوو.

فەرماندە سەربازىيەکانى پەكەكە خويان بۇ ھىرشىكى دلرەقانى لەو جۆرە ئامادە نەکردبوو. پەكەكە بەدرىژايى سنورەکانى شەپ مۆلگەکانى ئازوقەو جىبەخانەکانيان قايمکردبوو بۇ وەرزى سەختى زستان، لەبەر ئەو ھەبىجگە لەبەرگىي ھەلژاردنىكى تريان لەبەردەمدا نەبوو. جەنگاوەرانيشيان بۇ جەنگىكى وەھا ھىند شارەزاو شياو نەبوون.

²³⁸ From a 1987 issue of Serxwebun, quoted in Birand, Apo ve PKK, 142.

ئەوانەى كە داراى ئەزمونى جەنگ بوون لە نىئوخۆى توركىا بوون. بەلام چەكداره كە سنوور كە بە ۲۰۰۰ جەنگاوەر دەخەملىنران هيند كارامەو چالاكى مەيدانەكانى جەئەببون. ئەوان يان زۆر جەوان بوون، يان بيمارو ناساغبوون ياخۆ داراى ئەزمونى جەنگ نەبوون.

نەوال كە خویندكارىكى زانكۆبوو، مانگىك پيش هەلگىرسانى جەنگەكە پتوهندىر بەپىزەكانى پەكەكەو كەردبوو. ئەو يادەوهرى دەكرد چۆن بەبى ترسو بيم كۆمەكى دەهيتاودەبرد بۆ جەنگاوەران. نىئوچەى جەنگىى ئەو لە كەمپى ھاكورك بوو لەباشورى نىئوچەى سىڭگۆشەى سنوورىى نىوان ئىراقو ئىران و توركىا. ئەو دەيوت: "تا ئەوكە نەمدەزانى خەلكى چۆن دەمرن". ناوبراو كاتىك ديدارهكەى دەكرد بۆم لە شوقەكەى خۆيدا لە ئەلمانىا تەنى دانىشتبوو، ھاوكات زارۆ نوپپەكەى لەئامىزىدا بوو. ئەو دەيوت "بەچاوى خۆمان فۆكە جەنگىيەكانى توركىامان لەسەرمانەو دەبينى. من هە بەردەوامبووم، دوواى ئەوەى خانمىكم بينى مرد، ئىتر بەنەزمىكى جياواز هەستە لاگە لالەبوو".

شەپى كوردو كورد پشتىوانى جەماوەرىى نەبوو، بەتايپەتى گەر شەپەكە بۆ لەبرى دەولتتىك بكرىت كە كەمىنەى كوردى بئەستو سەركوت كەردبوو. لەمىانى دوو هەفتەد ئىتر جەلال تالەبانى كە زىدەتر حەزى بەدانوستان بوو تا لەجەنگ، كەوتە ميانگىرىو هتوركردنەوەى رەوشەكە. وەلى بارزانى تەواوى ئەو ناوچەىە لەژىر رىكفیدا بوو كە سەريازگەكانى پەكەكە تىيدا گەشەياندەكرد، ئەو ديسان سوربوو لەسەر پاشەكشەو دەرپەراندنى گەريلاكانى پەكەكە لەناوچەكەدا. لەهەمانكاتدا گەريلاكان لە زەحمەت و زياندا بوون. ئەوان كۆمەك و ئازوقە و هيزى پىئويستيان بۆ بەرگرى كردن لەخۆ هيند لەبەردەستدا نەبوو. هەرچەند كە هيشتا گەريلاكان دەستبەردارى ئەنبارو كۆگاكانى تفاقيان نەببون. لەنىوهندى ئەو مانگەدا هيزە زەمىنيەكانى توركىا بەپالپشتى هيزە ئاسمانىيەكان هاتبوونە نىو سنوورى باكورى ئىراقەو. ھاوكات لە ئۆردوگاكانى نىزىك سنوورى توركىا ژمارەى گيانلەدەستدانى گەريلاكانى پەكەكە بەرزىبووئەو. ئۆرھان

دەيگوت: "خەلكى شەكەت بوون، ئەوان خەو و خۇراكيان نەبوو، ئەوانە ئەو كەسانە نەبوون كە پيش مانگيك وەختيك بۇ يەكەمجار گەشتبوونە كەمپەكە بينيبووتن". ئۇرمان جەنگاۋەريكى پەكەكە بوو لە بارەگاي سەربازى ھەفتانين دا . ئەو بۇخۆي ئەو لەتمەيەي بينى كە ھىزە زەمىنيەكانى كوردى ئىراقو ئەرتەشى تورك سرەوانديانە پەكەكە. رەوشەكە لە سەربازگەو ئوردوگاكانى ترى پەكەكەدا باشتر نەبوو، تەنانەت ئەو بارەگايانەيش كە نىزيكت بوون لە سنوورەكانى ئىران. لەكۆتايى ئەو مانگەدا ئۆسمان ئۆجەلانى براى ئاپۆ، كە فەرماندەي كەمپى ھاكورك بوو لە نىزيك سنوورى ئىران ئەوئەي ئاشكراكرد كە خەزىنەكانيان وەختە كۆتاييان پىيىت. ئىتر ئەوان تەنھا لەبەردەم دوو ئەگەردا بوون. يان دانبنين بەشكستداو ملبدەن بۇ چارەسەر لەگەل كوردانى ئىراقدا ياخۇ بەردەوام بن لەجەنگ تا دووا ھەناسەيان لەسەنگەردا دەدەن. لەمبارەيەو نەوال دەيوت: "ئەو بەھەمووانى راگەياند كە يان شەپدەكەين تا خۆمان دەكوژينەو ياخۇ ملدەدەين بۇ چارەسەرى سياسىي".

لەژىر رەوشىكى ئاسايدا عەبدوللا ئۆجەلان دووا بپيارى خۆي دا. وەلى پىئوھندىكردن لەگەل ئەودا سەخت بوو تا بپيارەكەي بخەنەكار. فاروق بۆزكورت بەرپرسى كەمپى كوكوركا بەپيشنيازەكەي ئۆسمان ئۆجەلان رازى بوو. وەلى موراد فەرماندەي كەمپى ھەفتانين ئەوئەي دايە دوواو و راگەياند كە بپيارىكى بەرژەوھەندخوزانەيە. وەلى ئۆسمان لەنيو زۆرىكدا كە ئەو وەك واقىغەرايەكى سياسى دەناسن ئەو راستيانەي بپيارەكەي خۆي رونكردەو و ئەوئەيشى دايە دوواو كە پاشگەز بىتەو. نەوال پىيى وابوو كە ئۆسمان بەبپيارەكەي خۆي شادومان نەبوو، بەلام رىگەيەكى ترى شك نەدەبرد. نەوال لەم بارەو راگەياند: "ئۆسمان دەيوت ئەنجامدانى بپيارەكەم تالە وەك خواردنەوئەي زەھر، بەلام من ئەنجامى دەدەم".

ئۆسمان تىمىكى ناردن تا چاويان بەنوئىنەرانى بارزانى و تالەبانى بكەوئت. دوواچار لە ۳۰ ئۆكتۆبەردا ھەريەك لە ئۆسمان ئۆجەلان و سەرۆك وەزيرانى حكومەتى ھەريمى كوردستان رىكە و تىكىيان واژۆكرد. بەگوئەري ئەو رىكە و تەنە دەبوو پەكەكە ھىزەكانى

له سنوور بکشینیته وه و چالاکیه کانیسی له باکوری ئیراقدا دژ به نیوخوی تورکی رابگریت^{۲۳۹}. له به رامبهردا په که که که مپه لیکي نوی نیزیك به سنووری ئیران بۆ دیاریکری هاوکات ریگه ی پیدرا که چالاکی سیاسی و ناتوندوتیژ له سنوره کانی ژیر کۆنترۆلی هه ربه نازادانه نه نجامبدات.

ئیتر له دهه ستپیکي مانگی یازدهدا نه ندامانی په که که به پیتیان و به شپه زه وی د ژوارییه وه به ریکه وتن بۆ که مپه نوییه کانیان له نیزیك سنووری ئیران. نه وال ده یگوت "ئیتمه نه مانده ویست برۆین، هه موومان په ژاره و دلته نگ بووین، نه وه وهک نه وه و ابور له به ینبراین".

ئه رته شی تورکیا به رده وام بوو له جهنگه که یداو له ههفته ی یه که می نۆقه مبهردا. ته رکیزی چالاکیه کانی خسته سه ر که مپی هه فتانین. له وی هه ندیک له پیگه ی په که که مابوون که ناماده نه بوون چه که کانیان بکشینه دوواوه.

باره گای نویی په که که گوێزایه وه بۆ زه لی، نه وی نیزیك به سنووری ئیران بوو. یه کیک بوو له باره گا دیرینه کانی تاله بان ی له ویدا که نیزیك به گوندیکی خاکه ساری دا پووخوا بوو. جهنگه وانانی په که که له وی خپوهت و بارگه و بنه یان له نیو شیوه کان و له ته ختایی گردۆلکه کاندایا داکوتی. ئوهان ده یگوت: "هاوکات له وی خه لکیکی هه له اتووی وره به رداو و ده ربه دهر گرد ببوونه وه، له وی کیشه گه لیک ی فره هه بوو، کیشه ی خۆراک و پۆشاکمان هه بوو".

به زووی که مپه کانی نه وی پرپوون له که سانی زامدارو زیاتر له ۳۰۰ که سی بریندار له ویندهر دالده درابوون. به شیک له وانه به هامکاری چه کدارانی کوردی ئیراق گوازارابوونه وه بۆ که مپه کانی په که که. هاوکات په که که رایگه یاند که ۱۶۱ که س له شه روانه کانی له جهنگه کاندایا کوزراون. وهک نه وه ی که ده و ترا کوردانی ئیراقیش به نیزیکی هه مان ریژه

²³⁹ Cumhuriyet, June, 26, 1987.

كوژاويان هه بووه. وه لى قوربانىانى ئه رته شى تورك هيند زور نه بوو، چون ئه وان له جهنگه كاندا هيزى زه مينيان فره سنوردار به كارهانى بوو.

هيزه كانى توركيا به شانازيه وه ئالاي نه ته وه يى توركيانان له ههفتانين به رزكرده وه، وه لى پاش ماويهك كشانه وه، چون هوشدارييان دابويه كوردانى ئىراق كه ده بوو به پرسيان له پاراستنى ئاسايش و ئارامى سنوره كانى نيوانيان. هاوكات هه وه له كان بۆ دروستكردى نيوجه يه كى دابراو وهك پشتينه يه كى ئه منى به دريژايى چه ندىكلومه تريكى كه م شكستيان هينا، چون له ماوه كانى داهاتودا يه كيك له ئه فسه ره كانى ئه رته شى توركىي رايگه يانديبوو كه بارزانى و تاله بانى ئاماده ييان تيدا نيه بۆ ياريدهدانان له و پرؤژه يه دا. له بهر ئه وه ئه رته شى توركيش ئه سته مبوو بۆى بتوانيت به رده وام له وسنورانه دا چاوديريى هه بيت. چونكه هيج پياويك له ناوسوپادا نه يده توانى ئه ركى سه ربازيى خۆى به فولتايم به ئاكام بگه يه نيت، ئاسان نه بوو مانه وه له شاخه دژوارو سه خته كان و كه نده لانه كاندا. ئه وه يش زورجار پيوه ندى به دزايه تى كورده كانه وه نه بوو. چونكه گه ر سوپايى توركيا توانيبيتى ئه وه بكات، ئه وه له ميژه ئه و سنورانه ي كوئتپولكرديبوو. ئه م سه ختى و سه هه نه ييه ي چياكان وايكره كه ريككه وتنى په كه كه و رييه رانى كوردى ئىراق زورنه خايه نيت. هه ربؤيه پاش چه ندى مانگيكي كه م گه ريلاكان گه رانه وه تا چه ك و چۆله هه شاردراره كانى وه ختى راگويزانان به ده سته وه ياخۆ چه كى تر له بازاره كانى هه ريما به ده سته يينن. دوواتر به ته واوى گه رانه وه بۆ كۆنه مه نزه كانى خۆيان و سه راسه رى سنوره كانى نيوان دوو ولاتيان گه مارۆ دايه وه.

نه بارزانى و نه يش تاله بانى هيج بايه خيكي ئه و توپان به ئه گه رى هه لايسانى مه ترسى جهنگ و ريگريكردن له چالاكييه كانى په كه كه نه ده دا. ئه وكات بۆخۆيان داراي سه رئيشه و گرفتى تاييه ت به خۆيان بوون. ئه وان له سه ر دابه شكردنى ده سله ات له نيوانياندا نه گه يشته هيج ريككه وتنيك و بۆ دوو سال پاشتر ناكوكييه كانيان ته شه نه ي سه ندى تا ئيتر جهنگ و ناكوكى نيوخويى به ته واوى هه ريما كه يانى ته نيه وه.

له راستیدا بۆ هه موو ئه و پارتانه ی که ده رگری جهنگی به کتر ببوونه وه، ئه وه شتی که نیزی که به ئه سته م بوو که چاره یه کی سه ربازی بۆ ئاماده یی په که که له باکوری ئیرا هه لبرترین. له خولیکی تری جهنگدا که سه ربازانی تورکیا له سالانی ۱۹۹۵ " ۹۹۷ هه لئانکوتایه سه ر نیوچه که و سنوره کانیا ن چه ندینجاریتر به زانده وه. وه لی وه که هه میشه و جار له دووای جار له و په لامارانه دا ئه رته شی تورک رووبه پووی گرفت و گولمه زی نو، ده بوونه وه. چوون به پله ی په که م چیاکان و کهنده لانه سه خته کان بۆخویان په رژینی که سروشتی به هیز بوون، که ئه سته م بوو هیچ هیزی که به هیز بتوانیت پیشیلیان بکات، کیومالی ئامانجه کانی بکات. له راستیدا پاش جهنگی ۱۹۹۲ ئیدی گه ریلاکان داره ئه زموون و ئه جیندای خه بات و به رگری بوون. ئه وان هه رگیز به رگریان هه قه له مپه وه که بیان نه ده کرد، به لکو به پیی پتویست له شوپنیکه وه ده چوونه شوپنیکه دیکه. به مجوره ئه رته ش له هیرشی زه مینیدا ئامانجی نه ده پینکا و ئامانجی هه لمت هه وایه کانیش دیسان به هوی سه ختی چیاکانه وه هیند کاریگر نه بوو، چونکه خوچه شارسانی گه ریلاکان له ئه شکه وت و کهنده لانه کاندای، ئامانجی فرۆکه کانی دژاوه ئه سته مدار کردبوو. ته نانه ت گه ر هیزه کانی میری بیانتوانیایه له خالیکی سنوره وه ده سته بگرن به سه ر مۆلگه یه کی گه ریلاکاندای، ئه و پاش چه ند ده قیقه یه که ده بوو چۆنی که ن و سه رله نوئی گه ریلاکان ده نیشتنه وه به سنوره کانه وه. هاوکات هیوای تورکیا بۆ ئه وه ی کوردانی ئیراق ده سته گروییان بکه ن له شه رت و په رتکردنی په که که دا هه رگیز نه هاته دی. چونکه تاله بانی له وکاتانه شدا که گه رموگورپوو بۆ سه رکۆنه ی په که که، بیزی له جهنگ ده هاته وه له جهنگ و ده رگری له گه لیان. بارزانی له گه ل ئه وه ی فره جار دارای چه ندین هۆکاربووه بۆ سه رکوتی په که که، چونکه ئه وان به پرکابه ری ده سه لاتداری نیو قه له مپه وه که ی زانیوه، وه لی چه کداره کانی هه میشه دوو دل بوونه بۆ هه رجه نگیک که ئه وان راکیشیته نیو مهیدانی په که که وه. جیا له هه موو گریمانانه کانی تر ئه وان وه که سه رچاوه ی پاراستنی په که که زانراون له سنوره که دا. تورکیایش له هه مانکاتدا چاویکی له سه ر ده سه لانه ساواکه ی باشوری کوردستان بوو. ئه و به هیوای ئه وه بوو پشیوی و

په لپې ئاسایشی زیاتر بگریت تا وهك هه میشه گه ریلانک بیر له هیرشو هیژ نه که نه وه. ههروهك نه وال دهیگوت: "له کۆتایدا، ئیمه هه موومان کورد بووین".

سیاسه تی شکستخواردوو

نوینهرانی کورد له په ره له مانی تورکیا که له سه ر پارتيکی فه رمی کوردی له ئۆکتۆبه ری ۱۹۹۱ هه لئیردرا بوون، گه یشتنه ئه و بپوایه ی که چالاکیی سیاسی کارا له تورکیادا کاریکی ئه سته مه^{۲۴۰}. نوینهرانی تر له نیو پارته سیاسییه کانی تر دا هیچ ئه رزشیکیان بۆ خه موو خولیای وان دانه دنا له هه مبه ر دۆزی کورداندا. پتوه ندییه کانی نیوان نوینهرانی کوردو هه موو نوینره کانی تری تورک به ره و گرژی و ناته بابی ده رۆی، به تایبه ت له و کاته وه که کورده کان سویندی یاساییان خواردو چه ندین هه راو هوریا یایان خسته وه. ئیتر به ره به ره له هه مبه ر ره خنه کانیان بۆ مافی مرۆڤو خواسته کانیان پتوه ندییه کان داده ته پین و کورده کان نامۆ نه خوازراو ده بوون. مه همه د ئه مین سیقه ر ده یگوت: "هه ندیک له وانه ته نانه ت سه یریشیان نه ده کردین، بۆمان نه بوو له په ره له مان قسان بکه ین". ئه و پیاویکی هیمن و له سه رخۆبوو، پیش ئه وه ی بیته نیو کایه ی سیاسییه وه کاری جه راحی ده کرد. ناوبراو ده یوت: "ئه وان ئاماژه یان به پتوه ندی ئیمه و په که که ده داو پێیان وابوو پارێزه ری په که که ین. ئیمه هیچ پتوه ندییه کیشمان به په که که وه نه بوو". نوینهرانی کورد ئه وانه ی گه ره کیان بوو پرسى کورد له په ره له مان چاره که ن، هه ندیکجار هاوایان به سه ردا ده کرا یاخۆ رووبه پووی هه ره شه ی جه سته یی ده بوونه وه.

کاتیک ئه وان به فه رمی داوایان کرد لئیبچینه وه له باره ی ره وشى مافی مرۆڤو پێشیلکارییه کان بگریت که زۆرینه ی حاله ته کان له کوردستان ده هاتنه روودان. ئه وان راسته وخۆ نوینهرانی کوردیان تۆمه تبارده کرد به کارکردن و ده ست تیکه لکردن له گه ل په که که دا. له ئازاری ۱۹۹۲ هه ر هیوایه کیان هه بوو بۆ ئه وه ی له ریی په ره له مانه وه میریی

²⁴⁰ Milliyet, June 24, 1987.

ناچار به گۆرانیکی دروستو راسته قینه بکن له دهستیان دا. چونکه په رله مان به ژورینه دهنګ بریاری دا تا باری نااسایی له باشووری رۆژه لاتدا دریزه بکیشیت. دیاره که نه ویش ئامازه یه ک بوو بۆ به هه ند وهرنه گرتنی پرسى چاره سه رى ئاشتی بۆ ئاریشه ی نیوچه که.

هاوکات و له هه مان مانگداو له کاتی یاده کانی نه ورۆزی کوردی و سه رى سالی کوردیدا. هیزه ئاسایشیه کان ده سترپیژی گولله یان کرد له خۆنیشاندنه ران و نیژیکه ی ۹۰ هاوالتییان کوشت. له میانی ئه و رووداوانه دا ۱۴ په رله مانتاری کورد دهستیان له پارتی کۆمه لگه ی دیموکراتی کشانده وه و پتوه ندییان کرده وه به پارته کۆنه که یانه وه که پارتی کاری گه ل بوو. مه حمود قلینج ده یگوت: "هیچ نه گه ریکی ترمان له پیشی نه بوو، به تاییه ت دواى قه سابخانه که ی نه ورۆز. هه روه ها ده یگوت: "دیموکرات سۆشیاله کان به شیک بوون له حکومه ت و ئیمه یش به شیکبووین له وان، هه ربۆیه پتویستبوو لیان جودا بینه وه". نیتر ئه وان پتوه ندیان کرد به له یلا زاناو چه تیپ دیکله وه، ئه و دوو نوینه ره کورده ی که ببوونه هۆی شیتگیری و پشوییه کان له وه ختی خواردنی سوینده کانیاندا. هه ریه ک له زاناو دیکل چه ندمانگیک پیشتر له ژیر فشاری رتبه رایه تی دیموکرات سۆشیاله کاند ده سته بردار ببوون. پاشانی دوو ئه ندام په رله مانی دیکه ی کورد دهستیان له کارکیشایه وه وه ک ئه ندامانیکی سه ره به خۆ خۆیان پیشاندا. به مه یش تیکرا بوونه ۱۸ کورسی به هیزو کارای نه ته وه یی کورد له په رله مانی تورکیادا.

ده سته برداربوون له سۆشیال دیموکراته کان رۆلکی باشی له باشووری رۆژه لاتدا گپرا. ئه وه له کاتیکدا بوو کورده کان ههستیان ده کرد زیده تر په راویزده خرین و خراوتر مامه له یان له ته کدا ده کریت له لایه ن ده سه لاتدارانی نپوه ندییه وه. که چی هیشتا ئه و ره وه ندیی سه رکوتکرده کارینه کرده سه ر زیده تر چالاکبوونی نوینه ره کان. چون هه ر دابرا نی پتوه ندییه ک له گه ل سۆشیال دیموکراته کان و ئاراسته ی هزی ئه وان، یاخۆ هه ر هه ولتیکیان وه ک کاردانه وه ی چاره سه رییه کانی تورکیا بۆ دۆزی کورد، ئه وا وا ده بینرا که خیانه تیان ده ره ق به نه ته وه ی سه رده سته تورک کردووه. له مانگی چه وتی ۱۹۹۲ دا،

داواکاری گشتی چاویخشاندا به دادگای دستووری دا بۆ ئەو هی پارتی کاری گەل دابخریت. ئەمەیش بەبانگەشەیی ئەو هی که لەهەڵداندا بوون بۆ لەبەینبردنی یەکییتی کۆماری تورکیا. لەهەمان کاتدا داواکاری گشتی ئەنکەرە هەولێکی ناسەرکەوتووی دا تا حەسانەیی پەرلەمانی لەسەر نوێنەرەکان لایەریت، تا بەو هۆیەو بەتوانن سزای مەرگ یان سزایەکی قورس بەسەریاندا، ئەو هیش لەو سۆنگە یەو بوو که ئەوان لەو هختی بانگەشەیی هەلبژاردنەکانداو لەپەرلەماندا قسانێکی ناچۆر و تارگەلێکی دژ بە دەستووری تورکیایان هیناوەتە گۆڕی.

بەمجۆه پێوەندییەکانی نوێنەرەکان و دەنگدەرانیان بە پشێوی بەرەو پێشەو چوو، تامەزێویی و هەستی شەقامی گشتی که ملیاندا بوو بۆ هەوڵ هەلبژاردنی ئازادو کراو بەرە بەرە بەرە دواو پاشەکشەیی دەکرد. وەختیک گەشتیان دەکرد بەنیۆ نیۆچەکانی باشووری رۆژەلاتدا بۆ دیداری دەنگدەرەکان و هەوادارانیان، ئەوا لەلایەن هیزە ئاسایشییەکانی میرییەو هەپەشەیان لێدەکراو بیزاردەکران. چون نوێنەرەکان لەهەڵداندا بوون بۆ کۆلێنەو لە خراپ بەکارهێنانەکانی مافی مرۆڤ لەهەریمەکەدا، وەڵا لەلایەن هیزە ئاسایشییەکانەو رینگریان لێدەکرا بچنە نیۆ ئاوی و شارۆچکەکانەو، ئەو شوینانەیی که کەوتبوونە بەر بۆردومان و خەڵکە کەیشی لەلایەن هیزەکانەو دەستبەسەر و بندەستکرا بوون. لەسەردانی کدا فەرماندەیی فەوجیکی ژەندرمەکان گوتبووی بە پەرلەمانتاران لەیلارانو ئۆرمان دۆگان، ئەو دەیهەوی خوینی خەڵکە کە بمژیت و وەک مشک بیانترنجینیتە زێدەکەیان²⁴¹.

فیدات ئایدینی بەرپرسی پارتی کاری خەڵک لە دیار بەکر، که چالاکوانێکی مەدەنی کورد بوو، خۆی ئەندامێکی سەر بەپەکە نەبوو²⁴². لە مانگی حەوتی ۱۹۹۱ دا چەند رۆژیک پاش ئەو هی پیاوگە لێک بەنیۆی پۆلیسەو لە ئاپارتمانە کە ی بردبوویان، ئیتر

²⁴¹ The best analysis on Kurdish tribal structure and behavior remains van Bruinessen's Agha, Shaikh. See pages 64 – 73 for an overview of the history of blood feuds.

²⁴² Imset, the PKK, 100fn92.

تەرمەكەى بە كوژراوى دۆزرايه وه . كوشتنه كهى ئەو ئاماژەبوو بۆ مېتۆدىكى نوێى مېرىى له به كارهیتانى نه زمى كوشتن بۆ هه موو چالاكوانه مه ده نیه كانی نیوچه كه به بیانوی جوړاو جوړ. هاوكات ئەو به پرسانه ی ده ستیان له گه ل پارتى كارى خه لكدا تىكه لىبوو. هاوكات زه مینه ی مه ترسیگه لىكى فره شیان بۆ ره خسابوو. ئەوه بوو له سالى داها توودا ۲۷ به پرپرسى پارتە كه ته نها له باشوورى روژه لاتى توركيدا دا غافل كوژكران.

له سالى ۱۹۹۳ يشدا ۱۷ به پرپرسى له هه مان پارت كوژران كه له ناو ئەوانيشدا په رله مانتارىكى سه ر به پارتە كه ی تىدا بوو. له سالى ۱۹۹۴ يش ۱۸ به پرپرسى دىكه ی پارتە كه له نىوبران^{۲۴۳}. به م نه زممه نه توانایى نوینه رانى كورد له به رامبه ر به رگريكردن له گیانى خویشان هۆیه ك بوو تا شه رعییه تی خه باتى سیاسى و سیاسه تی پارتى له نیوچه كه دا كه نه فت و كه له لایبت. نوینه رانى كورد تۆرهان دۆگان و مه حمود ئەلینه ك ده یانگوت: "ئیمه به پيش ده ولە ته وه چووین، وه لى ئەو ده رگاكانى به پروماندا كلۆم دا". هه روه ها ده یانگوت: "ئیمه به پیر خه لكییه وه چووین، وه لى كه نه مانتوانى گرفته كانیان چاره بکه ین، ئیدی متمانه مان لای وانیش نه ما، ته نانه ت هه ندیكجار مېرىى بواری نه ده داین بچینه نىو هه ریمه كانی هه لىباردنى خویشمانه وه. له ژىر ئەم ره وشو رووه ی رامیارى ولاتدا، ئیدی تاقه تمان وه به ر نه ما بوو، ته نانه ت وامان بېرنه ده كرده وه كه په رله مانتارىی به ردىك بخاته سه ردىواری خواسته كانمان و خواستى ازهیتان له كه للى دابووین^{۲۴۴}.

ئەنجومه نه كه

ئۆجه لان دارای بۆ چوونىكى په یوه ست به خۆى بوو. ته نانه ت له هه لىباردنى نه ته وه یى ۱۹۹۱ وه ئۆجه لان ئەوه ی نه شار دبوو یه وه گه ر ده ولە ت په لپو بیانوی هه بیّت له به رامبه ر كار كردن له گه ل كورداندا تا پىكه وه بگه نه چاره سه ریه ك بۆ دۆزى كورد، ئەوا ئەوان

²⁴³ The TIHV (Turkish Human Rights Foundation) included a comprehensive report on attacks on teachers in its 2001 *Turkiye İnsan Hakları Raporu*.

²⁴⁴ McDowall, *Modern History*, 423.

دەتوانن لێنەون بۆ دامەزراندنی ئەنجومەنیکی نەتەوویی پەيوەست بەخۆیان لە کوردستاندا. ئەنجومەنەکە وەک چەتریک وەها بوو کە تەواوی کوردانی لەژێر سایەیدا گرد دەکرده. هاوکات یاساو بپاری سیاسی دەردەکردو نوێنەرایەتی تەواوی کوردانی دەکرد لە ئاستی نۆنەتەویدا. ئەو لە راستیدا هەیمەنە و هیزی پەکە بەسەریدا دەشکا، وەلی شوین پەنجە چەکداری و گەرلاکانی پێو دیار نەبوو. ئەنجومەنەکە وەک ئەنجومەنیکی حوکم و ابوو بۆ کوردان لە هەرشوێنیک بن، بەتایبەتی بۆ کوردانی تورکیا. چالاکوانەکانی پەکە لە وبارەو گەشتنە بپوایە کە ئیتر هیچ پاساوێک بۆ دواخستنی ئەنجومەنیکی لەو جۆرە نەماوەتەو.

موراد دەیگوت: "پەرلەمانتارانێ کورد لە پەرلەمانی تورکیادا هیچ گوێیان بۆ رانە دەگیرا". ئەو چالاکوانێکی پەکە بوو، خواستی هەبوو کە کورد لە رژیمی سیاسی تورکیادا بکشیتەو. "هەر وەها دەیگوت: "ئەنجومەنەکە بپوێکە بەک بوو تا دامەزراوەیە کە هەبێت تێیدا رووناکبیران و سیاسییەکانی کورد بتوانن نوامیانێ کوردایەتی خۆیان بکەن". هۆکاریکی تری گرنگ هەبوو تا هەنگاو بەرەو ئەنجومەنیکی نەتەوویی بنریت. چونکە کوردانی ئێراق لە سالی ۱۹۹۲ توانیان پەرلەمانێکی تایبەت بەخۆیان بە دەستبەھێنن، ئەو یارمەتی وانی دا تا لە بواری شەرعییەت و سیاسیدا وەخۆکەون. موراد لەم بارەو دەیوت: "ئەنجومەنیکی لەو جۆرە دەکرا بۆ ئۆجەلان شەرعییەتی نۆنەتەوویی بە دەستبەھێنیت". هەر وەها دەیوت: "ئۆجەلان ئاتاجی بە شەرعییەت پێدان هەبوو". لە تۆقەمبەری ۱۹۹۲ لە سەراسەری ئەوروپادا پۆستەرە سوو سەوزو زەردەکانی پەکە هەلۆاسران و داوا لە تەواوی کوردان کرا کە دەنگ بەن بۆ ۱۵ نوێنەری پەکە تا وەک پێکھاتە نەتەوویی ئەنجومەنەکە دیاریبکری. ئیتر سندوقەکانی دەنگدان لە نۆنەندە فەرھەنگییەکان و کۆمەلەکانی سەراسەر ئەورپا دانران. هاوکات تەواوی گروپە نەیارەکانی پەکە یش بانگهێشتکران بۆ بەشداریکردن، وەلی هیچکام لەوان بە دەم داواکەو نەچوون. چوون تاوێک و ئەوکاتە هیچ ئەزمونیکی پۆزەتیفیان لە تەک پەکە دا نەدیتبوو. هەر بۆیە داکرمی بوون لەو کە ئۆجەلان بتوانیت ریز لە دەسەلاتەکانی ئەو

ئەنجومەنە بگریت. بەتایبەت کەمال بۆرکای لە پارتی سۆشیاالیستی کوردستان زۆر بە توندی داکۆکی لە دانەدوواوەی بەشداریکردن کرد لە ئەنجومەنە کەدا.

موراد کە هەندیک دانوستانی لەتەک وان ئەنجامدابوو دەیگوت: "ئەوان رەخنەکانیان دەرھەق بەپەکە کە فرە توند بوو، ئامادەیی هیچ جۆرە پەيوەندییەک نەبوون لەگەڵ پەکە کە لەژێر هیچ جیاکاری و نا دادگەرییە کدا"²⁴⁵. ئۆجەلان رەچاوی نوینە رانی کوردی سەر بە پارتی کاری خەلکی نەکردو ئەوانی بەھەند وەرئەگرت لە نوینە راپەتەر ئەنجومەنە کە، بەلکو ئەنجومەنە کەسی وەک بەدیلتیک بۆ پەرلەمانی تورکیا زانی. ئەو بۆ ئەنجومەنی نەتەوایی کورد پێشنیازی بۆ رووناکبیرو کرێکارو پارێزەرەکان و سیاسەتوانان و رێکخراو کۆمەڵە نەیارەکانیشکرد تا ببنە ئەندام ئەویش ھەمۆوی لەپای پێداکردنی شەرعییەتدا بوو بۆ ئەنجومەنە کە. یەکیک لە کۆمەڵە یەکی ناھکومیی مافی مۆقەد روونیکردەوہ: "داوایان لیکردم، وەلێ دامە دوواوہ، وابیرم نەدەکردەوہ بتوانیت کاریک بکات، بەروونی پێم وەتن نەخێر". زەینولعابدین خان کە مامۆستایەکی ئامادەیی بوو. ئەو نێزیکبویوہو لەپێوہندی لەتەک ئەنجومەنە کەدا، ناوبراو لەوہدا تێماوو ئایا پەکە کە بە دروستی دەتوانیت لەگەڵ روالەتەکانی دیموکراسی ئەنجومەنیککی لەو جۆرەدا ھەلکات یان نا. زەینەدین بۆماوہی سی سالی لە زیندانی دیار بە کردا بەسەربردبوو، ئەو بەتۆمەتی ئەندامیتی گروپی کوردیی رزگاریی بەندکرابوو. ناوبراویش وەک چالاکوانەکانی تر لە ئاست توندوتیژییەکانی پەکە کەو بەپێرۆز زانینی کەسایەتی ئۆجەلاندا نەیارو نا تەبا بوو. ھەرچەند کە بەردەوام ئەوہ حاشا ھەلنەگربوو کە جەنگی گەریلائی پەکە کە ھیند دۆسیەیی کوردیی پر دەنگۆ کردبوو کە ھەرگیز بلاکراوہ نەپینییەکانی رزگاری نەیان دەتوانی کاریکی لەو جۆرە بکەن.

²⁴⁵ Milliyet, June 16, 1988. Ocalan told this to Mehmet Ali Birand, the first mainstream Turkish journalist to interview him. The series of articles Birand later wrote was banned before it could run in full.

پاشنیوه رۆیهك له دوكانیكی چاڤدا كه زهینولعابدین به رتویه ده برد، له بهرلیندا بینیم و به په رۆشه وه پیمی گوت: "نه بیرکردنه وهی من گۆرپابوو، نیش په كه كه گۆرپابوو، وه لی جگه له په كه كه ریکخراویکی تر نه بوو. یان ده بوو سه ریه په كه كه بیت یان ده ولته. نه مانده توانی پشتیوانی ده ولته بین، هر بۆیه په كه كه یشمان جیهیلا".

له ده ستهپکی مانگی نازاردا زهینولعابدین جانتایه کی بچوکی پیشایه وه و مالئاوایی کرد له خیزانو منداله که ی. وه ختیک پرسیارم لیکرد ئایا ئه و وایر ده کاته وه ئه و جیابونه وه یه ی بۆ ماوه یه کی نادیاره یان نا. ئه و به پیکه نینه وه ده یگتیرایه وه: "ئه وه نه زمیکی نۆرمال بوو له نۆو خیزانه کانی کورد دا، له هوشمه ندیماندا چینهراوه و له ساته وه ختی ئه رک و هۆشی رابردوه وه تا ئیستا ئه م داپران و لیکچپرانه هر هه بووه".

چه کدارانی په كه كه ری و شوینیان بۆ زهینولعابدین و نیردراوه کانی تر ناماده کرد تا بتوانن سنور به زینن و به پینه وه بۆ باکووری ئیراق. سه ره پای پلانی نوئی تورکیا بۆ چاودیری توندی سنوره کان. ئه وان به سانایی تپه پین و گه یشتنه که مپی زه لی. ئه و ئودوگایه ده که وته نیوه ندی سنوریی ئیراق و ئیران، له وی ۱۶۰۰ گه ریلا بوونی هه بوو، له گه ل خیه وتیکی گه وره که رۆژانه تیایاندا نوینه ران و نیردراوان گفتوگویان له باره ی پرۆژه کانه وه ده کرد. ئۆجه لان پیشتر نامازه ی کردبوو به وه ی که نوینه رانی ئه نجومه نه که ده بیت ۸۰٪ هیچ پیوه ندیبه کیان به په كه كه وه نه بیت. هاوکات وتبووشی پیویسته ئه نجومه نه که نازادو دیموکراسی بیت. له نیو دانیشته کاندایه وی هه ندیک له گه ریلاکان له وه ختی هاموشوی نیو دانیشته کان گوئیان بۆ وته کان راده گتیرا، زهینه دین به کتیک بوو له وانیه ی که به شیکی دیاریکراوی دانیشته کیک به م شیوه یه ده گتیرپته وه:

ئیمه وه زیرگه لیکمان بۆ کاروباری ژنان، ئایین، بازرگانی ته نانه ت مافی مرۆف دیاریکرد. له بیرمه هه ندیک ده یانوت پیویستمان به وه زاره تی مافی مرۆف نییه ن چون ئیمه له جه نگداین له پیتناو مافی مرۆفدا. هر له ویدا ئه ندامیکی په كه كه هه ستایه وه و گوتی (لیره زه برو زه نگ هه یه، من خه لکیم نازار داوه، پیویستمان به وه زاره تیکه بۆ سزادانی ئه و نه زمی به رتوه بردنه) "

نێردراوهكان ١٣٠ كهسيك له كۆي هه موويان بهسه دان په پهبهريان له ياساو به...
ورده كاري په يوه ست به هه موو شتيك ناماده كردبوو گردبوونه وه كه چه ند كاتزميريكي
خاياندو دوواتریش مشتومره كان دريژه يان كيشا. له كۆتايي رۆژيشدا هه مووان به پيب...
چوون به نيوشاخه كاندا. زه ينولعابدين به شوخييه وه ده گيپته وه : "ديمه نيكي زۆجو...
بوون ته نها خواردنمان پينه بوو، ده نا وهك سه يرانيك وه ها بوو".

فهره مه يئاني ناشتي له زوترين كاتدا

ئۆجه لان هه رچه ند كه جوړيك له په شيوي ده روني هه بوو بۆ مانه وه ي...
سه رۆكايه تيداو بۆ نرخاندني گرنگيه كه ي، وه لي له روي سياسي و لۆژيكييه وه كارو
به توانا بوو. پلاني ئۆجه لان بۆ ئه نجومه ني نيشتيما ني كوردستان، ئه وه سه سته...
كه لاله كردبوو كه تا كاتي كه رژيمي سياسي توركي نوينه ره هه لبيژيراوه كاني كورد وه
نوينه ره ده ناسينييت. وه لي ئه وه چاره سه ريه ك بوو بۆ ئه گه ري نه بووني ئه و دانپيانه...
هه رچه ند ئۆجه لان به لييني دابوو به گه ريلاكاني كه تا كشانه وه ي دووا سه ربازي كورد له
كوردستان جه نگ ده كات، وه لي له و راستيه يش تيگه يشتبوو كه باشترين چاره سه ر بۆ
گرفته كان دانوستانه له گه ل به رامبه ردا. بۆچه ندين سال ئۆجه لان ئه وه ي نه شارده وه كه
به رژه وه نديان له وتويزي سياسي و ده ركردني به ياننامه دايه له گه ل ئه نكه ره داو به ته واوي
له خواسته كانيدا ئه وه ي دوپاتده كرده وه كه پيويسته كوردو تورك به راگرني
تايبه تمه ندي جياوازييه كانيان پيكه وه كاربه كن.

ئۆجه لان له ده ستيكي ١٩٨٨ دا وتبووي: "ئيمه له گه ل نه ته وه ي توركدا
كيشه يه كمان نيه كه نه توانين چاره سه ري به كين"²⁴⁶. دامه زراوه ي سياسي توركي
به هيج كلوجيك نه يده تواني به شداريي به نوينه راني هه لبيژيراوي كورد بكات و ناماده يي بۆ
هيج گفتوگويه ك نه بوو، چوون نه ده كرا له ته ك كه سانيك دانوستان به كن كه پيشتر به

²⁴⁶ A good overview of the PKK's difficulty of holding forced recruits is given in Ozcan, PKK, 121-127.

تېرۆرىست ناوژەدى كوردبوون. ئۆجەلان لەو بېروايە دابوو كە توركوت ئۆزال پاش وازھىنانى لە سەرۆك وەزىرانى توركيا، ئەو وەك رېبەرىكى لىبرال و سەربەخۇ زياتر مەيلى بەرەو چارەسەرىكى سياسيدا دەشكايەو. لە كۆتايى سالى ۱۹۹۲ دا ئۆزال لە دانىشتنى لەگەل ۳ لە پەرلەمانتارە كوردەكان ئاماژەى دابوو بەوەى كە ئەو ناتوانىت ھىچ شتىك بكات تاوەكو پەكەكە واز لەخەباتى چەكدارى نەھىنىت. ئەو وتبوى: "گەر لوولەى چەكەكان خامۆشكران، ئەوكات دەتوانم دەستدەمە پرۆژەكان و مەرچەعە بالاکان قايلبەكەم بە چارەسەرى سياسىى دۆزەكە"^{۲۴۷}.

دیارەكە بېروابوون بە ھەولى ئۆزال تىبىنى دەكرا، چوون ئەو لە سالى ۱۹۹۱ دا توانى گەمارۆى سەرگەل لەقەدەغەكارىيە ياساىيەكان ھەلبگرىت لەوانە نوسىن و قسەكردن بەزمانى كوردى. ھەر لەھەمان كاتدا ئەو توانى ئەو بەستەلەكى پەرىزى و دابراپە لەتەك كوردانى ئىراقدا بېرەوئىتتەو ھە پىوھەندى راستەو خۆى لەگەل واندا دامەزراند. ئۆزال ترسى لەدامەزراوہى سەربازى و ئەرەشى توركيا نەبوو، بەلكو كۆمىتتەكانى خۆى بەرەوانى لەسەر بىدەنگى و نەپەرئانى دەولەتى توركيا لەسەر شوناسى كورد دەگەياند. ئەو ھىند داكۆكىكاربوو تەنانەت جارێك ئەو ھاگەيەنرا كە لەوانەيە ئۆزال بەرەچەلەك كوردبىت^{۲۴۸}. ئۆزال چەندىنچار بايەخى خۆى بۆ ئاگرەست بۆ جەلال تالەبانى دوپاتكردبوو ھەو. تالەبانى پىوھەندى دۆستانەى خۆى لەتەك ھەردوو رېبەرى پەكەكەو سەرۆكى توركيا پاراستبوو^{۲۴۹}. تالەبانى ديسان بۆ ئۆجەلان پىشنىيازى كوردبوو كە رەوشەكە ھىور

²⁴⁷ . This section draws on interviews with a number of former Kurdish militants with firsthand information about relations with Iran. Books used include Dagli, Birakujji, 49 – 57; Ozcan, PKK, 231 – 237, 262 – 264; Imset, the PKK, 138, 184, 205; McDowall, Modern History, 272–275, 351–360, and 372–373

²⁴⁸ Robert Olson, in *The Kurdish Question*, argues that Iran feared that a Turkish presence in northern Iraq would allow Ankara to exert a destabilizing influence over Iran's Kurdish and Azeri populations.

²⁴⁹ Ozcan, PKK, 263fn217.

بکاتەوہ. تالەبانی دەلی: "من بۆخۆم پیم وت: "ئایا تۆ رازیت جەنگ راوہستیت؛ ئاشتی بەرقەراریت". ئەویش لە وەلامدا گوتی بەلی²⁵⁰.

دیارە کە ئۆجەلان مەبەستی نەبوو کۆتایی بەجەنگ بەینیت و چەک داہنیت. بەلاد ناوہناوہ ئۆجەلان پەنای دەبردە بەر ئاگرەستی تاک لایەنەو دەستبەرداری بەرژەوہندییەکانی نەبوو لەنیو ئاگرەستدا بۆنموونە لە کۆنفرانسیکدا لەتەک تالەبانی ئاگرەستیکی ۲۵ رۆژە ی راگەیاندا. کە لە ۲۰ مانگی ئازار واتە رۆژیک پیش سەری سالی نوئی کوردییەوہ دەستی پیکرد، وەک دەزانرا ئەو کاتانە ھەموو جارتیک لە خۆپیشاندانەکاندا توندوتیژی سەری ھەلەدا. وەلی ئۆجەلان لە کۆنفرانسەکەدا رایگەیاندا کە دەخوازین تورکیا واز لە جەنگ بەینیت و پرۆسە ی چاکسازییەکان دەستپیکات. بەپرسانی تورکیا بەبی بایەخ و گوماناوییەوہ روانییانە ئاگرەستەکە. عیسمەت سیژگینی وەزیری نیوخوی تورکیا رایگەیاندا: "دەولەت لەگەڵ باندەکاندا دانوستان ناکات"²⁵¹. ھەرەھا ئەویشی رونکردەوہ کە ئەوان ھیچ سەغەت نابن بە پیشنیازەکان بۆ چارەسەرکردنی رەوشەکە. سەرۆکی ئەرکانی گشتی تورکیا جەنەرال دوغان دوپاتی کردەوہ کە دۆژیک بەنیوی پەکەکەو کوردەوہ نییە، کیشەکە کیشە ی باشوری رۆژھەلاتی تورکیایە، ھەر بۆیە ئۆپەراسیۆنەکان لە باشوری رۆژھەلات بەردەوام دەبن. ھاوکات ھەندیک لە بەپرسانی دەولەتیش لەو بپروایەبوون کە پەکەکە لە ھەلۆەشاندنەوہدایە. موحمەد علی بیراندی نوسەریش پیتی وابوو: "کیشەکە پەیوہندیدار نییە بە ئاپۆ پەکەکەوہ، بەلکو کیشە ی نەتەوہ ی کوردە"²⁵². وەختیک ئۆجەلان راگەییەنراوی ئاگرەستی ھینایەگۆپی، ئیدی لەجیاتی قات و شەرۆالی کەتافی، کراسو بۆینباخی دەبەستو تیشیترتی وەرزشی لەبەردەکرد. ئۆجەلان لەم شیوہو شکڵەدا باوہری وابوو سازو ئامادە ی وتویژە لەھەمبەر ئۆزالدا.

²⁵⁰ Talabani recounted the details in Birand's Apo ve PKK, 193–197.

²⁵¹ McDowall, Modern History, 351.

²⁵² Birand, Apo ve PKK, 197.

ئۆجەلان دەپوت: "ئایا ئۆزال راستگۆیە یان نا، هیوادارم پینکابیتی". یاخۇ دیگوت:
"ئایا ئۆزال دارای میتۆدنیکی جەربەزەیه لەپشت هەنگاوەکانییەوہ بۆ ئەوہی برەو بە
نەخشە رینگەکی بەدات؟ ئایا ئەو گەرەکییەتی هەنگاوەگەلیکی جەدی بەرەو ئەم پرس و
پیناوە بگریتە بەر؟"²⁵³

ئۆزال لە پروسەکەدا خەریک نەبوو شتیک بڵیت. ئەو تەنی لە دووہم دیداری نوینەرانی
کورد لەمانگی ئازاردا ئاماژەیی بەوہ دابوو کە پلانیکیی بەدەستەوہیە. ئەو بەروون و
رەوانی قسەیی کردبوو، تەنانەت زیاتر لەوہیش نەیشاردبوویەوہ کە نیازی
چارەسەرکردنی دۆزی کوردی هەیه²⁵⁴. وەلی ئۆزال پتویستبوو جۆرتیک مامەلە بەکات
تاوہکو بەھیچ کلۆجیک لە وتویژ لەگەڵ ریبەری پەکەکە روویەروو نەبیتەوہ، وەلی گەر
ناپاستەوخۆ ئەو کارە بگریت، ئەوا مشکلیک نەدەبوو. ئۆزال ئیدی بۆی گرتگ نەبوو ئەو
کەسە ئۆجەلان بیت یاخۇ دێوانەیک، هەرەو ک چۆن زۆرجار ئۆزال بەو جۆرە ئاماژەیی
بەنیوی ئۆجەلان دەکردو پتی وابوو بوونی ئۆجەلان لە وەستاندنی جەنگەکاندا فرە
جەدی و پتویستە. ئۆزال دەگوت، ئۆجەلان بێننە نیو گەمەکەوہ، کە تەنھا دێوانەیکە"²⁵⁵.
پاش راگەیاندنی ئاگریست، ئۆزال بەتالەبانی دەگوت، هینانی دێوانەیکە دروستە نەبا
جەنگ سەر هەلبداتەوہ²⁵⁶.

بەکارهینانی تالەبانی وەک نیوہندیک بۆ نیوہزیکردن، بریتی بوو لە نیزیکیبوونەوہی
راستەوخۆ نافەرەمی نیوان پەکەکو تورکیا، کە دووچار وای لیتات ئاگریستەکە دریتزر
بگریتەوہ. ئۆزال پاش گەرەنەوہی لەسەردانیکیدا بۆ یەکیک لە ولاتانی ئاسیای
نیوہراست لە نیوہندی مانگی ئەپریلدا، ئەو بەئاشکرا رووی گەشی پتوہ دیارنەبوو،
چوون نیگەرانییەکی لەوہوہ سەرچاوەی گرتبوو کە حکومەتی ئیئتلافی نەیتوانیوہ هیچ

²⁵³ Birand, Apo ve PKK, 198.

²⁵⁴ TBMM (Turkish Parliament), Tutanak Mudurlugu, Birlesim: 10, Tarih: 19/1/1988. Copy provided by Mehmet Ali Eren. See also Cumhuriyet, Jan. 20, 1988, for coverage of the speech.

²⁵⁵ Milliyet, Jan. 21, 1988.

ههنگاویکی نوئی یاخۆ بوژییهک له مه پ قۆستنه وهی بهرژه وهندییهکانی له و رهوش-
وه ربگریت.

به هۆی ئه و فیزو له خۆباییه گیل و گه و جانه یه وه که له واقیعه که دا نومایان ده بوو گه-
هه لی گه وه و گرنگ له کیس چوون²⁵⁶. وهختیک رۆژنامه نویسی تورک جهنگیز کات-
پرسیاری له ئۆزال کرد مه بهستی ئه و کتیه له و ناتۆره یه ی که ده یلی؟ ئه ویش له وه لانه-
نایشاریته وه که مه بهستی حکومه تی تورکیایه. ئۆزال به کانداز ده لیت: "ئایا ئه و-
گرفته کان نابینن که چین؟ من له زهیندا ریگه گه لیک هه بوون بۆ چاره سه-
قهیرانه که"²⁵⁷.

ئۆجه لان له 15 ئه پریلدا و له دووم کۆنفرانسا له بیقاع، ماوه ی ناگرهسته که ی-
دریژ کرده وه و داوای له ئه نکه ره کرد مافه کلتورییهکانی کورد بدات و لیبور دنی گشتی-
ده ربکات، هاوکات قه دهغه کارییهکانی سه ر په خشی کوردی و فیرکردنی کوردی-
هه لگه یزین و خراب به کاره ی تانهکانی مافی مرۆف رابگرن. ئه مه مانای ئه وه نه بوو که
ئۆجه لان دهسته بهرداری خولیای فیدرالیووییت بۆ کوردو تورک له تورکیادا و ته نانه ت-
دهسته بهرداری خهونی سه ره خۆ بوونیش نه ببوو. وه لی ئه وه مانای ئه وه بوو که ئۆجه لانه-
به باشی له هه موو ئه و سنوریه نده سیاسیانه تیگه یشتبوو که ئۆزال پیویستبوو
ئه نجامیان بدات. هاوکات ئه و باش له وته کانیشی تیگه یشتبوو، کاتی که لی دوانی ده د.
ئه گه رنا له وانه بوو کورده کان پیویستبیت زۆر که متر له سه ره خۆیی له چاره نویسیانه
بنوسرایه.

بۆ رۆژی دوا ی راگه یه نراوه که ی ناگرهسته، ئۆجه لان فره به تامه زرۆیییه وه چاوه پتی-
بیستنی کاردانه وه ی حکومه ت بوو، ئه و ته له فزیۆنه که ی کرده وه، له پڕ هه والیک

²⁵⁶ This section draws heavily on an interview with Mehmet Ali Eren.

Published sources include Ahmad, *Modern Turkey*, 194 – 197; Olmez, *DEP*, 55 – 109; McDowall, *Modern History*, 357–360; and *Cumhuriyet and Milliyet newspapers* (January 1988).

²⁵⁷ *Hurriyet*, Jan. 22, 1988.

چاۋەپىننە كراۋى تالى بېست. ئۇزال دوچارى جەلدى دل بېو، ھەر بە ھۆيە ۋە لەنيوھ پۆى ئەو رۇدا مەرگى ئۇزال راگە يەنرا. ھىواكان لەدەستدانى تەڭگەرە سىياسىيە كە نەبوو، ئۇجەلان يەكسەر نىيازى خۆى بۇ ئاگرېست راگە ياندە ۋە. ۋەلى سىياسىيە كانى توركىا مژولى گۇرپانە سىياسىيە نىۋخۆيىيە كانى ۋلات بوون كە بەمردنى رېبەرە بەھىزۇ كارىزما كەيان ھەتبوونە پىشى. ھاۋكات لەدەستدانى زەجرۇ سنورە كانى ئۇزال لەسەر ھىزە ئاسايشىيە كان، ھۆيەكى تر بوو تا ئەوان زىاتر دەست و پىيان لەسەر سوربوونى زىاترى رەفتارە كانىان بكرىتە ۋە.

لە ۱۹ مانگى پىنجى ھەمان سالدا زىاتر لە ۱۰ گە رىلا لە كەمپى كولپ، كەوتنە مەتەرېزى ھىزە سەربازىيە كانى توركىا ۋەو كورژان. ئەو ھەرىمە لەژىر كۇنترۆلى فەرماندە شەمدىن ساكىك دا بوو. ساكىك ھۇشدارى دايە ئۇجەلان لەبارەى لەدەستدانى ۋرەو ئىعتبارى گە رىلاكان، ھەربۆيە ئەۋىش لە رېنگەى بېسىمە ۋە پىي راگە ياند كە گە رىلاكان ئازادن لە ۋەى گەر بىانھە ۋىت تۆلەى ئەو ھىرشە سەربازىيەى توركىا بكەنە ۋە. دكتور سولەيمان ۋتى: "ئۇجەلان نامەى نارد، ئىۋە دەتوانن بەرگى لەخۇتان بكەن، ئەۋە لەكاتى نوپنەرايەتى ساكىك دا بوو". زۆدى نەخا ياند ساكىك بېرىرى نومايانى ھەرەۋەزىيەكى بەرفراۋانى دا بەۋەى ھەموو رېنگە سەرەككىيە كانى ھەرىمى نامەد بېرن. ئەمە جۇرېك لە چالاكى بوو كە گە رىلاكان دەيانگرتە بەر بۇ نومايانى دەسەلات ۋ ھىزىان لە نىۋچە كەكە دا. ھاۋكات داۋاى شوناسنامە ۋ لىپرسىنە ۋەيان لە شوناسى نەتەۋەى شۆفېران دەكردو تەقەيان لە فەرمانبەرانى بى شانسى مېرى دەكرد، چوون بەسانايى ۋ بە بى رۇبەپوۋ بوو نەۋەى مەرسىيەكى ئەۋتۇ دەيانتوانى بىاندۆزىنە ۋە. ھىزە سەربازىيە كان دلان پىۋە نەبوو رۇبەپوۋى گە رىلاكان بىنەۋە، بەتايبەت لەو شا رېنگە سەرەككىيەنى كە بەدرىژايى نىۋچە كە ھەبوون، فرەچار لەۋەختى گواستنەۋەى

سەربازەكانى، ئوتوبوسى سەربازىيان بەكار نەدەھىنا تا لە مەترسى بنبەستى رېگەكان قوتارىن.

ھەمان شەو كە سالىك فەرمانىدابوو رېگە سەرەككىيەكان دابخەن، يەككە لەر ئوتوبوسە بى ھىمايانە لە رېگەى بنگۆل بوو بۆ ئەلازىگ. سەرنشىنانى ماشىنەكە ۳۵ سەربازى بېچەك لەتەك چەند ھاۋلاتىيەكى مەدەنى بوون. ئوتوبوسەكە لە يەكى لەخالەكانى پشكىنىنى گەريلاكان ۋە سستېنرا، گەريلاكان لەلايەن دوو لەفەرماندەى بەتالىۋنەكانى پەكەكەۋە سەرپەرستى دەكران. سەربازە توركەكان فەرمانىيان پىكر دابەزىنە خوارى و پاشان لەسەر شا رېگە سەرەككىيەكى راكشېن پاشان درانە بەر دەستىزى گوللە. لەوان ۴ مامۇستا ھەبوون، تەنھا دووان لەسەربازەكان توانىيان رزگارىيان بىتو ھەلبىن. ۋەختى ھەۋالەكە بلاۋبويەۋە، تەننەت ئۆجەلانىش لەكردەيەكى لەۋجۆرە حەپەپەسابوو.

كوشتنى ۲۲ سەرباز لە كۆتايى مانگى پىنجى ھەمان سالد، ئامازە بوو بۆ كۆتايى ھاتنى ئاگرىبەستەكەى پەكەكە^{۲۵۸}. ھەرچەند كە ئۆجەلان دوپاتىدەكردەۋە كە بەردەۋامە لە رىزگرتن لە ئاگرىبەستەكەى، ۋەلى ئىتر كەسك نەمابويەۋە تا بىروا بە ئاگرىبەستەكەى بكات. ھەندىك لە سەربازەكانى ئىوخۆى مېرى، باسىيان لەۋە دەكرد كە مېرى بە مەبەستەۋە ئەۋ سەربازە بېچەكانەى لە شەۋىكى ۋەھادا بەئوتوبوس گوزاۋەتەۋە. ئەۋەيش بە ئومىدى ئەۋەۋە بوۋە كە ھىرشىكى ۋەھايان بكرىتە سەر تاۋەكو ئاگرىبەستەكە ھەلبوۋەشىتەۋە. تەننەت سىنارۆيەكى لەۋ جۆرەيش شۆرشگىرەكانى لەۋ بەرپرسايەتتەيە نەبۋارد. ھەر بۆيە لە مانگى شەشى ھەمان سالد پەكەكە لەلايەن خۆيەۋە بەفەرمى ئاگرىبەستەكەى كۆتايى پىھىنا. دروست لەۋ كاتەيشدا سەربازانى تورك سەرگەرمى جىبەجىكردى پەلامارەكانىيان بوون بۆ سەر گەريلاكان. كوچوك زەكى

²⁵⁸ Cited in Olmez, DEP, 60.

دهیوت: "کوشتنی سهربازه‌کانی تورک خالتیکی وەرچهرخان بوو". ئەو کرابووێه
 فه‌رمانده‌ی ۲۰۰ که‌سی به‌هیزو کارا له‌ هه‌ریمی موشدا، شویتیک که زۆر دوور نه‌بوو له‌و
 شویتنه‌ی رووداوه‌که‌ی تیدا قه‌وما بوو. ناوبراو ده‌یوت: "سه‌ربازه‌کان ئۆپه‌راسیۆنیک
 ئیجگار گه‌وره‌یان له‌دژ به‌ریاکردین و شه‌په‌که ئیجگار دژوارو تاقت پڕوکین بوو".

بی گوناوه‌کان له‌ چیاکاندا

نێردراوان بۆ ئەنجومه‌نی پلان دابۆرژدراوی په‌که‌که، گه‌شتنه‌ که‌مپی زه‌لی.
 بیرکردنه‌وه‌کان له‌و ته‌وه‌رانه‌دا ده‌سوڤانه‌وه تا وان کاریکی و هه‌ها بکن بینه بونیادی
 بناغه‌یه‌کی پته‌و و حکومه‌تیک دامه‌زراوه‌یی له‌ ولاتیکی نویدا. ئاگر به‌سته‌که‌ی ئۆجه‌لان
 که له‌ مانگی ئابدا بوو، ده‌بوو ئەو باوه‌ره‌ لای ئەنجومه‌نه‌که گه‌لاڵه‌بکات تا بینه
 نۆیژیکارو قسه‌که‌ری نێوان ئەنکه‌ره‌و په‌که‌که، وه‌لی و هختیک به‌شێوه‌یه‌کی بنچینه‌یی
 ئاگر به‌سته‌که له‌ مانگی پینچدا کۆتایی هات، ئیدی ئەوان گه‌رانه‌وه بۆ به‌رنامه‌ی هه‌وه‌ل‌و
 بپاریاندا ده‌سه‌لاتیک فه‌راهه‌مبه‌ینن تا به‌نه‌زمیک ئاشتیانه ببه‌و بدات به‌ خواسته
 سیاسیه‌کانی نه‌ته‌وه‌ی کورد. وه‌لی نێردراوه‌کان به‌سه‌ختی ده‌یاننوانی ئەو پشتیوانیه
 بۆ کارکردن له‌سه‌ر پڕۆسه‌که به‌ده‌سته‌به‌ینن. گه‌ریلاکان له‌که‌مپی زه‌لی، ئەو نێردراوانه‌یان
 وه‌ک هه‌له‌په‌رستیک ده‌بینی و ئەوانیان تۆمه‌نبارده‌کرد به‌ بیننه‌وه‌ی به‌رژه‌وه‌ندی خۆیان له
 مه‌رگی گه‌ریلاکان تا بۆخۆیان لافی ده‌وله‌تی کوردی لێبده‌ن.

نێردراوه‌کان، هه‌ندیکیان ته‌مه‌ن و رابردویه‌کی دووردریژیان هه‌بوو له‌ خه‌بات و
 نه‌به‌ردی سیاسیدا، ئەوان له‌ژێر فشاردا وایان لێکرا تا به‌رگ و پۆشاک مه‌ده‌نی
 فرێبده‌ن و به‌رگی سه‌ربازی بپۆشن و پتوه‌ندی بکن به‌ یه‌که‌کانی راهێنانی سه‌ربازیه‌وه.
 نه‌وال ده‌یگوت: "نێمه‌ (شۆرشگێزه‌کان) ئەوانمان بێبايه‌خ ده‌بینی". ناوبراو ریگه‌یه‌کی
 دوورو درێژی له‌ته‌ک هیزه‌کانی عوسمان ئۆجه‌لان بپییوو تا له‌ خواکوره‌که‌وه گه‌شتبوونه
 زه‌لی. ئەوه له‌ دوماپی ئەو جه‌نگه‌ی ئۆکتۆبه‌ری ساڵی ۱۹۹۲ دابوو، که له‌گه‌ل کوردانی
 ئێراقدا ده‌رگیر ببوون. ناوبراو ده‌یوت: "نێمه‌ شۆرشگێزبووین و له‌پێناو شۆرشدا

دەجەنگاين بۇ گەلەكەمان. ئەوانىش لە جۆرە سىياسەتتىكە ۋە گلابون كە ئىمە فرە ناكاراۋ ئىفلىج تەماشامان دەكرد". ھەرۋەھا بايەخى ئۆجەلانىش بۇ ئەنجومەنەكە لاۋر بوو. چونكە سورىا ئەۋەى نەشاردبوۋىيە ۋە كە ھىچ كەيفخۆش نىيە بە ئەنجومەننىكى لەر جۆرە. لەۋانەيە لەبەرئەۋە بوۋىتت كە ئەۋ كارە رىگەى خۆشەكرد بۇ چىبۋونى بزۋوتنەۋەيەكى كوردىيى سەرىبەخۆۋ راسال. ھاۋكات مردنى ئۆزال ھۆيك بوو تا ئۆجەلان گوتارىكى روون ۋ رەۋانى بەرامبەرەكەى بۇ روون نەبىتتەۋە. ھاۋكات كارى ئەنجومەنەكەش كورتكرابوۋىيە ۋە لە ھىزو ھەيمەنەى تاكرەۋانەى ئۆجەلاندا. كار گەيشت ئەۋەى لە مانگى ھەشتى ھەمان سالدا ئۆجەلان فەرمانىدا ئاشبەتال لە ئەنجومەنەكە بكرىت.

رىبەرى پەكەكە روۋبەپوۋى ئۆپۇزسىۋىنىكى چاۋەپىنەكراۋ بوۋىيەۋە. موراد دۇقدىلانى سەرۆكى ئەنجومەنەكەۋ بەرپرسى پىشۋوى پارتى كارى خەلك باۋەپى ۋابوو كە ئەنجومەنەكە فرسەتى بەنىۋنەتەۋەبىكردى خۋاستەكانى كوردى بەخشىبوۋىيە دۆزەكەۋ بوارى بەرفراۋانكردى بەخۆداچۋونەۋەۋ چاۋگىرپانەۋەى لەخۆيدا جىكردبوۋىيەۋە. سەرەپاى دلسۆزى موراد بۇ پەكەكە لەرپىگەى ئەنجومەن ۋ كۆمەلەكەۋە، ئەۋ دەستى دابوۋىيە بىركردنەۋە لەبارەى ئەۋەى كە پىۋىستە رىبەرايەتتىيەكى ھەمەچەشن ھىزى پىبدرىت، چونكە پىۋى ۋابوو پىۋىستە ئەنجومەنەكە رىگەيكە بىت بۇ سنوورداركردن ۋ ھاۋسەنگكردى ھىزو دەسەلاتى ئۆجەلان.

نىگەرانى موراد كاتى نومايان بوو كە سالى پىشۋوتر سەردانى بىقاعى كرىبوو. لەۋى بۇ يەكەمجار چاۋى بەئۆجەلان كەۋتبوو. ھاۋكات لەيەككە لە ۋتارەكانىدا بەتەۋاۋى گوتى شلكردبوو بۇ نيازۋ نۋاپىنەكانى. موراد دەيگوت: "ۋتارەكەى ئەۋ شتىكى تىدا نەبوو كە پەيوەستىبىت بە پرس ۋ جۆكانى ئىمەۋ دۆزە سىياسىيەكەمانەۋە. ھەموو ئەۋەى كە دەيوتەۋە، پىداگرى بوو لەسەر ئەۋەى كەخودى خۆى چۆن بوۋتە جىى سەرسورپمان ۋ چلۆن نومايانى خۆى دەكرد. لەۋ كۆرەدا كە ۵۰۰ كەسىكى تىدا بوون تەنى دەرىبارەى خۆى دەۋا. دانىشتنەكە ۴ كاتژمىرى رەبەقى خايند. بىرم كردهۋە لەۋەى كە خەرىكم

چى دەكەم، چۆنە وا كەوتومەتە دەستى دىۋانەيەكەوہ". موراڧ داراى نەزمىكى نىو يۆركىي بوو لە سەركۆنەكردن بە شىۋەي گالتەو گەپ (ھەرچەند كە ئەو ھەرگىز لەۋى نەبووہ) ھەربۆيە پىدەكەنى و دەيوت: "لەلايەكەوہ نەبەردىيەك لەگۆرپىدا بوو، لەلايەكىترىشەوہ پلانەكانتەن و پاشان ئەم پىاوہ ھەبوو. ھەولمدا شتەكانى خۆم قايلەكەم بەوہى كە زۆر خراب نەبوو. سەربارى ئەوہى ئەو دەتوانىت چەند بڑى؟ ئەوہ بەسىو بو ئەوہى بچىنە پىشى و دەستبەينەخەبات و سەركەوين".

وہلى ئىستا بىرىرى ئۆجەلان بۇ ئاشبەتالى ئەنجومەنەكە بەشىۋەيەكى راستەوخۆ نەتەنھا تەحەدايەك بوو بۇ پلانەكانى موراڧ، بەلكو تەحەدايەكىش بوو بۇ سەر دەسەلاتەكەى وەك بەرپرستىك لە ئەنجومەنەكەدا. ھەربۆيە موراڧ بىرىارەكەى ئۆجەلانى دايە دوواوہ كە وتبوى پىويستە ھەموو نىردراوہكان بنوسن رازىن بە فەرمانى رىبەرى پەكەكە. ئەو وتى: "نوسىم ئەوہ دەدەمە دوواوہو ھىچ كەسىش بۆى نىيە فەرمان بكات بە ھەلۋەشانەوہى ئەنجومەنەكە، چوون ئەم پىكھاتەيە رەنگدانەوہى خواستى گەلە".

دەنگدانىكى نوئى بەرپۆوہچوو، موراڧ وتى ۱۰۰ كەس لە كۆى ۱۲۰ نىردراو دەنگيان دا تا ئەنجومەنەكە بەردەوامبىت. ھەرچەند كە ئەوہ دژوار بوو بۇ ھەلشاخان بەرپوى گەريلا چەكدارەكاندا. موراڧ دەيگوت: "فەرماندەيەك كە بە عوسمان ناودەبرا، ھاتە لام و پىمى گوت، پىويستە تۆ بلىت، نەترانىوہ كە ئەمەت نوسىوہ". بەم شىۋەيە كاتىك موراڧ وازى ھىنا، ئىدى فرە بەسانايى ئەنجومەنەكەش پىرژو بلاو بوو. ئىتر ھىچ كەس بۆى نەبوو جارىكى تر باسنىك لەو پلانە بكاتەوہ. ئەنجومەنەكە لەسەرەتاوہ بەباشى نەخشەى بۆ دانرا، وەلى لەكۆتايىدا بەئاشوب و ئاژاۋەگىرپى سەرى نايەوہ. نىردراوہكان و نوئىنەرەكان خۆيان رووبەرپوى مەترسىيەكى گەورە كىردبووہو بەوہى ھاتبوونە باكورى ئىراق، ئىستايش رووبەرپوى مەترسىيەكى دى دەبنەوہ بەوہى بگەپىنەوہ بۆ نىو توركيا. ھەندىك لەوان پىداگرىيان لەسەر ئەوہ دەكردەوہ كە ھەلبىن بەرەو كىشوہرى ئەوروپا. ۴ لەوانە توانيان بگەپاينەوہ. بەوتەى موراڧىش نىزىكەى ۱۲ كەسىشيان

له لایه‌ن هیزه‌کانی پشتیوان له رژیم کوژران²⁵⁹. ئەوانی دیکه‌یش له که‌مپی زه‌لی دا مانه‌وه، ئیتر یان پێوه‌ندیان کرد به‌هیزه‌کانی گه‌ریلاوه یاخۆ له بواری چالاک‌ی روژنامه‌گه‌ری و سیاسی په‌که‌که‌دا ده‌ستیان دایه‌ خه‌بات. به‌نیسه‌ت مورادیشه‌وه، ئەو گوتی به‌ عوسمان ئۆجه‌لان له‌پلاندایه‌ بۆ ئەوه‌ی ده‌ستبه‌رداری گه‌روه‌که‌ بێت. له‌م باره‌یه‌وه موراد وتبووی: "به‌ عوسمان ئۆجه‌لانم راگه‌یاند که ئیتر رێبه‌ک نه‌ماوه بۆ بۆ بیرکردنه‌وه جگه له‌ بیرکردنه‌وه‌ی ئۆجه‌لان، هه‌ربۆیه‌ نامه‌وی چیت له‌م پارتهدا بم".

موراد قایلکرا به‌وه‌ی که په‌که‌که‌ ویستویه‌تی بیکوژیت. وه‌لی ئەو باوه‌ری وه‌هابوو که گه‌روه‌که‌ یه‌کلا نه‌بووه‌ته‌وه بۆ کوشتنی، له‌به‌ر ئەو نیگه‌رانییه‌ی که ده‌ترسان له‌نیو ئەندامانی تری ئەنجومه‌نه‌که‌دا به‌خرابی ده‌نگ بداته‌وه. ده‌کرا ئۆجه‌لان فره‌ هه‌ستیار بووبیت بۆ نه‌زمیک‌ی هاوشیوه‌ی ئەمه. هه‌ربۆیه‌ گه‌ریلاکان مورادیان له‌ مالتیکی سلامه‌تدا له‌ شاری ئورمیه‌دا پاراست. دوواتر به‌ شیوه‌یه‌کی نه‌شیواو ده‌ستبه‌رداری بوون و وه‌ده‌ریان نا.

به‌رێکه‌وت، له‌هۆتیلێکی هه‌رزانبایی سه‌رسنووری ئێراندا، موراد هه‌له‌هات بۆ نیو گوندپاریزه‌کانی سنووری تورکیه، که چاودێری جموجول و هاموشۆی په‌که‌که‌یان ده‌کرد. موراد ژماره‌ ته‌له‌فۆنی خۆی دایه‌ وان تا یارمه‌تی بدن بۆ چوونه‌ نیو خاکی تورکیا. به‌مجۆره له‌ ئەنکه‌ره‌یش توانی له‌رێگه‌ی پاسپۆرتی ساخته‌وه ده‌ربازی ئەوروپا بێت. موراد ده‌یگوت: "په‌که‌که‌ هۆشیارییان داوو پێم که هیچ نه‌درکینم، وه‌لی من ئەوه‌ی بۆم لواو بۆمکرا درکاندم و باسکرد".

له‌راستیدا هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی ئەنجومه‌نه‌که‌ چاوه‌پێکراو بوو. چون له‌ نیوه‌ندی هه‌شتاکانه‌وه، ئۆجه‌لان ته‌نی دوو ئامانجی له‌پێشچاو گرتبوون، ئەوانیش بره‌ودان به‌ رووبه‌پوو بوونه‌وه چه‌کدارییه‌کان و پاراستنی پێگه‌و ده‌سه‌لاتی خۆی. وه‌ختیک‌یش رووبه‌پوو بوونه‌وه ده‌بوو، له‌نیوان هه‌ردوولا، ئەو هه‌میشه‌ خۆپاراستنی هه‌لده‌بژارد.

²⁵⁹ For details of the conference, see the Institute's Bulletin: "Internal Conference on the Kurds" (February 1990).

هەندیکجار تەنھا بۆ دانیابوون لە پاراستنی خۆی پێش روودانی رووبەرۆو بوونەوهکان
ری و شوینی خۆی دەگرته بەر.

کێشەکه لەویدا بوو که هەموو کەس بەمەی نەدەزانی. میتۆدی ئۆجەلان شاراو
نەبوو. وەڵا فرە بەباشی پەردەپۆش دەکرا لە ژێر ناوی پلانگێرپی دژ بە پەکهکه و
هەپەشهکردن بۆ سەر رێبەراییەتییهکهی. لەگەڵ ئەوەی دەکرا ئۆجەلان قایلپیت بە
بۆچوونەکانی، وەك یەکیك له شیوه‌کانی پێکهاتەیی سیاسی، بۆئەوەی لەرووی نیو
نەتەوهییەوه برەو بە کوردان بدات. ئەمەیش زۆر جار بەلایەنی کەمەوه لەپووی
تیۆرییەوه بۆچونێکی فرە باش بوو. ئەوەش یارمەتی پەکهکهی دا که تەنھا رێکخراوی
ناسیۆنالیستی کوردیی بوو لە نەبەردیدا بوو لەگەڵ تورکیادا. لە راستیدا ئەوه سەخت بوو
که ناسیۆنالیستانی کورد بتوانن ئەو تاییبەتمەندییە پەکهکه لەپێشچاو نەگرن که
بەردەوام لەچالاکی و چەلەنگیدا بوو. ئەوه تەنھا ناسیۆنالیستە کوردە پەراگەندەو
ناپەییوەستەکانی نیوتورکیا نەبوون که بریایان بە بەلێنەکانی ئۆجەلان هەبوو. تەنانەت
که مال بورکای که تەمەنێک لە مەملەتێدا بوو لەگەڵ پەکهکه دا، دووا بەدوای ناگرەستەکهی
ئۆجەلان گۆران لە بۆچوونیدا لەمەپ پەکهکه دروستبوو. بورکای بەوه رازی بوو که لەتەك
پەکهکه دا بگەنە هاوپەیمانەتییهك. ئەوەش بە ئومیدی ئەوهوه بوو که هەردوو رێکخراو
بتوانن پێکهوه لەسایە پالپشتی ئۆجەلان بۆ پرۆسەیی ئاشتی و دانوستان لە تورکیادا
سیاسەت بکەن.

بورکای بە دەم ئامارەیی هەلتهکاندنی شانەکانییەوه گوتی: " نەدەکرا ئەو پەریز
بخەین، ئەوه مانای وا نەبوو که ئیمە بەهەموو شتێک رازیبین که ئەوان کردوویانە."
ئومیدی بورکای تەنئ ماوہیەکی کەم لەمیانی هەردوو ناگرەستەکه و پلانی
ئەنجومەنەکه دا گەشبینانە دەپێورا. دوو جار لەهاوینی ۱۹۹۳ دا پرۆتۆکۆڵەکهی نیوانیان
هەلۆهشایەوه. بورکای دەبیوت: "لەپرۆتۆکۆڵەکه دا هاتبوو، گەر گرفتێک لەنیوان دوو
گروپەکه دا بێتە گۆرئ، هیچکامیان بۆیان نییە پەنا بەرنە بەر توندوتیژی. بەلام پەکهکه
دەستی بەو بەندەوه نەگرت."

ئامادەنبوونى ئۆجەلان بۇ دەستبەردارنەبوون لە دەسلەتە رەھاكەى، نەبووہ لەمپەر، وەلى پاش ئەوہى پەكەكە رۆژ لەدواى رۆژ گەش و نماى دەكردو شۆرپەبووہوہ بۇ نىو نىوہندە سىياسى و فەرھەنگىيەكان، ئىتر رەوشەگە گۆپا. لە دەستپىكى نەوہدەكانەوہ پەكەكە وەك ھىزىكى گەريلايى گەشە كرددو بەرەو ھىزىكى سىياسىى واقعى وەرچەرخا، ئەوہىش بە پتەوكردنى پىگەى لەنىو چاپەمەنىيە پەيوەندىدارەكان و پارتە سىياسىيەكان و دامەزراوہ فەرھەنگىيەكان ھاوتابوو. ئىدى ھەوادارانى پەكەكە تەنى دىھاتىيەكان نەبوون، بەلكو مامۆستايان و پىشەوەر و سەندىكاكان و پارىزەرانىش ھاىبوونە رىزەوہو ئامادەيىەكى بەھىز لە نىوہندە شارىيەكانى خۆرئاواى توركيادا ھەبوو. ئەمانە ھەمووى كاريگەرى و ھىزىكى مەزنى بەخشىيە پەكەكە. وەلى لەجىاتى گرتنەبەرى رىوشوئىنى پىويست بۇ سودمەندبوونى لەو ئامادەيىە بەھىزەى پەكەكەو برەودان بەدامەزراوہ نىمچە خۆبەرپۆەبەرەكانى كورد، كە دەكرا شوناس و ھىزى كوردى بەھىز بكردايە، كەچى ئۆجەلان تەقەلاى دەكرد تا ھەموو ئەو ھىزانە لغاو بكات بۇ برەودان بەپىگەى خۆى و پاراستنى ھەيمەنەو ھىزى پەكەكە.

لەئاكامدا كوردەكان نەيانتوانى گەشەبدەن بە دامەزراوہ ھەمىشەيىەكان و نەيانپەرژايە سەر پىكردنەوہى ئەو بۆشايىيەى كە لەماوہكانى جەنگ و سەركوتكاريدا نىوچەكەى گرتبووہوہ. ھەربۆيە نەمانى ھزرى ئەنجومەن و كارى پىكەوہى تەنى لىدانىك نەبوو لە گەشەى سىياسىى كورد، بەلكو لىدانىك بوو لە نەخشى خۆبەرپۆەبەرى و نىمچە سەرىەخۆيى كارى دامەزراوہكان لەنىو كۆمەلگەى چالاكانانى كورد لە توركيادا. ھەلھاتنى گەلى لە چالاكانەكان بەتۆپزى تەنھا زىانى نەگەياند بە جفاكى چالاكانانى كورد، بەلكو ھۆشداريىەك بوو بۇ ئەوانى تر تا ھۆشيان بە ھىزو ھەرەكەت و سنوورى جموجولەكانيانەوہ بىت.

كۆتا ھەنگاۋ

گەريلاكان مەبەستيان بوو تەنگ بەھىزەكانى مېرىي لەھەرىمەكەدا ھەلچىن، ئەوان نومايانى ھىزى خۇيان بەۋە دەكرد كە تاۋەكو ئەۋكات چەند ھاۋلاتىيەكى خۇرئاۋاي ۋلات لەخۇيان رادەبىنى بىنە ھەرىمەكەۋە، ھەر بۆيە گەرەكيان بوو بەتەۋايى ھەرىمەكە لەۋانىش دابېرن. ئەۋ گەشتيارانەى كە ويستبوويان روپكەنە نىۋچەكەۋ ھەۋايەك لە نىۋچە چىايىيەكاندا ھەلمژن ۋ سەردانى كلئىسا دىرىنەكانى ناۋچەكەۋ مزگەۋتە سەرنج راكئشەكان بكن. ھەموو ئەۋانە پەكەكە ھۆشدارى پىدابوون كە بەبى مۆلەتى فەرمى پەكەكە ناتوانن سەردانى ئەۋ ناۋچانە بكن.

بۇ ئەم مەبەستە ئەۋان پىۋىستبوۋ فىزا لە پەكەكە ۋەربگرن. سەبارەت بەۋەش پەكەكە نوسىنگەى تايىبەتى لەئەۋرپا كىرەبوۋيەۋە بۇ پىدانى فىزا بە گەشتيارانى باشۋورى رۆژھەلاتى توركيا. ۋەلى زۆرىنەى گەشتياران ئەۋ ھۆشدارىيەى پەكەكەيان رەچاۋنەدەكرد، تا دوۋاجار پەكەكە دەستى ۋەشاندو لە سالى ۱۹۹۳ دا توانى ۲۰ گەشتيارى نىۋچەكە برفىنىت. ھەندىك لەۋانە لە بازگە كاتىيەكانى پەكەكەدا رفىنرابوون، چوون ئەۋان ماشىنەكانيان دەۋەستان ۋ رىگا سەرەكىيەكانيان دادەخست. ھەندىكى تريان ۋەختىك سەرگەرمى گەشت ۋ سەفا بېوون ۋ لەشاخەكان نىزىكىبېوونەۋە رفىنرابوون. ھەموو ئەۋانە بى رۋوبەپوۋ بوونەۋەى ھىچ زىانتىك ئازادكران. چۈنكە رقادنى ئەۋ گەشتيارانە تەنى بۇ ئەۋە بوو ئەۋ راستىيە پىشان بەدن كە حكومت لە نىۋچەكانى باشۋورى رۆژھەلاتدا دەسەلاتى خۇى لەدەستداۋە. ھاۋكات كەسپ ۋ كارى خۇرئاۋاي ۋلات لەناۋچەكەدا تا ئاستىكى كەم مابوۋيەۋە بەرھەمھىتان ۋ بوارەكانى ترى ھەلكەندى چالە نەۋتەكان ھەموو ئەۋان بوونە ماىەى نىگەرانى ۋ سەر ئىشە بۇ مېرىي. سالىك پىشتر، سى لەئەندازيارانى تورك كە لە كۆمپانىيەى زەبەلاھى نىۋنەتەۋەىي مۆبىل ئۆيل كاربان دەكرد لەلايەن پەكەكەۋە لەسپدارە دران. لە سالى ۱۹۹۳ يشدا كۆمپانىيەكە ژمارەى كارمەندەكانى كەمكردەۋە خىزانى كرىكارەكانىشى لەنىۋچەى باتمان برەدەرى.

هاوكات تيمه كانى شوپنه وارناسى دهري بۆ سالى ئاينده كه به شيوه يهكى بهربلاو هه بوون، نيوچه كه يان چۆلكرد. چونكه په كه كه هۆشداريدا بوو به وهى گه له وى بميننه وه توشى سه ر ئيشه ده بن. ته نانه ت ئه رته شى توركي ايش به وانى وتبوو كه ناتوان سه لامه تى ژيانيان له نيوچه كه دا دا بيني كه ن.

زاناي شوپنه وارناسى ئه مه ريكي مايكل رۆزه ن به رغ، كه له شوپنه وارنكي نيزيك به شارى باتمان له هاويناى ۱۹۹۳ دا مژولى كنه كردن بوو، به م جۆره ره وشه كه ي ده گيرايه وه: "سه ربازه كان ئامازه ي نه هاتى و مه ترسيان پي ده داين، پي ان ده وتين ناييت پيش كاتزمير چه وتى به يانى و دوواى نيوه پۆ له شوپنى كاره كه ماندا بميننه وه". هه روه ها ده يوت: "ئه وه راستييه كى نه شاروه بوو كه ده ولت هه موو ده سه لاته كانى خۆى له شه واندا له ده ست دا بوو، ته نانه ت بوونى شۆله ي رووناكيه ك له شه واندا مايه ي سه رسورمان بوو".

به مجۆره تيمى كاره كه يان له كۆتايى مانگى چه وت دا بارگه و بنه ي پي چايه وه. ئه وه پاش ئه وه هات كه به رده وام په كه كه هۆشياريان پي ده دان له مه ر لي پي چينه وه و چاوديري كردنى هه موو كاره كانيان. مايكل له م باره يه وه ده يگوت: "به رده وام گو يي ستى پر و پا گه نده ده بوو ين، له ته واوى ئه و شوپنه نه ي كه گه ر يلا كان ده يان زانى بوونمان هه يه، پي ان ده وتين پي ويسته پول و پاره مان بۆ پاشه كه وت بكن، گه ر نا خراپتان به سه ردا ده هينين"²⁶⁰.

هاوكات په كه كه كارى ده كرد بۆ خاپور كردنى هه ر شوپنده ستى كى مه ده نى و شوپني پي هه كى ده سه لاتى مه ده نى تورك كه له نيوچه كه دا هه بوو²⁶¹. گه لى له مامؤ ستا كان

²⁶⁰ Details on events before and after the conference are found in Olmez, DEP, 67–84.

²⁶¹ This section draws on Olmez, DEP, 85 – 109, where the interactions between Kurdish and Turkish supporters of the planned new party are described in detail. I also relied on interviews with Kurdish politicians Mahmut Kilinc, Mehmet Ali Eren, Serafettin Elci, and Mehmet Emin Sever; the views of former PKK militants Selim Curukkaya and Zeki Ozturk; and rival Kurdish

دەستبەردارى كارەكەيان بوونو جارىكى كه نه چوونەوہ سەركار، ئەوان وازھەتئانسان لاپەسەند تریبوو تاخویان بدەنە دەست ھاتو نہ ھاتی ھەپەشەى گەریلاكان. بەسەدان قوتابخانە بۆجاریكى تر دەرگاكانیان بەپروى سالى نوئی خویندندا نہ کرایەوہ. ھەندیک لەوانە لەلایەن گەریلاكانەوہ ئاگریان تیبەردرابوو. ئیتر زۆرتیرینی قوتابخانەکانیش بەدەست نەبوونی مامۆستاوہ لەمپەریان بۆ درووستببوو.

لەمانگی تۆفەمبەردا پەكەكە بپیری داخستنی سەراسەر قوتابخانەکانی داو ھۆشدارى دایە تەواوی مامۆستایان و قوتابیان تا روونەكەنە قوتابخانەکانیان. رێژەى قوتابیان بەشیوہیەكى بەرچا و دای لەكەمى و لەگەلئ لە قوتابخانەکاندا مامۆستا سەرەكییەكان بەئامانج گیران. تەنھا لەو سالەدا بەبەرورد بەسالانى پێشووتر ۳۴ مامۆستا لەئۆبیران. تیمەكەى دكتور سولەیمان تەواوی نامەكانیان دەگەیاندە شوینەكان، ئەویش وەك ئامازەھەك بوو كە گەریلاكان بەخواستى خویان دەتوانن لەنیوچەكەدا تەراتین بكەن. سولەیمان رەوشەكەى بەمجۆرە دەگێرپایەوہ: "نامەمان دەدایە دەست موختارى ئاواپیەكان، بۆ رۆژى دواتریش ئەوان دەچوون بنكەكانى پۆلیسو پێیان رادەگەیاندن كە گەریلاكان ئەم پەيامەیان پێیە بۆیان". ناوبراو ئەم رەوشەى بەقاقاوہ دەگێرپایەوہ. تەواوی پەيامەكان ھۆشدارییان دەدایە مامۆستاكان تا نہچنە سەركار. ھەرەھا دەبیوت: "گەلئ جار سەربازەكان ھەولیان دەدا مەفرەزەى تاییەت دەرکەن تا قوتابخانەكان بپاریزن. ئیمە ھەركات دەوامان بكرایە شەوان تەقەمان دەکردو بۆپۆژى دوايش دیسانەوہ قوتابخانەكانمان دەكردە ئامانج، ئیدی مامۆستاكان ئاشبەتالیان دەكرد. دواتر سەربازەكان دەھاتن و ئیمەیش شوینەكەمان چۆلدەكرد"^{۲۶۲}.

بەئاشكرا ئەرتەشتى توركيا توانای بەرگریکردنى نەبوو. ئەوان زۆربەى بنكە شاخاویبەكانیان پى چۆلكرابوو. گەشتە سەربازیبەكانیان لەمیانى رۆژى نیوہپۆدا دەكەوتنە بەر ھێرشى گەریلاكان. رەوشەكە بەشەواندا خراپتر دەقەوما. سەربازەكان

leader Kemal Burkay.

²⁶² Milliyet, April 19, 1988.

دئنیانه بوون له هاوسۆزی خه لکی ئاواپیه کان و شاره زای نیوچه که نه بوون، هه ریویه ملیان ده دا بۆ ده سته بر دار بوون له نیوچه که له شه واندا.

که نداکچی یه کۆ له فرمانده کانی ئه رته شی تورکیه له نیویادا شته کانیدا دانی به د راستیه دا ناوه: "هه موو ده سته پشه خه رییه که له ده سته تیروریستاندا بوو، ته نانه ت سه ربازه به کریگیراوه کانی میریی (گوند پارێزه کان) سه رگه رمی وازه ئینان بوون له چه کداریی بۆ میریی²⁶³. په که که متمانه ی به هیزه سه ربازییه که ی هه بوو که ده سته بگریت به سه ر نیوچه که داو ئه و بۆشاییه سیاسیه فره به پته وی و به به رنامه وه پریکاته وه. له ئۆکتۆبه ردا هه رییه که له سه رنوسه رو په یامنی رانی رۆژنامه یه کی فره می و نیوچه یی له دیاربه کر که باره گایه کی سه ره کی رۆژنامه یه کی تورکیی بوو بانگه ئیشکران بۆ ئه وه ی گفتوگو بکه ن بۆ گه ریلاکان²⁶⁴. ئه و بانگه ئیشه هه روا به هه وانته وه رناگریت. چون به پۆزی نیوه پۆدا نوینه رانی رۆژنامه یه کی لۆکالی له نیوه ندی شاره وه رییان گرت به ر بۆ که مه کانی رۆژه لاتی نیوچه شاخاوییه کانی نیزیک سلیفان. له وینده ر په که که هۆشدارییان دایه ته واوی رۆژنامه نووسه کان که پیویسته باره گای رۆژنامه که یان دابخه ز ئه گه ر نا رووبه پرووی سزای سه ربازییان ده بنه وه. به مجۆره تاراده یه کی زۆر رۆژنامه نووسه کان ده سته بر داری کاره کانیان بوون و چالاکیه لۆکالییه کانیان کۆتایی پیه ئینا.

کۆتا ئامانجیان بریتی بوو له ده سه لاته نیوچه ییه کانی میریی له نیوچه که دا. پیشت زۆریه ی زۆری ده سه لاته نیوچه ییه کانی نیوچه که ی کۆنترۆل کردبوو. په که که شاره زایی ته واو ته واویان له سه ر شاره وانیه کان هه بوو، زه مانه تی ئه و ده سه لاته نیوچه ییانه یان ده کرد. هاوکات زۆریک له شاره وانیه کانیش هاوسۆزی په که که بوون. وه ل هه ر هیندیک

²⁶³ The provinces were Bingol, Diyarbakir, Elazig, Hakkari, Mardin, Siirt, Tunceli, and Van. In 1990, the newly formed provinces of Batman and Sirnak were added. Adiyaman, Bitlis, and Mus also fell under emergency rule as "neighboring" provinces.

²⁶⁴ Further details on Decree 413 and the effect on the Turkish media are found in Helsinki Watch, Destroying Ethnic Identity (Sept. 1990), 13–18.

مابوون که ملیان بۆ خواسته‌کانی په‌که‌که نه‌ده‌داو رازی نه‌بوون به‌و نه‌ریته سیاسییه‌ی که په‌که‌که له‌نیوچه‌که‌دا پی‌په‌ویان ده‌کرد. سوله‌یمان ده‌یوت: "ئه‌وه‌مان به‌لاوه‌ گرفت نه‌بوو که پارتیک له‌وینده‌ر باره‌گای هه‌بیت، چونکه هه‌موو ئه‌و پارتانه ده‌ست‌گرۆیی ئیمه‌یان ده‌کرد". په‌که‌که ته‌نها به‌مه‌وه نه‌وه‌ستاو له‌ ده‌ست‌پیک‌ی ۱۹۹۴‌دا گه‌ره‌کی بوو به‌ته‌واوی ده‌سه‌لاتی ده‌ولت له‌نیوچه‌که‌دا خاپوربکات. هه‌ربۆیه‌ فه‌رمانی ده‌رکرد بۆ هه‌موو دانیش‌توان که نه‌چنه سه‌رکارو واز له‌ ده‌وامو فه‌رمان‌گه‌کانیان به‌ینن. دکتۆر سوله‌یمان ده‌یگوت: "ئه‌و ریگه‌یه‌ی ئیمه‌ گرت‌بو‌مانه به‌ر بۆ داخستنی ته‌واوی رۆژنامه‌کان و داواکردن بۆ ده‌ست‌به‌ردار‌بوون له‌ پارته‌ کۆلۆنیا‌لیسته‌کان، ئه‌وانه هه‌مووی پلان‌داری‌ژراو بوون تا بتوانین ولات و واریکی نوێ دروست‌بکه‌ین". ناوبراو له‌سالی ۱۹۹۴‌دا پله‌ی به‌رز‌کرایه‌وه بۆ فه‌رمانده‌ی ته‌واوی هیژه‌ چه‌ک‌دازه‌کانی هه‌ریمی دیار‌به‌کر. ئه‌و ده‌یگوت: "گه‌ر ئه‌و کاره‌مان بک‌ردایه‌ و وامان بک‌ردایه‌ ته‌واوی هیژه‌ سیاسییه‌کان له‌وێ ده‌ست‌به‌ردار‌بن و له‌مالی دانیشن، ئه‌وا پی‌ویست‌بوو به‌زوویی راپه‌رینمان هه‌لب‌گیرساندایه‌".

باسی چوارەم:

گۆران لە سەرۆت و ساماندا ۱۹۹۳-۱۹۹۷

پەكەكە لە پاش هەلۆهشانهوهی ئاگرههست له مانگی پینجی ۱۹۹۳ داو پاشان كوشتنی ۳۳ سەربازی بیچەك له یهكێك له مهتهریزهكانی رینگه سەرەکییەکاندا، ئیتر زیاتر زیاتر به رهو په پگری و توندوتیژی رویشته. له ههیرهکانیدا به تهواوی نومایانی هیزو زهبری خۆی ده کرد، به جۆریك فره به که می جیاوازی له نێوان هیزه چه کداره کان و خه لکی مه ده نیدا ده کرد.

له ئۆکتۆبەری هه مان ساڵدا گه ریلاکان هه لیان کوتایه سەر کۆمپانیایه کی بواری کاره باو دووان له کریکاره کانیا ن رفاند، هاوکات گریان به ردا یه قوتابخانه یه کی نیزیك به شارۆچکه ی لیز. له ده رگرییه کانی دوواتریشدا فرمانده یه کی ژهندرمه ی تورک ته قه ی لیکراو کوژا. له به رامبه ردا ئه رته شی تورک ده ستی دایه تۆله کردنه وه. ئه ویش به نومایانی توندوتیژی و ره ق ره فتاریی له هیزه سەربازییه که یدا^{۲۶۵}. لیز شارۆچکه یه ک بوو که ۱۰۰۰۰ که سیك دانیشتوانه که ی پیکده هیتا. ئه و له په ریزو که ناردا بوو، غه واره کان زۆر روویان لیتنه ده نا. هه ر له و کاته دا سەرباز ه کان لوله ی چه که کانیا ن روو کردبووه خانوه کانی ئه و ئۆ ۳۰ له هاو لاتیانی مه ده نی ئه و ئۆ و زیاد له ۱۰۰ که سیان لی بریندار کردبوون. هاوکات ته وای خان و به ره و دوکانه کانی شارۆچکه که خاپورکران و هه موو ئه و سیاسه توانانه ی که روویان کردبوویه شارۆچکه که و هه ولیان ده ده کۆلینه وه له رووداوه که بکه ن، به تۆپی و

²⁶⁵ This section relies on extensive interviews with former PKK militants with firsthand or credible secondhand information on these internal executions. Because of the sensitivity of the subject, I withheld most names. A variety of unpublished sources were critical to this section, including the open letters of Cetin Gungor to the PKK, dated April 15, 1983, May 10, 1983, Oct. 19, 1983, March 18, 1984, and August 16, 1984, and an unsigned, undated eulogy for Enver Ata in 1984. Also used was a pamphlet from Die Gruenen / GAL, "Politische Mord in Europa," 25/6/87.

به هیزی سهربازه کان تیکرا گه پینرانه دوواوه. چهند ههفته یه کی که م پاش ئه وه، ته واوی خه لکی شاروچکه که شاربه ده ربوون و هه لهاتن. پیاوه پیره یه کی ئاواپیه که به رده وام ده یوته وه: "ئای چ کاره ساتیک له لیز روویدا؟". ئه و له وه لامی رۆژنامه نویسیکدا ده یوت: "رینگه چاره ی سهربازی به وه ک تۆله یه ک له و شاروچکه یه داواکرا بوو"²⁶⁶.

ئهم نه زمی هیرش و هه لمه تانه جار له دوواوی جار له سالی ۱۹۹۴ وه زیده تر و سامناکتر ده بوون. هاوکات زۆریک له خه لکی نیوچه که په راگه نده کران و به هه ریمه که دا سه رگه ردان ببوون.

سیعرت به شتوه یه کی سه ره کی که وتبووه نیوان که مپی گه ریلاکان له باکوری ئیراق و نیوچه ی سه ره کی ئۆپه راسیۆنه کانیا ن له چپای جودی. یه که ی زریپۆشه کانی تورک، پاش ئه وه ی گوپیستی ته ق و تۆقیک ده بوون، ئیدی بۆردومانی شارو شاروچکه کانیا ن ده کرد، بۆنموونه له کاردانه وه یه کدا پیره پیاویک و ساوایه ک و دوو مندال کوزران و چواری دیکه ییش بیریندار کران.

چهند رۆژیکی که م پاش رووداوه که ی ده ستپیک ی سه ری سالی زایینی. بۆردومانیک ی دیکه شاری سعرتی گرته وه و له ئاکامدا شه ش که س کوزران و چواری دیکه ییش بیریندار بوون. هیزه ئاسایشیه کان به روونی ده یانگوت، که ئه وه تۆله ی ئه و ته ق و تۆقانه یه که گه ریلاکان له نیوچه که دا ده ییننه وه. هاوکات وهختیک له مانگی ئازاری هه مان سالدا گه ریلاکان هه لیانکوتایه سه ربینایه و باله خانه کانی میری له شاره که دا، ئیدی هیزه کانی ئاسایش و گوندپاریزه کانیش به هه ره مه کی به ربوونه ده سترپژی گولله به نئو ماله کاند او ۱۱ له دوکانه کانی ئه و شاره یان خاپورکردو هاوکات باره گای رۆژنامه یه کی کوردیی که هه وادارانی په که که ده ریانده کرد ئاگریان تیبه ردا.

هاوشیوه ی ئهم رووداوگه له له سه راسه ری نیوچه که دا له لایه ن ئه رته شی تورکه وه به رده وامبوو. ئه و ره وشه هۆکاریک بوو تا خه لکیکی زۆری شاروچکه و ئاواپیه کانی ژیر

²⁶⁶ Semir, open letter to the European committee, April 15, 1983.

چنگى شەپ، رووبكەنە گەرەكە تەسكە بەرە ھەژار نشىنەكانى ديار بەكرو شارەكانى خۆرئاواى توركيا. تەواوى ئەو ئاوايىانەى كە ببونە مەكزى نازوقەو خۆراكى پەكەكە، سەرچاوەيەكى باش بوون بۆ پىدانی زانىارى و ھەوال بە گەريلاكان زۆر بەسەختى رووبەپووى زەبرى سەربازى توركيا بوونەو^{۲۶۷}. ۵ ئاوايى لە چىاي جودى بەتەوارى تەقتىرانەو تەختكران، لە ئاكامدا ۲۴ ھاوالانى مەدەنى كە زۆر بەيان بەتەمەن و زاپۆ بوور كوژران. ئەرتەش لەو بارەو دلتىابوو كە ھەموو ئاوايىەكان ھاوسۆزى پەكەكەن، بەلاد بەھىچ جۆرتك جياوازيان لەنيوان ھاوسۆزىكى بى چەك و چەكدارىكى پەكەكەدا نەدەكرد تەنھا جياكارىي ئەوان بۆ خەلكەكە لەویدا خۆى دەبىنيەو كە ئايا خەلكى ئاوايىەكە پىتوەنديان لەتەك ھىزە كرگرتەكانى گوندپاريزى سەر بەميريدا ھەيە يان نا؟ ئىدى گەر پىتوەنديان ھەبوايە ئەو رىگە خۆشكەرتك بوو بۆ نواندى ھاوسۆزى ياخۆ ئاوايىەكەيان جىدەھىلاو ھىچ زىانتىكيان بۆيان نەدەبوو.

يەككە لەو شىوہ ئەزىەتدانەى خەلكى ئاوايىەكان كە ھەمىشەو بەردەوام دووبارد دەبوويەو، ئەو بوو كە ھىزە ئاسايشىيەكان كە زۆر جار گوندپاريزەكانيان لەتەكدا بوو. لەگەل سەباى سالتاندا لەنپوەندى ئاوايىەكاندا خەلكيان گوردەكردەو و ناچار ياندا كەردن كە ببنە گوندپاريز ياخۆ دەبوو لە زىدى خۆيان رابگويزرين. ھەروەھا دىھاتىيەكانيان رووبەپووى ئازارى جەستەي دەكردەو و خانوبەرەى خەلكە ھەژارەكەيان گرتىبەردەدا. گەل جارىش پياوہەكانيان راپىچ دەكرد تا پرسو جوو كۆلنەوہيان لەبارەو بەكن. كەچى پاش ماوہيەك تەرمەكانيان بەفەرەدراوى دەدۆزايەو.

بەمجۆرە فشارو ھەپەشەو گۆرەشەى سەر زۆر بەى ئاوايىەكان ھۆيەك بوو تا دىھاتىيەكان بارگەو بنەيان وەپىچن و لەزىدى چەندىن سالىان ھەلپىن^{۲۶۸}.

²⁶⁷ Ocalan, PKK'ye Dayatilan, 47.

²⁶⁸ From the German language translation of a November 1985 brochure issued by the PKK in Europe: "PKK"Vertretung in Europa," November 1985.

له لوتكه‌ی ئەم رامبارییه‌دا له‌سالی ۱۹۹۴ نۆزیکه‌ی ۱۰۰۰ نشینگه‌ی كورد به‌تۆپزی راگوپزان. ئەوه جیا له‌و ۱۰۰۰ نشینگه‌یه‌ی كه به‌شێوه‌یه‌كی سه‌ره‌كی له‌ژێر فشارو زه‌بری شه‌ره‌كاندا له‌نیوان سالانی ۱۹۹۰ بۆ ۱۹۹۳ بۆخۆیان زیده‌كانیان چۆلكردبوو. به‌م نه‌زمه‌ راگوپزان به‌شێوه‌یه‌كی زۆره‌ملی به‌دریژایی ده‌سال درێژه‌ی كیشا. ئیدی ژماره‌ی ئەو ئاوابیانه، كه‌ببوونه‌ جی ئامانجی ده‌ولەت له‌ كرده‌ سه‌ربازیه‌كاندا كه‌متربوونه‌وه‌. به‌گشتی له‌ و ده‌مه‌دا نۆزیکه‌ی ملیۆنیکو سی سهد هه‌زار هاولاتی كورد راگوپزرا‌بوون. زۆریه‌ی ئەو هاولاتیانه‌ روویانده‌كرده‌ گه‌ره‌كه‌ هه‌ژارنشینه‌كانی دیاربه‌كرو ئەده‌نه‌و شاره‌كانی خۆرئاوای توركیا وه‌ك ئەزمیرو ئەسته‌مبول. ئەوه‌ هه‌ولێك بوو كه‌ ده‌ولەت واقیعبینانه‌ بیری‌لێكردبوویه‌وه‌. ئەویش له‌پێناو ئەوه‌دابوو كه‌ به‌رگری چه‌كداریی په‌كه‌كه‌ ورده‌وردە له‌نیۆبه‌ریت. هه‌ربۆیه‌ له‌و سۆنگه‌یه‌وه‌ ده‌ستی دابوو به‌ كارو چالاکیه‌كانی. تۆپقیدار دان به‌وه‌دا ده‌نێك كه‌ راگواستنی كوردان كه‌لكی گه‌لی له‌ كه‌له‌به‌ره‌كانی ده‌ولەتی گرت. ئەو ده‌یوت: "دیهاتیه‌كان هه‌موو شتی‌كیان بۆ ئیمه‌ دابین ده‌كرد، خۆراك، پۆشاك، زانیاری نه‌ینی. وه‌لی كاتێك ئاوابیه‌كان چۆلكران، هه‌موو ئەو شتانه‌یش له‌ ئیمه‌ سه‌رنانه‌وه‌"²⁶⁹.

هاوكات ده‌ولەت گرنگی دا به‌ به‌هێزكردنی خاله‌كانی پشكنین به‌تایبه‌ت له‌و شوپنانه‌ی كه‌ پێشتر ببوونه‌ سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌كی گردكردنه‌وه‌ی كۆمه‌ك و خۆراك بۆ گه‌ریلاكان. هه‌روه‌ها ئەو شوپنانه‌ی كه‌ سه‌رچاوه‌ی هێزی گه‌ریلا نۆییه‌كان بوون و له‌وێه‌ پێوه‌ندیان به‌ كه‌مه‌كانی نیۆچه‌ شاخاوییه‌كانه‌وه‌ ده‌كرد.

له‌هه‌موو ئەو دیژانیانه‌دا خه‌لكی ئاوابیه‌كان به‌تایبه‌ت جه‌وان و لاوه‌كان داوای ناسنامه‌یان لێده‌كراو داده‌به‌زێنران و پرسیارو كۆلینه‌وه‌یان له‌باره‌وه‌ ده‌كرا. هاوكات هه‌ر ئۆتۆمبیلێك باریکی پێبوايه‌ وه‌ك پۆشاك و خۆراك و پێداووستیه‌كانی ژیانی رۆژانه، ئەوان به‌گومانه‌وه‌ ده‌یانوه‌ستان و گومانی ئەوه‌یان لێده‌كرد كه‌ كۆمه‌ك و ده‌ستگرویی

²⁶⁹ Birand, Apo ve PKK, 163.

گەریلاكان بكات. ياخۇ كەسنىڭ ئەگەرچى داراي خىزانىكى گەرەش بووايه ئاسان نەبوو
بتوانىڭ شىمەك و خۇراكىكى فرە بەرەو دوكان يان خىزانەكەى لەشارەوہ بۇ ئاوايىەك يان
شونىكى دىكە بەرىت.

گەریلاكان وردە وردە خۇراك و كۆگاكانى ئازوقەيان داى لەكەمى و ژمارەى ئەو
گەریلايانەى كە روويانده كرده چيا كزىبوو. بەشىئوہەكى گشتى ھۆكارى ئەوہىش
دەگەپاىەوہ بۇ دژوارى دەستراگەىشتن بە بنكەكانى گەریلا لەچپاكاندا.

دكتور سولەيمان كە سالى ۱۹۹۴ ببويە فرماندەى گشتى ھىزە چەكدارەكانى
پەكەكە لە ھەرىمى نامەد دا. ناوبراو نەخشەپەكى سادەو ساكارى كىشابوو، ئەو
نەخشەكەى پىشاندام، تىيدا ھەموو خالەكانى پشكنىن و بازگە نويەكان و ئاوايىە
راگويزراوہكانى ديارىكردبوو. ئەو پىمى وت: "ھەلومەرجى ساىكۆلۆجى كە پشتيوانى بۇ
پەكەكە فرەراھەمەينابوو نەگۆپاوه. وەلى دەولەت توانىويەتى رەوشى فىزىكى بگۆرىت.
چوون ئەوان ھەموو ناوچەكانى نيوان چپاكان و شارەكانيان چۆلكردوہ"

ئەرتەشى توركيا مېتۆدىكى زۆر دوژمنكارانەو توندى دژ بە پشتيوانان و سەرخەرانى
پەكەكە گرتە بەر، ئەوہىش وەك تاكتىكىك وەھا بوو بۇ رووبەپوو بوونەوہى
ھەلگەپراوہكان و جودا خوازەكان. پىشتر سەربازەكان راھاتبوون بە ھەلكوتانى لەناكاو و
خىرا بۇ سەر كەمپ و بارەگای گەریلاكان لەچپادا و ئىدى لەگەل تارىكى دادەھات
دەكشانەوہ، وەلى لە ئىستادا ئەرتەش بۇ چەند ھەفتەپەك دەتوانن لە پاش پەلامارەكان
بمىننەوہ. ئەوان بە تفاق و ئامىرى نوي و پىشكەوتوو دەتوانن تاقىبى ھەموو جوجولكى
گەریلاكان لەچپادا بكەن، بەجۆرىك گەریلاكان نەياندەتوانى بچوكترىن جولەبكەن.
ئەمەيش ھۆپەك بوو تا كۆنتاكى نيوان گەریلاكان كەمبىتەوہو نەتوانن چىدى بەسانايى
دەستيان رابگات بە كۆگاكانى خۇراك و خەلك و پىداويستىيەكانيان.

ئازمان دەپوت: "ھەموو ئەو سەربازانەى ئەرتەش كە بەردەوام دەنىردرانە نىوچپاكان
بۇ كۆمالمكردنى گەریلاكان فرە پىشكەوتوو پروفىشنالېبون لەكارەكانياندا، ئەوان بە
تاكتىكەكانيان دەزانى". ناوبراو پىشتر پارىزەر بوو، پاشتر لەنىو پەكەكەدا پىنگەى

به رزبوییه وه تا ببوییه فره ماندهی هریمی سهرحه د(ئاگری). ناوبراو ده یگوت: "ئه وان نیوچه یه کی به رفراوانیان گرتبوو، هولیان دها نیمه به شیویه کی به رده وام سهرگه رمکه ن به جهنگو پیکدادانه وه. تو نه تده توانی به سانایی بزانی له ده ورت چی ده گوزهری و نه تده توانی بجولیتیت. ئیدی پاش ماوه یه ک رۆحیییه مه عنهری خه لک تیکشکا. بویه ئه وان ده ستیاندا به وازهینان له ژیانی خوین و یه کلابونه وه بۆ خواسته راسته قینه کانیا ن". گۆرانه تاکتیکیه کانی سوپا تهنی له پاریزگای ئاگری دا قه تیس نه مابوون، به تاییه ت سه ختبوو کشان به تهنه ئا راسته یه ک به ره و چیا سنووریه کانی دیوی ئیران. ههریویه له سهرانسهری باشووری رۆژه لاتی تورکیادا فره مانده سهربازییه کانی په که که له هه مبه ر تاکتیکه سهربازییه نوئییه کانی تورکیادا توشی سهرسوهرمان ببوون. کوچوک زه کی فره ماندهی هریمی ئه رزبوومی په که که به م شیویه ره وشه که ی روونده کرده وه: "سهربازه کان له جهنگی چیاکاندا ئه زموونی باشیان وه رگرتبوو، هاوکات هیزی زه مینی و ئاسمانیان له و پیناوه دا خستبووه گه پ". ناوبراو به ده نگیکی ره وان رو نیکرده وه که سهربازه کان ده ستیانکردبوو به کشان به ره و نیوچه گه لیک که تا ئه وکات نه یان توانی بوو توخنی ئه و نیوچانه بکه ون.

ههرچه ند شۆرشگیتپانی په که که به رده وامبوون له چالاکي و به کارامه یی مابوونه وه. بۆنموونه له مانگی هه وتی ۱۹۹۴ دا، فره ماندهی گه ریلاکان له ههریمی هه کاریدا راپۆرتیدابوو که زیاد له بیست چالاکي گه ریلایی جیاوازیان له سنووره که دا ئه نجامدا وه، له وانه له هه لمه تیکی پارتیزانیدا گه ریلاکان توانیبوو یان ۱۴ سهربازی تورک بکوژن، به مه یش به جۆریک له جۆره کان سهربازانی تورک باجی تۆله کردنه وه که ی خوین وه رگرت. نه وال وه ک خانمیکی فره مانده، چالاکیه کانی له زاگۆسدا بوو. ئه وی ههریمیکیبوو ده یروانیی به سهر سنووری تورکیا و ئیراقداو نیزیکی بوو به شه مدینلی. ناوبراو ده یگوت یه که سهربازییه کان یه ک له دوای یه ک تیکده شکیتنران، وه لی که هیرشمان ده کرده سهر نوکته یه کی سهربازی، دواتر له هه مان شویندا دایانده مه زرانده وه، که سهربازیکمان ده کوشت، سهربازیکی تریان ده نارده شوینه که ی. به راستی له سالی ۱۹۹۳ دا نیمه

ئىجگار سەرکەوتوو بووين. وهلى له ۱۹۹۴ زيان و زهبرىكى فرهمان بهرکه وتبوو". گەريلاکان ههولياندهدا ئۆجەلان و سەرکردهکانى نيزىک به و ملپبدهن تا تاکتيکىکى نوئ لههه مبهر جهنگه کهدا بگره بهر، وهلى پيشنيازه کانيان له لايهن ئۆجەلانه وه وهلامنه درايه وه.

کوچوک زهكى دهیگوت: "ئيمه ده مانوت پئويسته پئوه ندى به هيزمان له تهك خهلكى شاره كان هه بيت، ئه وان ده يانگوت نه خيتر له چيا كاندا ده ميتينه وه، هه له اتن له گولله كان زيانه كانمان زياتر دهكات". بهم شئوه گەريلاکانى په که که مهيدانى نمايشى چالاکيه كان و مانۆرى خۆنیشاندا نيان کورتهکرا بوويه وه له نئوچه يهكى قه تيسما ودا. تۆپقيدەر دانى نا به و راستيه دا که جهنگه گەريلاييه که به باشى له جيبه جيکردندا نييه. ئه و دهیگوت: "گەر تۆ فه رمانده يه ک بيت، پئويسته له نئوچه کهى خۆت بهر پرس بيت، وهلى له نئو په که کهدا تهنى ئۆجەلان ده يه رزايه سهر بهر پرسايه تى هه موو شوينه کان و هيچ کهسى تر بۆى نه بوو".

گرفته كان له سياسه تدا

پارتى سياسى و فهرمىى كورد HEP، پارتىكى گرنگ بوو بۆ بره و دان و كۆلینه وه له مه ر مشتمره كان بۆ چاره سه رى دۆزى كورد له تورکيا، چوون بۆ ئه و پارته فره سانا بوو که چالاكى بکر دايه وه ک هه لۆيستىكى نافهرمى و ناراسته وخۆى گروه شۆرشگيره که که په که که بوو. ئه وه له کاتيکدا گەر تورکيا برپارى ئه وهى بدايه که بهر يگهى دانوستان چاره سه ريه ک بۆ دۆزى كورد بدۆزيتته وه. وهلى دامه زراوهى سياسى تورك دوو ابه دوای مردنى توركوت ئوزال له نيسانى ۱۹۹۳ به نه زميکى چاوپواننه کراو خۆى نيشاندا^{۲۷۰}. چوون

²⁷⁰ This figure is my own. Hatice Yasar, writing in the magazine Sterka Rizzari, No. 21, 2002 (Istanbul), 89fn12, names many of the same people; Bi'rand, in his Apo ve PKK, 121, came up with a figure of 10, but did not specify names.

دەولەت ھەرگیز بەو ھا دانوستانیک لەگەڵ سیاسییەکانی ئەو حزبەدا رازی نەدەبوو کە بەردەوام پێیان وابوو کیشەى نیوچە کە ھەژارییە و تیرۆریزم نییە.

دووجار لە مانگی ھەوتی ۱۹۹۳دا دادگای دەستوری تورکیا بپاری داخستنی پارته کەى دەرکرد. بپاری ۱۰"۱ کە بانگەشەى پارته کەى بۆ مافە بنچینەییە ئیتدیکییەکان، لەگەڵ دەستووری بنچینەیی ولاتدا ناتەبایە. ھەرۆھا ئامانجەکانی پارته کە ھەموو ئەوانەى بۆ دادگاگان، وا روون دەکردهو کە شیوہ تیرۆریست و تیکدەربن^{۲۷۱}.

بپاری دادگا بۆ پارته کە چاوە پیکرابوو، چون ریشوینی دۆسییەى سەر پارته کە سالیك پيشتر دەستپیکرابوو. ئەو ھەر لەوکاتەو بوو کە سیاسییەکانی پارته کە ھەنگاوە لیکیان روو پاراستنی کورسییەکانیان لە پەرلەماندا گرتبوویەو بەر. ھەر یۆیە ھەر لەوکاتەو ھى پارتيکی نوێ لە بەھاری ۱۹۹۳ بە نیوی پارتي دیموکراسی DEP نیوی تۆمارکرا. ئیدی لەو میانەدا پارتي HEP داخرا. دوواتریش زۆرینەى خەلکی ئەندامیتی خۆى گواستەو بۆ نیو پارته نوێیە کە. ھەرچەند کە لەسەر تادا پارته کە وە ک پارتي کوردو تورک خۆى ناساند، بەمەیش ھاوسۆزانو لایەنگرانی پە کە کە تیدا شوینیکیان بۆ نەدەمایەو. لەلایەکی تریشەو وە ک پارتيکی یە ک توخم و یە ک نەتەو و پە یوہست بە کورد تەماشادە کرا، کە دەبوو ھاوسۆزانى پە کە کە بتوانن رۆلى تەواوی تیدا بگین و پێیان وابوو کە پتویستی نە کردوو تیدا شوناسى نەتەو یە ک پیناسە بکریت و دیاریبکەن.

یە کیک لە بەرپرسەکانی HEP پیمی گوت: "وختیک HEP داخرا، ئیدی چالاکوانەکانی پە کە کە وتیان باشتر، پارتيکی گەرەتر دادەمەزینین. وە لى وختیک لەگەڵ کوردانی سەر بە خۆدا دیدارم دە کرد، ئەوان دە یانگوت نە خیر، چون ئیمە دە زانین

²⁷¹ The men arrested for the attacks on Ata and Gok had worked in the PKK's Serxwebun newspaper according to the Gruene/GAL report, "Politische Mord in Europa," 14.

چ گۆڤه ندى دەخولقیت. ئىدى ئەوان چالاکوانەکانى پەكەكە و پەكەكە يان بەو قایلکرد که دەستبەردارى ھەولدان بن بۆ دەستبەسەرگرتنى پارتە نوئیەكە، بۆ ئەو ھى ئەویش بەدەردى HEP نەچیت". ھەرۈھا دەیوت: "من گوتم نەخیر، ئەوانیش(پەكەكە) تیگەیشتن لەشتەکان و بەو ھیان زانى که رەوشەكە ناکریت بەو شیۋەیه بەردەوام بیت. چون ئیتر رەوشەكە گۆراوہ".

پارتە نوئیەكە دەستى دایە بانگەشەیهكى گشتى و كاریگەر لەبارەى چۆنییەتى مامەلەكردن لەگەل دۆزى كورد دا لە توركیا. لەم بارەیهو ھەمخوستانە بەئاشكرا بانگەشەیان بۆ دەكرا: كوردەكان مافی خۆیانە فیۆى زمان و نوسینی زمانەكەیان بن و پەخشی زمانى كوردیى ئازادو یاسایی بكریت. ھاوكات ئەوان ئازادن لەو ھى كە گەشە بەشوناسى نەتەو ھى خۆیان بەن. ھاوكات پئیویستە زەبرو زەنگو بارى ئاناسایی لەنیوچەكانى باشوورى رۆژھەلاتى توركیا ھەلبگیریت. ھەرۈھا پئیویستە ھەرچى زووترە زەمینەسازى بۆ ئاگرەست بكریت و لیبودنیكى گشتیش دەربكریت لەسەرانسەرى نیوچەكەدا.

و ھەل پارتەكە پئی باش بوو پئی دەستدانە چارەسەرى گرافتەكان لەلایەنى میریپەو ھە پئیویستبوو نیوى گرافتەكان دیارى بكرایە. چون بە تیروانىنى پارتەكە نیوى گرافتەكە گرافتى كوردان بوو لە باشوورى رۆژھەلاتى توركیا دا^{۲۷۲}.

بەلام لەگەل مردنى ئوزال لە دەستپىكى ئەو سالاھدا. ئىدى ئاراستەى سیاسىی حكومەت بەئاراستەیهكى توندو تیژدا ھەرچەرخابوو. سەرۆك ھەزیران تانسۆچیلەر ھەك خانمىكى نەشارەزای سیاسىی. سەرۆكایەتى كابينەى حكومەتى نوئی گرتە دەست. ئەو لەكاتىكدا بوو كە سولەیمان دیمیریلیش بوو سەرۆكى كۆمارى توركیا. ناوبراو گرافتى ونو چارەنەكراوى كوردى فرە بەھەند ھەرنەدەگرت. تانسۆچیلەر چارەسەرى دۆزى كوردى سپاردە سوپای ولاتەكەكەى، ئەو سوپایەى تامەرزۆ بوو تا ھەموو

²⁷² Cumhuriyet newspaper, Nov. 12, 1985.

ئازادىيەك زەوتبىكاتو ھەموو زەمىنەيەكى دەستىۋەردانى مەدەنىي لەچارەسەرى دۆزەكەدا نەھىلئىت. ئەو لە وتارىكىدا جەختى لەسەر ئەم خالەكردەوہ: "ئىدى بەنەزمىكى جياواز دەجولئىنەوہ"²⁷³. بەم شىۋەيە سەرۆك ۋەزىران بەئىنى دا ھەموو پىشتىۋانىيەكى خۆى بۆ ھىزە تايىبەتییەكانى سوپا دوپاتىكاتەوہ.

لە نىۋەى دووہى مى ۱۹۹۳ دا. تەۋاۋى چالاكۋانانى كورد بەئامانچ گىران، ئىتر ئەوان رووبەپروۋى ئازارو كوشتن ۋە دەستگىركردن بوونەوہ ۋە كوشتنى بەكۆمەلۆ بىسەروشۋىنكردن ۋە غافلکۆژكردنى گروپەكان بەشىۋەيەكى بەرچاۋ روۋى لەزىيادىي كورد.

ھەربۆيە بەرپىرسانى پارتە نوئىيەكە دەنگى نارەزايان بەرزكردەوہ بەوہى كە لەلايەن ھىزەكانى ئاسايش ۋە پۆلىس ۋە بەكرىگىراۋانى گوندپارىزەوہ رووبەپروۋى ھەپەشە كراۋنەتەوہ ۋە ھاموشۆى نىۋان شارەكانيان لە باشوۋرى رۆژھەلاى توركىادا لىزەوتكراۋو ھاۋكات بەردەوام بانگەشە ۋە تۆمەتى يارىدەو ھارىكارىي گەريلاكانى پەكەكەيان بۆ دەتاشرىت. ھاۋكات فرە بەسانىي كوشتن ۋە تىرۆرى چالاكۋانانى كورد لەنىۋچەكەدا بازى بەسەردا دەدراۋ ھىچ لىپىچىنەوہيەك لەو بارەوہ ئاكامى نەبوو. لە سىپىتەمبەرى ھەمان سالدا پەرلەمانتارىي DEP موخەمەد سىنچەر لەمىانى سەردانىكىدا بۆ باتمان تا كۆلئىنەوہ لەبارەى شىۋازى كوشتنەكان بكات، كەوتە مەتەرىزى چەند كەسىكەوہ ۋە غافلکۆژكرا. ھاۋەلان ۋە بەرپىرسانى دىكەى DEP كە لەگەل سىنچەر بوون دەمودەست ھىزە ئاسايشىيەكانيان بەوہ تۆمەتباركرد كە لەپىشت كوشتنى ھاۋەلەكەيانەوہن"²⁷⁴. ئەوان تىبىنى ئەوہيان كىردبوو كە لەھەموو سەردانەكانيان پۆلىس ھاۋسەفەريان بوونە، ۋەلى لەو جارەدا ھىچ بۆلىسىك لەگەل ۋەقەدەكەدا نەئىردرا بوو.

²⁷³ In his letter dated August 16, 1984, Semir identifies her as Ayten Yil" dirim, a name I also was given

²⁷⁴ This section utilizes especially the firsthand experiences in the region of Baran, Celik, and former PKK militant S. The main published sources were Birand, Apo ve PKK, 134–143, and Imset, the PKK, 41–44, 107.

دیاره که ئەم هێرشانە ئەندامانی پارتەکە ی بەرەو توندپەرەوی و رادیکالییەت دەبرد. هاوکات بەشیک لە ئەندامانی پارتەکەیش لە ترسی کاردانەوهی هەپەشەکان و لە ترسی رەوشەکەدا دەستبەرداری پارتەکەیان بوون. هەرۆهە هەندیکیش هەڵهاتن و زۆریک لە بەئەزمونترین چالاکوانی پارتەکە بۆ بۆنە و بارەگاکانی پارتەکەیان بەچۆلی هێشتەوه. هاوکات ئەندامە گەنج و توپەکانی پارتەکە لەوانەبوو بیریان لە پێوهندیکردن بە ریزەکانی پەکەکە کردبێتەوه، چون ئەو رێگەیان بەدروستتر دەزانی تا ئەوهی لەناخلاقیکداو لەشۆستەیهکدا تەقەیان لیبکریت و یاخۆ چاوهڕێبکەن بێنە سەریان و قۆلبەستیان بکەن.

مەحمود کلینجی ئەندام پەرلەمانی سەرپە DEP رەوشەکە ی بەمجۆرە روودەنکردەوه: "ئەو خەڵکانە باریان بە تۆ نەدەدا بەتەنهایی سیاسەت بکەیت، بەراستی ئەوه دەوڵەت بوو کە خەڵکی ناچار دەکرد رووبکەنە شاخەکان و هەلبێن".

لەسێپتەمبەری ۱۹۹۳ دا هەتیب دیکل، کە پەرلەمانتاریکی DEP بوو، روانگەو رییازیکی فرە رادیکال و توندی هەبوو. لە گروپەکەیدا دەنگی بۆدرا بۆ لیبسراوی هەموویان. بەبۆچوونی چاودێران هەلبێاردنی دیکل و دەرچوونی ئاماژەیهک بوو بۆ گۆرپانکاریی لەبۆچوونی پەکەکەدا کە ئیدی پێویست نەبوو لەپشت پەردەدا بێنێتەوه.^{۲۷۵}

گۆرپانکارییهکە رەنگە لەلایەن ئەوانەوه کە هەیمەنەیان لەباشووری رۆژەهلاتی تورکیا بۆ چەند و چون بوو لغاوکرابێت. چون ئەوان بوونی هێزیک تریان لەسنورەکەدا بۆ سیاسەتکردن بەپێویست نەدەزانی.

دووا بەدوای هەلبێاردنی دیکل ئیتر راستەوخۆ بارەگای سەرەکی پارتەکە تەقینرایەوه و کەوتە بەر دەستریژی گولە. هاوکات سکرتری گشتی پارتەکە موراو بۆزەک لە ئەنکەرەدا کەوتە بەر دەستریژی گولە و بریندارکرا. لەکاردانەوهی ئەو زنجیرە دەستدریژییهدا لە نیوچەکانی باشووری رۆژەهلاتی تورکیا بەرپرسیانی پارتەکە دەنگی نارهزاییان سەبارەت بەو هێرش و هەپەشەکانە بەرزکردەوه.^{۲۷۶} دووا جار لە سێپتەمبەری

²⁷⁵ Birand, Apo ve PKK, 136.

²⁷⁶ Birand, Apo ve PKK, 138.

هه مانسالدا دادگای بالای دهستوریی دهستی کرد به تاوتویکردنی دۆسییهی داخستنی پارتیه که، ئه وهیش به پاساوی هه ولدان بۆ جوداخوازی و پشتیوانیی له گروپی په که که سه ره داوه کانی بۆ چنرابوو. هه ره ها کۆمیسییۆنی په رله مان دهستی کرد به پرس و جۆکردن له باره ی لابرندی هه سانه ی په رله مانی له سه ر چهند ئه ندام په رله مانیکی DEP، دیاره ئه وهیش هه وه ل هه نگاو بوو تا به تۆمه تی ناپاکیی و غه یانیی به سزایان بگه یه نن.

دیاره هه موو تۆمه ته کانیس له و به یاننامه وه سه رچاوه ی گرتبوو که نوینه ره کان سه باره ت به مافه کانی کورد خستبوویانه پیشچاوی په رله مان و ناماده بیان بۆ چاره سه ریی دۆزی کوردو سه رزه نشتی جهنگ دژ به گه ریلاکانی په که که یان کردبوو. ئه ندامی پیشووی سه ره به DEP مه حمود قلینج له سه ر ئه وه سوور بوو که کیشه که هاوسۆزییان نه بوو بۆ ئه ندامانی ریکخستنه سیاسییه که، گرفته که ئه وه بوو ئایا ئه نکه ره ناماده یی ده رده برپیت بۆ هه رچالاکیه کی سیاسی به ناو و به نوینه رایه تی کوردانه وه؟ ناوبراو ده یوت: "رهنگه فلان په رله مانتاریی پیشوو (نیوه که ی نه دا) له په که که وه نئیزیک بوویت، به لام تا ئه وکات هیچ په کیکمان به چه قۆیان پارچه چه کیکه وه نه گه رابووین، هه رگیز پارتیه که هانی جهنگو توندوتیژیی نه ده دا".

هه ره ها ده یگوت: "گه ر ده ولت جددی بووایه و گه ر ئه وان بیانویستایه ناشتبوونه وه و نئیزیکبوونه وه له ته ک کورداندا بکه ن، ئه وا پئیان ده وتین به لئ بۆ ناشتبوونه وه، ئیمه یش له به رامبه ردا بواریکمان ده ره خسان بۆ چالاکیی پارتیه که. وه لئ هه رگیز ئه و ره وش و نیانییه رووی نه دا".

هاوکات په که که یش هیچ چاوه پوانی نه ده کرد، چونکه هئرشه سه ربازییه کانی له کۆتایی ۱۹۹۳دا گه یشتبوونه لوتکه. هاوکات زۆر به فراوانی هئرشه کان له هه ریمه کانی خۆرئاوای تورکیادا له تمه یان ده دا له دامه زراوه کانی میریی. له مانگی دووی ۱۹۹۴ دا. پارتیزانه کانی ویستگه ی شه منه ده فه ری توزلایان له ئه سه ته مبولدا ته قانده وه. له ویدا پینج خوینکاری سه ربازیی و ۳۱ ی دیکه برینداربوون. له و میانه دا دیکلی له رپگه ی په یوه ندی

تەلەفۇننىيەۋە گەفتوگۇيەكى بۇ تەلەفۇننىكى تۈركى ئىنجامدا. ئۇ ۋە پەيوەندىيەدا ئۇەى دايە دوۋاۋە كە سەركۇنەى ئۇ تەقەينەۋەيە بىكات ۋە رايگە ياند كە لەكاتى جەنگدا سەربازەكان لەبەرگى سەربازىدا جىگەى ئامانجى نەيارەكانيانن^{۲۷۷}. دواتر دىكىلى رايگە ياند كە ئۇ تەنھا خالىكى ياساىى ۋورژاندوۋە. كەچى ۋتەكانى ۋەك بەلگەيەك بۇ پىشتىۋاننى لەجەنگى پەكەكە لەسەرى بىۋونە مال. پاش دوو رۇژ لە ۋروداۋە نوسىنگەى ھەرىمى پارتەكە لە ئەنكەرەدا تەقەنرايەۋە. ۴ رۇژ لە پاش ۋىش بۇمبىك لە سەركردايەتى پارتەكە لە ئەنكەرە تەقەنرايەۋە^{۲۷۸}.

لەكاردانەۋەى ئۇ ۋە ۋشەدا دىكىلى سەرزەنشتى ھەرىكە لە ھىزە ئاسايشىيەكان ۋ سەرۇك ۋەزىران تانسۇچىلەرى كرو ئامازەى بەۋەدا كە تەقەينەۋەى بارەگەى سەرەكى حزبەكەى لە شۇننىكدا بوۋە كە تەنھا ۱۰۰ مەترىك لە ۋىستگەى پۇلىس ۋ ۵۰۰ مەتر لە پاسەۋانەكانى پاراستنى بالەخانەى پەرلەمانەۋە دوور بوۋە.

لەبەرامبەردا ۋەزىرى نىۋخۇى تۈركىا ئامازەى بەۋەدا كە DEP بۇخۇيان بارەگەكى خۇيان تەقاندۇتەۋە ۋە ۋەشى راگە ياند كە دىكىلى كەسىكى غەيانە بە ۋلاتەكەى. ھاۋكات سەرۇك ئەرکانى گىشتى، جەنەرال دۇغان رايگە ياند كە لەبرى گەپان بەشۇن باندىست ۋ ئازاۋەگىپراندا لە شىۋى بىقاع، پىۋىستە لەنىۋ خودى پەرلەمانى تۈركىادا بۇيان بگەپرىن. بۇ پىداگرى لە ۋچوونە سەرۇك ۋەزىران تانسۇچىلەر ھاۋسۇزى خۇى دوپاتكردەۋە. سەرۇك ۋەزىران لە كۇتايى مانگى دوۋى ھەمان سالدرايگە ياند: "كاتى ئۇە ھاتوۋە كە بوۋنى پەكەكە لە ژىر سەقى پەرلەماندا پاكبەينەۋە"^{۲۷۹}.

²⁷⁷ Sources for this section included Syrian Kurds, Ely Carmon, an Israeli expert on Syria and the PKK, and former PKK members active in the Bekaa. Some details relied on Makovsky, "Defusing the Turkish/Syrian Crisis"; Seale, *Asad*, 427; and David Barchard, "Ozal Signs Security Agreement with Syria," *Financial Times*, July 18, 1987.

²⁷⁸ Birand, *Apo ve PKK*, 177.

²⁷⁹ Information on Iraq and Iraqi Kurds relies mainly on McDowall, *Modern History*, 347–352.

له ره و شتیکی وه هادا ئەندامانی DEP بۆیان زۆر دژوار بوو که هۆشیان به لای هه لێژاردنه لۆکالییه کانی ئازاری ۱۹۹۴ وه بێت. له و باره وه مشتومپی ئەوه له گۆرپیدا بوو ئایا به شداریی هه لێژاردنه کان بکه ن یان نا؟ چونکه گرفتیی سه ره کی خۆی له و فشارانه ده بینه یه وه که له سه ر ده نگه ران و کاندیده کانی پارته که یان دروست ده بوو، به تایبه ت له باشوورو رۆژه لاتی تورکیا. له بهر ئەوه ئاماژه ی چه ندین ترسو بیم له گۆرپیدا هه بوون که مه ترسی ئەوه یان لیده کرا پارته که نه توانیت به سه رکه وتوویی به شدارییت له و راپرسییه چاوه پوانکراوه دا.²⁸⁰

دیکی هۆشداریی له م باره یه وه دابوو: "له بهر ئەوه ی ئیمه وه ک ئەوان بیرمان نه ده کرده وه، ریکخراو گه لێک ده ستیان نابوو یه بینه ی پارته که مانه وه."

له هه مانکاتدا زۆریک له ئەندامانی پارته که له سه ر ئەوه کۆک بوون که به شداریی له هه لێژاردنه کاندای بکه ن. چون پێیان وابوو کشانه وه له واقیعه که هه یچ له باره ی ره وشه که وه ناگۆرپیت. له راستیدا گه ر میریی بیویستایه پارته که به شداریی پرۆسه ی سیاسی بکرده یه، ئەوه حالیی به و رۆژگاره نه ده گه یشت، که واته پاشه کشه کردن له هه لێژاردن ته نها له سوودو به رژه وه ندیی میریدا بوو به س. له م باره یه وه ئۆجه لان فره به ئاشکرا جیاواز بیریی ده کرده وه. به گۆرپه ی سه رچاوه باوه پینکراوه کان، ته وای پشتیوانانی په که که بریاریان دابوو بایکۆتی هه لێژاردنه کان بکه ن. دیاره ئەوه یش نمونه یه کی دروسته تا پارته فه رمیه که یش به و ئاراسته یه دا بیریکاته وه.²⁸¹

²⁸⁰ They also were reported to be providing information on Turkish troops movement: See McDowall, *Modern History*, 426.

²⁸¹ This section utilizes interviews with former PKK militants active in Iraq and the Bekaa during this period; and also non-PKK sources familiar with events at the time, including Mesut Akyol and Paris-based Kurdish Institute chairman Kendal Nezan. Published sources: Celik, Agri, 119–120; Dagli, Birakuji, 29–47; McDowall, *Modern History*, 347, 350–351; and Chubin and Tripp, *Iran and Iraq*, 142. Barzani's comment on the PKK, probably half in jest, was made in 1982 to Nejdet Buldan, who had crossed into Iran to avoid an unrelated jail sentence in Turkey.

پەرلەمانتاریکی پیتشوی پارتە فەرمییە که دە یگوت: "پەکه که له گەل هە لێژاردنە کاندیدا نە بوو". هەر وەها دە یوت: "پەکه که ترسابوو که خە لکی دەنگە کانیان نە دە نە کاندیدە پەسە نەدە کانی کورد، بە مەیش شکۆو شە وکە تی پەکه که دە هاتە خواری".

فشارگە لێکی فرە لە سەر پارتە که هە بوون. لە دەستپێکی مانگی ئازاردا پەرلەمان دەنگی دا لە سەر هە لگرتنی حەسانە ی پەرلەمانیی لە سەر شەش لە نوینە رانی سەر بە DEP و نوینە ریکی سەر بە خۆی کورد لە پەرلەماندا. ئیدی هە موو ئە وائە یە ک بە یە ک لە لایەن پۆلیسە و دەستبە سەر کران و برانە بەر لێ پێچینە وە ی دادگاگان. دیارە که سزای چاوە پێکراو بۆ هە موو ئە وائە ناپاکیی و غە یان بوون بوو بە دە وڵەت. ئە ندامانی دی که تا ئە وکات لە پەرلەماندا مابوونە وە باش دە یان زانی که کاتی وانیش دێت.

دوو اجار لە مانگی شەشدا دادگای دەستوری ولات فەرمانی دا پارتە که دابخریت. دیارە که پاساوی داخستە که هە مان پاساوی داخستنی HEP بوو. چون دەسانە وە بانگە شە بۆ مافە کانی کورد لە گەل دەستوری بنچینە یی ولاتدا یە کی نە دە گرتە وە هە وڵێک بوو بۆ چاندنی تۆوی جوداخوازی لە ولاتدا. پێش ئە وە ی بریاری داخستە که بدریت، نوینە رانی دیکە ی پارتە که لە مشتومری ئە وە دا بوون بمێننە وە یاخۆ رووبە پووی ئە گەری دەستگیرکردن بنە وە یا لە ولات هە لێین و دە رباز بن.

ئە وان ئە وە لە مێشکیاندا نە بوو که بیر لە دامە زاندنی پارتیکی نوێ بکە نە وە نە یان دە ویست دەسانە وە سەر ئێشە بۆ خۆیان دروست بکەن. کلینج بە گله ییە وە دە یوت: "دە وڵەت خە ریک بوو یاری مشکانی لە گەل ئێمە دا دە کرد". ناو براو دە یوت: "تۆ پارتیک دروست دە کە یت و ئە و دێت دا ی دە خات، دەسانە وە دروستی دە کە ی نە وە بە هە مان شێ وە چیرۆکە که دووبارە دە بیته وە". بەرە بە یانی ۱۶ ی مانگی شەش. رۆژی بریارە چاوە پێکراوە که ی دادگا. پێنج لە نوینە ران لە رینگە ی فپۆکە وە خۆیان گە یان دە برۆکسل. ئە وە ی تریشیان پێشتر چوو بوو ئە وروپا. کلینج دە یوت: "ئێمە بیرمان لە وە کرد بوویە وە، گەر دە وڵەت ئێمە ی نە ویت بۆ نوینە رایە تی خە لک، ئە و بواریداتە کۆ مە لگە ی نۆنە تە وە یی تا ئە وە بە چا و خۆیان ببینن". هە لھاتنی نوینە ران و داخستنی حزبە که و

پاشان کردنه وهی دادگا بۆ لێپچینه وه له ههشت ئەندامی پەرلهمانی پیشووی تر به تۆمهتی ناپاکیی، هه موو ئەمانه سهرنجی کۆمه لگهی نیوده ولته تی بۆ کێشه و گرفتێ کوردان راکێشا. وه لی ئەنکهره ئارامیی له سهر ئەو دهنگۆیا نه دهگرت و زیاتر رابردووی دههینایه یادی خۆی، که به چ زهحمهتیک توانیویانه یه کپارچهیی ده ولته رابگرن و چلۆن بهزندان و دوورخستنه وهی سیاسییهکانی کورد وههیا ن کردووه که ئیتر مهحاله رێنێسانسیکی کوردانه سهره لبداته وه.

ئهو پارته نوییهی له شوینی DEP درووستبوو، بریتی بوو له پارتی دیموکراتی گه ل HADEP. دوو اجار ئه ویش له لایه ن دادگای دهستووری تورکیا وه له سالی 2003 دا داخرا. له پاش ئه ویش پارتیکی تر که ههرگیز دارای سهنگ و سیمای جه ماوه رینی پارتهکانی پیشووی نه بوو. چون ئهسته مه بۆ پارتیک که بتوانیت ئاراسته یهکی سه ره بخۆ بگریت له کاتیکدا قورسای جه ماوه ره که ی له وانه پیکهاتین که دۆست و سه رخه ری په که که ن. ده ولته تیش ریگهی نه ده دا سیاسه توهانه کورده سه ره بخۆکان ئه و بۆشاییه پرپکه نه وه. شه ره فه دین ئالچی وه زیری کابینه ی پیشوو له حکومه تی تورکیا له سالی 1997 دا پارتیکی سیاسی دامه زراند. دادگای دهستووری ولات پاش دوو سال ئه و پارته ییشی یاسا گکرد. پیشتر پارتیکی جیاوازی تر هه بوو به ناوی پارتی دیموکراسی و گۆران DDP ئه ویش بی ئه وهی فه رمان به داخستنی بگریت له سالی 1996 دا که متر له سالی ک درێژه ی کێشا. کێشه ی سه ره کیی بریتی نه بوو له کاریگه رییهکانی په که که له ره وشه که دا، کێشه که ته نها بریتی بوو له کێشه ی خواسته سیاسییهکانی کوردان له ولاته دا.

له راستیدا کێشه ی ده ولته له وه دا بوو برۆای به سه ره بخۆیی سیاسه تی کوردیی نه بوو، هه موو ئەوانه ی گلابوون له چاره سه ریی کورد به یه ک چاو ته ماشا ده کران. هه ربۆیه سیاسییهکانی کورد له نیوان نیازی ده ولته و په که که دا به هه لپه سێراوی ما بوونه وه.

په ره مانتاریکی پیشووی DEP ده یگوت: "له ده ریش وادیاریبوو که هیچمان له ده ست نایه". ئه و ده یوت: "ئه وه راسته، له وانه یه دارای ئه زموون نه بووین، وه لی خۆ ئازاد

بووین. ئىمە بۆچۈننىكىمان ھەبووايە، ئەو بۆ چۈنە لەپەكەكەو ھەسەرچاۋەى دەگرت " ئەو لە قسەكانىدا ھەلوئىستەى دەگردو دەيووت : "تەماشای ئەوانى تر (نوئىنەرانى تورك پىويستبوو بىرېكەنەو ھەو بزائن ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەو ھى چى ويستووھ". ئەو بەئامازە بە ھەيمەنەى سەربازىى ولات كە راويژكارىى حكومت بوون ئەو وتانەى دوپاتدەگردەوھ. ھەر لەوبارەيەو ھى وتى: "لەيادمە پەرلەمانتارىكى تورك ھاتە لام و پىمى گوت: گەر ئىو ھە زۆر گوئتان رانەدارايە بۆ ئاپۆ و پەكەكە. ئىدى من وتەكانىم بىرى و پىنە گوت وا ۷۵ سال تىپەريو ھەسەر دامەزراندنى كۆمارى توركيادا ئايا تائىستا ھىچ ئامادەيىتان دەريپريو ھەو ھەستان بەروى ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەو ھى توركيادا؟".

سياسەت لە دەريى وولات

بۆ چەند كاتىكى كەم بەرپرسەكانى پەكەكە لە ئەوروپا، لەمەنزلىكى چۆلى كشتوكالىدا و لە زەوييەكى دوور لەشار شوئىنئىكيان بەكرى دەگرت. زۆرجار ئەمەيان لە ولاتى ھۆلەندا دا دەگرد، ئىدى نىزىكەى پەنجا ئەندامى نوئىيان دەبردە ئەوئى و فيرى وانەى سياسىى و راھىنانى حزبايەتبيان دەگردن. ئەم كوپو و كچە لاوانەى كە لەكۆمەلگەى كوردیدا دەستەبژىركرابوون، لەوئى و لەو شوئىنانە كە ھەك كەمپىكى راھىنان نوئىيان دەبرد بۆ ماو ھى ۳ مانگى رەبەق كۆرسى سياسىيان پى دەخوئىندن.

لە بەيانىندا راھىنانى ھەرزىشى و راگردن بوو، دووابەدواى ئەو ھە وانەى ميژووى كوردو پەكەكەيان پىدەخوئىراو ئاشنا بەتيۆرەكانى ماركسىزم دەكران. پاش نيوەپوانىش كتيبگەلىكيان سەبارەت ھەو بابەتەنە دەخوئىندەو ھە. لەكۆتايى كۆرسەكانىشدا گرد دەكرانەو ھە وانەى پەيوەست بە رەخنە لەخۆگرتن و دەريپرىنى تىبىنى و بۆچوونى خۆيان لەسەر ئەوانى تر بۆ دەرپەخسىنراو خالى لاوازو بەھىزى تەفگەرەكەيان بۆ نومايان دەكرا. ئۆرھان كە نيوئىكى خوازواى يەكى لەبەرپرسەكانى پىشووئى پەكەكەبوو، ناو براو تەمەنى نىزىكەى ۲۹ سالىك دەبوو. ئەو يەكك بوو لەوانەى كە لە دەستپىكى نەو دەكاندا ئامادەى بەرنامەو كۆرسەكانى پەكەكە بوو لە ئەوروپا. ئۆرھان سەبارەت بە رەوشى ئەو

كۆرسانە دەپوت: "ژىنگە يەكى فرە جددى بوو، رايىنانە كان فرە سەنگىن و سەخت بوون". ھەروەھا دەپوت: "مىنالبازار نە بوو، وەك قوتابخانە يەكى سەربازىي وەھا بوو، وەلى چەكمان پىنە بوو. ئەو وانانەي دەوترانە وە بۇ ئەو بوو كە چلۆن بتوانىن قسەبەكەين دەربارەي شتە ديارىكراو ھەروەھا فىردەكراين چۆن گوڭگىرەين و چۆن رىزىگىرەين لە ھەرشىتىك كە رىكخراو ھەكە بىخوازىت بۆمان".

زۆرتىنى ئەوانەي كە بەتاسە بوون تا لەو كۆرسانە بەشدارىن و ئاشنابىن بەپەكەكە پىشتر لە ئورگانە كانى حەزىكەدا لەئەوروپا كارىان كىردىبوو. وەلى كە دەھاتنە كۆرسەكانە وەو رەوشە جددى و پىر لە جەدەلەكەيان دەبىنى، ئىدى توشى سەرسورمان دەبوون. ئەوانەي بەشداردەبوون، پىش ئەو ھەي بچنە كايەي رايىنانە وە، ئىدى لەسەر ئەو رىككىان دەخستىن كە ھەموو پىئەندىيەك لەگەل خانەوادە و ھاوپىكەيان تا تەواو بوونى ماو ھەي رايىنانەكە بىچىن. ئەو شىتىك بوو تا زەمىنە سازىي زياتر بۇ ئەو ئەندامانە بكات و بەتەواوى بىنە بەشىك لەپەكەكە.

ئۆرھان لەم بارەيە وە دەيگوت: "ئەمە لەژيانى رابىردووى دادەپرانىت". ھەروەھا ئاماژەي دا بەو ھە: "لەبەرئەو ھەكە تۆ لەدەستپىكىردنى ژيانىكى نوڭدابوويت، ئىدى لەو وانانەدا فىر دەكرائىت چۆن ئاشنابىت بە دەستپىكى قۇناغىكى نوڭ و ژيانىكى نوڭ". لەراستىدا شىتىكى نامۆ نەبوو گەر كەسىك يان دووان لەبەشداربووانى كۆرسەكە تا پىش تەواو بوونى بەرنامەكە دەرىكرانايە.

ئۆرھان دەيگوت: "ئەوانەي كە دەردەكران يان گوڭپرايەلى ياسا و رىساكانى كۆرسەكە نەدەبوون ياخۇ سەختىبو بۆيان شان بەشانى كۆرسەكە بەر بەرن". ھەروەھا دەيگوت: "پىش ئەو ھەي دەرىكرىن، ئەو ھەروون دەكرايە وە كە ئەوان كوردگەلىكى خراپىبون و دارا مافى ئاگايى و وىژدان نىن. لەبەر ئەو ھەي ئىتر تىدەگەيشتى كە ئاسان نەبوو دەستبەردارى كۆرسەكە بىت ياخۇ گەر ھەر سوور بوونايە لەسەر دەستبەلگرتن لە كۆرسەكە، ئەوا دەبوو ملىدەن بۇ سوكاىەتى و شەرمەندە بوونىكى لەم جۆرە".

لەگەڵ تەواو بوونی پرۆگرامەكەيشدا، پەكەكە بېريارى دەدا كۆى لەوان بچیتەو
كوردستان و خۆى يەكلاكاتەو بۆ جەنگى گەريلاى و كۆيش لە ئەوروپا بمىنیتەو تان
بوارى دىپلۆماسىيەتى پەكەكەو هەنگاوەكانى ئايندەى رىكخراوەكەدا هەلسۆرپیت.

نۆرىنەيان بەتەوسەو بوون تا لەنۆزىكەو جەنگەكان بىينو ئامادەبن. ئۆرهان كە
زمانى ئىنگلىزى و فەرەنسى رەوان بوو، نۆردرايە يەكۆى لەنۆوئەندە زانىارىيەكانى پەكەكە
لە فەرەنسا. ناوبراو كەمىك رەشبين و پارابوو لەهەمبەر ئەم بېريارە. لەبەرئەو دەيگوت.
" تامەزۆبووم تا بۆمەو كوردستان و بەشدارىم لە جەنگەكاندا، وەلى دەبوو ملبەدىن بۆ
هەربېريارىك كە پەكەكە دەيدا بەسەرماندا".

تۆرەكانى پەكەكە لە دەستپۆكى هەشتاكانەو لەنۆو ئەوروپادا دەستيان بە گەشو
نما كردبوو، هەر لەوكاتەو ئەندامانى پەكەكە كە بەپەنجەى دەست دەژمۆردان، خۆيان
بەبەختەو رەزەزانى و گەشبين بوون تا هەزاران دۆلار چنگبەخەن ياخۆ چەند سەد كەسەك
بەدەستبەين بۆ گرکردنەو هەى كۆمەك و دەستگرووى بۆ تەفگەرەكە. تەنها دەسائۆك پاش
ئەو، ئىدى پەكەكە چالاكىيەى لە چوارچۆو تۆرپۆكى چۆو پېرى نۆوئەندە
رۆشنىرىيەكان و نوسىنگە سىياسىيەكاندا دەكردو چەندىن پۆرژەى چاپ و بلاوكردنەو هەيان
هەتايە بەرەم. هەموو ئەو چالاكىيانەيش لە نۆزىكەى شەش لە ولاتانى ئەوروپادا.
بەرەيان پۆدرا. چالاكىيەكان بەجۆرىك بوون كە پەكەكە سالانە دەيتوانى ۳۰ ملۆن دۆلار
لە ئەوروپادا پاشەكەوت بكات. هاوكات پەكەكە لە فېستىفالەكانىدا كە سەرنجى دەيان
هەزاركەسى كۆيش دەكرد، دەيتوانى ۲۰ ملۆن دۆلار بەدەستبەينۆت.

بۆنمونه لە ئابوونەو ئىشتراكى گۆفارهكانىدا كە هاوسۆزان و سەرخەرانى پەكەكە
وەك پيشاندانى پشتىوانىيان بۆ پەكەكە پارەيان دەدا، ياخۆ لە فېستىفالە
مۆسىقىيەكان و لە قاوەخانەكاندا و لەو چالاكىيە وەرزشىيانەى كە بۆ هەوادارو كوردانى
ئەوئ رۆكى دەخستن سەرچاوەيەكى گونجاو بۆ كۆلەكەى ئابوورى پەكەكە

بەدەستھاتیبوو²⁸². ئاکیف حەسەن دەیوت: "ئامانجمان ئەو بوو خەلکە کە ی ئەوی رێک بخەین و وابەستەیان کەین بە پەکە کەو بە خەبات". ناوبراو وتەبێژی پیشووی پەکە کە بوو، زیاتر ئامانجەکانی پەکە کە ی روونکردەو دەیوت: "ئەمە مانای وابوو، ھەموو شتێک بۆ بەدەستھێنانی خەلکە نوێیە کە بوو لە پێناو جەنگەکاندا، ھاوکات گرتنەوہی ئەو خەلکە یش بوو کە لە دەرتی کاروانە کەن و لە دەرەوہی جەنگەکانن".

کارکردن بۆ پەکە کە ھەمیشە ئاسان و بێ ئاستەم نەبوو، ئەو ھەرمانیکی بێ چەندو چوون بوو. چوون شەپری گەریلابی پەکە کە دژ بە سوپای تورکیە، بەتەواوی لەنیو کوردانی گەنجی پەراگەندە ی ئەوروپا دا روانگە یەکی سەرکەوتوانە و پشٹیوانییەکی مەزنی بەدەستھێنا بوو. وەلی سانا نەبوو بۆ ئەو کوردانە ئاویتە ی کاری پەکە کە بن، ھاوکات دۆزینەوہی کارو ئەرک بۆیان سەختترو ئەستەمتر بوو. وەلی ئەو کوردانە ی کە دەھاتنە مەیدانە کە و ژیانی خۆیان لەو مەیدانە دا دەکردە قوربانی، ئەو بەچاویکی ئیجگار ریزو رەونەقەوہ تەماشادە کران. ئیدی ھەموو ئەوانە ببوونە دەمرستی پەکە کە لە ئەوروپا و کاریان دەکرد بۆ برەودان بە پەکە کە لە و کیشوہرانە دا.

گروپە کوردییەکانی تر، کە مێک زیاتر لە نوسینگەکانی تەنھا کە سێکیان ئەنجامدە دا کە کاریان وەشانکردنی کتیب و رۆژنامە گەریبەکی چروپەر بوو. وەلی بە پێچەوانەوہ پەکە کە لەلایەن کە نالیکی ئاسمانی (سالی ۱۹۹۵ لە ژێر نیوی مید تیفی دەستی بە پەخشکرد) و رۆژنامە یەکی بەربلاوی جەماوەریبەوہ بانگەشە ی بۆدەکراو ھاوکات ھەر لەوی پەیمانگایەکی ئەکادیمی کاری دەکرد بۆ گرتنی کۆنفرانسگە لێک لەسەر دۆزی کورد.

جیا لەوانە یش یانە و کۆمەلە و رێکخراوگە لێک لە ئەوروپا دا ھەبوون کە ببونە سەکۆی کۆکردنەوہی رۆژنامە نوسان و پیاوانی کار پیکەوہ، ھەروہا ھەریەک لە ژنان و قوتابیان شوپۆن و بنکە ی تابیەت بۆخۆیان بۆ دانرابوو. بەمجۆرە کوردەکان بەبێ پتوہندیکردن بە پەکە کەوہ دەیاننوانی بەشداربن لە کارو چالاکییەکاندا. بەمشێوہی ئەو ئۆرگان و

²⁸² See Birand, Apo ve PKK, 130–133.

ناوهندانه يارمه تي دهريک بوون تا خه لکي زياتر پيئوه ستيکهن به ته فگه ري په که که وه
کاريگه ريپه کاني په که که له نيو کورداني نه وروپادا هيتد هه لکشابوو، که به گوئردی
خه ملاندنيک %۹۰ تي ته وای نه و کوردانه ی که له ئەلمانیا دا بوون هاوسۆزو هاو بوچوونی
په که که بوون. دياره که نيوه ی کورداني کيشوهری نه وروپايش له ئەلمانیا دا نيسته جي
ببوون²⁸³.

ئورفان ده يگوت: "وهختيک له نيو په که که دايت، نه وان ريژت ده گرن، وا ته ماشاي
توده کن که که سيکی ناماده ی بجپته وه کوردستان و شهريکيت له پيناو په که که دا".
هه روه ها ده يگوت: "نه وه پيشه و کار بوو، زۆربه ی نه و کوردانه پيش نه وه ی پيئوه ندي
بکن به په که که وه داراي هيچ شتيک نه بوون، هه روه ها گه په که که بوويتايه، نه وانی تر
ليت ده ترسان، چونکه ده يانزانی په که که له هه ر مه ترسييه ک ده تپاريزيت، هه موو نه وانه
شکومه ندانه ده ژيان له نه وروپا. بۆنموونه وهختی ده چونه ريستورانته کوردیپه کانه وه
فره ريزيان لينده گيراو به شکوبوون".

نه رکی سه رشانی نه دامانی په که که له نه وروپادا سهخت بوو، نه وان به ده قه و
سه عات چاوه پروان ده کرا نه رکیيان به سه ردا بدریت. دروست وه ک گه ريلاکانی شاخ، بو
نه وانی پيئويستبوو له هه موو جوړه پيئوه نديپه کی سيکی خويان به دوور بگرن.
به رپرسانی په که که له نه وروپادا داراي شوقه و په که ی نيسته جيپوونی تاييه ت به خويان
نه بوون. موچه ی مانگانه شيان له نيوان ۱۵۰ بۆ ۳۰۰ دۆلار بوو. نه وه يش ته نها به شی قاوه و
جگه ره که ی نه ده کردن. هه ربۆيه له تاو بی پاره ييدا ده بوو شه وانيان له نيو خانه واده ی
کورده هاوسۆزه کانی په که که دا به سه ربه رن.

ئورهان ده يوت: "ده بوو له و خانه وادانه دا که شه وان ده ماپته وه متمانه ت له لايان
دروست کردايه، قه ده غه بوو گيچهل به کچوکاليان بگيږيت و بيژاريان بکه يت". هه روه ها

²⁸³ Attacks cited in Dagli, Birakuji, 44–45.

دەيوت: "گەر مۆپالۆ بەھات نەبووايە، ئەوا خىزانەكان رىگەيان بە كچانسان نەدەدا بەشدارىيە بىكەن لە تەڭگەرەكەدا".

پەكەكە پىشتىوانانى خۆيان لە ئەوروپادا بەچەند رىگەيەكى جياواز پۆلئىنكردبوو. ھەميشە ژمارەيەك لەو ئەندامانە كە بۆ خەباتى چەكدارىيە دەستيان دەدا جودادەكرانەو، ئەوانە فرە بەبايەخىبون بۆ پەكەكە. ھاوكات بەشىكىشيان ئەوانەبوون كە خەلكيان ھاندەداو خۆپىشاندانەكانيان سازدەدا. لەگەڵ ئەوانەي ھەركات داوايان لىبىكرايە ئامادەبوون مالۆ پارەكانيان بىەخشەن تەڭگەرەكە. وەلى پاراستن و مانەوەي ئەم شىوہ پىشتىوانىيەي كوردانى ھەندەران بۆ تەڭگەرەكە كاريي بەردەوام و تاقەتپروكىنى گەرەك بوو. ھەسەن سەبارەت بەم پۆلئىنكارىيەي جەماوەري پەكەكە بەم شىوہيە كۆمىنتى خۆي دەوت:

پىويست بوو خەلكى رازىبەكەيت، ديارە كە ئەوەيش گەلى دژوارە. جارئىكان شانۆگەرييەكمان كرد دەربارەي گەريلايەك كە لە شەرىكدا برىنداركرابوو. ئەو دەروا بۆ خىوہتەك بەھىواي ئەوہي فرىاي چارەسەري دكتور بگەويت، وەلى ئىدى كات درەنگە بۆ ئەو، ھەر بۆيە فرىا ناكەويت و دەمرىت، بەلام پىش ئەوہي بمرىت، دەلى: بەزارپۆكانم بلئىن، داواي لىبووردن دەكەم، چوون پىش ئەوہي بمرم نەمتوانى بيانىنمەوہ. پەيامەكە ئەوہ بوو كە ئەو مرد، لەبەرئەوہ كە گەريلاكان برى پىويست فىشەكيان نەبوو(بەھۆي نەبوونى پارەوہ)، ئىدى خەلكەكە بەديار شانۆگەرييەكەوہ دەگرىان".

ھەرۆھە چالاكوانەكانى پەكەكە لەھەموو خىزانئىكى كورد نىزىك دەبوونەوہ و دەبوو مانگانە برئىكى كەميش بىت بىەخشەن، ھاوكات ئىشتراكى گۆفارەكەيان و چەند چالاكيەكى تر دەبوونە ھۆي ئەوہي كە چالاكوانەكان وا لەو خەلكە بىكەن سالانە بىنە ھۆي بەخشىنىكى زۆر. ھەرۆھە ھەرپەشەو تۆپزىش لەپىناو بەخشىندا بەكاردەھىنرا، وەلى زۆرجار جديبوونى پەكەكە لە جەنگە گەريلايەكەداو توندبوونى لەدژايەتى ئەرەشى توركد، ئىدى ئەوہ بەستبوو تا خەلكەكە دلىباكاتەوہ لەوہي كە بەخشىن پىويستە.

له ئەلمانیا زۆریە ی کرێکارەکان مۆچە یەکیان بەنیوی مۆچە ی سبازە هەمین مانگ وەر دەگرت. چالاکوانەکان ئەو مۆچە یان لە کرێکارەکان بەنیوی پتویستی بۆ جەنگە گەریلابیەکیان لێ دەستاندن.

بە پرستیکی پەکه که له ئەوروپا بەمۆرە رهوشه که باس دهکات: "دهمانوت ئیوه ۱۲ مانگە ی خوا بۆ خۆتان کار دەکەن، چی دەبێت گەر مانگیکیش بێر له خەباتە گەریلابیەکی بکەنەوه". زیاتر له و باره یه وه دهیوت: "ئیه وه ولده دن بۆ ئه وه ی زه مینه سازی بکن که ئه وه جۆریکه له رهوشه که". ئەمەیش بۆ ئەوه بوو تا بیسه لمینن بۆ ئەوانه ی که کاریان نه کردوه، ریگه ی تر له پیشیاندا بوونی هه یه. هه روه ها زیاتر هۆکاره که ی روونده کردوه به وه ی: "هه ندیکجار پارەیش به توپزی کرابوو".

په که که دارای سیسته میکی دارایی ئالۆز بوو که پیگیری له سه ر ئه وه ده کرد پارە و پول له کوپوه دیت و چۆنیش به کار ده هینریت، به لام ئه وه وانازانی که بۆ زه مەنیکی دووو درێژ بوویت. هه سه ن ده یگوت: "په که که روانگه یه کی ئابووری دروستی نه بو، هه روه ها دارای پلانیکی ئابووریش نه بو". به مشیوه یه پلانی ئابووری په که که ی پیناسه ده کرد: "پاره هات و پاره چوو".

له راستیدا په که که هه موو ئه و پارانه به شیکی ده دایه تیچونه کانی خۆی له ئەوروپادا و به شیکیشیان ده نارده وه بۆ ئۆجە لان له دیمه شق. دیاره گەر پارە و پولە که که می بهینایه ئەوا به سانایی داوای زیاتریان ده کرد.

ئەندامانی په که که هه ولیاندا تا پرۆژه گەلیکی بچوکی سه رمایه داریی بخره گەر وه ک دوکانی سه وزه ومیوه فرۆشی و دوکانی درومان، وه لی ئه م پرۆژه بچوکانه فره به که می سه رکه و توو بوون له وه دا که ئاتاجی په که که زامبکه ن.

چالاکوانیکی په که که که سه روکلای له گەل پرۆسه که دا هه بوو ده یوت: "خاوه نه کانی پرۆژه بچوکه کان هه موو قازانجه که یان ده دایه ئیمه، له راستیدا ئەوان دوچاری شکست بوون".

سەرچاوه یه کی تری سهرمایه گوزاریی په که که بریتی بوو له دانانی باج له سهر بازرگانو و خاوهن کاره کورده کانو هه ندیکجاریش باجیان له بزسمانه تورکه کان ده سهند. بزسمانه نه ته واگه راکانی کورد داوایان لیکرابوو که ریگه نه دهن لاوازیی و نه داریی مادی کاریکاته سهر چالاکییه کانی په که که. له راستیدا زیانو له ده ستدانی قازانج له ته واوی پرۆژه کاندای کاری کردبووه سهر په که که، ئه وان نه یانده توانی یاساکان بو په یگیریی له زیانو قازانجی پرۆژه کان جیبه جیبیکه ن، چونکه ئه وان ئه ندای په که که نه بوون، زۆریه شیان تلابوون له بازرگانانی مادی هۆشبه ره وه، دیاره که ئه وه نه زمی بازرگانیه بو ته فگه ره که فره مایه ی سهر ئیشه نه بوو. زۆرجار به پرسیانی حکومه تی تورکیا گله بیان له ولاتانی ئه وروپا ده کرد، چونکه ئه وان له به رامبه ر په که که داو له به رامبه ر تۆرک له چالاکیی داریی و سیاسی و رۆشنیریی په که که دا نه رمیان نواندبوو. به دنیا ییه وه وه ختی که چالاکیگه لیک خۆیان ببینه وه له قاچاخی مادی هۆشبه رو به زۆرو زه بر پاره کیشانه وه له مو له و و کوشتنی رکا به ره کان. پۆلیس ده ی توانی کۆلینه وه بکات وه ک گروپیک به ته واوی قه ده غه یان بکات، وه لی په که که وه ک به ره یه کی سیاسی له ئه وروپادا کارو چالاکی نومایان کردبوو، له به ره ئه وه ئاسان نه بوو قه ده غه بکرین. هاوکات زۆریه ی ولاتانی ئه وروپای هاوسۆزو هاو پابوون له گه ل گیچه لی کوردیی دژ به تورکیا، به تایبه ت وه ختی که په که که کاریده کرد تا دۆزی خراب به کاره ی تانی مافه کانی مرۆ له تورکیادا بزپنیت. وه لی چالاکانانی په که که هاوسۆزی زیاتر له ولاتانی ئه وروپا چاره پێبوون، چونکه په که که ده یه ویست ولاته ئه ورییه کان ری و شوینی روون و ره وان له هه مبه ر ئه و پرسه بگرته به ر.

له تورکیادا، کوردانی ئاوییه کان له ماله کانیا ندا، به رده وام له زۆر فشارو زه بری سه ربازه کاندای بوون. هاوکات سیاسییه کانی کورد به رده وام سوکایه تییان پیده کراو رووبه پووی هه ره شه و گو په شه ده بوونه وه. سهره پای ئه وه ییش ئاگر به سته که ی سالی ۱۹۹۳ی ئۆجه لان هه روا له لایه ن ئه رته شو هیزه ئاسایشیه کانی تورکه وه پایمال کرابوو.

له بوارى مافى مرۆفیشدا، كرىكاران و رۆژنامه نوسان بەردەوام رووبە پرووى كوشتن و
 رفاندن دەبوونەو. له گەڵ ئەو وەيشدا وادياربوو ئەوروپا هاوسۆزىكى بەهيزى توركيا بىت.
 هەرچەند كە تاو تاو هۆشيارى دەدرایە توركيا سەبارەت بەسەرىنچىيەكان و وا
 چەوەروانىش دەكرا كە ئەو ئاگادار كەردنەوانە زياتر بونايە. بەلام تا ئەو كات ئەوروپا تەنى
 چاودىزى رەوشەكەى دەكردو تەنانەت هەندىكجارىش پشتىوانىيان بۆ توركيا دەردەبرى.
 هەسەن لەم بارەيەو دەيوت: "بۆنموونە وەختىك پەكەكە چالاكىي ئاشتى لە ئەوروپا
 گرتە بەر، وەك مانگرتن لەخواردن و رى و شوپنەكانى ترى ئاشتى، كە چى هىچ كام لە
 ولاتە ئەوروپىيەكان ئەو چالاكىيانەيان بەهەند وەرنەگرت.

دىدارگەلىك لەتەك پەرلەمانتارانى ئەوروپادا هاتبوو گۆرئ، وەلى هەموو ئەو دىدارانە
 هىچى لى سەوز نەببوو". ئەو زياتر روونكردنەو وى داو وتى: "ئىمە پەيامىكمان لەو
 بارەيەو خستەپوو، وەلى هىچ كات وەلامىكى جددىيمان وەرنەگرتەو، ديارە كە
 ئەمەيش نائومىدييەكى ديارىكراو و رەشبينىيەك دروستدەكات و ئىتر تۆ پىويستە بۆ
 بەرگرتن لەو نائومىدييە شتىك بكەيت".

له ٢٤ى مانگى شەشى ١٩٩٢ دا، چالاكوانەكانى پەكەكە لە فەرەنساو سویدو
 ئەلمانیا، دەستيان دايە پەلاماردانىكى هەماهەنگو بەرنامە بۆداریژراو بۆ سەر كۆمپانیا
 توركىيەكان. ئەو بوو لە ١٢ شارى ئەو ولاتانەدا نارەزايان پيشانداو هاوكات هەلىان
 كوتايە سەر سى لە كونسولخانەكانى توركيا^{٢٨٤}. لە مانگى يازدەى هەمان سالىشدا
 دووبارە شەپۆلىكى نووى تورپى پشتىوانانى پەكەكە لە ئەلمانىادا بەرۆكى كۆمپانیاكانى
 توركياى گرتەو و لە ئاكامدا پياوئىك هاتە كوشتن. دووچارو هەر لە هەمان مانگدا، وەزىرى
 نىوخۆى ئەلمانیا بەو وەلامى خۆپيشاندانەكانى دايەو كە پەكەكە و ٣٥ رىكخراوى
 دىكەى پەيوەست بەپەكەكە لە ولاتەكەيدا ياساغ دەكات. فەرەنسايش كەوتە دووى
 نارەزايەكان، وەلى قەدەغەكارىيەكانى ئەو ولاتە كارىگەرىيەكى ئەوتۆيان نەبوو.

²⁸⁴ Quoted in Yeni Gundem, 27 Sept.–3 Oct. 1987, 14.

چالاکوانىكى پېشوروى پەكەكە بەمجۆرە ئەم تېبىنىيەى خستەرورۇ: "لە ولاتانى دېموكراسىدا، ھىندە ئاسان نىيە ئەم جۆرە شتانه ياساغبكرىن". ھەرورەھا دەبوت: "تەنى ناوہكان بگۆرە، ئىدى مشكلئىك نامىنىت، بۇ نموونە يانەى مافەكانى گەل گۆرپا بۇ يانەى مافەكانى مرؤف، ھەرورەھا رۆژنامەى پۆلىتىكا ئۆزغور گۆرپا بۇ رۆژنامەى يەنى ئۆز غور پۆلىتىكا".

پەكەكە ھىچ حسابىكى بۇ چۆنىيەتى كارىگەرىيەكانى ئەو قەدەغەكارىيە نەكردببو لەسەر پتوہندىيەكانىان لەتەك پەرلەمانتارانى ئەوروپاىو سياسىيە نەتەوہىيەكانى ئەوى. چوون ئىدى ھەندى لە كارە دىپلۆماسىيى و پتوہندىيەكانى پەكەكە لە ئەوروپادا ئەرزى بۇ نەمايەوہ، ئەویش بەھۆى مەترسى تىوہگلانىان لەگەل گروپىكى ياساغ و نافەرمدىا. تەنانت لەئىستاشدا بەنىوى بەرەيەكى رىكخراوىى نوپوہ كار دەكەن، وەلى ھەموو ئەو رۆژنامەنوسە ئەوروپىانەى كە پىشتر مامەلەيان لەگەل پەكەكەدا وەك دەنگىكى شەرعىى كوردان بوو، وەلى ئىستە بەدوواوہ ئىتر خويان بەدووردەگرن لە لەكەى تىرورۇ توندوتىزىيەكانى ئەو تەفگەرە.

حەسەن لەم بارەيەوہ دەيگوت: "خەلكەكە لەتەك ئىمەدا دىدارو بەدەمەوہچوونىان راگرت، دەوترا كە ئەوان لەتەك تىرورىستاندا كۆنابنەوہ". ھەرورەھا دەبوت: "لەسەر ئاستى پراكتىكدا، ئىمە ھەر مژولى چالاكىى بووين، وەلى چالاكىيەكانمان سنوور داربوون. ئىمە بەردەوام پشتيوانىيەكى ھەمەلايەنەمان ھەبوو، وەلى بە جىددى كار نەدەكرا تا لۆبىيەكى كارىگەر چىكەن، تەنانت خەلكانىك ھەر ئامادە نەبوون بىنە نىو فىستىقالەكانمانەوہ".

ژيان لە دەريى ولاتدا

قوتاربوونى نوپنەرانى DEP بۇ ئەوروپا، پاش ئەوہى كە پارتەكەيان لەلايەن دادگاي بالاي توركياوہ داخرا، ببويە نماى پروپاگەندەيەكى بەپىت و فەر بۇ پەكەكە. حەسەن و تەبىزى تەفگەرەكە لە ئەوروپا دەبوت: "بەگەيشتنى ئەو نوپنەرانە، ئىدى تىنى گەلى لە

چالاکییه دیپلۆماسییه کان بوژایه وه، دیاره که ئه وه هه له یه کی تورکیا بوو که ئه و پارتیه سیاسییه کوردیییه له تورکیا یاساگرده".

ژۆرێک له بهرپرسهکانی DEP له تورکیادا مکوړ بوون و خهباتی بهردهوامیان دهکرد تا له ژێر نیرو نه ریتی رامیاریی په که که بینه ده ری و سه ره خۆ بن، به لام نیسته کانی که هاتوونه ته ئه وروپا، ئیتر وادیارنییه هیند بۆیان گرنگبیت گه ره که که بیهه ویت بیانخاته ژێر رکیفی خۆیه وه یان نا. ئه وه هیش بۆ وان ئاسان نه بوو که وه ک تورکیا بیان ه ویت سه ره خۆبن، چون ئه وان که گه یشتبوونه ئه وروپا، به پاره یه کی که م و به پێوه ندییه کی لاوازو به که نه فقییه که له شاره زایی زمانه بیانیه کان ه وه هاتبوون. له هه مانکاتدا په که که کۆنترۆلی ته وای کۆمه لگه ی کوردیی کردبوو له ئه وروپا، له هه موو شوینێک نویسنکه و بنکه ی هه بوو، په که که دارای پاره و پولۆ هینکی مادیی باش بوو. ته نانه ت گه ره یه کی کیش بیویستایه له ته ک نوینه ره هه له اتوه کان په یوه ندی بکات، ئه وان هیش کۆمه ک و پشتیوانیه کیان نه بوو بۆی، ئیدی به م نه زمه ئه وان ته نها هه له بژارده ی بهرده میان ئه وه بوو، که شانبه شانی په که که بره و به کارو چالاکییه کان یان بدن له هه نده راندا.

نه جده ت بولدان، سه رۆکی شاره وانی پێشوو ی یوکسی کوفه که سه ره به DEP بوو. ئه و پاش ئه وه ی براکه ی به ساقاس بولدان وه ک ده ستگرو که رو پشتیوانی کی دارایی په که که تۆمه تبار کرابوو، ئیدی له ئه سه مبولدا رفینراو به کورژاوی دۆزیان ه وه. له کاردان ه وه ی ئه وه دا نه جده ت هه له ات بۆ ئه وروپا. ناوبراو ته مه نی ۴۴ سال بوو. هه ربۆیه له ئه وروپا دا ته نی که لکه له ی ئه وه له سه ریدا بوو چلۆن تۆله ی کورژانی برا گه نه که ی بسینیت ه وه. بۆ ئه و گرنگ نه بوو که پێوه ندی له ته ک په که که دا چینگات. به لام په که که ی وه ک گروپیک ده بینیی که ته نها ئه وان ده توانن یاریده ده ربین بۆ به دیهینانی ئامانجه که ی که خۆی له تۆله ی براکه یدا ده بینیه وه. بولدان ده یوت: "ده ولت باشت رینی له خیزانه که مدا گرت و کوشتی". ناوبراو له سپته مبه ری ۱۹۹۴ دا له تورکیا وه هه له اتبوو. ئه و له سه ره تا وه به خۆحه شاردانی له نیو سندوقی پاسیکدا خۆی گه یانده بووه بولغاریا.

بولدان ده یگوت: "نهمده توانی هه لیبیم (پرسیاره که نه وه بوو) چلۆن ده ولت بخمه رهوشیکه وه که پیتی نیگه ران بیت. ده بوو شتیکم بگردایه و رۆلم هه بووايه له دۆزی نه ته وه که مدها، ئایا ده ممتوانی رۆلم چیبیت؟".

به پرسانی DEP پيشنیا زگه لئیکى نوئى که وتبوویه مه ژگیانه وه. دواچار له سه ر دامه زاندى په رله مانیک له مه نقادا په کیانگرت. چون ئه وه ئاماژه یه کی به گور بوو بۆ کاردانه وه ی ریگریه کانی تورکیا له وه دا، که بواری به په رله مانتارانی کورد نه ده دا تا له نیو په رله مانی تورکیادا مژولئ سیاست بن²⁸⁵. هه ربویه له نیسانی ۱۹۹۵ داو له شارى لاهایدا په که مین په رله مانی کورد له هه نده رانداو له چوارچێوه ی ئاهه نگی کدا ده ستی به کاره کانی کرد. په رله مانه که پیکه اتبوو له ۶۵ ئه ندام که به شتیه یه کی گشتی له ریکخراوه کانی په یوه ست به په که که و له به ره ی سیاسى ERNK ی سه ر به په که که وه هاتبوون. هاوکات هه شت له به پرسانی DEP بوونه ئه ندام که له ناو ئه وانیشدا پینجیان ئه ندام په رله مانی پیشووی تورکیا بوون. ئه وه یش نومایانی هه یمه نه ی په که که و شه رعییه تان به په که که بوو که پیشتر به و شتیه یه دان به و راستیه دا نه نرابوو.

ئهم هه ولئى کوردان له ده ری ره وشه که ی خرابترکرد، چون تورکیا پینداگر بوو له سه ر ئه وه ی که کیشه ی کورد ته نها کیشه ی تیرۆره و ئه وان له هه ولئى ئه وه دان به ریکه و رینازی جیاو توندتر بیته پینشی و ته نانه ت ئهم نه زمی کارکردنه یان وه خته بخزیته نیو نئیزیکترین له هاوپه یمانه کانیانه وه. دیاره بریاری تورکیا بۆ قه ده غه کردنی DEP بووه هوی دادگایی کردنی هه شت له و ئه ندام په رله مانانه ی که تا ئه و کات له تورکیا ده رباز نه ببوون. ئه و هه شت په رله مانتاره له دئسه مپه ری ۱۹۹۴ دا، هه ریه که یان ۱۵ سال زیندانییان به سه ردا سه پینرابوو. بریاریکى وه هایش زۆریک له ولاتانی ئه وروپی توشی شوک کردبوو. هاوکات هه ولئیکى له وجۆره بۆ ولاته یه کگرتوه کانی ئه مریکایش شتیکی

²⁸⁵ Birand, Apo ve PKK, 197.

سادە و ئاسايى نەبوو. ئەلمانىا بەزويى ھاريكاريىە سەربازىيەكانى بۆ توركييا ھەلپەسارد، ئەوھيش پاش ئەوھ هات كە پارتە سياسىيەكە لە توركيادا قەدەغەكرا. ھاوكات يەككىتى ئەوروپا واژۆكردىنى يەككىتى گومرگى لەتەك توكيا دوواخست. ھەندىك لە ئەندامانى كۆنگرېسى ئەمريكايىش كەوتنە كۆلېنەوھى ورد لە سەر نەزمى فرۆشتنى چەك و چۆل بەتوركيياو لەنيزىكەوھە بارى سەرنجيان دايە خواروخچىيەكانى مافى مرۆفە لەتوركييا. ھەروھە ئەنكەرە داواى كرد بەزويى پەرلەمان ھەلۆھشيتەوھ، چوون پىتى وابوو ھەولەكانى تا ئەوكات ھىچ نەبوو جگە لەوھى لەبەرەى پەكەكەدا ھەلسۆپراوھە تا ئەوكات ھىچ ھەنگاويكى توندى لەھەمبەر تىرۆردا نەگرتووتە بەر. ئەوھ لەكاتىكىشدا بوو كە ھەموو ئەوانەى لەپەرلەمان بوون كەسانى ناپەيوەست بە پەكەكە و ئەندامانى سەربەخۆ خەلكانى بەناوبانگ بوون و تەنھا پرۆژەشيان بۆ بەدەمەوھەچوونى رەوشەكە پرۆژەيەكى ئاشتىانە و پشتبەستووبوو بەدانوستان. كەواتە لە بىرىى ئەنكەرەدا پىتويستبوو پەرلەمانىكى وھە ھەلپوھشيتەوھ. ديارە سەرزەنشتى يەككىتى ئەوروپا بۆ رىوشوینەكانى توركييا لەكاتىكدا بوو كە بۆ ھەولەلجار پەرلەمانتارانى كورد لە لاھى كۆببونەوھە. ھەربۆيە توركيايىش لەكاردانەوھى ئەوھەدا لەرىگەى بالۆيزخانەكانىيەوھە نىگەرانى خۆى گەياندە ئەوروپاوپا برىاريدا كرىنى چەك وچۆل لەو ولاتانەدا ھەلپەسىرئيت. ديارە كە ھەولى سەرەكىى بۆ گرتنەبەرى رىى ئاشتىى لەرىگەى دانوستانەوھە، لەوھەدا خۆى دەبىنيىەوھە كە بەھىچ جۆرىك ناتوانى ئامادەيى خۆى پيشانبدات بۆ بەھەند وھەرگرتنى پرسى كوردو لەھىچ دانىشتنىكىشدا ئامادە نىيە دەنگۆى مېديايى و بلاوكراوھەكان باس لە رەوشى پرۆسەى ئاشتەوايى بكەن. بۆلدان كە ئەندامىكى پەرلەمانى كورد بوو لە مەنفا، لەم بارەيەوھە بە بزەيەكەوھە دەپوت: "ھەركات كە لە ولاتىكى دىكەدا گەردەبووینەوھە، ئەوا گرفتىك لەگەل توركيادا رەچاودەكرا، ديارە ئەمەيش دووبارە دۆزى

كوردى دەخستەو سەرنەخشەى نىۆچەكە. ھەربۆيە سەرەراى ھەموو ئەو ناتوانايىيەمان، ھىشتا پەرلەمانى كورد لە مەنفادا سەرکەوتوتىن ھەولئى كوردان بوو".

بەرپرسانى DEP لەوى تامەرزۆى زەمىنە سازىيەك بوون تا سىياسەت بگەن، واشيان دەبىنى پىكھاتەيەكى سىياسىي دروست لە ئەوروپادا دروست بوو. كە لەویدا دەتوانن ياسا دابتاشن و پلان داپرېژن و ھەرەھا داراي دەسەلاتىك تا راستەوخۆ وتويزى سىياسىي لەھەمبەر دۆزەكەيان بگەن. ھەربۆيە لەپاش زەمەنىكى دوورو درېژ ئەوان گەشبين بوون بە بونىادناني پىكھاتەيەكى نەتەوھىي بەرىگەيەكى سەر راست و واقىيى. زياتر لەوھىش لەمىاني ئەو ئەنجومەنەدا لە مەنفا ھەماھەنگى و يەكبوونىك بۆ تىكرای پارچەكانى كوردستان دروست ببوو.

ئۆجەلان وەك ھەمىشە لەھەموو شتىكدا قولدەبوويەو. تەنانەتە دەسپىكى كارەگرنەگان لەروويدا وەك ھەرەشەيەك لىكدەدایەو بۆ سەر رىيەرايەتییە تاكرەوانەكەى. بۆلدان لەسالى ۱۹۹۵ دا لەسەردانىكىدا بۆ لای ئۆجەلان ئەم بايەخەى ئۆجەلانى بەمچۆرە خستە روو: "ئەو وتى، تەنانەت گەر تەنھا نوینەرىكیش بم لەو پىكھاتە نەتەوھىيەدا، ئەوا رازیدەبم پىي". ھەرەھا بۆلدان دەيوت: "بەدائىايیەو، لەبوارى پراكىتىكىدا ئۆجەلان ھىچ ھەماھەنگىيەكى لەگەل پارتهكانى تردا نەكرد. لەبەر ئەو وە ابىردەكەمەو كە ئۆجەلان پىي وابىت ھەرگىز ناتوانىن ئەنجومەنىكى نەتەوھىي دروست بگەين".

پەكەكە بەھۆى توانا ئابوورىيەكەى و بەھۆى ئامادەبوونى زۆرتىن ئەندامىي لەپەرلەمانەكەداو بەھۆى راكىشانى سەرنجى زۆرىنەو ھەيمەنەى بەسەر رايگشتى كۆمەلگەى كوردیدا، وايلیھاتبوو كە پەرلەمانەكە ئەو چانسەى لەدەستدا نەبىت تا ئەو بەرنامەو برىارانەى كە سووربوو لەسەر داپشتن و جىيەجىكردنيان وەك خۆى جىيەجىيان

بكات. له راستیدا په كه كه نه په تېلا بړه و به نيوه روكي كاري په رله مانه كه بدريت، نه گه رچي ته نها هيزي بالاده ستو سهرداريش بوو له نيويدا. له مباره يه وه حه سن به رپرس و ته بيژي پيشووي په كه كه له نه وروپا ده يوت: "په كه كه په رله مانه كه ي وه ك تاكتيكيك ده بيني و وه ك شتيك و ابو تا حكومه تي توركي اناارام و نيگه ران بكات. نه گين په كه كه به هيچكات به خه لگي كوردي نه ده گوت كه نه مانه نوينه راني نه ته وه ي كوردين و ده بوو نه وان مشتومر له باره ي دوزي كورده وه بكن".

له كو تايدا په رله مانه كه گه لي سهر كه و تني به ده ست هاني، به لام نه وه سه خته گه ر بو تر يت خودي په رله مانه كه سهر كه و توو بوو. چوون له گه لي نه وه ي په كه كه نه زميكي ديمو كراسي دابوو به هه وله كاني، له هه مان كاتا بو شاييه كي گه و ره هه بوو له نيوان نه وه دا كه په رله مان چي نه نجامدا وه له گه لي نه وه ي ريگه به چي دراوه بيكات. هاوشيوه ي روژنامه كورديه كان له توركي او گه لي له پارتو سياسي كورديه كان و په خشي ناسماني كوردي له نه وروپا، نه ندام په رله مانه كانيش له مه نفا ده ستيان دايه به لئين و پلان و نه جيندا گه ليكي دياريكراو. به لام دوو اچار ملنه داني نوچه لان بو ده سته رداربووني هه رجوره ده سه لاتيكي و هه وله كاني بو ده سته سه راگرتني ده سه لاته كان شتيك نه بوو له لايه ن بيرمه ندان و سه ره به خو كاني كورده وه به ناساني هه زمبكريت.

حه سن نور به گرژييه وه ده يوت: "له ده رتي په كه كه دا شتيكي دي كه نه بوو". هه و ره ها ده يوت: "گه ر په كه كه نه بووايه په رله مان رووي له كي دنا؟ بيناو باله خانه ي باره گاكان، تيكتي ها توچو ته نانه ت پينوسه كانيش له لايه ن په كه كه وه دا بينده كران. په كه كه له و جوره ري كخستنه بوو كه هه موو شتيكي نه نجامده دا".

بەشى چوارەم
دەستگىر كىردنى ئۆجەلان و
دەرھاوېشتە كانىيى

باسی یه که م:

پوکانه وه (۱۹۹۵ _ ۱۹۹۸)

سه عید کوروک کایا، که خویندکاریکی کۆلێژی پزیشکی بوو، له مانگی شەشی ۱۹۹۵ دا له چیاکانی باکووری ئێراقدا ببوو گەریلاو بەشداری کۆبوونهوهکانی فرمانده سەربازییهکانی په که که ی ده کرد. مانه وه له وی هیند سانا نه بوو، بەردهوام هیزه ئه رته شیبهکانی تورک و چالاکییهکانی سوپا تیمه که ی ئه و که ۱۷ گەریلا بوون ناچار به ئالوگۆرپکی بەردهوامده کرد له شویننهکانیان. به کارهینانی کۆگاکانی تفاق و ئازوقه و چهک له وه وشه دا ئه سته م بوو. له گه ل ئه وه یشدا دیتهاتیگه لیککی که م وه ک هاوسۆزی گەریلاکان له ناوچه که دا مابوو نه وه. له وه سه روبه نده دا کوروک کایا خۆی گه یانده شارۆچکه ی سیرت، ئه و شارۆچکه یه دروست له نیمه رتی هیله سنوورییه که دا بوو. ناوبراو هیچ هه لبژاردنیککی له بەردهمدا نه بوو جگه له فرسه تی چوونه ناوه وه ی نیوه نده شاربییهکان تا ته داره کاتی چالاکییهکانی له وینده ر بکات.

کوروک کایاده یوت: "له گه رسته که که ناربییهکانی شاردا گه یشتینه دوکانیک. خاوه نه که ی وه ختیک سه رو بیچی ئیمه ی بینی توشی شۆک بوو. ئیمه پیمان گوت پاره و پوالت ده ده ینی، به لام کۆله پشتی و جانتاگانما هه رچی ده گرن له ئاردو شه کرو نوقل و چوکلێت پریان بکه وه هینده مان به ری که ۱۷ پیاو بتوانن هه لیبگرن".

هه ر له وکاته داو چه ند میلیکی که میی دوور له وان، پیکدادانیک له نیوان شۆرشگی پاران و سه ربازه کانداه قه وما.

کوروک کایاده یوت: "گویم له دوژمن بوو که له ریگه ی بی سیمه وه قسانیا نده کرد، ده متهوانی به سانایی گوئیستیان بم، دیاربوو چالاکییهکی سه ربازی له گۆریدا هه بوو. وه لئ به ته واوی دلنیا نه بووم چالاکییه که له کویدا یه. ناچار ئیمه دوو شه وی ره به ق له لیواری رووباریکدا قه تیس ماین. وه ختی له رووباره که دا په رینه وه، له وینده ر داله که رخۆره مان

دەببىنى، ئىدى زانىمان كە لەودە وروپە رەدا دەبىت تەرمگە لىك بەجىمان. ئەو بو - تەرمى سى گە رىلامان دىبەو لەتەك پىاوتىك كە ھىشتا گىانى تىدا مابوو. پىاوە كە لاقىكى شىكابوو، دىاربوو كە ناسۆرى لاقەكەى كرمى ھەلھىتابوو. پىاوە كە ماوەى دوو رۆژ بوو بەبى ئاوانان و ھىچ شتىك بە بىمارى كە وتبوو. گەردالە كە ر خۆرە كانم نە دىبايە. ھەرگىز ئەو تەرمانە پىيان نە دەزانرا".

تىمەكەى كوروك كايا گە رىلا زامدارە كە يان ھەلگرت بۆ نىزىكتىن گوند. ئەوان گە راز بە دووى گوئىدرىژىكدا، تابە ھۆيەو تەرمە كان بگوازنەو، دواجار كۆلىان نەدا ت تادانە يە كيان دۆزىيەو، بەلام خاوەنى گوئىدرىژەكە دەستبەردارى گوئىدرىژەكەى نە دەبوو. چوونكە لەو دەتەرسا سەربازە كان پى بزانن و تۆمە تبارى بكن بەوەى كە بە كەرەكەى دەستگروى گە رىلاكانى كىدووە.

بەلام كوروك كايا تۈانى باباى خاوەن كە بەمجۆرە رازى بكات: " گەر گوئىدرىژەكە يان نەداتى، ئەوا ھەر لەوى گە رىلا زامدارەكە جىدە ھىلن. بەمەش سەربازە كان گەر بىن ھەم ئەو ھەم خاوەن كە رىش لە نىدو بەن، بۆيە رازىمان كىد بەوەى كەرەكە مان بە ۵۰۰ مارك پى بفرۆشىت و بەسەربازە كانىش بلىت كەرەكە م ونبوو".

بەمجۆرە برىندارەكە يان لەسەر پىشتى گوئىدرىژەكەو بەستەو خۆيان گە ياندا چىپاكانى گابەرو بىسلەر. ئىدى لەوى برىندارەكە يان لەلای يەكە يەكى تى گە رىلاكان جىھىلا. تانكە كانى تورك لە وكاتەدا لە چىپاكانى جودى وەستابوون. ئەوى دوواين خالى سنوورى بوو بۆ باكوورى ئىراق، كە دروست كەمپى زابى پەكەكە ھەلگە وتوو بوو لەو نىچە يەدا. رەوشى چىپاى جودى زۆر ناھەموارو سەخت بوو، لەوى تەواوى ئاوايە كان چۆلىان كىدبوو. شۆرپىرە كان تەنھا چانسىيان لەو دەبوو كە لە ئاوايە جىھىلازە كاندا بگە رپن بە دووى خۆرك و ميوەو سەوزەى نىو باخچەو باخەكانى ئەویدا. كورجوك كايا بەتەواوى لەو رەوشە شەكەت و ماندوو ببوو، ئەو نىزىكەى دوومانگ بوو ھەرزازو نشىوەكانى ئەوى تەى دەكرد تاخۆى بگە يە نىتە شوئىنى مەبەست.

کورجوك كاياده يوت: " هه مووان به ده دست ئه و گرفته وه ده مانفالا ند، له وئ نه خواردني پئويست هه بوو، نه كوگا كانمان به شي ده كرد، چوون پئوه نديمان له تهك خه لكى ئاواييه كاندا له ده ستدابوو. به پيچه وانه وه له ئاواييه كانه وه گوند پاريزه كان هير شيانده كرده سه زمان. ناويراو سالاني پيشووده نگو رهنگى فره خه مناك و ناوميد دياربوو. ئه وده يوت: " نه مده توانى بير له چاره سه رييهك بكه مه وه، له به رئه وه وه لامه كه له گه ل مندا " روكردن نه بوو. ئه و باوه پى وه ها بوو كه ئه م ئه زمونه ئى له گه ل ئوجه لاندا گوزه راندوووه .

ئوجه لان هه ميشه خوئى به نه زمى جه نگو سه ربازييه وه هه لده كيشا، هه رچه ند كه بوخوئى فيشه كيكيشى نه ته قانديبوو، به لام هه ميشه جه نگو به لاوه باستر بوو تا فه رمانده گه ليكي سه ربازيى ئه زموندار كه پئيان باشبوو په كه كه پئويسته بجيته وه به تاكتيكه سه ربازييه كاندا. ئوجه لان هه موو ئه و پيشنيازانه ئى سه ركرده سه ربازييه كاني په كه كه ئى دايه دوواوه كه په يوه ستبوون به ستراتيزيى نوئى په كه كه وه له مه يدانه كه دا، ئه و گوئى نه ده گرت بو هيچ كام له و ناسوريانه ئى كه باسده كران. هه روه ها ئاماده ش نه بوو ملبدات بو بوچوونى سه ركرده كان له هه مبه ر دئواريه كاني به ره كاني جه نگو. ئه و ته نانه ت هه ر ئاشنايه تيه كيشى له و باره يه وه ده دايه دوواوه. هه موو ئه مانه به ئاشكرا له كوئگره ئى پينجه مى په كه كه دا نومايانده بوون. كوئگره كه له ده ستيپكى سه رى سالى ١٩٩٥ دا سى رۇزى خاياند. ته وسيه كاني ئوجه لان له كاتيكا بوو كه هه موو نيتر دراوو نوينه ره كاني كوئگره ئى به وه ئاراسته كردبوو كه پا به ندبن به نه خشه ريگاي كاري كوئگره وه وه هيچ ئه رزشيك بو ده نگو كاني توانا سه ربازييه كاني په كه كه دانه نئين. به لكو ئوجه لان داواى كرد تا خوئان ئاماده بكن بو راپه رپينتيكى سه رتاسه رى وه وه له كانيان چريكه نه وه بو ده سترگرتن به سه ر ته واوى باكوورى كوردستاندا.

ديسان وهك كوئگره كاني پيشووترى په كه كه چه ند به رپرسيكى په كه كه تومه تباركران به سه رپيچى له فه رمانه كاني ئوجه لان و زيانگه ياندن به جه نگو گه ريلاييه كه ئى په كه كه. يه كيك له و فه رمانده سه ربازييه نه حوسه ين توپيقدەر بوو، ئه وه ئى خوئى و گه ريلاكاني له

نیوچە ی گارزان، بەتەواوی دوچاری دژوارییەکانی جەنگ ببوونەووە و ئەزموون و ماندووبونیکە فرە ی لەپینا و پەکه که دا بینیبوو.

هەموو ئەو ناوچانە ی که ئەو تێیدا چالاک ی کردبوو، سەر بە هیلەسنوورییە که ی شارەکانی موش و بەدلیس و سیرت و یاتمان بوو. که بەتەواوی لەژێر کۆنترۆلی سەریازەکانی تورکدا بوون.

لەرستیدا هەلەگەلێک لەو نیوچانە دا روویداوو، هەربۆیە ئۆجەلان سوور بوو لەسەر ئەوە ی که ئەو گەریلایانە ی تێوگلاون لەو هەلەئانە دا، گەریلایە کی ترسنۆک و لاوازنو بەپراست و دروستی نەیاننوانیوە فرمانەکانی پەکه که جێبەجێبکەن.

هەربۆیە ئۆجەلان لەو راپۆرتەیدا که بۆ کۆنگرە ی ٥ ی پەکه که ئامادە ی کردبوو رایگە یاند: "هیچ شوپینێک بۆ خۆبە که مزانی لە نەزمی سەریازیدا نییە". کۆنگرە که لە کەمپی هەفتانینی پەکه که لە باکووری ئێراقدا هاتبوووە گریدان. ئۆجەلان لەشوینیکە ی تردا دەبیوت: "دەوتریت بەهۆکاری نیوخیی و دەرهکییە وە ناتوانین بگەینە ئامانجە کانمان، یاخۆ رێگریمان لێدەکریت لەوە ی سەرکەوتن بە دەستبەینن، دیارە که هەموو ئەو بیانوانە لە فەرهنگی پەکه که دا تاوانن، چون لە نەزمی سەریازیدا، میتۆدو بەرنامە ی گونجاو لەپینا و سەرکەوتندا یە. بۆخۆم لەپینا و سەرکەوتندا هەموو شتێکم ئەنجامدا و سەرکەوتوویش بووم"^{٢٨٦}.

گەلێک لە سەرکرده سەریازییە مەیدانییەکانی پەکه که لەو راستییە تێگەیشتبوون که ئاراستە ی سەریازیی ئۆجەلان هۆکاری بنچینە یی شکستەکانیانە. دیارە که رێبەری پەکه که ١٦ سال بوو نیوخیی تورکیای نەبینی بوو، هەربۆیە دەبوو کەمێک ئاگاداریی رەوشی نیوخیی زەمینە ی واقعیی تورکیا بووایە. بەتایبەتی کاتێک میریی فشاری دەخستە سەر ئاوابیەکان تا زیدی خۆیانجێبەینن دەبوو هۆشی لەگۆرپانەکان بێت، که چی ئۆجەلان پێداگریی لەسەر ئەو دەکرد که رێگرییان لێبکەن و هانی دەدان تا خەلگە که

²⁸⁶ PKK 5. Kongresi, 224.

گە پېننەو ە سەر زىدى خۆيان. بەلام لەرەوشىكى ۋە ھادا گە رىلاكان تەنھادە يانتوانى گيانى خۆيان بپارىزن، نەك بيانپەرژىتە سەر ھاۋلا تىبە بى چەكەكان. كەچى بەتالىۋنە گە ۋرەكانى پەكەكە لەنىۋچەكەدا ھەمىشە رووبەرووى تانە ۋ تەشەرى ئۆجەلان دەبوونەو، چوون ئۆجەلان لەگەل جەنگى ھەلكوتانە سەر شوئىنك نەبوو پاشان بکشىنە دواۋە. ئەو پىيى ۋابوودەبىت شوئىنەكە كۆنترۆلېكەن. ديارە كە ئەمەيش پىيۋىستى بە تفاقو چەك ۋ چۆلى ھىزىكى سەربازى تەۋا نامادە ھەبوو. بەلام گە رىلاكان تۋاناي ھەلگرتنى ئەو ھەموو چەك ۋ تفاقەيان نەبوو تا بۆماۋەيەكى زۆر بىمىنەو. لەبەرئەو ە بەسەختى رووبەرووى لۆمەى ئۆجەلان بىبوونەو ۋ ئۆجەلان ئەوانى بە ترسنۆك ۋ نەفام بە تاكتىك ۋ تەۋرمى نوپى سەربازى دەزانى. سالىك دوواتر نەۋال بەم شىۋەيە ناۋمىدى ۋ رەشبينى خۆى لەسەر رەۋشەكە دەردەبى: "ئۆجەلان پىيى ۋابوو كە كىشە تاكتىك نىيە، بەلكو كىشە لەگەل تاكەكاندايە.

بەلام ئىمە چەك ۋ چۆلى پىيۋىستمان نەبوو، ئەى پىيۋىستە چى لەگەل ئەم رەۋشەدا بگەين. ئايا خۆمان بە لوغمەكاندا بەقەينىنەو، خۆ ئەۋەيش ھىچ لەمەسەلەكە ناگۆرپت. ئەمە لەجياتى مشتومر لە سەر تاكتىكى سەربازى دەبوو بەجۆرىك دەست لە نەخشە ۋ نوپىنى حزب بەرنەدەين ۋ قولنەبىنەو. چونكە ئۆجەلان ھەمىشە دەپوت، ھەموشتىك باشە، كىشەكان تەنھا ئىۋەن".

ھەشت مانگ پاش كۆنگرەى پىنجەم، سەئىد كوروك كايى فەرماندەى نامەدى پەكەكە، گەيشتە كەمپى زاپ لە باكوررى ئىراق. ئەۋە پاش دوومانگ رى رۆيشتن ھات تا تۋانى خۆيىگە يەنئىتەۋە كەمپەكەيان. ئەو پىيۋىست بوو لە كۆمىتەى نىۋەندى پەكەكەدا نامادەبىت تاۋەكو گۆبىستى ئەو بپارانە بىت كە لە كۆنگرەدا ھاتوونەتە دەرکردن ۋ شىۋازى جىبەجىكردنى بپارەكانىش تىبگات. ديارە كە ناۋبراۋ ھەر بەنازناۋە كۆنەكەيەۋە، بەناۋى دكتور سولەيمان ۋەلامدەدرايەۋە، ئەو گۆرپانكارىيەكانى كۆگرەى پىنجى بەھەند ۋەرنەگرتىۋون. ھەريۋە كاتىك ئەو ۋ فەرماندە مەيدانىيەكانى تر كە بەھەمان شىۋە رىگەيەكى زۆردژوارو سەختيان بپىيوو تا بگەنە كۆبوونەۋەكەو

راسپاردەكان وەربىگرن. دووچار كە گەيشتنە ئەوى و راگەيەنراوى كۆتايى كۆنگرەياز
بىنى توشى شۆك بوون. بەتەواوى لەودەسەلاتە رەھاو لەو بى سنوورىيەى كۆنترۆلى
ئۆجەلان بەسەر ئىرادەى حزبدا ئەبلەق بوون.

ئەيھان سىفتسى لەم بارەيەو دەيوت: "راگەيەنراو كە وەھا بوو كە دنيا وەك ماسى
مەيىو وايەو هيچ نەگۆراو، بەشئوئەيەك بوو كە ئاوايىەك چۆلنەكراو و هيچ گەريلايەك
لەنئوئەچوو و هاتنە ناو وەى ريزەكانى گەريلا هەروا بەردەوامە". ناوبراو دواتر بوويە
فەرماندەى ئەرزۆمى پەكەكە. ئەويش بەھەمان شئوئەيەك دەيوت: "بىرپارەكانم خويئندەو و
لەجئى خۆمدا حەپەسام".

ھەر وەھا شەمدين ساكيك يەكئى لە بەئەزمونترين و ديارترين فەرماندەكانى پەكەكە و
بەپرسي ھەريمى دەرسيم (تونجەلى) ئەويش بەھەمان شئوئە راپۆرتەكەى فەرەدايەسەر
زەوى و وتى: "نايىت ئەمە رووبدات".

ھاوكات گەردبوونەو وەكان لە ھەريمى زاب، فرسەتئىكى كەمى دايە فەرماندە
سەريازىيەكانى پەكەكە، تا پيەكەو و گەردبەنەو و بەتئىرەتەسەلى قسان بكن، ئەوانەى
تائەوكات لەريگەى بى سيم و گەردبوونەو وەى پەلەو كتوپردا يەكتريان بينيىوو.

ھەريەك لە ساكيك و سىفتسى و كوروك كايا، ئەوانەى نئوچەكانى دەسەلاتيان نيوئەى
تەواوى ئەو نئوچانەى كاروچالاكى پەكەكەى دەگرتەو و لەنئوئەخۆى توركيادا و ھاوكات
نئىزىك و پەيوەستبوون بەيەكەو. ئەمانە بىرپايان وابوو كە كاتى ئەو ھاتووە جارىكى
ديكە چاروخشئىنرئەو و بەخەباتى چەكدارى تەڭگەرەكەدا.

سىفتسى بەيەقىنەو دەيگوت: "ھەريەك لە ساكيك و دوكتور سولەيمان و مەن داراي
روانگەيەك بووين، كە ئەويش ئەو بوو رەوشەكە زۆرجياواز تىبوو لەوئەى كە لە جىھانبينى
ئۆجەلاندا بوو. ئەويش بەھۆى ئەو ريگەى تاكتيكەو و نەبوو كە ئيمە لەجئىە جئىكرديدا
بووين، بەلكو بەھۆى خودى تاكتيكەكانەو بوو".

سى لەپياو وەكان ھەولئاندا تا مشتومرئىكى دروست لەبارەى ئەو گرفتانەو و بەكەن كە
رووبەپووى پەكەكە ببوونەو. ئەوان فرە و رىابوون و لە ھەر سەرزەنشئىكى ئۆجەلان و

له هر رقتیبونوهه ویه ک خویان ده بوارد. له راستیدا ساکیک واپیرینه ده کرده وه که ئوجه لان له هه له دا بیت، نه و سووربوو له سهر تومه تبارکردنی راویژکاره بالاکانی ئوجه لان و پیتی و ابوو نه وان له خراب رافه کردنی جه ننگه که دا هوکارن. به لام نه وانیش پیداکرییان له سهر نه وه ده کرد که گروهه شوپشگیره که پتویستبوو له ته کتیکه کهیدا به خودابچیته وه. نه مه له کاتیکدا که ده ستپیشخه رییه کی سه ربازی نوی بخته وه به رنامه ی کارییه وه. کوروک کایا سووربوو له سهر بوچوونه کانی و ده یگوت: "ئیمه پتویستبوو چالاکیی له ته ک گروهه لیکی نه زموندارو گچکه تردا چالاکیی نه چامبده بین و پتویستبوو نامانجه کانمان فره به وریاییه وه ده ستنیشان بکه بین.

هه ندیک له فه رمانده سه ربازییه کان له کوبوونه وه که دا پیشنیازی نه وه بیان کرد که چالاکیی سه ربازییه کانمان بوو له خوړئاوای تورکیا بنین. به تاییهت هه ریمه دتهاتییه کانی لیواری ده ریای رهش.

سیفتسی به م شیوهیه ره وشه که ی ده گپرایه وه: "ئیمه له خاکی خوړمانداجه ننگمان ده کرد، زه وی و زاری خوړمان کاول ده کردو دتهاته کانمان ده سوتان. بوچی جه ننگه که نه بهینه ده ریای رهش، تا بزاین سه ربازه کانی تورک به هه مان شیوه مامه له له گه ل گوند نشینه کانی نه ویشدا ده که ن؟".

هه روه ها بیروکه یه کی تریش هه بوو که ته رکیزی ده خسته سهر نامانجه ئابوورییه کان و کومپانیاو به رژه وه ندیییه گشتیییه کان، نه م بیروکه بو نه وه بوو تا به شیوه یه کی راسته وخو له تمه له به رژه وه ندیییه کانی تورکیا بدن. هه روه ها فه رمانده سه ربازییه کانیش له وپاره یه وه مشتومریان بوو تاجه ننگه کان به رنه نیوه نده شاریییه کانی تورکیا، ئیدی شاره کانی هه ریمه کوردیییه کان بن یان تورکنشینه کان قهیدی نه بوو.

کوروک کایا ده یگوت: "نه نجامه که نه وه بوو که نه و ریچکه ی جه ننگه ی که تا نه وکات له نه نجامدانیدا بووین، ئیدی نه مانده توانی له سه ری به رده وامبین". هه روه ها ده یوت: "ئوجه لانمان بانگ کردو پیمان گوت که خه ریکین له سه رچ نه جیندایه کی جه نگیی نوی

قسانده كه ين. دياره كه وه لامي ئه ويش روون و ره وان بوو، گرفت تاكتيك نيه، گرفت ئيوه ن كه هيشتا خوتان ئاويته ي حزب نه كردوه .

ئمه ئه و چه مكه بوو كه ئوجه لان هركات روويه رووي گله و گازانده ببوايه ته وه به كاریده هینا، مه به سستی ئه وه بوو ئه وانه ي كه پلاریان هه بوو به دروستی له په كه كه تینه گه یشتوون و مه به سستی روون و ره وانیش خوی له وه دا ده بینیه وه كه ئه وان ریژ بۆ ئوجه لان دانانین. هه روه ها كوچوك ده یوت: "ئوجه لان پئی باشبوو هه مووان له پارته كه نزیكترینه وه، پئی باشبوو كه منو سیفتسی بچینه سوریا". هه ریۆیه وه كه ئه وه ی كه ئه وان ئاماده کران تا روو له سووریا بنین، پئیان وابوو كه له كۆنگره دا پیشنیازی ئه و برپاره كراوه، ئیتر له وکاته دا پئویستبوو ئاماده ی ئه وکاره بن. كوچوك كایا ده یوت: "ئوجه لان كه برپاره كه می ده رکرد، هه مووان هه مان ئه نجامگیریان کردبوو، وه ختی ئه و قسه ی کرد، هه مووان ئیدی ده یانزانی قسه یه کی تر نابیت بکریت، ئوجه لان هه رچییه کی بووتایه، هیچ ده رفه تیکی بۆ گۆرینی بۆچوونه کانی نه ده هیشته وه".

ده رچوون قه ده غه یه

كۆنگره ی پینجه م و كۆنفرانسی زاب هه ردرو خویان په كلاكرده وه بۆ نه خشه ریگه ی جهنگی سه ربازیی په كه كه له سالانی ناینده دا. وه لی بی به هره له هه ر ستراتژیکی جدی جهنگ به رده وام بوو. خاله لاوازو به هیزه کانی جهنگی گه ریلایی دیارینه کران و هه روا په كه كه نه یوانی سالانی هیزی خوی زیندو رابگریته وه .

هیزو په كه سه ربازییه کانی په كه كه هه روا له چیاکان مانه وه و له هاموو شو ی خاله سنوورییه کانی ئیراق و تورکیه نه كه وتن، وه لی هه ر له ره وشى به رگریی له خوکردندا بوون. گۆرانه سه ربازییه کان كه ئوجه لان کردی، زیاتر قسه کردن بوو له سه ر شکۆمه ندی خودی خوی، وه كه ئه وه ی مه به سست و مه وسیمیکی تری خه باتبن. جیا له په كه سه ربازییه کانی ژنان كه راسته وخۆ وابه سته بوون به خودی خوی وه . هه روه ها هانی

دەدان تا كرده گەلئىكى سنووردارىي خۆكۆزىي پىرەو بگەن. ئەو پىي باشبوو ژنان خۆيان بكوژنەو لەبرى ئەوئى بگەونە ژىردىستى دوژمنەكانيانەو.

لەسالى ۱۹۹۲دا ئەو كىژەي كە بەبىرىقان نىودەبرا، نارنجۆكىكى بەخۆيدا تەقاندەوئەو ئامادەنەبوو بەدىلىي بگەوئتەدەستى دوژمن. ئىدى ئەم ناوئە وەك قارەمانىك لەنىو ژنانى تازە بوو بە گەريلادا ھەمىشە لەسەر زاران بوو. ئەم گرنگىپىدانە بە قورىانىدان لە مېتۆدى ئۆجەلاندا فرە برەوى پىدرا. لەسالى ۱۹۹۶ گۆران بەرەو ئەم نەزمى خەباتە برەوى پىدرا، لەمانگى شەشى ئەو سالەدا كىژە گەريلايەكى دى بەنىوى زەينەب(زىلان) كىناجى بۆمبىكى بەست بەخۆيەوئەو لە بۆنەيەكى سەريازىدا خۆي تەقاندەوئەو لەئاكامدا خۆي وشەش سەريازى دىكەي كوشت.

سەرنوسەرى پىشووئى Ozgur Gundem و ئەندامى چەكدارىي پەكەكە گورىتلى ئىرسۆز كە ھەمان نازناوى زەينەبى لەخۆي نابوو، ئەو لەياداشتەكانى رۆژانەيدا لەوبارەوئە نوسىبووى: "بەشانازىيەوئە ھەمان نازناوى وىم لەخۆم نا، بۆ ئەوئى بىمەكەسىك دروست وەك ئەو بۆيم"^{۲۸۷}.

چەند مانگىكى كەم پاش ئەو، لەيلا كەپلانى گەريلاي پەكەكە لەدەرۋازەي وئىستگەيەكى پۆلىسدا خۆي تەقاندەوئەو سى لە پۆلىسەكانى ئەو بىكەيەي كوشت.

پاش سى سال لەو رووداوە، ۱۴ ھىرشى دىكەي خۆكۆزىي بەشىئەيەكى سەرەكى ژنان تىيدا بەشداربوون ئەنجامدران. ئەم ھىرشانە زياتر لە نىوچەكانى باشوورى رۆژھەلاتو لەنىو خاكى توركيادا ئەنجامدەدران، ئەمەيش ئامارەيەك بوو بۆ رەوشى ئانارامو تورپەيى ژنان لەبەرەمبەردەسەلاتى توركيادا^{۲۸۸}. لەھىرشەكاندا بەشىئەيەكى سەرەكى كەسە سەريازىو ئاسايىشىيەكانى مېرىي دەكرانە ئامانج^{۲۸۹}.

²⁸⁷ Ersoz, Gurbet'in Guncesi, 153.

²⁸⁸ See the excellent study by Halis, Batman'da Kadınlar, on female suicides in the southeastern city of Batman in 2000.

²⁸⁹ For an overview of PKK suicide bombing, see Mia Bloom, Dying to Kill: The Allure of Suicide Bombing (New York: Columbia University Press, 2005), 101 – 119; list of attacks taken from Schweitzer, Yoram, "Suicide bombing: the

دياره ئۆجەلان بەتەواۋى ستايشى ئەۋ كىردە خۇكۇمەتتە دەكرىد، ھەرچەند كە ژنان لەنتىۋ پەكەكەدا ھەر سەنگو شوينى خۇيان نەگرت. دياره كە ژن لەناۋ پەكەكەدا ھەستىانكرىدبوۋ ئەۋانئىش ھىزىكىن، ۋەلى پەنا بىردن بۇ خۇكۇمەتتە لەلايەكەۋە ئامازەبوۋ بۇ لاۋازى ئەۋان، لەلايەككى تىرىشەۋە ئامازە بوۋ بۇ ئەۋەى كە پەكەكە ئەۋەلەۋىياتى كارى خۇى لەدەستىدابوۋ، ئەۋىدەم تەنى مژول بوۋن بە ھەندىك گۇرپانى تاكتىكى ۋ ستراتىژى ۋ كارى توندوتىژو رەفتارى رەقەۋە. ھەرۋەھا ناتەۋانى ئۆجەلان لەھەمبەر شىكرىدەۋە دەستىنىشانكرىدى خالە لاۋازو بەھىزەكانى خەباتە چەكدارىيەكەى بەپىچەۋانەۋە ئامازەيەكى روۋن ۋ رەۋان بوۋ بۇجەختكرىدەۋە لە گۇرپانكارىيەكانى بوارى سىياسەت ۋ بەھەندەۋەرگرتنى شتائىكى مەتاتى لەنەزمى پەكەكەدا، كە سالائىك بوۋ ھىزۋو تۋانايانداۋىيە تەقگەرى پەكەكە. بۆنمۈنە لە كۆنگرەدا نۆپنەران لەسەر ئەۋە رىككەۋتېۋون كە ئالاي چەكوش ۋ داسىي پەكەكە دابگرن. ئەۋ ئالايەى ئامازەبوۋ بۇ بىرى ماركسى ۋ لىنىنىنى پەكەكە. بەلام لە زىھنى نەتەۋايەتى پەكەكەدا ئەۋە تەنھا روۋكەشىك ۋ ئامرازىك بوۋ بۇجولانەۋەكە. چۈنكە بەھەلۋەشانەۋەى يەكئىتى سۆفەت ئىدى پىشتىۋانئىيەكىان بۇ ئەۋ ھىزۋو ھىزە نەدەبىنىيەۋە. بەلام ۋەك دەبىنرا زۆرىك لەگروپە چەپەكانى تر ۋ ھىزە شۆپشگىرە ماركسىيەكان بەپەرۋشەۋە درىژەيان بە بىرى ماركسى دەۋاۋ ھەر لەسەر بەزمە كۆنەكەى خۇيان بوۋن. ئۆجەلان بەپىچەۋانەۋە قولبۈۋنەۋەۋە قىياسى ئەۋ بۇ شۆپشگىرە لەپىناۋدەستكەۋتە سىياسىيەكان بوۋ. ھەرۋىيە لابردنى ئالاي چەكشوداس ئامازە ياخۇ ھىما نەبوۋ بۇدەستبەردارېۋونى پەكەكە لە شۆپشگىرە ۋ خەباتى چەكدارىي. بەلكو ئامازەيەك بوۋ بۇ ئەۋەى كە پەكەكە تەرزى تىۋرى نايىبەستىتەۋەۋە لەسەرۋى ھەموۋ ئەۋ بىرو تىۋرانەۋە ھىزىكى كاراى كىدارىيە لە مەيدانەكەدا.

بهه مان شیوه ئۆجه لان دهستیدایه قولبونه وه و وردبونه وه له ئاین و بهکارهیتانی
ئاین له خهباته کهیدا. هه ربۆیه ده بینین که په که که سه ره رای نه ندیشه و نه جیتندی
مارکسو لینین له میتۆده کهیدا، هیچ کات دژ به ئیسلام نه وه ستاوه ته وه. نه وه سه ره رای
پرۆژه و په پیره وی نیوه ندگیری ئۆجه لان له هه مبه ر ئاییندا. هاوکات له کۆنگره ی پینجیشدا
دوو پاتی نه و راستیه یان له به یان نامه یه کدا کرده وه که ئایینی ئیسلام له گه ل خه باتی
نه ته وایه تی و دۆزی کورد دا ناته با و نه یار نییه ²⁹⁰.

هه ره ها کۆنگره ئاماژه ی دا به گروپیکی نوی به نیوی بزوتنه وه ی ئیسلامی
کوردستان، که به پشتیوانی و ئیعازی په که که دروستکرا بوو. دیاره که په که که هه رگیز
بایه خی بۆ ته فگری ئیسلامی دانه ناوه و پی و ابووه به رژه وه ندی ئاینی له پیش
به رژه وه ندی نه ته وه وه ته ماشاده کریت. به لام نه م ره نگ و رووه نوییه ی په که که به شیک
بوو له و هیوایه ی که په که که ده یه ویست ته فگه ره ئیسلامیه کان به ئاراسته ی خۆیان
کیشبکه ن. ته فگه ره نوییه که به ته واوی دا کۆکی له مافی هه موو گه لانی که ده کرد بۆ
سه ره خۆیی و پی و ابوو کوردیش دارای مافی سه ره خۆبوونه.

هه ربۆیه بریارو به یان نامه گه لیک له باره ی ناشته وایی و به هه ند وه رگرتنی ئاینی
ئیسلام له کۆنگره ی پینجه می په که که دا ده رکران. هه موو نه وانه پیداکرییان
له و باره یه وه ده کرده وه که جه نگ دژ به بنده ستی و نادادگه ریه نه ک دژ به ئاینی ئیسلام.
دیاره که کاردانه وه ی نه م هوتافو هیوایه ی ئۆجه لان بۆ ئیسلام له به ده سه ته یانی
پشتیوانیه کی نویوه سه رچاوه ی گرتبوو، نه وه ک خواستی بیت ئیسلام بکاته ریباژیکی
نوی له سیاسه تدا.

²⁹⁰ A detailed look at Kurdish views toward Islam in general and the Islamic beliefs, practices, and divisions in the Kurdish community in specific is outside the scope of this study. Probably the best and most enlightening studies of Kurds and Islam have been produced by Martin van Bruinessen. Much of his writings are available on his website: <http://www.let.uu.nl/~martin.vanbruinessen/personal/publications/>.

دوواجار سەرکردایەتی تاکتیکی و سیاسی ئۆجەلان لەرێگەیی دوو ھۆکارەوہ دیاریکرا. یەکەمیان بریتی بوو لە ھەولە بەردەوامەکانی بۆ پاراستنی پێگە و سەرۆکایەتیەکی، بریتی بوو لە زامکردنی ھەیمەنە و ھیزی پەکەکە بەسەر چالاکوانە کوردەکاندا، چون ئەم چالاکوانە کوردانە بەردەوام مەملەتیان دەکرد لە ھەمبەر موناوەرە سیاسییە گەشتییەکاندا. دووہمیان لەلایەن حکومەتی تورکیاوە دانە دوواوہی ئۆجەلان وەک ھاوتانە یاریی تورکیا بۆ دانوستانەکان²⁹¹.

ھاوکات ئۆجەلان دەستبەرداری ھیوای سەرپەخۆیی ببوو لەپێناو فیدرالی یان ئۆتۆنۆمی دا بۆ کوردستان. ھەرچەند کە لەلایەن نەیارەکانی و لایەنی مەرییەوہ بەتەواوەتی ھەموو خواست و خولیاپەکی ئۆجەلان پشتگوێخرا بۆ. چون رێبەرانی تورکیا، بەتایبەت سەرکردە سەربازییەکان بەھیچ کلۆجیک خۆیان لەقەرەیی خواست و خولیاپەکی نەتەواوەتی کوردیدا نەدەداو لەژێر ھیچ ناویکدا مامەلەیان لەگەڵ پرسی کورد دا نەدەکرد.

ئاوردانەوہ لە ئێراق

لەئازاری ۱۹۹۵دا، ئەرتەشی تورکیا ۳۵ ھەزار سەربازی ناردە بەر سنوورەکانی باکووری ئێراق تا بتوانن کۆمالی بکەو و بارەگاکی پەکەکە بکەن لەو نیوچانەدا. تورکیا بەھیوای بۆ دوواجار ئەو ھێلە سنووریانەیی ئێراق نەبنەوہ خالی ھەلکوتان و ھێرشەکانی پەکەکە بۆ نیوخوای تورکیا²⁹².

دیارە لە ۱۹۹۲ تا ئەوکات تورکیا ھێند ھێزێکی سەربازی زەبەلاحی نەناردبوویە سنوورەکانی ئێراق. چون ئەوکات ھێزەکانی تورکیا شان بەشانی چەکدارە کوردییەکانی

²⁹¹ PKK 5. Kongre Kararlari, 98.

²⁹² This section utilizes Balıkcı and Durukan, Olumun İki Yakasında, 132 – 147; Gunter, Kurdish Predicament in Iraq, 79 – 126; Kirisci and Winrow, Kurdish Question, 161–171; Laizer, Martyrs, 133–138, 149–158; and Ozdag, Türkiye, 126– 206; also, personal observations of the author who reported on the operation for Reuters.

ئىراق بۇ ماوەى چوار حەوتە كەتتۈرۈپتۇر ۋەزەى پەكەكە، ۋەلى لە ۋە ۋەلەدا توركىيا شىكىستى ھىنا لە دەرپە پاندنى بەكجارىي گەريلاكانى پەكەكەدا. ئەمجارەيان ئەرتەشى توركىيا بەلىنى دابوو تا بنكە ۋە بارەگاكانى پەكەكە لە باكورى ئىراقدا پاكەكەنە ۋە ۋەزەى بەزاندنى سنورىي ئىراق ناھىنن. ھىندەى پىنەچوو ئۆپە راسيۋنەكەى توركىيا لەلەين دەسەلاتە ھەرىمىيەكانى رۆژھەلاتى نىۋەراست ۋە لاتانى خۇرئاۋى ھاۋپەيمانى توركىاۋە نىگرانى سەختى بەدوۋى خۇدا ھىنا.

ترس لە ھىزەكانى ئەنكەرە لە باكورى ئىراق لە ۋە ۋە سەرچاۋەى گرتبوو كە توركىيا ھىزەكانى خۇى جىگىرىكات ۋە ھەرىمىكى پەيوەست بە ئاسايشى خۇى بونىادىنىت ۋە لە پىناۋەدا ئەگەرىي ئەۋە ھەبوو كە توركىيا توركىمانەكان ۋەك كەمىنەپەكى نىزىك بە رەگەزى تورك بەكاربەنىت. ھەربۆيە توركىيا لە ھەمبەر نىزىكبونەۋەى زىاترى لەپەككىتى گومرگى ئەۋروپا، ئىدى لە ۋە راستىيە تىگەيشت كە پىۋىستە ھاۋسەنگىي لەنىۋان ئامانجە سەربازىيەكان ۋە سىياسىيەكانىدا رابگرىت ۋە بەورىايىيەۋە لەسنورەكانى باكورى ئىراقدا ھەنگاۋ بىت. ھەربۆيە شەش رۆژ پاش ئۆپە راسيۋنەكە دىمىرل ناچاركارا ھەپەشەۋ گۈرەشەكانى ھىۋر بىكاتەۋە ۋە ئامازە بەۋە بىكات كە ئۆپە راسيۋنەكانى ۋەلاتەكەى سنوردارەۋ بۇ ئامانجىكى كاتى سنورىيان بەزاندوۋە. ھەربۆيە لەم بارەپەۋە رايگەياند: "دروستكردنى ھەرىمىكى ئاسايشى بە چارەسەرى نۆزەكە نازانن"²⁹³. بەمجۆرە توركىيا لە ۋە راستىيە نىۋىيە تىگەيشت كە دەستۋەردانە جەنگىي پەكەكە ھەلەپەكى گەۋرەپەۋەگدانەۋەى مەزن بەدوۋى خۇيدا دەھىنىت. ھاۋكات توركىيا لە ۋە راستىيە تىگەيشت كە پىش ئەۋەى ئۆپە راسيۋنەكان دەستپىبىكات بەشىكى گەۋرەى جەنگاۋەرانى پەكەكە ۋە كۆگاكانى چەك ۋە چۆلىان گۈزراۋىيەۋە بۇ باشورى ۋەلاتى توركىيا. لەھەمانكاتدا ھىزەكانى توركىيا كەۋتنە دلەخورپە لەمەپ رەۋشى گوماناۋى خۇرئاۋى ۋەلات ۋە زىنگەى دەرتى پىۋەندىيەكانىيان. ئايا پىۋىستىبو توركىيا چ پاساۋىك بۇ ئەم

²⁹³ Quoted in Ozdag, *Turkiye*, 132.

رەوشە بەھىنئىتەۋە، ئايا بىكات بەژىر لىۋەۋە ياخۇ چۆن مامەلەبكات. ئەۋەى كە روودەدات دروست ھەمان رەوشى باكورى ئىراقە، ۋەلى ئەمجار لەخاكەكەى خۆيدا روودەدات.

بۆنمونه كوشتن و خۆتەقاندنەۋە ھەلكوتانە سەر كەسانى ئامانجدار. ھەرۋەھا توركىا زۆرجار لەرىگەى بۆمبە ھەۋايىيەكانەۋە بۆردومانى ئاۋايىيەكانى باكوورى ئىراقى دەكرد. ئىدى خەلكى ئاۋايىيەكان بەناچارى ھەلدەھاتن و لەلىۋارى رىگە سەرەككەكاندا خىۋەت و خىمەيان ھەلدەدا. كوردانى ئىراق ھەمىشەگازەندەۋە شكايەتيان لەۋ رەوشەدەكرد كە تىى كەۋتېۋو. خراب مامەلەكردن و بۆردومانى لەناكاۋ و كوشتنى بەئەنقەست ببويە زىانى رۆژانەيان. بۆنمونه ۷ شوان بەكوژراۋى دۆزىابونەۋە، ئەۋان پاش ئەۋەى قۆلبەستىكرابوون، ئىدى لەكاتى پرس وچۆدا لەلايەن ھىزە ئەرتەشېيەكانى توركەۋە كوژرابوون. سەربازانى تورك لەدەرئى زاخۇدا خالى پشكينييان دانابو، ئەۋان جۆرىك لەسەر ئىشەۋ تەنگزەيان بۆ خەلكەكە دروستكردبو، بەتايىبەت لەپرسىارو ۋەلام و دۆزىنەۋەى دوزمن و دۆستياندا. لەبەر ئەۋەى شوناسنامەى خەلكەكە عەرەبى بو، ئەۋانئىش تىنەدەگەيشتن، ئىدى زۆرجار ھەق و ناھەق تىكەلدەكرا. لەھەمانكاتدا كەمپەكانى ھەفتانين و كانى ماسى گەريلاكان تەنھا كاتزمىرىك بەپى رۆيشتنى ماشين دوور بوون لە بنكە سەربازىيەكانى توركەۋە. ئەمەيش ببويە ھۆيەك كە گەريلاكانى توشى ناآرامى كردبو لەنىۋچەكەدا.

بەلام ئۆپەراسىۋنەكانى توركىا كەمتر لەدوومانگ لەنىۋچەكەدا لەباكوورى ئىراق بەردەۋامبوون. لەئاكامدا ئەرتەشى توركىا بانگەشەى سەرەكەۋتنى مەزنى دەكرد لە پروسەى ئۆپەراسىۋنەكانىدا. ھەرۋەھا بانگەشەى ئەۋەى كرد كە توانىويانە كىتومالى گەريلاكانبەكەن و ۵۵۵ گەريلايش لەنىۋبەرن كە لەبەرامبەردا تەنھا ۱۱ سەربازى تورك كوژرابوون.

ھاۋكات چەندىن ۋىنەى دروستيان لەبارەى كۆڭگاكى چەك و خۆراك و دەرمانى گەريلاكان بلاۋكردبوۋەۋە كە توانىبوويان دەستيان بەسەردا بگرن. لەگەل ئەۋەيشدا

تورکیا نەیتوانی بەیەكجاریی بنكه و بارهگاكانی پهكهكه لهنیوچهكهدا بسپرتتهوه، چون هەر چه‌ند ههفتهیهکی كه‌م پاش ئه‌وه سه‌رله‌نوێ گه‌ریلاكان گه‌رانه‌وه شوینه‌كانی خۆیان و دیسانه‌وه‌ده‌ستیان كرده‌وه به‌هه‌لمه‌ت و هه‌لكوتانه سه‌ر سه‌ربازگه‌كانی توركو له هه‌وه‌لده‌ستپێکی هه‌لمه‌ته‌كاندا چه‌ند سه‌ربازپێکی تورکیان كوشت.

دیاره هه‌میشه په‌كه‌كه توانیویه‌تی سوود له‌بۆشایی هیژ وه‌ربگریت له‌نیوچه‌كه‌دا، بۆشایی هیژی به‌غداد له‌ ساڵی ۱۹۹۱دا ده‌رفه‌تێکی باشی بۆگه‌ش‌ونمای په‌كه‌كه ره‌خساند له‌باکووری ئێراقدا. پاشان هه‌لایسانی جه‌نگ له‌نیوان هیژه كوردیه‌كانی تاله‌بانی و بارزانی دیسانه‌وه كه‌لێنێکی دیکه‌ی هیژی له‌نیوچه‌كه‌دا دروستكردو ئه‌زمونی حكومه‌تی هه‌ریمی كوردستانی له‌بواری ئاسایش و ئیداره‌دا توشی شه‌له‌لكرد. هه‌ریۆیه په‌كه‌كه توانی به‌گورجی ئه‌و كه‌لێنه بقوزیتته‌وه. مملانیكان و جه‌نگه‌كانی پارتی و یه‌كێتی له‌سه‌ر ناكوکی و ته‌نگه‌ی كۆنترۆلی نیوچه‌كان ده‌ستی پێكردو پاشان جه‌نگه‌كه ته‌شه‌نه‌ی سه‌ند تاوه‌كو ناكوکی له‌سه‌ر خاله‌گومرگییه‌كان بووه خالی گه‌رمی ناكوکییه‌كان. پارتیه‌كه‌ی بارزانی تاوانبارده‌كرا به‌ده‌ستگرتن به‌سه‌ر خالی گومرگی سنووره‌كانی تورکیا و خاپوور. ئیدی چه‌كداره‌كانی تاله‌بانی توانیان شاری هه‌ولێر بگرن و حكومه‌تی هه‌ریمی كوردستان و ئیداره‌ی یه‌كگرتووی نیوانیان هه‌لبوه‌شیننه‌وه.²⁹⁴

جه‌نگی نیوان پارتی و یه‌كێتی گه‌یشه راده‌یه‌ك كه ئه‌مریکای له‌و باره‌یه‌وه توشی نیگه‌رانی كرد، چون هه‌ریه‌ك له‌و هیژانه له‌هه‌ركاتێكدا ئه‌گه‌ری په‌نابردن بۆ هیژی ده‌ره‌کی له‌وانه تاران و به‌غدا ده‌برد تاوه‌كو خۆی له‌نیری نه‌یاره‌كه‌ی رزگار بكات.

له‌ مانگی هه‌شتی ۱۹۹۵ واشنتۆن بۆ هه‌ریه‌ك له‌ پارتیه‌كانی ئێراق كۆبوونه‌وه‌یه‌کی له‌دبلن رێكخست. ئامانج له‌ رێكخستنی ئه‌م كۆبوونه‌وه‌یه بۆ چاره‌كردنی نیگه‌رانییه ئاسایشییه‌كانی تورکیا نه‌بوو، به‌لكو ئه‌وله‌ویاتی رێككه‌وتنه‌كه مه‌شروعییه‌تی ئه‌منی و ئارامی تورکیای له‌خۆدا جێكردبوویه‌وه. هه‌میشه ئۆجه‌لان له‌پلانی نیونه‌ته‌وه‌یی و

²⁹⁴ See Barkey, "Hemmed in by Circumstances," for a broader overview.

داوی ولاتانی زلهیزده ترسا، هه ربۆیه ترسی له و ریککه وتنه خۆی له وه دا ده بینیه وه که واشنتۆن وا له هه ردوو پارتیه کوردیه که ی ئیراق بکات که په لاماری په که که بدن.

هه ربۆیه ۴ رۆژ پاش ریککه وتنه که و ته نانه ت پیش ئه وه ی ریککه وتنه که جیه جیبکریت، ئۆجه لان له لای خۆیه وه خولیکی نوئی جهنگی دژ به پارتی دیموکراتی کوردستانی ئیراق راگه یاند. به مهیش په که که فره به سانایی توانی ئه و نیوچه سنووریانه کۆنترۆلبکات که بنکه و باره گاگانی خۆی لیبوو. هه ره له سه ره تاوه ئه وه رۆشنبوو که هیچ لایه نیکی کوردیی نهیده توانی له وی تر باشتر و راستا تر بیته. له به رامبه ره هیژی چه کداری زۆرو زه به ندی پارتیدا، په که که پشتی ده به ست به باره گا سه خت و سه نگه ره به هیزه کانی له چیاکاندا.

هیژی بی پاساوی په که که بۆ سه ره هیزه چه کداره کانی پارتی، کوردانی ئیراقی توشی شوک کرد. خه لکی کوردستان په که که یان وه ک هیژیکی شازو نادرده بینی له نیوته فه ری رزگار یخوازی کوردیدا. چونکه ئه وان له جیاتی کارکردن بۆ بونیادی ده وه له تیکی کوردی به ربیوونه گیانی پارتیه کوردیه کانی تر، هه ربۆیه پاش ئه وه ی رهنج و ره قییه کی زۆریان له دژ گروپه کوردیه کانی تورکیا به هه ده ربرد، له ئیستاشدا دژ به کوردانی ئیراق له جه نگدان. دیاره که ئه مهیش هۆکار ی کبوو تا په که که پشتیوانیه کی فره ی جه ماوهریی له به رامبه ره خۆیدا له ده ستدا بوو.

حوسه ین تۆپیقده ره فرمانده ی پیشووی په که که، که ئه وی دهم له باکووری ئیراق بوو، له م باره یه وه ده بیوت: "هیچکام له لایه نه کان جهنگه که یان نه برده وه، وه لئ ئیمه زیانمان به رکه وت، زیانیک که ئیعتباری بۆ نه هیلاینه وه".

پیکدادانه کان له نیوان په که که و پارتیدا له دیسه مه به ری ۱۹۹۵ دا دووما ییان هات. هه میشه وه رزی زستان ده رفه تیکی باش بوو بۆ هه لپه ساردنی جهنگه کان، ئیدی هه ردوولا واژۆی ریکه وتنیکیان کرد تا ئاگر به ست را بگه یه نن.

له ریککه وتنه که دا بوار به په که که درا تا بنکه و باره گاگانی له چیاکاندا به ئیته وه، به لام پئویستبوو له جیاتی کاری چه کداری گرنگی به کاری رامیاریی بدن له نیوخی

كوردستاني ئىراقدا. دياره توركيya ئەم رىككەوتنەى وەك خىيانەتتەك دەبىنى لەچاوى كوردانى ئىراقدا بەلام مژولئى پارتى بەجەنگ لەگەل تالەبانيا، واىكرد كە بارزانى لە نىگەرانييەكانى توركيya تىنەگەيەنەت.

سامى عەبدورەحمانى بەرپرسى پىوهندىيە دەرەكئىيەكانى پارتى لە ميانى پىكدادانەكانيان لەتەك پەكەكەدا بەشانازىيەو دەدەيگوت: "گەر چەك و چۆل و ئازوقە رىگر نەبوونا، رۆر بەسانايى دەمانتوانى زالىن بەسەر بارەگا و بنكەكانى پەكەكەدا. ئىمە نەماندەويست كۆگاكانمان لەجەنگى پەكەكەدا خالى بنەو، چوون عەتادو تەقەمەنى و كەمبوونەوئى دەبوو خالىكى لاوازي پىگەمان لەبەرامبەر ھەر ھىرشىكى يەكئىتيدا"²⁹⁵. ھاوكات ئەمريكائىش لەو دەتەرسا كەجەنگى نىوان پارتى و يەكئىتى و لاينە كوردئىيەكان بىتتە ھۆى پشئوى و ناارامى لەنىوچەكەدا و سەربكئشئت بۆ ناھاوسەنگبوونى تاى ھىزەكان. ئىران زىدەتر لەتالەبانيەو نىزىك بوو تا لەبارزانى. ھەربۆيە لە مانگى ھوتى ۱۹۹۶دا پىوهندىيەكانى بەكارھىنا تا نىوچەكە بكىشئتە نىوچەنگىكى خىراودژوارەو. ئامانجى ئىرانىيەكان لەسنوور بەزاندن كئومال و لەتمەدان بوو لەبەرھەلستكارەكانى ولاتەكەى لەسنوورى ئىراقدا، وئى پياوانى بارزانى نىگەرانييەكانيان بەوجۆرەدەرپرى كە ئىرانىيەكان بۆ پشئىوانى تالەبانى سنوورى ئىراقيان بەزاندوو. ئەم پشئىوانىيەى ئىرانىيەكان لەدەستپووردان لەجەنگەكاندا، ھىرشى بەغداى لىكەوتەو، ئەو بوو بەغدا لە مانگى ئابى ھەمان سالدا توانى يارمەتى بارزانى بدات و شارى ھەولئىرى پئتەخت جارئكى تر لە چنگى تالەبانى دەريھئئتەو. سەرلەنوئى توركيya نىگەرانييەكانى لەھەمبەر ئاشوبەكانى كوردستاني ئىراقدا زياتر بوون. چوون وا لىكئىدەدايەو ئازاوەكان ھۆيەكن بۆ بەھىزبوونەوئى بنكەو بارەگاكانى پەكەكە لەباكوورى ئىراقدا. ھەولەكانى ئەمريكائىش بۆ

²⁹⁵ The statement, which he later repudiated, quoted in Laizer, Martyrs,

ھېتور كوردنە ۋە ھى رە ۋە شە كە ۋە دامر كە نە ۋە ھى ناكۆكى نىۋان پارتە كان تا مانگى پىنجى ۱۹۹۷ بى ئاكام مانە ۋە . لە ۋە كاتە دا تور كىا ئۆپە راسىۋىنىكى بە رىلاۋى كوردە ۋە سەر بارە گاكانى پەكەكە لە باكوورى ئىراق ۋە دىسانىش لە دىسە مەبەرى ھە مان سالدا سنوورى بە زاندى ۋە .

ئىدى رىبە رانى كورد لە ۋە راستىيە تىگە يىشتن كە ناكۆكى ۋە مەلەننىكانىان دوۋاچار سەردە كىشىت بۇ پەرتىۋون ۋە دابە شىكردنى ھە رىمە كە يان لە نىۋان ھە رىيە ك لە ۋە لاتانى دراوسىيان كە سوورىا ۋە ئىران ۋە تور كىاى دە گرتە ۋە . جارىكى تر لە ئۆكتۆبەرى ھە مان سالدا تور كىا ھاۋكارىي ھىزە كانى پارتى كورد دۇ بە تالە بانى . ۋە لى ئە مچار پىرسى دانوستان ۋە كۆتايى ھاتن بە تە گزە كان ھاتە ۋە گۆرى . ئىدى بە دە ستىۋە ردانى ئە مرىكا ۋە پاش زىنجىرە پىشنىازو كۆپۈنە ۋە يەك ، دوۋاچار لە سىپتە مەبەرى ۱۹۹۸ دا ھەردوۋ لا بارزانى ۋە تالە بانى لە ۋاشنتوندا كۆتايان ھىتا بە ۴ سال جەنگى خۇيناۋىي ۋە نىۋخۇي ۋە لاتە كە يان . تور كىا نىگە رانى خۇي لە م بارە يە ۋە نە دە شار دە ۋە ۋە دۇ بە ھە موۋ پىكە تە يە كى شىۋە بە رىۋە بە رىيى بوۋ لە باكوورى ئىراقدا . چۈنكە دە يزانى ئە مدە سە لاتە كوردىيە ئىدى دە بىتە لە مپەر لە بە ر دە م پىرۋسە سە رىازىيە كان تور كىادا بۇ باكوورى ئىراق . ھاۋكات ئە م رىككە ۋە تە بە شىۋە يە ك تور كىاى قە لىس كر دىبوۋ كە ۋە ك خىانە تىك دە ر ھە ق بە ر ۋە لى ھە رىمىي خۇي لە نىۋچە كە دا لىكىدە دا يە ۋە .

ھەر لە ۋە كاتە دا تور كىا تە نگرە كانى خۇي لە گە ل سورىادا گە يان دىبوۋىە لوتكە ، تور كىا گە رە كى بوۋ سوورىا ھە رچى زووترە رىبە رى پەكەكە ناچار بە دە ركردن بىكات لە ۋە لاتە كە يدا . لە رە ۋە شىكى ۋە ھادا تور كىا ھە رە شە ي دا گىر كارىي دە كر د بۆسەر سوورىا . ھە رىۋىە ئىدى ژىنگە ي مانە ۋە بۇ ئۆجە لان بە تە ۋاۋى تە نكى پىنە لچىر ابوو^{۲۹۶} . چۈن ئە ۋ

²⁹⁶ Estimates on the cost of the war for the years 1993–1995 vary between

a low of \$6 billion to a high of around \$11 billion.

هه‌لومه‌رجه به‌سه‌رچوو که ئۆجه‌لان ته‌نها پشت به‌هه‌په‌شه‌و هاتوهاواری فه‌نتازی به‌ستیت، به‌لکو ئه‌وه واقیعیکی جدی بوو که رووبه‌رووی ئۆجه‌لان ببوویه‌وه.

دۆزی کورد وه‌ك خۆی ده‌مینێته‌وه

به‌هاتنی سالی ۱۹۹۵، ده‌وله‌تی تورکیا سالانه ۱۱ بلیۆن دۆلاری له‌بواری بونیادی یه‌که‌ی سه‌ربازیی و خه‌رجیی سه‌ربازیدا په‌یوه‌ست به‌جه‌نگی په‌که‌که به‌هه‌ده‌رده‌دا. سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی که نیزیکی ۲۲۰۰۰۰ سه‌ربازو پۆلیس و پاسه‌وانی گوندی له‌نیۆچه‌که‌دا جیگیرکردبوون. ئه‌مه‌یش دروست به‌ستنه‌وه‌ی یه‌که‌ له‌سه‌رچواری دووهم هیزی به‌رفراوانی ناتۆبوو که‌گیرۆده‌ی جه‌نگی نیۆخۆیی ولاته‌که‌ی بیوو^{۲۹۷}.

له‌راستیدا ئه‌وه‌ی جیگی سه‌رسوپمان و پرسیاربوو که سه‌ره‌پای ئه‌و هیزه زه‌به‌لاحه‌ی تورک و ئه‌و هه‌موو تاکتیکه هه‌له‌و خه‌وشاویانه‌ی ئۆجه‌لان، هیشتا تورک نه‌یتوانی گروپێکی وه‌ك په‌که‌که بنه‌ربکات. هه‌رچه‌ند که ژماره‌ی گه‌ریلاکان له‌نیوان سالانی ۱۹۹۴ تا ۱۹۹۶ به‌شیه‌یه‌کی زۆربه‌رچاو پوکابونه‌وه‌و دواتر ژماره‌ی ته‌واوی گه‌ریلاکانی په‌که‌که له‌ نیوان ۵۰۰۰ بۆ ۶۰۰۰ گه‌ریلاجیگیریبوون. نیوه‌ی ئه‌و هیزه چه‌کداره‌ی په‌که‌که بنکه‌و باره‌گاکانیان له‌نیۆخاکی تورکیادا جیگیریبوون. له‌به‌رئه‌وه ده‌بوو ئیتر په‌که‌که بۆ به‌رقه‌رارکردنه‌وه‌ی هه‌یمه‌نه‌و هیزی سیاسی خۆی پشت به‌ستیت به‌ هاوسۆزو پشتیوانه‌کانی له‌نیۆپارته سیاسییه کوردییه‌که‌ی نیۆخۆدا HADEP و له‌ریگه‌ی رۆژنامه رۆژانه‌که‌ی وانه‌وه بره‌و به‌چالاکییه‌کانی خۆی بدات. ناته‌وانی ده‌وله‌ت بۆ ریشه‌کشکردنی په‌که‌که‌و لاوازکردنی ئه‌و راستیه‌ی لای نوسه‌رو بیرمه‌ندو چالاکانانی کورد سه‌لماند که به‌لێ له‌تورکیادا گرفتی شوناس و ناسنامه‌ی کورد هه‌یه نه‌ك گرفتی

²⁹⁷ This section utilizes information primarily from Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish; Human Rights Watch, World Report 1998, at <http://www.hrw.org/worldreport/>; Sabri Sayari, "Turkey's Islamist challenge," Middle East Quarterly (Sept. 1996); Tirman, Spoils of War, 215-229; and Kurdish-focused institute TOSAM's information page, www.tosam.org.

تیرۆریزم. هەر ئه‌و فشارو ره‌قیی و توندییانه‌ی میریی بوو که هۆیه‌کبوون بۆ به‌هێزیبوون و نه‌سره‌وتنی په‌که‌که. هه‌روه‌ک چۆن که یه‌کێک له‌ رۆژنامه‌نوسه‌کانی تورک رۆر به‌ بویرانه‌ نوسیبووی، که‌ گرفتیی په‌که‌که‌ زیاتر گرفتییکی لۆجیکییه‌ نه‌ک گرفتیی تیرۆریزم. ئه‌حمه‌د ئالتانی رۆژنامه‌نووس له‌ رۆژنامه‌ی رۆژانه‌ی میلییه‌ت له‌ نوسینیکیدا که‌ ساڵی ۱۹۹۵ ب‌لاوکرا بوویه‌وه‌ نوسیبووی: "گه‌ر موسته‌فا که‌مال له‌بری ئه‌وه‌ی له‌سالۆنیک له‌دایک بوویه‌، له‌ هه‌ریمیکی کوردیی (موسل) له‌دایک بوویه‌، ئه‌وا له‌جیاتی کۆماری تورکیا، کۆماریکی کوردیی دروسته‌کرد".

به‌ئامازه‌ به‌ ئه‌فسانه‌یه‌ک که‌ ده‌یانوت کورده‌کان تورکی چپایی و زمان و که‌لتوری راسته‌قینه‌ی خۆیان فه‌رامۆشکردوه‌، ئه‌دی تورک رازی ده‌بوون گه‌ر کورده‌کان بیانوتایه‌: "چی ده‌بوو گه‌ر بوترایه‌ کورده‌کان تورک نین و هه‌موویان کوردن. له‌راستیدا ئه‌وانه‌ی وابیره‌که‌نه‌وه‌ که‌ تورکن، ئه‌وه‌ کوردی ده‌ریان". یاخۆگه‌ر بوترایه‌: "پنویسته‌ شوناس و که‌لتورو فه‌ره‌نگتان ون که‌ن و له‌چارچێوه‌ی فه‌ره‌نگی کوردیدا بتوینه‌وه‌و رازیبین به‌ هاوالاتی کۆماریکی کوردیی. دیاره‌ ئه‌مه‌ له‌نه‌زمی دیموکراسیدا یه‌کنه‌گرتیه‌وه‌و ئه‌مه‌ دروست ئه‌و خۆسه‌پاندنه‌یه‌ که‌ ئه‌مپۆ تورک له‌به‌رامبه‌ر کوردا جێبه‌جێی ده‌کات"²⁹⁸.

ئه‌حمه‌د ئالتان به‌هیوای ئه‌وه‌ نوسینه‌کانی ب‌لاوده‌کرده‌وه‌ که‌ به‌لکو جۆریک له‌بیرکردنه‌وه‌ له‌به‌رامبه‌ر نه‌ته‌وه‌کان له‌ تورکیادا ب‌لاوبێته‌وه‌. که‌چی به‌پێچه‌وانه‌وه‌ ئالتان ده‌ستگیرکراو دادگایی کرا به‌تۆمه‌تی هێرشکردن بۆ سه‌ر ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی تورک و زیانگه‌یاندن به‌یه‌کپارچه‌یی (یه‌کیتی خاکی تورکیا بریتیبوو له‌وه‌ولانه‌ی کار له‌سه‌ر بنده‌ستکردنی کورد ده‌که‌ن) هاوکات له‌سه‌ر کاره‌که‌یشی ده‌رکرا. ئه‌و رۆژنامه‌نانه‌ وابسته‌بوون به‌ میتۆدی میرییه‌وه‌و نوسه‌رانیکیان ده‌ویست که‌ کاربکه‌ن له‌سه‌ر زیاتر بنده‌ستکردن و چه‌وسانه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌کانی تر.

²⁹⁸ Milliyet, April 17, 1995.

ئالكان ھاكالوغلۇ وەزىرى دەولەت بۆ كاروبارى مافى مرقۇ بەم شىۋە يە لە رەوشەكەى دەپوانى: " ھىشتا پەكەكە خەرىكى ئەندامگرتن و فراوانبۇونە". ناوبراۋ لە سالى ۱۹۹۵دا ئەندامى مونته داى سۆسىال دىموكرات بوو لە حكومەتدا. ئەو سەبارەت بەدەستىشانكردى ھۆكارەكانى پەرەگرتنى پەكەكە دەيگوت: "لېرە پەرىزخستنىكى بەرىلاۋ لەگۆرىدايە، سەرەپاي مشتومرو ھەولەكانى مىرى، ھىشتا بەرەو پىشچوونى جددى لەمەر مافە دىموكراسىيەكان رووينە داۋەد"²⁹⁹.

بەشېك لەو ھۆكارانە بەتايبەت لەنىو شەقامى توركىيدا وابەستەبوو بەتېچوونى لەپادەبەرى جەنگەكانەو، بەجۆرىك كە لەتوانى حكومەتدا نەبوو ئەو تېچوونە ھەلسورېنىت. لەم پىنا وەدا مىرى سەرمايەگوزارىيەكى ئىجگار زۆرى لەدەستدا بوو. ھاوكات گەشتياران لەھەر سەردانىكردىكى توركىادەسلەمىنەو، چوون پەكەكە ھۆشدارى پىشۋەختى دابوويە ھەموو گەشتيارە غەوارەكان كە خۇيان بەدوور بگرن لەتوركياۋ لەوانەبوو لەھەركاتىكدا تەقىنەو لەنىو ئاپۇراۋ نىچە گەشتيارىيەكاندا روويدات.

بەمجۆرە وىنەى دەرىى توركىا كەوتبوو بەر لەكەو عارىى بىيانىيەكان. ھەرۋەھا ولايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا كە وا باوبو بەھىزترىن ھاوپەيمانىى توركىيە، رووبەرووى مشتومرو بەدگومانىيەكى نىوخۇيى بىوويەو سەبارەت بە فرۆشتنى چەك وچۆلى سەربازىى و ھارىكارىيەكانى بۆ توركىا. كانى خولام وەك چالاکوانىكى كوردى توركىا راپۆرتگەلىكى پەيوەست بە خراپى رەوشى مافى مرقۇ چەوساندنەو ھى كورد لەتوركيا دا بەھەماھەنگى لەتەك واشنتۆندىسى بلاوكردەو. بەمجۆرە لە سالى ۱۹۹۴ ئەمريكا چاويخشاندەو بەپەيوەندىيەكاندا ۱۰٪ ھارىكارىيەكانى بۆ توركىا راگرت تا ئەو كاتەى بەدوواداچوونى ورد لەھەمبەر رەوشى مافى مرقۇى ئەو ولاتەدا بكرىت.

ھاوكات لەو ميانەدا فرۆشتنى بۆمبى دەستەبى و ھەلىكۆپتەرى كۆبرا راگىرا. لەگەل ئەو ھشدا ھەولەكانى توركىا بۆ نىزىكترىبونەو ھى لە ئەورۇپا كەوتە بەر مەترسىيەو، چوون ئەورۇپىيەكان نىگەرانبوۋ لە زىندانىكردى پەرلەمانتارە كوردەكان. بۆ ئەم

²⁹⁹ Reuters, June 9, 1995, quoted in Amnesty International, Turkey: No Security Without Human Rights, 7.

مەبەستە واژۇرى سەندىكاي پيشەگەرانى توركييا بۇ ئەوروپادىن ئاخرا، ئەم واژۇرىيە
واچاوپرواندەكرا لەدىسەمبەرى ۱۹۹۴دا تەواپىت. لەھەمانكاتدا ئەنجومەنى ئەوروپا
ھەپەشەى ھەلپەساردنى توركيياى كرد گەر بىتو گۆپان لە نەزمى دىموكراسىيدا نەھىتتە
ئاراوہ. لىرەوہ ھەپەشەى جددى لەسەر وتوئىژەكانى بون بەئەندامى توركييا لەيەكئىتى
ئەوروپادا ھاتەگۆپى. ھەرۈھاتە توئىژى سەرمایەدارو بازگانانى توركييا لە سالى ۱۹۹۵دا
راپۆرتگەلىكيان لەسەر رەوشەكە بەرزكردەوہو داوايانكردبوو ھەرچى زووترە تەشقەلەى
كوردان بىتە چارەسەر كردن و لەو پىناوہدا مېتوئىكى نوئى بگىرئىتە بەر.

يەك لەو راپۆرتانە داواى كرددبوو كە ئەنكەرە پىويستە سود لەئەزمونى ئىسپانىا
ئىتالىا و بەرىتانىا لەمامەلە كردن لەتەك كەمايەتییەكاندا وەر بگىرئىت. شتىكى دىكە كە
پىشنىازكرابوو برىتى بوو لە ئازادى كەلتورى و فېربوونى زمانى كوردى كەوہك
چارەسەرىيەكى باش جەختى لەسەر كرابوويەو³⁰⁰. لەراستىدا توركييا ئامادەنەبوو
پرسەكە ھىند بەجددى وەر بگىرئىت و بېروبوچوونى بوئىرو راست گوى لىبگىرئىت.
لەھەمانكاتدا ھەندى لەگۆرپانكارىيە لەپىشچا و گرتبوون، چوون توركييا بەكئىتى گومرگى
ئەوروپاى فرە بەلاوہ مەبەست بوو. توركييا چەكى تىرىشى لەمەر نارەزايەتییەكانى ئەروپا
بەكار دەھىنا، لەوانە سەرۆك وەزىرانى توركييا بەرەشېبىنيەو داواى لەئەوروپا كرددو گوتى
گەر رى لە رىككەوتنى بازگانى بگرن ئەوا بەدلىيايىيەو و لاتانى ئىسلامى لەنىوچەكەدا
بەھىز دەبن. بەرىو بەرايەتى ئەمريكاش جەختى لەسەر ئەم ھۆشدارىيەى
توركيادە كرددەوہ. رىتشارد ھۆلدبرۆكى يارىدەدەرى سكرتېرى دەولەت بۇ كاروبارى
ئەروپا ھەموو ھەولەكانى لەو پىناوہدا خستبووگەر تا توركييا بتوانىت لەوبارەوہ
دەنگى پىويست بەھىتتە³⁰¹. لەگەل ئەو ھىشدا توركييا بۇدەست راگەيشتن بەيەكئىتى
گومرگى ئەروپا ئامادەى ھەندىك لەگۆرپانكارىيە ئىجابى دەبوو. تانسۇچىلەرى سەرۆك
وەزىران كە تازە بەتازە تىكەل بە سەرنىشەى سىياسىيە و لاتەكەى ببوو، ئەودا ھاتووى
پىنگە ئەزمونى سەر كەوتنى دوسالى خۇى لەوہدا دەبىنيەو كە رىككەوتنى بازگانى
بەھىزو تۆكمەبكات. لەم بارەيەوہ بايەخەكەى تەنھا لەو سۆنگەيەوہ بوو. ھاوكات فشارو

³⁰⁰ This survey, released in August 1995 by the influential Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB), was authored by Dogu Ergil.

³⁰¹ Tirman, Spoils of War, 229.

تىنى نۆرىشى بۇ چالاکوانانى كورد ھېتابوو. ئەو بەپىي بىرگەي ھەشتى ياساى دژە تىرۆرى ولاتەكەي ۱۰۰ نوسەرو چالاکوانو بلاوکەرەوہى كوردى ناخاندبووہە زىندان. لەم رىگەيەوہەدەيەويست پروپاگەندەي جياخوازيي لەولاندا نەھىلئيت و ھۆيەكيش بىت بۇ قازانجى سياسىي لە پىگەو دەسەلاتيدا.

ھەموو ئەوانەي ئەوگرتبوونى خەلکانى مەدەنى و خوازيارانى ناتوندوتىژ چارەسەرکردنى رەوشى كورد بوون. ئەوي دەم ۲۰۰۰دۆسيە لەحالى كۆلئىنەوہەدابوون لەدادگاكاندا. وەلى چىلەر ھەولى دەدا كارىك بكات كە وروژئىنەرو پەر ھەرا بىت لەمىديادا. بەشەش ھەفتە پىش دەنگدان لەگومرگى ئەووروپادا. چىلەر چەند رىو شوئىنئىكى سەبارەت بەياسا توندەكان گۆپىي و ۸۰ كەسى لەزىنداندا ئازادكردو داوايشى كرد چاو بەدۆسيەي ئەوانى تردا بخشىنرئيت. ئەو لەوميانەدا وانىشانى دەدا كە لەھەولى چارەسەرىي دۆسيەي كوردىدايەو چەند گۆپانئىكى لەياساى دژە تىرۆردا كىردوہە. ھەموو ئەم گۆپانكارىيانە لەياساى دژە تىرۆردا بىرىي بوو لە سىمايەكى نەرمو نىانتر لەسياسەتى پەرىزخستىن و پايمالکردنى سياسەتوانان و چالاکوانانى توپەو تەيار دژ بە سىستەمى توركيا.

ھىشتا توركيا چەندىن ياساى ھىشتبووہەوہ بۆدريژەدان بەسەرکوبى چالاکوانان و بانگەشەكارانى دۆزى كوردو پايمالکردنى مافى مرؤف لەتوركيا. بەكار ھىنانى ئەوياسايانە بەردەوام پىشت بەستوووبوون بە پىداگىي چىلەر بۆگۆپانكارىي لە ياساى ھەشتى دژە تىرۆر. ھەموو ئەو ياسايانە ھىشتاداكوكى بوون لە سزادانى ئەو كەسانەي كە لە بوارى نوسىن و قسەو بانگەشەدا تەحەداي نەزمى سياسىي ميرىي دەكەن. لەناوہندى كانوونى يەكەم دا ئەووروپا رازى بوو بە ھاتنە ناوہەي توركيا بۇ ناو يەكىتى گومرگى ئەووروپا. بەلام چىلەر نەيتوانى سەرکەوتووبىت و گەلى لەگرفتەكانى ولات ھەرمابوون. لەوانە خەلكى كەيفخۆش نەبوون بە رىگەي گەندەلى و چارەسەرکردنى دامەزراوہەگەندەلەكان. كوردانىش ھىچ ھەستيان بەچارەسەرکردنى دۆزگرفتەكانى خۇيان نەدەكرد. دووچار ھەلئىزاردنەكانى كۆتايى ديسەمبەر پارتى رەفاي ئىسلامىي كىردە پىشەنگى پارتەكان و توانىيان %۲۰دەنگەكانى ولات بەدەستبھئىن. ھاوكات پارتەكەي چىلەر پەلى دووہمى بەدەستھانى كە تىيدا %۱۹دەنگەكانى مسۆگەرکرد.

HADEP وهك پارتىكى كوردىي له گۆرپه پانه كه دا نه يتوانى %۱۰ى كه مترين دهنگى پىويست به ده ستههينيت تاوه كو بچيته نيو په رله مانى توركي او ه. هرچه نديش كه ئەم پارتە ئەوى دەم له باشورى رۆژه لاتی توركيادا شوینی تايه تی له نيوچه ماوه رى كورد دا هه بوو. دياره كه پارتە كه تەنها توانى %۵۰ دەنگه كانى باشورى رۆژه لات تىياندا هه يمه نهى هه ييت، به مجۆره ته واوى كورسيه كانى چون بۆ پارتە كانى تر.

پاش سال و نيوتك ئىدى سياسيه كانى شه قامى توركي او بيرمه ندانى ولات روويان كرده هه لسه نگاندى پارتى ره فای ئىسلامى، ئەوان مژولى ئەوه بوون بزنان ئايا ئەم پارتە كار له سەر لاواز كردنى پايه كانى ده ولته سىكۆلاره كه ده كات يان نا؟ پاش ئەوهى كه مينه شكستى هينا له وهى بتوانيت حكومت پىكبهينيت. ئىدى سه رۆكى پارتى ره فا، نه جمه دين ئەره به كان توانى له گه ل ركا به ره دىرينه كهى تانسۆچيله ره يه ك حكومه تی پىكه وهى پىكبهينن. دياره كه پارتى ره فا له روى تيۆرييه وه زىده تر له باربوو بۆ سو ككردنى ياسا تونده كانى سه رشوناسى كورد. چونكه له نيو پره نسپه كانى ده ولته تی سىكۆلارى ئەتاتوركدا ئەو نه رمى نواندنه نه ده بينرا³⁰².

به لام به شيوه يه كى سه ره كى له به ره ئەوهى ئەره به كان كه سىكى ئىسلامگه را بوو، ئىدى زياد له سياسيه كانى تر له ژىرتين و تاوى دامه زراوهى سه ربازي دا بوو، له به ره ئەوه ده ره فه تی گۆرپانكارى و هه لى ئەنجامدانى هه رشتيك له به رده مي دا له وانه بوو بيته هوى خه شمگين كردنى دامه زراوهى سه ربازي، چون ئەو له وه وه له وه به گومانه وه له ئەداى ده پواناو پىيان وابوو له هه وللى لاواز كردنى پايه كانى ده ولته تی سىكۆلارى توركي ادايه.

دوا جار له مانگى دووى ۱۹۹۷ له لايه ن ئەنجومه نى ئاسايشى نه ته وهى ژىر هه يمه نهى سه ربازانى توركي ا هۆشدارى پىدرا تا رىوشوينى پىويست له به رامبه ر چالاكى ئىسلامگه راكان دا بنيت و ئازادى زياتر له ولاندا شوينبكات وه. ئەوه بوو له مانگى شه شى هه مان سالدا به فشار و تين و تاوى سه ربازه كان ناچار كرا ده ست له كار بكيشيته وه. پاشان حكومه تىكى ئىتلافى و پىكها توو له سى پارتى سياسى به ربه رايه تی مه سعود يه لمار له پارتى نيشتيمانى دا يك راگه يه نرا. ناوبراو هه ر له ده سته پىكى كاريدا ئەوهى نه شارده وه كه له به رامبه ر نيگه رانييه كانى كوردا هىچ هه نگا وىكى جياوازى پى نيه. به مجۆره

³⁰² See especially the excellent analysis in Barkey and Fuller, Turkey's Kurdish, 99–108.

ھاوپەیمانىيەتتە لە كابىنەى نويدا پىرۆتۆكۆلەكەى خۆيان لەوھدا خستە روو كەگرفتیک بەنیوی گىرفتى شوناسى نەتەوہىيەوہ لەباشوورى رۆژھەلاتدا بوونى نىيە، بەلكوگىرفتەكە بە سروشتى حالّ وابەستەيە بە رەوشى جوگرافى و ئابوورى و كۆمەلایەتییەوہ. ھەرىۆيە رەنگبوو يەلماز بەھۆى توپەنەكردنى دامەزراوہى سەربازىيەوہ ئەم شوناسە نەتەوہىيەى بەگوتارە نەتەوہىيەكانى دابىت، چونكە تازە ئەرەبەكان بەو پاساوە بەركەناركرابوو، وەيا بەو ھۆيەوہ بوو كەجەنگى گەريلايى پەكەكە لەپوكانەوہدابوو. بەمجۆرە توركيە لە كۆتايى نەوہدەكاندا داراي نەزمىكى سياسىيى نەگۆرپوو سەبارەت بەدۆزى كوردو ھىچ ئاسۆيەكى گۆرپانكارى لەگۆرپيدا نەبوو. كۆتو بەندە ياساييەكان لەسەر شوناسى كوردى ھەر درىژەيان ھەبوو. وەلى جىبەجىكردنى ياسا توندەكان ئاستەنگى فرەى لەپيشيدا قوتىبوويەوہ، چونكەجەنگى گەريلايى پەكەكە چاووگۆيى كوردانى كوردبوويەوہ. ئەمەيش نەتەنھا ھاوسۆزاني پەكەكە بەلكو چالاکوانانى كوردو خەلكى كورد بايەخدار ببوون بەشوناسى نەتەوہىيانو لەو پىناوہدا بۆشاييەكى گەورە لە نەزمى چالاکييدا بۆ چالاکوانانى كورد چىببوو.

پارتە ياساييەكەى كورد HADEP نەيتوانى بچىتە نىو ئەنجومەنى نەتەوہىيى توركەوہ، بەلام لەھەلبژاردنە شارەوانىيەكانى ۱۹۹۹دا پارتەكە توانى زۆرىك لە كورسىي شارەوانىيەكانى نىوچەكە بەرىتەوہ. ديارە كە ئەم سەرکەوتنە كارىگەرىيەكى فرەى لای پارتە كوردىيەكە بەرجەستەكردو وەك ھىزىتىكى سەرەكىو كارا لەناوچەكەدا ناسىنرا، ئەوہ لەكاتىكدا بوو كە پەكەكە لە سنوورەكەدا توانا سەربازىيەكانى بەشئوہىيەكى بەرچاوە دەستدابوو. ھەرچەند كە لەنىوہى دووہمى نەوہدەكانەوہ دووخال پىتويستبوو لەمەيدانەكەدا رەچاوبكرىن: ئۆجەلان دەستبەردارى شىكارە ناواقەيەكانى نەببوو لەمەر ھىزى سەربازى پەكەكەو لاوازي دەولەتى توركيەيش لەرووى سەربازىيەوہ بەئاشكرا ھەستى پىدەكرا. تەنانەت ئەوہ نەدەشارايەوہ كە رژىم لە لاوازبوونى ھىزوو ھەرەكەتيدايە، وەلى تا ئەو كاتيش ئامادەنەبوو ھىچگۆرپانىك لە مەيتۆدى ناواقەيى خۆيدا لەمەردۆزى كورد ئەجامبەدات. تەنانەت گەر پەكەكە بىتوانايە دەست بەسەر نىوچەكەشدا بگريت، ئەوان نەياندەتوانى رووبەروويان بوەستن.

باسى دووهم:

گەران بەدووى ريگەيەكى نويدا (۱۹۹۵ ۱۹۹۸)

دكتور سولهيمان و كوچوك زەكى و نيزيكەى ۱۲ گەريلاى ديكە لە كۆتايى ۱۹۹۵دا كەمپى زاپيان بەرەو سوريا جېھتلا. لە راستيدا تيبەپوون لەسنور فرە دژوارترو ناسۆرتريبوو لەوەى كە پيشبينيكرابوو. چون سەريازانى سوريا، ئەوانەى زۆرترينجار لەھاموشۆى سنوورەكاندا كەتەرخەمبوون، دەستە گەريلايەكەيان دابوويە بەر دەستپيژى گوللە، وەلى ئەوان بەسانايى توانيان لەسنوورەكەدا گوزەربكەن. گەريلاكەن بەھيوای ئەوھبوون بتوانن رووبەپوو لەگەل ئۆجەلاندا رەوشى ناھەموارى سەريازى پەكەكە تاوتويى بكەن. بۆماوہى ۵ سال بوو ھيچكام لەوانە ئۆجەلانسان رووبەپوو نەديتبوو، وەلى ئۆجەلان ئەوہى نەشاردەوہ كە ئەو بەھيچ جۆريك نامادە نيبە ريگە بەكەسك بەدات بۆچونتيكى جيا لە تپروانينى ئەو بخاتە پوو.

دكتور سولهيمان دەيگوت: "ئەوہى من بينيم ئەو ئاپۆيە نەبوو كە پيشتر بينيبووم". ھەرەھا دەيگوت: "دەمووچارى راستەقينەيم زياتر بينى، ئەو كاتيک پيشوازي دەكردين بەردەوامبوو لەوہى كە دەيوت: ئايا دەبينن، من چۆن بەھيزبووم، گەر ئتوہ ئەمق زيندوون، ئەوا لەسايەى سەرى منەوہيە. ئالەم كاتەدا عەلى ك. ھاتە لاي ئۆجەلان، ئۆجەلان سويندى بۆخواردين كە ئەم پياوہ ھيچ شتتيكى باشى تيدانيبەو تەوہزەلە. ئيدى كابرا جۆريك لە پەژموردەيى لەبەرامبەر ئيمەدا گرتى. ديارە ئۆجەلان بەم پەيامەى خەريك بوو بە ئيمە بلتت كە ئتوہ پلەيەكى ترن لەئاستى مندا".

ئەوى دەم چالاكيە سەرەكيبەكانى پەكەكە لەسوريا، لەنتو دوو ديوارى بەرزى دوو كەمپى ليوارى ديمەشقى پايتەختدا بەپتوہدەچوون. ھەريەك لەو كەمپانە نيزيكەى ۲۰۰ كەسكي تيدابوو، دەبوو ئەوانە بۆ سالتك لەويدا راھينانى سياسىي پەيوەست بە ميتۆدى پەكەكە وەربگرن.

یەكێك لەو كەمپانە تایبەت بوو بەو گەرێلا كوردانەى كە لە ئێراق و سوریاو بەبوونە ئەندامى پەكەكە، ئەو ویتیشیان تایبەت بوو بە كوردانى توركیا. كەمپەكان كەم تازۆر هەمان شیوازو شیۆه یەكتر بوون. هەریەك لەوانە بیناگەلێكى تێدابوو كە پەيوەستبوون بە شوینی خەوى گەرێلاكان كە بەشیۆه ی جیا كچ و كۆرەكان شوینیان بۆكرابوو یەو، هاوكات گۆرەپانى وەرزشى بالەو تینسو دوگۆلى و حەوزى مەلەوانى تێدابوون. ئەو حەوزانەى هەرگیز پڕ لەئاو نەدەكران، هاوكات وەرزشەكانى پەيوەست بەحەزى ئۆجەلان لەگەڵ باخچەیهكى بەرفراوانیان تێدابوو كە ئۆجەلان لەنیویاندا وانەكانى دەوتەو. هەریەك لە دكتۆر سولەیمان و كوچوك زەكى كە دەستنیشانكرابوون تا بۆماوێ شەش مانگ یان زیاتر لەوێندەر بմیننەو. پێیان گوترابوو تا لەكەمپى كوردانى توركیا دا پڕۆگرامى پەروەردەیی بلینەو.

دكتۆر سولەیمان دەیگوت: "راھێنانەكان تەنھا بریتى بوون لە خوێندنەوێ نوسین و شروڤەكانى ئۆجەلان و گوێگرتن بۆ كاسیتەكانى و وتارەكانى". هەروەها دەیگوت: "ھەندێك كات ئۆجەلان دەھاتە نیو كۆرسەكان و قسەى دەكرد، پاشان پێویست بوو ئێمە دلتیای بكەینەو كە ھەمووان ئامادەى كۆرسەكە بووین یان نا".

كاتێك رێبەرى پەكەكە موحازەرەى دەدا دەبوو ھیچ كەس نە پێبکەنیت، نە بپژمیت و بكوکیت، دەبوو ھەمووان پابەندبەن و ھۆشدارییان پێدراوو جددى بن، گەرنا حسابى سەرپێچى و نیازى پابەندنەبوونیان بۆ دەكرا. ئەوانەیش كە پرسیارێکیان لاگە لاگە بووایە، تا ئۆجەلان وەلامیان بدایەتەو دەبوو پێش كوردنى پرسیارەكە پێیان بەرزیکەنەو و پاشان پرسیارەكەیان بكەن.

شتێكى دیکە كە فرە نااسایى بوو، ئەویش ئەو بوو كە ئەوانە لەپاش پرسیارەكانیان، ئاوازەیان بۆنەدەكرا دابنیشنەو، ئیتر دەبوو بەپێوھەن تا ئۆجەلان موحازەرەكەى تەواو بكات، كە جارى واھەبوو یەكبین شەش بۆ حەوت سەعات قسانى دەكرد.

نه وال گه ريلای ديزيني په که که ده بوت: "همو مو هم ريشوينا نه له پيش ده ستدا روونکرا بونه وه". نوا براو سالی ۱۹۹۵ بانگه يشتکرا بوو بؤ ديمه شق تا راپورتی خوی له مه پ ژناني نيو کونگره بگه يه نيته توجه لان له هه مان سا لدا. پاش نه وهی له ده ستپيکی قسه کانی توجه لاند، نه وال قسه ی کرد، توجه لان پيدا گری کرد که نه و ديسان دابنيشيتته وه، به لام نه وال واحالی بوو که توجه لان ره فزی قسه کانی ده کات. نه وال بوخوی به م جوړه ره وشه که ی گيړايه وه: "به رده وامبووم له وتنی نه خيړ نه خيړو وتم هه لده ستمه وه و نه ویش وه لامي دامه وه و وتی تو جاري گنجيت. ئیدی بؤ ماوه ی ۷ کاترمير به پيوه هيشتميه وه".

دياره که وانه کانی توجه لان وه ک فرسه تیک ليکدرا بونه وه تا گه ريلاکان له توجه لان زياتر تی بگن، به روانگی وانیش تيگه يشتن له توجه لان دروست تيگه يشتنبوو له په که که. توجه لان وتاربيژيکی ماندوو نه ناس بوو، فره جار کاردانه وه ميژوييه کان و ياده وه ری مندالی و ميژويی په که که ی پيکه وه ناويته ده کرد. توجه لان فره به باشی نيوی خه لکه که ی له به رده کردو ده يوتنه وه و به هره يه کی باشی له سو راخی بنچ و بنه وان و ژيانی نه و که سانه ده کرد، نه مه دوای نه وهی پيوه نديان ده کرد به په که که وه. نه و له موحازه ره کانيدا ژيان و نه زمونی خوی ده هونييه وه و ده يکرده ناماژهی نامانجه کانی. گه ريلاکان زورجار ناماژهيان به وه ده کرد که له میانی ناماده بوونيان له پرؤگرام و ميتودی که مپه کانداهه سستی نازايه تی و ورژاندنيان له لا به رجه سته ده بوو و هه ستیان ده کرد بيو هزريان جولوه و جيهان بينيان کراوه تر بووه. وه لی نه وال به بيستنی وتاره کانی توجه لان ناگه هان دوچاری ره وشيکی سه ير ناميزده بوو.

نوا براو به م جوړه زياتر هه سستی خوی له باره ی توجه لان شروقه ده کرد:

توجه لان ده يتوانی بؤ ۳ تا ۴ کاترمير به بی و هستان قسه بکات. نه و باسی زه مه نی زاړويی خوی ده کرد، باسی نه وهی ده کرد چون وه کورپک پاسه وانی ميوه ی باخچه که يان بووه. پاش ته و او بوونی موحازه ره که يشی، ئیدی به ده وریدا ناپوره يان ده به ست و راځه ی نه و شتانه يان ده کرد. نه و وهختی له باره ی باخچه يه ک قسان ده کات،

قسەکردنێکی واقعییه دەربارەی سۆشیاڵیزم. بەنێسبەت منەو، واتینگەیشتم، ئەو لەقسەکردندا بوو لەبارەی باخچەیەك. وابیرم دەکردهوه که هەموان تینگەیشتوون، وەلێ من نەمتوانیوه ئاشناپم بەو که هەلەکه لەچیدا. نەکهسیکی گەمژەبووم و نەیش بەکرینگیراوی بووم. لە کۆتایدا بپارمدا هەلەکه لەودابوو. هەموو ئەوانی تر خۆیان فریوده‌دا، وایان نیشان دەدا تینگەیشتوون و هیچیش حالی نەببوون. هەربۆیه بپارمدا لە کۆتا ترین ماوه‌دا بگەرێمەوه بۆ شاخ و بۆ نیو جەنگەکان و لەو بگەرە بەردەبەیی هزرۆ گریده‌رونیانە رزگارمبیت.

ئەو ئەنجامگیرییه بۆ نەوال چەند مانگیکی کهمی خایاند. ئەو زانی که ناتوانیت ئەمە بەهەرکهسیکی تر بلیت. لەگەڵ ئەوه‌یشدا ئەوه‌ی ئەوی هاندا بۆ بەدوادا چوون و چاودێری خەبات و نەبەردیی پەکه‌که تەنها لەپێناو خاکی کورداندابوو نەک لەپێناو رێبەری پەکه‌که. نەوال لەم بارەبەوه دەیگوت: "ئۆجەلان رێبەری فەرمی پەکه‌که بوو، رینگەدراوو بەو رێبەر بیت. ئەوه‌ی بەلای منەوه گرنگبوو خەباتکردن و جەنگان بوو، ئەوه ئەو شتە بوو که پێویست بوو من ئەنجامی بدهم".

ئەم تێروانینە، که پێی وابوو جەنگی پەکه‌که گرنگتربوو لە رێبەرایەتی ئۆجەلان. بەشتیوێهەکی فرە بەرچاو لەنیوێ دووهمی نەوه‌دەکانەوه پەره‌ی گرت. بەتایبەتی لەنیو فەرماندەو بەرپرسە شۆرپشگێرەکانی پەکه‌که‌دا. ئەوان باش دەیانزانی که کۆلێنەوه‌و رافەکانی ئۆجەلان گرفت و کێشەن. وەلێ رینگە‌ی تر نەبوو. سوله‌یمانو کوچوک زەکی هاتبوونە دیمەشق تا روانگە‌ی ئۆجەلان لەمەر تاکتیکی سەربازی و نەزمی نەبەردییەکان بگۆین، بەلام بەچەند مانگیک مانەوه لەویدا ئەو راستیەیان لاگە‌لالە بوو که گۆرانکاریی لە هزری ئۆجەلاندا شتیکی ئەستەم و سەختە.

دکتۆر سوله‌یمان دەیگوت: "پێمان دەگوت که گەر یلاکان ناتوانن خۆراکی پێویستیان چنگ بکەوین، وەلێ ئەو ملی بۆ ئەو راستییە نەدەداو ئامادە نەبوو گۆی لە قسەگەلیکی وەها بگرییت".

ھەرۋەھا دەيگوت: "كەسنىڭ زاتى ئەۋەى نەبوو رەۋشە راستەقىنەكە بۇ ئەۋ نومايان بىكات". سەرەراى ئەۋەيش ئۆجەلان داۋاى بەستنى كۆنفرانسىكى تىرى دەكرد لە دەستپىكى ۱۹۹۶دا. مەبەستىشى لەم كۆنگرەيە راگەياندى دەستپىكى نۆى و قۇناغىكى نۆى بوو بۇ داھاتوۋى نەبەردىيەكان.

سەركرده مەيدانىيەكانى پەكەكە دىسان ھەۋلىان دەدا لەم كۆنفرانسەدا بۆچۈنەكانى خۇيان لەروۋى نەزمى رەخنەۋ گازاندەيان لە رەۋشى جەنگەكانەۋە بىخەنەۋە پوو. كوچوك زەكى دەيگوت: "سنورەكان تەنھا بۇ رەخنەگرتن لە كەسايەتى ئەۋ نەبوون". ئۆجەلان لەرەدا مىلى نەدەدا كە گوايا جەنگ گەريلاكانى گەپاندبىتە دوۋاۋە بەزىانى وان شىكابتەۋە، لەجىياتى ئەۋە ئۆجەلان پىداگىرىي لەۋەكرد كە بارەگاى بەكەى سەربازىي فراۋان لەچىپاكاندا دامەزىتىنو سەنگەر لىدەنو چاۋەپىبەكەن تا دوژمن ھەلبىكوتىتە سەريان و پاشان بەپوياندا ھەلشاخىن".

كوچوك زەكى لە بارەى ئاكامى كۆبوونەۋەكەۋە ھەلۋىستەى دەكردوۋ دەيگوت : "ئىمە بىرومان وابوو ئەم كۆبوونەۋە ھىچى لىسەوز نابىت و ئەستەمە روانگەى ئۆجەلان گۆپانكارى بەسەردا بىت".

كەسنىڭ ھەۋلى كوشتنى ئۆجەلان دەدات

لە ئەپرىلى ۱۹۹۶ دا كوچوك زەكى لە كەمپى كوردانى توركىيا دا دانىشتىبوو، ئەۋ مژۋلى نوسىنەۋەى كارى كۆنفرانس بوو، لەپەر گوئىبىستى تەقىنەۋەى بۆمبىك بوو لەنىۋ دەروازەى ھاتنەناۋەۋەى كەمپەكەدا. تەقىنەۋەكە ھىچ زىانىكى بەدوۋادا نەھات. تەنھا لەسەر رىگەكەدا ھىندەى چاللاۋىك چالى دروستكردبوو. راستەۋخۇ ئۆجەلان ئەۋەى بەپلاننىكى دەست كىسەى توركىيا لەقەلەمدا، بەلام گەر وائىش بىتن ئەۋە پلاننىكى فرە لاواز دارىژراۋ دەھاتە پىشچاۋ.

دىارە كە ھەۋلى تەقىنەۋەۋە كوشتنى ئۆجەلان و ھەر گەرياليەكى تر لەۋ كەمپانە دا ئىجگار لاواز بوو، چوونكە ئۆجەلان فرە بەكەمى بەشەۋاندا دەردەكەوت ياخۇ دىۋارى

که مپهکان زۆر پارێزەر و پتەو و دوور لە ھەر زیانیکی دەرەکی بوون. ھەولێکی لە و جۆرە
کە درا زیاتر بۆنی دەستکیسەیی دەزگای موخابەراتی سووری دەدا و ھەک ھۆشدارییەکی بوو
تا ئۆجەلان لە سەر خەت و رامیاری سووریا بەھێڵیتەو. ھەرچەند کە تەقینەو ھەکە زیاتر لە
سوود بەرژەو ھەندی ئۆجەلاندا شکایەو.

کوچوک زەکی دەیگوت: "پاش رووداو ھەکە ئۆجەلان ھات و پێی گوتین، تەماشاکەن،
ئێو نەتانتوانی فەرمانەکانم جێبەجێبکەن، گەرواتان بکردایە، چلۆن میریی دەتوانی
کارێکی لە و جۆرە دەرھەق بە من بکات." ھەر ھەا دەیگوت: "ئۆجەلان سەیری
دەووبەری خۆی دەکرد و ئەو قسانەیی دەکردن (یانئ ھای دیوار گۆتییگەر و پاسار لە گەل
تۆمە)".

کوچوک زەکی و دکتۆر سولەیمان ھەک خۆیندکارێکی لای زانکۆیی پێوھەندیان
کردبوو بە پەکە ھەو تەمەرزۆی بەشداریکردن بوون لە خەباتی نەتەوھیی دا. بۆیە پاش ٤
سال ئەوانە بوونە فەرماندەیی بە ئەزموون و دیاری کایەیی جەنگە گەریلاییەکە. وە ئی ئەوان
لە و مەیدانەدا تەنھا لە گوللەیی سەربازانی تورک قوتار نەبیوون. بە لکۆو کەوتبوونە بەر
نەشتەری موناھەرەو رقو گومانی گەریلاکانی تری پەکە ھەو دەخووزرا لە لایەن خۆیی
پەکە ھەو لە سێدارە بدرۆن. ئەوان پاش شەش مانگ مانەو ھەیان لە لای ئۆجەلان ئیتر
تییگەیشتن کە پەکە ھەو لە چ مەژە قیگدا بوو. کوچوک زەکی دەیگوت: "ئۆجەلان بۆخۆی
دەچوو سەر شاشەیی مید تی ئی و ھەموو شتیکی دەوت و قسەیی بۆ Ozgur
Gundem دەکرد، ئەو رۆژنامە کوردییەکی کە لە تورکیادا دەر دەچوو. قسەکانی
دەربارەیی ھەموو شت بوون و لە ھەموو شتیگ دەدا کە خەریکی ئەنجامدانی بوو. ئەو
وابیری دەکرد ھەو کە ھەموو ئەو شتانەیی ئەنجامی دەدات دروست و بی ھەلەو پەلەن،
لە کاتیگدا و ھایش نەبوو".

ھەر لە ھاوینی ئەو سالەدا کوچوک زەکی ئەوئ جێھێلاو گەرایەو بۆ نیو تورکیا.
سەبارەت بە و قۆناغە بارودۆخەکەیی بەم شێوازە شروۆشە دەکرد:

نەمدە وىست لەپەكەكە دور بکە ومەو، وەلى باشترین رىگە بۆ من دورکە وتنەو م بوو لە ئۆجەلان. لەسەرەتادا چومە زابو پاشان لە مانگی شەشدا چومە سنورى كوكوركا. ئەوكات لەگەل نىزىكەى ۷۰ كەسىكدا دەربازى سنور بووم، ۷۰ دىكەيش لە شوپىكى دىكەو پەپىنەو. ئەو لەكاتىكدا بوو كە پىكدادانەكان هەلگىرسابوون. ئىمە برسى و تىنو بووینو دارای هیچ شتىك نەبووین. وەك ئەوەى لەسنورەكەدا بۆخۆم دەربازبووم، تىكرای رەوشەكەم بەچاوى خۆم دى. بەجۆرىك لەبۆتان بۆ ماوەى ۳ مانگ گەریلاكان نەیانتوانى نان ببینن، لەكارزانیش بەهەمان شىو، لەشوپىنەكانى تریش خەلكەكە گەر چەند سەر مەرىكىشى هەبوایە ئەوا دەیانبردن بۆ گوند پارىزەكانى سەر بەمىرى.

بەمجۆرە شتەكان بەرەو خراپى دەچوون. چونكە چۆلبوونى ئاواپىهەكان مانای وابوو ئىدى گەریلاكان دەستیان نەدەگەيشت بە هیچ جۆرە پىوهندىيەك لەگەل خەلكىداو نەیاندەتوانى ئازوقە و خۆراك چنگبەخەن بۆ خەبات و جەنگە تولاىيەكەيان.

پىرەكەى كوچوك زەكى لە هەرىمى ئەرزىۇمدا بنكەو بارەگایان خستبوو. ئەوان لەرىگەى باترىيەو تارادەيەك پىوهندىيە بى سىمەكانیان پاراستبوو، وەلى بۆ هاموشوۆ گەپان تەناتە پىلاوى پىوستان نەبوو، گەر ئەوەى هەيان بووایە بدراپە يان بىزايە ئىدى نەيانبوو تا پىلاوىكى تر شوپىنیا بگرىتەو. هاوكات كۆگاكانى داو و دەرمانیان هەموو تەواو ببوو. هەندىك كات كە كوچوك زەكى پىوهندىيە بەسەرکردايەتییەو دەكرد لە زاب دا، لەباكوورى ئىراق، هەولى دەدا تىيان بگەيەنىت كە چ گىرفتىك لە گۆرپىدايە، چوون لەوى رەوشەكەيان هىمىتربوو، بەسانایى دەیانتوانى كۆگا و مەخزەنەكانیان تىر رابگرن. كەچى ئەوان وەها وەلامیان دەدانەو كە هەولەكانیان چىتر بکەن و زیاتر كاروانەكانى سوپای توركىا بىخەنە مەتەرىزو مەيدانى جەنگەكانى خۆيانەو. ئىتر بەوجۆرە دەستكەوت و تفاقى خۆيان دابىن بکەن.

كوچوك زەكى دەىگوت: "ئىمە موشەك و ساروخمان نەبوو، دارای هىزى پىوستانىش نەبووین". لەویش خراپتر ئەو بوو كە خەلكى نىوچەكەيش دەستیان دابوو بەبۆلەو

ناره زایی، ئەوان نامەیان ئاراستەى فەرماندەکانى گەریلاکردبوو لەشاخیداو پرسىاری ئەوەیانکردبوو لىيان، كە تاكەى ئەم رەوشە بەردەوام دەبىت؟ چوون هەرەك چۆن ئەرتەشى تورکىايش خەلكەكەيان چروستاندبوويهوه، گەریلاکانيش خەلكيان تەنگەتاو کردبوو.

دکتۆر سولەيمان دەيگوت: "هیرشى لەناكاو لەگۆرپیداوو، ئیمە پتویستبوو بەرگى لەخۆمان بکەین". ناوبراو ئەوکات گەرابووويهوه بۆ هەرىمی ئامەد. زیاتر لەو بارەيهوه دەداو دەيگوت: "بەئى چەند پیکدادانىک روویان دا، وەك هەميشە ئیمە تىماندەسرهواندن و خۆمان قوتاردەکرد، ئیدی ئەوه موبادەرەى ئیمەبوو". گەریلاکانى پەكەكە لەنێوخۆياندا لەکیشمەکیشى ئەوهدابوون، كە پتویستە چى بکەن. كوچوك زەكى دەبوت: "پرسىارەكە ئەوه بوو كە ئەوه كىيە دەتوانىت زەنگەكە بخاتە ملی". ئەو بەهینانەوهى ئەو پەندە دىرىنە دەيوست بلىت ئەوه كىيە كە زاتى ئەوهى هەيه راستىيەكان لای ئۆجەلان بخاتە روو، دەيهويست بەخەلكەكە بلىت ئەوهى كە روودەدات لەئەستۆى من دا نىيە، من تەنانەت بەهاتنى ۱۹۹۸ ئیدی بۆخۆيشم كارەكانم لا سەختبوون، خەلكيش لەدژواریدابوون و بەدەست مېرىيهوه دەياننالاند.

نۆبەتى شەمەدين ساكيك

كەرەتىكيان نەوال پىشنىيازى ئەوهى كرد كە گەریلاكان پتویستىيان بە ۳ شت هەيه تا لەو رەوشەدا رزگاربن: خوین سەردىي، چونكە ئەوه پتویستبوو تا بتوانن بەئارامى لەژێر رەحمەتى ئاگرو بۆمبەكاندا خۆرابگرن. بەخت، لەبەر ئەوهى هەندىك كات ئەوه تەنها شتىكە كە لە كوشتن رزگارت دەكات. توانای جەستەيى، ئەوهيش بۆ پىادەپەرەوى بەنێو كەندەلان و چيا دژوارەكانى كوردستان هەميشە ئاتاجيان پىي هەبوو.

وہلى ئەوان تەنها يەك شتىان هەبوو، ئەوهى نەوال ئامازەى پىنەدابوو. ئەويش ئەوهبوو كە ئۆجەلان لەوه دلتىابكەنەوه كە شتىكيان نەکردووہ پىچەوانەى فەرمانەكانى ئەوه. ئەوه راستىيەك بوو كە هەموو كەسىك لەنێو پەكەكەدا دەرکى پىكردبوو. هەر لە

نوٲترين گه ريلالوه تا مه زنترين فه رماندهى به نه زمونى نيو په كه كه. بونمونو دكتور سوله يمان كه له سالى ۱۹۹۶ دا به ته واوى گازه نده و ره خنه كان زور يان بو هينا بو، نه و نيگه ران بو له ره و شى ريگه جه نكيه كه ي ئوجه لان، وه لى فره و ريا و هوشيار بو له هم مبر نه و پرسه ي كه چون و به چ شيوه يه ك نه و نيگه رانيه ي بو ئوجه لان ده ربريت. نه و ده يوت: "گه ر تو به ئازادانه قسه بكه يت، نه و ا يان ده رده كرئيت يان ده كوژرئيت".

كوچوك زه كى، كه هاوړي و فه رمانده يه كى نيزيك به هه ريمه كه ي سوله يمان بو، ده يزاني كه سوله يمان چنه د دور روښت بو تا ئوجه لان به وه رازيبكات، وه ك پيوستيه كى هه نو كه يي. پيوسته گوران له تاكتيكى چه كداريدا بكن.

كوچوك زه كى ده يگوت: "جوړيك له ده رفه تى دابو مى بو قسه كردن وه لى سنوورى دانابو. ده مزاني سنووره كه له وه دا خو ي ده بينئته وه كه ره خنه ي شه خسى لينه گرم".

باتوفاش به هه مان شيوه، نه و وه ختى پيوه ندى كرد به په كه كه وه له ساله ي ۱۹۹۳ دا قوتابيه كى ئاماده ي ته من ۱۵ سال بو. نه و زور به په له بريارى خو ي داو پيگه يشت، وه لى نه و يش هيج ريگه يه كى پينه ده درا. ليستك نيو هه بوون كه له هه ولداندابوون تا له و ره وشه قوتاربن، نه و انه نيويان به وه زرابو كه پيوه ندى سيكسيان له ته ك ره گه زى به رامبر هه يه، ياخو به جوړيك له جوړه كان كه وتبوونه به ر خه شى فه رمانده يه كى سه ربازيه وه. يان هه بوو دور خرابويه وه. فه رمانده كان به ئاشكرا ده يانوت نار دو مانه بو پارس. باتوفا ده يوت: "مه به ستيان له وه نه وه بوو كه كشتو مانه".

وه لى له هه نديك ئاماره دا، به نه زمونترين فه رمانده ي سه ربازي په كه كه، شه مدين ساكيك فه راموشي نه و خاله ي كرد بو، ناو براو پياو يكي هه ژارو شه رمن و هيمن بو، سالى ۱۹۷۹ بو يه كه مجار پيوه ندى كرد بوو به ريزه كانى په كه كه وه. بوخو ي ده لئيت كه پاش نه وه ي داواى له بابى كردو وه پار ه ي پييدات تا ژيانى هاوسه رگيرى پيكه وه نيٲت، بابيشى داواكه ي داوه ته دووا وه، ئيدى ياخى ده بيٲت و رووله شاخ ده نيٲت. نه و له چه ندين پيكدادان و رووداوى خويناويدا قوتاربيو، بونمونو اهه موو نه وجه نگان ه ي نه رته شى تورك

رووبه پووی کردبوونه³⁰³ و هاوکات له پلان و دهسیسه گه لیکسی سیاسی و نئوخۆیی خودی ئۆجه لان رزگاری ببوو. ئه و پلان و په لپانهی که ئۆجه لان بۆ به هیزکردنی ههیمه نهی خۆی به شوپشگێپو فرمانده سه ربازییه کانی ده گێپا. ههروه ها له و گومان و وه سوه سانهی په که کهیش خۆی په راندبوویه وه که زۆر جار گه ریلاکانی تر به هۆیه وه هه لده هاتن و په راویزده خران یاخۆ له نئوده بران.

نئوبراو توانیبووی له و هه ریمه ی که تئیدا بالاده ست و فرمانده یه تۆپیکه ی به هیزی لۆجستیکه دروستبکات، هاوکات هیزیکه مه زنی گه ریلایی و شه پرکه ری پیکه وه نابوو. ئه و توانیبووی خۆی بسه لمینیت، ئه مه ییش نه له رینگه ی نازایه تی و توانایه وه، به لکو له رینگه ی شانس و ئیقبال و ده رفه ته وه که بۆی ره خسابوو. ساکیک ببوویه ره مزیکه جه نغه گه ریلاییه که و پینگه یه کی جه ماوه ری سه نگی نی هه بوو له باشووری رۆژه لاتی تورکیادا. ئه و به نازناوی شه مۆ ناسرابوو. ئه وه ناویکی که میک خودسه رو خۆشه ویست و به پزبوو له نئو ئه ندامانی خانه واده کاندا. ساکیک، له نئوه ندی نه وه ده کاندا و به لایه نی که مه وه له و ده ساله ی خه باتی چه کداریدا، وه ک ته واوی فرمانده سه ربازییه کانی تر به ته واوی نا ئومید ببوو. له به رامبه ر نه زمی چاره سه ری سه ربازی بۆ پرسی کورد. ناوبراو دوو جار خه شم و قینی به سه ر چوار له ئه ندامه بالاکانی په که که دا رشت، ئه وان فرمانده ی ئۆپه راسیۆنه سه ربازییه کانی په که که بوون له ناوچه که دا. ئه وه بوو له ماوه ی به ستنی کۆنفرانسی زا بی ۱۹۹۵ دا، ساکیک به ته واوی لایه نگرانی خۆیشی توشی شوک و سه رسورمانکرد. دکتۆر سوله یمان به م جۆره وته کانی ساکیکه ده گێپا یه وه: "ساکیک هه ستایه سه ری و سه رزه نشتی فرمانده بالاکانی هامکاری ئۆجه لانی کرد. له وانه دوران

³⁰³ This retelling of Sakik's history in the PKK relies on interviews with PKK militants who knew him and draws on Celik, Agri, 116–117, 399–409; also useful were the diaries of two militants: Ersoz, Gurbet'in Guncesi and Zinarin'in Guncesi.

قالقان و مورد قهره يلان و موسته فا قهره سو و خه ليل ئاتاج (جه بو به كر). به بى پرده پى گوتن كه ناشنا به جهنگى گه ريلايى نين. دووا تر به ساكىم وت، ئوه تو خه ريكي چى ده لئيت؟ كيشه كه په يوه نديدار نييه به و كه سانه وه، گه ر جهنگه كه به نه زميكي خراب به پروه ده چيت، ئوه هه لهى ئه وان نييه. ئوه هه مووى له گه ردى ئاپودايه. به هه رحال ئه و گه ر دبوونه وه په كوژتايى ساكيك بوو. چوونكه ئه و به راشكاوانه قسه ي كردو چى چى كه سيكي به تو مه ت ده ستنيشان كرد. ده بوو چى روودات؟ ئه و كه سانه راپورتىكيان بو ئوجه لان به رزكرده وه و نوسيان كه ساكيك گه ره كيه تى ده ستبگريت به سه ر ريخراوه كه دا".

ئوجه لان شاره زابوو له خه ملاندى هه ره شه كاندا، هه روه كچون باشتر ده يتوانى هه ره شه گه ليك ئاراسته بكات. ئه و تاكتيكي ده گه رته به ر تا بيانووى هه بيت بو په ريزخست و پاكبوونه وه له كه سيك كه به موزاحمى ده بينى. به تاييه تى له و تاكتيكانه دا كارى ده كرد دژ به فه رمانده سه ربازييه كان. به سانايى ده يتوانى به تيروريس ت بياندا ت له قه له م و له نيويان به ريت، بيانو و زوربوون تا تئيان بگليئيت له پرسى ده ستبردن بو ريه رايه تيه كه ي. جيا له وه يش ره وشيكي ده هيتايه گوڤى كه خودى هه لسوكه وتى كه سه كه ده بووه هوى سزادان و له نيوبردى. له وانه يه ديارترينى ئه وانه گيچه لگيرانبيت به خودى براكه ي خوى كه عوسمان ئوجه لان بوو. ئه و بو نيشاندانى ئه مه ك و وه فاداريى خوى، هه ولى خوى له چاره سه رى ئه و جهنگه دا خستبووه گه ر، كه ئه رته شى توركي ا به هاو كارى كوردانى ئىراق سالى ۱۹۹۲ دژ به په كه كه ده ستيان دابوويه. ئوجه لان براكه ي خوى تاوانبار كرد به ده ستبردن بو چاره سه ريه كي هه له و ناگه ربه ستىكي هه له له به پروه چوونى دانوستانه كاندا. ئه وه له كاتيكدا بوو كه براكه ي به رپرسايه تى كاريكى گه رنگى گه رتبووه ئه ستو. وه لى به پيچه وانه ي پادا شته وه بپياردرا كو نفرانسىكي ته واو به سترىت تا بتوانن هه له و كورتييه كانى براكه ي ده ستنيشان بكه ن³⁰⁴. دياره ئامانج له مه

³⁰⁴ Osman Ocalan's problems were discussed at the 5th Congress, see PKK . Kongre Kararlari, 271–274. Former PKK militants described Osman's flight.

ئەو دەبوو تا متمانە و بېروابوون بە عوسمان ئۆجەلان دامالان، چونكە پاش ئەو رووداوە عوسمان بە نا ئومیدی هەلھاتبوو بۆ ئێران. دوواتر ناچار کرابوو بە تۆپزی لە لایەن ئەندامانی پەكەكەو بەگ پیتەو و لیتپچینەو هە لەتەك بکریت. كەواتە گە پانەو هە عوسمان بە تۆپزی بوو نەك بە دەریزینی دلسۆزی و دلگەرمی خۆی بۆ گروپەكە. دووا بە دووای ئەو عوسمان ئۆجەلان رووبە پووی سزای لە سیدارەدان بوویەو، دیارە ئەو سزایە كە برپاری لە سەردرا بە هۆی ئەو تۆمەتە نادیارو تە مومژاویانەو بوو كە لە بەرامبەر نادلسۆزیوون و غەیانبوونی بۆ پارتهكەى نواندبووی. بەلام عوسمان توانی خۆی لە تۆمەتەكانی ببویژیت و قوتاریت. ئەویش پاش ئەو خۆزە لیلکردن و خۆتە سلیمکردنە هات كە لە دوتوی بلاوگراو بەكی ۱۰۶ پەرە پیدا هەلەى خۆی بەرامبەر بە پارتهكەى پیشاندابوو. عوسمان ئۆجەلان پاش ئەو لە كۆنگرەى پینجەمی ۱۹۹۵ دا داوای لیبوردنی بۆ دەركرا. لەگەڵ ئەویشدا ئەو بۆ ماوە بەكی كەم لە پۆست و پلەكەى دوورخرایەو پەراویزخرا، ئیدی بە لە بەرچا و گرتنی پتوهندییەكانی لەتەك ریبەری پارتهكەدا و بەرگیلێکردنی، هەرزوو لەسالی ۱۹۹۶ دا گە پینرایەو بۆ پینگەكەى پیشووتری و کرایە بەرپرسی كەمپی هاكورك.

كەوتنی ساكیك

ئیدی نۆبەتى ساكیك هاتبوو، لەسەرەتاوە ئۆجەلان ستایشی ئەوى كرد وەك فەرماندە بەكی بە ئەزموون و چە لەنگ. دووایە دووای كۆنفرانسی زاب لەسالی ۱۹۹۵ دا، ساكیك نێردرایە نێو ئەنجومەنێكى جیبەجیكارى سى كەسییەو. ئەوان وادەستنیشان کرابوون كە بەرپرسی چالاکییە سەربازییەكانی بارەگای سەركردایەتى زاب بن. ئەندامانی ئەنجومەنە تەنفیزییەكە بە بەردەوامی لە كیشمەكیشدا بوون. لەو ئەنجومەنەدا نەوال بەرپرسی چالاکییەكانی ژنان بوو. ئەو نەیدەتوانی شان بەتە لەشانی ساكیك، ساكیك پیتی وابوو كە ئەزموونە مەیدانییە بەربلۆهكەى قسەى هەوێ و كۆتایی دەداتە پال خۆی. سێهەم ئەندامی ئەنجومەنەكە عەلى حەیدەر (فوتاد قەیتان) بوو. ئەو

ھېچ ئەزموننىكى مەيدانى نەبوو، ۋەلى بۇ ماۋەيەكى درېژبوو كە كەسىكى جى متمانە ۋە دىلسۆزى ئۆجەلان بوو. ئەۋىش بەھەمان شىۋە لە رەبەرايەتيدا بوو لەگەل ساكىدا. بەشىك لە گىرغەتەكان لە ۋەۋە سەرچاۋەيان گىرتبوو كە دەسەلاتى ئەنجومەنەكە رۇشن نەكرابوۋيە ۋە، ئۆجەلان بۇخۇى بە دەستى ئەنقەستو بە ۋە جۆرە ئەنجومەنەكەى بارھانى بوو. ھەربۇيە ئەم كىشمە كىشمە ھەموو كارەكانى ئەنجومەنەكەى بەھەلپەسراۋى دەھىشتە ۋە ۋە ناچار ئەندامەكانى ئەنجومەنىش بۇ شەفاعەت ۋە چارەسەر روويان لە ئۆجەلان دەنا.

نەۋال دەيگوت: "ھەموو رۆژىك بەتەلەفون قسەمان لەتەك ئۆجەلان دەكرد، بەردەۋام باسمان لەگىرغەتەكانمان دەكرد بۇى". لە زمستانى ۱۹۹۵، ۱۹۹۶ دا دژوارترين بارودۇخ روو بەروۋى گەريلاكان ببوۋيە ۋە، نىزىكەى ۵۰۰ شۆرگىر جگە لەچاۋەپوانى دەرى ھەروا بە دەستبەتالى مابوونە ۋە. نەۋال دەيگوت: " زۆر ساردبوو. لەئەشكەۋتەكاندا مابوۋينە ۋە، ھەندىك كات ھىند سەرماۋ سۆلەبوو نەماندەتوانى قسانىش بكەين". ھەروەھا دەيگوت: "ئىمە ھەر شۆرباى نىسكمان دەخوارد، نەسەۋزە ھەبوو نەمىۋە. ساكىك دەيەۋىست ئىمەيش ۋەك گەريلاكانى نىۋ توركىە بژين، ئەۋ تەنانەت نەيدەھىلا سۇپاكانىش داگىرسىتىن تا خىۋەتەكان يان ئەشكەۋتەكان گەرمكەنە ۋە". ناوبراۋ بە دەم گىرپانە ۋە سەرى نەفرەتى دەلەقاندو دەيوت: "ھەرچۇنىك بىت گوزەراندمان".

زۆرى نەكىشا پىۋەندىيەكانى نىۋان سى ئەندامەكەى ئەنجومەن بەتەۋاۋى تىكچوو. لە لۇجىكى پەكەكەدا، جىبەجىنەكردى بەرپرسايەتییەكان ۋەك خۇى، ئاماژە بوو بۇ نەبوۋنى دىلسۆزى پىۋىست بۇ پەكەكە ياخۇ ئاماژەيەك بوو بۇ غەيانىۋون بە پرسى پەكەكە ۋە مېتۇدى رىكخراۋەكە. لە نۇقەمبەرى سالى ۱۹۹۶دا ھەرسىكىيان خارنە ژىر پرسو جۇۋ لىپىچىنە ۋە ۋە. تەنانەت چەكەكانىشيان لىسەندەنە ۋە، ھاۋكات خراپترين سوكاىەتیی بە ساكىك لەۋەدا خۇى بىنىيە ۋە كە فەرمانى پىكرا بېرىتە ۋە بەرەۋ دىمەشق. ئىدى پىۋىستبوو ساكىك ۋەك نەۋال راپۇرتىكى تىروتەسەلى رەخنە ئامىز لەسەر ھەلسۈكەۋتەكانى بنوسىتو لەدادگاداۋ لەپىشچاۋ ئەۋانى دىكە دانىنىت بەھەموو راستى ۋە

باسو و خواسه هه ليه ستراره كانداو ملبدات بو هه له كانى. وه لى نه و پيچه وانهى نه وانى ديكه
خاوهن كه سايه تيبه كى سهنگين بوو، هه ربويه به سانايى مى بو پرسه سيه كى له و جوره
نه ده دا.

له راستيدا نه زمونه سه ربازييه كه ي نه ده كرا به هه ند وه رنه گيريت و له كه داربكرين،
نه يش ده كرا قسه وباسى له سه ر نازايه تيبه كه ي بكرين، هه رچه ند ده كرا ره قى و رق
نه ستورى ئوجه لان كاربكر دايه ته سه ر كه سايه تيبه تاييه تيبه كه ي. له كوتايى ۱۹۹۷ دا
ئوجه لان جورينك له چاره سه ريبى پيشنياز كرد. ئوجه لان فه رمانى كرد به ساكيك كه
بچيته وه به ره كانى جه ننگ. ئيدى نيدر دا بو هه ريميك كه نيوده برا به باشور روتناوا،
نه وى سنورى خورتناواى دورى ولاتبوو كه نيوچه ي هاتاي له خو ده گرت. هاتاي
هه ريميك بوو كه سوريا بانگه شه ي گه رانه وه ي ده كرد بو سه ر خاكه كه ي. هه رچه ند كه
ماوه يه كى دورو دريژ بوو نه وى خرابويه سه ر توركييا، وه لى نه وه هه ليكى باش بوو
تاوه كو په كه كه له و قوله وه هيرشگه ليك كاته سه ر توركييا، كه نه گه رى فره هه بوو سوريا
له پشت نه م بيره نوييه ي په كه كه وه بيت.

په كه كه تا نه وكات چه ند هيرشيكى گچكه ي كرد بوويه سه ر نه وى، هه رچه ند كه هيچ
هيرشيكى دامه زراوى له و سنوره دا نه بوو. هوكاره كه يش خو ي له وه دا ده بينييه وه كه
خه لگه كه ي نه وى كورد نه بوون، به لكو پيك هاتبوون له تورك و عه رب و ژماره يه كى كه م
له نه رمن. به لام هوكارى سه ره كيبى برتتى بوو له شيوه ي خاكه كه ي، چونكه نه وى زورتر
ده شتايى بوو تا چياو چول، نه مه يش خوچه شاردانى گه ريلاكاني نه سته مكدبوو. هاوكات
په كه كه له نيوچه كانى باشورى روتناوا دا هيچ بنچينه يه كى پشتيوانى بوخوى دانه تاشى
بوو تاوه كو ليته وه ده ستيپيكات. تاكوتايى نه وه ده كان يه كيك له گه ريلاكان تيكرايى نه و
خه لگانه ي كه له و ده فوره دا سه ره په كه كه بوون به ۵۰ تا ۶۰ نه ندامى ده خه ملاندن.
نه وال وهك مه سخه ريه ك به پلانه كه ي ئوجه لان ده يگوت: "نه وانه يش هه مان نه و نه ندامه
شه ركه رانه بوون كه ساكيك بو پاراستنى خودى شه خسى خو ي به كارى ده بردن".

ههروهه دهیگوت: "ئۆجلان ساکیکی ناردە ئەوی بەچەند گەریلایهکی کهم و بی ئەزمونەوه".

ساکیک لهگەڵ ئەهه بهردییهکاندا گیانی به سلامهتی بهر بردبوو. وهی ئەمجاره یان لهو راستیه گهیشتبوو که ناتوانیت چیدی سهرکهوتوو بیت. رهنگه به وهۆیه بیت که ئەو رووبه پووی ئۆپه راسیۆنیککی زه به لاهی ئەرتهشی تورکیه وه ستابیت و یان ده کریت تا ئیستا هیند دور بۆ ئامانجهکانی نه چوو بیت.

نه وال دهیگوت: " ساکیک له بری په پینه وه به ره و باشوری خۆرئاوا، دروست له سه ر سنووردا خیه ته که ی هه لدا". نه وال چه ند هه فته یه ک پاش ئەوه ساکیکی له وینده ر بینى بوو. هه ربۆیه نه وال دهیگوت: "خیرا ساکیک بانگکرایه وه بۆ دیمه شق و قۆلبه ستیان کرد". ئۆجلان ئەوی به پاککراوی هاته به رده ست، چیدی پیویست به پاساو و به لگه ی ناروون بۆ تیوه گلانی نه بوو، چون ئەو فه رمانی راسته خۆی شکاندبوو، ئەو ئەوه ی دابوویه دوواوه که جه ننگ بکات، هه ر بۆیه به ده ست و پا به سترای نیردرا بۆ ئوردوگای غار له باکوری ئیراق. به ریککه وت نه والیش له وی بوو. ئەوی که مپیککی په که که بوو که سه ر به پاریزگای کوردنشینی دهۆک بوو له باکووری ئیراق. ئەویش به هۆی ره خنه و هه لسوکه وتییه وه له دیمه شق نیردرا بوویه ئەوی. له وینده ر کزو لاواز نا ئومید بهرچاوده که وت، پیی وابوو که خراوه ته داوه وه و به هۆی ئۆجه لانه وه به و رۆژه گه یشتوو. به لام حال و رۆژی له ساکیک باشت بوو، چون ئەو هه م قۆلبه ستنه کرابوو، هه میش بۆی هه بوو چه ک هه لبگریت.

نه وال دهیگوت: "شه مدین هات بۆ گاره، ئەو به جۆری لاواز ببوو که هه رگیز له شه مدینی پیشووی نه ده کرد".

نه وال نه یده توانی هیچ ده ستگرویییه کی بکات، به لام ئەسه فی ده خوارد، که سه رکرده یه کی سه ربازی وه ها مه زن له و ره وش و رووه دا ده بینى. نه وال پیی وابوو که ئیدی ساکیک کۆتایی پیهینراوه. وهی پیی وانه بوو ساکیک بکوژریت، چون گه ر بکوژرایه، ئەوا له وانه بوو کاردانه وه ی توندی له نیو په که که دا دروستبکرایه، هاوکات پیی

وابوو که ساکیک هیند که نهفت و زه بوون کراوه که ئیدی پنیویست ناکات له نئیو بدریت. له نئیوه نندی مارسى ۱۹۹۸ رۆژیک پاش ئه م دیداره ی نه وال له گه ل ساکیکدا، ساکیک هه له ات و ریزه کانی په که که ی جیهیلا. نه وال له م باره یه وه ده یوت: " هه واله که م له جه میل بایک بیست، ئه و دلاوه ریکی دیرین و دلسۆزیی په که که بوو، ناوبراو به رپرس بوو له هیشتنه وه ی ساکیک، هه ربۆیه له وه نیگه ران بوو که چۆن هه له اتنى ساکیک بۆ ئۆجه لان روونبکاته وه ". جه میل بایک له و باره یه وه ده یگوت: " هه مووان له ته ره فی منه وه هه لدین، مه هه م د سینهر هه له ات، و ساکیکیش هه له ات، نازانم چی بلیم به ئۆجه لان".

ساکیک پیش ئه وه ی په نابه ریته به ر هیزه کانی پارتی دیموکراتی کوردستان، بۆ چه ند رۆژیک خۆی له چیاکاندا شارده وه. پارتی له میژ بوو بیوویه مه ئوای پاراستنى گه ریلو فه رمانده هه له اتووه کانی په که که، مه سه وبارزانی ریه رى پارته که بۆخۆی گره نتى سه لامه تى ژيانى ساکیکى دابینکردبوو.³⁰⁵

له ۱۲ ی مانگی ئه پریلی هه مان سالدا، چوار هه لیکۆپته رى تورکیى له ماوه ی چه ند ده قیقه یه کدا نیزیکیبوونه وه له و ماشینه ی که ساکیک و عارفی برای هه لگرتبوون، هاوړا له گه ل چه ند پاسه وانیکى کوردیى ئیراقیش. کۆپته ره کان توانیان عارف و ساکیک هه لگرن و بیانگوازنه وه بۆ شارى دیاربه کر، دیاره که براکه ی ساکیکیش له گه ریلاکانى په که که هه له اتبوو. به مجۆه ئه و پیاوه ی که به دووه م پیاوی گرنگی نیو په که که ده بینرا، به سانایى توانرا ده سته سه ربکریت و کۆتایى بیته. دواچار چیرۆکی شکستى ساکیک خه مى ئۆجه لانى ره واندوه، ئۆجه لان بیباک بوو له وه ی که شکستى فه رمانده یه کی کارای وا ده کرا زیان به جه نگی گه ریلاییه که بگه یه نیت وه لى گرنگ به لای ئۆجه لانه وه نه مانى سه ره ئیشه بوو بۆ ریه رایه تییه که ی .

³⁰⁵ For Barzani's statement and his response when Sakik was captured, see the bulletin issued by the independent Paris-based Kurdish Institute, March/April 1998, at <http://www.institutkurde.org/en/publications/bulletins/bulletins.php?bul-156#2>.

دیاره پاش دەستگیرکردنی ساکیک و رووداوهکانی دووابه دووای ئه‌و، فره له باره‌ی ناته‌وانی ده‌وله‌تی تورکیا ده‌وترا له به‌رامبەر رووبه‌روو بوونه‌وه‌ی واقعی کیشه‌ی کوردیی. هه‌روه‌ها ده‌ستگیرکردنی ساکیک ده‌یتوانی ب‌بیته‌هۆیه‌ک تا کۆلینه‌وه له باره‌ی په‌که‌که‌وه بکریت، ئایا ئه‌م هه‌یزه ده‌یه‌وێت چی بکات. بۆچی خه‌ریکه ته‌نگه‌ره‌که له سه‌رکه‌وتن دوور بکه‌وێته‌وه، ئایا ئه‌و هه‌نگاوه سیاسییانه چین که ده‌کریت بگه‌ڕینه‌ به‌ر بۆ ئه‌وه‌ی پشتیوانی کوردان له گروپه‌که دابه‌رن؟. هاوکات ده‌ستگیرکردنی ساکیک وه‌ک هه‌لێک ده‌بینرا تا بتوانن لێیه‌وه ئه‌وانی تری گروپه‌که‌یش به‌دناو و سه‌رکوته‌بکهن.

هه‌روه‌ها له‌م ره‌وشه‌دا زۆریه‌ی تورکیش له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌دابوون که پرس و جۆی سیاسه‌تی ده‌وله‌ت له‌به‌رامبەر کورداندا به‌پێی پێویست نییه‌و پێویسته هه‌نگاوی توندتر بۆ بنده‌ستکردنی ته‌نگه‌ره‌که‌یان بگه‌ڕێته‌به‌ر. له‌میانێ دوو هه‌فته‌دا پاش ده‌ستگیرکردنی ساکیک، ده‌نگۆی قۆلبه‌ستکردنه‌که‌و درکاندنێ زانیارییه‌کانی و نه‌تینییه‌کانی په‌که‌که‌ دزه‌یان کرده‌ نیو میدیای تورکییه‌وه. ئاکین بیردال به‌پررسی توپری ناحکومی مافی مرۆف له‌تورکیا به‌جۆرێک له‌جۆره‌کان هه‌موو ئه‌و بانگه‌شه‌و بلاوکراوه نوێیانه‌ی له‌مه‌ر ساکیک ده‌وێژێنرا به‌وه پێناسه‌کرد که ده‌سه‌لاتدارانی تورکیا جۆرێک له‌هاوپه‌یمانیاان له‌گه‌ڵ په‌که‌که‌دا هه‌یه‌و به‌جۆرێک که به‌پرسانی تورکیا راسته‌وخۆ تێوه‌گه‌لاون له‌پێوه‌ندیان له‌گه‌ڵ ئۆجه‌لاندا. هه‌ر له‌و میانداو بۆ پشت‌پاسکردنه‌وه‌ی ئه‌و بانگه‌شه‌یه، نمونه‌ی دوو پارتی ئاراسته‌داری هزری ئیسلامیی به‌هه‌وانته‌ نه‌بوو که په‌یمانیاان دابوو هیچ ره‌خنه‌یه‌ک له‌په‌که‌که‌ نه‌گرن، له‌کاتی‌کدا ئه‌و پارتانه جێگه‌ متمان‌ه‌ی ئه‌رته‌شی تورکیا بوون. هاوکات له‌میتینگه هه‌فتانه‌کاندا، چه‌ندین پارتی سه‌ره‌کی و چه‌ندین سیاسه‌تمه‌داری کوردی هه‌مه‌چه‌شن و به‌شێوه‌یه‌کی گه‌شتی ئه‌و ژنانه‌ی که هاوسه‌ره‌کانیاان له‌جنگی دژ به‌په‌که‌که‌دا دیارنه‌ما بوون، پشتیوانیاان بۆ په‌که‌که‌ به‌ناشکرا ده‌رده‌بیری.

هاوکات ئه‌وه‌ی که به‌نیسه‌ت رایگه‌شتیه‌وه شۆک ئامیژ بوو بریتی بوو له‌وه‌ی که ئۆجه‌لان بابه‌ته‌کانی ده‌دایه‌ چه‌ند رۆژنامه‌یه‌کی تورکی و نه‌وانیش بلاویانده‌کردنه‌وه، له‌کاتی‌کدا نوسینه‌کان له‌به‌رژه‌وه‌ندی خودی په‌که‌که‌دا نوسرابوون. به‌هه‌موو ئه‌م

ديارداندا ئۇ راستىيە دەردەكەوت كە گومانەكانى پئوھندىي پەكەكەو بەرپىرسانى توركيا سەريان بەرەو راستى رادەكئشا³⁰⁶. ئۆكتاي ئكسى نوسەرى رۆژنامەى حوربىيەتى توركى بە لەخۇبايپوونەو دەيوت كە پەكەكە ھىچ رازىكى چەپگەرىي لەخۇيدا نەھىشتۆتەو. ھەرۈھا دەيگوت خەلكى توركيا نازانى، وەلى دەولەتى توركيا باش دەزانىت كە جۆرى پەيوھندىي و پشتيوانى پەكەكە لە كۆپوھەيەو كىن ئەو ئاراستەيەيان گرتوھ. ناوبراو بەرپىرسى ئەنجومەنى رۆژنامەگەرىي و چاپەمەنى توركيا بو. ئەو ھۆشدارىي دا لەبارەى ئەو رۆژنامەو نوسەرانەى كە كەوتوونەتە داوى جۆرى پەيوھندىيەكانيان لەتەك پەكەكەداو پئشى وابوو كە ميرىي ئاگادارىي ئەو رەوشەيە³⁰⁷.

ئەوھى جىي سەرسوپمان بوو جەنگىز كاندىر و موھمەد عەلى بىراندببون، كە لەگەلى بوارىي پەيوھست بە پەيوھندىيە نئوونەتەوھىيەكان و گرفتى توركياو قوبرس و دۆزى كوردو يەكەتى ئەوروپا لەرۆژنامەى سەباحدا نوسىبوويان، كە چى ھەموو ئەو بلاوكراوھو رۆژنامانەو ئەو نوسەرانە لەلەين ساكىكەو نئويان ھاتبوو.

بەمجۆرە ساكىك گەلى زانبارىي نەينى خزانە نئو دەنگۆ ميدىاييەكانەو كە پئشتر نەزانرابوون. ھەسەن جەمالى ھاوپىي ئەو دوو رۆژنامەنوسە دەيوت: "باوھ پەوھەناكەم". ناوبراو دواتر لەكتىبىكدا چەندىن راپۆرت و بەلگەى تئرو تەسەلى لەسەر رەوشى كوردو چاودىرييەكانى سىياسەتى رەوشەكە كۆكردبوويەوھو پاراستنىي. بەلام ئەو رىگەى نەدرا لە رۆژنامەى سەباحدا بەتەواوى وەك خۆى دەيوت ئەوھى بىرى لئدەكردەوھ بۆ راي گشتى ئاشكرا بكات³⁰⁸.

³⁰⁶ See Hurriyet newspaper (Internet edition), April 26, 1998, and Sabah newspaper (Internet edition), April 25, 26, 1998, for list of Sakik's purported claims.

³⁰⁷ Hurriyet, April 25, 1998; Eksi has complained that those who quote this column by him do not note that he later admitted he unwittingly had been used by "official offices" to spread lies. See his columns in Hurriyet, December 12, 1998, and February 28, 1999 (Internet editions).

³⁰⁸ Cemal, Kurtler, 425–426.

دوواتر رۆژنامەكە بيراندى دەركردو جۆرئىك لە روخسەتى دەستبەردار بوونىشى دايە جەنگيز. چەند رۆژئىك پاش ئەو وەيش، جيگري سەرۆكى ئەركانى گشتى جىفك بىر نيگەرانى و تورەيى خۆى لەسەر بيراند دەربى و پىي و ابوو ئىستائىش لەپروگرامى تەلەفزيونىدا بەردەوامە، ھەربۆيە داواى كرد ھەموو چالاككەيانى ئەو وەيش رابگرن³⁰⁹.

لەھەمانكاتدا ئاكيىن بىردال بەسەختى بىرىنداركر، ئەو پاش ئەو ھات كە دوو پياويى چەكدار لە بىنايەى ئۆفيسى مافى مرقى ئەنكەرەدا خۆيان تەقاندەو. پاش ھەموو ئەو رووداوانە ساكيك لەدادگا دەركەوت و ھەموو ئەو لىدون و راپۆرتانەى دايە دوواو، وەلى ئىدى وادياربوو ھىچ كاريگەرى نەبىت، چوون زەرەرو زيانى خۆى گەياندىبوو. دوواجار ساكيك بە سزاي مردن حوكمدرا، بەلام سزاكەى كەمكرايەو بۆ زىندانى ھەتا ھەتايى. ئەو ئىدى سەردانكەرەكانى ئىجگارەكبوون لەزىنداندا، چوون كوردان ئامادەنەبوون خۆيان بخەنە مەترسييەو تە سەردانى كەسيكى خائىين بكن، تەنانەت ئەوانەيش كە پەكەيان نەدەويست ھاموشويان نەدەكرد.

ئىكۆ ھۆمۆ

ئۆجەلان بۆ چەند سالتىك لەسورياتا زيانئىكى ئارامى گوزەراند كاتەكانى زيانى خۆى لەنتوان دوو قىللادا بەسەردەبرد، يەككە لەوانە لە نىزىك حەلب و ئەوى دىكە لە لىوارى ديمەشقا بوو، ھەريەك لەو قىللايانە داراي ھۆلى گورەو مەلەوانگە و باخچە و گورەپانى يارىيى قالىيالبوون. قىللاكان لەلايەن گەريلا كچەكانەو چاودىرىدەكران. ھاوكات ئەو خانمانە كارى پاكخوايىنى و خواردن ئامادەكردن و نوسينەو ھى وتارەكانى ئۆجەلاننى لەئەستۆدابوو. لەگەل ئەو ھەشدا ئۆجەلان ژمارەيەكى جۆراوچۆر بەكەى نىشتەجىبوونى

³⁰⁹ For Birand's personal, painful recollection of this event, plus an excellent analysis of what was dubbed the "Memorandum Affair," named for the alleged military memo planning the operation against these journalists and

هه بوو که تئیدا دیدارو میتینگه کانی نه نجامده دا، به لام فیللاکان تهنی په یوه سستیوون به شوینی حه وان هوی ئوجه لان.

بۆنمونه له هوی حه له بدا ئوجه لان که یفی به پی رویشتن و پیاسه ی دهات به ناو باخچه گه وره که یدا. نیوی نه و فیللایه ی نابوو ulke، ئه م ناوه یش به زمانی تورکی به واتای ولات دهات. هه مان وشه کورده کان به نیشتیما ن ئیوزه دیانده کرد. هاوکات له وی هه ئویه کی راگرتبوو که نیوی نابوو مه هابات. مه هابات نیوی کۆماری ته مه نکورته کوردانی ئیران بوو. ئوجه لان له کاتی پیدانی گۆشتی خامی گویره که به هه ئوکه ی، عاده تیکردبوو به ده ستهینان به سه ریداو قسه کردن بۆی.

هه رچه ند به لایه نی که مه وه وه ک ژیا نئیکی ستانداری خۆرئا وایانه نه ده ژیا، وه لی وه ختی هه ندی له گه ریلاکان ده یاندى چۆن ده ژى توشى سه رسوپمان ده بوون، به تاییه تی پاش نه وه ی دو چاری نه و ئاسته نگ و دژواریانه ببوونه وه له ژیا نی شاخدا.

هیلین ده یگوت: "شتگه لیکی ناهه موارم له نیوان سالانی ۱۹۹۲ بۆ ۱۹۹۵ بی نی له ئیرا قدا". ناوبراو له یه کی له فیللاکانی ئوجه لاندا ده مایه وه له سالی ۱۹۹۵ دا. نه و ده یگوت: "له شاخدا خه لکی جل و به رگی گونجاو و خۆراکی پیویست و ته نانه ت پیلایوان به گویره ی پیویست نه بوو. وه لی له دیمه شق مالی قه شه نگ و رازا وه م ده بی نی، ئیدی هه ندی نابه رابه ری و غایه لی جیاوازی و چینایه تی هاتن به میتشکما. چونکه هه میشه ئوجه لان له قسه کانیدا جه ختی له وه ده کرده وه که هه موو شتی که نه نجام ده دات، نه دی چی ده رباره ی نه و خه لکه ده لی که له چیادا به و شیوه ژیا ن ده که ن".

ئوجه لان هه میشه جیهانیکی له خه یالدا نی خۆیدا دروستکردبوو که له ده ورو خولی خۆیدا ده سوپرایه وه، نه و نه یده توانی یاخۆ سه ختبوو بۆی بتوانیت وینای ژیا نی نه وانی دیکه بکیشیت. وه ختی قسانی ده کرد هه مووان چه پله یان لیده دا، وه ختی ده هاته ژوروی هه مووان به پیوه ده وه ستان، وه ختی برپاریکی گه لاله ده کرد، که سی که لام و جیمی یاخۆ پرسیا ری لینه ده کرد، ته واوی وتاره کانی تاییده کران و ده نوسرانه وه و دابه شده کران بۆ نه وه ی وه ک وانه بخوینرین. ته نانه ت پیوه ندیبه ته له فۆنییه کانی که زیاد له کاتژمیرنکیان

دەخايدنو ئارپاستەى فەرماندە سەربازىيەكان دەكرا، دەبوو بنوسرىنەو ەو دوواتر
 كەلگيان لىئو ەربىگرىت. خۆپەرسىتىيەكەى شۆرپىبوويەو ە بۆنىو تەواوى چالاكىيەكان.
 ەختى لەگەل گەريلاكاندا يارى تۆپتۆپىنى دەكرد، بەتايبەت ئەو گەرياليانەى لە كەمپى
 دىمەشقا زۆرچار پىكەو ە گەمەياندەكرد، ئىدى دەبوو ەمووان ەوشيان بەو ەو ە بىتو
 تۆپى بدەنى، ەيندەيش گروپى بەرامبەر دەبوو ەوشدارىن و نەبنە ئاستەنگ لە بەرامبەر
 گۆلگەردنەكانىدا. ئەو كەسىكى راسپاردبوو تا پىگىرىي گۆلەكانى بكات ەختى گۆلگە
 دەكات و تۆمارىي بكات. كەرەتىكىان كەسىك كە راسپىردرابوو گۆلەكانى ئۆجەلان بوو، ە
 لە گۆلەكانى لەياد چووبوو. ئىدى ئۆجەلان ەلشاخا بەو كەسەدا، ەرچەند كابر
 شەركەرىكى بەئەزموونى گەل لە تال و ترشيبەكانى جەنگى ەرىمى بۆتانىشى چەشتبوو.
 نەوال بۆخۆى تەماشائى گەمەكەى دەكرد، بەجۆرىك دەيگىرپايەو ە كە ەاتوو ەواوى
 ئۆجەلان بەسەر گەريلاكەدا نەدەبرايەو ە. بەم شىئو ە رەوداو ەكەى باس
 دەكرد: "ئۆجەلان پرسىيارى لە موخەمەد كرد، ئايا من چەند گۆلم تۆماركردو ە، ئەوئىش
 لەو ەلامدا وتى ۱۲، ديسانەو ە دەستى كردهو ە بە ەاتوو ەواو. ئەو ەواوى دەكرد تۆ
 تەو ەزەلىت، چۆن ە لە گۆلەكانى منت فەرامۆشكردوون. موخەمەدئىش بەداواى
 لىبوردنەو ە دەيگوت تەنھا ۱۲ گۆلم حسابكردو ە، ئۆجەلانىش بەسەرىدا ەواوى دەكرد.
 پاش ئەو رۆژە ەختى ئۆجەلان ەات بۆ ئەو ەى وانەكەى بلىتەو ە، ەو ەل شتىك كە باسى
 كرد ئەمە بوو: زىانى نەوى لەكوئىيە؟ ئەو چۆن توانى ە لە گۆلەكانى من لەيادكات؟
 لەيادكردنى ە گۆل وانا لەيادكردنى ە جەنگاو ە، ئەو ەئىش وانە لەيادكردنى كوشتنى ە
 سەريازى تورك، ئەو ەئىش بەواتائى لەيادكردنى شۆرش و فەرامۆشكردنى كوردستان دىت.
 پاش ئەو ەوام زانى ئىتر تەواو و برپايەو ە، وەلى ئەو شەو ە ئۆجەلان لە كەئالى مىد تىفى
 دەرکەوتەو ەو ديسان ەلئىدايە، ئەو تەو ەزەلە، ئەو فەرماندە گەمزەيە چۆن توانى ە لە
 گۆلەكانى من فەرامۆش بكات".

ئۆجەلان خۆى وەك نىئو ەندى رەوداو ەكانى جىهان دەبىنى، ئۆجەلان وا باو ەرى لا
 بەرجەستەكرابوو كە ەزى ئەو يەكسانە بە ەزى پەكەكە، ئەو باو ەرەى لا گەلآ ەببوو

كه چالاكويه كانىي په كه كه له پشت گه لى له روډاوه جيهانيه كانه وه. نه وال كه مانگيځ
 له فيللاكه ي ئوجه لان له حه له ب مايه وه (ئوجه لان نه وي بانگرددبوو تا چيرؤكيځ له سر
 كه مپى زابى په كه كه بنوسيت، نه و چيرؤكه ي كه تا ئيستايش ته واو نه كراوه)، هه مووكات
 نه وال راهاتبوو به گوئييستبوونى بيركردنه وه و بؤچوونه كانى ئوجه لان، نه وال ده يگوت:
 "گر وه زيريك له هه ركوييه كى دونيا له ئەلمانيا يان له ئەمريكا له سر ته له فزيؤن ليدوانى
 بډايه يان وتاريكى بخويند ايه وه، نه وا ئوجه لان ده يگوت نه و وتاره ي له ژير كاريگه رى
 وتاره كه ي مندايه. نه و پنى وانه بوو زياده پره وى ده كات، به ته واوى باوه پى وه ها بوو.
 به دلنئيايي وه شتانيك هه بوون له ژير كاريگه رى نه وه دابوون كه په كه كه نه نجامى ده دا.
 له راستيدا رتيه كه نه بوو تا ئوجه لان به و كاريگه ريه سنوورداران هيش بزانيټ. نه و واى
 دډه نا هه موو شتيك له رى نه و و به هؤى نه وه وه نه نجامدراوه، نه و پياويك بوو له
 خو شه ويستيدا بوو له گه ل خودى خويدا. باوه پى و ابوو له سه ربه ندى شو پشيكدا يه بؤ
 جيهان و ته نها له پيناو كوردا خه بات ناكات، نه و پنى و ابوو هه رچى نه مريكا و نه لمانيا
 پئويستيان به وه وه هه يه به كاريگه رى و نه هجى نه وه وه هه نگا و هه لنين له ناوچه كه دا".
 باوه پى ئوجه لان به خو، زياتر له و هاندان و هيمايه وه سه رچاوه ي گرتبوو كه زؤريك له
 نه دمانى په كه كه به مه زنييه وه ته ماشايان ده كرد. له هه مان كاتدا هه نديك له وانه دوچارى
 ره شبنى ده بوونه وه، به تايبه ت نه وانه ي پاش سالانيك له جه ننگ له نيو توركيادا ده هاتنه
 سوريو له نيزيكه وه ئوجه لان يان ده بينى. هه موو نه وانه ئاشنا بوون به هه موو نه و گرفت
 و ته گه رانه ي كه له نيو چيادا پئوه ي ده تلانه وه، پينان و ابوو به بينى ئوجه لان سورتر
 ده بن له سه ر كيشانى ناسؤرييه كان له پيناو خه باته ره واكه ياندا.
 له گه ل نه وه يشدا ئوجه لان ربه رى گه وره ترين و به هيز ترين ته فگرى نه ته وه يى
 كوردى توركيو بوو، بزوتنه وه يه ك توانيبووى كيشه ي كوردان بناسيتيت و به لايه نى
 كه مه وه وا له توركيو بكات كه هيج نه بيت دان به و راستيه دا بنيت كه له هه ريمه كه ياندا
 گرفتيك له گورپدايه.

زینارین، خانمه گه ریلایه کی باهۆش و سه وادی په که که که له ده ستپیکى بیسته کانی ته مه نیدا بوو، له یادداشته کانی داو چه ند مانگیکی که م پیش ئه وه ی له یه کی له پیکدادانه کانی نیوخۆی تورکیادا له سیپته مبه ری ۱۹۹۷ دابکوزیت نوسی بووی: "دووا شه و له خه ونمدا ریبه ری پارته که مم بینى". ناوبراو چه ند سالتیکی له دیمه شقدا گوزه راندبوو. له وینه کاندایه ده رده که ویت که پیش ئه وه ی بچیت بۆ جه نگ چلون فرمیسه که کانی بۆ ئۆجه لان ده پیزیت. ئه و له یادداشته کانی نوسی بووی: "ئه وه خه ونیکی جوان بوو، ده بوو بزنان چه نده بیرى ئۆجه لانم ده کرد. هه موو ئه و شتانه ی که ئه و ده یگوتن، سه دان جار له مه زگمدا ده زرنگانه وه. ئه وانه تۆنیکبوون له ده نگیدا که سۆراخی دلئى منیان ده کرد"³¹⁰.

گوربه تلى ئه رسۆز، بۆ که رتیک سه رنوسه ری رۆژنامه ی کوردی Ozgur Gundem بوو. ئه و خانمه له گیانی خۆی وه پس ببوو، هه ربۆیه نه یده شارده وه که ده بیه ویت چیدی زه مینه ی یاسایی جیبه یلیت و به شداریت له جه نگی گه ریلاییدا (سه ره پای گرفته جه سته بیه که ی که ری رۆیشتنی بۆ ئاسته مکردبوو). ناوبراو پاش ئه وه ی له ده ستپیکى ۱۹۹۵ دا گه یشته دیمه شق، فره به توندی له لایه ن ئۆجه لانه وه رووبه پرووی ره خنه بوویه وه. له گه ل ئه وه یشدا ئه و هیند به سنگفراوانییه وه ئه و ره خنانه ی وه رده گرت، که ده یخواست هۆیه ک بن تا ئه و بکه نه گه ریلایه کی چاپوک و چالاکتر له خه باته که یدا.

ناوبراو پیش ئه وه ی بنیردریت بۆ که مپیکى گه ریلایی له باکووری ئیراقدا، له یادداشته کانی دا، که تیئاندا ته واوی گفتوگو ته له فونیه کانی له گه ل ئۆجه لان نوسی بوویه وه نوسی بووی: "ریبه ری په که که که جه ختی له سه ر ئه وه ده کرده وه، که هه رگیز نابیت له رووبه پروو بوونه وه ی ریگه گه لیک بترسم، که تییدا به هۆی روانگه ئازادیخوازه کانه وه تانه و ته شهرم لی دهن. ئه و ره خنانه زۆر گران بوون له سه ردلم، به لام به هۆی ئه مه وه خۆپاگرو به هیزکرا بووم، واهه ستم ده کرد به و ره خنانه جاریکى تر له دایک بوومه ته وه، ئیدی هه موو ناسۆرییه کانی رابردووم ده خستنه پشتگوى و گه یشتبوومه وه لامى کۆی پرسیاره کانم"³¹¹.

³¹⁰ Zinarin'in Guncesi, 34.

³¹¹ Ersoz, Gurbet'in Guncesi, 212.

باسی سیهه م:

له ناكاو یكدا، ئۆجه لان ده گیریت (۱۹۹۸ ۱۹۹۹)

له هاوینی ۱۹۹۸ دا ئۆجه لان به ره و راپایی و سه ختگیری وه چه رخا، ئه و فره مانى دا به دووان له ئوردوگا راهینراوه کانی گه ریلا که ئیدی هه لیه وشینه وه و ته واری چه کداره کانی نارده بهر سنوره کانی باکووری ئیراق و به شه کانی تری ولاته که ی. باتوفا، هه فالیکى شۆرشگێر بوو له یه کى له فیللاکانى ئۆجه لان له حه له ب، ئه و فره مانى پیکرا که ریشوین بگریته بهر بۆ داخستنى که مپه کان .

ناویراو ده یگوت: "سوریا به ئۆجه لانیاں راگه یاندبوو، که له لایه ن تورکیا وه فشاریکى زۆرمان کراوه ته سه رو پتیوسته شوینه کانمان بگۆرین". ئه وه یه که مجار نه بوو که سوریا ده ستووری ده دا به ئۆجه لان تا چالاکیه کانیاں و بزوتنه وه که یان له سواریا دا سنوورداریکه ن و کۆتایی به مه شق و که مپه کانیاں بهینن. به گویره ی راپۆرته کان ئۆجه لان له سالی ۱۹۹۱ دا، پاش دیداری له ته ک نوینه رانی کوردی ئیراقى بۆ ماوه یه کى که م ده سته سه رکراوه .

له سالی ۱۹۹۲ دا سوریا راهینانه سه ربازییه کانی په که که ی له بیقاعدا هه لپه سارد. له سالی ۱۹۹۷ یشدا ئۆجه لان به ئاشکرا داوای لیكرا که ته واری ئه و مالانه ی که له گوندی (بر نه لیا س) بۆ گردبوونه وه کانی به کاریانده هینیت داخات. به لام نه مه یه که مجار بوو که تورکیا به شیوه یه کى جددی فشاره کانی بۆ سه ر سوریا له باره ی له خۆنه گرتنی په که که تین بۆ بهینیت. له گه ل کۆتاهاتنی وه رزی هاوینیدا، به رپرسیانى تورکیا ئه وه یان خسته روو که ئه گه ر پتیوست بیت هیزی سه ربازی به کارده هینن بۆ هه لگه ندنی ریه ری په که که و ده رپه راندنی.

ده سته گرکردنی شه مدین ساکیک نه ک هه ر تورکیای به رچاو روونترکرد، به لکو ریگه یه کى نوپى و سه رکه و تووی له مامه له له ته ک په که که دا به خشیه تورکیا. له و شیوازه دا

سەرزەنشەتی پشتیوانی سوریای بۆ پەنادانی گروپە کە خرابوویە بەرنامە ی کارەووە. لە هەمانکاتدا تورکیا چەند سەرەداویکی نەزمی سەربازی لە باشووری رۆژھەلاتی ولاتە کە کە ی بۆ پوونبوویەووە کە لەو راستییە تیگە یشتبوو هەمووی بە پشتیوانی سوریای گەریلاکان توانای سەربازییان خراوەتە گەر.

بە هاتنی فەرماندە یەکی نوێی تورک لە مانگی هەشتی هەمان سالدا، ئیدی وانومایان دەبوو کە دەمو دووی سەربازی تورکیا ئیجگار جدیدیەو بۆ یە کە مجارە تورکیا دە یههوی فرە بەجدیش پە یگیری پە کە کە بکات لە سنوورە کاندای سوریای دەبوو لە هەمبەر ئەو رەوشەدا نیگەرانی بووایە، چون ریبەری پە کە کە لە کۆتایی هاوینی ئەو سالەدا دژ بە زنجیرە پلانکی نیوخیوی و نیونەتەوویی وە ستابوویەووە کە قەسديان بوو ئەو لە پیگەو پیناوە کە ی لادەنە لاوە. ئۆجەلان لەو باوەرەدا نەبوو کە لە لایەن پشتیوانە دیرینە کە یەووە بەرکە ناریکریت و دەستبەرداریبیت. تا ئەو کاتیش لەسەر ئەووە سوور بوو کە گرتی واقعی تە فگەرە کە ی خۆی لەو کە سانە ی نیوپە کە کە دە بینیتەووە کە گەرەکیانە ئۆجەلان تیکبشکینن و رە بەرایەتی دە کەن. هەر لەو دەمەدا بانگە شە ی ئەو ی کرد کە رۆژنامە نویکی نیوبانگی کورد لە ئەلمانیا، بە کرێگراوی ولاتی ئەلمانیا یەو کار دە کات تا لە گەل دوورمانی ئەو لە نیوپە کە کە دا خۆی بسازینیت.

لە راستیدا ئەو بە باتوفاو هەموو ئەوانی تر کە لە فیللاکە ی حە لەب بوون ئەو ی خستە روو، کە پیویستە تەواری ئەنجومەنی ئەوروپای پە کە کە راپیچی لیپرسینەووە و دادگا بکرین، چون ئیدی ئەوان بە تەواری سەرگەرم و دلسۆزی کارەکیان نین. باتوفا بەمجۆرە رەوشە کە رووندە کاتەووە: "بە تاییەت لەم سۆنگە یەووە هەلومەر جە کە بە تەواری رووی لە رەشبینی نا بوو".

لە نیوهندی مانگی سبپتەمبەردا، ئەتیلای ئەتیس فەرماندە ی هیژە زەمینییەکانی تورکیا، خۆی گە یاندە بنکە ی سەربازی تورکیا لە سنووری نیژیک بە سووریا و تورکیای تۆمە تبار کرد بە قۆستەووە ی نیازباشی ولاتە کە ی لە هەمبەر پتوهندییەکانیان. ئەو لەم

پوانگه یه وه دهیوت: "ئیدی له بهرامبەر ئەم رهوشه دا سه بر ناگرین"³¹². چەند رۆژێک دوواتر سه رۆکی ئەرکانی گشتیی جەنەرال حوسەین کیفریقوغلو سه بارهت به و جەنگه رانهگه یه تراوه لیدوانی داو له و باره یه وه یادئاوه ریی ئەوه ی کرد که پتیوسته ئەنگه ره به رگری له خۆی بکات. له هه مانکاتدا بانگه شه ی ئەوه بلاو بووه وه که تورکیا نیزیکه ی ۱۰۰۰۰ له هیزه زه مینییه کانی رووه و سنوره کانی سوریا جولاندووه"³¹³. ئەندامانی ئەنجومه نی ئوروپای په که که که به شیوه یه کی فرمی به ERNK ناسرابوون. ئەوان هاتنه سوریا تا له نیزیکه وه ده باره ی ره وشه که له گه ل ئۆجه لاندنا قسه بکن. ئاکیف حه سه نی وته بیژی سه ره کی په که که له ئەورویا، بۆخۆی له دیمه شقدا هۆشداری دایه ئۆجه لان که پی ناچیت سوریا بتوانیت له به رامبەر ئەو فشارو تینه ی تورکیادا خۆرا بگریت. یه کیک له گرفته کان خۆی له وه دا ده بینیه وه تا ئەوکات هیچ ولاتیکی عه ره بی ئەوه ی لیچاوه پینه ده کرا که له سه ر ولاتیکی عه ره بی دیکه بیته ده نگه هاوکات ئەوان له به رامبەر پشتیوانیی کردنی سوریا بۆ ریه ری شوپشی کوردانی تورکیه ناکۆک و ناته بابوون.

ئاکیف حه سه ن له م باره یه وه وتی: "ئۆجه لان سووربوو له سه ر مانه وه ی بنکه سه ر یازیه کان، ئەو ته داره کی پیش وه خته ی کردبوو، له به ر ئەوه پی و ابوو هیچ که سی ناتوانیت ئەو ده ره پینیت". ئاکیف حه سه ن پی و ابوو گه ر بیت ئۆجه لان ده ره پینیت، ئەوا په که که خۆی له ره وشیکی خراپدا ده بینیته وه به دلنیا ییه وه که سیکی تر له پاش ئەو واز له و نیگه رانییه ی ئۆجه لان ده هینیت. حه سه ن به م جوړه هه ل و مه رجه که ده گپرتیه وه: "ئۆجه لان وه ئەوه ی بۆ یه کیک له خانمه کانی ده گپرایه وه پی و ابوو ئەوان هه میشه دینه سه ر سنوره کان و هه ره شه ده کەن، ئەوانه شتیک نیین". هه ره ها ده یوت: "گرفتی ئۆجه لان له وه دا بوو هیچ ریو شوینیکی پیشبینی کراوی نه ده گرت به ر، پتیوست بوو ئۆجه لان سیناریۆکانی سه ر ده مه که ی بخوینیته وه". حه سه ن به هۆی ئەوه ی

³¹² Quoted in Cemal, Kurtler, 445.

³¹³ See Makovsky, "Defusing the Turkish" Syrian Crisis."

ئینگلیزىيەكى باشى دەزانى بەباشى لە مەشەدە سىياسىيەكانى رۆژگە يىشتىبوو، ئەو دەيزانى خەرىكە لەنتۆچەكەدا چى روودەدات.

ئۆجەلان نەيەويست بېوا بەوہ بىننيت كە بۆچوونىكى گرنگتر لەبۆچوونى ئەو دەكرىت لە گۆرپىدا بىت. ھاوكات ئەو وىناى ئەوہى نەدەكرد كە دەكرىت رۆژىك بىتە پىشى ھاوكارە دىرىنەكەى وەدەرى نىت. چونكە ئەو بۆ نىزىكەى دوو دەيە بوو لە سورىادا دايكوتى بوو. ئەوہ بۆ دروستكردنى فشار لەسەر توركييا ئىجگار بەسود بوو. ھەرۋەھا وەك رىگەيەك چاوى لىدەكرا تا كوردانى سورىيە بەدوور بگرىت لە پشىوى و پەلپگرتن لە ولاتەكەى خويان. ھەر دوور نەپۆين ھىرشەكانى پەكەكە بۆ سەر كوردانى ئىراق، ھۆيەكى سودبەخشىبوو بۆ ولاتەكان تا ئەوى بە ناٹارامى بھىلنەوہ. ئەوہ ھۆيەك بوو كە بۆ كوردانى ئىراقى دژواركردبوو بەدەم خواستى بوون بەدەولتەوہ كارىك بكنو كارىگەرييەكانى ئەمەريكاي لەسەر رەوشەكەى كەمتر ھىشتىبوويەوہ.

ديارە كە ئەوانەيش دوو شتى بايەخداربوون لەلاى سىياسەتەكانى سورىيا. دىمەشق پىشتىوانىكردنى بۆ گروپىكى چەكدارىيە لەمجۆرە زۆر لۆژىكى بوو، ئەو لەو روانگەيەوہ پىشتىوانى دەكرد كە گروپگەلىكى لەو جۆرە نابنە سەرئىشەو ھەرپەشە بۆ كيانى نەتەوہى سورىيا. وەلى ئىتر كاتى ئەوہ ھاتىبوو كە سورىيا چاوبخشىننيتەوہ بە ھەرپەشە جددىيەكانى توركيادا. لەگەل ھەموو ئەمانەيشدا حافظ ئەسەدى سەرۆكى سورىيا وابىردەكردەوہ كە كردنى ئۆجەلان بەقوربانى پەيوەندىيەكانى لەتەك توركييا، رەوشەكە زياتر ھەستىاردەكات. لە دەستپىكى ئۆكتۆبەرد، مىسر ھۆشدارى دايە سورىيا دەريارەى ھەرپەشەو گۆرەشەكانى توركييا. ئىدى بەرپرسانى توركييا بە ئۆجەلانسان وت، ئەوان رووبەرووى ھەلبژاردنىكى نابەدلكراونەتەوہ، ھەرپۆيە باشتىر رىگە ئەوہيە كە ئەو سورىيا جىبھىلنيت. دوواتر ئۆجەلان بەم جۆرە خواستەكەى بەرپرسانى سورىيا كەپىيان وتبوو

گېنېرال يېمە: "يان دەستگىرت دەكەين و رادەستى توركانت دەكەين، ياخۇ جەنگ لەنئوان ئىمە و توركيادا ھەلدەگىرسىت، ئىدى ھەلبۇزاردنى ئەو لە دەستى تۇدايە"³¹⁴.

لە نۆى ئۆكتۇبەرى ۱۹۹۸ دا، بەھمان شىوھى كە نۆزدە سال پىشتر بەخشپەيى ھاتە نىوسوريا، بەجۆرەيش بە ھىورى سوريای جېھىلا. چەند رۆژىكى خاياند تا توركييا بەتەواوى باوەر بە وەدەرنانى ئۆجەلان بەيىت. شۆفىرەكەى ئۆجەلان بە گشتى بەنىو سنوورەكانى باكوورى سوريادا، لىرە و لەوى ئەو راستىيەى دركاند. باتوفا گوتى: "شۆفىرەكەى ئۆجەلان ھاتوو گوتى ئۆجەلان رۆيشتوو، ديارە كە ئەو روويدابوو." وەلى شۆفىرەكەى ئۆجەلان ھىچ زانىارىيەكى زىدەترى نەدا بە دەستە وە.

ئازمان گوتى: "لە قامىشلۇدا بووم، وەختى گوتىيىستى ھەوالەكە بووم، ئىمە لەوى نەمانزانیبوو كەوا ئۆجەلان دەرياز بوو. ئىدى پاش پانزە رۆژ گروپىك لە گەريلاكان رىكخران تا دەريازى سوريابن بەرە و باكوورى ئىراق". بەھۆى ئەوھى تازە بە تازە جەنگ لەنئوان پەكەكە و ھىزەكانى سەر بە بارزانى روويدابوو، ھەربۆيە گروپەكەى ئازمان نەيانتوانى ھەروا بە سانايى لە سنوورەكەو دەريازىن. لە بەرئەو ئەوان لەرىگەى موسلەو قەد برپانكرد، ئەوى دەم ئەو دەقەرە لە ژىر دەسەلاتدارىتى سەدام حسەيندا بوو. ئازمان دەيگېرپايەو كە سەربازە ئىراقىيەكان وا ھەلسووكەوتيان دەكرد كە گوايا ئىمە نابىنن. وەختى ئىمە بەنىزىك بارەگاكانياندا دەچووين، ئەوان دەگەرپانەو و دەچوونە نىو ماشىنەكانيان. بەمجۆرەو بەكاوھخۆ چەكدارەكانى پەكەكە لە كەمپى ھاكورك لە باكوورى ئىراق گردبوونەو. ئەوى بىكەيەكى سەرەكى بوو، كەنىزىك بوو بە سىگۆشەى سنوورىي بەيەكگەيشتنى ئىراق و توركييا و ئىران. ئىدى لەوى ئەوان و ئەو گەريلايانەى تازە بە تازە بەمەبەستى نامادەكارى بۇ كۆنگرەى شەشەمى ۱۹۹۹ ھاتبوون، پىگەيشتن. زۆربەى ئەوانە لە بارەى ديارنەمانى ئۆجەلان شتىكىيان بىستبوو، وەك ھەموو ئەوانى تر ئەوانىش لەماناي ئەو سەريان دەرنەدەكردو نەيانزانى ئەو لەكوپىيە. يەكى لەوانەى كەھاتبوو

³¹⁴ Ozkan, Operasyon, 69.

که مپی هاكورك، ئه بهان سيفتسى بوو. ناوبراو له وه دلتيا بوو كه بهم هاتنه وهى له لايه ن په كه كه وه لئپيچينه وهى له ته كدا ده كريت له باره ي شكسته كانى په كه كه وه. سيفتسى ده يوت: "بپارمدا بوو بچم، چوون به پيچه وانه ي ئه وه لئباردنه وهم، گروپى جه نگاوه ران ده سته بردارده بوون و ده گيران، هه روه ها نه مده توانى زياتر له وه بمينمه وه و چالاكى بكه م". ناوبراو كه زورچار پيى ده وترا كوچوك زهكى، بۆ تاويك وه ستاو پاشان وتى: "وابيرمه كرده وه كه له وانه يه بكورريم يان ته نها سه رزه نشته بكريم، ئه وان پتيويستبوو سه رزه نشتى كه سيك بكه ن كه له ريگه ي جه نگو و خه باتدا شكستى هانيبيت".

گه شته كه ي كوچوك زهكى بۆ ده ريزبوون له نيوخوى توركييا، له سه ره تا وه ئه وي گه يانده كه مپى زاپ، له وي گه يشته كه ي وادانرا، كه بگه يه نريته ئوجه لان له ديمه شق. دورهان (عه باس) كالكان، په كى له هامكارو باوه رپيكراره كانى ئوجه لان، ژماره ته له فونتيكى داپيى تا له رپيه وه ته له فون بكات. كوچوك زهكى ده لى: "ژماره كه م ليداو قسه م له گه ل ئوجه لان كرد، ئه وه له رووسيا بوو".

ئوجه لان ديسان دوچارى سه رسوپمان ده بيت

هه رله وكاته ي كه ئوجه لان ده ريزى سوريا بوو، ئيدى ئاكيف حه سه نيش گه راپه وه ئه وروپا. له ۱۰ى توفه مبه رى ۱۹۹۸ دا ژماره ته له فونتيكى بۆهات. له وي پيى راگه يه نرا كه ميوانتيكى ها له ريگه يه، ميوانه كه يشى ئوجه لان بوو، ئه و نيازى بوو بيته ئيتاليا. ئاكيف حه سه ن له م باره يه وه ده يوت: "كانى يه لمازى وته بيژى ئه وروپاي په كه كه پيى وت، ميوانه كه ي خه ريك بوو له ريگه دابوو، ئيمه پتيويسته چاره يه ك بدوزينه وه، پتيويست بوو شتيك بكه ين".³¹⁵ چوون ئوجه لان له ره وشيكي دژواردابوو.

³¹⁵ This section, including the reconstruction of Ocalan's flight from Italy and afterward, incorporates information from Celik, Agri, 409 – 436; Ozkan, Operasyon; Ocalan's court statement in Inanc and Polat, Apo, PKK, 29 – 33; BBC and CNN news reports covering the relevant period; and a variety of other news reports collected by the online news gathering security source, www.globalsecurity.org, specifically at <http://www.globalsecurity.org/military/>

شەش ھەفتە پێشتر لەسوریاوە قوتار ببوو، ئەو لەوکاتەو بەردەوام لەھەولدابوو تا ولاتیک وەدۆزیت و مافی پەنابەری پێبدات، بەلام تا ئەوکات نەیتوانیبوو. لەسەرەتاوە وادیاربوو لە یۆناندا دەتوانیت مافی پەنابەریتی وەرگیریت، چون لەویندەر پەکەکە دارای تەرەقدارو ھاوسۆزیکى بەرفراوان بوو. ئەو بوو لە ۹ ی ئۆکتۆبەر دا راستەوخۆ لەرێگەى فرۆکەپەکی بازرگانى دەری دیمەشقەو خۆی گەیاندبوو ئەسینا. بەلام وەختی گەیشتبوو ئەسینا، ھەرۆک ئۆجەلان دواتر بۆخۆی دەیگوت: "یۆنان رووی دزیوی خۆی پیشاندام"³¹⁶. چونکە یۆنانیەکان تەنھا ۲ کاتزمیریان دانابوو بۆئەو و ولاتەکیان بەجێبھێلێت. ئیتر ھەر ئەو شەو بەدابینکردنی رێوشوینی پێویست لەلایەن سەرکردەى نەتەوگەرای توندپەرەو فلادیمیر زیروۆنۆفسکیی کار ئاسانی بۆکرا تا خۆی بگەینتە مۆسکو. بەلام سەرەرای پشٹیوانییەکی مەزنی ئۆجەلان لەلایەن پەرلەمانی ئەو ولاتەو تا مافی پەنابەریتی بدریت. کەچی دەسلاتدارانی حکومەتی روسیا نەیانویست مافی مانەو بەدەنە ئۆجەلان. لەوکاتەو تورکیا بەھەماھەنگی دەزگای ھەوالگری ئەمەریکا توانیبوو پێگریی شوینی ئۆجەلان بکات. بەلام روسیا سوڕوو لەسەر ئەو نەبوونی ئۆجەلان لەولاتەکید پشتراست بکاتەو. ھاوکات بەگەرمیی گەرەکیشیان بوو خۆیان لەجەنگی تورکیا بەدوور بگرن، ھەربۆیە کردیانە سەر پەکەکەو پێیان راگەیاندن کە پێویستە روسیا جێبھێلن. ئەوکات ھەسەن و ھەفائەکانی لەتەک سیاسییە چەپگەرا ئیتالییەکاندا فرە بەگەرمو گورپیەو کاریان کردو مژولێ دۆزینەوێ رێگەچارەپەک بوون. پەیوەندیەکانیان لەتەک پارتی دامەزراندنەوێ کۆمۆنیستدا بوو، ئەم پارتە لقیکی پارتی کۆمۆنیستی پێشوو بوو، لەویدا پێشنیازیان بۆکرا تا دەربارەى پرسەکە لەتەک سەرۆکی پارتەکەدا قسەبکەن.³¹⁷

library/news/1998/11/index.html.

³¹⁶ Ozkan, Operasyon, 71.

³¹⁷ Italy's foreknowledge of Ocalan's arrival is described in detail in Top Secret: il caso Ocalan, by La Repubblica journalist Marco Ansaldo. See Turkish news coverage of this at <http://www.ntv.com.tr/news/133072.asp>.

دو روژ پېش ئەوێ ئۆجەلان پى بنیته فرۆکه خانەى رۆماو، حەسەن بەمجۆرە باسى لە زەمىنە سازىیەکان دەکرد: "ئیمە چوینە مالى ریبەرى پارتە کۆمونیستىیە، ئەو پیاویکی فرە رووخۆشبوو، پرسىارى کرد لە بارەى ئەوێ دەتوانیت چى بۆ ئیمە بکات، ئەو پیمانى گوت، ئایا پىویست دەکات تە لەفۆن بکات بۆ سەرۆک وەزیران؟ ئیمەیش لەوە لāmدا گوتمان گەر کارىکی وەها بکەیت، ئەوا ئیمە فرە پىی کە یفخۆش دەپىن"³¹⁸.

کۆمونیستەکان پىیان گوتىن چۆنە گەر لەتەک سەرۆکی پارتە دامەزراوە کە دا قسان بکەین لە وبارەى وە، ئەو هاوړپى نىزىکی سەرۆک وەزیرانى ئىتالىاىە."

بەمجۆرە ریبەرى پارتە کۆمونیستە کە تە لەفۆنى هەلگرت و پىوهندى کرد بە سەرۆک وەزیرانى ئىتالىا Massimo D'Alema، ئەو بۆخۆى بەفەرمى سەر بە پارتى کۆمونیست بوو. حەسەن گوپىبىستى بەشیک لە وتوویژەکان بوو، دووا بە دوواى ئەو کابرا هەموو گفنگۆکانى وتەو. حەسەن بەمجۆرە دەقى وتوویژەکەى نىوان سەرۆک وەزیران و پارتە کۆمونیستىیە کەى باس دەکرد:

سەرۆکی پارتە کۆمونیستىیە کە بەتە لەفۆن گوتى: گوپىگرە، عەبدوللا ئۆجەلان، ریبەرى پەکە کە یە، ئەو پۆ یان سەبەنى دەگاتە ئىتالىا. هاوکات Massimo D'Alema وەلامى بەمجۆرە داىو: ئەم عەبدولایە کىیە؟ ئەویش گوتى: ئەو ریبەرى پەکە کە یە. پاشان سەرۆک وەزیران گوتى: چ جۆرە پاسپۆرتىکی پىیە؟ ئەو بەجۆرێک دەدا وەک ئەوێ نەزانیت ئۆجەلان کىیە. هەریۆیە وەلامى داىو: کە نازانم چ پاسپۆرتىکی پىیە، وەلى دوور نىیە ساخته بىت. لىرەدا هەردووکیان داىانە پىکەن. دووا جار سەرۆک وەزیران وتى، قەیدى نىیە با بىت، وەلى تکایە با کە سىک لە ئىو هەماهنگ و هاوکارى بىت."

له ۱۹ نۆفەمبەردا ئۆجەلان بەرەو رۆما كەوتە پى، ناوبراو بە ناسنامەى راستەقىنەى خۆپەو ە داواى مافى پەنابەرىتى كىرد لە و ولاتەدا. رۆژنامەى Le Soir برۆكسلى پىتەختى سىياسى ئەرۇپا، ئاماژەى دا بەوہى كە ەماہەنگى پىويستە بگىرىتە بەر تا ھاوسەنگىيەكى سىياسى و نەتەوہىي گونجاو سەبارەت بە كۆتاهاتنى ئەم پرسە بگىرىتە بەر³¹⁹. توركەكانىش ەموو دەستى بەدەستىكرىدنكىيان بۆ مانەوہى ئۆجەلان لە ئەرۇپا دەدايە دوواوہو لەبەرەمبەر خواستىكى لەو جۆرە ئىجگار خەشمگىر بوون. ھاوكات خۆپىشاندانىيان لەبەرەم بىلۆيىزى ئىتالىا لە ئەنكەرە سازدا. ھاوكات توركىا ەموو قازانجو قەراردادەكانى ئىتالىاي خستە بەر ەپرەشەى وەستاندن.

رۆژنامەنوسىكى توركىايش نوسى كە ئۆجەلان لەلايەن باندىكى ئىتالىيەوہ پارىزگارىي لىدەكرىت. ھاوكات رۆژنامەيەكى دى نوسىبووى: گەر ئەو ولاتە تىبگا لەوہى كە ئەو پىاوہ چ مرۆفكىكى مندال كۆرە، ئەوا برىارىكى راست و دروست دەدات. ديارە ئەوہ جىي سەرسوپمان نەبوو كە بۆچى توركەكان سەبارەت بە دىپۆرتكرىدەوہى ئۆجەلان ناومىدن. چونكە ياساى ئىتالىا جيا لە ەموو شتىكى تر رىگر بوو لەرادەستكرىدەوہى ەر گومانلىكرىاويك بۆ ولاتىك كە ياساى لەسپدارەدانى تىدا بىت.

ديارە كە لەتوركىادا ئەو ياسايە ەبوو. ديارە شوپىنكرىدەوہى ئۆجەلاننىش لەلايەن ئىتالىيەكانەوہ پەيوەست بوو بە ھاوسۆزىيەكى كاتىبەوہ تەنى لەوكاتەدا بوو، ئەگىن روون نەبوو بۆ رۆژى دواتر چى بەسەر ئەو پىاوہدا گوزەرىت. ھاوكات ئىتالىا داواى كىرد لە ئەلمانىا كە ئۆجەلان بگىرىتە خۆ، چوون بە گەرپانەوہ بۆ ەشت سالى تر پىويست بووہ دادگاكانى ئەلمانىا ئۆجەلان دادگاىي بكەن، ەرىبۆيە ئىتالىا دەيەويست لەم رىيەوہ ئەو گىچەلە لەكۆلخۆى بكاتەوہ. وەلى ئەلمانىا رايگەياند كە ئامادە نىيە دادگاىي ئۆجەلان بكات. ئەلمانىا بەباشى ھۆشى بەوہوہ بو كە ەينانى ئۆجەلان بۆ دادگاكانى پەلدەكىشىت بۆ توندوتىژى لەنىوان دوو مىليۆن و نىو تورك و كورد لەخاكەكەيدا، ەر بۆيە راشكاوانە

³¹⁹ Le Soir, November 25, 1998, cited in www.globalsecurity.org.

ترسی خۆیان له تۆره کانی ریکخراوی په که که له خاکه که یاندا نه ده شارده وه. بهرپرسیانی ئیتالی ئۆجه لانیان خستبووه ژیر چاودیریه کی وردو ئیقامه یه کی جه بریه وه، نه ویان بردبووه باله خانه یه کی سی نهومی که تایبته بوو به هه وادارانی په که که له به شیکیاندا پۆلیس و له وانی دیدا ئۆجه لان و میوانه هه مه چه شنه کانی ده مانه وه.

له گه لی رووه وه رۆما دلگیربوو بۆ ئۆجه لان، نه و له ئاپارتمانکی باشدا هیلرا بوویه وه. دیاره که ئۆجه لان نازاد نه بوو، به لام نازاد بوو له وه دا که په یوه ندی له گه ل کیدا بکات گهر بیه ویت. نه و له ریتی ته له فۆنه وه په که که ی ده برد به پتوه، له ویوه ته له فۆنی بۆ سوریاو بۆ باکوری ئیراق ده کرد.

له ویوه فه رمانی ده رده کردو بریاری ده دا له میتینگ و کۆبوونه وه کاندا کی ناماده بیت و کی ناماده نه بیت. ههر له وی و له شوینی ده سته سه رییدا ئۆجه لان مژولی هه موو نه و میوانانه بوو که ده هاتنه سه ردانیی. له وی بهرپرسیانی په که که ی نه وروپا ده هاتن و مشتومرشیان له باره ی داها تووی ریه ره که یان ده کرد. هاوکات رۆژنامه نوسان ده هاتن و سه رنج و روانینی خۆیان له مه ر ره وشه که ده دا. هه روه ها ده سته به ده سته که سایه تی کوردیی و غه واره کان ده هاتن و هاوسۆزیان بۆ ریه ری ده سته سه ر دوپاتده کرده وه. ئۆجه لان به باشی ده سته راده گه یشته به میدیاو راگه یاندنه کان. به جۆرک کیشه ی کورد له و ره وشه دا ببویه نیوه ندی باسو خواستیکی گهرم و به شیک له کۆله ره وانی سیاسی تورک به نیگه رانییه وه ده یانپروانییه نه و گرنگیپدانه میدیایه ی ئۆجه لان و پیتش نیازیان نه وه بوو که باشتر وابوو ئۆجه لان ههر له سوریا دا بمایه ته وه، چون هیه نه بیت له دنیا ی ده ری په ریزو دووره ده ست ده بوو.

حه سه ن ده یگوت: "پشتیوانیه کی ئیجگار مه زن بۆ ئۆجه لان له گۆریدا بوو". هه روه ها ده یگوت: "له ماله کانی ئیتالییه کاندا دروشم و وینه گه لیک هه بوون که نوسرابوون، ئۆجه لان به خیر بیت بۆ ولاته که مان. ئالوو وینه کانی په که که و ئۆجه لان ده بینران و خه لکی پرساریان له باره یه وه ده کرد".

وەلى دەستىي بە دەستىكردى ئىتالىا بۆ كۆلىنەوۋە لە داواكەي ئۆجەلان لە مافى
 پەنابەرىتىدا بېوويە مايەي نىگەرانى و ئانارامىي. ئۆجەلان وا بېرىدەكردەوۋە بۆ
 ئىتالىيەكان ئەوۋە كارىكى سانايەو سەيرى لە دواخستنى داواكەي دەھات. ھاوكات
 دەپىرسىي بۆچى لە جىياتى ئەوۋەي وەك رىتەرىكى سىياسىي مامەلەي لەگەلدا بگەن، وەك
 تاوانبارىك لەتەكىدا دەجولانەوۋە. راستىيەكە ئەوۋەيە كە ئەو لە ئەوروپادا بوو،
 ھەموسەرنجەكانىش كە لەسەر پىرسى كورد چىكرابوونەوۋە ئاماژە نەبوون بە دلنەوايى
 ئەو. ھاوكات تەواوى كوردانىش لەتك بۆچوونى ئەودا نەبوون و پەكەكە تەنى لەلايەن
 ھاوسۆزان و ھەقالانى خۆيانەوۋە پىشتىوانيان لىدەكراو دۆزەكەيان وەك دۆزى كورد
 بەگشتى لىككە دەدايەوۋە. ھەسەن دەيوت: "ھەندىك رۆژ حالى باش بوو، ھەندىك جارىش
 بەتەواوى دادەتەپا". ھەرۋەھا دەيگوت: "ئۆجەلان لە زۆر رووۋە نىگەرەن بوو، دەترسا
 زىندانىي بگىرىت، دەترسا بگوزرىت، لەوۋەيش نىگەرەن بوو كە سەرۆكايەتتىيەكەي
 لە دەستىبات، ياخۇ كۆنترۆلى حىزىكەي لە دەست دەرىچىت و ئىدى دەسەلاتى بەسەرياندا
 نەشكىت". ھاوكات ھەسەن و ابىرى دەكردەوۋە كە ئۆجەلان لە ولاتىكى دىموكراسىدا ئارام
 نابىت. ھەربۆيە ناوبراو لەم بارەيەوۋە دەيوت: "وابىرم دەكردەوۋە كە ئۆجەلان لە ھىزو
 دىموكراسىيەتى ئەوروپىيەكان دەترسا، چوون لە ئەوروپادا ھەموو شتىك بەياساۋە
 پەيوەستە نەك بە ويست و ۋەسىيەتى كەسەكان". ئۆجەلان بەشۆۋەيەكى بەرچاۋ لىدوان
 و سەرنجە ھەلەكانى بوونە مايەي سەرتىشەو رەشپىنى بۆي و ئىدى ھەستى كرد لە
 رەوشىكى تىكسىمراۋدا خۆي دەبىننىتەوۋە. ئەو بەشۆۋەيەكى رەشپىن و رووگرزانە ئاماژەي
 بە پىلانە نىۋنەتەوۋەبىيەكان دەدا لەسەر پەكەكەو ئەمەيشى لە رۆژنامەي پارتى
 سەربەخۆبوونى پەكەكە دا خستبوۋە روو، پىيشى و ابوو پلانەكە لەلايەن ئىسرائىل و
 ئەمىركاۋە لە دۇيان بەرپۆۋەدەبرىت. ئۆجەلان لە خولەكىكدا بىرارىدا بىتتە ئىتالىاۋ پاشان
 بىمىننىتەوۋە حىزىكەي بگاتە بزوتنەوۋەيەكى راست و رەوانى سىياسىي.

ھاوكات ھۆشدارى ئەوۋەي دا كە واز لەپەكەكە بىننىت و پاشان بۆي دانىشىت.
 ھەرۋەھا بانگشەي كۆتايىھىنەنى خەباتى چەكدارىي پەكەكەي كرد، وەلى ھىچ رىيەكى

نۆتى نەخستە روو بۆ چالاقى و خەباتى پەكەكە. لە گەفتوگۆكانىدا لەگەڵ چەكدارانى پەكەكە لەباكورى ئىراق، سوئىدى دەخوارد كە دەربەدەربوونى لەسوریاو گوناھو تاوانەكەى لەئەستۆى ھەلەو پەلەكانى واندايە. بەرە بەرە چەند حەوتوويەك تىبەپىن. ئۆجەلان زۆر زىاد كەوتبوو ھەلەداوان بۆ گەيشتن يان دۆزىنەو ھى ولاتىك تا پەزىرايى لە ئامادەبوونى بكات. كوردانى ترو كەسايەتییە سياسىيەكان لەوانە كەمال بۆرقاى رىكابەريى، كە ئۆجەلان لەھەموو ئەوانى دى بەھەندو جددى سەيرى دەكرد. ھاتن بەپىرى چارەنووس و كىشەكەى ئۆجەلانەو. بۆركاى لەپىگەى تەلەفۆنەو زۆرى ھىنابوو بۆ ئۆجەلان تا ئەوروپا لەپىناو بەرژەو ھەندى خۆيدا بەكاربەيتىت. بۆركاى بەمجۆرە ھەولەكانى خۆى دەگىرايەو: "پىم دەگوت، رۆما دەرفەتىكى گەورەيە بۆئەو، لەئەوروپادا بىت باشە بۆت". ھەرۆھا دەيگوت: "بەلام كىشەى ئەم پياو ھەو ھەو، گەرەكەى بوو دەمو دەس مافى پەنابەريتى سياسى بەدەستبەيتىت، وەلى وەختى ھەلومەرجەكەى بۆدەركەوت، ئىدى زانى ئەو ھى كە روودەدا جياوازە لەو ھى كە پىشبينى دەكرد".

پشتىوانى بەرفراوانى كوردان بۆ ئۆجەلان لەسەر ئاستە جياوازەكان، بەجۆرىك لە جۆرەكان ئۆجەلانى توشى دلە راوكى كرىبوو. بىرۆكەى ئۆجەلان لەو ھەدابو كە پشتىوانى بەرفراوانى جولانەو ھى نەتەو ھى بەو بەربلاويەو بى بەرنامە ماى لەدەستدانى ھەيمەنەو جەلەوى بزوتنەو ھەكەيە لەدەست خۆيدا. لەرابردویشدا ھەركات پىشنيازى يەكيتىو جولانەو ھى لەوجۆرە كرايىت، ئەوا ئۆجەلان بەوردى كارى كرىو ھەلەسەر لاوازكردن و بەلارپىدا بردنى، پىش ئەو ھى تەھدای ھىزو ھەرەكەت و نوارپىنى پەكەكە بكات. وەلى ئىستا خەرىكە بەكاو ھەق بزوتنەو ھەكە چى دەبىت و ھىچ رىگرىيەكەى لەبەردەمدا نىيە، ئەو ھىش ماناى لىسەندنى ھىزو قەسەى ھەولەى پەكەكەو ترسى ئۆجەلاننىش لەو روانگەيەو دەرھىنانى بەرەكە بوو لەژىر پىت خۆيدا.

ئۆجەلان سوربوو لەسەر ئەو ھى كە نوینەرايەتییەكەى لەئەوروپا ولاتىكى ميان دۆستەرى بۆ بدۆزەنەو. ديارە كە نوینەرانى پەكەكە لەئەوروپا يان دەترسان واقىعى

رەشەكە بەئۆجەلان بلىن ياخۇ ئەوانىش بەھەلە لە كۆمەكى ئۆنەتەوھىي تىگە يىشتىبون و پىيان وابوو گرتنە بەرى رىو شويىنى دى باشترە. تا دواچار بىرارى كۆتايى بۇ ئۆجەلان ھات. ھەسەن لەم بارەيەوھە گوتى: "رۆژىك تەلەفۇنم كىرد بۇ ئى". مەبەستى ھەسەن ھەرماندەيەكى پىشوروى پەكەكە بوو كە نەيەويست دەرکە وىت. ھەسەن گوتى: "تەقريبەن لە كاتژمىر دووى بەيانىدا بوو، پىم گوت سەرۇك بىرارى داوھ لىرەكانى جىگىرىن و بمىننەوھە، ئەو لەوھەلامدا گوتبووى ئەوھە كارىكى باشە، بەلام گىرەنتى چىيە كە كاتژمىر شەش بىرۇبۇچوونى بگۆرپىت و شتىكى تر بلىت؟".

لە ۱۶ى مانگى يەكى ۱۹۹۹ دا، ئۆجەلان بۇ دواچار بۇچوونى لەمەر پىرسى مانەوھى گۆرپا. ئەوھە بوو فرۆكەيەكيان بۇ ئۆجەلان گرت و راستەوخۇ بەرەو فرۆكەخانەيەكى دەرئى مۆسكۆ سەفەرى كىرد. ئەمەيش پاش رازىكىردنى بەرپىرسانى روسيا ھاتىبوو لەلايەن نوپنەرانى پەكەكەوھە. بەلام روسيا دەمو دەست لەم رىككەوتنە پاشگەزىبونەوھە. ئەوھە لەكاتىكدا بوو ئۆجەلان لەوباوھەپەدا بوو كە روسيا بوارى دەدەت تا شەش مانگ لەوئىدا بمىننەتەوھە. ديارە كە نوپنەرانى پەكەكە ھەلە لە دانۇستانەكان گەيشتوون و لەتەك خەلكى خۇيدا قسەيان نەكردووه، ياخۇ دروستە كە ھەموو شتىك لە راميارىدا قابىلى روودانە. ئىدى پاش ھەفتەيەك لەدەستبەسەر كىردنى ئۆجەلان لە تاجىكىستاندا، ھەرەشەى بەزۇر ناردنەوھى كرا بۇ سورىيا. پاش ئەو ھەوتە، لە ۲۹ مانگى يەكى ھەمان سالددا، برايە سان بترسبۇرغ. لەوئىشەوھە لەلايەن دەرياسالارىكى خانەنشىنى يۇنانىيەوھە، كە لەمىژە ھاوسۇزى پەكەكە بوو، كارى بۇكرا و بەفرۆكەيەكى تايبەت گەپىنرايەوھە بۇ يۇنان.

رۆژنامەيەكى نىزىك بە ھۆكۈمەت نوسىبووى: "يۇنان وەختى پىشتىوانى پەكەكەيە كە سەرنىشەكەى بۇخۇى نەبىت. بۇنمۇنە داوايان كىردبوو لەئىتالىا مافى پەنابەرىى بداتە ئۆجەلان، ئىتر بەسانايى ئەوھەيان بىرخۇيان بىرەبوويەوھە كە بۇخۇيان ئەويان وەدەرنائو مافى پەنابەرىشىيان پىنەدا. ھەربۇيە ھەركات بىانزانىايە پەكەكە مەترسىيە، ئىدى گوتى خۇيان لىدەخەواندو دەستبەردارى دەبوون. ھەوالى گەپانەوھى ئۆجەلان، ھەريەك لە ھۆكۈمەت و سەرۇك وەزىران كۆستاس سىمىتسى دواچارى ترسو بىم كىردەوھە، بەگوتىرەى

راپۆرتەكان كاتى سەرۆك وەزيران گۆيبىستى ھەوالەكە دەبىت، بەرچاوى سوور دەبىت³²⁰. ئەو ھۆكارگەلىكى ھەبوو تا ترسو دلەراوكىنى خۆى لەپەكەكە نەشارىتەو. چونكە ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەوھىيى تورك رايگەياندبوو كە ھەر ولاتىكى دراوسى ئۆجەلان بگرىتە خۆ ئەوا رووبەرووى ھىرشى سەريازيمان دەبىتەو. ھاوكات بەھۆى تەنگزەكانى نيوان يۆنان و توركيا لەسەر قوبرس و دورگەكانى دەرياي ئىجە، ئەوا يۆنان ئامانچىكى لەپىشچاوپو بو بۆ توركيا³²¹.

ھەربۆيە بەرپرسانى يۆنان گوتيان بە ئۆجەلان كە ولاتەكەيان جىبھىلەيت. بۆئەوھى ئۆجەلان و پشتيوانە يۆنانىيەكانى رازىبەكەن بەخواستەكەيان، بەئىتيان پىدا لەولاتى ھۆلەندا دا مافى پەنابەرىتى بۆ دەستەبەر بگەن. ديارە كە ئەم بەئىنەيش بەسبوو بۆ ئەوھى ئۆجەلان قايلبەكەن تا بارگە و بنەى بپىچىتەوھە بەرھەو فېرۆكەخانە ملبىتەوھە. وھى پاش گەيشتن و نىشتنەوھى لە مېنسك و بەلا روسيا، ئەو فېرۆكەيەى كە بپياربوو پەيگىرييان بكات ھەر نەگەيشت. دواتر ئەو گازاندەى ئەوھى دەكرد كە بۆماوھى ۴ كاتزىمىر لەنيو رەوشو ژىنگەيەكى بەستەلەكاويدا لەچارەپوانيدا بوو³²². ئىدى لە نيوھشەويكى سەرھەتاي مانگى دوودا ئۆجەلان بە ھەمان ئەو فېرۆكەيەى كە پىي رۆيشتبوو، دووبارە بەرھەو ئەسینا گەراپەوھە. وھى بەرپرسانى ئاسايشىيى يۆنان رىگەيان بە چوونە ناوھەى نەداو دەمودەست بەرھەو دوورگەى كۆرفو دووريان خستەوھە. لەوئى پىشنىيازى بۆكرابوو تا بەرھەو ولاتى كىنيا پروات و لەرپى ئەو ولاتەوھە بتوانىت مافى پەنابەرىتى سىياسى لە ولاتانى ئەفرىقادا دەستەبەر بكات. ئىدى ئۆجەلان تا روخسەتى رىگەيەكى نوئى بدۆزىتەوھە، لەژىر چاودىرى و پاراستنى يۆناندا بوو، ئەوئى دەم ئەو بىرى لەپلان و دەسىسەى ولاتان دەكردەوھە لەھەمبەر يۆنان دوچارى رەشپىنى ببوويەوھە، باش دەيزانى چ ھەولەكە لە گۆرپىدايە بۆ خۆقوتاركردن لە بوونى ئەو لەولاتەكەيان.

³²⁰ Celik, Agri, 420.

³²¹ In their January 28, 1999 meeting. Celik, Agri, 419.

³²² Inanc and Polat, Apo, PKK, 31.

له دووی مانگی فیبریوه ریدا ئۆجه لان له پشکنینی پاسپورته که ی قوتارکراو له ریگه ی فرۆکه یه کی یۆنانییه وه گه یه نرایه کینیا. ئۆجه لان هر له قیلا ی بالۆیزی یۆنان له کینیا، ناماده کاریکرد بۆ داواکاری مافی په نابه ریته سیاسی له کینیا دا. له هه مانکاتدا ده زگای هه والگیریی تورکیا و ئه مریکا و هه ندیک له ولاتی تر له هه ول و ته قه لای ئه وه دابوون تا شوین و ریگه ی ئۆجه لان ده ستنیشان بکه ن. دیاره پیگیریکردنی ئۆجه لان فره دژوار نه بوو، به تایبته که قسه له سه ر مانه وه ی ئه وه ده کرا بۆ ماوه یه کی کورت له یۆناندا. له نه یرووبیشدا ئۆجه لان هه میشه ته له فۆنی به کارده هیتا و له ده وروخولی شوینی مانه وه یدا به پیمان به نیو باخچه کاندا ده گه را. پاش دوو رۆژ له گه یشتنی بۆ کینیا، رۆژنامه یه کی کینیا وینه ی ئۆجه لانی دابه زاندو به بروزی نوسی بووی : "کی ئه زانیت ئه م پیاوه کتیه ؟". له ۵ ی فیبریوه ریدا به پرستیکی حکومه تی کینیا بانگه یشتنی بالۆیزه که ی کردو پتی گوت، پیویسته ئۆجه لان هه رچی زوتره ولاته که ی به جیبه یلئیت. دیسانه وه به لئینی نو ی هاته گۆر ی، که باسی له دۆزینه وه ی په ناگه ی ئۆجه لان ده کرد له هۆله ندا. فشاره کان له سه ر بالۆیزی یۆنان زیاتر بوون، به وه ی ئۆجه لان ئه وه ی دابوویه دوواوه که شوینی مانه وه ی له کینیا جیبه یلئیت.

له ۱۲ فیبریوه ریدا، کینیا کردیه سه ر بالۆیزی یۆنان و پتی راگه یاند که ئه وان ناگاداری ئه وه ن که ئۆجه لان له بالۆیزخانه دایه، هه ربۆیه هه رچی زوتره پیویسته ئه وی به جیبه یلئیت. وادیاربوو که ده زگای هه والیریی ئه مریکا له پاش ته قینه وه که ی مانگی هه شتی بالۆیزی ئه مریکا له نژیوی، ده ستی دابوویه ناماده ییه کیی به ربلاوی بوونی خۆی له و ولاته دا. هاوکات به لگه ی ناماده یی ئۆجه لانیش درابوویه ئه مریکیه کان. به دلنیا ییه وه ئه نکه ره ییش زانیاری له وباره یه وه زوتر له ئه مریکیه کان به ده ستگه یشتبوو. هه ربۆیه به پرسانی یۆنان له هه مو لایه که وه که وتبوونه ژیر فشارو به ر په سییه وه. هه ربۆیه پشینیازیانکرد بۆ ئۆجه لان که هه رچی زوتره له که نیسه ی نیوه ندی شاردا داوا ی په نابه ریته بکات. ئۆجه لان هه ستی ده کرد که ره وشه که فره دژواره. هه ربۆیه ئۆجه لان به په له پروزی ته له فۆنی کردو داوا ی کرد که بی وه ستان

ههولبدهن ولاتیکی دیکه ی بۆ بدۆزنه وه تا په نای بۆ بهریت. هه ره له وکاته دا ته له فۆنی کرد بۆ قیتلا کۆنه که ی خۆی له حه له ب. نه وکات فه رمانده ی په که که باتوفا تا نه وه خته یش له وئ مابوو یه وه. ئۆجه لان به توندی سه رزه نشتی گه ریلاکانی نه وئیی کردو هه لومه رچی نا هه مواری خۆی خسته گه ردنی نه وان. هاوکات نه والی تاوانبارکرد، نه و خانمه فه رمانده یه کی به هینۆ کارا بوو، هاوکات هه موو نه وان ه ی له باره گای سه رکردایه تی زاب تئوه گلاند که له گه ل شه مدین ساکیک گه ره کیان بووه ده سته یه ک له یه رامبه ر نه ودا دروستبکه ن و به رکه ناری بکه ن. باتوفا به م شیوه یه روانگه ی ئۆجه لانی باسده کرد: " زۆر که م به خیرایی ده دوا، نه و پیمانی وت، پئویسته سه ر راستانه بنوسن، بۆم بنوسن که پلانیک له گۆریدا هه یه دژ به من. ته نانه ت ه یچ که سیک نا هیلیت فرۆکه که م له سه ر زه ویی نه ودا بنیشیته وه."³²³

دواتر ئۆجه لان له لایه ن به رپرسیانی یۆنانه وه پئیی راگه یه نرا که هۆله ندا ئاماده یی ده رپریوه تا وه ک په نابهر بیگریته خۆی. نه و ه یچ هه لئبژاردیه کی تری له به رده مدا نه بوو جگه له وه ی که باوه ر به قسه کانیا ن بکات. له یازده ی هه مان مانگدا تویتایه کی لاندروقه ر له شوینی مانه وه ی ئۆجه لان ده رکه وت، له ویدا پۆلیسی کینی هاتن تا هامپایی ئۆجه لان بکه ن بۆ رویشتنی. وه ختی بالیۆزی یۆنان به ئۆجه لانی وت گه ره کیانه به ره و فرۆکه خانه ی به رن، ئۆجه لان به رپه رچی دایه وه و گوتی نه وه کاریکی نه سته مه. پاشان بالیۆز گوتی، که واته له جیاتی نه وان ئیمه ده تگه یه نینه فرۆکه خانه .

نه و ماشینه ی ئۆجه لانی به مه به سته ی فرۆکه خانه برد، هه ر نه گه یشت. چوون هه ر له سه ره تاوه ماشینه که له ژئیر چاودئیری ده زگای هه والگه ربیی تورکیدا بوو. هه ریۆیه راسته وخۆ ئۆجه لانیا ن برده به شیککی جیا له فرۆکه خانه که. له وئ فرۆکه یه کی تایبه تی تورکی، که تایبه ت بوو به بازرگان و خاوه نکاره تورکیه باوه رپیکراوه کان وه ستابوو³²⁴. ئۆجه لان دوواتر نه وه ی خسته روو که هه ر له سه ره تاوه زانیبووی که

³²³ Cited in Celik, Agri, 423.

³²⁴ Ozkan, Operasyon, 157.

شتیکی هه له خه ریکه رووده دات، وه لئ هیچ چاره به کی تری له به رده مدا نه بووه تا خوی له رووداوه کان ببویریت. به گویره ی گپرا نه وه کان ئوجه لان تا ئه وکاتیش نه یزانیوه خه ریکه چی ده قه ومی، چونکه تا دووا خوله کیش ئه و به راستی له و باوه په دا بوو که فرۆکه که ی به ره و هۆله ندا په رواز ده کات. پاش ئه وه ی سواری مه تنی فرۆکه که ده کریت، ئیدی که له پچه له ده ستانی ده که ن. پاشان دهم و چاوی به توندی ده به سترو بیه هوش ده کریت و دکتوری سه ربازی نیو فرۆکه که پشکنینی ته ندروستی بۆ ده کات³²⁵.

ده زگای هه والگیری تورکیه به شیک له و گه شته ی به لانی که مه وه تو مار کردو دواتر له ته له فریونه کاندایه خشی کرد. له و به شه دا هه والگره که ی تورکیا دهم و چاوی به سترای ئوجه لان لاده دات، ئوجه لان به چاوی خه والو و نیمه کراوه وه فره به هیواشی ده جولیته وه.³²⁶ پاشان که سه که به ئوجه لان ده لیت: "ئوجه لان به خیریت بۆ نیشتمان".

کورد ده کان باوه ریان وه هایه که ئوجه لان بووه ته قوربانی پلانیك، به ئاشکرایش سه رزه نشتی ئه مریکا و ئیسرا ئیل و ته واوی ئه وروپا ده که ن بۆ سه رگرتنی پلانیکی له و بابه ته. چونکه به دلنیا ییه وه ئه مریکا رۆلی گپراو ئه وروپا ئه نجامیدا (تیوه گلانی ئیسرا ئیلیش له م دۆسیه یه دا لاوا تر ده بینریت). ئه مریکا زانیاری هه والگری کۆ کرد بووه وه و فشاریشی خسته سه ر ولاتانی ئه وروپا تا هیچکام له وان مافی په نابه ریتی به ئوجه لان نه دن. هاوکات ولاتانی ئه وروپایش رۆلی خویان له وه دا بوو که ره نگیبوو بتوانن مافی په نابه ریتی بده نی و سنکفراوانی له به رامبه ر خواسته کانی کورد دا بنویزن، به لام ئه مه بیان نه کرد.

دووا جار ئوجه لان بۆ خوی بووه قوربانی ئه و کیشمه کیشه. چونکه بره وابه خۆبوون و گوینه گرتن بۆ هیچ که س ئوجه لانی به و رۆژه گه یاند تا نه توانیت بزوتنه وه به کی به هیزو

³²⁵ This is denied in Ozkan, Operasyon, 157, but videos taken of him on the plane show him overly confused and slow "moving and even his speech sounds heavy, as if he had been sedated.

³²⁶ Ozkan, Operasyon, 158.

کارا له ریځه په که که وه بونیاد بنیت. هر بویه به پیچه وانه وه یارمه تیده ری لاواز کردن و پوکانه وهی بزوتنه وه که بوو. نه و نه دیده توانی راستییه ک ببینیت که هموو هیزه کان لای نه و نین و نه و همیشه راست و ره وانیه.

له کوتایدا هیچ که سیک هیندهی خودی توجه لان خوی، خوینه بینیه وه که که و تووه ته چ چاره نویسی که هله وه. نه و هختی چوو بو ئیتالیا، هیچی له پاش خوی جی نه هیشت تا نه نجام بریت، جگه له هیشتنه وهی شوینکه و توانی له چاره پروانیدا.

به ندیخانه

تورکیا واپیش بینی ده کرد که به ده ستگیر کردنی توجه لان ئیدی په که که هله و شیته وه. له و هخته دا هیشتا گه ریلکان له چیدا هه واله که یان نه بیستبوو، تورکیا هه والی دا وینه کانی توجه لان که له نیوان دوو ئالای تورکیادا که له پیچه له دهستی کرابوو له ناوچه که دا بلا و بکاته وه. فرمانده سه ربازییه کانی په که که له وه ترسان که هه واله که وره ی نه ندانمان دابه زینیت و ده ستبه رداری خه باتبن. هر بویه ریگریان کرد تا خه لکی هه والی له باره ی په روازی توجه لانه وه نه زانن. به لام له راستیدا بلا و بوونه وهی هه والی ده ستگیر کردنی په که که به شیوه یه کی به ریلو له نیو په که که دا پشتیوانی و وره ی هیزه کانی په که که ی بو توجه لان زیاتر بره و پیدا. کوچوک زه کی ده یوت: "هه والی ده ستگیر کردنی توجه لانمان له رادیو وه بیست".³²⁷ ناوبراو له کونگره ی شه شی په که که دا بوو له باکووری ئیراق. له و باره یه وه ده یگوت: "به بیستنی هه واله که هه مووان توشی شوک بووین. له گه ل هه موو نه و گرفتانه ماندا له ته ک توجه لان، به لام نه وه مان به ده ستکه وتی تورکیا ده زانی، هر بویه هیچکه سیکمان به هه واله که خوشحاله بووین و وه که نه وه و ابوو دنیا روو خابیت به سه رماندا و هه موو لامان نیگه ران بووین".

³²⁷ See Hurriyet, Feb. 23, 1999 (Internet edition).

هاوکات کوردان له هه موو شوینیک تورهو چه په ساو بوون. له ته وای شاره مه زنه کانی ئەوروپا، له لهنده نه وه تا قبییه نا، کورده کان ده ستیان دایه دادو بیدادو نواندنی توندو تیژی، به تایبته له بهردهم بالوێزخانه کانی کینیاو یۆنان. ئەوان تورهبوون له دهستبهرداریوونی ئەو ولاتانه بۆ په نادانی ئۆجھلان و له هه مبه ر کارو که سابهت و بهرزه وه ندییه کانیا ن تورهبی و هه ره شه ی خۆیان پیشاندا. هاوکات به خیرایی شه پۆلی تورهبی رووی کرده بالوێزخانه کانی ئیسرایل و له نیوه ندی پرۆپاگهنده کاند روسیاش به تیوه گلان له و پلانه تاوانبارکرا. له بهرلیندا ۳ کورد پاش ئەوه ی هیرشیان کردبووه سه ر بالوێزخانه ی ئیسرایل ته قه یان لیکراو کوژران. وه ک نیشاندا نی نارهبازی، هه ندیک هه ولێاندا ناگر له جهسته ی خۆیان به ربه دن. له هه ریه ک له ئێران و ئێراقدا، کورده کان زنجیره یه ک خۆنیشاندا نیان ئەجامدا. له تورکیادا پیوئستبوو پرۆتێسته کان فره به وریاییه وه گوزارشتیان لیوه بکریت، هه ربۆیه بازارو دوکانه کانی شاریکی وه ک دیاربه کر داخران و خه لکی نه چوونه سه رکار. له ئەمریکادا کوردان له بهردهم کۆشکی سپیدا گردبوونه وه و ده ستگیرکردنی ئاپۆیان شه رمه زارکرد. نه جمه دین که ریم وه ک قسه که ریکی هیمن و له سه رخۆ و سه رۆکی په یمه نگه ی سه ربه خۆی کوردیی له واشینتۆن کوردیکی ئیراق له ئەمریکا دا، هه ولێ دا تا ئامانجی ئەم نومایانه ی خۆیان روونبکاته وه و گوته: "لێره شوینیک نییه تا بۆچوونی خۆمان ئازادانه ده ربهرپین و کۆلینه وه له باره ی گرفته کانمان بکه ین، ئیبه ته نها هه ولده ده ین بۆ به دهسته یانی مافه کانمان وه ک هاوالاتیه کی په کسان له تورکیادا، له گه ل پاراستنی شوناسی نه ته وه یمان".³²⁸

ئۆجھلان له زیندانیدا بوویه ره مزى نه ته وه یی کوردان. چوون تا ئەوکات زیندان و بنده ستکردن و به کاره ینان و په راویزخستن له لایه ن نه ته وه کانه وه له گه ل دلی بهرزه وه ندییه کانیا ن یه کی ده گرت وه. بلابوونه وه ی وینه کانی ئۆجھلان به و جوړه زه لیل و زه بوونییه و که له پچه کرانی له نیوه ندی ئالاکانی تورکیادا، ته نی ئاماره نه بوو بۆ

³²⁸ VOA at [http://www.globalsecurity.org/military/library/news/1999/02/990219" kurd2.htm](http://www.globalsecurity.org/military/library/news/1999/02/990219).

سەرکوت و چەپاندنی ئەو، بەلکو ئاماژە بوو بۆ بئەسەستکردن و زەلیلکردنی ھەموو کوردێک.

لەرستیدا بۆ تورکەکان ھۆیک ھەبوو تا لەبەرامبەر دەستگیرکردنی ئۆجەلاندا خۆشحالی خۆیان نیشانبدەن، بەلام جگە لەنیازیکی دیاریکراو هیچ پێویست نەبوو کەسێکی چەپگەرای کورد بەو جۆرە لەپیش ئالای تورکیادا زەلیل پیشانبدەن. دیارە کە ئەو مەبەستێک بوو بۆ سوکایەتی و بێ ئەرزیش نیشاناندانی دۆزی کوردان لە ولاتەکاندا.³²⁹ سەرۆک وەزیرانی تورکیا بۆئێوەی دەستگیرکردنی ئۆجەلان وتبوی: "ئەو گرفتەکانی رووبەرپووی تورکیا دەبنەو، نە کێشەکانی کوردە نەیش گرتی نەتەو، ھەرۆک ئەوێ ولاتانی ئەوروپا گەرەکیانە بەو جۆرە ناوزەدی بکەن".

ئەو دەستگیرکردنی ئۆجەلان بەپێچەوانەی ئەو جەختی دەکردهووە کە کێشەکانی پێوەستە بە رەوشی دوواکەوتوویی و ھەژاری ھەریمەکەو. ئەو ولاتەکانی پێوە سالی ۱۹۷۲دا سەرۆکایەتی داگیرکردنی قوبرسی کردبوو. وەلی تورکانیک ھەبوون کە پێیان وابوو ئێستەکانی کاتی چاوخشاندنەو بەپرسی کوردا ھاتوو. دیارە کە چەندین سال بوو ئەو تێگەشتنە بەرجەستەبوو کە ئەنکەرە میتۆدی خۆی لەھەمبەر کەمینەکانی کورد ناگۆریت، بەتایبەت کاتیک کە جەنگی گەریلابی دژ بەتورکیا لەلایەن پەکەکەو راکەپەنرابوو.

تەنانەت لە کۆتایدا تورکوت ئۆزالی سەرۆک کۆمار، ئەوێ باپەخی فرە بە بەرقەراریبوون و برەوی ریفۆرمەکانی ولات دەدا، ئەوێ نەشاردەو کە ئەو لەدەستپێکی ھەموو شتیکدا ئاتاج بوو بە ئاگرپەستی پەکەکە. موعەمای ئەنکەرە لەوێدا خۆی دەبینییەو کە وەک ھەر ولاتیکی تر کاتی مامەلەکانی دەکرد لەگەڵ راپەرپێنکی لەو جۆرەدا، ئەو بەگرتنەبەری ریفۆرمەکان پشٹیوانی لە خەباتی چەکداری گەریلاکان لاواز دەبوو، لەبەرامبەریشدا گەریلاکان بەھێز دەبوون. چوون بانگەشەکانی ئەوێان دەکرد کە ئەوان براوێ بوون لە ھەرولەکانیان. لێرەدا تورکیا رووبەرپووی رەوشیکی جیاواز

³²⁹ Sami Kohen, "Turks take hardened stance after Ocalan," Christian Science Monitor, Feb. 26, 1999.

بېوويه. ره وشه كه له گه ل ټوچه لان له زيندان و خه باتي په كه كه و هه وله كاني په كه كه دا بوو كه مژولې قوناغې داها توي خوځيان بوون كه چوڼ خوځيان به پړوه بهرن. توركي ايش له و پيودانگه وه سه يري كيښه كه ي ده كرد كه چوڼ له ره گه وه كوټايي به گروهه كه بهيټت.

ستوون نوسې سياسي جهنگيز جاندهر به مجوره ټيبيني ره وشه كه ي ده كرد: " ټيتر كاتي نه وه هاتبوو چوڼ به ريگه يه كي نهرمو نيان مامه له بكرتت. هه رچه ند ره نگوو نه وه ريگه يه كي دژوا ربيټ بؤ نه وه ي بگيرتت بهر". ناوبراو په كي ك بوو له و رؤژنامه نوسانه ي كه له سه ر نوسينه واقعيه كاني له سه ر پرسې كورد، ساليك پيشتر تومه ت و تانه يه كي ټيچگار فره ي روويه پوو كرابوويه وه بؤ نه وه ي له كه داريكريت. نه و ده يوت: "پيم وايه كيښه كاني كورد په كه كه و ټاپويان دروست كړدوه، نه ك به پيچه وانه وه". چوون چاره سه ر بيه كان به بووني شوناسيكي فره نه گي و ديموكراسي بؤ كورده كان خو به خو چاره ده كريت"³³⁰. كورده كان واديار نه بوو كه هيوايه كي مه زنيان هه بيټ. ده ستگير كړدني ټوچه لان و مانه وه ي ټاماژه يه ك بوو به كلومداني ده رگا كاني چاره سه ري و گورانيكي واقعي.

هه نديك له چالاكه كاني كوردو ته نانه ت نه وانه ي سه ر به خو بوون و دوور بوون له په كه كه پتيان و ابوو ره نكه دادگايي كړدني ټوچه لان ببيته ريگه يه ك تا دوسي ي كوردي گوي لي بگيرتت. به رگري بي نه ندازي ري به ري په كه كه له خه باتي چه كداري، هاوتابوو له گه ل شي كړدنه وه كاني بؤ نه و پرسه ي كه خه لكي بگه يه نيته راده ي پيويست، تا دلنيايان بكا ته وه له وه ي كه به لي كوردان بنده سترو پيويستيه كاني گورانكاري پيوسته بيته گوري. له هه مان كاتدا سه رنجي نيونه ته وه يي له مه ر دادگايي ټوچه لان. به جوړي ك بوو كه هه وليانده دا دادگايه كي عاديلانه بكرتت له نيوخزي ولاتدا.

هه ريويه به مه يش حكومه تيان ناچار به گورانكاريه كي هه مه چه شنكردبوو له دادگاي ټاسايشي ميري دا. ټوچه لان وه ك دروشميك هاته نيومه يدان، ئيدي نه و جياوازبوو له و ټوچه لانه ي كه ري به ري گروهه يكي وه ك په كه كه بيټ.

³³⁰ Sabah newspaper, February 25, 1999 (Internet edition).

پاریزه‌ری کورد ئەحمەد زەکی ئۆجئۆغلو دەیگوت: "ئەوان لەهەولێ ئەوەدا بوون کە خەلکی کورد دادگایی بکەن، ئەویش لەدادگایی شەخسی ئۆجەلاندا خۆی دەبینییەوه". ناوبراو لەنەو دەهەکاندا بەو خۆی جودا کردبوویەوه کە رەخنەى سەختگێرو بى ئەمانى لە عەبدولاً ئۆجەلان دەگرت. ئیستەکانیش خۆبەخشانه سەردەستەى تىمىکە بۆ بەرگریکردن لە عەبدولاً ئۆجەلان. چوون لە ئیستادا عەبدولاً ئۆجەلان ببوویە رەمزىك. ناوبراو دەیگوت: "نەمتوانى بەسانایى وەك چاودێرىك تەماشای رەوشەكەكەم و هەروا بىتمەوه، بپارمداو كلالوى پارێزەرییەكەم كرده سەرم و بەرگرم لەنەتەوئەكەم لە شەخسى ئۆجەلاندا دەبینییەوه"³³¹.

گرفته‌كە ئۆجەلان بوو، یەكەم لیدووانى ئۆجەلان لەسەر مەتنى فرۆكەكەدا بەجۆرى بوو كە سەرى لىشىۆینرا بوو. یاخۇ نارۆشن بوو، نازانرى ئەو فیدیویە چۆن روونبكریتەوه. وادياربوو ئەو بېرگانه لە قسەكانى وەرگىرابیتن تا هەستىكى ئاشتىخوازانهى لىبخوینرىتەوه، چونكە ئۆجەلان لەهەول لیدوانیدا گوتى: "ولاتەكەم خۆشدهویت و دایكم توركە. گەر بتوانم خزمەت بكەم، ئەوا دەبمە خزمەتكار"³³². تەنها ئاماژەىەك بەسبوو بۆ ئەوئەى بزانییت كە ئۆجەلان لەژێر فشارو بەتۆپزى ئەو قسانەى پىكراوه، ئەوئەبوو كە ئۆجەلان زۆربەتوندى بە هەوالگەرەكەى وت چىدى هیچ پرسىارىكى تری لىتەكات. هەر ئەمەیش بوو كە ئەو كەسە لەدواىیدا گوتبووى گەر ئۆجەلان پرسىارەكانى وەلام بەدایەتەوه، ئەوا دەیانكرد بە خزمەتكارو دەیتوانى بىكات". هاوكات لەمیانى رۆژانىكدا كە ئۆجەلان گىرابوو، میدیای توركى پركرابوو لە راپۆرتگەلى دانپیانانەكانى ئۆجەلان، كەتییاندا ئۆجەلان بەتێرو تەسەلى لەسەر چالاكییهكانى گروپەكە و گەریلاو پشتیوانەكانیان دووابوو، هاوكات رەخنەى گرتبوو لە چەكدارەكان و قسەى لەبارەى میژوو سەنگینى توركیاوه كردهبوو. لەسەرەتاوه هاوسۆزانى پەكەكە واگریمانەیان كردهبوو

³³¹ Gul Demir and Niki Gamm, "Okcuoglu says the Turkish legal system is on trial along with Ocalan," Turkish Daily News, April 8, 1999.

³³² Ozkan, Operasyon, 158.

که ئۆجەلان سەرخۆشکرا بێت، یاخۆ بیریان لەو دەهه کردوه که ئەو لێدوان و بەلگانه که ناوده برین هه موویان ساخته و دروستکراون. دوای هه موو ئەوانه، پێش سالیك، رۆژنامه نوسه كان هه موو ئەو دانپێدانانه یان چاپکرد، که له لایه ن شه مدین ساکیک فه رمانده ی په که که وه ده ستیانکه وتبوو. ساکیک ئەو که سه بوو که دوواتر له دادگا دا هه موو شتیکی دایه دووا وه په شیمان بوویه وه. به لام ئۆجەلان دوواتر ده ستی کرد به بلا بوونه وه ی هه مان لێدوانه کانی خۆی و ته وای بۆچونه کانی له رێگه ی پارێزه ره که یه وه بۆ هه وادارو پشتیوانانی خۆی بلاویده کردنه وه³³³. ئەو ستایشی هه لومه رگی زیندانه که ی کردبوو، فره به رێزه وه قسه ی له سه ر ئەو سه ر یازانه کردبوو که پاسه وانی ده که ن. هاوکات پێداگری ده کرد له سه ر ئەوه ی که چه ند به باشی مامه له ی له ته کدا ده کریت.

ئۆجەلان هه ر له لێدوانه کانی رۆچوو بوو به تان و پۆی ده ولته ی تورکیا داو شانازی به وه وه ده کرد که ده ولته ی تورکیا به ده ستگژی کوردان دامه زینرا وه. هاوکات ئەمه ی وه ک ناماژه یه کی راسته وخۆ بۆ گه ریلاکانی په که که ده وته وه. ئەو له دوا لێدوانیدا له سێته مه بردا داوای له گه ریلاکان کرد که پابه ندی ئاگر به ست بن. گرن گترین شتی که ئەو ناماژه ی پێکرد بریتی بوو له پاراستنی یه که پارچه یی خاکی تورکیا و کیانی تورکیا. له ره وشیکی له م جۆره دا هاوسۆزو ئەندام و پشتیوانانی په که که نه یانده زانی کاردانه وه یان چۆن بێت. ئایا ئۆجەلان له دانوستانایه له گه ل میریدا، یان دارای پلانیکی گه ره تره و ئەوه ته نها تاکتیکیکه یاخۆ به ئەشه که نه و به تۆپزی ئەو شتانه ی پێده وتریت. چونکه بی له م ئەگه رانه ئەسته م بوو برۆا به و لێدوان و ئاخاوتنانه ی ئۆجەلان بکریت.

دادگاییکردنی ئۆجەلان به تاوانی ناپاکیکردن له ۳۱ مانگی پێنجی ۱۹۹۹ دا ده ستی پێکرد. دادگا که پێکهاتبوو له ژووریکی دادگی تایبه ت له دوورگی ئیمیرالی له سه ر ده ریای مه رمه ره. ئۆجەلان له وێ به تاقی ته نها و له زیندانیکی بچوکی دوورگی که دا دوور

³³³ Many of the notes released by Ocalan's lawyers are available at the Kurdish opposition site <http://www.welatparez.com/tr/arsiv/gorusmenot/lari/>.

لههه موو ئاوه دانیهك بهندكرا بوو. ئه و لهسندوقیكى شوشه ی گولله نه بپه وه ده دووا. دهسپییكى قسه كانی و بهرگری له خۆكردنی به داوا ی لیبووردن دهسپییكرد. سه ره تا ئه و ویستی هه موو لایهك له وه دلتیا بكاته وه كه قسه كانی له ژیر گوشارو چاوسوركردنه وه دا نیین. ئه و به مجۆره رایگه یاند: "دهمه یی ئه وه بخه مه روو كه له و رۆژه وه ی كه گیراوم، به لئیم داوه له پینا و ئاشتیدا بژیم، له و رۆژه وه ی كه هینراوم بۆ تورکیا، دوچاری هیچ لیدان و زۆره ملییهك و مامه له یه كی خراب نه بوومه ته وه"³³⁴. ریبه ری په كه كه ده م و دهس بانگه وازی ئاشتی كرد بۆ تورکیا و به لئینی دا ریز بنوینیت و دلسۆزبیت بۆ كۆماری دیموكراتی تورکیا. وشه كانی پرا و پر وه فاداری و ئه مه كدارییه كی نوئی ئه ویان لیده خوینرایه وه به رامبه ر به میریی. هاوكات ئه وه ی خسته روو كه ئه و له پینا و به ئاكامگه یاندنی ئاشتی و برایه تیدا بۆ تورکیا، پئویستبوو به زیندوی بمینیته وه. ههروه ها ریزی خۆی نیشاندا بۆ هه موو ئه و خانه وادانه ی كه سه ربازه كانیان به دهستی گه ریلاكان كوژراون. له مباره یه وه وتی: "به شداری خه می ئه وانم كه له ژیاندان و ئه وانه ی كه ئازارو ناسۆریان هه یه"³³⁵. كاتیک دادگا داوا ی كرد ئایا ئه و وتانه وهك داوا ی لیبووردن له خانه واده ی كوژراوه كان بنوسریته وه؟ ئه ویش له وه لآمدا رازیبوونی خۆی بۆ ئه وه نیشاندا.

شتیک كه ئاماژه ی پینه دا ئه وه بوو كه كورده كانییش به هه مان شیوه ئازارو ئه زیه تیان چه شتوه. كورده كانییش به دهستی سه ربازانی تورك كوژراون. ئه و ئاماژه ی به وه نه دا كه خانه واده و خیزانه كورده كانییش عه زابارو خه مگین و چاوه رپی كه سیكن له ته ره فی توركه كانه وه كه داوا ی لیبووردنیان لیبكات. ههروه ها ئه رکی نه دایه به رخۆی تا باسی له خواسته كانی نه ته وه ی كورد بكات و روونینه كرده وه بۆچی كورده كان رۆژگارینی دوورو دریزه له خه باتدان و خواستی شوپش له كه لله یاندایه؟ دووا ی ئه وه ی ئۆجه لان

³³⁴ Hurriyet, June 1, 1999, "Gundem: Yasamak Istiyorum." This and other articles are available at the newspaper 's on"line archives [www.hurriyet.com](http://www.hurriyet.com.tr)

³³⁵ Hurriyet, June 1, 1999, "Gundem: Yasamak Istiyorum."

ئامازەى بەمەدا بۇ ئەو بوو كە دادگا دلتيا بكاتەوہ لەوہى كە ئەو گەيشتوہو بەو ئاكامەى كە ئاراستەى جەنگ ئاراستەىيەكى ھەلەبوو. ئۆجەلان ياداوہرى ئەتاتوركى بە ستايشەوہ كرد، ئەوہى دامەرزىنەرى كۆمارى توركيابوو. زۆرجاريش ئامازەى بە جەنگى ھاوبەشى تورك و كورد دەدا لەپىناو بونىادنانى دەولتەى توركيادا لەسالى ۱۹۲۳ دا. لەلايەكى تريشەوہ نكولى لە نىگەرانييەكانى مافى مرؤف كرددو سوروبو لەسەر ئەوہى كە يەكەكە پتيويستبوو رۆژگارتيك پيشتر وازى لەخەباتى چەكدارى ھىنابايە.

ئۆجەلان بە دادگاى راگەياند: "لەنەوہ دەكاندا لەتوركيادا(كوردو تورك) ھەنگاوى خيراو گەشەسەندنىكى پۆزەتيفيان لەھەمبەر مافى مرؤفا ھىناوہتە گۆپى". ھەرەھا وتى: "پاش ئەم گەشەسەندنە، راپەرين و سەرھەلدانەكان ھەلە بوون، مادام ريگەى چارەسەرىي گرتەكان ھەبوو".

ھەلگەرەنەوہى ئۆجەلان وەك شۆكيك وەھابوو، تەنى بۇ ئەوانە شتتيكى تۆرمال بوو كە ئەويان نەدەناسى. بۆركاى نەيارى سەرسەختى ئۆجەلان و سەرۆكى پارتى سۆسياليسى كوردستان پىمى وت: "ئۆجەلان ترسنۆك بوو". بۆركاى ھەميشە سەرکۆنەى ئۆجەلانى دەكرد بەوہى توندوتيزەو كار بۇ زەمىنە سازى ئاشتى ناكات. وەلى كە لىدوان و بەياننامەكەى ئۆجەلانى بىنى لەدادگادا ئىدى وەك ھىمايەك بۇ خۆبەدەستەوہدان لىكىدايەوہ.^{۳۳۶}

ھەرەوہا بۆركاى وتى: "قسەگەلىكى لەو جۆرەى ئۆجەلان لەسەرەختى دەستگىركردنىدا دەكرا قبولبكرين، چوون بەھۆى ئەوہو بووہ كە ئەو ھەلەى پىكراوہو رازىكراوہ بە بىرى چارەسەرىي ئاشتىانە". لەبەياننامەيەكىدا كە ميدياكانى ئەلمان لەمىانى دادگاكەدا بلاويانكردەوہ، بەم شىوہيە سەرکۆنەى ئۆجەلان كرابوو: "لىدوان و پەيامى ئۆجەلان بۇ دادگاو بۇ دەولتەى توركيە بەم جۆرە بوو (ھەرچىبەكتان بويت، ئامادەم ئەنجامى بدەم)، ھاوكات ريزى بىپايانى بۇ كۆمارى توركيەو پىداگىرىي و

³³⁶ Hurriyet, June 3, 1999, "Gundem: Aglatan lfade."

جەختکردنەوێ چەندینجاریی کە ئومێد دەکات بێتە خزمەتکار، تەواویی کوردان و ئەندامانی پەکه کە دوچاری شوککرد³³⁷.

ئەگەری زیاد ئەوێ پەکه کە ئۆجەلان بەتەواوی باوەری نەبوو کە خەریکە دەستبەردارو ملکەچی هەموو بەهاکانی تورک دەبێت. ئەو هیوای خۆی لەوێدا بینیبوو پەکه کە راستەوخۆ بچیتە دانوستان و سازانەوێ لەگەڵ دەولەتی تورکیادا. وادیاریبوو کە ئەوان لە وتوێژدا بوون، ئۆجەلان پێی وابوو ئەوێ هەنگاوێکی گرنگەو جگە لەوێ شتیکی دیکە لەگۆرێدا نییە. هەندێک لە سەرخەران و پشتیوانانی ئۆجەلانی پەکه کە باوەریان وابوو کە ئەوێ واقیعیکەو پێویستیبوو لەستایشی دەولەتی تورکیادا برەو بەخەباتەکیان بدەن.

رۆژنامەیی Ozgur Politika سەرپە پەکه کە کە لەئەوروپادا دەرئەچوو، سەبارەت بەو قسانەیی کە ئۆجەلان لەبارەیانەوێ دەدوا، ئاماژەیی دابوو کە شتانێکی هەلە خەریکن روودەدەن. رۆژنامەکە نوسیبووی: "پەيامی ئاشتیخوازیی ئۆجەلان دەبوو رەچاوی ریزو حکیمەتی بکردایە، بەرپرسیانی دادگا دەبێت زۆر بەرپرسیانەتر و جدی تر ئەو رینگەیی و ئەو راقانە تاوتوئی بکەن". سەرپە پەکه کە ئەو راقەو روانگانەیی هەوادارو پشتیوانانی پەکه کە لەمەر بەیاننامە ئازار بەخشەکی ئۆجەلان تاوتووییان دەکرد. بەلام راستیەکی هەبوو کە بپاری سەرۆکەکیان بۆ بەرگری نەبوو لەخەباتی کورد، بەلکو هەولێک بوو بۆ پاراستنی ژیانی خۆی لە بەندییەتیادا.

نموونەیی خیانەتیکی لەم جۆرە سەیر نەبوو، چوون ئۆجەلان دەکرا پاش ئەوێ لەسوریا دەرپەدەرکرا، روویکاتە باکووری ئێراق و لەوێدا پەنای خۆی بدات. زۆرێک لە رێبەرانێ کورد لەوێندەر خۆیان هێشتبوو پەکه کە بارەگا و بنەیان لەوێ بوو. هەرچۆنێک بووایە لەو رەوشەدا پەکه کە گرنگتربوو لە مانەوێ خۆدی لە ژیاندا، وەلی ئەو بپوای بەو راستیە نەدەکرد.

³³⁷ Hurriyet, June 25, 1999, "Gundem: Apo Diktator."

ئۆجەلان ھېچ كات لەسەر پلان و ئامانچىك جېگىر نەبوو، ئەو ھەموو فرە بواری و ھەمە چىزىيە بېوويە بەشىك لە ھىزى پەكەكە. ئىستا كە ئەو لە زىندانى توركىا بوو، رەنگە بۆى روونبوويىتەو ھەمە لۆژىكىتىن ئامانچ و پلان ئەو ھەمە كە خۆيان وابەستەكەن بەھىزو ھەرەكەتى مېرىيەو ھەمە ئەگەرچى ئەمە ھەمە خىانەتچى تەواو لەپەكەكە لىكەدەدرايەو ھەمە كىشەى كورد نارۆشن و گومەسارىبوو لەپلانەكەدا^{۳۳۸}.

پارىزەر ئەھمەد زەكى ئۆكچۆغلو، سەردەستەى تىمى بەرگىكار لە دۆسىەى ئۆجەلان، ھەختى زانى ئۆجەلان نايەھەوت بەرگىبى لەمافى كوردو جەنگى كورد بكات، دەستى لەكار كىشايەو ھەمە ئەو بە گلەييەو دەيگوت: "بۆ ھەموو دىكتاتورەكان، ئەوان ژيانى خۆيان لەھەموو شتىك پى گىرنگترە". ھەرۈەھا دەيگوت: "شتىك لە گۆرپىدا نىيە كە نەتوانرېت قوربانى بۆ بدېرېت"^{۳۳۹}.

فرە بەداخو ھەمە بۆ ئۆجەلان، چونكە مېرى ھېچ چاوپۆشپىيەكى لەپاكانەكانى ئۆجەلان نەكرد، كاتىك لە ۲۹ى مانگى شەشدا ھۆكمى دادگا خويندرايەو، ھەروا بە ھەوانتە بېيارەكەى دادگايان نەخستبوو ھۆمى دەرچوونى بېيارى دادگا بۆ لەداردانى سەركردەى نەتەو ھەمە كورد شىخ سەئىدى پىران لە دياربەك. ئۆجەلان نىش بەھەمان شىو ھەمە سزى مەرگى بەسەردا سەپىنرا. ھەر لەھەمان دادو ھەمە كەبۆ ئۆجەلان بېياردرابوو، ھەمە كارىكى خزمەتگوزارى گىشتى لىقەدەغەكرابوو. ئىدى چاودىران و كۆلەرانى بواری ياسا خرۆشان و سرودى نىشتىمانى تورك تەواوى ولاتى گرتەو ھەمە ھاوكات پەكەكە بۆ سەركردەو سەردار مایەو، لەبەر ئەو ھەمە سەردەمى نۆى و پلانى ھەنگاوى ئايندە دەبوو بگىرېتە بەر.

338

³³⁹ Hurriyet, June 25, 1999, "Gundem: Apo Diktator."

بۆدابهزاندنی چۆرهما کتیب:سەردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

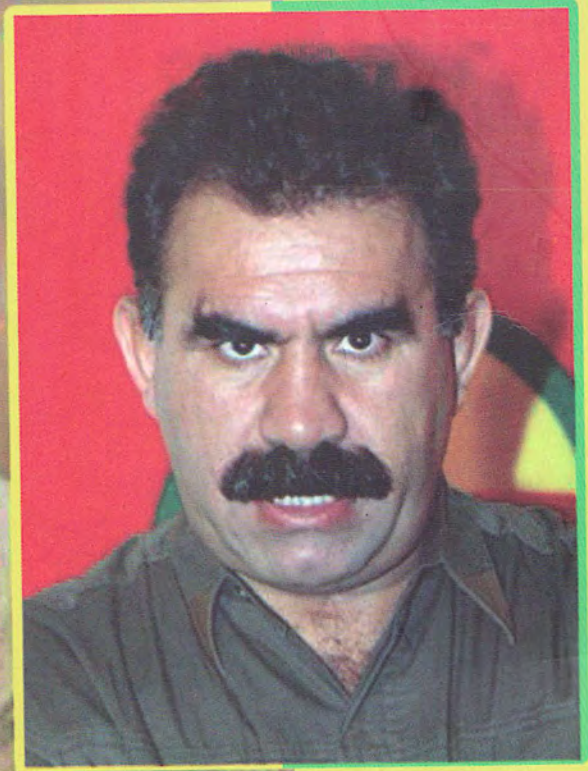
پدای داتلود کتایهائی مختلف مراحعه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (کوردی ، عربی ، فارسی)



PKK HISTORY



لهبلا وکراوهکائی خانەێ چاپ و پهخشی رینما

نرخ (۱۰۰۰۰) دینار